

KANIZSA



MEGJELENIK: MINDEN PÉNTEKEN

VII. évf. 44. sz. 1995. nov. 3.

Fórum 14 képviselővel

Talán még soha nem volt egyszerre jelen tizennégy képviselő lakossági vagy civil szervezet által rendezett fórumon. A Nagyrác Utcai Általános Iskola szervezésében a város ifjúságának jövőképeiről, az iskoláskorúak pályaválasztási és a felnőttek munkalehetőségeiről szakmai fórumon vitáztak, folytattak eszmecsereket a meghívottak. Tizennégy önkormányzati képviselő, a művelődési osztály vezetője és a Pán-európa Unió helyi képviselője, a szülői munkaközösség, az iskolások, a tantestület tagjai, a 7-8. osztályosok képviselői mintegy három és fél óras tanácskozáson szó esett a Nagyrácban működő szakiskola jövőjéről, a sokszor ellehetetlenülő családok gyerekeinek továbbtanulási lehetőségeiről.

A pedagógusokat az oktatási koncepció érdekelte, de a fórum résztvevői hiányoltak egy, a város működésével kapcsolatos, komplex koncepciót is.

A kiskanizsaiakat élenként foglalkoztatták más, a településrészüket érintő, a szakmai fórum témájától eltérő jellegű kérdések is. A képviselőkhez kérdést intéztek a kiskanizsai telekparcellázásokkal, a esatornázással kapcsolatban is. A fórum alkalmával minden vendég megkapta az iskola történetéről szóló könyvet, melynek arával hozzájárultak a helytörténeti kiadvány költségeihez.

Dömötör Miklósné iskolaigazgató, a rendezvény főszervezője sikeresnek ítélte a fórumot, amelynek végzetével Tütő István alpolgármester az intézmény jövőjével kapcsolatban kijelentette: „... a Nagyrác marad.”

L. I.

KISS, VB-BRONZ

Braziliában befejeződött a csoportos sakk világbajnokság. A tizenegy fordulós svájci rendszerű világtornán, a 14 éves lányok mezőnyében Kiss Judit, a Tungsram Eb-ezüstérmes vb-bronzérmes szerzett.

A kanizsai kislány az első három fordulóban két és fél pontot szerzett, majd váratlan vereséget szenvedett.

Ezt követően remek sorozatot ért el a vb-aranyra pályázó kitűnőség, sorozatban négy partit nyert. A nyolcadik fordulóban brávo város győzelmet aratott az Eb-bajnok, világbajnok lengyel Radziewicz ellen, és felkerült a második helyre, s úgy tűnt, hogy megállíthatatlan.

A hajrában aztán két meglepő ve-

reséget szenvedett. Előbb grúz, majd később egy azeri kislánytól kapott ki. A befejező fordulóban javított, győzelemmel zárta első világbajnokságát, amelyen hét és fél ponttal végzett, s ezzel meglelt a bronzérmes. A vb-aranyat egy kínai versenyző nyerte nyolc ponttal.

Sporttudósításunk a lap 24. 25-26. 27. oldalán olvashatók.

150 ÉVES NAGYKANIZSÁN A TAKARÉKPÉNZTÁR

Az elmúlt hét keddjén a Vasemberházban tartotta jubileumi ünnepséget az OTP és Kereskedelmi Bank Rt. Nagykanizsai Fiókja. Dr. Polay József főigazgató ünnepi megemlékezésében történeti áttekintést adott az 1845-ben alapított takarékpénztár működéséről, fejlődésének bemutatásával feltárta ennek a másfél évszázadnak a városra gyakorolt eredményes hatását, az alakuláskor megfogalmazott feladatok, célok megvalósulásának összefüggését a lakosság mindenkori igényeivel. Az utóbbi tíz esztendő a 150 év történetének azon időszak, amikor különösen nagy változások következtek be a hazai pénzügyi intézmények – így a nagykanizsai takarékpénztár – történetében

is. A kétszintű bankrendszer bevezetése, a felgyorsuló betételek, az egyre növekvő számú kereskedelmi banki ügyletek, a lakossági folyószámla-rendszer azt eredményezte, hogy mára az OTP Bank egyaránt a lakosság, az önkormányzatok, a vállalatok és a vállalkozók bankjává vált – fejezte be ünnepi beszédét dr. Polay József.

Ezután Suhai Sándor polgármester köszöntötte a jubiláló intézményt és dolgozóit. A takarékpénztári fiók mindig a kanizsai polgárok életminősége által meghatározott és azt meghatározó intézmény volt, beépülve az itt élők mindennapjaiba, úgy szolgálva azt, hogy mindenkor biztonságot nyújtott és bizalmat kapott – ér-

teltelte Suhai Sándor a pénzügyi munkáját.

Az ünnepi köszöntők után a jelenlévők megtekintették a Szvoboda Lajos marketing munkatárs által rendezett OTP történeti kiállítást. A látók anyagai a magyar pénzügyi intézmények, a pénz és értékpapír forgalmazás régi tárgyival, több mint egy évszázados dokumentumaival – közöttük például egy 1900-ból származó összeadógéppel, és az 1880-as években kiadott sorsjegyköleszőkötvevényeivel – nagyszerűen reprezentálták a megemlékezés időtartamának hazai gazdasági helyzetét és üzleti tevékenységét.

B. E.

Új lakások a belvárosban

Az utóbbi évek legnagyobb belvárosi beruházása készült el október 30-án. A Magyar utca 4-6. szám alatti épület műszaki átadásra került sor. Az elkészült két épületrész – egy utcai és egy udvari – bejárásban részt vettek a tűzoltóság, az építési hatóság és az ÁNTSZ munkatársai is.

A lakások, üzletek és irodák tulajdonosai a szerződések értelmében a szakipari, szerelési munká-

kat önrős formában, az egyéni elképzelések szerint végeztetik el. Az üzletek között lesz egy mezőgazdasági-műszaki bolt, elektronikai és vegyipari üzlet, régiségbolt. Helyet ad az épület ügyvédi irodának is, és az egyik első emeleti helyiségbe közjegyzői iroda is költözik. Az épületekhez garázsok és parkolóhelyek is tartoznak.

Az Építettervező és Beruhá-

zásszervező Stúdió – Balassa és Társai –, statika: dr. Farkas János, gépészet: Végh Endre, villamosági terv: Talián János, építész: Balassa Béla tervrajzba foglalt elképzeléseit a Czobor Zoltán vezette „Pillér I.” Kft. valósította meg.

A létesítmény beépített összapterülete 1.627 nm, a főépület 1.133 nm, az udvaré 494 nm.

L. I.

Dr. Csákai Iván úr
önkormányzati képviselő
Nagykanizsa

Tisztelt Csákai Úr!

Nagykanizsa Megyei Jogú Város 1995. szeptember 26-i Közgyűlésén a Postakert utcában, illetve a Rózsa u. 10. számú épülettől nyugatra kialakítandó garázstömbökkel kapcsolatban feltett kérdésére a következőkben válaszolok:

Postakert utcai tömb:

Ez a terület a város egészét átfogó garázshely-felmérés során került garázsépítésre kijelölésre, melyet a Közgyűlés 1993. évben jóváhagyott. (A garázshelyek értékesítésre történő elkészítését, mely magában foglalja az építési engedélyezési tervek, ingatlanmegosztások elkészítését, a korábbi Vagyonhasznosítási Iroda, illetőleg most a Vagyongazdálkodási Csoport végzi.)

A területen 120 db garázs elhelyezésére nyílt lehetőség. Az engedélyezési tervek elkészítésére 1994. február 02-án pályázat útján kapott megbízást a tervező. A tervek elkészítésének határideje 1994. március 01. volt. Többszöri hiánypótlás után a Városi Főépítész 1994. április 27-én fogadta el a kész terveket.

A tervek elkészülte után a fokozódó lakossági tiltakozás hatására, kezdetben a garázsok elhelyezését, később a számát kellett megváltoztatni. Az ebben az időben készülő, majd 1994 őszén jóváhagyott észak-keleti városrész RRT már csak 49 db garázs építésének lehetőségét tartalmazza az adott területen. A garázsszám ilyen jelentős változása teljesen új tervek elkészítését tette szükségessé.

1994 nyarán a Városi Főépítész a garázsoknak is helyet adó terület beépítési tervét megrendelte egy tervező kft.-nél. Ígérete szerint a garázsok engedélyezési terve ezzel a beépítési tervvel együtt készült volna, mivel a terület „feldolgozása” a beépítési tervben bizonyos mértékben már megtörtént. A garázsterveket többszöri felhívásunk ellenére sem kapta kézhez az ingatlanértékesítéssel megbízott csoport.

1995. I. negyedévében – az új Főépítész hivatalba lépése után – derült fény arra, hogy engedélyezési tervek

ügyében egyetlen lépés sem történt.

Zártkörű ajánlatkérés során a Vagyongazdálkodási Csoport 1995 májusában adott megbízást a tervezőnek az engedélyezési tervek elkészítésére, melynek határideje 1995. június 26. volt.

Az elkészült tervek alapján a Vagyongazdálkodási Csoport elkészítette a terület ingatlanmegosztását, az ingatlanmegosztási és építési engedélyezési eljárás lefolytatására a Zala Megyei Közigazgatási Hivaltól eljáró hatóság kijelölését kérték. (Mivel a Polgármesteri Hivatal saját ügyében nem járhat el, ezért az ingatlanmegosztási és építési engedélyezési eljárásban minden esetben eljáró hatóság kijelölését kell kérni a Közigazgatási Hivaltól. Mind a kijelölő, mind az eljáró hatóságnak az államigazgatási eljárási törvény szerint 30 napos ügyintézési határidő biztosított.)

Az eljáró hatóság kijelölése, a postázási, majd az eljárásban nem érdekelt hivatal ügyintézési ideje további idővesztéséget okoz.

További problémát jelentett az engedélyezési eljárásban, hogy a területen folyamatosan lévő nagyszámú ingatlanmegosztási kérelem (melyek szintén az Önkormányzat kérései) miatt gyakorlatilag nem létezett az ingatlannyilvántartásban a garázshely területe, az eljárásokhoz nélkülözhetetlen tulajdoni lapra hetekig kellett várni.

Rózsa u. 10. számú épület melletti tömb:

Ez a garázstömb az előzetes garázshely-felmérések során nem került garázsépítésre kijelölésre, tekintettel a terület domborzati adottságaira.

Az 1994. március 2-án megtartott lakossági fórumon vetődött fel a garázsok megépítésének igénye.

A lehetőségek megvizsgálása után 1994 áprilisában a Vagyonhasznosítási Iroda pályázatot írt ki a tervezésre, melynek eredményeként 1994 májusában a tervezési megbízás kiadásra került 1994 június teljesítési határidővel.

Az elkészült tervek véleményezése a Főépítész részéről 1994 augusztusában történt meg, ekkor került sor az ingatlanmegosztási munkarészek elkészítésére.

A megosztás elkészülte után a terveket és a telekosztási mun-

karészeket a Vagyonhasznosítási Iroda átadta jóváhagyásra a hivatal Hatósági Osztálynak.

Az eljáró hatóság kijelölését a Hatósági Osztály többszöri ígérete ellenére sem kérte, így az ügy a jelenlegi Műszaki Osztály felállásáig állt.

A Műszaki Osztály kérelme alapján eljáró hatóságként a teleknyegosztást Nagyrécsce körjegyzője 1995 áprilisában jóváhagyta, az ingatlannyilvántartásba történő bejegyzést a Vagyongazdálkodási Csoport 1995 júniusában megkérte.

Az építési engedélyezési eljárás során a kérelmet a nagyrécscei körjegyző elutasította azzal, hogy a garázshelyeket is tartalmazó rendezési tervkivonatot a kérelmező nem tudta bemutatni. Ennek oka, hogy a rendezési tervek ezeket a garázstömböket nem tartalmazzák.

A rendezési tervi hiányosságok pótlására a Városi Főépítész felkérte a VÁTI tervezőt, akik ezt a munkát jelenleg is végzik. Az építési engedély megszervezése az előzőekben írt munka elkészültével, új eljáró hatóság kijelölésével történhet. Az értékesítés várható ideje fenti problémák miatt 1995. I. negyedév.

Nagykanizsa, 1995. október 02.
Tisztelettel:

Suhai Sándor

Interpelláció a Postakert utcai és Rózsa utcai garázsok miatt

Az utolsó közgyűlésen a fenti ügyben feltett kérdésemre a válasz számomra elfogadhatatlan. Ez év elején megtartott lakossági fórumon a garázsok építését a hivatal július-szeptember hónapra ígérte.

Az ügyintézés lassúsága szerintem tilrhetetlen. A lakosság kárára történik.

Kérem a Polgármester Urat, hogy intézkedjen ezen ügyben, és a garázsok ügyét még ebben az évben tárgyaljuk. Ez nem csak a lakosság, hanem az önkormányzat érdeke is.

Nagykanizsa, 1995. október 17.
Dr. Csákai Iván

Dr. Kerekes József
önkormányzati képviselő
Nagykanizsa
Corvin u. 6/b.

Tisztelt Képviselő Úr!

A szeptember 26-i közgyűlésen tett észrevétele alapján levél-

ben fordultam a Saubermacher-Ryno Hulladékgyűjtő Kft. ügyvezető igazgatójához, Makrai Márton Úrhoz.

A Keleti városrészben alkalmazott, és műszaki előrelépést jelentő új technika kiegészítését és módosítását kértem. Javaslattal, hogy a konténerek helyszínén történő kiürítése ne jelentse egyidejűleg a közterület szennyezését.

A felvetésünk kapcsán tett intézkedésekről – az Igazgató Úr választát követően – a Képviselő Urat tájékoztatni fogom.

Nagykanizsa, 1995. október 5.
Tisztelettel:

Suhai Sándor

Dr. Kerekes József
Nagykanizsa
Corvin u. 6/b.

Tisztelt Képviselő Úr!

Az 1995. szeptember 26-i közgyűlésen elhangzott felvetéseire a következő tájékoztatást adom:

● A Csokonai utcában elhelyezett megállási tilalmat jelző KRESZ-táblákat a gyermekeket szállító szülők valóban rendszeresen figyelmen kívül hagyják. A rendőrség az útszakasz ellenőrzését létszámgondok miatt csak eseti módon tudja ellenőrizni. A forgalombiztonság növelése érdekében a Csokonai utcában – és lehetőség szerint a többi gyermekintézmény megközelítését biztosító utakon – figyelmelfhívó útburkolati jeleket festetünk fel.

● A Corvin utcai lakótelep a lakó-pihenő övezet kialakítási programunkban szerepel. Az átmenő forgalom csökkentése érdekében a Dózsa Gy. u. és a Rákóczi u. felől „lakó-pihenő övezet” KRESZ-táblát és forgalomcsillapító műtárgyat (fekvőrendőr) helyeztetünk el. Nagykanizsa, 1995. október 5.
Tisztelettel:

Suhai Sándor

Magyar József
képviseelő úr
Nagykanizsa

Tisztelt Képviselő Úr!

Az 1995. szeptember 26-i közgyűlésen felvetette, hogy a korábban írásban beadott négy interpellációjával miért nem foglalkozik a testület.

A felvetését kivizsgáltam, melynek eredményéről az alábbiakban tájékoztatom. Képviselő úr 1995. augusztus 14-én juttatott el hozzám négy interpellációt az alábbi témákban:

– az átmeneti szállás elleni tiltakozás,
– Olajos lakótelep védelmének helyzete, építkezések,
– építményadóval kapcsolatos észrevételek,
– Zrínyi u. 20. sz. alatti lakók tiltakozása, iparcikk-piac helyzete.

Az Olajos lakótelep védelmének helyzetével kapcsolatos interpellációra 1995. augusztus 16-án, az iparcikk-piac bővítésével kapcsolatos interpellációra 1995. augusztus 17-én, az építményadóval kapcsolatos interpellációra 1995. augusztus 21-én, az átmeneti szállás elleni tiltakozásról pedig 1995. augusztus 22-én írásban válaszoltam. Válaszaim másolatát az interpellációkkal együtt a közgyűlés tagjai is megkapták az 1995. augusztus 29-i közgyűlésre.

A közgyűlésen az átmeneti szállás létesítése elleni tiltakozásra adott választ a képviselő úr azzal fogadta el, hogy tudomásul veszi az átmeneti helyzetet, de a polgármesterre bízzák, hogy a lakossági tiltakozás figyelembe vételével ebben a kérdésben a várost képviselje.

A közgyűlés a választ 22 szavazattal, 2 tartózkodással elfogadta.

Időközben a képviselők egy csoportja tanulmányozta a muraszemenyei átmeneti szállás rendjét, melynek során találkoztak a Határőrség képviselőivel. A tapasztalatokat a továbbiakban hasznosítani fogjuk.

Az Olajos lakótelep védelmének helyzetével kapcsolatos választ a képviselő úr azzal a fenntartással fogadta el: „Tudomásul kell venni, hogy ezen a lakótelepen ha valaki kiad egy építési engedélyt, akkor ellenőrizni kell a munkálatozat, a keretet pedig ki kell dolgozni, amelyen belül lehet építkezni.”

A közgyűlés a választ 20 szavazattal, 3 ellenszavazattal, 1 tartózkodással elfogadta.

A MAORT telep védelmének építésigazgatási szabályozásával eddig a Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság több alkalommal is foglalkozott. Megvizsgálták a jelenlegi helyzetet, amit a Műszaki Osztály fényképfelvételekkel dokumentált. A bizottság javaslata alapján fog a Műszaki Osztály a jövőben eljárni. A szabályozási előírások a Közgyűlés által előírt október 30-i határidőre elkészülnek.

Az építményadóval kapcsolatos választ a képviselő úr azzal a kiegészítéssel fogadta el, hogy az adóbevallás időpontjának lejártá után közöljük, mennyi volt a magánszemélyek befizetése.

A közgyűlés a választ 22 szavazattal, 2 tartózkodással elfogadta.

Az iparcikk-piac bővítésével kapcsolatos interpellációra adott választ képviselő úr azzal a kiegészítéssel fogadta el, hogy a Műszaki Osztály elkészíti a kért kiegészítést és október közepéig a közgyűlés elé lesz terjesztve az iparcikk-piacra kidolgozott megoldás.

A közgyűlés a választ 24 szavazattal (egyhangúlag) elfogadta.

Az Önkormányzat által működtetett piac és vásárok 1995. évi működési tapasztalatait, a bevételeket és kiadásokat a Műszaki Osztály kidolgozta. Az osztály a Gazdasági és Városüzemeltetési Bizottság és a Közgyűlés elé terjeszti véleményét, javaslatát.

Kérem Magyar Urat a válaszmunkát elfogadására.

Nagykanizsa, 1995. október 9. Tisztelettel:

Suhai Sándor

Dr. Csáka Iván
Képviselő Úr
Nagykanizsa

Tisztelt Képviselő Úr!

Az 1995. szeptember 26-i közgyűlésen a tűzoltás lehetőségével kapcsolatban feltett kérdésére, a Tűzoltóparancsnokságtól kapott tájékoztatás alapján az alábbi választ adom.

A Nagykanizsai Parancsnokság a készenlétben tartott tűzvédelmi eszközeivel, valamint nagyobb kiterjedésű tűz esetén a szomszédos segítségnyújtásra kötelezett önkormányzati tűzoltóságok segítségével, a városunk bel-, illetve külterületén megfelelő védelmet tud biztosítani.

Városunk megfelelő védelmi szintjének megtartása, illetve fokozása érdekében elengedhetetlenül szükségesnek tartják eszköztáruk minőségi fejlesztését.

Környezetünk tisztán, száraz növényzettől mentesen tartásával városunk polgárai nagymértékben hozzájárulhatnak a város tűzbiztonságához.

Kérem válaszmunkát elfogadását.

Nagykanizsa, 1995. október 16.

Tisztelettel:

Suhai Sándor

Suhai Sándor
Polgármester Úr
Helyben

Tárgy: Interpelláció

Sajnálattal vettem tudomásul a Zrínyi u. 20. sz. ház körül az iparcikk piac működése következtében kialakult helyzetrel kapcsolatos interpellációmról adott válaszból, hogy a témával kapcsolatban nem tudunk közös nevezőre jutni.

Ezért most ismételtlen kérem a Polgármester Urat az alábbi intézkedések megtételére:

Amennyiben a közgyűlés elfogadja az önkormányzati piacok, vásárok működtetése érdekében hozott határozat d. pontját, kérem ennek alpontjaként az alábbiakat is elfogadtatni.

A kerítéssel lehatárolandó piac kialakításával párhuzamosan végre kell hajtani a Zrínyi u. 20. sz. ház környékének rendbetételét.

Részletezve:

1. A tervezett parkoló és a Zrínyi utcából leágazó út elkészültéig a felszabaduló iparcikk piaci területet portalanítani kell.

2. A ház nyugati oldalán az elpusztított elődsóvenyt és fákat pótolni kell.

3. A gépkocsiforgalom következtében a lesüllyedt járdaszakaszokat ki kell javítani a ház körül és a könyvtár kerítésének mentén.

4. Az elpusztított zöldterületet pótolni kell a ház körül, a belső udvaron és az alsó parkolóba bevezető út mindkét oldalán.

5. A zöldterület védelme érdekében a ház Ny-i oldalán lánckorlátot és a könyvtár kerítésének mentén padokat kell elhelyezni.

6. A tervezett parkoló megépítése után a felső parkolóból az Olajbányász pálya felé vezető utat egyirányúsítani kell.

Felelős: Suhai Sándor polgármester

Határidő: 1996. jan. 31.
A felsorolt munkákat az iparcikk piac működéséből származó bevételből lehet finanszírozni.

A felsorolt intézkedések hiányát kifogásoltam a korábbi közgyűléseken. Ezeknek az intézkedéseknek a megtétele esetén a választ elfogadom.

Nk. 1995. 10. 19.

Tisztelettel:

Magyar József
képviselő

Melléklet: 1 db lakók által készített rajz

KANIZSAI

IRODALMI NAPOK

1995

1995. NOVEMBER 6.
17.30 ÓRAKOR

Megnyitó a Battyhány gimnázium aulájában.
Megnyitó beszédet mond Suhai Sándor polgármester.

1995. NOVEMBER 6.
17.30 ÓRAKOR

„Tiszteletadás a szülőföldnek”
Tüskés Tibor József Attila-díjas fró grafikai gyűjteményének bemutatója. A kiállítást megnyitja és az íróval beszélget Harkány László.

1995. NOVEMBER 6.
18.30 ÓRAKOR

Énekeltek versek – az Igrickek együttes műsora. Közreműködik Bedő Csaba és Hegedűs Erzsébet.

1995. NOVEMBER 7.
18 ÓRAKOR

Fiatal költők estje a HSMK kamaratermében. Bevezetőt mond Pék Pál költő. Közreműködnek A CSEND RITMUSA antológia szerzői.

1995. NOVEMBER 8.
18 ÓRAKOR

Nagy Gáspár József Attila-díjas költő, Szakolczay Lajos József Attila-díjas irodalomkritikus és Tábori László Zoltán estje a HEMO tükörtermében. Házigazda Pék Pál.

1995. NOVEMBER 9.
10 ÓRAKOR

a ZALAI ÍRÓK EGYESÜLETÉ-nek közgyűlése a HEMO kistermében (zártkörű)

1995. NOVEMBER 9.
13–14.30 ÓRAKOR

a Zalai írók rendkívüli irodalomórát a város középiskoláiban.

1995. NOVEMBER 9.
15–17 ÓRAKOR

Filmszem. Villányi László és Kotnyek István filmjeinek vetítése a HEMO kistermében. Házigazda Horváth György.

1995. NOVEMBER 9.
18 ÓRAKOR

a MŰHELY című győri folyóirat estje a HEMO tükörtermében. Közreműködik Villányi László és Szepesi Attila költő

Bak Zoltán gitárművész

1995. NOVEMBER 10.
18 ÓRAKOR

A 70-es évek, Fodor András Kossuth-díjas költő estje. Beszélgetőtárs Tüskés Tibor József Attila-díjas fró, a HSMK kamaratermében. A BELÉPÉS DÍJTALAN RENDEZVÉNYEINKRE!

ÜLÉSEZETT AZ ÖNKORMÁNYZAT

A keddi folytatólagos közgyűlésen először a településrészi önkormányzatok létrehozása került napirendre. *Dr. Baranyi Enikő* és *Hajgató Sándor* kezdeményezték néhány hónapja Kiskanizsa városrészében ilyen jellegű testület felállítását. Ez alapján kérte fel a grémium az ÚJKB-t, hogy készítse elő az SZMSZ 8. számú mellékletének módosítását, mely a településrészi önkormányzatokról szól. Ennek ök eleget is tettek. *Tarnóczky Attila* javasolta, hogy a napirendet bontsák két részre, és ez alapján kezdjék meg a vitát. Eszerint külön cseréljenek eszmét magáról a módosításra kerülő rendeletről és a kiskanizsai településrészi önkormányzatról. *Palotás Tibor* kérte, ne azt tekintsék a képviselők feladatuknak, hogy megakadályozzák ezt a kezdeményezést, hanem sokkal inkább azt, vállalják-e a bonyolultabb és drága vagy az egyszerűbb és olcsóbb megoldást. *Óri Sándor* elmondta, Miklósfán is természetes igényként jelentkezett tavasszal egy testület létrehozása, de nem szorgalmazták a megvalósítást, mert hiányosságai voltak a '94-es rendeletnek. Hozzátette még, hogy a gyakorlatban egy egyesület is képes ellátni, mint ahogy náluk is azokat a feladatokat, melyeket a településrészi önkormányzat. *Magyar József* egy kiegészítés beiktatását kérte a rendeletbe, mivel az első paragrafus ott tartja lehetségesnek eme testület létrehozását, ahol a település elkülönült, saját arculata, eltérő hagyományai vannak, valamint az ott élő lakosság önszerveződő képessége, erősítése indokolja ezt. Kifejtette, ez alapján saját választókerzetéből akár az olajtelep is jelezhetné ilyetén igényét. Javasolta ezért, kerüljön a szövegbe, hogy a település közigazgatásilag elkülöníthető. Indítványát a jelenlévők tizenhárom nemmel elutasították. *Böröcz Zoltán* nem látta indokoltnak településrészi önkormányzat létrehozását, mivel szerinte nem tapasztalható feszültség sem a településrészek között, sem a településrészek és a város között. *Balogh György* emlékeztetett, hogy a városatyáknak törvényi kötelezettségük rendelkezni a településrészi önkormányzatokról. *Czobor Zoltán* a településrészi önkormányzat feladatát kívánta tisztázni, ezen kívül úgy látta volna jónak, ha nem a helyben érintettek választaná, hanem az előző rendeletben meghatározott módon – tehát a kanizsai közgyűlés választá-

na meg – állna fel a testület. Ezt a javaslatot később a grémium elvetette. Ezen után kisebb módosításokkal elfogadták a tervezetet. A napirendi pont második felének vitája közben az az álláspont kristályosodott ki, hogy egyelőre nem támogatják Kiskanizsán településrészi önkormányzat létrehozását. Kérték a városrész egyéni képviselőit, gyűjtésük össze az ott lakók aláírásának legalább tíz százalékát – ez ötszáz darabot jelent –, mert csak akkor fognak ismétlenül foglalkozni a kérdéssel.

Baranyi Enikő javaslatára a lakástulajdonhoz jutás helyi támogatásáról szóló rendelet módosításának tárgyalásához kezdtek. A képviselő az ötödik paragrafus kiegészítését kérte úgy, hogy az tartalmazza, az a személy is jogosult a támogatásra, aki a város önkormányzatának intézményénél pályakezdő diplomásként dolgozik. *Béres Márton* ezt még azzal kívánta bővíteni, hogy vonatkozzon a meghatározás önkormányzati többségi tulajdonban lévő vállalkozásokra is. *Kelemen Z. Pál* a diplomás szót szakemberre kérte kicseréltetni. A rendelet új szövegét végül valamennyi módosítással együtt fogadták el.

A pénzbéli és természetben nyújtandó szociális támogatásokról szóló többszörösen módosított rendelet további változtatásáról bontakozott ki ezt követően vita. Városunk önkormányzata a népjóléti miniszter rendelete folytán több, mint tizenöt és fél millió forinthez jutott, melyet elsősorban a HTO-val fűtő lakosság költségeinek kiegészítésére lehet felhasználni. *Palotás Tibor* rávilágított, hogy olyan kevesen használják ezt a roppant drága fűtőanyagot, hogy több mint tíz, de lehet, hogy tizenkétmillió forint is megmarad a pénzből. Aziránt érdeklődött tehát, hogy mi lesz ennek az összegnek a sorsa. *Dr. Lukácsa Erzsébet* aljegyző elmondta, amit a pénzből nem költ el az önkormányzat, azt vissza kell utalni, és erről február 15-ig kötelesek elszámolni. *Palotás Tibor* emlékeztetett arra, hogy a GVB ülésén az hangozott el, hogy a maradék összeget a közhasznú munkásokra fordítják, így megkér-

dezte, miként nyerhetik el a közhasznú munkásokat foglalkoztató cégek ezt a pénzt. *Dr. Lukácsa Erzsébet* válaszában elmondta, a 128 embernek munkaruhát, védő- és munkaeszközt kellett vásárolni, ezen kívül egy öltöző és melegedő helyiséget bérelni. A pénz tehát nem a cégekhez kerül. *Suhai Sándor* polgármester hozzáfűzte még, hogy ezek az eszközök nem a cégek, hanem a hivatal leltárába kerülnek. Végül *Tarnóczky Attila* javaslatára elfogadták, hogy a PB és a GVB kísérelje figyelemmel a megmaradó összeg sorsát. Az egyszerű HTO támogatás összege legfeljebb ötszáz forint lehet négyzetméterenként, indokolt esetben azonban, akik át kívánnak térni más rendszerű tüzelésre, azoknál százötvenezer forintos határig is jóváhagyhatják az eltérést. Azon családok, akik tüzelőolaj használatban élnek, ez évben négyzetméterenként legfeljebb négyszáz forintot kaphatnak.

Ezt követően a zeneiskola tavalyi díjtételei díjait hagyják jóvá az idei tanévre is.

A következőkben a városi kórház rekonstrukciójáról és szakmai működéséről szóló tájékoztatók elfogadása mellett voksolt a testület. Ezután 779 ezer forintot biztosítottak a Nagykanizsai Zenepártoló Egyesületének. Döntöttek a könyvvizsgálói pályázat kiírásáról is. Kétszázezer forintos támogatást szavaztak meg a kanizsai mentőállomás támogatására, valamint jóváhagyták az önkormányzat és „A vasút a gyermekekért” alapítvány közötti megállapodást, tudomásul vették Solti Károly lemondását a GVB tagságáról, jónak találták az 1100. évforduló tiszteletére szervezőbizottság megalakítását, az Edison Mozi Kft. és az önkormányzat közötti megállapodást. Ez utóbbi elfogadása után jónak látták, ha az Apolló mozi üzemeltetésére újabb pályázatot írnak ki, mivel a DIPOL-H Kft. változatlanul nem küldte vissza a városnak az aláírt szerződést.

Az önkormányzati ülés utolsó két napirendi pontja körül heves, személyeskedéstől sem mentes vita bontakozott ki, melyhez szinte minden képviselőnek volt hozzáfűznivalója.

Az Ügyrendi, Jogi és Közrendi Bizottság javasolta a kollégiumi férőhelyvásárlás ügyében hozott június 27-i 106/1995-ös határozat kiegészítését oly módon, hogy „A közgyűlés a kollégiumi férőhelyvásárlás kivizsgálására három fős vizsgálóbizottságot hoz létre.” *Balogh György* kifejtette, júniusban egy határozat született, amit a közgyűlés elfogadott, bár nem került pontos megszövegezésre. *Dr. Lukácsa Erzsébet* kijelentette, ezzel a határozattal továbbra sem ért egyet, s amennyiben a testület a kiegészítést megszavazza, törvénysértést követ el, mivel hónapok múltán egészít ki egy határozatot. *Balogh György* szerint ezzel nem új határozatot hoznak, csak egy mulasztást pótolnak. *Tarnóczky Attila* tizenegy aláírással, az SZMSZ 65. § 4. bekezdés alapján név szerinti szavazást kért az ÚJKB javaslatáról. Ezt követően tizennégy igennel, öt nemmel és két tartózkodással megszavazták a határozatkiegészítést.

Nyolc képviselő aláírásával önálló képviselői indítványként került a városatyák elé, hogy június 27-én a közgyűlés megszavazta a polgármester kérését követően a fegyelmi bizottság felállítását, ám annak három tagja azóta sem került kijelölésre. Az aláírók kérték a tagok megválasztását. *Dr. Lukácsa Erzsébet* rámutatott a köztisztviselők jogállásáról szóló törvény szerint a köteleességszegés felfedésétől számított három hónapon belül kell elindítani a vizsgálatot, és három éven belül szükséges azt lefolytatni. Értelmezése szerint a szóbanforgó három hónap e közgyűlésre már elmúlt, így fennáll a jogvesztés. *Béres Márton* mellett tette le voksát, hogy a vizsgálat elindítása június 27-én már megkezdődött, mikor a bizottság felállításáról döntöttek. Ehhez csatlakozott *Tarnóczky Attila* is, aki részletezte, a határozat meghozásakor azt nem töltötték meg tartalommal, mert nem állt fel a bizottság, ám ettől még a határozat él. *Kelemen Z. Pál* a lerágott csont szopogatásához hasonlította a vitát. Lejárt ügynek azevet, hogy a napirendet, mellyel az

(Folytatás a 12. oldalon)

TISZTELT NAGY- ÉS KISKERESKEDŐK, BUTIKOSOK!

Szeretettel meghívjuk
Önöket
az
1996 tavaszi-nyári
kollekciónk
megtekintésére!

IDŐPONT:
1995. november 6-10-ig
naponta 10-15 óráig

HELYE:
„Kanizsa”
Ruhaipari Szövetkezet
Nagykanizsa,
Egry J. u. 24.



ÉTLAPFORDÍTÁS?...

Hány nyelvre parancsolja?

A PERFEKT Oktatási és Szervezési Kft. számára nincs megoldhatatlan fordítási feladat. Irodájuk mindössze egy kis helyiség a Batthyány Gimnázium emeletén, dolgozószobájuk viszont képletesen szólva az egész város. Wittman Károly ügyvezető igazgató mutatja be olvasóinknak a kft. tevékenységét.

– Még 1989-ben alakult meg tizenegy kanizsai cég, köztük a Batthyány Gimnázium közreműködésével a kft. Megalakuláskor a nyelvtanítás volt az elsőrendű cél. De mivel ennek kapcsán egy jó nyelvtudású szakembert állítottak össze, következett a gondolat, hogy a fordítást, szakfordítást és a tolmácsolást is fel kellene vennünk a profilba. Aztán ez a tevékenység is szépen beindult. Ma, kilencvenötben már mintegy hárommillió forgalmat tudunk a fordításokkal bonyolítani. A gimnáziumban angol, német, francia nyelvre van lehetőség, inkább általános szövegekre vonatkozóan. De vannak Nagykanizsán műszaki, mérnöki, közgazdász, bankos, pénzügyi szakemberek, akik ezeknek a szövegeknek a szakfordítását el tudják végezni. Ha akad mégis olyan, amellyel mi nem tudunk megbirkózni, akkor a pécsi vagy a budapesti szakfordító irodák segítségét vesszük igénybe. Így akár orvosi, jogi vagy kimondottan magas közgazdasági ismereteket igénylő szövegekkel is megfelelnünk a követelményeknek a fordításban. Az okiratok hiteles fordít-

tásának megrendelése között viszonylag sok a magánszemély: áttelepülők, külföldi munkavállalók személyes iratai, okmányai, bizonyítványai és a többi. A hiteles fordításra természetesen az Országos Fordítói és Fordítás-hitelesítési Iroda jogosult Magyarországon. 1994-ben Pécsen is nyitottak egy irodát, így egy hét illetve egy hónap alatt megoldható a hiteles fordítás. Nem kell a megrendelőnek elmenni, ott sorban állni. Mi felvesszük a megrendelést, átvesszük az iratokat, a hitelesítést viszont ott végzik. Ugyanez a megoldás a különböző céges iratok esetén is, mint például az alapító okiratok, év végi mérlegbeszámolók... A nyelvtanfolyamok szervezéséből következett aztán az, hogy nyelvkönyvek, szótárak, a fordítói tevékenységhez szükséges szakkönyvek forgalmazásával is foglalkozni kezdtünk. Hiszen éves szinten csak nálunk 300-350 ember tanul idegen nyelvet. Ha csak az 8 tankönyvellátásukat megoldjuk, már az is eredmény. De ennél ma már többről van szó, még az általános iskolák is igénybe veszik a tankönyvekkel kapcsolatos szolgáltatásainkat. Rugalmasabban tudunk lenni, mint a köz-

ponti tankönyvrendelési szisztéma. Olyan kisebb kiadókkal is kapcsolatban állunk, melyekkel a nagy forgalmazók nem foglalkoznak, Korona, Calibra, Mozaik... Nyelvkönyvek esetén pedig fontos lehet az a lehetőség, hogy tanév közben is megoldjuk az adott sorozat következő kötetének beszerzését. A kanizsai iskolák nyelvtanáraink révén ismerik az általunk nyújtott lehetőséget, és élnek vele. Így ez évben már a tankönyvforgalmazásunk is olyan hárommillió nagyságrendű. A fordítói munka és a tankönyv kitesz annyit, mint a nyelvtanfolyamok szervezése, lebonyolítása. Jelenleg huszonzárom angol, hét német, két francia csoport működik a PERFEKT szervezésében. Szívesen szervezzük úgynevezett „vállalati” nyelvtanfolyamokat is, amennyiben egy cég szükségét érzi annak, hogy alkalmazottai egy-egy nyelvet megismerjenek, illetve jobban beszéljenek. Nyelvvizsga-előkészítő tanfolyamokat is szervezzük közösen és felső szinten is, amennyiben van rá igény. Hallgatóink 60-70 százaléka sikeres vizsgát tesz. Alapfokú nyelvvizsgára való felkészítésre eddig nem nagyon volt igény, hiszen a hároméves tanfolyam után „lendületből” vehető, ez az

akadály. Most azonban két irányból is jelentkezik az igény. A középkorosztály annak idején nem kapott olyan komoly szintű nyelvi képzést, s most, amennyiben másod- illetve harmaddiplomát kíván szerezni, követelmény a nyelvvizsga megléte is. A másik pedig a valutapénztárosok részéről mutatkozó igény, foglalkozásuk ugyanis ma már legalább alapfokú nyelvvizsgához kötött. Mindezeknél érdekesebb lehet az a tanfolyamlehetőség, melynek a kidolgozása, szervezése most van folyamatban. Nevezük idegen nyelvű titkárnők képzésének. Budapesten már régóta foglalkoznak ilyen jellegű képzéssel, s a végzett hölgyeknek jó esélyeik vannak az elhelyezkedésben. A kanizsai, és környékbeli cégek részéről is jelentkezett ilyen igény. Az idegen nyelv – angol vagy német – mellett a tanfolyam résztvevői megismerkednek a számítógép használatával. Ismereteket szereznek az elektronikus levelezésben, fax-kezelésben, és még más, a titkárnői munkával kapcsolatos tevékenységben. Ha lesz rá elegendő igény, érdemes lenne foglalkozni ezzel az oktatási programmal is.

Sitkei Klára

HÁRSFA ÉTTEREM

Célunk nemcsak a vendég megszerzése, hanem a megtartása is...

Az utóbbi hónapokban több étteremből adtunk tudósítást. Azonosság a cél tekintetében nyilvánul meg náluk. Kisebbségi elterjedések a területi elhelyezkedésben, az árakban, az ételválasztékban, a kiszolgálás minőségében azért mutatkoznak. Többben jelezték jól indult és tartja a színvonalat a Városi Kórház bejáratával szemben épült Hársfa vendéglő. A családi vállalkozás vezetője, Simon Istvánné és férje informált bennünket.

– A kereskedelmi végzettségem bátorított fel a keményebb lépések megtételére. Megelőzően a

Dél-Zala Áruházban dolgoztam. Négy éve váltottam, a kórház területén lévő hűfét béreltem 1995 júniusáig. A Hársfa vendéglő saját létesítményünk. Nem lenne egész a kép, ha nem mondanám el, hogy az új épület első kórház utca felé nyíló régi szárnyában kis ABC-t alakítottunk ki. Kedvet kaptunk. Úgy láttuk, hogy a forgalom közepesen jobb, sőt az ételforgalmazás irányában is igény merült fel, – emlékezett az első időszakra a fiatalasszony. A férj, a szegedi Élelmiszeripari Főiskolán végzett 1977-ben, szakmai tapasztalatait jól tudja kamatoztatni a

magánvállalkozásban. Tőle afelelől érdeklődtem, hogy milyen kiterjedésű az étterem vendégkörzete?

– Változó. A közéletetetés a vártnál jobban beindult. A napi elfogyasztott menü mennyisége nyolcvan-száz között változik. Nyáron a Fűszért Rt. 30-40 ebédet vitt el naponta, jelenleg a Bonbonetti Rt. tíz-tizenöt ebédre tart igényt, míg egyéb kisebb építőipari egységek nyolc-tíz ebédért jelentkeznek. Tíz eldételnök, tíz-tizenhárom levesünk, négyféle főzelékünk, a hús frissensült változat, a szárnyasokból készült ételek és

a desszertek, a széles választékra utalnak.

– Ahogy tapasztaljuk a választék jó. Friss, ízletes ételeik és hűtött italaik csábítóak. Milyen a visszajelzés?

– Sok a dicséret, de ez nem nyugtat meg bennünket, mindíg a jóra törekszünk. Őszintén mondom nagyon kevés a kritika, amire természetesen ráfigyelünk. Ilyen indulásra nem számítottunk, úgy vélem ez az észrevétel önmagáért beszél.

– Csúcsidőben nem kellene több asztal?

– Az első éttermi részen tizenhat üldhely van, ezt jól egészíti ki a felső épületrészben kialakított negyvennyolc férőhely, sőt az alsó éttermi részhez illeszkedő tizenhat férőhelyes terasz is. Bankettek, családi rendezvények, kisebb létszámú lakodalmak rendezését, nyugdíjas-búcsúztatók bonyolítását is vállaljuk.

A FELESÉG A SZAKMA MESTERE

A fogak jó állapota fiatal korunktól nagy fontossággal bír. Valljuk be őszintén, hogy nehezen szánjuk rá magunkat még az időszaki ellenőrzésekre is, sőt a fogpótlási műveletek kellemetlenebb változatait is nehezen vállaljuk fel. A fogtechnikusi szakma két jeles képviselőjével Tamás Lászlóné fogtechnikus mesterrel és a fogtechnikusi végzettségű férjével Tavasz utcai laborjukban beszélgettünk, több kérdésben kikérve véleményüket. A férj 1955-től dolgozik a szakmában, 1956 után Hosszú István fogtechnikus-mesternél tanulta a szakma alapjait. 1959-ben az akkor alakult Fogtechnikai Vállalat laboratóriumába került át, ott 1982-ig dolgozott. - Ez az időszak egybeesik a feleségem iparkiváltási engedélyével és a lakáson létesített laborunk beindításával - magyarázta mosolyogva a férj. - Azóta itthon dolgozunk jól felszerelt munkalaborunkban.

A feleség a gimnáziumi érettségi után került a Fogtechnikai Vállalathoz tanulónak. Jó mesterei voltak, köztük említette Gröznerné, Tamás Lászlót (később a férje lett), Gígler Lajost és Klein Istvánt. A szakvizsga után 1982-ig, különféle kategória vizsgákat tett le. - Az első részortom univerzálisnak mondható, hiszen minden munka végzésére vállalkoztam, később már csak a fix pótlások készítése felé szakosodtam, jelenleg is ilyen munkákat végzek laborunkban - említette bevezetőjében a mesterasszony. - Akkor a szakma mestervizsgához volt kötve azok számára, akik önállóak akartak lenni. Mestervizsgát 1981-ben Budapestien tettem, egyedüli nő voltam abban a vizsgázó csoportban. A jeles mestervizsga eredmény önmagáért beszélt, erre még ma is nagyon büszke vagyok!

- Milyen lépéseket tesznek a még több vendég meghódítására?

- Pénteken és szombaton élő zenével kedveskedünk vendégeinknek az esti órákban. Vasárnap szünnapot tartunk. A menü ára a városban a mi éttermünkben a legolcsóbb, 145 forint/adag, de nem lehet panasz a mennyiségre sem. Kisebb árréssel dolgozunk, célunk nemcsak a vendég megszerzése, hanem a megtartása is! A hétvégeken a családoknak tíz százalék kedvezményt adunk, csoportoknak bizonyos létszámon túl további kedvezményt biztosítunk.

- Nem merült fel a vendélfelvétel bővítésének a gondolata?

- A telek adott, már most maximális a beépítettség. Tervezzük a terasz befedését, a kultúraltudó kiszolgálás, elhelyezés lehetővé tételét.

- Milyen arányban dolgoznak fel nyers árut és konzervet?

- A technikus munka változásait milyen szakaszokra osztanák?

- Az 1970-es évektől teljesen a nyugati technológiára álltunk át. A forrasztott helyett a szakmában átvetették a vezetőszerkepet az egybeöntött hidak. Napjainkban a korona és a hídtest egybeépített. A műanyagok terén a hő hatására polimerizálódó műanyagok helyett pedig átvetették a kemény műanyagok. Az igazi változást itt Kanizsán az 1980-as évek eleje jelentette, amikor bevezetésre került a porcelán, a fogpótlásoknál.

- Beszélhetünk-e modern irányzatokról, divatról?

- A fix pótlásokon belül a porcelán és a fényre kötő anyagok alkalmazása jelentette az új szakaszt. A fogsorkészítésen belül az úgynevezett fröccsöntött eljárások, míg a kombinált munkáknál a rejtett elhorgonyzás (kimerevítés) került előtérbe. A divatot az esztétikumtól nem választatom el, mivel különleges igények is felmerültek és ezeket igyekszünk meglegedésre kielégíteni.

- Egyéni elképzelést sikerül-e a munkába belevinni? Milyennek tartják az orvos-technikus viszonyt?

- A természetességet próbáljuk utánozni. Előfordul, hogy a fogorvos a páciens fiatalkori fényképét hozza, hogy próbáljunk hasonlót készíteni... Igyekszünk és törekszünk a hasonló alakzat elkészítésére. Megrende-

- Tavasztól őszig hetven-harminc százalékos az arány, ami a téli időszakban ötven-ötven százalékos arányt mutat. A húsfűt - tökehúst - a Horváth Hús cégtől, míg a virsli, a felvágottakat a Zalahús Rt. Kanizsai Gyárából szerezzük be.

- Milyen az ételválasztási lehetőség az olcsóbb és a drágább termékek viszonylatban?

- Igény szerint kisadagot is felszolgálunk, minden ételfajtának van egy társétele is, amely 25-30 forinttal olcsóbb mint a drágább. Két szakácsunk, a két konyhalány, a két felszolgáló és a pultos váltó műszakban dolgozik. Nyitva tartásunk igazodik a vendégkörhöz, reggel 7-21 óra közötti nyitva tartást, szombaton a 11 órai nyitást egészíti ki - kaptuk a tájékoztatást a vendéglős házaspártól.

Bödör Béla

lőnk zömét még a vállalati korszakból ismerjük és immár harminc éve nekik dolgozunk. Kiemelkedően jó a kapcsolatunk Dr. Búzasi Ferenc, Dr. Takács László, Dr. Németh Eleonóra fogszakorvosokkal és Dr. Polgár József főorvossal. Előfordulhat a betegnél, hogy még egy fogat el kell távolítani a mintavétel után, ekkor természetesen módosul a fogsor helyzete. Az elkészített munkákra szinte nulla százalékos a reklamáció, ez a jó munkakapcsolat eredménye is.

- Berendezéseik, eszközeik mennyire segítik a gyors műveletvégzést? Milyen anyagokkal dolgoznak?

- Minden technikus munka egyik záloga a segédeszközök korszerűsége. Érdemes a drágább és jobb készülékeket megvásárolni. Ez a ráfordítás időben és a munka minőségében megtérül. Mivel fix pótlásokkal foglalkozunk, ennek megfelelően a gépparkunk nagyteljesítményű mikromotorokból, nagyfrekvenciás öntőgépből, magasnyomású

polimerizáló készülékből, fényre-kötő és szilanzáló készülékből, polírozó gépekből és egy mikroprocesszoros kitűző (égető) kályhából áll. Kilencven százalékban német, kisebb mennyiségben cseh és magyar alapanyagokkal dolgozunk. Ha mód van rá, akkor a kategórián belül a magyart választjuk. Erre nagyon jó példa, bizonyították a magyar viaszok minősége.

A fogtechnikus házaspár beszélgetésünk végén elmondta, hogy leányuk a kezűgyességet tőlük örökölte, de nem ezt a szakmát választotta. Pécssett a Képzőművészeti Gimnáziumban végzett, majd a főiskolán rajztanári végzettséget szerzett, amit egyetemi humánszervezői, egyéves gazdasági menedzserképzői, német nyelvből középfokú, angolból alapfokú vizsgával egészített ki. Jelenleg a Pécsi Művelődési Házban - a Dozsóban, így ismerik sokan - program-szervezőként dolgozik.

Bödör Béla



A Generali Budapesti Biztosító Rt.

BIZTOSÍTÁSI SZAKTANÁCSADÓ

munkakör betöltésére keresi Önt,

ha még nem találta meg a legkedvezőbb állásajánlatot.

Ezt mi biztosítjuk Önnek, ha képesnek érzi magát arra, hogy egy Nemzetközi Pénzügyi Vállalkozás érdekeit megfelelően képviselni tudja.

VÁRJUK JELENTKEZÉSÉT ÍRÁSBAN

Pápai György képviselővezetőnél
8800 Nagykanizsa, Huszti tér 5/7.

PERFEKT

TÁJÉKOZTATÓ

OKIRATOK HITELES FORDÍTÁSA

A Perfekt Kft. az Országos Fordító és Fordításhitelesítő Iroda Rt. (OF-FI) Pécsi Igazgatóságával kialakított kapcsolat alapján vállalja

OKIRATOK HITELES FORDÍTÁSÁNAK BONYOLÍTÁSÁT.

A fordítást és a hitelesítést Pécsen végzik, országosan egységes díjszabás alapján, áfa-mentesen. A tevékenység az OFFI monopóliuma.

A megrendeléseket 7 napos vagy 30 napos határidővel vállaljuk.

Az eredeti dokumentum szükséges, kérésre az oklathoz ennek másolatát fűzik és az eredetit visszakapja a megrendelő.

1 OLDAL IRÁNYÁRA

7 napos: 3000 Ft

30 napos: 2500 Ft

Megrendeléseket a Perfekt Kft. irodájában fogadjuk 8.00–15.00 óra között.

Címünk: Perfekt Kft.

8800 Nagykanizsa

Rozgonyi u. 23.

(Batthyány Lajos Gimnáziumban)

Tel.:

93/311-390/14 mellék

Fax:

310-435

**PERFEKT
NYELVOKTATÁS
SZAKFORDÍTÁS
TOLMÁCSOLÁS
IDEGENNYELVŰ
TANKÖNYVEK
FORGALMAZÁSA**

A Széchenyi István Ipari Szakközép és Szakmunkásképző Iskola a Széchenyi Nap keretében fórumot szervezett a szakképzés jövőjéről, távlati terveiről. A rendezvényen dr. Dávid László, a Munkaügyi Minisztérium főtanácsosa, önkormányzati képviselők, önkormányzati vezetők, a társüzemek műszaki szakemberei, a Magyar Kézműves Kamara képviselőjében Doucha Ferenc elnökségi tag, a városi Ipartestület részéről Szakony Szilárd, valamint a tantestület vezetői-szaktanárai vettek részt, mintegy hatvanan.

Tóth László igazgató bevezetőjében elmondta, hogy többen az iskolavezetés hibájának rótták fel, hogy rövidtávú a tervezés, nem lehet érzékelni, hogy tíz-tizenöt év múlva az iskola milyen szerepet tölt be a középfokú oktatás palettáján. A megjelent oktatói, önkormányzati és ipari szakembereket arra kérte az intézmény vezetője, hogy fejtssék ki véleményüket az iskola jövőjéről, a szakképzés várható megoldásairól. Dr. Dávid László bevezetőjében elmondta, hogy továbbra is a szakképzés megújítása a feladat, persze az is tény, hogy a gazdasági oldal meghatározó. Az egymásra mutogatás nem a legcélszerűbb megoldás, mivel a szakképzés átalakítása egyik napról a másikra nem valószínűsíthető meg. Látni kell, hogy a munkaerőpiac a jövőben más felkészültségű szakembereket igényel. Az előadó a szakmák igényéről szólva hangsúlyozta, hogy várható olyan megoldás is, amelyben az adott szakma hároméves anyagát másfél év alatt, vagy az érettséget adóké két és fél év alatt lehet elsajátítani. A munkanélküliség robbanásszerű jelentkezése, a változtatás igényét szinte egyik percről a másikra vetette fel. A gyors megvalósítás elmaradásáért vádolni lehetett az iskolákat, az üzemeiket, sőt a felső szerveket is, de ilyen lavinaszerű átalakításra nem számított senki! Az állandó törvénymódosítások a jogalkalmazás fázisait zavarják. Szinte jogvégtzett személyeket kell alkalmazni az ütvesszőkben való eligazodáshoz. Látjuk és érzékeljük, hogy szakképzési törvényre szükség van, amely harmonizál és indokolt esetben más pályára állít. A minisztérium látja, hogy a térségi és a területi elképzelések változnak, de az igazgatók, a kamarák megerősödésével sok segítséget fognak kapni a szakelmélet és a gyakorlatok területén, mivel adott feltételek teljesítése esetén a képzés átalakítá-

sának az akadályai megszűnnek. A jövőt az együttműködési megállapodás jelenti, igaz ezek sokféle változatban jelenhetnek meg. Az ipari kamarák létrejötte miatt adódik a változások egy része, például a tanuló a jövőben a megkötött tanulószerveződéssel jelentkeznek a beiratkozáskor. A kamarák szerepe a vizsgabizottságokban is érvényre jut, hiszen a képviselőjük résztvevője lesz a vizsgabizottságoknak. Fontos momentum, hogy az átképzés lehetőségét mindig fenn kell tartani az adott szakmakörön belül... Tizenhat éves kortól elvileg lehetőség van az alapvizsga letételére, ugyanakkor lehetővé kívánjuk tenni az iskolák közötti átjárhatóságot. Mivel a tankötelezettség tizenhat éves korig kötelező, így a kilenc-tizedik osztály léte indokolt. A szakiskolák és a szakmunkásképzők nem szűnnek meg! Két irány figyelhető majd meg. A szakmunkásképzőknél szakközépiskolai osztályokat indítanak az egyik ágon, míg a másikon a 9–10. évfolyamra iskoláznak be tanulókat. Ez utóbbi ágon az általános képzés mellett szakmai képzés is adható, amit vizsgával célszerű zárni. A szakmunkásképzőkben húsz százalékos létszámcsökkenés várható, míg a gimnáziumoknál és szakközépiskoláknál némi emelkedéssel lehet számolni, említette a minisztérium képviselője, majd így folytatta: – a kamaráknál az egyik ütközőpont lehet a tanulóképzéstől való eltiltás, éppen ezért ellenőrzési feladataikat a kamaráknak gyakorolniuk kell. Várható a szakmák összevonása, átképzési központok létesítése, amely befolyásolja majd a vizsgák rendjét, a vizsgák díjazását is.

Halász Károly kisiparos-vállalkozó arra kérte a Munkaügyi Minisztérium jelenlévő képviselőjét, hogy a törvényelőkészítés kidolgozása során legyen mód a kamara elképzelésével való összehasonlításra. Említette, hogy a tanulóképzést a nyugati minták alapján akarjuk megvalósítani – ez jó dolog –, de szolgai módon nem másoljuk az oktatás külföldi változatait! Ha kell, módosítsuk a törvényt addig a szintig, hogy képek legyenek a szakmai ismeretek fogadására, átadására.

Dr. Pinténné Grundmann Frida, a humán osztály vezetője hangsúlyozta, hogy a szakképzési törvénynek a közoktatási törvényre kell épülnie. A szakképzési törvénnyel kapcsolatos sajátos gond, hogy nincs idő az elemzésére, nincs idő összeha-

sonlítások megtételére, és mivel nincs megyei koncepció sem, pillanatnyilag így nehéz elképzelni a városit... A létszámok függvényében az összevonások lehetőségeit mindig mérlegelni kell, és ez bizony nem kis feladat. Látjuk és érzékeljük, hogy a túlzott követelményrendszer teljesíthetetlen, ez bizony több tantárgy anyag részéről elmondható. Mindezek ellenére nem szabad lemondani a magasszintű képzésről. A szakmunkásképzőknek fel kell vállalniuk az átképzést is...

Vékási János, a Lenti Olajipari Gépgyár elnök-vezérigazgatója, a Kereskedelmi és Iparkamara megyei elnökhelyettese hozzászólásában elmondta, hogy a gyors elvárásoknak a kamarák nem tudnak eleget tenni. Sajnos csúszik a kamarák szervezése, még az építkezés stádiumában vannak. Bizom abban, hogy pár hónap múlva megjelenik a jövőképp rögzítése a szakoktatásban, és ez a haladás irányát rögzíteni fogja. Várjuk a kormánytól és szaktárcáktól a beindulás elősegítését, gyorsítását. Mi ipari vezetők tenni akarunk a szakoktatásért!

Szakony Szilárd autószerelő mester, a Nagykanizsai Ipartestület elnöke a képzés árnyoldalairól, buktatóiról és a fejlődés lehetséges megoldásairól szólt. Részletesen elemezte a szakosodás előnyeit, hátrányait. Utalt arra, hogy közös cél kell, hogy legyen a minőségi szolgáltatás előtérbe kerülése.

Cseri Tibor, a gazdasági osztály vezetője a város gazdasági helyzetéről adott tájékoztatást. Érzékeltette, hogy néhány területen nem látnak alternatívát, a gazdasági erőforrások eléggé behatároltak.

Az 1996-os városi tervek már rendelkezésre állnak, és ennek tükrében kérte az oktatás résztvevőit, az intézmények, gazdasági egységek vezetőit, a jelenlévő szakembereket, hogy maximális segítséget adjanak – a nehézségek ellenére – az oktatás városi koncepcióinak megvalósításához.

A felvetett kérdésekre dr. Dávid László főtanácsos adott választ röviden. Kiegészítőül elmondta, hogy a nyelvoktatás, a PHARE programok, értékeink átalakítása, megvalósítása a szakemberek oadaad, tenni akaró munkájával elérhető.

Zárszótt Tóth László, az intézmény igazgatója mondott, köszönve a sok értékes hozzászólást és részvételt.

Bödör Béla

ZALA VOLÁN RT. UTAZÁSI IRODA

AJÁNLATUNK:

Róma, az örök város

Időpont: november 10–15.
Részvételi díj: 19.400 Ft/fő

Szilveszter Martinban

Időpont: december 27–január 2.
Részvételi díj: 16.100 Ft/fő

Síprogramok egyénileg utazóknak Szlovákia, Ausztria, Szlovénia, Olaszország területén.

Zalaegerszeg, Kovács Károly tér 1.
92/311-330

Nagykanizsa, Ady E. u. 14.
93/311-514

Keszthely, Kossuth L. u. 43.
83/312-733

Hévíz, Deák F. u. 4.
83/340-158



Térjen be hozzánk egy programra!

**BAUMSCHULEN UND GARTENBAU
ORNAMENTAL NURSERI GARDEN**

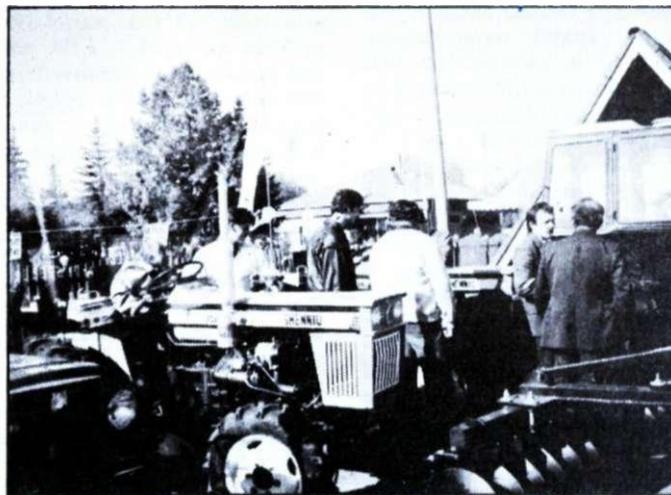
**GYÜMÖLCS ÉS
DÍSZFAISKOLA**

**PARK- ÉS KERTTERVEZÉS
PARK- ÉS KERTÉPÍTÉS**

RADA

Telephely: Letenye, Kárpáti u. 51.
Lerakat: Becsehely, Kossuth u. 246.
Tel.: 06-93-343-056 Mobil: 06-30-465-353

AGRO SAT BT. az Egerszegi Vásáron



A Zalaegerszegi Vásár forgatagában rögtön a bejáratától jobbra szemre is mutató kistráktorokat fedeztem fel. Köztük pedig az ismerős nagykanizsai Turi Lajost. A szép számú érdeklődő közé magam is beálltam, közbevetve a kérdésemet:

– *Érdeemes volt elhozni Nagykanizsáról ide ezeket a traktorokat?*
– Az AGRO SAT Bt. legnagyobb sikere volt ebben az évben az Egerszegi Vásár. A vevők, akik érdeklődtek nálunk, teljesen meg voltak elégedve az itt bemutatott három kistráktorral. A három típus mindegyike kínai gyártmány. Az SN 254-es 1680 köbcentiméteres, kéthengeres dízelmotorja 25 LE-s, vízhűtéses. A traktor négykerék-meghajtású, és mindenféle munkára alkalmas. És kapható is hozzá mindenféle munkagép: társa, eke, kukoricavetőgép, szárzúzó stb. Tehát minden kisgazdaságban végzendő munkára jól alkalmazható. Nem elhanyagolható szempont az sem, hogy munkaóránként mindössze 2-3 liter az üzemanyagfogyasztása, s az ára is elérhető: 737 500 forint áfa-val együtt. Az FS 184-es kisebb gazdaságba, szőlőbe, gyümölcsösbe ajánlatos. 18 LE-s, még ez is négykerék-meghajtású, s mindenféle kiegészítő kerti munkagép kapcsolható hozzá. Fogyasztása 1,5-2 liter munkaóránként, s az ára: 612 500 Ft. A legkisebb tagja a családnak a 180 D, kétkezmeghajtású, 18 LE-s. Ugyancsak jól alkalmazható kiegészítő munkagépekkel. Ára: 487 500 Ft.

– *Ezek szerint, ha most megveszem a gépet, s egyelőre kimerült az anyagi lehetőségem, később is megtalálom hozzá a kiegészítő munkagépeket?*

– Természetesen. Sőt, ha a megrendelőnek különleges igénye van, megvalósítható az is, hogy a szükséges dolgot külön legyártatjuk, s a megbeszélte időben akár házhoz is szállítjuk.

– *Bármilyen új is egy gép, előfordulhatnak vele esetleg gondok??*
– Tulajdonképpen másfél év óta forgalmazzuk ezeket a gépeket, eddig még szerencsére nem fordult elő minőségi reklamáció. A garanciális szerviz egyébként az AGRO SAT Bt. Nálunk teljes körű a garancia, és naprakész az alkatrészellátás. A jó minőséget bizonyítja az is, hogy rövidesen Németországban is forgalomba kerülnek az SN 254-esek, ugyanis ára fele az ilyen teljesítményű nyugati gépek árának.

– *Készül-e valamilyen újdonságra Turi Lajos?*
– Az UNIVERSAL traktorok forgalmazása indul hamarosan. Az UTV, ahogy rövidtíve nevezhető, olasz-román traktor, olasz dízel-motorral. Egy kéthengeres, 35 LE-s és egy háromhengeres 45 LE-s változat lesz kapható. Ezen kívül felhívom a figyelmet a perme-tezőinkre. Amerikai HYPRO szivattyúval, saválló kerettel, króm-zott tartószerkezettel, turboventilátoros szórófejjel minden méretben kapható a 200 literestől a 3000 literesig. Emellett a mindenfajta kardán forgalmazása is viszonylag új dolog nálunk. Ezekhez ugyan-úgy mindenféle alkatrész is kapható.

– *Milyen évet zár az idén az AGRO SAT?*
– A nehéz gazdasági évet tudomásul véve el kell fogadnunk az eredményeket. Nem vagyunk elégedetlenek. Bízunk a gazdálkodók további kitérésében.

A múlt héten a Közép-Európai Üzleti Szövetség, CEBA Hungary Kft. szervezésében a kommunális hulladék gyűjtéséről, tárolásáról, megsemmisítéséről tartottak Svájcban szakmai tapasztalatszerést. E rendezvényre hazánkból huszonhat, a témába érdekelt utazott el, köztük természetesen városunk is képviseltette magát. Kanizsa küldöttségét Tüdő István alpolgármester vezette, így őt kérdeztük a külföldi látogatás tanulságairól.

A kanizsai delegációban részt vett az NSR Hulladéklerakó Kft. ügyvezetője Ferencz József, Dr. Fodor Csaba, a Nagykanizsa Környezetvédelmiért Alapítvány kuratóriumának tagja, a Saubermacher-Ryno Kft. vezetője Makrai Márton, a Ryno Kft. vezetője Kovács Zoltán, Karmazin József városi főépítész, a Park Kft.-től Makrai Mártonné. Rajtuk kívül még Budapestről, Hatvanból, Dunaújvárosból, Kecskemétről, Hevesről, Kaposvárról, Szegedről egy Debrecen melletti községből érkeztek küldöttek. Buszos utazásunk végén az ország fővárosában, Bernben szálltunk meg és innen indultunk azokra a programokra, amelyeket ez a tapasztalatszerés és konferencia biztosított számunkra.

Czobor Zoltán az NSR másik ügyvezetője illetve Erdős Péter a Környezetvédelmi Információs Iroda vezetője miért nem tartott Önökkel?

Végülis mindenki, aki ebben érdekelt lehetett volna nem tudott eljönni pénzügyi okokból. Eleve volt egy keretünk, amit nem lehetett túllépni. Véleményem szerint a legközelebbi hasonló alkalommal majd ők képviselik a várost.

Milyen programokon vettek részt e néhány napon?

Svájc különböző méretű és vonzáskörzetű településeinek néztük meg a hulladéklerakó telepek egyes példányait, s

SVÁJCBAN ÍGY CSINÁLJÁK

HULLADÉKGYŰJTÉS

megfigyeltük milyen módon dolgozzák fel a szelektíven gyűjtött hulladékot. Ezek mellett jártunk több szennyvíztisztító telepen, ahol a keletkező iszapok kezelését tanulmányozhattuk. Meglátogattunk olyan papírgyárat, amelyik rengeteg oldószert használ fel és a korábbi kibocsátást meggátlandó, egy különleges oldószerválasztó berendezéssel évi négyszázötven tonna ilyen anyagot nyernek vissza. Ez nem kerül így ki a természetbe és ráadásul újra felhasználható. Megtekintettünk egy rendkívül komoly, Genf mellett működő hulladékégető berendezést, ami mintegy tizenegy megawatt energiát állított elő, s ezzel komolyan hozzájárul az energiaellátáshoz. Megismerkedtünk olyan technológiákkal, amelyek a hulladékfeldolgozás különböző fázisaiban találhatóak, komposztáló üzemeltet, ahol a biohulladék-feldolgozására került sor és gyakorlatban tekinthetjük meg olyan iszapgyűjtő és feldolgozó telepet, ahol a város kommunális szennyvízeiből, csatornáiból, gödreiből kiszippantott folyékony hulladékot tisztítás után egy tóba juttatják vissza. A szilárd hulladék pedig megfelelő feldolgozás után az égetőbe kerül vagy ismét visszajut a gazdaságba, földekre vagy bárhová máshová.

A helyszíneken a látottakhoz milyen szintű magyarázatokat fűztek?

Minden egyes helyen fogadott minket annak az üzemnek a vezetője és az adott helyben alkalmazott technológia szállítójának képviselője, így egészen mély szakmai ér-

deklődést is ki tudtak elégíteni. Mint megtudtuk a svájci rendszer érdekességére jellemző, hogy azok a vízbefogadók, melyek észak felé, Németországba folynak, azokat a szennyvizeket a nitrogéntől mentesítik, míg az Olaszország felé tartókat a foszfor tartalmából, mert az előírások ezekben az országokban teljesen különbözők.

Akkora méretű városban is látogatást tettek mint Kanizsa?

Általában ötvenezres nagyságú településeken jártunk, de voltunk húsz és százharmincezeres lélekszámú helységeken is.

Svájcban nem látni szeméthegeket. Mi módon érik ezt el?

A hegyekben a hulladéklerakót mindig együtt működtetik a kavicsbányákkal, mert a bányavállalat kezében van a hulladéklerakó. A kavics kitermelése közben egy óriási üreg keletkezik és mivel rekultiválnia kell a bányának, az általa kitermelt területen visszaállítja a táj szépségét. A legegyszerűbb módszer erre az, hogy a kitermelés befejezésével feltöltik ezt szeméttel és amikor eléri az eredeti – bányászás előtti szintet – akkor befejezik a hulladék lerakást, visszafedik, beültetik és a táj megközelítőleg visszanyeri eredeti formáját. Nagyon praktikus ez a gyakorlat, mert amellett, hogy a kavicsbánya jó haszonnal jár az üzemeltetőnek a technológia is olyan, hogy ugyanazzal az aszfalttal bélelik ki a hulladékgyűjtő belsejét, amit ők állítanak elő. Tehát önköltségi alapon meg

tudják oldani. A technológiai rendszerük elve a szelektív hulladékgyűjtésre épül. Európa majd minden országában tudomásom szerint kukába gyűjtik a szemetet. Ez Svájcban nem így van, a hulladék jórészt műanyag zsákokba teszik. Ezeket eleve ellátnak egy megfelelő kis kártyával. (Ezzel egy harminc literes zsák kb. 3-4 frankba kerül, ha ezt összevetjük a friss árfolyamokkal kiderül, hogy több mint ötszáz forint a megvételkor egy zsák.) Igen ám, de ennek az ára már tartalmazza a hulladékgyűjtés összegét is. Érdekes az is, hogy a szárazelemek ára is úgy van meghatározva, hogy tartalmazza már a gyűjtést és megsemmisítést.

Eltérnek-e a hulladéklerakóval kapcsolatos szabályozók a magyar előírásoktól?

Igen. Eddig nem tudtunk például arról, hogy ott nem kell egy kilométeres biztonsági távolságot tartani a lakóházaktól. Egyedül az fontos, hogy a lakosság ebbe beleegyezzen. Svájcban más ehhez a témához az emberek hozzáállása. Komolyabban veszik, s úgy tekintik az ország érdekeit védik azzal, hogy korrektül gyűjtik a hulladékot. Nem kerülnek a biohulladékba olyan, ami abba nem való, nem teszik az üvegek közé a műanyag palackot. Pontosan betartják az előírásokat, mert az egyben saját érdekük is. Mondhatnánk, hogy ők tudatlag rendkívül magas szinten állnak, de az igazsághoz az is hozzátartozik, hogy a büntetések horribilisek. Tehát nemcsak ösztönöznek, hanem szigorúan szankcionálnak is a szabályok áthágóival szemben.

Illegális szemétteltelepet láttak-e?

Egyáltalán nem, mert még börtönbüntetéssel is sújtható az, aki ilyesmit elkövet.

A látottakból mi ültethető át a kanizsai gyakorlatba?

A telepek kivitelezési módja, a technológiák, mivel Kanizsa is ilyen irányba szeretne fejlődni. Ennek érdekében már meg is tettük az első lépéseket, hiszen a szelektív gyűjtés már egyes területeken bevezetésre került. Az ottani tapasztalat is azt mutatja, s nekünk ezt kell követnünk, hogy az egész országnak sokkal na-

Ki fizeti a szemetest?

Ma a tényleges szemétdíj hetvenöt százalékát fizeti a lakosság míg a fennmaradó összeget a jelenleg is érvényes szerződés értelmében az önkormányzat fizeti ki a Saubermacher-Ryno Hulladékgyűjtő Kft.-nek. (A díjat a kft.-vel szerződésben álló díjbeszedők hajtják be, elvileg a szemet elszállítása után, de

már olykor az is előfordult, hogy ez előtt.) Ha a lakók nem fizetnek akkor a hiányt három milliós nagyságrendig a város fizeti ki. Ha ez meghaladja a három, de nem éri el a hatmilliót akkor három milliót az önkormányzat fizet az e fölötti a kft. Ha a kintlévőség összege meghaladja a hatmillió forintot, akkor fele-

fele arányban egyenlítik ki. A szemétdíj befizetés alól senki sem nyerhet mentességet, még szociális alapon sem. (A készülő hulladék-gazdálkodási rendeletben szerint csak akkor adhatna a jegyző felmentést, ha a kérvényező rendelkezik hatóságilag ellenőrzött szemétkézelő berendezéssel.)

gyobb figyelmet kell fordítania és többet kell áldoznia a tevékenységre. Magyarországon ugye egy kommunális égető van Budapesten, s ha jól tudom, még egy-kettő veszélyes hulladékkezelő van ezen kívül. Magyarország sem olyan kicsi, így elég sok hulladékot „termelünk”, tehát ezen a téren biztos, hogy beruházásokra van szükség.

– Svájcban mennyi idő alatt valósították meg mindezt?

– Erre ott senki sem tudott igazán válaszolni. Ők mindig úgy fogalmaztak, hogy a lakosság saját kezdeményezésére történt. En az tudom hinni, de úgy is fel tudom fogni, hogy nagyon gyorsan azonosultak. Nálunk nem hiszem, hogy csak a hozzáállással lenne probléma, mivel először a tárgyi feltételeket kellene mindenhelyre megteremteni. Ez azt jelenti, hogy minden háztartásban kellene biztosítani gyűjtőedényeket külön a biohulladéknak, külön a papírnak, a fémdobozoknak, a veszélyes vagy problémás személinek stb. Maga a lakó elvégezné ezt az osztályozást és eszerint már úgy szállítanák el, hogy a biohulladékot már nem viszik arra a telepre ahol a hulladékot lerakják, mert az feldolgozásra kerül. Svájcban ezt azért is kezelik másként, mert ott nem lehet elégetni semmit, még a lehullott falevelet sem. Komposztálóba viszik a biohulladékot, ahol a termelőből biogáz szolgáltatja az energiát.

– Sikerült-e egy a jövőben is kamatozó kapcsolat alapját megépíteniük svájci tartózkodásuk során?

– Egy magyar származású úr, Schira úr vezetett bennünket, ő volt a tolmácsunk, mivel minden Svájcban beszélt nyelvet bírt. Schira úr egyébként mérnök és egy kft tulajdonosa. A cég környezetvédelmi berendezéseket gyárt és főleg az égetési és ipari véggázok tisztítására állít elő különböző berendezéseket. Az általuk gyártott termékeket is megnéthettük, ezek már hosszú évek óta hibamentesen működnek az oldószer visszanyerőknél. Kalauzunk saját szabadalma szerinti üzemelnek ezek, úgynevezett vákuumregenerálás, aktívszenes légtisztító rendszerrel, amely rendkívüli előnyökkel rendelkezik a korábbi technológiákhoz képest. Svájcban ez elég széles körben terjedőben van.

– A szelektív gyűjtés hazai bevezetésének nem csekély

anyagi vonzata is van. Kinek kell ezt előteremtenie?

– Valóban, lakásonként legalább három gyűjtőedény kell kihelyezni. Ha azt mondjuk, hogy ezeket a lakosság szerezze be, akkor úgy érzem nehezen vagy egyáltalán nem lenne megvalósítható a gyűjtési forma bevezetése, mert ez otthonként kapásból tízezer forintot jelentene legalább. A másik lehetőség, hogy az egész várost az önkormányzat lássa el edényekkel, ez viszont számításaink szerint körülbelül százöttszáz forintba kerülne egyszerre. Éppen ezért azt a megoldást választottuk – erről többször is szó esett, de nem árt néha megismételni –, hogy a hulladékgyűjtés tárgyi feltételeinek megteremtésére. Ez a program teszi lehetővé, hogy fokozatosan elindulhatott már ez a rendszer a Maort-telepen és Katona réten. 1995 elég nehéz év a város életében, ezért a korábbi ütemet sajnos vissza kellett fogjunk, lelassultak az ezirányú befektetések.

– Az összegyűjtött szemetet el is kell helyezni. Eldől-e már pontosan hol lesz a depónia?

– A pályázat elbírálásra került, a négy jelentkező közül az első helyre sorolt által felajánlott területnek mára már a hidrológiai vizsgálati is megtörténtek, mely alapján a helyszín alkalmasnak látszik szemételep céljára. Most egy hatástanulmány elkészítése van folyamatban. A következő lépés az, hogy amint meg lehet egyezni az eladóval – aki magánszemély vagy inkább több magánszemély képviselője – az árban, akkor ezt nekünk meg kell vásárolni. Azonban azt sem árt tudni, jelenleg a bagolai személtérakónk még működik. Igaz, hogy

a pályázatunkban nem szerepelt, de azért vizsgáljuk annak a lehetőségét, hogy valamilyen más megoldást is találjunk. Azt szeretném mindezzel érzékelteni, hogy nem vagyunk kiszolgáltatva ennek az eladónak, ráadásul van másik három jelentkezőnk, akiknek ajánlatát nem utasítottuk vissza, hiszen csupán rangsoroltunk a pályázók közül.

– Mikorra készülhet el az új depónia?

– Elképzelhető, hogy a szakhatósági és egyéb engedélyezések még az idén lezajlanak, s a jövő év elejére érvényes tervek és építési engedélyek lesznek a kezünkben. Ez azonban még csak az előkészítő folyamat, s majd jövőre fog intenzívebb szakaszba kerülni a telepítés, hiszen ekkor kezdődik el a tényleges építkezés. Azzal viszont, hogy ilyen fázisba került az ügy elmondhatjuk, hogy már többet tettünk érte, mint a korábbi négy évben.

– A '96-os céltámogatások között nem pályázott a város depónia létesítésére. Mi ennek az oka?

– Ez nagyon egyszerű. Nem voltak meg a feltételei a pályázatnak. Csak arra, hogy majd valahová akarunk egy depóniát építeni, nem adnak pénzt. Céltámogatást nem lehet csak levegőbe kérni, ahhoz már egy folyamatban lévő és dokumentumokkal alátámasztott, kivitelezés alatt álló, pontos költségvetéssel rendelkező ügynek kell lennie. Nem fogjuk elmúlasztani, meg fogjuk pályázni, amint kezünkben a terület és a szükséges engedélyek, mivel tudomásunk szerint is kírásra kerül ilyen tárgyú pályázat. Tehát az én megítélem szerint nem az fordult elő, hogy valaki mulasztást követett el.

K.R.

SZENNYVÍZ AZ UTCÁRA

Van, aki péntek estéknél Jockey Ewing üzemeltet nézi a tévében, mások viszont megirigylik remek ötleteit. Palinban, az Alkotmány utcában egy polgár nem olajból akart ugyan vagyionra szert tenni, hanem a szennyvíz elszállításának költségeit megspórolni. A gondolatot hamarosan tett is követte, így az elmúlt hét utolsó munkanapjának estéjén búvárszivattyúval állt neki a mocsos lét az utcára bocsátani. A Környezetvédelmi Felügyeletnek je-

lezték az esetet, így a rafinált lakó hamarosan szabálysértési eljárás után fizetheti a szállítási díj többszörösét.

A Környezetvédelmi Felügyelet munkatársai ugyan nem tartottak a múlt héten éjszakai telephelyellenőrzést, ám annál gyakrabban kattintottak a tilosban álló autók kerekeire bilincset. Összesen közel hatvan járművet bírságoltak meg eme eszköz segítségével.

K. R.

SZEMÉLYI ILLETMÉNY

A Bokros-csomag új módosította a köztisztviselői törvény előírásait – adta hírl a HVG –, hogy a köztisztviselőket alkalmazó szervek közvetlen vezetőinek adta a személyi illetmény odaítélésének jogát. Központi, területi, helyi közigazgatási szerveknél a központi hivatali szerv vezetője dönt erről, s nincs szükség a kormány jóváhagyására. Települési önkormányzatok esetében a polgármester, közgyűlési elnök jóváhagyásával a jegyzők illetve főjegyzők határoznak. A korábbi előírás szerint a közigazgatási szerveknél a költségvetésben meghatározott létszámnak legfeljebb öt százaléka kaphatott személyi illetményt. Ez az arány a Bokros-csomag elfogadásával húsz százalékra emelkedett. Mint megtudtuk, Nagykanizsán a hivatalban eddig egyetlen ember sem részesült személyi illetményben, s a jövőben is valószínűleg csak az új jegyző kapja meg ezt a juttatást.

JUTALMAK ÉS 13. HAVI

Marton István képviselő vetette fel az elmúlt heti közgyűlésen a Polgármesteri Hivatali dolgozók szeptember végi jutalmazását és a már kifizetett tizenhatodik havi bér ügyét. Mint megtudtuk, a hivatal százhatvannyolc dolgozója a bérmegtakarítás összegét kapta meg jutalomként, míg a tizenhatodik havi fizetést a közigazgatási intézmény költségvetése tartalmazza. A két összeg nagyságáról a titokvédelemre hivatkozva nem kaptunk információt.

A Nagykanizsa, Király u. 53. sz. társasház lakóközössége raktározási célokra bérbeadja 15 négyzetméter alapterületű, zárt földszinti tárolóját. Érdeklődni a közös képviselőnél napközben a 313-040/712-27, este a 314-988 telefonszámokon.

(Folytatás a 4. oldalról)

indítványozók járják le önmagukat. Czobor Zoltán kifejtette, annak idején nem támogatta a határozatot, most azonban úgy gondolja, a polgármesternek lehetőséget kell adni, hogy pontot tegyen végre az ügy végére. E véleményhez Röst János is csatlakozott. Dr. Horváth György úgy vélte, nem érte kár a várost, mivel a pénz visszakerült. Magyar József kijelentette, a polgármester már nyilván megbánta akkori tettét, de felhívta a figyelmet arra is, hibát követnek el, ha az aljegyző javaslatát fogadják el. Bicsák Miklós és Böröcz Zoltán mellett szálltak síkra, hogy a kérdésből a képviselők politikai ügyet kreáltak. Tettük nem az eset tisztázását, hanem egy személy lejárását szolgálta. A vita lezárása után javaslatokat tettek a vizsgálóbizottság tagjaira. Tarnóczky Attila kijelentette, mind a nyolc aláíró vállalja a felkérést. Vállalta a megbízatást Bérés Márton is, dr. Kerekes József, Ferenczy Zoltán, Zsoldos Ferenc és dr. Horváth György viszont elutasította a felkérést. A bizottság tagja végül dr. Baranyi Enikő, Balogh Tibor és Tarnóczky Attila lett a szavazás alapján. Vizsgálatukat tizenöt napon belül kell lefolytatniuk, s annak lezárása után nyolc napon belül leadniuk az összes iratot a közgyűlésnek. Dr. Lukácsa Erzsébet ezt követően bejelentette, törvénytelen határozatot fogadtak el, s ezt jelenteni fogja a területi közigazgatási hivatalnak. Suhai Sándor az utolsó szó jogán elmondta, megpróbálta türelmesen végighallgatni a vitát és szégyenkezett a képviselők viselkedése miatt. Kijelentette, a határozatot törvénytelennek tartja, és ezt jelezni fogja a területi közigazgatási hivatalnak és a munkaügyi bíróságnak. Az ő döntésük után fogja mérlegelni, hogy lemondjon-e. A bizottságot nem tartja legitimnek, ezért személyesen a vizsgálaton nem fog megjelenni, csupán jogi képviselőjét küldi el. Emlékeztetett, őt egy város választotta meg, és hál' Istennek nem a testület. Megerőszkoltnak nevezte a városatyák jogmagyarozatát, mely szerint a nyári hecckampány egyenes folytatása. Végül kijelentette, a városért érdemes dolgozni, ám e képviselőként nem, majd távozott. Tarnóczky Attila ezután kérte, hagyja jóvá a testület, hogy a bizottság jogtanácsost fogadhasson, amit tizenhárom igennel meg is szavaztak.

K. R.

„R” Bizottság

Többször több fórumon elhangzott már: a város gazdálkodásában, intézményeinek működtetésében racionálisabb megoldásokat kell találni, hiszen a költségvetés és a nemzetgazdaság nehézségei, a helyi költségvetés hiánya megkövetelnek egy újabb, az eddiginél súlyosabb megszorítást: nem is egy lyukkal kell beljebb húzni a nadrágszíjat. A racionalizálási munkabizottság már egy ideje dolgozik a terven, de konkrétumokkal csupán most rukoltak elő. Ma már olyan információkkal tudnak szolgálni, amit a nyilvánosság elé lehet tárni.

Egy gazdasági bizottsági ülésen kérdezte meg Marton István, hogy vajon az „R”-bizottság egy földalatti szervezet-e, hogy a munkálkodásáról csak titkolózva lehet beszélni. Kik a tagjai, hogyan áll a racionalizálási terv? Erről kérdeztük Czobor Zoltán képviselőt, a racionalizálási bizottság vezetőjét.

– Az „R”-bizottság az idei év áprilisában–májusában alakult, de a nyári szünet eléggé visszavette a munkánkat. Teljes erőbedobással szeptemberben kezdtünk el dolgozni Böröcz Zoltánnal, az MSZP-

képviselőcsoport vezetőjével és Tüttő István alpolgármesterrel. A felállás is tükrözi, hogy bizonyos értelemben politikai jellege is van ennek a bizottságnak, hiszen az a cél, hogy két frakcióvezető közös munkában kialakított programját valamennyire támogathassák is övezze a közgyűlésben. Enélkül hiába dolgoznánk ki programokat. A bizottsági és közgyűlési munka feladata a képviselők teljes körű támogatásának megszerzése.

A képviselő elmondta, hogy azt a célt tűzték ki, hogy az önkormányzathoz tartozó intézményeket, vállalkozásokat és magában a működést is racionalizálják.

– Főbb témacsoportokra bontottuk a munkát. Az első az 1996. évi költségvetés koncepcionális előkészítése, főként a sarokszámok meghatározása és a költségvetés szerkezete. Mik a sarokszámok? A költségvetésnek van egy végleges, ami általában hiány szokott lenni. Ezt hitellel kiegészítve válik nullszaldóssá a költségvetés. Meghatározó sarokpont ennek a hiánynak a mértéke. Hogy ezt hogyan kezeljük – a vagyonszelés mértéke – a másik sarokszám. A harmadik a működési bevételek és kiadások egyensúlya. A sarokszámok oda kell hogy vezessenek, hogy a költségvetés egyensúlyba kerüljön és nullszaldóssá váljon úgy, hogy a vagyonszelés helyett vagyongazdálkodással foglalkozunk, illetve hitelfelvételre ne legyen szükség. Különösképpen a működési bevételek és kiadások egyensúlya a nagy kérdés, hiszen az intézményhálózatot ez érinti.

Egy jellemző adatot mondott Czobor Zoltán: 1996. évre prognosztizálva 280 millió forint a hiány. A költségvetés nullszaldóssá tétele iskolák sorának bezárását jelentené. Az már egyértelműnek látszik, hogy a jelenlegi támogatási mennyiség mellett nem sikerül nullszaldóssá tenni a költségvetést. A kérdés az, hogy mennyire lehet levinni a hiányt. Ennek a programnak a következő egy hónapon belül el kell készülnie. A másik terület a költségvetés szerkezetének átalakítása. Az önkormányzat különböző területeire határozza meg a közgyűlés a költségvetésben fordítható összegeket, és azon belül az adott terület szakemberei gazdálkodjanak, bevételnövelésük is saját pénzügyi lehetőségeiket növelje!

– Az „R”-bizottság második nagy munkaterülete az Ingatlankezelési Intézmény, valamint a városüzemeltetés felülvizsgálata. Ennek anyaga a napokban kerül be a Gazdálkodási és Városüzemeltetési Bizottság elé. Ami nem igazán öröm: elég nagy létszámlépfítésre lehet számítani. Jelenleg az intézmény száztszázalékkal dolgozik, ez az átalakítás után huszonhét főre fog csökkenni. A lépfítés egy része egyben átalakulást is takar. Például a központifűtés-szerelő és üzemeletelő részleg átalakul kft.-vé – amennyiben vállalják –, és szerződéses jogviszony keretében folytatja a munkát. Ugyanezt mondhatnám el a házfelügyelőkről, takarítókról is. Az átalakulás mellett természetesen lesznek olyanok is, akiket sehogyan nem lehet tovább foglalkoztatni. A dolgozóknak végkielégítést kell fizetni, ennek várható összege mintegy huszonötmillió forint. A megtakarítás, a költségcsökkentés nyolcvan-százötmillió Ft-tól körül. Pontosan nem lehet még tudni. Akkor lenne százötmillió forint, ha nem vállalkozóként foglalkoztatnánk egyes területeket, így viszont költségként megjelenik az ő beszámolásuk. '95-ben az IKI várható összkidávása 279 millió forint, az átszervezés után ez 173 millió körül várható.

Az IKI esetében további területek vizsgálata is szükséges, ez a gazdasági bizottság feladata lesz. Ez alatt értem a jelenleg eladási tilalom alá eső bérlemények listájának felülvizsgálatát. Több olyan gazdasági szempont van, amelynek figyelembevételével felszabadíthatók a tilalmi listák. Az IKI-vel kapcsolatos másik téma az intézmény elhelyezése. Ezt együtt vizsgáltuk a felállítandó város gondnokság elhelyezésével. A többféle variáció közül a legcélszerűbbnek az tűnik, hogy a város gondnokság a volt VGV telephelyének első emeletére költözik. A több szinten lévő bérleket nem mozdítjuk el, hiszen hosszabb távú szerződéseket kötöttek a bérletre. Az IKI a Deák tér 5. szám alatti főépületből költözne. Az intézmény egy része most is az udvari épületekben van, a megmaradó létszámot ott el lehetne helyezni. Az udvari épületekben lévő bérlekteljesítésük idén lejár, ezek az irodák használhatók lennének. A Deák tér 5. szám alatti fő-

Név szerinti szavazás a vizsgálóbizottság felállításáról

Balogh György	igen
Balogh Tibor	igen
Bicsák Miklós	tartózkodott
Bérés Márton	igen
Böröcz Zoltán	igen
Dr. Baranyi Enikő	–
Dr. Csáka Iván	igen
Czobor Zoltán	igen
Ferenczy Zoltán	nem
Fodor Csaba	–
Hajgató Sándor	igen
Dr. Horváth György	nem
Kelemen Z. Pál	nem
Dr. Kerekes József	nem
Kovács Tamás	–
Krémer József	igen
Magyar József	igen
Marton István	igen
Óri Sándor	igen
Palotás Tibor	igen
Papp Ferenc	–
Röst János	igen
Tarnóczky Attila	igen
Tüttő István	nem
Zsoldos Ferenc	tartózkodott
(– =nem volt jelen)	

épület így hasznosíthatóvá válik.

A városgondnokság felállítását kft. formájában javasolja a racionalizálási munkacsoport 1996. január elsejével. Vizsgálták az intézményi forma lehetőségét is, de a vállalkozási forma mellett döntöttek, mert így a városüzemeltetés területén működő vállalkozások tevékenysége által képződő áfa-t vissza tudja nyerni a város.

– Ez egyelőre harmincmillió forint körüli lesz, de a bevételek növelésével remélhetőleg egyre növekszik. Ami még a kft.-forma mellett szól, az az, hogy nagyobb önállóságot kaphat a vezetője, ugyanakkor nagyobb a felelőssége és nagyobb a vele szemben támasztott követelmény lehetőségére is. Egy intézményvezetői viszonylag körülményes felállítani a helyérről, míg egy kft.-vezetőnél egy-két éves tevékenység után felülvizsgálható a működése.

A kft. egyszemélyes önkormányzati kft.-ként működne, az induláskor a városüzemeltetés területén dolgozók közül bíznának meg valakit. Az ő feladata lenne, hogy a kft.-t bejegyezteti, elindítja, egy évig üzemelteti és 1997. március 31-ig vezeti. Azt követően vagy meghosszabbítja az önkormányzat a megbízatását, ha pedig nem tud olyan eredményeket felmutatni, ami ezt indokolja, akkor pályázatra kerül sor. Idegen, külső ember nem ismeri ezt a területet, így zökkenőmentesebb lenne az átmenet. A hivatalban a városüzemeltetés területén dolgozók kerülnek át a kft.-be, végkielégítés lemondásával. Arra garanciát adna az önkormányzat, hogy ha a kft.-ben önhibájukon kívül a munkaviszonyuk megszűnik, vagy esetleg csődhelyzet lenne, akkor megkapják a köztisztviselői munkaviszonyuk után egyébként járó végkielégítést.

Folyamatban van még a Vízmű racionalizálása is. Ez jövő év közepén fog lezárulni. Mint Czobor Zoltán elmondta, ennek a munkának még az elején tartanak. A koncepció: felülvizsgálják a tevékenységi köröket, és minden, nem kimondottan a víz- és csatornaszolgáltatáshoz kapcsolódó tevékenység megszüntetését fogják javasolni. A víz- csatornadíj árára vonatkozóan az az elképzelés, hogy abban csak a Nagykanizsára vonatkozó költségek szerepeljenek. Ha a régió szolgáltatása nem teljesen leválasztható – hiszen ez lehet, hogy nem megy a tulaj-

donosi viszonyok miatt – akkor önköltségi árban gondolkodnak. A létszámgazdálkodás a vezetés dolga lesz, ezt mélyebben a bizottság nem vizsgálja.

– A Humán GESZ-hez tartozó intézmények és magának a Humán GESZ-nek a gazdasági felülvizsgálata is elindult. Itt gazdasági társaság formájában szóba jöhet ezeknek a szervezeteknek a könyvelési, pénzügyi feladatainak ellátása. Erről részletesebben még nem tudok tájékoztatást adni. Még két nagy terület van. Az egyik a szociális és egészségügy, itt egy átfogó reformra van szükség. Ezzel a területtel Böröcz Zoltán foglalkozik részletesebben, míg a korábbiakkal én foglalkoztam mélyebben. Nagyon szétszórta támogatások, szociális támogatási rendszerünk van, annak egy egységesebb formáját kell kialakítani. Még kell vizsgálni, hogy mennyibe kerül a szociális háló fenntartása, és mennyi jut el azokhoz, akiknek a védelméről van szó. Meg kell oldani, hogy több kerüljön az ellátandókhoz, mint akik ezt a feladatot ellátják. Meg kellene határozni azt is, hogy mi az a szint, ami a rászorultság határát képezi, mert jelenleg ez elég magas. Így a rendelkezésre álló keret nem igazán hatékonyan tölti be a feladatát.

Az oktatás területén a kötelezően ellátandó feladatok felülvizsgálatát javasolja elvégezni az „R”-bizottság. Az e fölötti rész támogatásának megszüntetését illetve lecsökkentését javasolják. A különböző rendezvények, alapítványok támogatása továbbra is feladata lenne az önkormányzatnak, de a támogatás-jelleget van a hangsúly. A vezetőknél egyre inkább az lesz a feladatuk, hogy megpróbáljanak más formában is támogatni, szponzorokra szert tenni.

– Mindezek felülvizsgálata után a polgármesteri hivatal felülvizsgálatára is sor kerülne, remélhetőleg már az új jegyző bevonásával. A hivatalnál csak kisebb mértékű átszervezésre látok lehetőséget, inkább a hatékonyság és az eredményességnövelés a cél, nem a létszámcsökkentés. Amennyire én ismerem, a hivatali ösztönzési rendszer nem jó, ezt érzem az egyik fő problémának, ezen kellene javítani! – fejezte be Czobor Zoltán.

L. I.

„EZ EGY ÉRETT NÉP”

Az október huszonharmadiki ünnepségek alkalmával járt városunkban Mécs Imre, az SZDSZ parlamenti képviselője, a Honvédelmi Bizottság elnöke. A thurys középiskolásoknak tartott rendezvény történelemórája és az iskola ünnepsége után beszélgettünk vele 1956 szellemiségéről. Azzal az emberrel, aki halálos ítélete után a siralomházban töltött hónapok után menekült meg a bitófától. Elmondta, hogy az '56-os követelések közül melyek teljesültek, melyek váltak értelmetlenné.

– Érdeemes lenne egyszer megvizsgálni azt a tizenhat pontot. Elég heterogén követeléseink voltak. Az is szerepelt közöttük, hogy a kommunista pártot belül alulról felfelé, demokratikus választással válasszák meg a vezető testületeket. Ma ez idejét múlt, de akkor fontos volt, hiszen egymillió-kétszáz ezer tagja volt a Magyar Dolgozók Pártjának. Mi akkor úgy gondoltuk, hogy ezeket az embereket is meg kell nyerni, és hogy a párt rendbehozására a demokrácia a gyógyír. Nagyon sok szocialista vagy kommunista módon gondolkodó ember volt közöttünk. Érdekes dolog, hogy annak ellenére, hogy az emberek nagy többsége a kommunizmusban nem hitt, de bizonyos elveket elfogadtak. Ilyen volt például – amit én is vallottam –, hogy nem lehet egyik embernek ezerszer annyit tulajdonna, mint a másinak. Az, hogy a nagyipar, a bányászat, a bankok állami kézben maradjanak, az természetes volt. Ma ezen mosolyognak, pedig 1956-ban Nyugat-Európában még államosították: Ausztriában, Franciaországban, Angliában. Egy francia repülőgépgyárat háromszor államosítottak és privatizáltak. Akkor még nem dőlt el az a kérdés, hogy a kapitalizmus megújul, új formációkat vesz fel, árnyaltabb lesz. A bizonytalanságban nagy szerepet játszottak a Szovjetunió szörnyűségei, a diktatúra, ennek ellenhatásaként újult meg Nyugat-Európában a piacgazdasági rendszer. Ez is történelem. Ennek is mi ittuk meg a levét. Mi fizettük meg azt az iskola-pénzt, amivel Nyugaton rendbe jöttek a dolgok. De akkor mi még máshogyan gondolkodtunk. Egy szociáldemokra-

ta összejövetelen, egy tudományos tanácskozáson mondtam: ma a Parlamentben nincs olyan párt, amelyik annyira baloldali nézeteket vallana, mint Mindszenty József 1956-ban. Ő azt mondta október 31-én, hogy a közjő által igazságosan korlátozott magántulajdon alapján állunk. Úgy gondolta – és hozzátennem, hogy ő állt leginkább jobbra tőlünk, hogy a magántulajdont korlátozni kell a közjő érdekében. Ma ilyent nem mond a Magyar Szocialista Párt sem.

– A mai nehéz helyzetre és a szükséges, előreívő optimizmusra utalt a sajtótájékoztatón. A mai nehéz helyzetben azonban sokan vannak, akik azt mondják: a kiút inkább a szocializmus, a baloldal. Ezt a fordulatot hogyan értékeli a volt '56-os ifjúság?

– '89 óta látjuk, hogy Magyarországon a klasszikus jobb- és baloldali skálázásnak egyszerűen nincs értelme, jelentősége. A pártstruktúrát sem lehet összehasonlítani a nyugatival, mert mindig a társadalom tükré – marxi szóval a felépítménye – a pártstruktúra. Magyarországon is a pártstruktúra meglehetősen atomizált, nincsenek osztályok, rétegek az érző nyugati vagy klasszikus értelmében, és ennek következtében a politikai mozgalmak tulajdonképpen mind széles alapú néppártok. Nagyon nehéz a jobb- és baloldaliságot élesen szétválasztani. Vannak, akik nosztalgikusan a baloldaliság örömeiről írnak – például Hegyi Gyula –, de én ezt nem érzem fontosnak. A sors fintora jelenleg, hogy egy magát baloldalinak tartó szocialista párt erősen nyugati értelemben vett kultuszt folytat, ugyanakkor a magát konzervatívnak és jobboldalinak nevező ellenzék szociális és szocialista vívmányokat véd. Ez a jelenlegi szerepmegosztás a Parlamentben. Tehát a jobb- és baloldal ilyen formában nem érvényesül. Inkább úgy gondolom, hogy a konzervatív, liberális és a szociálliberális, szociális elkülönülés érhető utol. Még a liberális elnevezést is két értelemben használom: egyszer mint egy alapattitűdöt, ami az európai politikai élet minden szereplőjére jellemző, hiszen a német CDU vagy az SPD éppúgy a liberális, demokratikus jogállami normák alapján működik, mint a magát liberálisnak nevező kis középpárt. Nevét azért nem mondom, mert azonos a miénkkel. Ki kell alakulni a magyar társadalomhoz illeszkedő pártstruktúrának, akkor lehet megérteni

azt, hogy ki hol, melyik oldalon áll, merre orientálódik. Legyen igazán jó, klasszikus konzervatív párttömörülés, és legyen jó szociálliberális párttömörülés, és ezek váltogassák egymást. Mind a kettőre nagy szükség van, és van fejlődés mind a két oldalon.

– Ma az egyes emberek tudják biztosan, tisztában vannak vele, hogy melyik a liberális tömörülés? De mondhatnám példának a konzervatívot is.

– Nincsenek tisztában a különbségekkel. Szimpátia szerint vagy ingaszerűen szavaznak.

– A mai pártcsoporthoz tartozó parlamenti szerepét illetően – a baloldali Nyugat felé tekint, a konzervatívok szociálliberális, szocialista vívmányokat védenek – egyben minősíti is a pártok tevékenységét?

– Ez minősítés is, de egyben az útkeresést is jelenti. A pártoknak – mint már mondtam – a társadalom struktúráját kell tükrözni. Ma nincs a társadalomnak struktúrája, de az sem biztos, hogy úgy fog struktúrálni, ahogy a régi nagykönyvben meg van írva: ez a jobboldal, az meg a bal. Németországban sincsenek meg a régi klasszikus osztályok, Amerikáról nem is szólva. Amerikában például a két nagy párt nézetei nyolcvan százalékban megegyeznek, húsz százalékban különböznek. Nincsenek egymásnak feszülő lehetőségek. Ha az Egyesült Államokban új kormányzat jön, azt az amerikai átlagember észre sem veszi. Ugyanúgy éli az életét, a piaccgazdaság ugyanúgy működik, csak az emberek egy másik kormányt szidhatnak – ugyanúgy, mint az előzőt. Nekünk a magunk rendszeréhez kell alakitánunk a pártstruktúrát is. Egyelőre néppártok vannak Magyarországon. Szívemhez nagyon közel áll Fejér Ferenc nyilatkozata, mely szerint ő konzervatív is, demokrata is, liberális és szocialista is egyben. Ez így is van. Van, amikor az embernek szociálisan kell gondolkodnia, mindig demokratikusan, liberálisan, és van, hogy a nemes konzervatívizmus is szükséges. Így lehet továbblépni. Bibó István is így gondolkodott.

– A sajtótájékoztatón beszélt ön arról, hogy Európa felé haladva vannak kompromisszumkénszerek is, de meg kell őrizni az ország sajátos arculatát. Mi az, amit meg lehet és meg tudunk őrizni, és mit kell feladnunk?

– Az európai integrációba nem egy feloldódott és atomizált országot várnak, hanem

egy hagyományait őrző, öntudatos országot. Mit kell feladni? Minden európai ország felad valamit a szuverenitásából. A maastrichti egyezmény szerint a személyek és a győntárgyak szabadon áramolhatnak. Egy portugál elviheti a családját Németországba és ott telepedhet, egy német áttelepítheti a gyárát Portugáliába – és ennek semmi adminisztratív akadálya nincs. Ez azt jelenti, hogy az országok lemondtak a szuverenitásuk egy részéről a nagyobb cél érdekében. A szuverenitás klasszikus fogalma is felülvizsgálatra vár. Ma a fejünk felett műholdak mennek, bármilyen területet be lehet sugározni műsorokkal, de említésem a környezetszennyezést, annak sem szab gátat semmilyen országhatár. Amikor az országok aláírják az emberi jogok deklarációját, akkor az azt jelenti, hogy a strassbourgi nemzetközi bírósághoz lehet fordulni. Adott esetben egy idegen bíróság megmászhatja egy magyar bíróság ítéletét is. Ez megéri a németeknek, hollandoknak, osztrákoknak. Mit csinálnánk itt magunkban mi, magyarok? A másik kérdés, hogy a magyarság kérdését sem tudjuk megoldani zárt határok mellett.

– Az ünnep előestéjére szervezett budapesti megmozdulás azt mutatja, hogy nem egységes a nemzet. Ezt hogyan értékeli egy volt '56-os?

– '56-ot az összefogás jellemezte, ezt a tüntetést a széthúzás. Pedig az előtünk álló nehéz feladatokat '56 szellemiségével tudnánk megoldani vagy a megoldásukat elősegíteni. Itt arról van szó, hogy egy kis szélsőséges pártocska ráül erre a gyönyörű, nemes eszmére és hagyományra, és megpróbálja felhasználni a maga céljaira. A MIÉP sok gondot okozott, nemcsak ezzel a megmozdulással, hanem a szélsőséges, nacionalista követeléseivel is. Ezzel kart karba öltve jár a Funnárral. Épp az ellenkezőjét érik el, mint amit hangoztatnak, hogy azért küzdenek.

– Hogyan fogják kezelni a problémát, ha már sok kis – ahogy ön mondta – pártocska megmozdul, elégedetlenkedik? Akkor hiába az elhatározás.

– A másik oldala a dolognak a demokrácia. A demokratikus szabadságjogok lehetővé teszik, hogy ha betartják a törvényeket, és tüntetni akarnak, akkor megtehetik. Nekem meg jogom van ahhoz, hogy elítéljem őket, mint magyar állampolgár, vagy mint '56-os személy. Én bízom az emberek józanságában. Sokszor tanúje-

lét adták már ennek: emlékezünk csak az Erdély-tüntetésre, Nagy Imre és mártírtársainak újrateremtésére, vagy a köztársaság kikiáltására. Egy pofon nem csattant el, nem volt rendbontás – ez egy érett nép.

– Volt viszont egy megszakított Göncz Árpád-beszéd...

– Az néhány tucat vagy száz ember csinálhatta és a mozgatóit ma sem ismerjük. Ez nem áll szemben a nép józanságával.

L. I.

Harag és elfogultság nélkül

Hosszú sorokban várakoznak – könyvüket dedikálásra előkészítve – az ünnepi program résztvevői. Október 23-án délután vagyunk a Helyőrségi Klub tükörtermében. Egy kellemes és színvonalas irodalmi rendezvény részeseként, régi ismerősök összetalálkozásnak, a sorban araszolgatva a könyv szépirodalmi élményét dicsérik, a helyben vásárlók lapozgatnak. Végre elfogynak az érdeklődők, a szerző leteszi a tollat, iszik egy pohár vizet, megpihen. A pillanatnyi szünetet kihasználva az újságíró néhány kérdést szegez az írónak, Rózsa Jánosnak, Duszja nővér című könyvének megjelenése alkalmából.

– Mikor írta ezt a művét?

– 1962 és 68 között vettem papírra, várva a kiadás lehetőségére. Itt Kanizsán is sokan olvasták kéziratban, s bíztattak, hogy a szolnikamszki fogolytábor szomorú élményei érdekelni fogják az embereket. Ez már olyan négy éve volt az életemnek, amikor az 1953-as hazaérkezésem után lelkileg és fizikailag kezdtem stabilizálódni, az emlékezetem nagyszerűen működött, mondhatnám azt, hogy képesnek érztem magam a napi frissesség, élményével visszaemlékezni az „éhes-láger”-ekre, a hatalmas észak-uráli erdőkre.

– Tulajdonképpen kicsoda ez a Duszja nővér?

– Egy ápolónő, aki akkor és ott sok mindent jelentett. Az életet, az egészséget, az anyapótlást, de főként a reménységet, hogy túl lehet élni. Alig húsz éves voltam, amikor találkoztam vele, de nyomorúságos emberronsként tengettem magamat, az élet halványan derengett bennem. Az élni akarás, az életöszön fenntartott,

meg a jóság, ami azok között a körülmények között egy idősebb, maga is „büntetett”, köztörvényes ápolónővér alakjában testesült meg. Sajnos a pontos nevét soha nem tudtam meg, mindnyájan csak így emlegettük: Duszja nővér. Amikor súlyos beteg lettem, a láz, az alultápláltság, a vérhas a lét mecsgyéjére sodort, ekkor a nővér által szerzett tej valóban az életet jelentette számomra.

– A könyvben nemcsak Duszjáról, de Sura nővérről, Zsorkáról, a grúz orvosról, oroszokról, ukránokról, észtokról mind-mind szeretettel emlékezik meg. Hogyan lehet harag és elfogultság nélkül élni és írni annak, aki megjárta a Gulagot, egyik munkatáborból a másikba kerülve élte a borzalmak napjait?

– Én úgy vélem, hogy aki megéli a sorsát, az meg is tisztul valahol, a borzalmak átélése megjavítja az embert. A másik, hogy aki kimondhatja a dolgokat, az ezzel a rettenetet is feloldja. Miért haragudnék én Agura, Kozlovra, Vodolagára vagy Kiskinre? Ők is áldozatok voltak, talán nagyobb lelki teherrel, mint én, hiszen saját hazájuk foglyáivá váltak. Nem is mindig értették, hogy miért. Engem az vezérelt írás közben, hogy ember vagyok, túléltem, hazám van, volt és van is fogódzóm a megmaradáshoz. A gyűlölködés soha nem vezetett jóra, a szeretet viszont tomphat, összeköthet embereket. Persze nem öncélúan írtam az előző két művet, sem a Keserű ifjúság és az Éltető reménység címűeket, hanem azért, hogy tanulni lehessen a múltból, hogy bizonyítsam, a szeretet nagy erő. Meghatódva érzem magamat most Harkány László gyönyörű könyvmertetése után, a sok kedves barát jelenléte okán, a könyvemnek szóló nagy érdeklődés miatt. Mit is kívánhatok olvasóimnak, Legyen életükben egy Duszja nővér, mindig találkozzanak a megtestesült emberséggel! Mert hát az „ember sok mindent kibír, az éhséget, a hideget, az erőt felüli munkát. Kibírja a megalázást, a testi fenylítést, a bizonytalanságot, de ha soha sem kap egy jó szót sem, ha soha nem mosolyog rá senki, ha soha nem kérdik meg tőle, mi baja, mi a bánata, ha a szeretetnek még a visszfénye sem vetődik rá – elhervad, megsemmisül, meghasonlik és belepeszul a szeretetlenségbe!”

Ez a Duszja nővér című könyvem üzenete.

Büki Erzsébet

A KANIZSA Dél-Zalai Hetilap támogatói:



Minden héten
AKCIÓ
a **GRÁCIA**
ÜZLETHÁZBAN.
Sok árucikket
az olcsó árainknál
is olcsóbban kínálunk.

Nagykanizsa,
Eötvös tér
28.



DÉL-ZALAI HETILAP

KANIZSA

MEGJELENIK: MINDEN PÉNTEKEN

Egy hetilap, amit szem előtt kell tartani!



Kanizsa Trend

Az életrevaló
bútorok gyártója!

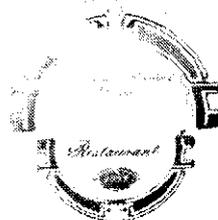
Érdeklődésüket a 93/310-505-ös
telefonon, illetve személyesen a
Nagykanizsa, Ady u. 45. szám
alatti Bütorszalonunknál várjuk.



KÖZÉPDUNÁNTÚLI GÁZSZOLGÁLTATÓ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG
8800 Nagykanizsa, Király u. 2. Tel.: 313-140, 313-040

Hibabejelentés: 311-442

Gázzolgáltatás; gázólmékek elhárítása; gázkészülékek javítása;
gázelosztó vezetékek tervezése, építése, üzembe helyezése;
belső gázszerelemek.



– Akar Ön kulturált
körülmények között étkezni,
fagyizni?

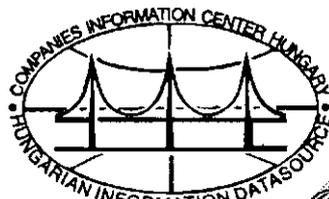
Térjen be hozzánk!

Légkondicionált, 40 férőhelyes
reprezentatív vadásztermünkben
külön rendezvények tartására is
rendelkezésre állunk.

KREMZNER RESTAURANT

Nagykanizsa, Deák tér 11. Telefon: 93/313-057

MAGYAR GAZDASÁGI CÉGMUTATÓ TÁRSASÁG



1033 Budapest, Kaszásdűlő u. 2. II. em.

Postacím: 1519 Budapest, Pf.: 248

Telefon: 250-0020, 250-0311

Telefax: 185-1268

INFORMÁCIÓ még ma...



ÉGKÓDEX

ÉGKÓDEX
CÉGMUTATÓ a holnap



NAGYKANIZSA
MEGYEI
JOGÚ VÁROS
ÖNKORMÁNYZATA

LEGYEN A PARTNERÜNK!

VÁLLALJUK:

- társaságok, vállalkozók, magánszemélyek könyvvezetését,
adóbevallásának elkészítését,
- adótanácsadást, könyvvizsgálatot, vagyoneértékelést,
belső ellenőrzést,
- vállalkozásszervezést, szoftverképzést – szaktanácsadást –,
oktatást, piackutatást, pénzügyi-üzleti tanácsadást.

PANNONCONSULT KFT.

Nagykanizsa, Széchenyi tér 3.

Tel./fax: (93) 310-461 Westel: (60) 399-196



Nálunk biztosan nyer,
ha rendel!

MUNKARUHÁZATI TERMÉKEK
TELJES VÁLASZTÉKA TERMELŐI ÁRON!

Szociális Foglalkoztató

8800 Nagykanizsa

Tel.: 93/311-457 vagy 312-277 Fax: 93/310-279

„Magyar vagyok, keresztény vagyok, evangélikus vagyok...”

Szokolay Sándor Erkel és Kossuth-díjas zeneszerző a hetvenes nyolcvanas évek közéletének elég gyakori szereplője volt. Zenével kapcsolatos országos rendezvények ritkán múltak el alkotó közreműködése nélkül. A mindig céltatosan tanítani akaró szavait derűs mosolyával együtt küldte felénk 'vetélkedők zsűrijéből a tv-képernyőjén keresztül. Hihetetlen bőséggel ontotta műveit: operákat, szimfónikus nagyívű zeneműveket, kórusműveket, oratóriumokat. Rádiójátékok kísérő zenéje, filmzene sem hiányzott repertoárjából. Mindenütt ott volt, ahol Kodályt kellett népszerűsíteni, ahol a kodályi életbölcesség, magyarságtudat átültetésére lehetőség adódott. Az utóbbi években eltűnt a közélet színpadáról. Sopronba költözött, és csak a zeneszerzésnek él. A Somogy-Zala megyéket magában foglaló evangélikus egyházmege meghívásának eleget téve, az évente egyszer esedékes „Csendes Nap”-i vallomása után beszélgettünk Szokolay Sándorral

– A hívek nagy figyelemmel hallgatták az Ön zenében és szóban előadott vallomásait. Miért adta a vallomások első tételének azt a címet, hogy „Magyar vagyok!”?

– *En Kunágotán, egy icipici alföldi faluban születtem. Ott is, és a békéstarhosi zeneiskolában is olyan tanítóm voltam, akik arra neveltek, hogy ezeket a szavakat: szülőanyám, szülőföldem, szülőhazám soha el ne felejtsem használni, el ne felejtsem átérzeni ezeknek a fogalmaknak a soha el nem évülő jelentéstudatát. Hiányolom ezeket a néptanítókat, akiknek az ajkán csüngtek a gyerekek, szüleik, az egész falu. Nem akarom átvenni ezeknek az embereknek a szerepét, de úgy hiszem ma is szükség van arra, hogy időnként az arra hivatott emberek kiálljanak és vallomást tegyenek. Ha kell, akkor a templomokban. Én ugyan szeretek az árral*

szemben úszni, de látom, hogy az embereket ma nem láztatni, hanem vigasztalni kell. Én Kodály hívő, Kodály tanítvány vagyok. Talán ezért is választottak meg a Kodály Társaság elnökének. Én tőle sok más egyéb között kemény tartást is tanultam. Nem akartam délelőtt a hívek körében progaganda beszédet tartani, de ki kellett mondanom, hogy ez a nagy zeneszerző és nagy magyar nincs benne a Nemzeti Alaptantervben. Ide jutottunk! De más módon azért foglalkoznak személyével: hiszen vannak olyanok, akik Kodály és Bartók közé éket akarnak verni azzal, hogy vagy-vagy. Ki a nagyobb zeneszerző, nagyobb magyar. Pedig egy nemzet egy évszázadban el tudna viselni két zenei zsenit. Még kevés is! A magyarságom megvallására, megerősítésére, bemutatására a saját szimfóniám, a Tűz Márciusa mellett azért hoztam magammal zenei illusztrációként Kodály Karácsonyi kórusát, hiszen a zenei megfogalmazásával és szövegével együtt is szól hozzánk, és legjobban éppen napjainkban: „...Istent dicsérjük boldogan!... Ha munkámat megáldod, örüljek más javának... Betöltve hivatásom... ne csüggyek számításom!” Ugye, erre is tanítani kell az embereket. Szavakkal, zenével, imádsággal. Én magyar zeneszerző vagyok, magyarságomat szavaim mellett zenémmel tudom a legjobban kifejezni. Mondok erre a közelműltből egy eléggé aktuális példát. Nem olyan régen, még az erdélyi falurombolás idején történt. Hívtak engem is, hogy értelmiségi körben menjek el tüntetni a román nagykövetség elé az eltűnt magyar falvak védelmében. Ott rájöttem, hogy nem vagyok ilyen tömegbe való. Hazamentem, és minden magyarság érzetemet zenébe fojtottam: ebből született

meg a Fohász egy erdélyi faluért című munkám.

– Vallomásai második és harmadik tétele a legbensőségesebb gondolatait fejezte ki. Mit jelent Önnek keresztény mivolta és evangélikus hite?

– *Nem én találtam ki, de végtelenül igaznak tartom, hogy a hit egy olyan kultúra, amelyik az emberiséget mindig megmentette. A magyarságot meg különösen. Gondolja csak végig, itt ezer év alatt, mindig imádkozni kellett, ha valami történt. És mindig volt miért imádkozni. A vallással kapcsolatban én mindig először is azt tartom, hogy az a jó, ha mindenki felekezeti nélkül érzi Isten jelenlétét. Ha Bach preludiumait hallom, akkor úgy érzem, benne van a világmindenség, isten és az egész világ, minden ember, tekintet nélkül arra, hogy milyen vallású. A történelmi egyházaknak napjainkban sok ellensége van. Ezért is történhet meg, hogy nemcsak ateisták, de az eddig felekezeti hovatartozásukat buzgóan megvallók új, kis egyházakhoz pártoltak át. Egyszerlen kell a történelmi egyházakban is szólni az emberekhez! Meg kell tudni szólítani a szíveket! Zenével is, mert végtelenül igazak Németh Lászlónak a szavai: „A zene a lélek tisztítóvíze”. Ezt igazán Rómában éreztem át. Két alkalommal is ösztöndíjjal ott tartózkodtam, s egy délelőtti ilyen megtisztító élményben volt részem. Bolyongtam a Szent Péter tér és a Bazilika csodái között, szinte agyonnyomtak a monumentalitásaikkal, amikor egy csapat barna ruhás, sarus, kopott szerzetes érkezett, s az egyik oldalkapu mellett rögtönzött hangversenyt rendeztek. Úgy énekeltek, mint másfél ezer éven át a kolostorok kerengőiben, templomaiban. Ezek a gregorián korálok közel vittek az istenhez, s megértették velem, az akkori ifjú emberrel, hogy*

így kell megszólítani az egyszerű embereket. Ezt mindenki megérti. Most azt látom, hogy szomorú ország lettünk. Miért? Istentől semmilyen párt nem veheti el a kedvünket, s azt is lehetetlennek tartom, hogy egyik éra a másik kultúráját eltörölje. Minden embernek meg kell, meg lehet találnia azt a forrást, azt az élő ragyogást, sugárzást, ami úgy viszi a forrás felé, mint a 42. zoltár szavai szerint a szarvasokat űzi a csobogó víz felé. Nekem ezt az éltető hitet, reményt evangélikus vallásom nyújtja. Példaképem az a negyven prédikátor, akiknek ágostai hitvallásukat a börtön mélye sem törte meg.

– Milyen új művét hallhatjuk, esetleg láthatjuk is a közeljövőben?

– *Az opera műfaja soha nem hagyott nyugodni. Így született meg a Várnász, a Hamlet, a Sámson című operám. Ezek azonban nem magyar környezetben játszódnak, ha képesek is voltak magyar életérzéseket kifejezni. Úgy érzem, hogy most izig-vérig magyar témával, és a vallással, az emberek hitének megerősítésével kapcsolatos művet kell alkotnom. Így jutottam el Árpádházi Szent Margit alakjához. Margiához, a tatárjárás után a hazáért szentelt áldozat felmagasztosult hőséhez. Az opera elkészült, s a neheze azután következett. A pénzszerzés. Harmincmillió forintot koldultam össze, hogy színre kerülhessen. Bízom benne, hogy a bemutatója ezen a nyáron lesz a Margitszigeti Szabadtéri Színpadon. Nem sikerült. Már folynak a próbák, még az ősszel az Operaházban színrekerül. Bízom abban, hogy ebben a zenei elbeszélésben mindent el tudtam mondani magyarságomról és vallásos hitemről.*

Büki Erzsébet

telinformix®

ZALÁBAN ELŐSZÖR
NAGYKANIZSÁN!

93/310-751

REGGEL 8-tól ESTE 8-IG
AZ ÉV MINDEN NAPJÁN.

LAKOSSÁGI SZOLGÁLTATÁS

Üzleti partnert keres... Elromlott a tv-je...
Nem tudja hol van akció...

HÍVJON, HOGY SEGÍTSÜNK,
A 93/310-751-EN!

ÚJ SZOLGÁLTATÁS:

– Ha Ön lakossági apróhirdetését címünkre – Pf.: 456 – elküldi, és 600 Ft-ot befizet, 30 napig szerepel adatbankunkban.

– Meglepően olcsó külföldi utakhoz juthat igényének megfelelően – a pécsi ATLANTIS TRAVEL ajánlataiból. Részletes felvilágosítás, propagandaanyag, kedvezmény, ha a TELINFORMIX-nál rendel meg pihenését.

Hétvégén is ÉRDEKLÖDJÖN!

– Tagjainknak 20%-os árengedmény a WESTEL 900-as készülék áraiból.

A PÉCSI RÁDIÓ MŰSORA

1995. NOVEMBER 6–NOVEMBER 10. hétfőtől péntekig

Fogható 5.55-től 9.00-ig a 873 kHz kh-on, valamint a 71,03 és 71,81 MHz URH-n. 5.55–9.00 „Hajnaltól reggelig” – zenés hírmagazin. Benne 6.00 – Kossuth krónika. 6.15 – Dél-dunántúli krónika, regionális lapszemle. 6.30 – A BBC reggeli magyar műsora. 7.00 – Kossuth krónika. 7.15 – Dél-dunántúli krónika, regionális lapszemle. 7.30 – Közlekedési információk. 8.00 – A nagyvilág és a régió hírei, országos lapszemle. 8.10 – Hétköznapi történetek. Szerkesztők: Németh Károly, Kovács Zoltán, Somogyvári Valéria, Zsoldos László, Kovács Imre. 12-től 19.30-ig csak a 873 kHz-es kh adón. 12.00–13.30 – Szerb nyelvű nemzetiségi műsor. 13.30–15.00 – Horvát nyelvű nemzetiségi műsor – 15.00–

16.00 – Dél-dunántúli Magazin – a Pécsi Rádió közszolgálati műsora. 16.00–18.00 – A Pannónia Rádió szolgáltató és kereskedelmi műsora. 18.00–19.30 – Regionális német anyanyelvű műsor. 19.30–20.00 – „In der Muttersprache” – az MR német anyanyelvi műsora Pécsről. 20.00–20.30 – „Na maternjem jeziku” – az MR horvát anyanyelvi műsora Pécsről. 20.30–21.00 – „Na maternjem jeziku” – az MR szerb anyanyelvi műsora Pécsről.

1995. NOVEMBER 11. SZOMBAT

Fogható 9-től 11-ig a 873 kHz kh-on, valamint a 71,03 és 71,81 MHz URH-n 9.00–11.00 „Jó pihenést!” – szórakoztató magazinműsor. Szerkesztő: Schweier Rita. 12-től 19.30-ig csak a 873 kHz-es kh adón. 12.00–13.30 – Szerb nyelvű nemzetiségi műsor. 13.30–15.00 – Horvát nyelvű nemzetiségi műsor. 15.00–16.00 – Dél-dunántúli hírmagazin – a Pécsi Rádió közszolgálati műsora. 16.00–18.00 – A Pannónia Rádió szolgáltató és kereskedelmi műsora. 18.00–19.30 – Regionális német anyanyelvű műsor. 19.30–20.00 – „In der Muttersprache” – az MR német anyanyelvi műsora

Pécsről. 20.00–20.30 – „Na maternjem jeziku” – az MR horvát anyanyelvi műsora Pécsről. 20.30–21.00 – „Na maternjem jeziku” – az MR szerb nemzetiségi anyanyelvi műsora Pécsről.

1995. NOVEMBER 12. VASÁRNAP

8.30–10.00 Szerkesszük együtt! Szerkesztő: Lenk Irén. 12.00–13.30 – Szerb nyelvű nemzetiségi műsor. 13.30–15.00 – Horvát nyelvű nemzetiségi műsor. 15.00–16.00 – Dél-dunántúli magazin – a Pécsi Rádió közszolgálati műsora. Benne: zenés kívánságok. 16.00–18.00 – A Pannónia Rádió szolgáltató és kereskedelmi műsora. 18.00–19.00 – Regionális német nyelvű nemzetiségi műsor „Gruss und Kuss” ismétlése. 19.00–19.30 – magyar nyelvű zenés sportmagazin. Szerkesztő: Somogyvári Valéria. 19.30–20.00 – „In der Muttersprache” – az MR német anyanyelvi műsora Pécsről. 20.00–20.30 – „Na maternjem jeziku” – az MR horvát nyelvű nemzetiségi anyanyelvi műsora Pécsről. 20.30–21.00 – „Na maternjem jeziku” – az MR szerb nyelvű nemzetiségi anyanyelvi műsora Pécsről.



Pénztár nyitva: 15–18 óráig
Pénztár tel.: (93) 311-468
Telefon: (93) 311-454

Heti programajánló

- 6-án 19 órakor: *A milliómosnő látogatása* – tragikus komédia Csiky Gergely Színház, Kaposvár (Hevesi bérlet)
- 7-én 19 órakor: *A milliómosnő látogatása* (Bródy bérlet)
- 8-án 19 órakor: *A milliómosnő látogatása* (Rátkai bérlet)
- 9-én 13.30 és 15 órakor: *Iffjúsági Filharmónia bérletli hangverseny*
Közreműködnek:
Szvéték László – ének
Puskás Zsolt – gordonka
Morzsa Oszkár – zongora

KANIZSA DZ Helyi

Kizárók

Beküldési határidő: november 10.

Lapunk 42. számában megjelent keresztrejtvény helyes megfejtése: Bármily gondosan

is tervezünk sorsukat a véletlen dönti el. A sorsoláson Hevesi Katalin, Jakabfy Glória, Keresztúri Marci, Lepsény Natália, Vekerle Dávid olva-

sóink nyertek ajándékutalványt, vagy negyedéves KANIZSA Dél-Zalai Hetilap előfizetést, melyet szerkesztőségünkben vehetnek át.

VESEKÉSZIK A HÁZSPÁR - JOBBAN JÁRTAM VOLNA, HA EGY GÜSZTUSTALAN MAJOMHOZ MEGYEK FELESÉGÜL! -	DÍSZES, TALPAS IVÓPOHÁRAK	VÍZBEN TARTÓ BIZTOSÍTÓ APRÓ HAL	EURÓPAI FŐVÁROS BELORUSZ VÁROS	SPORTOLÓK MINDEN-ÉVŐ KÖZÖTTŐ	NAGY LÉLEGZET KÁLIUM	... KING COLE	BŐRGYŰL-LADÁS BŐLÉRBEN VAN!	A HÁZBÓL AZ UDVARRA OSZÓ	BELÉPHET
KIABÁL AZ ASSZONY, A FÉRJ VÁLÁSTA:	BESZEDHIBA GYÓGYÍTÓJA								Z
ÁRAMOT GERJESZT					VESEKEDEÉS HELYRAG				
SPECIÁLIS CSAVAR-ANYA				AKTA A KÜLT-SZIGETEK TAGJA			LÉTEZÉS		
GY IS LEHET ÉRTENI!			BIZALMAS MEGSZÓLT... TOP (ZENÉKAR)			AZON A HELYEN VÖRÖSMAR TY MŰVE			
RÉSZBEN TOHONYA!	ARABES-LO KERETEK		RÉGISSEN VÉDI ÁRUHÁZI „GÉP”		ÚTÉS EGY-NEMŰ BET BAKONYI HCSÚCS		AMERIKAI HIRÜGY-NŐKSÉG	TARGYRAG ROMÁNIAI TERÜLET RÉGI NEVE	
KORAI GYŰMÖLCS		ILYEN KÖLCSÖN IS VAN MAZOL					BECÉZETT ARANKA JAPAN VÁROS LAKÓJA		
KÖNYVES-POLEON			FORDÍTOTT GLÉDA HALÓBAN A LABDA		HÁZ ÉTEL-ÍZESÍTŐ HAL BETŰI		FŐZELÉK-NÖV-NY OXI GÉN STRONCIUM		
ESTI MICA	GYŰMÖLCSÖN SZARÍT HANGTALAN TŰZ!					A DÉL-AFR KÖZTARS. AUTÓJELE			
KÖPPINTŐ A 74-ES FOCI-VB NYERTESE		HELYI ÉRDEKŰ HAZAFI							

Mária alakja

A Keresztény Értelmisségiek Szövetsége Nagykanizsai Szekciójának szervezésében Erdélyi Zsuzsanna Európa-díjas néprajzkutató előadására kerül sor november tizedikén este hat órától a Batthyány-gimnázium aulájában. Az előadás címe: Mária alakja a népköltészetben – Boldogaszszony Anyánk.

Az előadáson közreműködik Ferencz Éva énekművész.

L. I.

Tarcsay-alkotások Letenyén

A letenyei Fáklya Művelődési Központban az elmúlt hét péntekjén nyílt kiállítás Tarcsay Béla festőművész képeiből. A tárlatot az FMHK igazgatója, Dömök József nyitotta meg, s ajánlta a művészkedvelők figyelmébe. A kiállítás november tizedikéig látogatható.

L. I.

Gólyabál

Most már „hivatalosan” is a Cserháti-szakközépiskola diákjai közé tartoznak az intézmény első osztályos tanulói, hiszen egy héttel ezelőtt valamennyien sikeresen megfeleltek a „cseris-sé válás” követelményeinek.

A bál első felében a „gólyák” játékos vetélkedőn vettek részt, az előre megkapott feladatokat mutatták be. Volt mini play backshow, aztán az osztályok dicsőítették osztályfőnöküket, majd fordítva, és a számítógép működését kellett szemléltetniük a szereplőknek.

A nagy sikerű program után pedig diszkóval folytatódott a gólyabál.

H. I.

56 437

Változatlanul tovább fogy városunk népessége. Az elmúlt héten, mivel csak négy újszülött látta meg a napvilágot és hatan tértek örök nyugalomra, Kanizsa állandó lakosainak száma 56 437-re olvadt. Házasságot kilenc fiatal pár kötött az anyakönyvvezető színe előtt.

K. R.

KÉT MALOMBAN EGY BÚZÁT ÓRÖLNEK

A Kanizsa Tenisz Klub megalakulásakor – 1992-ben – az alapítók csak álmodtak azokról a dolgokról, amelyek ma már valóság: saját maguk által épített pályák gazdái, kezelői. Nap mint nap pezsgő élet tölti be a létesítményt, tornákat szerveznek, nevelik, oktatják az ifjú teniszpalántákat. Ami a legfontosabb, hogy mindezt örömmel, jó kedvvel, acsarkodás nélkül teszik. A klub múltjáról, helyzetéről és jövőbeli elképzeléseiről *Dominik Sándorral*, a klub szaknácsozóval beszélgettünk, akiről kevesen tudják: a város szinte valamennyi tenispályájának az építésénél aktív szerepe volt.

– Honnan jött az ötlet egy új tenisz-klub, szakosztály létrehozásához?

– Tulajdonképpen az Olajbányásztól kiöregedett felnőtt teniszezők gondolták azt, hogy jó lenne a teniszt tovább folytatni. Mivel az olajosoknál már „nem kívánatos személyek voltak”, ezért határozták el, hogy alakítanak egy új klubot.

– Fel lehet őket sorolni név szerint is?

– Természetesen. *Orvos Tamás, Péntek Lajos, Hofstadter Lajos, Biskopics Márton, jómagam és később fokozatosan jöttek az újabb és újabb teniszezők: Horváth Tamás, dr. Noll László, Szabó Imre, Németh Tibor, Németh Zoltán.*

– Hol kezdték el a teniszezést?

– Az elején ez egy „kriminális” dolog volt. Először a Bütorgyárral próbáltunk szerződést kötni, hogy az ő pályájukat használjuk, de sajnos a vezetők ebbe csak bérleti díj fejében egyeztek bele, ezért más megoldást kellett keresnünk.

– Találtak?

– Az első időszakban nem. A Thury téren szeretnénk volna tenispályákat építeni, erről tárgyaltunk az akkori alpolgármesterrel is, de valamilyen oknál fogva elzárkózott tőle. Indokként azt fogalmazta meg, hogy az egy frekvenciát terület, javasolta, nézzünk más hely után.

– Szót fogadtak?

– Kénytelenek voltunk, két okból is: az egyik, hogy az alpolgármestert közben megválasztották az Olajbányász teniszzakosztálya vezetőjének, a másik, hogy szerettük volna, hogy saját pályánk is legyen. Megkerestük Poprádi Zoltán ezredest, aki egyben a Thury Sportegyesület elnöke is és vele kötöttünk egy egyezményt, amely szerint mi a saját költségünkön az SE területén – ők is bérlik az ingatlant – felépítettünk három tenispályát, vilnyvilágítással együtt. Dunántúlon az első tenispálya, amely ennyire saját erőből épült, és valójában a saját magunk által épített pályáknak csak a használói, ingyenes „bérleti” vagyunk, mivel a terület nem a miénk.

– Kemény munka volt ez?

– A tíz-tizenöt fős „ösbri-gádnak” nem lebecsülendő teljesítménye volt, hiszen 1994 januárjában kezdtük el a pályákat építeni, és május elsején már megnyitottuk.

– A tenispályák megépítéséig a Bütorgyár létesítményét használták?

HYÁNY GALÉRIA

A Stamler Lajos-tanítványok munkáiból nyílt kiállítás a közelmúltban a Batthyány-gimnázium aulájában. A legifjabb alkotók képein mind a nagyobbak, mind a felnőttek meglepődhattak, hogyan kel életre sok szabálytalan folt, hogyan lesz a szürkék garmadájaiból portré, a zöldek, barnák, narancsárnyalatok folt-

jaiból színpompás tájat idéző alkotás. Egyes képeken a színharmóniák játéka figyelhető meg, csupán a fantázia játéka, és szintén a fantáziára bízva, ki mit lát bele. A diák-alkotások másik vonulataként volt szembevetendő, tekintet vonzó az a képkavalkád, amely kanyargó, fekete vonalaival, zöld-narancs színeivel a maja-

és azték kultúrák alkotásainak világát idézte. Csupán vonalak, foltok, színek megkomponált vagy improvizatív egymásutánja? A fantáziára és az asszociációs képességekre van bízva, hogy a kreativitás e szintjén születő alkotásokban ki mit vél felfedezni.

L. I.

SZÍNEKKEL ÁLMODÓ

Ismét új kiállítással várja közönségét az Egry József Galéria a Deák tér három alatt. Több héttig lesz látható Balogh István Péter budapesti festőművész tárlata. Az édesapjának, Balogh Ervinnek követője, akinek képeit ugyanitt láthattuk. Válogatásából sejtethető kedvelt témája: a természet, a táj a négy évszak változatos-

ságával, megannyi színével. Lapunknak így nyilatkozott:

– Egy éve készültem már Nagykanizsára. Édesapámmal jártam itt először, megtetszett a város, ez a barátságos kis galéria. Munkám java amit most elhoztam. Elárulom az olvasóknak, hogy hangulatomhoz igazodik egy-egy téma, most az őszi, a korábbi érzé-

seimmel ellentétben a tél is. Kedvenc tájam az Őrség, Velemér – ott van egy házunk –, Szentgyörgyvölgy csodálatos világa, sajátos hangulatával.

Ajánljuk a kiállítás képeit azoknak, akik szeretik a rabulcsújtó szöveget, és azoknak is, akik mindebből vásárolni is kívánnak.

Toth Ferenc

- Igen, személyenként egy évre háromezer forint bérleti díjat fizetünk, s ezért csupán egy pályát használhattunk, meghatározott időkereten belül. Ha valaki évközben lépett be hozzánk, annak is le kellett rónia a díjat, a diákoknak 1500 forintot.

- Ez éves viszonylatban nem volt kevés.

- Nem bizony, ezért is döntöttünk úgy, amikor kifizettük ezt az éves pénzüsszeget, hogy inkább pályát építünk, amit meg is valósítottunk. Számoltunk azazal is - amely be is következett - hogy a klub tag-sága folyamatosan nőni fog.

- Mi a jelenlegi állapot?

- A gyerekekkel együtt ma már közel ötvenen vagyunk. Ugyanakkor fontos megállapítani, hogy mi megtanítjuk a hozzánk érkező fiatalokat teniszre, de a profilunk nem a versenyzők nevelése. Nem kell tartani az Olajbányásznak tőlünk, nem a rivalizálás a mi célunk. Tanfolyamokat szervezünk, melyek bevételéből a költségeket, víz, villanyáram díjait fizetjük ki.

- A Kanizsa Tenisz Klub tehát kimondottan amatőr szinten kíván ténykedni?

- Igen, elég volt számunkra a versenysportból, nálunk a szabadidő hasznos eltöltése, az aktív pihenés a cél. Szeretnénk is elkerülni azt a téveszmét,

mely szerint azért alakultunk, hogy rivalizáljunk az Olajbányással, hogy mi majd megmutatjuk... Versenyzőket nem indítunk sehoh, versenyzőket sehonnán nem hozunk el. Aki közénk akar jönni, s úgy érzi, hogy nálunk megtalálja a számítását, jól érzi magát, az jöhet!

- Ön sokáig volt az Olajbányász aktív játékos, játékos-edzője, edzője, majd létesítményvezetője. Most vállalkozó, aki azért nem szakadt el a tenisztől. Mi a helyzet most a városban a fehér-sporttal?

- Még mindig az a legnagyobb gond, hogy nagyon sok olyan ember is foglalkozik a teniszszel, akinek semmi köze hozzá. A Bányász tenisz szakosztályának a hanyatlása és romlása is tulajdonképpen emiatt indult meg. Ezzel azonban nem akarok foglalkozni!

- Versenyeket azonban a Kanizsa Tenisz Klub is rendez.

- Valóban, de csak amatőr szinten, mint ahogy néhány héttel ezelőtt a Kanizsa Kupa tornát is, ahol egyéniben harminchat játékos, párosban pedig tizenhat ketős csatázott. A következő években az elképzelésünk az, hogy veterán kupát is lebonyolítunk.

- Mutassa be a klub vezérkarát.

- Az elnök: Biskopics Márton, s mellette mindenki úgy

segít, ahogy tud. Én, mint szaktanácsadó tevékenykedem, a szakmai irányításáért felelek, amely munka már a pályaeépítésknél is megmutatkozott.

- Igaz, hogy szinte a város minden tenispályájához van valami köze?

- Valóban kevés van, amely-nél ne lett volna valamilyen szerepem. Az Olajbányász pályáit azokkal a lelkes gyerekekkel építettük újjá, akik a Somogyi Béla utcában laktak. A villanyvilágítását 1975-ben csináltuk meg. Közben megépültek a Bütorgyár pályái, mellette létesült a Határőr lak-tanyában kettő tenispálya, Zalakaroson három és a „Sáska” pályán egy pálya. Valamennyi helyen igényt tartottak

- Berkes Józseffel együtt - a szakmai irányításunkra. Tulajdonképpen, ha az illetékesek a tenisz-„megszállottakkal” együtt odafigyelnének, akkor ebben a városban legalább tizenöt tenispálya lenne használható, amelyek közül jó néhányat azért komoly munkával kellene rendbehozni. Megérvé!

- mondta befejezésül Dominik Sándor, aki kifejtette, hogy jó lenne, ha a városban a tenisz-zők egy nagy „családot” alkotnának.

Deregi László

ECSET ÉS VÉSŐ

November harmadikáig lesz látható az Erkelben Molnár Margit festő és Rohrbäck Jenő nívódíjas fafaragó kiállítása. Régi ismerősként köszönthetjük a művészpárost, hiszen a Kanizsai Alkotók Egyesületének rendezvénysorozatában ez már a sokadik szereplésük.

Molnár Margit válogatása nem okozott még csalódást látogatóinak. Kinek ne tetszene az állandó változásban lévő, csodás színeket produkáló ter-

mészet? Ehhez a témához áll közelebb Molnár Margit gondolatvilága. Kedves egyénisége, mélyen érző lelkivilága az adalék minden egyes alkotásához. A sok közül aligha feledhető a Ráhapart, az Erdei sántány, a Téli táj, az Öreg malom, Velence megkapó látványa. Kár, hogy ideje alig engedti újabb képek születését.

Rohrbäck Jenő fafaragó szerepléseinek számát már nyilvántartani sem érdemes.

Nyugdíjasként is fiatalos lendülettel dolgozik, alkot, szereti, ha újat, meglepőt hozhat közönségének. Nem fiatalon lett elismert művész, s mintha a korábbi éveket igyekezne pótolni, kiadja azonnal a gondolatot, ami elméjében megszületik. Fába vésett történelmi alakjai, portréi, torzói, lakást, teret díszítő használati tárgyai dicsérik sokirányú tehetségét. Ebből adott már oly sokszor a városnak, magukban tehetséget érző fiataloknak és nekünk, a közönségnek.

Tóth Ferenc

A JÓ HANGULATOK FESTŐJE

Elekfy Jenő születésének századik évfordulója alkalmából állították ki többek között Kanizsán is a mester alkotásainak egy részét. A színeket a harmónia, a derű megteremtésére rendezte képpé Pogány Ö. Gábor írja róla és műveiről: „Festésze-

tének a virágok, erdők, tájak ábrázolása révén az élet biztató jelenségeinek a tudatosítását szolgálta, azért lett sokoldalú, bensőséges, magával ragadó, mert a valóság kimeríthetetlen kolrisztikus forrásából sok-sok gyönyörködtető, reménykeltő motí-

vumot merített, hogy a tár-latlatogató, a műértő kedély-állapotában, lelki világában a vidám hangulatok emléke tartós maradjon.”

A kiállítás a HSMK galériájában látogatható november 10-ig.

L. I.

KANIZSA MŰSOR

NOVEMBER 4. SZOMBAT

Apolló mozi: 16. 18 és 20 óra: Lény

Stúdió mozi: 18.15 óra: Kő egy csapat!

NOVEMBER 5. VASÁRNAP

9.50 óra: Az isteni tanítás világszerte diadalmasodik - előadás az Erkel Ferenc Olajipari Művelődési Házban

Apolló mozi: 16. 18 és 20 óra: Lény

Stúdió mozi: 18.15 óra: Kő egy csapat!

NOVEMBER 6. HÉTFŐ

19 óra: A milliomosnő látogatása - a kaposvári Csiky Gergely Színház előadása a HSMK-ban (Hevesi bérlet)

Apolló mozi: 16. 18 és 20 óra: Lény

Stúdió mozi: 18.15 óra: A nemzedék

UHF 55-ös csatornán és a C2-es kábelen KANIZSA TV: 19.00 óra: - Híradó; - Sétivatal; - Halló, telefonos játékok; - A hétvége sportja

NOVEMBER 7. KEDD

19 óra: A milliomosnő látogatása - a kaposvári színház előadása a HSMK-ban (Bródy bérlet)

Apolló mozi: 16. 18 és 20 óra: Lény

Stúdió mozi: 18.15 óra: A nemzedék

NOVEMBER 8. SZERDA

19 óra: A milliomosnő látogatása - a kaposvári színház előadása a HSMK-ban (Rátkai bérlet)

Apolló mozi: 16. 18 és 20 óra: Lény

Stúdió mozi: 18.15 óra: A nemzedék

UHF 55-ös csatornán és a C2-es kábelen KANIZSA TV: 19.00 óra: - Homokóra, magazinműsor; - Értékeink; - Ifjúsági magazin; - Reformtáplálkozás; - Jel-kép, vallási műsor.

NOVEMBER 9. CSÜTÖRTÖK

13.30 és 15 óra: Ifjúsági Filharmonia bérleti hangversenye a HSMK-ban

Apolló mozi: 16. 18 és 20 óra: A hálózat csapdjában

Stúdió mozi: 18.15 óra: A nemzedék

UHF 55-ös csatornán és a C2-es kábelen KANIZSA TV: 19.00 óra: - Híradó; - Hétvége, ajánlóműsor; - Hívjon, nyerve! - telefonos játék; - Jövő hét.

NOVEMBER 10. PÉNTEK

Apolló mozi: 16. 18 és 20 óra: A hálózat csapdjában

Stúdió mozi: 18.15 óra: A nemzedék

Tisztességes asszonyi állatokat megrontni

Négyszáz évvel ezelőtt a harcra felkészült, mivel maguk is érdekelték voltak, nem csináltak soha titkot abból, hogy egy-egy győzelem esetén a zsákmány értékes részét képezik az elfogott lányok és fiatal fiúk. A katonák ugyanis a hadjáratok során a szebb, kivánatos fehérszemélyeket nemhogy megerőszakolták – gyakran szeretteik szeme látára –, hanem magukkal is hurcolták őket. (Ilyen zsákmány volt a későbbi cárnő I. Katalin is.) Ezek a nők aztán kényszerűségből együtt vándoroltak a katonákkal esatateről esataterre, ütközben újabb és újabb társnőket kapva. Nem ritkán az is megese, hogy a seregek után a férfiakét meghaladó számú asszony haladt. V. Károly császár igyekezett ennek gátat vetni, s rendeletet adott ki, melynek indoklásában az szerepel, „hogy a harcok megóvassanak az elpuhulástól és kéjelgéstől, s a bátorság és a testi erő megtartassék az ellenség ellen”. A források tanúsága szerint ezek a szabályozások nem tartották vissza a katonákat attól, hogy tartózkodjanak a nemi erőszakától. A nyugati zsoldosok erőszakát a magyar krónikások azért is nehezményezték, mert ők terjesztették hazánkban a vérbajt, s e kór akkoriban nagyon rövid idő alatt végzett a betegekkel. Szalárdi János a felső-magyarországi területekről szomorú képet fest a császári seregek megjelenése után. „A német zsoldosok sok szüzet, tisztességes asszonyi állatokat megrontni, viselős és szüléshez közelítő asszonyi állatokkal buja kívánságokat töltvén, némelyek életüket is elfogyatni, némelyeknek méhekben lévő magzatját erőszakkal megfojtván megölni, a tűzbe vetni és megégetni nem irtózatnak és bűnnek nem tartják.”

A VÁGY KÉJES INDÁI

Nemcsak az öltözködésben, életstílusban és fényűzésben volt a kor követendő példaképe XIV. Lajos francia király, hanem a szexuális élvezetek hajszolásában is. A fejedelmi abszolútizmus korlátlan hatalmat biztosított az uralkodónak, aki hadseregére és óriási hivatalnoki apparátusára támaszkodva kormányozta malmolásban is hű alattvalóit. Ekkoriban nőtt meg jelentősen az emberi vagy még inkább a női test kultusza. A reneszánsz világa a viruló erőt tartotta eszményképnek, míg a XVII. század vége felé már visszataszítóan érezték a robosztus alkatot, s a keskeny gyöngye kezdet találták szépnak. Ez persze nem munkára volt igazán alkalmas, hanem sokkal inkább simogatásra, becézésre. Az ideális nőnek nemcsak a ka-

csója volt apró, hanem a lába és a melle is. Divatosak voltak az erotikus regények, melyekből előkelő társaságokban jókora részleteket olvastak fel. Bestsellernek számított „A száműzött ázsiai nő”, mely az imádott hölgyet ekként festi le: „keblének ifjú halmjai a szerelem alabástrom hegyei”, lábai „a vágy kéjes indái”, a combok „büszke oszlopok, amelyek a szerelem templomát hordják”. Az említett társaságokban természetesen másfajta szórakozások legalább ennyire virágoztak. Egy-egy hölgy például kimondottan jónéven vette, ha bájai birtoklója eldicsekedett részletekbemenőn közös kalandjukról. Szívesen rendeztek erotikus, vagy obszcén töltésű színdarabokat, melyeken a szerepeket kurtizánokon kívül előkelő hölgyek

„alakították”. Gyakran rendeztek ezenkívül úgynevezett Ádám-ünnepélyeket is, ahol a megjelentek összes öltözéke cipő és ékszer lehetett csupán. Ugyanakkor a nagyvárosokban aranykorát élte a prostitúció, mely fölött a tisztességes polgárok szemet hunytak, így a kéjnek nyugodtan gyakorolhatták hivatalukat parkokban, kapualjakban, bérkocsikban és természetesen a bordélyházakban, amiket jól felfogott érdekből nem zártak be. A tengerészek és katonák előszeretettel látogatták ezeket az intézményeket, sőt olykor hetekig ott is laktak. Ha néha-néha kiruccantak szívesen költöttek új ruhákra, használati tárgyakra, vagy a szerelem papnőinek apróbb csecsebecskékre, s fellendítették ily módon a kereskedelmet.

ÚGY EKECSELTEK

A nemek kapcsolatát a török kori Magyarországon is egyházi és állami törvények szabályozták. Valamennyi egyház a nő és férfi viszonyát csakis a szent házasság keretében tartotta megengedhetőnek, ám a megszentelt együttléte is csak akkor lehetett büntetlen, ha az a család gyarapítását szolgálta. Az előírások megszegőit különböző szintű büntetésekkel sújtották. A legenyhébb a négy szemközti feddés, ezt követte a nyilvános kiperdítkezés, majd az egyházi szolgáltatások megtagadása és a kiátkozás. Az egyszerű papok csak akkor nyúlhattak ehhez az eszközhöz, ha bírták valamely hatalmas földesúr támogatását. Erre példa Báthory Erzsébet és Anna nyilvános istentiszteleten való kiperdítkezése, mikor is Thurzó Gábor, illetve Bethlen Gábor fejedelem álltak az események háttérben. Hasonló büntetésekkel operált Werbőczy Tripartituma, mely a paráznákra – házasságban élőkre is – halálbüntetést szab ki. Nőtleneknél és hajadonoknál beérték a megpálcázással, mely szintén gyakran végződött halállal. Ugyanígy büntetés járt a vérfertőzésért és a szodomitaságért, ráadásul aki

ez utóbbit nem akarta elismerni, azt három grádicsú kínvalatásnak vetették alá, melynek során bárki bármilyen bünt hajlandó volt bevállalni. Érdekes jegyzőkönyvek maradtak ránk ebből az időből. Egy nemes asszony ellen paráznaság miatt indított per egyik tanúvallomása például ezt olvashatjuk. „Láttam s tudom, hogy mind a déli, s estvi lefekvéskor az asszonyhoz bement Apród János, mintegy hűtös feleségéhez. Egy este az asszony hívata, hogy valami levelet jegyezgetnék, kiket hagyá, hogy virradatig kész legyenek. Csak Apród János és Morgondainé vala ott benn velle. Az jegyezgetés közben láttam, hogy az csecsit fogdossa Apród János. Az közben Apródot Morgondainé levette. Az ágy vetvén rajta ült az asszony. A legény előtte állott, s úgy ekecseltek. Ekkor én mindeneget ottbenn hagytam azon módon”. A harminkét esztendő jurátus Pajsgyártó János 1614-ben tette ezt a vallomást, mely ékesen tanúskodik arról, hogy a főrangú hölgyet nem zavarta egy szemtanú jelenléte pásztoróráján. Arról sajnos már nem tud a fáma, hogy ez az

asszony milyen büntetést nyert tetteért. Arról viszont igen, mi lett a sorsa egy kassai házasságtörő párnak. A férfi állítólag megcsókolta az asszonyt a verpadon, majd miután a bakó lecsapta a szép fejet, gyöngéden a hölgy testét koporsóba helyezte, nehogy a hóhér mocskos keze megérintse azt. Az ítéletvégrehajtót valószínűleg megzavarta a jelenet, mert kétszer is elvétette a férfi nyakát, így az a pillanatnyi zavart kihasználva kerekelt oldott. Szabadsága nem volt hosszúéletű, egy hét után kiadták a jezsuita barátok, végrehajtották rajta is az ítéletet. Mint ahogy máglyára küldte a hajdúkerületi bíróság a tizenhárom esztendőes Reszegi Andrást is, aki nősténykutyájával fajtalanzkodott. (Ez esetben az ebet is annak kölykeivel együtt elégették.) Akadt azonban az erdélyi városok illetlen joggyakorlatának derűs pontja is. A törvény ugyanis kimondta, hogy a halálraítélt férfiút bármely pártában maradt leány kikérhette, ha az elítélt is beleegyezett ebbe. Így a vesztőhely helyett esküvőre vitték a rabot. (Bár nem biztos, hogy így jobban járt.)

TÖRÖK MÓDRA ÉLÉS

A török hódoltság korában a háremek gyarapítását minden valamire való igazhitű szent kötelességének tartotta. Háborúk idején, akárcsak a „keresztény” Nyugaton, elfogadott volt az erőszakos nőablás. Békében viszont számos fondorlathoz folyamodtak a megkívánt nő megszerzésére. Ha hajdon volt, akkor a török elment a kádihoz és kijelentette, megöli magát, ha nem lesz övé a lány. (Az esetek többségében ez sikerrel járt.) Ám ha férjes asszonyról volt szó, már kicsit nehezebb helyzet állt elő, ekkor ugyanis be kellett bizonyítani, hogy a nő ajándékot fogadott el. Az ajándék megeseget nem volt más, mint egy szem gyümölcs. s ilyenkor az asszonyt mindig az ajándékozónak ítélték. Több száz nő került hát török hárembe, melynek lakóit a magyar historikusok tudatlanul „kurva asszonyszemélyeknek” hívták. Feljegyezték azonban olyan esetet is, mikor az elhurcolt magyar nők, mikor lehetőségük kínálkozott rá, akkor sem hagyták el muzulmán férjeiket. Kanizsa várának felszabadításakor történt, hogy a török őrség tagjai szabad elvonulást nyertek, ám magyar feleségeik kivétel nélkül követték őket azzal a felszólamlással: ha a jó sorban velük voltak, a hajban sem hagyják el őket. Döntésükben valószínű nagy szerepet játszott az is, hogy a törököknek csupán egy nejük volt, lévén csak a mó-

dosok engedhettek meg maguknak háremet. Ezekben olykor több tucat vagy több száz nő várt arra, hogy ura kegyeiben részesítse. Erre pedig volt, hogy éveket is várhattak, mert férjük öreg volt, kedvetlen, vagy már belefáradt a nőkbe. E hölgyek más férfival csak akkor léphettek kapcsolatba, ha uruk meghalt, és végrendeletileg másra hagyta a háremet, azaz a tiltott helyet. A megajándékozott nem egyszer öreg, beteg, kedvetlen volt, tehát a hölgyek életében minden kezdődött előről. Nem csoda hát, ha virágozott terméikben a leszobsi szerelem. A homoszexualitás a török férfiak körében is teljesen normális volt, s ennek fő okául a janicsár laktanyák zárt világa szolgált. A biradalomban gyermekadóban szedett fiúkat általában tízéves koruk után adták be a laktanyába, ahol a fiatalabb mindig engedelmeskedni tartozott az idősebbnek. Melegágya volt ez a homoszexualitásnak, sőt emellett az is, hogy asszonyszemély még csak nem is közelíthetett az épülethez, és a janicsárok nem nősülhettek. Érdekeség, hogy ezt a fajta kapcsolatot a magyar nyelv csak „török módra élésnek” nevezte. Sőt, ezt a szokást olyannyira figyelembe vették, hogy ha a hódolt területen kedveskedni akartak egy török főúrnak, gyakran ajándékoztak neki szép, fiatal fiúkat.

URAK FERTELMESEKEDÉSE

Számos történet maradt fenn költőnk, Balassi Bálint viselt dolgairól. Nem titok például, hogy nagy bolondja volt a női nemnek. Az egyik ilyen elbeszélés szerint 1583. május 20-án Balassi kicsit kapatosan lovagolt Zólyomból Besztercebányára, mikor a hodrusbányai néhai hentes Sommer János özvegye szembejött vele, akinek nem átalott azonnalmód intim ajánlatot tenni. Hogy ezután mi történt, arról számos variáció maradt fenn. Az egyik szerint a tépett ruhájú asszonyt a kiáltozást hallva arrajárók mentették meg. Egy másik variáció alapján viszont az eset bizony megeseget a közeli gabonátáblában és azt később maga az asszonyka mesélte el.

Irodalomtörténészek nyomozták ki, hogy a költő az év szeptemberében elkövetett még egy – de lehet, hogy több, csak ez került nyilvánosságra – nemi erőszakot is, a hajniki pap leányát a mezőn becselentezte meg. A megmaradt panaszos indítványokból kiderül, nem csupán Balassit áldotta meg e korban heves vérmérséklettel az ég. A szomorú véget ért enyingi Török Bálintról lejegyezték, hogy a budai piacon rohant le egy polgárasszonyt. Bakics Péter földesúr pedig Holics várából rabolta el 1607 elején birtokostársának, Révay Ferencnek megejtő szépségű feleségét. Forgách Zsuzsannát, akit hat esztendőn át kényszerített „fertelmeskedésre”.

Karfiol-receptek

KARFIOL- TEKERCS

Hozzávalók az alaphoz: 5 dkg vajból, 8 dkg lisztből, fél liter tejből készült sűrű fehérmártás, 3 tojás, só.

A félig kihűlt fehérmártást elkeverjük a tojássárgákkal és a tojások kemény habjával. Jól bezsírozott, lisztezett sütőlemezen egy cm vastagságban elkenjük és forró sütőben 10–15 percig sütjük. Nedves szalvétára kiborítjuk és azonnal töltjük.

Töltelék: fél kg karfiol, 1 dl tejföl, 3 dkg reszelt sajt, 5 dkg darált sonka, só. Tetejére: tejföl, reszelt sajt.

A karfiolt sós vízben megfőzzük, apróra szétzedjük, hozzákeverjük az apróra vágott sonkát, egy kanál tejfölt, átforrósítjuk, ezzel a tekerceslapot megtöltjük. Mint a piskótatekerceset összetekerjük, és hosszukás tátra helyezzük, két ujjnyi vastag szeletre vágjuk, a tejfőllel meglocsoljuk, reszelt sajttal megszórjuk és forrón tálaljuk.

KARFIOLPÖRKÖLT

Hozzávalók: 1 kg karfiol, 3 evőkanál olaj vagy 5 dkg zsír, 1 kis fej hagyma, paprika, só.

A karfiolt rózsáira szétzedjük, megmossuk. A zsíron egy közep nagyságú, apróra vágott hagymát megfonnyasztunk, pirospaprikával megszórjuk, hozzáadjuk a karfiolt, megsózzuk, kevés vizet öntünk alája és hefedve puhára pároljuk. Rizs vagy burgonya körettel tálaljuk.

KARFIOL CSÓBEN SÜTVE

A megtisztított karfiolt gyenge sós vízben puhára főzzük, majd óvatosan lecsurgatjuk a levét és kivajazott, tűzálló tábla teszszük. Leöntjük tejjel, sütőben 10–15 percig sütjük. Közvetlenül a tálalás előtt vajban pirított zsemlemorzsaát öntünk rá.

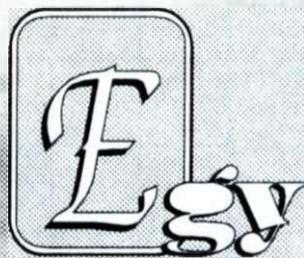
KARFIOLOS RAGU

Borjúhúst apró kockára vágunk, picit reszelt hagymás zsíron kevés apróra vágott petrezselyemzöldjével puhára pároljuk. (Lehet zsír helyett vajon párolni, de akkor hagyma nélkül.) A karfiolt megtisztítjuk, apró rózsáira szedjük és gyenge sós vízben megfőzzük. A párolt húst meglisztezzük, a karfiolt levével felengedjük. Ha felforrt, sóval, picit cukorral ízesítjük és a leszűrt karfiolt hozzátezzük. Tejszínes tojássárgájával tálaljuk.

TEJFÖLÖS KARFIOL

Hozzávalók: 1 kg karfiol, 2 dl tejföl, 6 dkg vaj, 1 tojássárgája, só.

A karfiolt rózsáira szétzedve jól megmossuk és forró, sós vízbe feltéve puhára főzzük, majd leszűrjük. Egy tűzálló tálat kivajazunk és a karfiolt úgy helyezük bele, hogy rózsái felfelé álljanak. A tojássárgájával elkeverjük a tejfölt, gyengén megsózzuk és a karfiolra öntjük. A maradék vajdarabkákkal megszórjuk és 10 percre forró sütőbe tesszük. Szép pirosra sütjük.



biztos tipp

Nagykanizsai

Szeperenáló

**Hirdessen,
hogy megismerjék:
Tel.: 98/313-919**

Tudod-e?

1. Melyik az emberi szervezet leggyorsabban mozgó része?

- a) szemhéj
- b) gégefő
- c) szívbillentyű

2. Olimpiai bajnokaink közül ki volt birkózó?

- a) Kárpáti Rudolf
- b) Kárpáti György
- c) Kárpáti Károly

3. Ki volt az első amerikai űrhajós?

- a) Scott
- b) Glenn
- c) Carpenter

4. Melyik mértékegység jelöl nagyobb távolságot?

- a) orosz verszi
- b) angol mérföld
- c) tengeri mérföld

5. Mi a fővárosa Kamerunnak?

- a) Kigali
- b) Libreville
- c) Yaounde

6. Írt-e Beethoven operát?

- a) nem
- b) egyet
- c) többet is

7. Melyik mértékegység a legkisebb?

- a) angol gallon
- b) spanyol pint
- c) amerikai gallon

8. Mi a sorrendje a 400 méteres végyesúszásnak?

- a) hát-pillangó-mellgyors
- b) hát-mell-pillangógyors
- c) pillangó-hát-mellgyors

9. Milyen hangszer a tamburin

- a) ütő
- b) pengetős
- c) billentyűs

10. Minek a mértékegysége a coulomb?

- a) elektromos kapacitás
- b) elektromos töltés
- c) elektromos ellenállás

HOGYAN SZÜLETETT A NAPRENDSZER?

- A szakácskönyv szerint így kell csinálni, anyu! - mondta a Lány.

- Jó, akkor csináld, ahogy akarsz! - mondta az Asszony. A Lány egyre több krumplit, lisztet és vizet használt fel, hogy a tojásról már ne is beszéljünk. A gombócok közébe sárgabarack került. Aztán a forró víz, aztán a prézli.

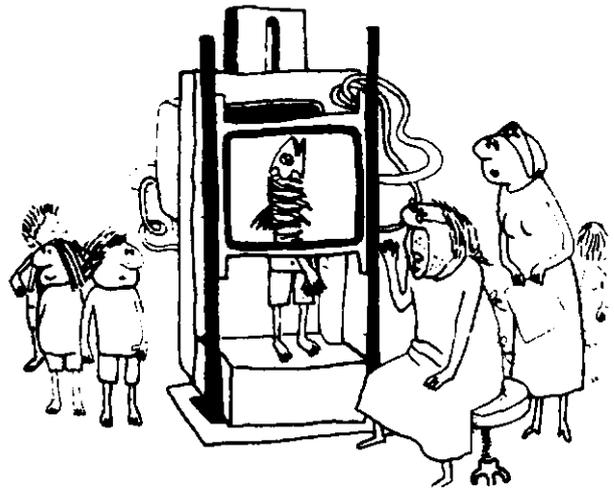
- Ehetetlen! - jelentette ki az Asszony az első, legnagyobb gombócról.

A Lány dühös lett, kihajította az ablakon. Aztán a többi kisebbet is, mert azok is ehetetlennek bizonyultak.

Így jött létre a Naprendszer.

Hogy a bolygóknak valóban sárgabarack lenne a töltete, az még tudományosan vitatott. De hogy a bolygók nincsenek kimagozva, az egyértelmű. Mi jelenleg a prézliben élünk. És rettegünk a feltörő sárgabaracktól.

HALLATLANUL HALAS



Mondd, fiam te mindig csak halat eszel!

Új gyerekek kerül az osztályba. A tanár, aki látja, hogy gyenge oldala a matematika, így pirongatja:
- No fiam, te se fogod sokra vinni, mert aki szá-

Gyerekszáj

már ifjú korában, az számár már marad vén korában is. Ezt tapasztalatból tudom.

A VICC FOLYTATÁSA	1	PL. AZ ÉNEKESEK IZZÓ-MÁRKÁ	NEVES MAGYAR KAJAKOZÓ (RITA)	FEJESZTVE MENEKÜL
			2 FORDÍTOTT NÉVELŐ	N
MOHÓN EVŐ				
ÜDVÖZÖL				
KAUKÁZUSI HEGYVIDÉK				
ARRA A HELYRE			CARTE ÜDVÖZLEGY	
EURÓPAI NÉP				GRAMM CSAVARJA
CSENDES ÉNEK!			KETTŐS BETŰ NŐI NÉV	
FÉL JEGY!				
		TEHER, RÉGISEN AGGÓDIK ÉRTE		
REPULÓ CSÉSTE ALJ			OROSZ FOLYÓ ESNI KEZD!	
MECHANI-KUS SZERKE-ZET				
		IVADÉK OSZTRÁK AUTÓJEL		
MERRE?	D		KÖZÉPEN KIAD!	



- Jean, menjen és nézze meg, hogy a postás meg-hozta-e már az újságot? Ha igen, hozza be, ha nem, (folytatása a rejt-vényben)

Beküldési határidő: november 10.

Lapunk 42. számában megjelent keresztrejtvény helyes megfejtése: Jupiter

A sorsoláson Balázs Vince, Cirok Eszter, Fekete Orsolya, Hederics Mátyás és Polai Kitti olvasóink nyertek ajándékutalványt vagy negyedéves Kanizsa Dél-Zalai Hetilap előfizetést, melyet szerkesztőségünkben vehetnek át.

HOGY MIK VANNAK...

Kínai vagy indiai lehetett az a kelmefestő, aki négyezer évvel ezelőtt elsőként bedobta az indigó levelét a beázott vásznak közé. A növény az anyagot először sárgára, majd száradás után sötétkékre színezte. Ilyen kelmét használt aztán sok-sok évvel később a múlt század közepén Levi Strauss, aki az aranyásókna és aranyosoknak varrt rézdróttal strapabíró nadrágot. (Az első farmerkészítő műhely egyébként ma is áll Texas államban, El Paso-ban közel a mexikói határhoz.) S megszületett kezei alatt az első jeans, amit csak mifelénk hívnak farmernek. Divattá és igazi üzletté a hatvanas években vált. Azóta pedig már nemcsak nadrág vagy dzseki formájában láthatjuk nap mint nap az utcákon, hanem mellény, cipő, szoknya, sőt a strandokon fürdőruhák is. Persze a klasszikus indigókét színt már csak a hagyományos fazonok kedvelői viselik, mások szívesebben részesítik előnyben a méregzöldet, feketét vagy bordót, az épp aktuális trendeknek megfelelően.



A Kentucky Egyetem kutatói alapos, több éves kutatássorozattal igazolták, hogy több dohányos szenved alvászavarban, mint nem dohányzó, ráadásul napközben gyakrabban gyötri őket álmoság, s ennek következtében hajlamosabbak a depresszióra és a közlekedési balesetokozásra. Bizonyítást nyert ezen kívül az is a vizsgálatok során, hogy akinek egy káros szenvedélye van, az hamarosan újabbakat is gyűjt emellé. (A dohányosok között arányaiban több az alkoholista és a drogfüggő.) Alvászavart eddig egyébként csak az egészségtelen életmódot folytatók – elhízottak, keveset mozgó, alkoholisták – körében tapasztaltak. Kiderült ugyanis, hogy a nikotint, mint stimuláló szer csökkentik mind az összalvás mennyiségét, mind a REM-fázisok hosszát. Így a szenvedélyesen füstölők nem pihenik ki magukat az éjszaka során.



1840-nel, az új, modern, alig füstölő puskák megszületésével kezdődött el a mai modern katonai egyenruhák korszaka. Addig ugyanis a harciak színes uniformisokat húztak, mert bízhattak benne, hogy a csata füstjében senki sem lel meg egykönnyen őket. Az idők azonban változnak,

és ahogy a római közmondás tartja, mi is változunk bennük. Az új fegyverek már nem borították füstködbe a csatateret, s ráadásul pontosabban és megszébbre lehetett lőni velük. Így szükségessé vált, hogy a katonák is rejtő színeket öltsenek magukra. Ebben élen járt a brit birodalom hadserege, ahol khaki színű egyenruhát vezettek be. (A khak egyébként perzsa szó, és füstöt jelent.) Nem sokra rá a német és osztrák sereg uniformisa csukaszürkév változott.



Fonalat a tizennyolcadik századig nehéz, fárasztó munkával – igaz, vidám közösségben – kézzel fontak. A megfonandó anyagot, kendert, lent, gyapjút lazára tépegették, szálait szét-huzigálták, és úgy sodorták fonallá. Az első sikeres fonógépet, ahol különböző sebességgel működő orsók csavarták a szálakat fonallá, a brit James Hargreaves fejlesztette ki 1764-ben és Spinning Jennynek, azaz Fonó Jennynek keresztelték el. Ez azonban csak nagyon vékony fonalat tudott készíteni. Richard Arkwright gépét a kézzel hajtott Spinning Jennyvel ellentétben már vízi erő hajtotta, és erős fonalat készített. Pár évvel később Samuel Crompton a két gép elemeiből állította össze a Mule Jennyt, ami finom és egyenletes fonalat gyártott. (Mule egyébként magyarul öszvért jelent.) Találmányáért a brit parlament öt ezer font jutalmat szavazott meg.



A katicabogár lárvája háromszor is vedlik, mire végre bebábozódik, s innentől számítva még tíz napot kell várni arra, hogy a bogár kibújjon... aranyárga ruhában. Színe csak nagyon lassan sötétedik, s hét fekete pontja is csak később rajzolódik ki, megszületése után két órával. (Tudósok megfigyelték, bár még nem találtak magyarázatot a jelenségre, hogy ha a katicát olyan dobozba teszik, melynek falán kicsi négyzetek vannak, akkor a piros szárnyfedőkön is négyzetek jelennek meg.) Majdnem egész élő napig tart, míg a szárnyak elnyerik jellegzetes piros színüket. Am ehhez a katicabogárnak körülbelül kétszáz levétetvet kell megennie.



Biztosan sokak fejében megfordult, hogy ki is az az ellen-

tengernagy? Tengernagy szavunk úgy keletkezett, hogy magyarítottuk az admirális szót hadnagy és századnagy szavunk mintájára, tartalma pedig a hadiflotta parancsnokát takarja. Az ellentengernagy eszerint az ellenséges haderó parancsnoka volna? Szó sincs erről, ez csupán egy rossz fordítás eredménye. Ugyanis nagyobb hadihajó sereghez két admirális is dukál, egyikük a flotta első, míg a másikuk az utolsó hajón teljesített szolgálatot. Ez utóbbi az ellentengernagy. Így tehát, ha bármely okból meg kellett fordítani a hajókat, élükön egy tengernagy állhatott.



Az érmekeket, különösen a ritka egyedi darabokat különös titkok lengik be, amelyek méltán foglalkoztatják gyűjtőiket és a kultúrtörténészeket. Egy ilyen rejtély az úgynevezett wiesbadeni „pecsétek” eredete is. Egy Müller nevű műgyűjtő vásárolta meg őket, majd sorra járta ismerőseit, a muzeológusokat és eredetük, céljuk iránt érdeklődött. Akárkinnek megmutatta, az csak a fejét vakargatta, és aki ma kerül szembe velük, teszi ezt most is. A viszonylag kicsi, tizenkét milliméter átmérőjű korongok bizony ugyancsak érdekesek. Majdnem mindegyik feliratot találhatók más-más nyelveken – angolul, latinul, franciául – és apró ábrák. Ha csak néhányat vizsgálunk, amelyen ilyen szövegek állnak: „örökké”, „csak a tiéd”, akkor azt gondolhatnánk, egyszerű szerelmi levelezést szolgáltak. Am akad olyan is egy nyitott szem mellett, ami azt hirdeti, „téged keres”, vagy egy másik egy kettévágott kígyóval „egység vagy halál” jelszóval. Ez utóbbi mondatról tudjuk, hogy az észak-amerikai függetlenségi harc jelmondata volt 1776-ban. De mit lehet kezdeni azzal az érmevel, melyen gyertya felé szálló lepke látható „az öröm halálba visz” felirattal vagy a koponya „nem-sokára” fenyegetéssel(?), illetve a heverő oroszlan „ki merné felébreszteni” kérdéssel. Talán, ha pontosan lehetne tudni, mikor készültek a korongok – csak az bizonyos, hogy a 1789-es francia forradalom előtt gyártották – talán kiderülne, mi célt szolgáltak, s miért rejtették őket egy csaváros tetejű rézesöbe.

HOROSZKÓP A 45. HÉTRE

Kos: III. 21–VI. 20.



Égy újabb rossz dobással gyarapítottad az eddigieket, s tovább halogatód a taktikaváltást. Tárgyalópartnered ismét rosszul választottál. Nem ő az illetékes.

Bika: IV. 21–V. 20.



Nemcsak a nemzetközi, hanem a munkahelyi helyzet is olykor-olykor fokozódik. Csak nyugi, és finom, szolid mosoly, s ezt is, akár a többit, át fogod vészteni.

Ikrek: V. 21–VI. 21.



Főlöles az oleo népszerűségét hajlászod, enélkül is éppen elegendően kedvelnek. E módszerrel csak kérészt előtű barátokat szerzenél, s ugye te nem igazán ezt akarod.

Rák: VI. 22–VII. 22.



Koncentrály továbbra is arra, hogy melyik oldalod és milyen irányban húzod tovább az evezőt. Csak idő kérdése, és a hajó még jobban sikklik a vizen, mint azelőtt.

Oroszlan: VII. 23–VIII. 23.



Nem tudom, akaratlanul és/vagy tudatlanságból, de ismét csak félreérted a helyzetet. Ráadásul a tisztázásra szolgáló kérdések elől kitérsz. Ez így nem mehet tovább.

Szűz: VIII. 24–IX. 23.



A kivárá álláspont sem rossz, de meglehet, az eseményeket jobban befolyásolhatnád némi aktivitással. Fel a fapofát, és lépj végre a tettek mezejére.

Mérleg: IX. 24–X. 23.



Kénytelen vagy a cseber és a veder közti összefüggéseket az utóbbi időben közelebbről is szemügyre venni. Jobb, ha nem ártatod magad, ennél rosszabb már nem lehet.

Skorpió: X. 24–XI. 22.



En a helyedben vigyáznék, hogy a gondosan megfont hurokba ne a saját fejem kerüljön a nagy konspirálás közepette. Dehát mindenkinek joga van a saját életét elszúrni.

Nyilas: XI. 23–XII. 22.



Ugy fest, a sors a te kezredre dolgozik, és akként alakulnak a dolgok, ahogy nekded is a legjobban tetszik. De biztos, hogy mindenkinek ez lesz a legjobb?

Bak: XII. 23–I. 20.



A köldökszírt lehet idővel hosszabbra venni, de vigyázz, mert egy bizonyos méret után már elszakad, ami ugye nem lenne üdvös. Óvatosan hat a távolodási terveket.

Vízöntő: I. 21–II. 20.



Vigadj, vigadj, aggodásra senmi ok. Flidd el, ha nem foglalkozol ilyen intenzitással a politikával, máris sokkal szebbnek látod a világot, s tudsz majd gyönyörködni az ősz színeiben.

Halak: II. 21–III. 20.



Aki a virágot, no meg az állatokat szereti, rossz ember nem lehet. Ezt érzik a lakásodban élő lelkes jószágok is. Bennük nem csalódhatsz, ellenben a lottót „húzó” herkentyűben igen.

Rangadó a Zárda utcában

A labdarúgó NB II. soron következő, tizenharmadik fordulójában volt NB I-esek találkoznak vasárnap a Zárda utcában.

Az Olajbányász vendége az EMDSZ–Soproni LC gárdája lesz, amely rákapcsolt a bajnokságban és legutóbb nyert a Dunaferr ellen. Az SLC huszonhárom ponttal a harmadik helyen áll, míg a vendéglátók eddig huszonnégy pontot gyűjtöttek, s ezzel a hatodik helyről várják a folytatást a rendkívül szoros élcsoportban. A Sífók öt ponttal vezet a tabellát.

A vasárnap délután egy óra-ker kezdődő találkozón mindenestre nagy harc várható, amelyen az olajosok győzelemre törnek, s ezt a paksi kettőtől várják.

B. A.

Helycsere az élen

A megyei labdarúgó-bajnokság utóbbi fordulójának negatív szenzációját ismét a bajnok Miklósfa okozta. A kiállítások miatt is megcsappant együttes hazai környezetben veszített, s mivel nagy riválisa, a lenti csapat nyert, így lekerült az élről a miklósfai gárda. A MÁV NTE pontosan tért haza, míg a Sáskákat hazai pályán maradtak alul.

A bajnokság tizenharmadik fordulójában tehát csak egy pont termelt a kanizsaiaknak: Miklósfa–Zalaszentgrót 2-4. A középmezőnyben tanyázó vendégek nagy meglepetést okoztak. Gól: Lovkó, Skublics, FC Napred–MÁV NTE 1-1. Gól: Kovács R. Kiskanizsa–Csesztreg 0-1. Hetven perccel át emberhátrányban voltak a Sáskákat.

A bajnokságban a harmincegy pontos lentic vezetnek Miklósfa előtt. A vasutasok huszonegy ponttal negyedik, a kiskanizsaiak tizenegy ponttal lecsúsztak a 16. helyre.

B. A.

IKSZ PAKSON

A labdarúgó NB II. Nyugati csoportjában Pakson, az atomvárosban szerepeltek a kanizsai piros-kékek, akik az újabb győzelemre készültek, s ezzel megerősíthették volna helyüket a bajnokság élcsoportjában.

Az olajos-tervek ugyan nem váltak be, de azért gyarapodtak pontokban Vidócziék, hiszen

Paksi Atom–Olajbányász 2-2 (1-1)

A kanizsaiak alaposan meglepték a vendéglátókat. Az Olaj nekiment az atomosoknak és már a harmadik percben egy nagyon szép támadásból bevették a hazai kaput: a robbanékony Filipovics ment el a szélen, akinek beküldött labdáját az érkező Pécsi mintegy tíz méterről vágta a kapuba. 0-1.

Továbbra is támadásban maradtak a piros-kékek, egyre másra vezették a veszélyes akciókat, ám a befejezéssel adó-

sak maradtak. Így történt meg, hogy felhozták a paksiakat, akik húszperces nyomás után kiszabadultak és a félidő közepén Kiss M. hatalmas gólt ragasztott a jobb felső sarokba. 1-1.

Szünet után ismét a kanizsaiak kezdtek jobban, és tízpernyi játék után Pécsi újból vezetést szerezhetett volna, de tizenhat méteres lövése a kapufát találta telibe. Nagy iramú, változatos volt a találkozó, lüktető a játék, majd a hazai csapat a hetvenötödik perc táján előnyhöz jutott, amikor Orosz nyolc méterről védhetetlen fejjel szerzett vezetést. 2-1.

Két perccel később aztán jött a kanizsai válasz, amikor fokozta a támadást az Olaj. Koller kapott remek átadást, akinek tizenöt méteres lövése a kapufáról a kapuba vágódott. 2-2. A hajrá izgalmasan alakult, de az eredmény már nem változott.

– Nagyszerű összecsapást, remek játékot hozott a találkozó. Végig változatos volt a találkozó, amelyen helyenként nagyon jól játszottunk és szerintem nyerhettünk is volna – vélekedett Simon József technikai vezető.

Az olajosok közül Czigoth védhetetlen gólokat kapott, a védelem magabiztos pontja volt Svélecz, míg a középpályán Vidóczi jeleskedett, aki ezúttal a mezőny legjobbjává vált. Filipovics erőszakos volt, javuló formát árukt el.

– A pontatlan végjáték miatt maradt el a győzelem – mondta a mérkőzés végén Szabó Imre edző.

Az olajos csapat: Czigoth 6 – Szalai 6, Keszeg 6, Svélecz 7, Balogh 6 – Gyulai 5, Vidóczi 8, Visnovics 5, Koller 6, – Pécsi 6, Filipovics 6. Csereként szerepelt Farkas (5) Gyulai helyett.

B. A.

Városkörnyéki rangadó

A városkörnyéki labdarúgó-bajnokság első osztályában nagy versenyfutást folytat a bajnoki elsőségért az elmúlt bajnoki évben még a megyeiben szereplő Galambok és a feljutástól elmaradt Zalaszentbalázs gárdája.

A két csapat kiemelkedik a mezőnyből, rangadójuk: 1-1-re végződött a tizedik fordulóban, ami után az élcsoport állása a következő: 1. Zalaszentbalázs 28, 2. Galambok 26, 3. Miháld 19, 4. Murakeresztúr 18, 5. Gelse 17, 6. Belezna 16, 7. Borsfa 15 pont.

B. A.

VÍVÓSIKEREK

Kiválóan vívtak a MÁV NTE versenyzői a BVSC kadett törversenyén. Szmodics Zoltán 4., Tizedes Balázs 10., Horváth József 19., míg Bagonyai László 32. lett. Ezzel bajnoki pontjaikat szépen gyarapították a sportolók.

* * *

Budapesten nemzetközi férfi törversenyen vettek részt a vasút kadett korú vívói. A kilencvenegy induló között ki-

válóan megállták helyüket. Osztrák, belga, belorusz, bolgár, orosz, szlovák és szlovén versenyzők vívtak a magyarokon kívül. Tizedes Balázs 7., Szmodics Zoltán 8. helyezést ért el, míg Horváth József a 38., Bagonyai László a 44. helyet szerezte meg. Az eredmény méltó a kanizsai Kisgyura-féle vívóiskolához.

H. Gy.

Duatlon eredmények

Október közepén, Debrecenben rendezték a duatlon diákolimpia országos döntőjét. Zala megyét tizennyolc nagykanizsai és kilenc gelsei versenyző képviselte az előzőleg megrendezett megyei versenyen elért helyezések alapján. A tíz futamban mintegy nyolcszáz duatlonos küzdött a bajnoki címekért, ideális időben. Kiemelkedő eredményt négy versenyző produkált. A gelsei Kálóczy Árpád a II. korcsoportban a 12. helyen futott célba a 2 km futás, 8 km ke-

rékpározás, majd 1 km futás után. A Kálóczy Árpád, Vigh Bálint Béla (Gelse), Silló Mátyás (Nagykanizsa, Templomtéri Általános Iskola) összetételű csapat 7. lett ugyanitt.

Biharvári József (Nk. Batthyány-gimnázium) a IV. korcsoportos fiúk küzdelmében, elmaradva tavalyi, nagyszerű 8. helyezésétől, idén a 16. helyen végzett. A többi zalai diáksportoló többnyire csak a mezőnyök második felében tudott célba érni.

J. Cs.

Sporthétvége

SZOMBAT

Labdarúgás. Megyei: MÁV NTE–Lenti TE HBSE, MÁV NTE pálya, 13.00.

VASÁRNAP

Labdarúgás. NB II.: Olajbányász–EMDSZ Soproni LC, Olajbányász pálya, 13.00. Városkörnyék: POLICE–Nemespátró, Thury-pálya, 10.00. Bajcsa–Miháld, 13.00.

KIESŐHELYEN A LÁMPAGYÁRIAK

Megkezdődött az őszi idény második fele a kézilabda NB I-ben, amelyben a kanizsai színeket a Tungstram férfi gárdája képviseli. A kiesés ellen küzdő lámpagyáriak ezúttal harmadik hazai mérkőzésüket játszották, s a neves ellenféllel szemben nem gyarapodott a meglévő két bajnoki pont.

**Tungstram-Pick-Szeged
20-24 (10-9)**

A kanizsaiak legeredményesebb játékosai: Rudolf és Brenner 5-5, Hungler és Székelyhidi 3-3.

A hazaiaknál ezúttal is hiányzott a játékmester, Krichenbaum, akit az előző mérkőzésen a szakvezető kihagyott a keretből. A szegediek ellen sem lépett pályára, sérülés miatt.

A találkozón nehezen indult meg a gólygártás, mivel mind a két csapat igen jól védekezett. Az első gólra öt perccel kellett várni s ezt a válogatott beállós Mezei szerezte. Újabb ötperces szünet után lőttek második góljukat a vendégek, miközben a bírópáros nem állt

a feladata magaslatán. Ugyanis három gólt vettek el a Tungstól, képtelenek voltak a néhány másodperces kivárássra s így aztán a gólok helyett szabaddobásokat kaptak. Furcsa ítékezés!

A lámpagyáriak 0-2 után tovább javultak. Szépítettek, a ragyogóan védő Mészáros hestest mentett, majd Rudolf ledolgozta a hátrányt. Fej-fej mellett haladtak a csapatok és a huszadik percben is döntetlen volt az állás (6-6).

Nem sokkal később az izzók megszerették a vezetést, nőhetett volna az előny, de Hungler büntetőt hibázott, majd emberelönyhöz jutottak a hazaiak. Ezzel nem tudtak élni, sőt hétméteresből a vendégek egyenlítették, majd újra „Mészi” következett, aki bravúrsorozattal tűnt ki. A félidei végeredményt a bombagólt elérte Rudolf állította be.

Szünet után még tartott az emberelőny, ám az erőteljes válogatott beállóst nem tudtak tartani, aki találatával megint egyenlő lett az állás. Ezek

után újra a hazai percek következtek és két szép hazai gól, amelyre a Tisza-partiak nem tudtak válaszolni. Taktikában viszont léptek, ketten kijöttek zavaróba s ez bizony megzavarta a kanizsaiakat.

A félide közepén több hibát is vétettek a lámpagyáriak s ennek eredményeként fordítottak Bartókék, akik elmentek három góllal. Tulajdonképpen már ekkor eldőlt a találkozó sorsa. A hazaiak 17-20 után nem tudtak újítani, nem sikerült Bartókot semlegesíteni, aki végül is győzelemhez segítette a vendégeket.

Katona Sándor, a hazaiak edzője a mérkőzés végén így nyilatkozott: – A találkozó nagyobb részében egálban voltunk a neves szegediek ellen, a csapat nagyon jól játszott. A Pick remek csapat, a végén idegekkel is jobban bírták, de azért a mutatott játék alapján a különbséget túlzottnak tartom.

Balogh Antal

Ötven százalék

A kosárlabda NB I-es mezőny B-csoportjának utóbbi két fordulójában a MÁV NTE női együttese ötven százalékos teljesítményt nyújtott.

Egerben, a Tanítóképző együttese ellen könnyen született meg a 71:54 (32:20) arányú győzelem. A találkozót végig kézben tartotta a vendég Vasút, akik ilyen különbséggel is rászolgáltak a győzelemre. Legjobb dobók: Simonné 19, Bedő 17, Toma 13.

Legutóbb a MÁV NTE munkacsarnokban az EGIS-OSC alaposan megerősített csapata volt a vendég. Az A-csoportba készülő fővárosiak ellen gyengén ment a kanizsaiaknak a játék, s ennek súlyos vereség lett az ára. A vendégek 101:64 (46:29) arányban nyertek, akik állva hagyták a vasutasokat. Ld.: Toma 19, Bedő 16, Simonné 10.

B.A.

Hazai bemutatkozás

A kosárlabda NB II-ben újonc Kanizsa KK férfi csapata hazai környezetben is bemutatkozott. A debütálás a kitűnő erőket felvonultató Hévíz ellen volt s így várható volt, hogy a volt élvonalbeliek, egykori válogatottak ellen még nem tudják felvenni a küzdelmet.

A találkozón aztán érvényesült a papírforma, amelyen a vendégek 106:68 (56:28) arányban nyertek. A kanizsaiak legeredményesebb játékosai: Szerdahelyi 16, Remenár Z. 12, Zsámár 10.

B.A.

VERESÉGEK SOROZATBAN

A kézilabda NB I B-ben lebonyolított utóbbi két fordulóban pontatlannak bizonyult az Olajbányász női együttese.

Pécsen, a PEAC-Babits csapata 28:20 (13:9) arányban nyert az olajosok ellen. A mérkőzés pedig jól kezdődött, hiszen az első negyedóra után még 6-6 volt az állás, de ez-

után sok hibát vétettek és a hazaiak elmentek öt góllal. Szünet után feljött az Olaj, a negyvenedik percben ledolgozták a hátrányt, de utána gyengén védekeztek, s a hibákat biztosan használták ki az egyetemisták.

Legutóbbi hazai környezetben az FTC II. csapata volt

az ellenfél, amely gólgazdag találkozón verte az olajosokat 31:21 (15:11) arányban. A fővárosiak ellen ezúttal is a gyenge védőjáték volt a legfőbb hiba, ami a tízgólos vereséget okozta. Legeredményesebbek: Gombor 7, Szakonyi 5.

B.A.

Helytállnak a Zalaerdő tájfutói

A Zalaerdő tájfutói az elmúlt időszakban több jelentős versenyen is rajthoz álltak és szép sikereket értek el.

Veszprém térségében közel négyszáz fővel rendeztek nagyszabású nemzetközi meghívásos versenyt. A Bakony Kupán F 1 C-ben Varga Zsolt ötödik lett, F 21 B-ben Varga József bronzérmes szerzett, míg F 21 C-ben Kobán László a hatodik helyet szerezte meg.

Az Arató János emlékversenyen Varga Zsolt szintén az ötödik helyen végzett, míg Kobán László egy hellyel előbbre lépett. F 16 B-ben Hans György a nyolcadik lett.

A Bérés Vitasport Alpok-Adria fesztivált Kőszeg és Velem térségében bonyolították le, melynek során a zalai válogatott az összesített pontversenyben az előkelő ötödik helyen végzett, ame-

lyet erősítettek a kanizsai versenyzők.

A kétnapos egyéni összetett versenyben Hans György F 17 B-ben az ötödik, míg Kobán László a tizenkettedik helyezett lett. A rövidtávú nyílt vegyes váltóban a Zalaerdő együttese (Kobán, Horváth, Hans) a kilencedik helyen végzett.

B.A.

KANIZSA

**Egy hetilap,
AMIT SZEM ELŐTT
KELL TARTANI**

Az év elején új vezérkar kezdte meg a szervezési és szakmai munkát a Vízmű SE úszó-szakosztályánál, ahol Horváth Gyula, a Rotary Rt. gazdasági vezérigazgató-helyettesének elnöklétével új időszámítás vette kezdetét.

– *Óttagú szakosztályvezetőséget választott a Vízmű SE közgyűlése. Olyan segítőársak vállalták fel a további munkát, mint Németh István, aki egyébként az SE elnökhelyettese is. Révész József technikai vezető, Meiszerics László vezetőedző és Böröcz Zsolt edző – kezdte Horváth Gyula, az új szakosztályelnök, majd így folytatta: – Az úszás alapsport, amely jó fizikális felkészültséget ad és életmódra nevel. Rendszerességhez szoktat, küzdőszellemet erősít.*

– *Mit tartanak a legfőbb célnak?*

– *Minél több gyermek szeresse meg az úszást, tanuljon meg úszni, sajátítsa el az alapokat, s azokból építkezzen. Ezért is széles alapra helyeztük a további szakosztályi munkát, bővítettük a bevonhatók körét.*

– *Milyen az anyagi háttér?*

– *A főbázis Polgármesteri Hivatal, a Vízmű, a Rotary Rt. és a Termoszerviz mellett felsorakoztak a szűkebb bázisok, a néhány tízezer forintos támogatást biztosítók, valamint az elkötelezett szülők, akikkel ugyancsak jó együttműködést valósítunk meg. Itt jegyzem meg azt is, hogy a Vízmű vállalattal, az úszodavezetéssel gyümölcsöző kapcsolatot alakítottunk ki, és az úszoda sajátos funkciójának megfelelően jól kamatoztatjuk a kapott lehetőségeket.*

– *Rendkívül fontosnak tartom, hogy nyitottunk az óvodák, iskolák felé, tehát növeltük az alapokat – kapcsolódott a beszélgetésbe Németh István. – Mi egészséges embereket akarunk, olyanokat, akiknek egészséges a testük és egészséges a lelkük. Ez a szakág erre a kétfőre megtanítja őket, no meg az ügyesebbeket arra, hogy a szakképzett edzőkkel egy nívós versenysportot lehessen csinálni, országosan is jeligzett eredményeket elérni. A legjobbak aztán példaképek lesznek, népszerűsítik az úszást, hozzák az újabb gyerekeket az úszodába, vagyis erősítik az alapot, bővül az a kör, amiből választani lehet. Az úszást mi tényleg alapsportnak tartjuk, várjuk a gyerekeket.*

Új időszámítás az úszóknál

A tervszerű és tudatos szakmai munkát Meiszerics László és Böröcz Zsolt irányításával valósítják meg az egyre bővülő szakosztálynál.

– *Ma már három csoportban folyik a képzés, és szerencsére bőven van munkánk. Az előkészítőknél, a 6–7 éveseknél a heti három edzésen közel harmincan vesznek részt, rakják le az alapokat. A versenyzőkészítő csoportot 25–30 gyerek jelenti, akik már heti négy edzéssel készülnek az újabb megmérettetésre. Mind a két csoporttal kollégám foglalkozik – említette a vezetőedző, majd így folytatta: – A versenycsoportot én vezetem, akik tíz év felettek, s akik legjobbjai heti tíz edzésen vesznek részt, de többen is túlóráznak. Huszonhét tehetséggel foglalkozom, s nagy örömmel számolhatok be arról, hogy a végzett munka hatására szállítják a jobbnáljobb eredményeket. Igaz, hogy volt egy örökség, egy olyan alap, amelyre lehetett építeni, de alapvetőnek mégis azt tartom, hogy sikerült megteremtteni a belső összhangot, végigvinni a sajátos módszert, s ebben a gyerekek partnerok voltak.*

– *Kik a legjobbak?*

– *Az egyik legfontosabbnak azt tartom, hogy működésünk időszakában betörtünk a minőségi úszósportba, és sikerült sporttörténelmet írunk. Két versenyzőnk az országos bajnokság A-döntőjében szerepelt, többen is korcsoportos A és B-döntősök voltak, akikre méltán lehetünk büszkéek, s akik egyben jelzik, hogy jó úton haladunk.*

– *Kik a büszkeségek?*

– *Szerencsére sokan vannak, de közülük is az élve kíváncsok a nagy jövő előtt álló ifjúsági korcsoportos Révész Katalin, aki a felnőtt magyar bajnokságon több számban is döntős volt, az előkelő negyedik helyen végzett a válogatottak mezőnyében. Ugyanakkor saját korosztályában ezüst- és bronzérmes lett. A felnőtt Holló Adrienn ugyancsak A-döntős volt. A serdülő országos bajnokság B-döntőjében harmadik lett Major Zsófia, ötödik Süle Orsolya és Mikovics Gábor, hetedik Tárai Zsolt, akik a magot jelentik, a jövőt képviselik. Az új*

versenyévadban velük mindenképpen számolni kell. Egyébként helytállásukra, számottevő fejlődésükre csak egy jellemzőt említenék, nevezetesen azt, hogy valamennyien egyéni csúcsot értek el.

– *Hol tartanak a legkisebbek?*

– *Kiemelt figyelmet fordítunk a közvetlen utánpótlásra, a tehetségek foglalkoztatására, versenyzetetésére. Ebből a korosztályból Kovács Patricia, Németh Péter, a Bolyai DSE-hez távozott Papp Viktória a trónkövetelő, de ott sorakoznak mögöttük az olyan tehetségek, mint Németh Gergely, Domina Tamás, Cserjés Veronika és sokan mások.*

– *Hogy bíriák ketten az edzői munkát?*

– *Valójában népes a szakosztály és a gyerekekkel mi foglalkozunk. Természetesen igen jó lenne, meg kellene is segítség, de a szerény költségvetés nem teszi ma még lehetővé újabb edzők beállítását. Így aztán kollégámmal együtt erőn felül teljesítünk, de nem panaszkozunk. Mind a ketten megszállottak vagyunk, és az elért eredmények kárpótolnak bennünket.*

– *Mit vár az új versenyévadtól?*

– *Mindent megteszünk a töretlen fejlődés érdekében, és ebben a gyerekekre alapozhatunk. További csúcsokat várunk, újabb előrelépést és a szupertehetség Révész Kata*

révén érmes helyezést az olyan kiváló mezőnyben, amelyet Egerszegi, Klocker, Lakos képvisel – mondta végezetül a vezetőedző.

A Vízmű SE úszói a sikeres szezon után újult erővel készülnek az új feladatok sikeres végrehajtására. Az új vezérkar nagy úgyszeretettel, felelősséggel munkálkodik.

– *Nemes célt, közösségi feladatot vállaltunk fel, és bízom abban, hogy kellő összefogással, támogatással a legfontosabb tennivalókat sikerül megoldani. A mi egyesületünk, a mi szakosztályunk kis-csapatot jelent, ám az ideai eredmények több mint figyelemre méltóak mind az oktatásban, mind a versenysportban. Úgy itélem meg, hogy a legfontosabb feladatok adottak a jövőhöz. Szakavatott edzőkkel, tehetséges gyerekekkel rendelkezünk. Természetesen bőven vannak feladataink. Bővíteni kell a technikai felszereltséget, s bizony nagy szükség lenne erőgépre is. A tennivalók azonban megvan. Van versenyzői és utánpótlás bázis. Révész személyében óriási tehetségünk és egy olyan kollektíva, amely közös városi összefogással új fejezetet nyithat, valamennyiünk nagy örömére – hangzott a végezetül a szakági elkötelezett Horváth Gyula.*

Balogh Antal

Harc a középmezőnyért

Újabb fordulón jutottak túl a Sörgyár élvonalbeli tekecsapatai, amelyek közül a nők csak három mérkőzést vívtak, mivel a csornaiak visszaléptek az NB I-es küzdelmekből. Mérlegük kedvező, hiszen a három hazai találkozón két győzelmet arattak, s egy alkalommal szenvedtek vereséget.

Könnyű győzelmet arattak a Pécsi BTC ellen 7:1 arányban, miközben kiűnt Vágvolgyiné 417, Majorosné 414, Szentes 400, Némethné 383, Balogh E. 377 fával. Az ifjúságiak második győzelmüket arattak.

A folytatásban 6-2-es hazai vereség következett a második helyen álló Fővárosi Vízművek ellen (Vágvolgyiné 394, Bakos I. 386 fával volt pontszerző). Az ifjúságiak is kikapnak 3-1-re.

A legutóbbi fordulón javítottak a sörgyáriak, akik egy változatos mérkőzésen 5:3 arányban nyertek a Szolnoki MAV NTE csapata ellen. Pontot szerzett Vágvolgyiné 415, Szentes 410 és Majorosné 409 fával, míg a csapatgyőzelemhez Némethné 374, Balogh E. 363 és Bakos I. 352 fával já-

A Vízű SE vízilabda szakosztályánál évek óta nagy erővel folyik a képzés és a fiatalok a medencében bizonyítják képességeiket.

– Tehetséges és ügyes gyerekekkel rendelkezünk, akik az elmúlt években szép fejlődésről adtak számot. Kár, hogy a feltételek, az anyagi háttér tekintetében igen nagy a lemaradás, ami végül is nem tette lehetővé az élvonalbeli bemutatkozást az ifjúságiak mezőnyében. Így aztán a fiatalok, no meg három felnőtt játékos az OB II-ben kezdte meg a bajnoki küzdelmeket, míg az 1978-79-ben születettek az OB II. ifjúsági mezőnyében rajtolnak. Ugyanakkor ott sorakoznak mögöttük a legfiatalabbak, az utánpótláskorú versenyzők. A felnőtteknél és az ifjúságiaknál Szőlősi Csaba, míg az utánpótlásnál Markó László és Gaál László irányítja a szakmai munkát – mondta Major Zoltán, a vízilabdázók szakosztályelnöke.

A Vízű szakvezetése az anyagi gondok ellenére igen intenzív munkához látott a korosztályos versenyzőkkel. Bekapcsolódtak a felnőtt OB II-es mezőnyben, ahol összesen huszonegy együttes küzd a bajnoki pontokért, három csoportban és tornarendszerben.

– A költségsökkentés miatt került bevezetésre az új lebonyolítási forma. Ez mindenkinek nagyon jó, különösen nekünk – kezdte Kaszper László technikai vezető, majd így folytatta: – A mi csoportunkban két szolnoki csapat, a senior és az Ola Boys, valamint a Dunaújváros, Székesfehérvár és a Sopron szerepel. A mi cé-

rült hozzá a győzelemhez. Az ifik ezúttal is 3:1 arányban maradtak alul.

Az NB I-es férfi gárda négy mérkőzést játszott, s a mérlegük három vereség és egy győzelem, miközben három alkalommal idegenben gurítottak.

Pécsen a DDGáz ellen 6-2-re vesztek (Lukvár 711, Illés 682 fával volt pontos), s az ifik is vesztek 4:0 arányban. A vendég Kaposvári Építők ellen Lukvár, Illés és Bende hozta a betervezett pontokat, ám a többiek mérsékelttel teljesítettek, s így a somogyiak kerekedtek felül 5:3 arányban. Az ifjúságiak megszerezték első győzelmüket (Tóth A.–Tanai, Magyar).

Az őszi idény második győzelmét és az első idegenbeli sikert Székesfehérváron aratták az AR Építők ellen, ahol

Pólósaink rajtja

lunk a bentmaradás kiharcolása és erre a csapatot képesnek is tartom, bár a pénztelenség igen nagy gondot jelent. Várjuk a segítséget, hiszen amit eddig sikerült felépíteni, azt nagy kár lenne lerombolni.

A kanizsai OB II-es csapat Sopronban mutatkozott be a felnőttek mezőnyében, ahol Szőlősiék egy győzelmet arattak és két alkalommal szenvedtek vereséget.

A második tornát a házigazda kanizsaiak rendezték, melynek során folytatódott a soproni mérleg, azaz a sorra került három mérkőzésből szereztek egy győzelmet és kétszer kaptak ki.

– Kezdjük megszokni a felnőtt OB II-es légkört és legutóbb bőven bizonyítottunk. A soproniakat 15-4-re vertük, míg a másik két csapat ellen is végig nagy csatát vívtunk. A rutintalanságnak tudom be, hogy a szolnoki OB gárdája 8-7-re, míg a Dunaújváros 12-11-re, vagyis 1-1 góllal győzött ellenünk. Balszerencsések voltunk, de nem panaszkodunk, hanem továbbra is keményen dolgozunk – vélekedett Szőlősi Csaba.

– Kik alkotják az OB II-es keretet?

– A felnőtt OB II-es szereplésben a kapus Leposa Gábor, Kiss Csaba és Golecz Tamás, a mezőnyjátékos Rejtő Szabolcs, Simonka Ferenc, Karácsony Róbert, Révész Tamás, Grutó István, Markó László, Herke Zoltán, Kaszper Dániel,

6:2 arányban diadalmaskodtak. Lukvár, Bende, Illés és a felépült Németh S. lett pontos. Az ifik is nyertek, ezúttal 4:0 arányban.

Legutóbb a Dunaújvárosi Építők vendégei voltak és a pályacsúcsot dobó hazaiak 6:2 arányú győzelmet arattak. A sörgyáriak közül csak Lukvár (695 fa) és Németh S. szerzett pontot (686 fa). Az ifjúságiak eredményesen gurítottak, akik 4-0-ra nyertek (Németh N. és Tóth A. több mint 150 fával kerekedett felül).

A hét végén megkezdődik az őszi idény második fele, s ennek során a sörgyári NB I-es csapatoknak nagy erőfeszítést kell tenni annak érdekében, hogy jó pozíciót szerezzenek a középmezőnyben.

B. A.

Szabó Dénes, Nagy Szabolcs, Horváth Attila és Süle Roland játékkára számítunk, akiktől a bentmaradást várjuk – mondta az edző.

A felnőtt OB II-ben már a harmadik tornára készülnek a kanizsaiak, viszont az OB II. ifjúsági csoportjában csak most kezdődik a bajnokság.

– Csoportunkban hat csapat szerepel. A fiatal együttesünk vasárnap hazai környezetben mutatkozik be, amikor a Cegléd jön hozzánk. Egy hét múlva az OSC, majd a hónap végén a Vasas lesz a vendég a fedett uszodában – tájékoztat a technikai vezető.

Szőlősi Csaba régi és többségében új tanítványai veszik fel a küzdelmet az új bajnokságban, akik nagyszerű lehetőséget kaptak.

– Építjük a csapatot, amely ellenkező sorsolással vívja az őszi sorozatot. Így aztán a rutinosabb játékosok is bevetethetők, akik a reményességekkel együtt jó előiskolát kapnak a feladatok megoldásához. A srácok tehetségesek, de nyilvánvaló, hogy idő kell ahhoz, hogy ütőképes csapatot alkossanak. Mi mindenesetre azért dolgozunk, hogy ez minél előbb következzen be – említette Szőlősi Csaba edző.

Vasárnap délelőtti hazai bemutatkozás során a sikeres rajtot a következő kerettagoktól várják: Kiss (kapus), Gebri, Mihácsi, Horváth P., Párta, Kurucz, Rejtő, Karácsony, Kaszper, Szabó, Révész V., Süle. A bajnokságban szereplő játékosok mellett élénk utánpótlásnevelést valósítanak meg a Vízű szakosztályánál. Markó és Gaál edzők a többségében 10 éves gyerekekkel foglalkoznak.

– Szorgalmasan dolgoznak a kerettagok, köztük Bagi Zsolt, Horváth Dávid, Kaszper Gábor, Zarka Gyula, Metzgar Gyula, Balogh Márton, Kiss Bence, Szép Gergely, Tátrai Péter, Sáfrán Krisztián, Sáf-rán István, Kondricz László, Erketics Péter, Takács László, akik egykoron erősségei lehetnek a kanizsai vízilabdasportnak. Nos, ez a szakavatott edzőkön és a gyerekeken nem múlik, hiszen tele vannak lelkesedéssel, ám kérdéses, hogy a háttér mire lesz elegendő – mondta végezetül Kaszper László.

Balogh Antal

**Nagykanizsa
Megyei Jogú Város
Önkormányzatának
Közgyűlése**

**1995. november 7-én
(kedden) 14 órától**

a Hevesi Sándor
Művelődési Központ
kamaratermében

**KÖZMEGHALLGATÁST
TART,**

amelyen városunk
polgárai és
önszerveződő
közösségeinek
képviselői közérdekű
kérdéseket intézhetnek
a képviselőkhöz és
javaslatokat tehetnek
a Közgyűlésnek.

**Suhai Sándor s. k.
polgármester**

**INGYENES
JOGSEGÉLY-
SZOLGÁLAT**

hetente egy alkalommal,
minden kedden
13-14 óráig áll
az érdeklődők
rendelkezésre
a nagykanizsai
SZDSZ-irodában.
(Nagykanizsa,
Zrínyi u. 42.)

**RENDŐRSÉGI
FELHÍVÁS**

A Nagykanizsai Rendőrkapitányság bűnügyi osztálya a 762/1995. bü. szám alatt nyomozást folytat Czírok Attila (szekszárdi lakos) és társai ellen család vétség elkövetésének alapos gyanúja miatt. Nevezett az OK! ÜGY-NÖKSÉG SZEKSZÁRD reklámügynökség címén Nagykanizsa város területén több vállalatot, vállalkozót felkéréselt reklámozás felajánlásával. A Nagykanizsa I. számú Postahivatalban felállítandó város térképes, elektronos reklámozás címén 7.000 Ft+ÁFA díjat vett fel, melyről nyugtát és megbízási szerződést is állított ki.

A Nagykanizsai Rendőrkapitányság kéri mindazokat, akik a fenti reklámügynökséggel megbízási szerződést kötöttek, hogy a szerződéssel a Nagykanizsai Rendőrkapitányságon 8800 Nagykanizsa, Király út 49. – Bűnügyi Osztályán –, vagy telefonon a 93/312-190 számon jelentkezzenek.

CSASZI Ingatlanközvetítő Kft. Nagykanizsa, Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012

Nk-án a belvárosban 88 nm-es, 1 emeleti, üzem vagy ipari célra alkalmas helyiség eladó v. bérbeadó. (12040 K)
Nk-án a K-i városrészen 4. emeleti 2 erkélyes felújított lakás 1.45 MFt-osa árnyárban eladó. (12041 K)
Nk-án belváros közeli 43 nm-es, 1 szobás, 1 félszobás, földszinti, egyedi gáztűtéses, vízóra, tehermentes lakás eladó. Árnyár: 1,6 MFt. (12044 K)
Nk-án 80 nm-es, 2 szobás, nagykonyhás, pincesz, egyedi gáztűtéses, társasház lakás eladó. (12045 K)
Nk-án 50 nm-es, 2 szobás, erkélyes, 2. emeleti, átkezdés, vízóra lakás eladó. (12047 K)
Nk-án a belvárosban 2 szobás, 57 nm-es, konyha-étkező, osztkomfortos lakás eladó. Árnyár: 1,8 MFt. (12048 K)
Nk-án a K-i városrészen 68 nm-es, 3 szobás, egyedi vízóra, 2 erkélyes, kp. fűtéses, 8. emeleti lakás eladó. Árnyár: 1,8 MFt. (12050 K)
Nk-án 100 nm-es, 2 szobás, 1 félszobás, kőkeresztes fűtésű, 12 éves társasház lakás 26 nm-es garázzsal eladó. (12051 K)
Nk-án a K-i városrészen 68 nm-es, 2 szobás, 2 félszobás, 2 emeleti, ikergarázssal lakás eladó vagy értékegyeztetéssel Nk-án ill. környéki családi háza cserélhető. (12054 K)
Nk-án a K-i városrészen 59 nm-es, 1 szobás, 2 félszobás, kp. fűtéses, 2 emeleti lakás eladó. Árnyár: 1,9 MFt. (12055 K)
Nk-án a Bereznyai utcában 57 nm-es, 2 szobás, egyedi gáztűtéses, 4. emeleti lakás eladó. Árnyár: 1,8 MFt. (12056 K)
Nk-án a K-i városrészen 52 nm-es, 2 szobás, kp. fűtéses, Btk szanál lakás eladó. Árnyár: 1,65 MFt. (12064 K)
Nk-án a belváros közeli, 36 nm-es, 2 szobás, erkélyes, egyedi vízóra, kp. fűtéses, 8. emeleti lakás eladó. Árnyár: 1,6 MFt. (12059 K)
Nk-án belváros közeli, 60 nm-es, 2 szobás, egyedi gáztűtéses, erkélyes, vízóra, 4. emeleti lakás eladó. Árnyár: 1,95 MFt. (12060 K)
Nk-án a belvárosban 72 nm-es, 3 szobás, konyha-étkező, egyedi fűtéses, 1 emeleti, társasház lakás eladó. Árnyár: 4,7 MFt. (12062 K)
Nk-án belváros közeli, 54 nm-es, 2 szobás, kp. fűtéses, 2 erkélyes, 6. emeleti lakás eladó. Árnyár: 1,5 MFt. (12063 K)
Nk-án a K-i városrészen 62 nm-es, 2 szobás, 1 félszobás, erkélyes, 7. emeleti lakás eladó. Árnyár: 1,9 MFt. (12064 K)
Nk-án a K-i városrészen 67 nm-es, 3 szobás, kp. fűtéses, 2 emeleti lakás eladó. Árnyár: 2,1 MFt. (12066 K)

Nk-án a K-i városrészen 42 nm-es, 1 szobás, 1 félszobás, 6. emeleti, kp. fűtéses lakás eladó. Árnyár: 1,5 MFt. (12067 K)
Nk-án a belvárosban 82 nm-es, 1 szobás, 3 félszobás, egyedi fűtéses, átkezdés, erkélyes, 2. emeleti, vízóra lakás 10 nm-es pincével eladó. (12068 K)
Nk-án a K-i városrészen 55 nm-es, 1 szobás, 2 félszobás, erkélyes, kp. fűtéses, 1. emeleti lakás eladó. Árnyár: 2,4 MFt. (12069 K)
Nk-án a belvárosban, frekvenciált helyben 53 nm-es, 2 szobás, egyedi gáztűtéses, magasföldszinti, üzlet kialakításra alkalmas, közös udvarral lakás eladó. Árnyár: 2,7 MFt. (12070 K)
Nk-án a K-i városrészen 55 nm-es, 1 szobás, 2 félszobás, kp. fűtéses, 2. emeleti lakás eladó. Árnyár: 1,9 MFt. (12071 K)
Nk-án a belvárosban 54 nm-es, 1 szobás, 2 félszobás, 3. emeleti, egyedi gáztűtéses lakás eladó. Árnyár: 2,4 MFt. (12072 K)
Nk-án a K-i városrészen 57 nm-es, 1 szobás, 2 félszobás, 3. emeleti önkormányzati lakóingatlan értékegyeztetéssel 1,5 szobás önkormányzati lakásra cserélhető. (12075 K)
Bocsahegyen 2 szobás, félkomfortos családi ház 400 n.él telkekkel október eladó. Víz, gáz, villany van. (12076 K)
Nk-án az 8. K-i városrészen igényesen kialakított, nagy területű, 5 szobás nappali, konyha-étkező megoldással 2 szintű beépített tetőteresszel családi ház eladó. (12077 K)
Kiskánizsán 4 szobás, garázsos, kétszintes, egyedi gáztűtéses családi ház 150 n.él telkekkel eladó. (12078 K)
Nk-án belváros közeli, 80 nm-es, 2 szobás, 1 félszobás, garázsos, pincesz, aparti árammal ellátott, egyedi gáztűtéses családi ház, 500 n.él telkekkel eladó. Árnyár: 5 MFt. (12079 K)
Nk-án belváros közeli, 92 nm-es, 3 szobás, garázsos, egyedi gáztűtéses családi ház 264 n.él telkekkel eladó. Árnyár: 6,3 MFt. (12080 K)
Pogányzentpéteryen 2 szobás, 1 félszobás családi ház 833 nm-es telkekkel eladó vagy Nk-i lakásra cserélhető. Árnyár: 2,0 MFt. (12081 K)
Palmán 5 szobás, 3 szintes, padlófűtéses, terraszos családi ház 3 kocsibeállítási garázssal, 156 n.él telkekkel eladó. Árnyár: 4,5 MFt. (12082 K)
Letenyén 100 nm-es, 2 szobás, 50 éves, komfort nélküli családi ház 816 n.él, vállalkozásra is alkalmas telkekkel eladó. Árnyár: 2,2 MFt. (12083 K)
Nk-án a belvárosban 130 nm-es, 3 szobás, egyedi gáztűtéses, egyenes, pincesz családi ház vállalkozásra alkalmas területtel (120 nm), 224 nm-es telkekkel eladó. (12084 K)
Letenyén 72 nm-es, 1 szobás, 1 félszobás, komfort nélküli családi ház 783 n.él telkekkel eladó. (12085 K)
Nk-án a Káronvárosban 93 nm-es, 3 szobás, garázsos, egyedi gáztűtéses családi ház 500 nm-es telkekkel eladó. Árnyár: 3,1 MFt. (12086 K)
Nk-án a Káronvárosban 140 nm-es, 3 szobás, garázsos, egyedi gáztűtéses, beépített tetőteresszel családi ház 306 n.él telkekkel eladó. Árnyár: 7,6 MFt. (12087 K)
Letenyén 128 nm-es, 4 szobás, kp. fűtéses családi ház 970 n.él telkekkel eladó. Árnyár: 2,5 MFt. (12088 K)

Csurgón 88 nm-es, 2 szobás, egyedi gáztűtéses, garázsos családi ház a földtonal mellett 400 n.él telkekkel eladó. Árnyár: 2 MFt. (12089 K)
Gálambokon a földtonal mellett 110 nm-es, 3 szobás, 17 éves családi ház 400 n.él telkekkel eladó. (12090 K)
Nk-án a belvárosban 76 nm-es, 2 szobás, 1 félszobás, 2. emeleti vízóra lakás eladó. Árnyár: 3,7 MFt. (12113 K)
Nk-án az északi városrészen 67 nm-es, 3 szobás, egyedi gáztűtéses, erkélyes, garázsos, vízóra társasház lakás 180 n.él telkekkel eladó. Árnyár: 3,8 MFt. (12114 K)
Nk-án a belvárosban, 58 nm-es, 1 szobás, 1 félszobás, hallós, nagy konyhás, egyedi gáztűtéses, 2 emeleti lakás eladó. Árnyár: 2,4 MFt. (12115 K)
Nk-án a belvárosban közel 65 nm-es, 3 szobás, erkélyes, osztkomfortos, földszinti, üzlet, vagy ipari kialakításra alkalmas lakás eladó. (12116 K)
Nk-án a belvárosban 100 nm-es, 3 szobás, étkezős, egyedi gáztűtéses családi ház, 23 m szeltes, 250 n.él-es telkekkel eladó. Árnyár: 9 MFt. (12117 K)
Nk-án belváros közeli 110 nm-es, 3 szobás, egyedi gáztűtéses 60 éves családi ház, 800 nm-es telkekkel eladó. Árnyár: 1,8 MFt. (12118 K)
Nk-án belváros közeli, 46 nm-es, 1 szobás, egyedi gáztűtéses, pincesz, kertes, utcánál családi házhoz, közös udvarral, kialakított garázssal eladó. Árnyár: 1,3 MFt. (12119 K)
Kiskánizsán 41 nm-es, 2 szobás, egyedi gáztűtéses családi ház, 239 n.él telkekkel eladó. (12120 K)
Gálambokon a földtonal mellett, 110 nm-es, 3 szobás, 17 éves családi ház, 400 n.él telkekkel eladó. (12121 K)
Esmeregnyén 355 n.él építési telek közelműveltekkel eladó. Árnyár: 370 eFt. (12122 K)
Kiskánizsán 130 nm-es, 3 szobás, hallós, étkezős, almas garázsos, egyedi gáztűtéses családi ház, 800 nm-es telkekkel eladó. Árnyár: 4 MFt. (12123 K)
Nk-án az olajtelep közelében 90 nm-es, 2 szobás, egyedi gáztűtéses családi ház, 130 n.él telkekkel eladó. Árnyár: 4,3 MFt. (12124 K)
Tószentmiklóson 120 nm-es, 3 szobás, pincesz, étkezős, központi fűtéses családi ház, 400 n.él telkekkel eladó. Árnyár: 3,1 MFt. (12125 K)
Nk-án belváros 130 nm-es, 3 szobás, 1 félszobás, egyedi gáztűtéses családi ház, két telkekkel eladó. Árnyár: 4,2 MFt. (12126 K)
Nk-án 70 nm-es, 2 szobás, egyedi gáztűtéses, családi házhoz eladó. Árnyár: 1,55 MFt. (12127 K)

Zalaegerszei társasházban 4 szobás, 4 fürdőszobás, 2 konyhás lakás eladó. A szobák különbejárattal. Árnyár: 4,5 MFt. (11635 K)
Nk-belvárosban 4 szoba hallos II. emeleti lakás egyedi fűtéssel eladó. A lakáshoz konyha, kamra, fürdőszoba, külön WC, előszoba és terrasz tartozik. Orvosi rendelőknek is kiválóan alkalmas. Árnyár: 5 MFt. (11636 K)
Nk-án a Róza utcában 3 szobás, terraszos, föld szintes, egyedi fűtéses, vízóra lakás beépített garázzsal eladó. A lakáshoz konyha-étkező és 12 nm-es terrasz tartozik. Árnyár: lakás 3,6 MFt + garázs 700 eFt. (11942 K)
Bátonyterényben a parkon szoba-konyhás héthévi ház 200 n.él telkekkel eladó. Víz, villany van. Árnyár: 2,2 MFt. (11635 K)
Somogyvárosban (Nagykanizsától 25 km-re) 1 és fél szobás, fürdőszobás, előszobás, előteresszel családi ház eladó, gazdasági épületekkel. Árnyár: 1,4 MFt. (1236 K)
Bátonymajnyárdon két és fél szobás, konyhás ház eladó. Fürdőszoba helyre kialakítva. Zuhanyozási lehetőség van. Külön WC helyiség, területtel. A csatlakozás 1996. évi tv. betervezte. A házhoz kb. 800 nm terület (udvar, kert) tartozik. Árnyár: 2,5 MFt. (1237 K)
Káronvárosban 85 nm-es kétszobás konyha, fürdőszobás, háló, ami a háttérben építési terület eladó. A ház kétféle állapotban van: teljeskörű - ami beépíthető. A kertben műhelyépület, aytól konyha és pülköl van. A házhoz udvar és kert is tartozik. Árnyár: 3,9 MFt. (1238 K)
Zalaegerszei 2 szoba, konyha, kamra, fürdőszobás, előszobás ház eladó. A ház kb. 40 éves a fűtés az előszoba két ágy. A házhoz tartozó terület kb. 1400 n.él, melyben 900 db 4 éves fenyő kb. 300 n.él beépítés előtt is van. Árnyár: 1,5 MFt. (1239 K)
Nagykanizsa város legközpén egy konyha, előszobás, fürdőszobás, 50 nm-es lakás eladó, ipari célúra is alkalmas. Árnyár: 1,6 MFt. (12240 K)
Zalaegerszei 2 szobás, 44 nm-es alpinizmus, panorámás héthévi ház eladó. A ház földszintes. A pincesz az épület teljes területét eléri. Terrasz két oldalon kőteraszos az épületen. Villany, víz van. Fűtés társasház terület kb. 150 n.él. Árnyár: 2 MFt. (12241 K)
Miklódfán másfél szobás, fürdőszobás, külön WC-vel, földfűtéssel az étkezővel ellátott ház eladó. Az ingatlanon 900 n.él terület tartozik 40 db gazdasági állattal, meggy és barackfákkal. Az ingatlanon két mezejelepus is egy szőlő van. Árnyár: 3 MFt. (12242 K)
Nagykanizsa Szabadsághyzen kb. 500 n.él telek kétféle helyben, romos épülettel eladó. Árnyár: 850 eFt. (12243 K)
Vajda-Cserfón 700 n.él ingatlan pincével eladó. Az ingatlanon 300 n.él szőlő, gyümölcsfákkal található. A pincesz három helyiség van, melyből a présház és a szoba cementlapos. A gazdasági kiterjedés gondosított, igen jó állapotban van. A pincesz portalfiókjait víz, a pincében is van szőlő. Árnyár: 350 eFt. (12244 K)
Nagykanizsa Lákhegyen 2 szintes (beépíthető újabb szinttel) rendezett 70 nm-es ház eladó. A pincesz helyre nagyterületen álló szőlővel pincesz van. Ebből szinten konyha étkező, fürdőszoba (helyre van, az emeleten két fürdőszoba található). A helyiség elrendezéssel vannak fűtés, a terület pála. Az épület kocsival megközelíthető. A terület kb. 800 n.él. Az épület lakhatóan is alkalmas. Árnyár: 1,5 MFt. (12245 K)

ELADÁS * VÉTEL * CSERE
CSASZI CSASZI INGATLANKÖZVETÍTŐ KFT.
Nagykanizsa, Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012
Családi házak, lakások, telkek nyaralók, üzlethelyiségek, irodák, raktárak, garázsok vétele, eladása, bérbeadása. Értékbecslés.
MEGBÍZÁSOKAT 1 ÉVES IDŐTARTAMRA VÁLLALUNK, AKÁR DÍJMENTESEN IS.
A NAGYKANIZSAI IRODA NYITVA TARTÁSA: hétfőtől péntekig: 9.00-17.00-ig, szombaton: 10.00-13.00-ig.
KIRENDELTSÉGEINK:
LETENYE, FENYŐ U. 10. KISKANIZSA, ZSIGÁRDI KÖZ 22.
Tel.: 93/343-515 Tel.: 93/319-770
Nyitva tartás: Nyitva tartás:
szerda: 15.00-18.00-ig csütörtök: 17.00-20.00-ig
MI AZ ÖNÖK IGÉNYEIT ÉS ÉRDEKEIT TARTJUK SZEM ELŐTT.

„ÉGISZ” Ingatlanközvetítő Iroda Nagykanizsa, Teleki u. 16. Tel.: 93/313-371

Nk-Sárbán 5 szobás, fürdőszobás, 155 nm-es családi ház eladó. A ház 1986-ban épült és 777 nm-es telek (udvar, kert) tartozik hozzá. Árnyár: 5 MFt. (11979 K)
Nagybákonon 2 szoba hallos, fürdőszobás családi ház, külön wc-vel, kp. fűtéses eladó. A házhoz gazdasági épületek tartoznak. Árnyár: 2,2 MFt. (11980 K)
Nagykanizsa-Palm fókájában 3 szobás 90 nm alapterületű családi ház 2.118 nm övezetilettel eladó. A terület gazdálkodásra kiválóan alkalmas. A ház - elcserélhető - családi háza Nagykanizsán, vagy Zalaegerszei értékegyeztetéssel. Árnyár: 4 MFt. (11618 K)
Nk-án a Csengeri utcában 3 és fél szobás, 2 fürdőszobás felújított családi ház, egyedi fűtéssel eladó. Árnyár: 5 MFt. (11620 K)
Zákányban a falu közepén 3 szobás, 110 nm-es családi ház, fürdőszobával, zárt terrazzsal eladó. A telken nyár konyha, gazdasági épületek és garázs is van. A telek 900 n.él. Árnyár: 2,8 MFt. (11622 K)
Csapi-hegyen 400 n.él zártkerti ingatlan 200 tőke nemes szőlővel, gyümölcsfákkal és kb. 100 db fenyővel eladó. Az ingatlanon lakható pincesz van. Árnyár: 300 eFt. (11625 K)
Nagyreáse határában Ádám-hegyen 1.200 n.él ingatlan, benne 300 n.él kordonos szőlő, gyümölcsfákkal eladó. Az ingatlanon kétszintes épület és teljesen felszerelt borospince található. Árnyár: 450 eFt. (11626 K)
Zalaegerszei Felcségyen kb. 200 n.él szőlő melletti Dombóvári lakóház (30 nm-es eladó) a házban nyitott terrasz, két hákfűtési, földfűtési és tüzelő van. A terrasz mellett külön tározó van. Árnyár: 1,7 MFt. (11627 K)
Bocskán a Fő uton 2 szoba, előszoba, nyitott terrazzsal rendelkező jó állapotban lévő családi ház eladó. Villany, víz van. Árnyár: 1 MFt. (11630 K)

PLÁNDERNÉ HIRDETŐ
Nk., Kazanlak krt. 7/B. I/4.
Tel.: 93/320-111
Keresek eladó lakásokat, házakat Nk-án és Nk. vonáskörzetében. Keresek építési teleket, lehetőségre szoruló családi házakat vagy felújításra szorulókat Nk-án és vonáskörzetében, legkevésbé eladott feltehetően. (11972 K)
Blađó 4 K-i városrészen ikergarázs fele. Árnyár: 280.000 Ft. (11973 K)
Blađó 1+2 félszobás, osztkomfortos, erkélyes, külön kózművelés, egyedi vízóra, IV. emeleti lakás a K-i városrészen. Árnyár: 1,6 MFt. (11974 K)
2 szobás, egyedi fűtéses, földszinti, egyedi vízóra, felújításra szoruló lakás eladó a K-i városrészen. Árnyár: 1,6 MFt. (11975 K)
Belvárosi, egyedi fűtéses, földszinti, 1 szobás-hálófülkés, nagy-konyhás, ajtószoba, fürdőszobás lakás stúdióként eladó. Árnyár: 1,5 MFt. (11977 K)
140 nm-es, 4 szobás-nappalis, 2 fürdőszobás, 2 erkélyes, kétszintes a tetőteréppel rendelkező ház eladó Miklódfán. Kiválóan alkalmas összeköthetőnek, vállalkozásnak, mivel a házhoz tartozik egy két helyiségű álló alpinizmusú üzlethelyiség, ami vegyesként üzemel. Garázs és 700 n.él telek van. Árnyár: 9,5 MFt. Építés esetén az üzlet és a családi ház is térbe vehető. (11148 K)

PLÁNDERNÉ HIRDETŐ
PLÁNDERNÉ HIRDETŐ
Nagykanizsa, Kazanlak krt. 7/B. I/4.
Tel.: 320-111
Nyitva: hétköznap 8-17 óráig.
Családi házak, lakások, telkek, nyaralók garázsok, irodák VÉTELE - ELADÁSA - BÉRBEADÁSA - CSERÉJE - HIRDETÉSE
HIRDETÉS A CÉL ELÉRÉSÉIG!
AZ ORSZÁG EGÉSZ TERÜLETÉN!
KERESEK-KÍNÁLOK:
ALBÉRLETEKET, LAKÁSOKAT!
ELADÓ-CSERE „ÖNKORMÁNYZATI” LAKÁSOKAT, HÁZAKAT, TELKEKET, NYARALÓKAT, GARÁZSOKAT!
BÉRBEADÓK RÉSZÉRE A „KIADÁS” DÍJTALAN!

„ÉGISZ” Ingatlanközvetítő Iroda Nagykanizsa, Teleki u. 16. Tel.: 93/313-371
NYITVA: munkanapokon 10-12 és 14-18 óráig
Vállaljuk családi házak, lakások, nyaralók, telkek és mindennemű egyéb ingatlan ADÁSVÉTELÉT, cseréjét, bérbeadását.
Széles választékunk bővítése érdekében keresek és kínálok zalaegerszei nyaralókat, családi házakat (Nagykanizsán és környékén), albérleteket (bérbeadóknak ingyenes vállalás), lakásokat (központi- és egyedi fűtéssel).
Városunkban a legrégebben létesített és bevezetett irodámban ellátom a szorosan vett forgalmazási teendőknél túlmenően a szükséges mindennemű jogi teendőket.

Kazinczy Szépkiejtési Verseny

Huszonharmadik alkalommal rendezték meg Sátoraljaújhelyen a Kossuth-gimnáziumban a Kazinczy Társaság szervezésében a Kazinczy Szépkiejtési Versenyt. A rangos megmérettetésen a Thury György Kereskedelmi és Vendéglátóipari Szakközép- és Szakmunkásképző végzős felkészülő tanulója, a tizenhét éves Szilágyi Margit, Göncz Ferenc tanítványa ért el szép eredményt – ez évben nem állítottak fel rangsort a szervezők –, s vehette át a kétezeröttszáz forintos pénzdíjazatot, valamint az emléklapoktat.

K. R.

Vers- és prózamondók Palinban

A Palini Városszépítő Egyesület szervezésében szombaton került sor arra a vers- és prózamondó versenyre, amelyen harminchárman léptek a zsűri és a hallgatóság elé szabadon választott művekkel.

Mint Sabján Imre iskolaigazgató elmondta, a rendezvény főszervezője Benczikné Lippai Zita volt. Az egyesület felhívására az óvodástól az általános iskolásokon keresztül a középiskolásokig jelentkeztek a fiatalok. A helyezett könyvdíjazásban részesültek, amit az egyesület ajánlott fel számukra.

Első helyezettek:

Óvodások: Sáfár Mónika

Alsó tagozatosok: Megyes Júlia – mese (4. oszt.)

Molnár Erika és Németh Erzsébet – vers (2. o.)

Felső tagozatosok: Dominkó Anita – vers (7. o.)

Középiskolások: Németh Diána – vers

L. I.

Kombájn-tűz

Csupán egyetlen egy alkalommal riasztották tűzoltóinkat az elmúlt héten, mikor Tótszentmárton határában eddig ismeretlen okból kigyulladt egy kombájn. Becslések szerint a lángok mintegy nyolcszáz ezer forintos kárt okoztak.

K. R.

MAGYAR BÁLINT A MÉDIATÖRVÉNYRŐL

Az elmúlt hét péntekjén járt Kanizsán Magyar Bálint, az SZDSZ parlamenti képviselője, az ügyvivőtestület tagja. Az érdeklődők, önkormányzati képviselők és az SZDSZ helyi tagjai részvételével megtartott beszélgetés keretében aktuális politikai kérdésekről szolt. Utána a helyi elektronikus és frott sajtó képviselőit tájékoztatta a kormánykoalíciót és a parlamentet leginkább foglalkoztató kérdésekről. Mondanivalójának középpontjában

természetesen a médiavita állt. Ennek kapcsán hangsúlyozta, hogy a megállapodás aláírása kölcsönös kompromisszumok eredménye. A törvény megszületésével olyan hosszantartó vita végére kerülhet pont, amely nemcsak a médiát foglalkoztatta, de a választópolgárokat irritálta is hosszú ideig. A tízéves koncesszióba adással kapcsolatban elmondta, ennyi mindenképpen szükséges ahhoz, hogy szakmai változások végbemehessenek. A

médiumok felelősségéről is szolt Magyar Bálint, szerinte nagyobb publicitást kapnak a szenzációhajhász bejelentések, mint a tárgyalatosság.

A koalíciós pártok között megegyezés született arról, hogy a jövőben másként kívánnak élni a nyilvánossággal, egyeztetés előtt nem keverednek sajtóhírbőrbe. Ennek garanciáiról azonban nem tudott tájékoztatni az ügyvivőt.

L. I.

SZURGUTIAK KANIZSÁN

A szibériai Szurgutból – ahol a nyáron járt jelenlegi külkapcsolati

Mező-klub nyolc előadással

Ebben a tanévben ismét megszervezte a Dr. Mező Ferenc Gimnázium és Közgazdasági Szakközépiskola tanulói és tanárai számára a Mező-klubot. A nyolc részből álló előadássorozatra a Helyőrségi Klubban kerül sor havonta egy alkalommal. A foglalkozásokon elsősorban az iskola diákjai és pedagógusai mutatkoznak be. Lesz költői és irodalmi est, történelmi témájú előadás, de az érdeklődők megismerkedhetnek az argóval és a „zene barátai”-val is.

H. I.

tanácsnokunk, Krémer József – érkezett kedden délelőtt városunkba, a Vasemberházba egy delegáció. Fogadásukat követően kulturális és önkormányzati kérdésekről cseréltek eszmét a helyszínen. Ez idő alatt a messzeföldről jövők másik csoportja a Rotary Fúrasi Rt.-vel, a Magyar Olaj- és Gázipari Rt.-vel, valamint a DKG-EAST Olaj és Gázipari Berendezési Rt.-vel foly-

tattak tárgyalásokat egy majdani gyümölcsöző kapcsolat kiépítéséről. Az ebédet követően sétát tettek a szurgutia a Csónakázó-tó partján, meglátogatták a Tungram helyi gyárát, majd megkoszorúzták az Orosz Hósi Temető emlékművét. Egész napos programjukat a múzeum és a HSMK megtekintésével fejezték be.

K. R.

UNGVÁRI VÖRÖSKERESZTESEK

A Zala megyei Vöröskereszt vendégeként, annak meghívására érkezett az elmúlt hét csütörtökén városunkba az ungvári járási vöröskereszt négy fős delegációja. Tájékoztottak a helyi szervezet munkájáról, majd dr. ungvári Márta adott összefoglalót a kanizsai hajléktalanok elhelyezésének

és ellátásának módjáról. Ezt követően a küldöttek ellátogattak a Dóza utcai átmeneti szállásra, hogy megnézzék, miként működnek a gyakorlatban a hallottak. Zalai programjukat a zalakarosi vöröskereszt megismerésével fejezték be.

K. R.

EGYETEM: KICSIKNEK, NAGYOKNAK

Nagy érdeklődés mellett kezdődött meg a HSMK-ban – az intézmény szervezésében – a Helytörténeti Szabadegyetem. A programsorozat nyitó estjén dr. Horváth László régész, a Thury

György Múzeum igazgatója tartott előadást „Nagykanizsa régészeti emlékei” címmel.

Horváth László először a régészeti ásatások gyakorlati oldaláról beszélt, majd diaképeken mutatott

be feltárt leleteket a város környékéről. Befejezésül videofilmeket tekinthettek meg az érdeklődők különféle ásatásokról.

A Helytörténeti Szabadegyetem első foglalkozása kitűnően sikerült, hiszen Horváth László előadása nemcsak a felnőtt és középiskolás, hanem az általános iskolás hallgatóknak is sok érdekességet mondott.

H. I.

KANIZSA Dél-Zalai Hetilap

Főszerkesztő: Dóró János. **Munkatársak:** Dukát Éva, Gombás Imre, Kovács Rita, Lukács Ibolya. **Titkárságvezető:** Bencze Ildikó. **Szerkesztőségi titkár:** Fischer Judit. **Külső munkatársak:** Balogh Antal, Balogh László, Bödör Béla, Buki Erzsébet, Horváth Ilona, Szivovics Miklós, Tóth Ferenc. **Szerkesztőség:** Nagykanizsa, Terv u. 3. **Levélcím:** 8801 Nagykanizsa, Pf.: 154. **Tel.:** 93/310-540 **Tel./fax:** 93/312-305. **Computertechnika:** Antal Lívია, Borda Menyhért és Foga Kálmán Zalaegerszeg, Kossuth u. 45-49. **Tel.:** 92/315-800. **Kiadja a Szociális Foglalkoztató** Nagykanizsa, Terv u. 3. **Tel.:** 93/311-457. **Felelős vezető:** Soós Sándorné. **Gazdasági vezető:** Metzger Istvánné. **Nyomja a Zalai Nyomda Rt.** Zalaegerszeg, Gorkij u. 1. **Tel.:** 313-550. **Felelős vezető:** Somogyi Tibor ügyvezető igazgató. **Terjeszti a Magyar Posta és a Szociális Foglalkoztató Nagykanizsa.** Előfizetési díj: egy hónapra 100 Ft. **Lapzártá:** A megjelenést megelőző kedd 12 óra. **ISSN 0865-3879**

KANIZSA



MEGJELENIK: MINDEN PÉNTEKEN

VII. évf. 45. sz. 1995. nov. 10.

Kanizsai Irodalmi Napok

Hétfőn vette kezdetét az az egyhetes kulturális programsorozat, melynek a szervezők a „Kanizsai Irodalmi Napok 1995” elnevezést adták. A Zalai Írók Egyesületének nagykanizsai szervezte, Pék Pál költő-tanár vezetésével hagyományteremtő céllal, irodalmi, zenés és képzőművészeti témájú programokat szervezett. A folyamatból nem maradhatott ki a filmművészet sem. A programindítóra a Batthyány Gimnáziumban került sor, ahol Suhai Sándor polgármester mondott megnyitó beszédet. Az első irodalmi est vendége Tüskés Tibor, József Attila-díjas író volt. Harkány László, a gimnázium tanára beszélgetett az íróval. A beszélgetést irodalmi és zenei műsorszámok szakították meg. A batthyányi diákok részleteket adtak elő Tüskés Tibor írásaiból, Nagy László és Illyés Gyula-művekből. Szabó Kinga zongorajátéka, Szoliva Gábor fuvolán előadott Vivaldi-zenéje tette még színesebbé a nyitóprogramot. Tüskés Tibor magángyűjteményének bemutatása jelentette a nap képzőművészeti programrészét. Az író a „Tiszteletadás a Szülőföldnek” című program végzetével hatvanötödik születésnapja alkalmából köszöntötték. A nyitórendezvény záróprogramjaként az Igricék adtak vers-zenés műsort, melyen közreműködött Tóthné Hegedűs Erzsébet és Bedő Csaba versmondók.

L.I.

ÁRKÁDSOR

Az alapozást már a közeljövőben elkezdik...

Hogy mit alapoznak? Természetesen a lap 6. oldalán a képen látható épületet, mely a Dél-Zalai Áruházhoz kapcsolódóan tervezett Árkádsor kereskedelmi központ otthona lesz. A három-

dimenziós kép számítógépen készült, és élethűen ábrázolja a hamarosan megvalósuló jövőt. Erről a jövőről beszélgettünk Lőrincz Lászlóval, a Dél-Zalai Áruház igazgatójával és Pláder

Józseffel, az ÁFÉSZ főkönyvelőjével, úgy is, mint az új üzletház megvalósítására létrehozott részvénytársaság igazgatóságának tagjaival.

Írásunk a lap 6. oldalán olvasható.

A lakásmobilizáció már folyik

A város ígéri, a RUBAU csinálja

A szociális és egészségügyi bizottság legutóbbi ülésén a lakástámogatások odaítélése kapcsán több esetben szó volt a RUBAU-ról. Többek között arról, hogy a cég monopólium helyzetben van, illetve, hogy a legtöbb lakástámogatást igénylő a cégtől vásárol. A lakások árát illetően dr. Baranyi Enikő vette fel, hogy az építési vállalkozás maximálisan rátart az árakra, és vajon ezek a lakások luxuslakások-e. Várkonyi Gyula.

a RUBAU ügyvezetője reagált a felvetett kérdésekre.

– A RUBAU színre lépés idején olyan vélemények terjedtek, hogy a céget valaki vagy valakik segítik. Most mintha a másik oldalára fordult volna a helyzet?

– Kezdetben egymásra találtunk a polgármester úr lakásmobilizációs elképzeléseivel. Suhai úr is olyan véleményen volt, hogy mindegyikünknek jó, ha beindul a mobilizáció, hiszen

hatalmas igény van lakásokra. Ezt örömmel is vettem, hiszen ha a polgármester személye a mi ügyünk mellett van, az nekünk is, a városnak, a lakásra váróknak is előnyös. Aztán valahogy megváltozott a helyzet, a dolog a visszájára sült el. A bizottságokban zajló viták nyomán a támogatottság egyáltalán nem érzékelhető.

Várkonyi Gyulával készült beszélgetésünk a lap 11. oldalán található.

LAKÁSTŰZ KEGYELETBŐL

Két műszaki mentéshez vonultak az elmúlt hét elején a kanizsai tűzoltók. Iharos belterületén két teherautó ütközött össze október 30-án, egy nappal később pedig Palin határában borult az árokba egy sze-

mélyautó. Tüzesetben csupán egyetlen egyszer riasztották tűzoltóinkat, mikor is november elsején az Attila utca 10. számú házban egy halottira emlékező férfi gyertyát gyújtott. A konyhaasztalon magára hagyott

világító eszköz lángra lobbantott más – az asztalon heverő – tárgyakat, melynek következtében tízezer forintos kár keletkezett.

K.R.

A VIZSGÁLAT ELKEZDŐDÖTT

A polgármester kollégiumi férőhelyvásárlási ügyét, a polgármester eljárását vizsgáló bizottság elkezdte munkáját. Balogh Tibor, dr. Baranyi Enikő és Tarnóczky Attila a hét folyamán hallgatja meg Suhai Sándort és a polgármesteri hi-

vatal egyes dolgozóit. Amennyiben – ahogy előre jelezte – Suhai Sándor nem kíván személyesen megjelenni a bizottság előtt, jogi képviselőjét halhatják meg – mondta Tarnóczky Attila. Hozzáfűzte, hogy bizottságuk legitimitásának

megítélése nem feladatuk, nekik az önkormányzat megbízását kell teljesíteni. A képviselő azt is elmondta, hogy bizottságuk is felkért jogi szakértőt feladatuk elvégzéséhez.

L.I.

Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság

Igen az OTP-nek

A Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság Vasemberházban tartott kihelyezett ülésén elsőként ismételt az Általános Rendezési Terv külterület-szabályozási terve került az asztalra, melyről néhány pontosítás után nem született döntés, mivel a VKB tagok ehhez még megvár-

ják az ülést követő - a témával foglalkozó - lakossági fórum eredményét.

Ezt követően Ódor Imre szepetneki plébános, esperes fejtette ki, hogy Zala megyében Bajcsa az egyetlen olyan település, ahol nincs istentisztelet céljára alkalmas épület. Elmondta, körülbelül százhusz fő - ebből hatvan ülőhely - befogadására alkalmas templomot szeretnének építeni a lakosság kezdeményezésére, melyre a szombathelyi püspökség szerint százötven négyzetméteres alapterületű építmény lenne a legalkalmasabb, mert ebben

már elvégezhető a római katolikus liturgia. Végül kérte, e célra az egyház térítésmentesen kapja meg a szükséges területet. Szabó Szilveszter emlékeztetett arra, hogy a szóbanforgó területre a rendezési terv közparki funkciót ír elő. Balassa Béla hozzáfűzte, hogy ez alapján a közgyűlésnek egyedi felmentést kell majd adnia. Krémer József alkalmasnak találta a kért területet templom építésére, így támogatandónak látta a tervet. Annyit kért csupán, hogy az egyház az eredetileg tervezett funkcióknak megfelelően ápolja a parkot tartson fenn

a templom környezetében. Javaslátát hat igennel támogatta a testület.

Ezt követően az OTP Bank Ady út 6. szám alatti épületének bővítése került újfent napirendre. Horváth József, az Rt. főkezelő-helyettese elképzelésüket elsősorban azzal indokolta, hogy az OTP profilját tekintve leginkább lakossági bank, ahol a bérrek helybeli kifizetése miatt megnövekedett ügyfélforgalom következtében veszélybe került a működés és a bankbiztonság is. Mivel jelenlegi két irodájukat még ebben az évzredben egy

Hevesi Üzletház

TISZTELT KANIZSA SZERKESZTŐSÉGE!

Az 1995. október 27-én megjelent számunk címlapján közzétett FELELŐSÖK c. írásukra vagyunk kénytelenek reagálni.

A cikk a HEVESI-ÜZLETHÁZ építési engedélyezési eljárásának szabálytalanságaiért felelősök névsorát tartalmazza. A felsorolt személyek felelősségét, mint azt cikkünkől megtudhattuk, a Polgármester Úr és a Műszaki Osztály közösen végzett vizsgálata állapította meg. A felsorolás végén szerepel Németh Lászlóné volt közös képviselő neve is.

A felretájékoztató elkerülése érdekében szeretnénk, ha jelen levelünket is közzétennék, mivel a volt közös képviselőt az engedélyezési eljárás kapcsán felelőssé tenni nem lehet. (Jelen esetben más vonatkozásban sem!)

Úgy látszik, a Hivatal a mai napig meg van arról győződve, hogy a hibát a volt közös képviselő követte el azzal, hogy az építési engedély határozatát nem fellebbezte meg. Ám Ő a lakástulajdonosok helyett ezt nem is tehette meg. A fellebbezésre jogosultak viszont nem kapták kézhez a határozatot, így nem is volt mit fellebbezniük.

Erre már több mint két éve, folyamatosan hívjuk fel az illetékes hatóságok figyelmét, ám erről senki sem óhajt tudomást venni (úgy tűnik, még ma sem?), mintha erre vonatkozóan nem is létezne jogszabály. Pedig két idevonatkozó jogszabály is életben van:

1. A 12/1986. (XII. 30.) ÉVM II. fej. 19. § (1) bek.

...az építési engedély határozatot közölni kell:

e) A közvetlenül szomszédos ingatlanok tulajdonosaival (kezelőivel, tartós földhasználóival), továbbá mindazokkal, akiknek az építési munka a jogos érdekeit érinti.

2. A társasházokról szóló 1977. évi 11. tvr. 18. §

(1) bek. ill. (2) bek.

(1) A közös képviselő, illetőleg az intézőbizottság elnöke képviseli a társasház-közösséget harmadik személyekkel szemben, valamint bíróságok, hatóságok és más szervek előtt. (2) A közös képviselő, illetőleg az intézőbizottság elnöke - a társasházközösség ügyeiben eljárva - a tulajdonostársak nevében jogokat szerezhet, és kötelezettségeket vállalhat.

Mindezek ellenére a Hivatal mindig azzal védekezett és hárította el ez irányú kifogásunkat, hogy bevett szokás alapján, csak a közös képviselőnek küldik meg az építési engedély határozatát. Éppen ennek a helytelen gyakorlatnak lett a következménye az is, hogy a Hivatal nem volt hajlandó még időben felülvizsgálni az eljárást.

Mi mindent elkövettünk annak érdekében, hogy időben rendeződjön az ügy, s ne károsodjanak sem a város, sem az önkormányzat, sem a vállalkozók, sem az érintett lakástulajdonosok.

Nem a mi hibánk, hogy ilyen „rétestésztá” méretűvé nőtte ki magát ez az ügy, mi csupán szenvedő alanyai vagyunk az egésznek. Ezúton kérünk elnézést a város lakosságától, a jelenlegi testület tagjaitól, valamint a Hivatal új vezetésétől, hogy még mindig kénytelenek vagyunk ügyünkkel lekötni drága idejüket egy részét egyéb, fontos teendők mellett.

Mi örülnénk a legjobban, ha minden érintett megelégedésére már pontot lehetne valahára tenni ennek a huzavonának a végére.

Nagykanizsa, 1995. október 31.

Tisztelettel:

Az érintett lakástulajdonosok nevében

Csőrgéi Sándorné
közös képv.

Hová lesznek a roncsok?

TISZTELT KÉPVISELŐ ÚR!

A TRIÓ Autóbontó Bt. Nagykanizsa Kazanlak krt. 4/C. nevében fordulok Önhöz, cégünket hátrányosan elbíráló önkormányzati döntés miatt.

Cégünk 1991 júliusában alakult. Fő profilunk autómotálás, autóbontás, meghibásodott autók helyszínen történő gyorsjavítása. Három fővel alakultunk meg, kettőnknek önálló vállalkozása is van. E tevékenységbe azóta bevontunk még egy fő-, és két mellékállású vállalkozót, egy alkalmazottat, valamint ipari tanulót is képezünk. (E kis bemutatkozást azért írtam, hogy kitűnjön: fejlődő, életképes vállalkozásról van szó.)

1994 februárjában felajánlást tettünk az akkori önkormányzatnak a szebb, kulturáltabb környezet érdekében. Díjmentesen összegyűjtöttem a közterületeken álló, magukra hagyott roncsautókat, majd meghatározott idejű tárolás után szakszerűen megsemmisítenék őket, a tulajdonos nem tart rá igényt.

Ajánlatunkra írásos választ nem kaptunk. Szóban az volt a válasz, hogy a közelgő választások miatt nem aktuális.

1995 januárjában ismét megkerestük a jelenlegi önkormányzatot hasonló ajánlattal. A Polgármester úrral folytatott megbeszélés eredménye egy április hónapra tervezett begyűjtés lett volna, de ez sajnos elmaradt. Elhangzott továbbá, hogy az összesedésre a hivatal pályázatot ír ki, biztosítva más vállalkozók részvételét is. Írásos pályázat nem készült, de a Városüzemeltetési Osztály kérésére 1995. okt. 11-én árajánlatot adtunk írásban a szállítási és tárolási költségekre. Október 16-án érdeklődésünkre szóban, majd többszöri sürgetésre írásban is megkaptuk a szűkszavú elutasító választ.

A nyertes fél (Ciklon Autómotó Szolgálat) ajánlatát nem láttuk, csak szóban közölték árajánlatát.

Amiket e döntés alapján sérelmezünk, a következők:

- A Ciklon Autómotó Szolgálatnak nevezett vállalkozás és a bent dolgozók nem helyi vállalkozók.

- A „pályázat” nyertesé saját tárolóhellyel nem rendelkezik.

Az általuk megjelölt lerakódóhely tudomásunk szerint egy engedéllyel nem rendelkező, illegális autóbontó telep. Az ide szállított autók a hely nagysága miatt nincsenek elkülönítve a korábban bontásra hozott autóktól. Vajon a Hivatal illetékes személye ilyen apróságokat miért nem vett észre?

- A nyertes fél árajánlata irreálisan kevésnek tűnik az eddig leszámított helyi szállítások 5-7000 forintos díjával szemben. Felmerül a gyanú, hogy áraink véletlenül vagy szándékosan a tudomásunkra jutottak.

- A korábbi években összegyűjtött autók a jelenlegi RYNO Kft. telephelyén vannak elhelyezve. Biztonságos tárolásuk nem megoldott. Firtékesítésüket nem próbálta meg a Hivatal egy esetet kivéve. Vásárlási szándékainkat árajánlattal továbbítottuk, választ a mai napig nem kaptunk. Az autók közben álló helyükben elfogynak, köszönhetően az „élelmes” embereknek.

Ki a felelős, és meddig mehet ez tovább?

Ila a fentiek alapján úgy ítéli meg Ön is, hogy a bánásmód nem volt törvényes, a Hivatal döntése nem megalapozott, kérjük támogatását a szükséges vizsgálat megindításához.

Képviseelői munkájához sok sikert és jó egészséget kívánunk!

Simon Pál

vállalkozó

Nagykanizsa, Postakert u. 17.

Lakatos István

autómotó kispáros

Nagykanizsa, Krúdy Gy. u. 4.

Nagykanizsa, 1995. október 30.

helyen szeretnék színvonalasan üzemeltetni, ezért kérte a VKB-t, támogassa az Rt. elképzeléseit. *Sónicz István* a maga részéről jónak látta a tervet, annál is inkább, mert nem mindegy, hogy a piactomb beépítése milyen jellegű és minőségű épületekkel indul el. E szempontból is ígéretesnek találta az ötletet. *Balassa Béla* arra világított rá, hogy e tervekkel forgalmi értékesítke- nést szenvedne az Erkel Ferenc Művelődési Ház hátsó épülete, ahol így gyakorlatilag konzerválódna a jelenlegi állapot. *Horváth József* elmondta a postai részt eredetileg össze akarták kötni az OTP-vel, de az olajos művház és a terület jelenlegi tulajdonosával a DKG-Easttel nem tudtak megállapodni az eladásról, így továbbra is csak a 6. számú épület mögötti ötszáz négyzetméter áll szándékukban beépíteni. *Gyalócai Zoltán* az iránt érdeklődött, hogy mivel 96. december végéig a piacok is átmenetileg a szobanforgó területen nyerne elhelyezést, az nem üti-e az OTP elképzeléseit. Erre nemleges választ kapott, majd a bizottság az épület megközelítési módjait és a parkolási lehetőségeket vizsgálta meg. Ezután több határozati javaslatot hoztak arról, miként tudja a VKB támogatni az OTP telekvásárlási kérelmét. Ezek szerint az OTP által igényelt területen a beépítésnek illeszkednie kell a Koller és Társa által javasolt beépítéshez. Törekedniük kell arra, hogy az Ady u. 4. és 8. számú ingatlanok és felépítményeik a későbbi beépítésnél ne szenvedjenek csorbát, s az új épület az Ady u. 6. számú ingatlan telekkiegészítése kell hogy legyen a beépítési terv szerint. Ezenkívül a pinceszinten a lehetőségeknek megfelelő garázsszámot kell biztosítani az OTP-nak.

Utolsó napirendi pontként *Krémer József* külkapcsolati tanácsnok kérte a bizottság tagjainak javaslatait arra, milyen módon kíván a testület felvenni nemzetközi szakmai kapcsolatokat. Abban valamennyi jelenlévő megegyezett, hogy szükséges – elsősorban a testvérvárosokkal – a külkapcsolatokat ápolni, melyet legcélszerűbb volna személyesen, esetleg videofelvétel cseréjével fenntartani elsősorban a hulladékéltelvezés, a vásárcsarnok-építés, a városközpont-humanizálás, zöld területek karbantartása, településfejlesztés, műemlékvédelem, úthálózatok, parkolási lehetőségek és környezetvédelem terén.

Pénzügyi Bizottság

Átvilágítják a hivatal gazdálkodását

A Marton István vezette bizottság első napirendként *Kálóczyné Éberling Márta*t hallgatta meg, aki a bevételi tervek teljesítéséről számolt be.

A bizottság elnöke a TANÉP-telep eladásával kapcsolatos ingatlaneserére kérdezett rá. Mint *Kálóczyné Éberling Márta* elmondta, a DRÁVA PIÉRT ingatlaneserével kombinálva jutott az ingatlanhoz. A Péterfai utcai telekértékesítés elmaradásának oka az, hogy hiába kötött az önkormányzat az OTP-vel keretmegállapodást, az nem kezdte el a beruházást.

Bicsák Miklós a Terv utca rendezésével kapcsolatban felvetette, hogy a gázfogyasztó kiváltása kuleskérdés, vajon az miért késik. A csoportvezető válaszában elmondta, hogy a pavilonok lebontásra kerülnek, a reklámtáblákról viszont nem a vagyonhasznosítási csoport illetékes nyilatkozni. A gázfogyasztó kiváltásával az a probléma, hogy nagyon drága. Megtudhatta a bizottság azt is, hogy a volt főépítész, *Berczeli Emília* felkérésére egy pécsi tervező elkészítette a Terv utcai foghíj beépítési tervét, de azt a jelenlegi főépítész, *Karmazin József* nem fogadja el.

A Hunyadi utca 27. számú, a RUBAU-nak eladott ingatlanból november tizenötödikéig kiköltöznek, utána történik a fizetés realizálása.

Marton István a zalakomári varroda eladására kérdezett rá. A varrodát november 28-án kivesszik az intézményi vagyonból, utána megtörténhet a versenykiírás. *Bicsák Miklós* felhívta a figyelmet a dolog lebonyolításának sürgősségére, hiszen – mint mondta –, a varroda eladásának fejében előlegezték meg a Kanizsának adott hárommillió forintot.

Cserti Tibor szerint nem biztos, hogy csak eladásban kell gondolkodni. Az a véleménye, hogy ne az határozza meg egy ingatlan eladását, hogy egy lapot támogatni kell. A Szociális Foglalkoztató átmeneti működéséhez a kölcsön szükséges volt – fűzte hozzá.

A bevételi terv teljesítésének, esetleg túlteljesítésének aktuális kuleskérdése az, hogy sikerül-e a SATRONIC-nak felajánlott ingatlan értékesítése.

A tájékoztatót a bizottság elfogadta.

Köteles Józsefné beszámolt arról a megbízásáról, mely az önkormányzat által biztosított intézmények között feltüntetett nem önkormányzati intézményeknek a listára való kerülését vizsgálta. Mint *Köteles Józsefné* elmondta, bebizonyosodott, hogy az említett lista hibás volt, ezért az OTP Garancia Biztosító Rt. megyei vezetője elnézést kért.

Marton István bizottsági elnök a tagság véleményét kérte az ügyben, kívánnak-e partnervárosi kapcsolatokat építeni, mint bizottsági tagok. *Krémer József* külkapcsolati tanácsnok kérte a nyilatkozatra a bizottságot, és arra is, hogy jelöljék meg, kikkel, milyen formában tartanának fenn szakmai kapcsolatokat. *Bicsák Miklós* javasolta, hogy a külkapcsolatok terén ne feledkezzenek meg az orosz lehetőségekről. *Köteles Józsefné* szerint jó lenne, ha tapasztalatokat lehetne szerezni más országok, városok költségvetésének készítéséről. *Marton István* annak a véleménynek adott hangot, hogy ne intézményes formában létesítsenek kapcsolatokat, inkább eseti jelleggel, egy-egy delegáció részeként vegyék fel a hasonló jellegű bizottságokkal a kapcsolatot – ha egyáltalán van az adott partnervárosban ilyen. Ha a partnervárosok közül bármelyik részéről igény mutatkozna a PB-vel való szakmai kapcsolatfelvételre, ők rendelkezésre állnak. Az elnök javaslatait elfogadta a bizottság. *Bicsák Miklós* kérte, hogy semmiképpen ne vessék el a személyes találkozások lehetőségét.

Marton István felhívta a pénzügyi bizottság figyelmét arra, hogy a gazdasági osztályvezetőt előzetesen kapott tájékoztatások alapján drasztikus kiadási faragásokra kell számítani a jövő költségvetési évben. A bizottság észrevételezte, hogy ez minden önkormányzati intézményre kiterjed, csak a polgármesteri hivatalra nem. 1992 óta nem vizsgálták a hivatal gazdálkodását, az előző önkormányzat Pénzügyi Ellenőrző Bizottsága nem tett eleget az ebbéli elvárásoknak, nem számolt be az önkormányzatnak. *Marton István* javasolta, hogy a PMH gazdálkodását komplex módon vizsgálják meg '94 és '95 évekre vonatkozólag. Ebből a vizsgálatból nem maradhat ki a személyi jutatok többlételemének elemzése sem. A bevételi-kiadási sarokszámokat már 1991-től vizsgálni kell, a teljes vizsgálódási anyagot pedig tavasszal az önkormányzat elé kell vinni.

Köteles Józsefné szerint helyes ennek a témának a napi-rendre tűzése, hiszen az intézmények állandó kontroll alatt működnek, ugyanakkor a hivatal gazdálkodásának se a tervezését, se a végrehajtását nem veszik górcső alá. Amíg az intézményeknél kétfévente pénzügyi ellenőrzést tartanak, addig a hivalt csak az ÁSZ vizsgálja, de az csupán egy helyzet tükré, szankcionálás nem követi.

Marton István felhívta a bizottság figyelmét arra, hogy a költségvetés I–III. negyedévi kimutatásai alapján az 1995. évi nettó mintegy négy milliárdos bevételt már a háromnegyedév elteltével tizenkétféle millióval túlteljesítették, újra bebizonyosodott az alultervezés.

L. I.

Oktatási, Kulturális és Sportbizottság

Eladó a MÁV tornacsarnok

Az Oktatási, Kulturális és Sportbizottság ülésén elsőként *dr. Horváth György* elnök kívánta tisztázni egy néhány nappal korábban, a városi televízió irodájában elhangzott megjegyzés körülményeit. Ezért meghívta *Muravölgyi Zsuzsát*, a tv munkatársát, indokolja, miért nevezte időtónak a bizottság tagjait az oktatási koncepció elvetése kapcsán. Az érintett kikérte magának, hogy ilyen jelzöt használt volna, mivel ő állítólag csak azt mondta, nagyon sajnálja, hogy az OKSB visszaadta az anyagot. Kérte, az elnök ne állítson olyasmit, ami nem hangzott el. Végül kifejezte abbéli reményét, hogy a jelenlévők nem hitték el ezt a rágalmat.

E közjáték után rendkívüli napirendi ponttal vette kezdetét az érdemi munka. *Suhai Sándor* polgármester ismertette, hogy a Pécsi Vasúti Igazgatóságtól kapott a város – vételi ajánlat melléklettel – egy levelet, melyben arról értesítették őket, hogy a cég el kívánja adni a MÁV NTE tornacsarnokát. (Mint ismeretes, a részvénytársaság a BVSC kivételével minden sporttal kapcsolatos tevékenységét fel kívánja számolni.) Emellett kiderült, hogy egy helybeli cég is jelentkezett, mely szívesen megvásárolná az épületet, s öt évig támogatná a női kosárlabdacsapatot. A polgármester rávilágított, ha az önkormányzat elmulasztja ezt a lehetőséget – mivel nincs kétszázötven milliójuk az építke-

zésre –, nem fog a belátható jövőben sportcsarnokkal rendelkezni. Kiderült, ma az épületért a MÁV minimum ötvenmillió forintot akar kapni, ám ez az összeg a remények szerint lealkudható. *Suhai Sándor* a város nevében elővásárlási jogot kért a csarnokra, viszont addig nem kívánta írásban is elküldeni Kanizsa ajánlatát, amíg azt az OKSB és a közgyűlés jóvá nem hagyja. Elmondta, a várost húsz-huszonöt milliós keretig szeretné képviselni. Végül hozzátette még, tisztában van vele, hogy a csarnok üzemeltetési költségei is a sikeres vétel után a városra hárulnak majd, de azt nem engedhetik meg maguknak, hogy egy ilyen épület más funkcióval működjön tovább. *Zsoldos Ferenc* emlékei alapján kijelentette, hogy a csarnok építésekor született a Pécsi Igazgatósággal egy megállapodás, melyből kiderül – ha sikerül a Hivatal irattárból előkeresni –, hogy annak idején Kanizsa a földet ingyen biztosította, sőt a majd kilencmilliósi beruházásból négy és felét szintén a város adott. A csarnokot és a területet a MÁV NTE csak használatra kapta meg. *Kiss György* is ezt támasztotta alá – bár mint mondta, az épp ezt bizonyítandó dokumentumokat néhány hete ellopták tőle –, kiegészítve azzal, hogy az összeg fennmaradó részét sem a MÁV adta, hanem a megye, kanizsai cégek és a vasutas szakszervezet. Ő maga is egyébként amellett tette le voksát, hogy a város szerezzék meg a csarnokot, s mentse meg ily módon a 134 éves egyesületet. A napirendi pont lezárásakor nyolc igennel tartózkodás nélkül a bizottság is ezt tartotta jónak.

Ezt követően *Cseke Zoltán*, a Kereskedelmi, Vendéglátóipari Szakközép és Szakmunkásképző Iskola igazgatója a főiskola szervezésének jelenlegi helyzetéről tájékoztatta a jelenlévőket. Eszerint a polgármesterrel és Göndör István országgyűlési képviselővel jártak a szakminisztériumban, ahol szintén a fél-főiskolák indítását támogatták, ezt tekintve a jövő útjának. Elmondta, jelenleg a kereskedelmi menedzser szakon hatvan jelentkezőből harmincegyen folytatják tanulmányukat, félevenként ötvenezer forintot tandíj ellenében. Egyelőre az anyafőiskola elégedett a képzés minőségével, s ezen felbuzdulva, szeptembertől tervezik egy második fél-főiskolai – marketing és reklámmenedzseri – szak elindítását. Beszámolt a budapesti post secondary képzésről tartott értekezletről, és egy francia főiskolával való tár-

gyalásaiokról is. *Krémer József* is a fél-főiskolák létesítésének irányát találta jónak, mivel Kanizsának a jelek szerint gyakorlatilag semmi reménye sem lehet állami felsőfokú oktatási intézmény letelepítésére. Ezt erősítette meg a művelődési osztály vezetője, *dr. Pintérné Grundmann Frida* is, emlékeztetve a Cserhátiiban zajló távoktatásra, a Mező-gimnázium fél-főiskolájára, és a Zsigmondy-Winklerben tervezett környezetvédelmi irányú képzésre.

Harmadik napirendi pontként *Jászberényi László* ismertette egy alapítványi gimnázium létesítésének tervét, melyről részleteket lapunk csupán egy közeljövőben esedékes sajtótájékoztató után közölhet csak.

Horváth Krisztina kultúreffereus a '96. évi Kulturális Alap pályázatának szövegét ismertette, mely gyakorlatilag csupán egyetlen apró módosításban tér el az előző évi kiírástól. Végül a 144/1995. számú határozat pénzügyi vonatkozás kimutatásáról és az oktatási koncepció óvodákat érintő részéről cseréltek eszmét az OKSB tagjai.

K. R.

Gazdasági és Városüzemeltetési Bizottság

A

Városgondnokság lekerült a napirendről

A Pénzügyi Bizottsággal közösen tartott ülés fő napirendi pontja elé vette a tagság a Racionalizálási munkacsoport két témáját, amit rövidesen le is vettek a napirendről. A két téma a felállítandó városgondnokság és az IKI átalakítása lett volna. *Suhai Sándor* polgármester azonban nem értette, miért került a városgondnokság kérdése a GVB elé. Amennyiben azért, hogy a közgyűlés elé vigyék a témát, akkor javasolja, vegyék le a napirendről. Az ok: a városgondnoksággal kapcsolatos R-bizottsági elképzelésekről a polgármesteri hivatal érintett dolgozóinak nincs információjuk, másrészt a hivatalnak van más javaslata, ami fele annyi pénzbe kerülne, mint az R-bizottság elképzelése és valószínűleg jobb is lenne. *Czobor Zoltán* a racionalizálási munkabizottság vezetője elmondta, hogy tájékoztató jelleggel került a GVB elé a téma. A bizottság megbízásakor az volt a terv, hogy munkájuk eredményéről először a gazdasági és

városüzemeltetési bizottságot tájékoztadják, utána kerül a PMH illetékesei elé. Ha a hivatalnak más elképzelése van, az teljesen más megvilágításba helyezi az ügyet. *Czobor Zoltán* nem értette, hogyan lehet, hogy az R-bizottságban nem tudtak a PMH elképzeléseiről, hiszen a hivatal *Tüttő István* alpolgármester képviselte munkabizottságukban. Nem értette, mi történt, hogy ilyen gyorsan változott a helyzet. Javasolta, hogy valóban vegyék le a napirendről a kérdést, amíg a hivatal kidolgozza saját elképzeléseit. Hozzáfűzte, hogy ezzel a racionalizálási bizottság munkájának nincs tovább értelme. *Marton István* szerint a másik koncepcióval együtt tárgyalják meg az R-bizottság javaslatát. *Böröcz Zoltán* kérte, hogy az írásos anyagot a következő GVB-ülésig küldjék meg tanulmányozásra a bizottság tagjainak. Ezzel a városgondnokság kérdését levették a napirendről, mint ahogy *Czobor Zoltán* javaslatára az IKI átalakításának témáját is. A képviselő ezt azzal indokolta, hogy az átalakítást együtt tárgyalják a lakbérémeléssel és a kompenzáció lehetőségeinek kérdésével. *Suhai Sándor* megjegyezte, hogy egyetért a napirendről való levétellel, hiszen az IKI-átalakítási elképzelésekről sem tud a hivatal, pedig az a PMH egyik intézménye. A bizottság két hét múlva tér vissza mindkét kérdésre.

Ezután a GVB és a PB jelenlévő tagjai meghallgatták *Cserti Tibort*, a gazdasági osztály vezetőjét, aki a költségvetés I-III. negyedévi teljesítéséről adott tájékoztatót. A bevételekről elmondta, hogy túlteljesítették az éves tervet, ennek mind központi, mind helyi okai is voltak. A hitel felvétel mértékét kétszázmillió alatt kívánják tartani. Az utolsó negyedév egyenlegében nagy fontosságú három vagyonegyértékesítés. A helyi adóbevételekről is kedvező teljesítés mondható el, az értékpapírműveletek hozadéka mintegy huszonöt millió forint. *Halász Károly* nem tudta szó nélkül hagyni a helyi adóbevételek túlteljesítésének bejelentését. Mint elmondta, nemcsak azért következett be ez, mert a központi csökkentő lehetőségekkel az adózók nem tudtak élni, hanem azért is, mert minden, a csökkentésre, mérséklésre, méltányosságra irányuló kérelmet elutasították az illetékesek.

A beszámoló után *Czobor Zoltán* felhívta a bizottság figyelmét arra, hogy már többször kérte, tárgyaljanak a Kanizsa Dél-Zalai Hetilap átalakításáról, az

mégsem került a bizottság elé. Amennyiben a polgármesteri hivatal az illetékes az ügyben, a következő ülésre hozzák be a véleményüket. A bizottság jegyzőkönyvbe vette, hogy következő ülésére kéri a hivatalt, terjessze elő a Kanizsával kapcsolatos jövőbeni elképzeléseit. *Czobor Zoltán* kérte, hogy ez tartalmazzon megoldási alternatívákat is. *Bicsák Miklós* szerint a lapnak vagy kft.-formában, vagy magánvállalkozók bevonásával kell tovább működnie. Újra hangsúlyozta, hogy van olyan magánvállalkozó, aki vevő lenne a lapra. *Tüttő István* alpolgármester hozzáfűzte, hogy a hivatalnak van elképzelése a lap átalakításával kapcsolatban, még a tulajdoni hányadok megosztására vonatkozólag is.

Imre Béla beszámolt az ipar-cikkpiaccal kapcsolatos munkálatokról, beruházásokról. Mint elmondta, a Zrínyi utca, a Vasemberház és az élelmiszerpiac aszfaltozása, rendezése az előre tervezett mintegy kilencmillió forint helyett 4,9 millió forintból megvalósítható. Két pályázó közül ezt az ajánlatot a STRABAG tette.

Halász Károly csatlakozva a PB-elnök kéréséhez, kérte a hivatal illetékeseit, hogy az értékpapírműveletekről adjanak tájékoztatást, ugyanúgy, a folyószámla kamata és a hozott bevételek közötti különbségekről. Felhívta még a figyelmet arra is, hogy mindenkor kérjék ki a megbízók a munkával megbízottak kamarai tagságát igazoló dokumentumokat, mert aki ezt nem tudja felmutatni, az feketeműveletnek bizonyul. A vállalkozói szféra ötven-hatvan százaléka igazolt csupán. Mint mondta, az Iparkamara az engedélyek visszavonását kívánja bevezetni, ha valaki nem tesz eleget a kötelező kamarai tagságnak.

Cserti Tibor elmondta, hogy a legaktuálisabb feladata a költségvetési rendelet módosítása, a '96. évi költségvetési koncepció elkészítése, illetve a helyi adórendelet módosítása. Szakmai elképzelésük van, de a Parlament szinte naponta hoz új döntéseket, ezért a változtatás hátráltathatja a munkát.

Czobor Zoltán kérte, hogy a hivatal és a szociális bizottság számoljon be arról, történt-e lépés a szociális programcsomag és a lakbérémelés egy időpontban való beterjesztését illetően. A képviselő felhívta a figyelmet arra is, hogy jó lenne végre tiszta képet kapni a Kanizsa TV szerződéseivel kapcsolatban is.

● TRINÁT ZOMÁNCOK

● Diszperziós műanyag festékek

● PALUX ragasztó termékek elfogadható áron kaphatók!

Nagykanizsa,
Magyar u. 69.

Nyitva tartás:

H-P.: 7.00–16.30 óráig

Sz.: 8.00–12.00 óráig

KANIZSA D.Z. Hird.

ÚJ WHIRLPOOL MÁRKABOLT 10% KEDVEZMÉNY A GÁZLÁNGNÁL!



ELŐLEG NÉLKÜL
AZ ÖNÉ LEHETI

24 HAVI RÉSZLETFIZETÉS!

GÁZLÁNG Műszaki és Épületgépészeti Szaküzlet
Nagykanizsa, Magyar u. 6. I. emelet

GÁZKÉSZÜLÉKEK 18 HAVI RÉSZLETRE!

Tűzhelyek 10 százalék kedvezménnyel!

Fizesse részletekben központi fűtés
- anyagait - terveit - munkadíját.
Gázláng Bt.

KANIZSA D.Z. Hird.

AKCIÓ AKCIÓ AKCIÓ

HIDROTERM BT.

Víz-, fűtésszerelési szaküzlet
„Csőszerelők boltja”

Nagykanizsa, Dózsa Gy. u. 73–75.
(KANIZSATEX-udvar)

Nyitva:

Hétfő–péntek: 8–17

Szombat: 8–12

Tel.: 314-550/110 m.

November hónapban
készpénzfizetéses
vásárlás esetén
a réz fittingek árából
20 százalék
engedményt adunk.

AKCIÓ AKCIÓ AKCIÓ

KANIZSA D.Z. Hird.

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

az 1996. évi Kulturális Alap céltámogatás
elnyerésére

A pályázat célja:

Nagykanizsa város művészeti és közművelődési életének támogatása. Pályázhat minden helyi magánszemély, közösség, csoport, egyesület és művelődési intézmény. Pártot, pártpolitikai tevékenységet, egyházat, vallási felekezetet és ezekhez kapcsolódó szervezetet nem támogat az alap.

Pályázni az alábbi témakörökre lehet:

- 1) Nagykanizsán megrendezésre kerülő képzőművészeti, zeneművészeti, irodalmi, színházi, közgyűjteményi és egyéb kulturális rendezvények támogatása.
- 2) A nagykanizsai művészeti csoportok, együttesek hazai és külföldi fesztiválokra való részvételének és vendégszereplésének támogatása – elsősorban a testvérvárosokban.
- 3) Nagykanizsán megrendezésre kerülő nemzetközi, országos és regionális művészeti vagy egyéb kulturális rendezvények támogatása.
- 4) Kulturális, irodalmi, helytörténeti és közhasznú információs szolgáltatások támogatása.

A céltámogatás elnyerésének módja:

- 1) Pályázni lehet: 1997. április 30-ig megrendezésre kerülő, fent meghatározott témakörökre.
- 2) A pályázatokat a Polgármesteri Hivatal és a Hevesi Sándor Művelődési Központ portáján átvehető adatlapon kell benyújtani.
- 3) Egy pályázó több célra is nyújthat be pályázatot. Ez esetben célonként külön űrlapot kell kitölteni.
- 4) A pályázatot a Polgármesteri Hivatal Humán Osztályára kell két példányban benyújtani.
- 5) A beadás határideje: 1996. január 20.

Oktatási, Kulturális és Sportbizottság

KANIZSA D.Z. Hird.

Hogy mit alapoznak? Természetesen a képen látható épületet, mely a Dél-Zalai Áruházhoz kapcsolódóan tervezett Árkádsor kereskedelmi központ otthona lesz. A háromdimenziós kép számítógépen készült, és élethűen ábrázolja a hamarosan megvalósuló jövőt.

Erről és a jövőről beszélgetünk *Lőrincz Lászlóval*, a Dél-Zalai Áruház igazgatójával és *Pländer Józseffel*, az ÁFÉSZ főkönyvelőjével, úgy is, mint az új üzletház megvalósítására létrehozott részvénytársaság igazgatóságának tagjaival.

– Igazgató úr, mennyire érdekelt a nagykanizsai ÁFÉSZ az új üzletház létrejöttében?

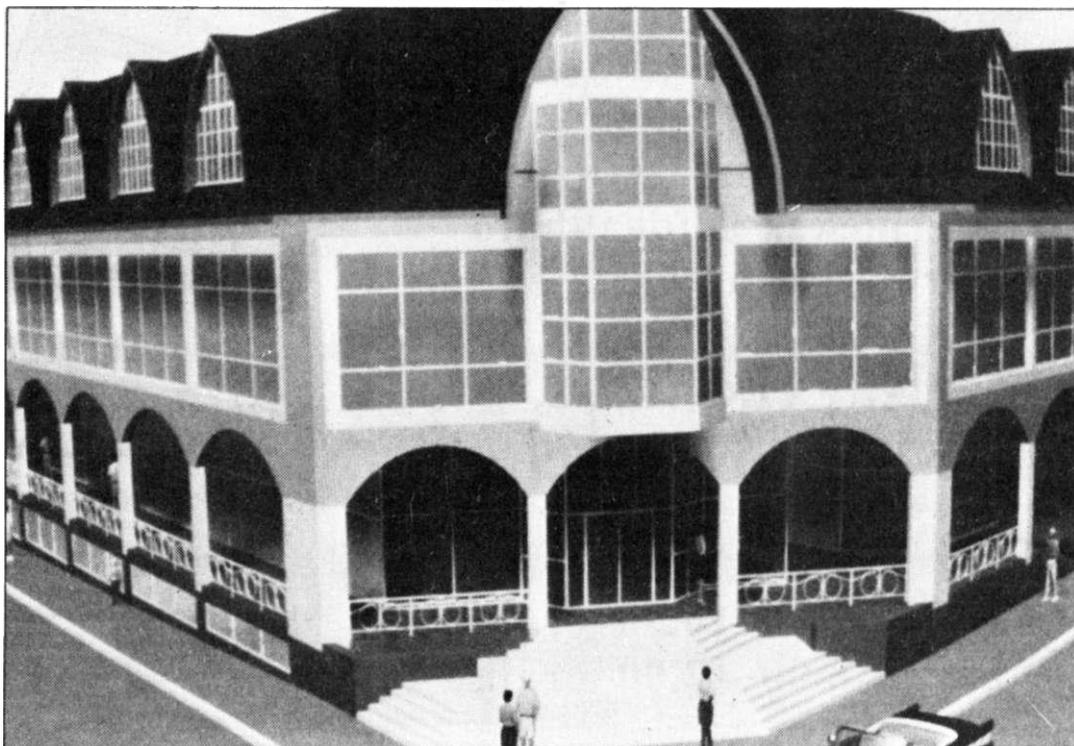
– Több oldalról is érdekeltek vagyunk. Mindenek előtt abból a szempontból megközelítve, hogy itt, városközpontnak is tekinthető helyen, a Zárda utca és a Zrínyi utca sarkán a városképbe jól illeszkedően éppen egy impozáns üzletközpont valósuljon meg. Kereskedelmi szempontból is látunk benne fantáziát, s a Dél-Zalai Áruház látogatottsága igazolja a feltevéseinket. Mind a városi, városkörnyéki emberek, mind a bevásárló turizmus forgalma szempontjából jelentős vonzóerőt képvisel majd ez a kereskedelmi központ. Bizonyos tehát, hogy egy eredményesen működő üzletházzal bővül a város kereskedelmi hálózata.

– A részvénytársaság az ÁFÉSZ többségével jött létre. Így az áruháznak közvetetten is érdeke fűződik a beruházás sikeréhez. Az ÁFÉSZ számára is, de a meglévő áruház számára mindenképpen konkurenciát jelentenek majd az üzletházban működő üzletrészek. Nem tartanak ettől?

– Az tény, hogy konkurenciát jelentenek. A konkurencia léte viszont ma egyébként is elkerülhetetlen, hiszen itt a városközpontban is sorra nyílnak a ma-

ÁRKÁDSOR

Az alapozást már a közeljövőben elkezdik...



gánkésben lévő üzletek. Mindenképpen a konkurencia pozitív hatásában bízunk, és abban, hogy az így kialakuló versenyben helyt tudunk állni, viszont a verseny igazi nyertesei az árak és a minőség szempontjából is a vásárlók lesznek. És még egy dolog! Így még inkább megvalósulhat a szlogenünk: Mindent egy helyen!

– Pländer úr, hol tart a terv megvalósítása?

– Az elvi építési engedély már a birtokunkban van, tehát az

építési terveinket az Építési és Városfejlesztési Bizottság kisebb módosításokkal jóváhagyta. Megpályáztattuk az építést, s a pályázatok kiértékelése most történik. A finanszírozás biztosított: a saját forrásunk kiegészítésére japán hitelt veszünk igénybe. A munkálatok gyors megkezdéséhez természetesen továbbra is számítunk a hatóságok pozitív hozzáállására. Remélhetőleg a végleges építési engedély megadásának sem lesz akadálya. Ebben az

esetben bizonyosan minden az elképzeléseinknek megfelelő időben megtörténhet. Ahhoz, hogy 1996. novemberére végére minden készen álljon, még ez év novemberének végén meg kell kezdenünk a munkálatokat: megjelennek a terepen a munkagépek. Ez azt jelenti, hogy a kilencvenhatos karácsonyi vásárrban már jelentős szerepet szánunk az új kereskedelmi központnak.

Gombás Imre

SEPSIKER NAGYKANIZSÁN IS SIKER

Elegáns kis fehér autó, rajta felirat: Sepsiker, Kiskunhalas. Egyre gyakrabban tűnik fel a város utcáin. A városkörnyék lakói talán még többször láthatják. Sőt, esetleg éppen akkor vásárolnak be kedvenc sarki kisboltjukban, amikor a Sepsiker megérkezik.

A SEPSIKER országos kereskedelmi hálózattal rendelkezik, kiskunhalasi székhellyel. Hetvennégy raktára van szerte az országban, s nem csupán a megyeszékhelyeken, hanem más na-

gyobb városokban is. Kilencvenkettő januárja óta van a cég Nagykanizsán, pontosabban először csak Kiskanisán. S most az Ady és a Szemere utca sarkán nyitotta meg új raktárát. Vezetője, *Böröcz Györgyné* tájékoztatott bennünket.

A Sepsiker elve az, hogy nem aprózódik el, nem foglalkozik nagyon sokféle áruval. Így könnyen felsorolható: dohányáru, háztartási papíráru, kávé, és esetenként még néhány féle „alkal-

mi” áru is szóba jöhet. Előnyük, hogy mivel a cég igazán nagy tételben tud vásárolni a kereskedelmi cégektől, importőröktől, gyártóktól, így az átlagosnál alacsonyabb árat tud elérni. Mint nagykereskedelmi cég, aztán maga is kedvezőbb áron adja tovább.

Az új nagykanizsai raktár október 24. óta működik három emberrel a helyszínen, és két szállítóval, akik a fent említett kocsikkal járnak a környéket. Helyébe szállítják a megrendelő-



iknek az árut, melyet az állandó partnerek akár telefonon is megrendelhetnek. Természetesen helyben is van kiszolgálás. Érdeemes tudni, hogy a lakossági vásárlók is nagykereskedelmi áron vásárolhatnak, amennyiben a vásárolt áru értéke meghaladja a 2500 forintot.

G. I.

DRÁVA PIÉRT

A PAPIRFOLYAM...

Bár a tanév már alaposan beindult, ez nem jelenti azt, hogy az iskolai munkához ezentúl minden mindig kéznél van. Nem haszontalan tehát, ha tudjuk, nincs igazán hiánycikk, csak tudni kell, hová forduljon az ember. Ahová minden papírárut forgalmazó bolt bizalommal fordulhat, az a Dráva Piért... Itt nem apad ki a papírfolyam! A Dráva Piért tulajdonképpen már 1949 óta van Nagykanizsán. Később az ötvenes évek végén országos céget csináltak belőle. S így is működött a nyolcvanas évek elejéig. Utána öt területi kirendeltségre vált szét. A Dráva Piért, melynek a központja Pécsen van, a dél-dunántúli Rt. Hozzájuk tartozik Pécs és Nagykanizsa mellett még Szekszárd és Kaposvár is. Az idei évtől pedig már Budapesten is nyitottak egy kirendeltséget. A nagykanizsai kirendeltség igazgatója, *Hözensteiner Lajos*, már 1972 óta dolgozik itt. Áruösszeállító beosztásban kezdte akkor a munkát, s így került fokozatosan vezető beosztásba. Így a cég legjobb ismerőjeként nyilatkozhatott a változásokról, a mai helyzetről, a DRÁVA PIÉRT Papír és Irodaszer Értékesítő Részvénytársaságról.

- Papírárura, amíg iskolák és irodák lesznek, mindig szükség van. Milyen a forgalom ma ezen a téren?

- Lehet, hogy jobban takarékoskodnak, mint korábban? Legutóbb is a forgalom stagnálásából ez is következhetne. Kilen-

venkettő volt a kiemelkedő évünk, ahhoz képest húszmillióval kevesebb a forgalma a ki-rendeltsének. Ebben viszont bizonyára az is meghatározó, hogy erősen megjelent a konkurencia. A változtatásokra éppen ez kényszerített bennünket. Az a stabil forgalom, amit saját üzlethálózatunk produkál. Ezért az utóbbi három évben a nagykereskedelmi értékesítés mellett megkezdtük saját üzlethálózatunk kiépítését. Természetesen kiskereskedelmi egységekről van szó, melyeknek száma az utóbbi időkben háromról huszonnolcra emelkedett. Területünkön ebből Zalaegerszegen egy C+C jellegű áruház, meg egy bolt a Stadion utcában létesült, ezen kívül Szombathelyen is van egy üzletünk. Kiskereskedelmi egységeink tulajdonképpen az indulás időszakának a végét élik, most kezdenek gazdaságosan üzemelni.

- Más tulajdonban lévő üzletekkel hogyan tartják a kapcsolatot?

- Zala megye területén sok régi jó kapcsolatunk van a viszonteladókkal. Legtöbb esetben mi szállítjuk ki az árut a megrendelések szerint. Emellett a vállalkozó igazolvánnyal rendelkezőket itt, a raktárháznál is kiszolgáljuk. És nem is csak a viszonteladókat, hiszen a vállalkozók számára szükséges nyomtatványok is megvásárolhatóak nálunk. Túlás lenne azt állítani, hogy a teljes nyomtatványválasztékkal rendelkezünk, de két-három ezerféle áru is elég széles

skála. A meglévő kapcsolatok mellett törekszünk új kapcsolatok kiépítésére is, két üzletszervezőnk járja többek között még a Balaton északi részét és Vas megyét is.

- A tanszerek legnagyobb „fogvasztói” az iskolák. Velük is tartják a kapcsolatot?

- Természetesen. Sőt, tavaly december óta Ecsedi Zsolt személyében úgynevezett iskola-referenst is alkalmazunk. Feladata a rendszeres kapcsolattartás az iskolákkal. Eddig Zala megyében száznyolcvannégy iskolával tartjuk a kapcsolatot. És nem csupán az iskolaszerekről, füzetekről van szó. Kilenvenkettő óta mi forgalmazzuk a Nemzeti Tankönyvkiadó tankönyveit. A tankönyvek terén is sajnos jelentős az áremelkedés, s ez visszavetítte a forgalmat.

- Milyen újdonság várható a Dráva Piértnél?

- Zalaegerszegen már több mint egy éve üresen állt a megszűnt Tanért-bolt. Ezt a Stadion úti üzletet vettük meg. Szeretnénk iskolai taneszközöket: kísérleti eszközöket, szemléltető eszközöket, térképeket, iskolabútorokat is forgalmazni. S a kanizsai raktár még ebben az évben költözni fog. A Magyar utcában a volt Tanép-telep helyén alakítjuk ki új raktárunkat. Itt remélhetőleg jobban lesz minden számára hely.

Gumbás Imre

Leszálló ágban a Lada

Október 21-én jól sikerült a SUZUKI harmadik születésnap rendezvénye Kanizsán - kaptuk az információt Hegyi József igazgatótól.

- A programunkban új személygépkocsi-típusok bemutatása szerepelt. Nagy sikert aratott az X 90-es 1,3 literes benzínüzemű, a V-6-os 1,6 literes tizenhat szelepes VITARA és a 121 lóerős, két légszákos 1,8 literes benzines változat, a BALENÓ nevet viseli.

A kaparós sorsjegyekkel a vételár öt százalékát lehetett visszanyerni. A sorsjegyek egy része fődíjsorsoláson vesz részt, melyen egy darab 1300-as SEDAN légszákossal felszerelt autó nyerhető el. A sorsolásra Esztergomban kerül sor, kanizsai nyerő esetén mi lehetünk a szerencsés átadók... A szakmai bemutatót szerény értékelésünk szerint mintegy ezer érdeklődő kereste fel.

Sajnos nem ilyen kedvező a kép a LADÁK-nál. A Hungarolada drasztikus áremelést jelentett be szinte minden típusára. Erre talán a legjobb példa, hogy amíg májusig havonta harmincöt-negyven darabot adtunk el a LADA változatokból, most örüllünk, ha havonta egy-két darab vevőre talál...

Bödör Béla

telinformix®

Zalában először
Nagykanizsán!

93/310-751

Reggel 8-este 8-ig
az év minden napján.
Lakossági szolgáltatás

Üzleti partnert keres...

Elromlott a tv-je...

Nem tudja hol van akció...

Hívjon, hogy segítsünk,
a
93/310-751-en!

ÚJ SZOLGÁLTATÁS:

- Ha Ön lakossági apróhirdetését címünkre - Pf.: 456 - elküldi, és 600 Ft-ot befizet, 30 napig szerepel adatbankunkban.

- Meglepően olcsó külföldi utakhoz juthat - igényének megfelelően - a pécsi ATLANTIS TRAVEL ajánlataiból. Részletes felvilágosítás, propagandanyag, kedvezmény, ha a TELINFORMIX-nál rendeli meg pihenését.

HÉTVÉGÉN IS ÉRDEKLŐDJÖN!

- Tagjainknak 20%-os árengedmény a WESTEL 900-as készülék árából.

KANIZSA D.Z. Hirdet.

**BAUMSCHULEN UND GARTENBAU
ORNAMENTAL NURSERY GARDEN**

**GYÜMÖLCS ÉS
DÍSZFAISKOLA**



**PARK- ÉS KERTTERVEZÉS
PARK- ÉS KERTÉPÍTÉS**



RADA

Telephely : Letenye, Kárpáti u. 51.
Lerakat : Becsehely, Kossuth u. 246.
Tel.: 06-93-343-056 Mobil: 06-30-465-353

KANIZSA D.Z. Hirdet.

TÚL A TIZEDIK SZÜLETÉSNAPON...

Egy tízéves gyermek még nem nőtt ki igazán a gyerekcipőből. Egy vállalkozás azonban már biztos, hogy szilárdan megáll a lábán, ha eljutott idáig, még akkor is, ha annak idején az épület, amelyben működik, csak ideiglenesen kapott engedélyt, mint a STOP presszó.

Szili Gyözőék azonban még ennél is korábban kezdték az önálló vállalkozást. Vállalkozni ma már mindennapos dolog, de ezerkilencszáznál is több esetben, amikor ők belevágtak, még nem kevés bátorság kellett hozzá. Beszéljünk most erről a tulajdonosokkal!



– A Stop presszó nem is olyan régen ünnepelhette tizedik születésnapját!

– Így van. Augusztusban, azon a napon mindenki féláron fogyaszthatott, s a törzsvendégeink még ajándékot is kaptak.

– Az induláskor ezerkilencszáznál is többet írtak, s akkor még nem sok magánvállalkozás volt!

– Nekünk viszont a Stop presszó már akkor a második volt. Az elsőt, a Mini vendéglőt már nyolcvanban megnyitottuk. Mint meleg ételt is felszolgáló magánvendéglő, akkor elsők voltunk Zala megyében. De azért nem volt az olyan egyszerű! Annak idején, nyolcvanötben egy ember néven csak egy üzlet lehetett, pontosabban egy ingatlan. Így a vendéglő Szili Gyöző, a presszó Szili Gyözőné tulajdonában volt.

– Az elnevezés azért közös ötlet volt?

– Az elnevezés ötletét a buszpályaudvar közelsége adta. Gondoltuk, itt is meg kell állni: STOP. S ez a közelség ma is meghatározó. A hajnali busszal érkezők már betérhetnek hozzánk egy kávéra, s addig nem zárunk be, míg az utolsó busz el nem ment a buszpályaudvarról.

– Itt mindig vannak vendégek. Mi a titka?

– A vendégek megbecsülése,

az udvarias kiszolgálás, és nem utolsósorban az olcsó ár. Ez utóbbit is nagyon fontosnak tartjuk, igyekszünk magunk is minél olcsóbban beszerezni az árut.

– S mikor nyaraltak utoljára?

– Már nagyon régóta nem engedjük magunkat „szabadságra”. Pedig nagyon jó lenne pihenni! De a szakmai „ártalom” még egy külföldi út esetén sem hagy igazán kikapcsolni bennünket. Ott is azt figyeljük, hogyan szolgálnak ki bennünket, milyen ötleteket lehetünk el. Családi összefogás nélkül már a kezdéskor sem boldogultunk volna. Most is ugyanez a helyzet, az nem lehet, hogy csak az egyikünk akarjon valamit, egy irányba kell húzni... A mi munkánk nem napi nyolcórás munka törvényes szabadsággal.

Gombás Imre

A közép- és felsőoktatási intézményeink az átalakulás időszakát élik. A régi, hagyományos tananyagok helyett egyre több olyan tantárgyat kell beépíteni, amely a változó követelményeknek megfelel. Erről és egyebekről beszélgettünk Janzsó Atallal, a Cserhátai Sándor Mezőgazdasági és Gépészeti Szakközépiskola igazgatójával.

– Az idei tanév ünnepinek indult a megelőzőhöz viszonyítva. Például az Opel Hungary Jármű Kft.-vel kötött szerződés a szakképzési támogatáson túl a hosszútávú szakmai együttműködés lehetőségét is magában hordozza. Így a tananyagfejlesztés, a gyakorlati feltételek javítására, korszerű munka- és üzemszervezési változatok tanulmányozására van mód. Kaptunk egy benzines Opel Astra gépkocsit, amely az oktatást jól szolgálja, de a közúti forgalomban nem vesz részt, a másik dolog, amiről szólni akarok: Orvos Katalin szülőltől ajándékba kaptunk egy festményt, amelyet iskolánk forgalmas területén helyeztünk el. Örömmel jelezzük, hogy Nagykanizsán újból van főiskola a kereteink között. Intézményünkben hatvanhat fővel megkezdte működését a Gábor Dénes Műszaki Informatikai Főiskola. Európá-

ban is elismert bizonyítványt, mérnöki oklevelet ad a hét féléves képzés után. Meg kell jegyeznem – fűzte a szavakat az igazgató –, hogy a világbanki program keretében újabb eszközöket kaptunk, amelyek tovább javították tárgyi feltételrendszerünket. Ezzel a város régi óhajának a teljesítése kezdetét vette. A főiskola tananyagát a távoktatási változat figyelembevételével a nappali tagozat metodikájának az ötvöztésével alakítottuk ki. A videokazetták, hanganyagok, munkafüzetek, feladatlapok a hallgatók rendelkezésére állnak. A tanárok feladata a tanulás segítése, a konzultációs kérdések megválaszolása. Ebben a félévben iskolánk szaktanárai a tananyag leadásának a felelősei, míg a speciális tananyagok tanítására külső szakembereket kérünk fel a felsőoktatási intézményekből, továbbá a gyakorló szakemberek köréből. A konzultációkra péntek délután és szom-

baton délelőtt kerül sor. A főiskola önköltséges, negyvennyolc ezer forintfélév, amely tartalmazza az oktatási anyagok költségeit is. A sikeres vizsgák érdekében folyamatos az írásbeli számonkérés...

– A középfokú képzésben hány osztályt indítottak?

– Négy első osztályt, ebből három a világbanki, egy honosított osztrák tanterv-program alapján tanul. Az 1996/97-es tanévben is négy első osztály indítását tervezzük. Egy osztrák európai üzleti asszisztens név alatt fut majd. Célunk olyan szakemberek képzése, akik a műszaki és az üzleti élet hármas nemzetgazdasági ágában a vállalkozók és a menedzserek munkáját segítik. A képzésben kiemelt szerepet kap az informatika, az idegennyelv és az üzleti étellel kapcsolatos ismeretek elsajátítása. Az említett szakon végzettek számítógépezéssel, munkaerőgazdálkodási,

készletgazdálkodási, értékesítési ügyintézői feladatokat láthatnak el.

– A változásokhoz milyen személyi feltételek szükségesek?

– A személyi feltételeket a mindenkori feltételekhez igyekszünk igazítani, értelemszerűen az önkormányzat által biztosított anyagi feltételek függvényében tudjuk teljesíteni. Iskolánkat is érinti a csoportösszevonás és a bontások miatt bekövetkező óraszámcsökkenés. Ez részben a túlórák számának a csökkenésében, részben a létszámfeleslegben jelenik meg. Ez első lépcsőben a gyakorlati oktatásban résztvevőket érinti. Törekszünk ezt kollégáisan a legkisebb személyi megrázkódtatásokkal megoldani. Az új szakok, új tantárgyak, az idegennyelv képzés ugyanakkor új kollégák felvételét tette és teszi szükségessé.

Bödör Béla

FŐISKOLAI KÉPZÉS A CSERHÁTIBAN

Új helyen

Nagykanizsa, Ady E. u. 43. sz. alatt
(Ady E. u. Szemere u. sarkán)

a

MEGNYÍLT

SEPSIKER

Dohányáru kis- és nagykereskedés

Sok szeretettel várjuk egyéni vásárlóinkat és viszonteladóinkat.

VISZONTELADÓKNAK NAGYKER ÁR!

Nyitva tartás:
hétfőtől péntekig 8–17 óráig,
szombaton 8–12 óráig.

Tel.: 93/316-013



Üveg-Porcelán Bolt év végi ajánlata:

**MÁR MOST GONDOLJON
A KÖZELGŐ ÜNNEPEKRE ÉS
NÉVNAPOKRA!**

**A városban a legolcsóbban
vásárolhat nálunk:**

- Porcelán ét-, tea- és moka-készleteket,
- ARCOPAL ét-, tea- és moka-készleteket,
- Kristálypoharakat, evőeszközöket,
- Háztartási, konyhafelszerelési cikkeket,
- Zománcdényt, műanyagárukat.

NAGYKANIZSA, CSENGERY U. 3.

Ne feledje: ÜVEGBOLT



NYERJEN VELÜNK!

**VEGYEN RÉSZT ÖN IS
A ZÉTA RT. és
a COCA-COLA AMATIL
KÖZÖS
NYEREMÉNYJÁTÉKÁBAN!**

**AKCIÓS TERMÉKEINK
NOVEMBER 25-ig:**

1,5 LITERES

Coca-Cola
Cola-Light
Fanta
Fanta Lemon
Sprite
Kinley Tonic
Cherry Coke

**MOST CSAK
99 Ft**

2 LITERES

Coca-Cola
Cola-Light
Fanta
Fanta Lemon
Sprite
Kinley Tonic
Kinley Gyömbér
Cherry Coke

**MOST CSAK
159 Ft**

**Mindössze 2 palack,
bármely ízű vagy méretű
termék blokkjával kérje
a pénztáros segítségét,
a nyereményszelvényét őrizze meg!**

Sorsolás: 1995. december 6-án

**SOK SZERENCSET KÍVÁN A ZÉTA RT.
ÉS A COCA-COLA AMATIL!**

KÖZMEGHALLGATÁS

Zsúfolásig töltötték meg az érdeklődők a HSMK kamaratermét a kedden délután tartott közmeghallgatáson. Elsőként *Bálius Károly*, a Zala Megyei Vívó Szakszövetség elnöke érdeklődött a MÁV NTE csarnoka felől, mivel a városban az a pletyka terjedt el, hogy a MÁV el kívánja adni az épületet. *Kápolnás Zoltán*, a sportesoport vezetője megerősítette a hírt. *Suhai Sándor* polgármester elmondta, egy autós vállalkozó cég tett ajánlatot a csarnok megvételére, melynek másolatát a MÁV elküldte a városnak. Ezt kézhez kapva a nem szolgálati célú építményeket értékesítő főosztálynál a polgármester jelezte Kanizsa elővásárlási jogát. *Tütb István* alpolgármester hozzáfűzte, a közelmúltban Szekszárdon a Megyei Jogú Városok Szövetségének Közgyűlésén a Sportkamara előterjesztésével foglalkoztak. A Kamara ugyanis segítséget kért a településektől a sporttörvény mielőbbi megszületéséhez, mely szabályozná, hogy a sportegyesületek kapják meg az ilyen célú létesítményeket. Alpolgármesterünk e fórumon, mint mondta, az önkormányzatoknak való vagyonaadás mellett tette le voksát. *Tarnóczky Attila* kijelentette, tétovásának nincs helye, és sürgősen elő kell keresni az irattárból azokat a dokumentumokat, melyek igazolják, hogy Kanizsa annak idején a csarnok építésének felét finanszírozta. Javasolta, sürgősen keressenek egy vagyonszámba írt jogászt, aki utánanéz, mi keresnivalója lehet ez ügyben a városnak, s beszámítható-e az akkori hozzájárulás aránya a mai vételárba.

Végyvári Lászlóné és *Rodek Györgyné* kiskanizsai lakosok Szokol-dombi telküket ajánlották fel a városnak megvételre, hogy ott lakóteleket alakítsanak, s ily módon a településrészen maradjanak a fiatal házaspárok. *Suhai Sándor* megjegyezte, *dr. Baranyi Enikő* képviselő beadványa alapján ismeri az ügyet, és már egyeztettek a polgárokkal. Megtették a tulajdonosok ajánlatukat, az önkormányzat azonban ennek csak a felét kívánja adni, így jelenleg is folyik az alkudozás. *Palotás Tibor* elmondta, az Általános Rendezési Terv is beépítésre javasolta a dombot, viszont azt nem értette, miért tárgyal e kérdésben a polgármester egy személyben, s miért intézkedik az érintett bizottságok kizárásával. *Suhai Sándor* kijelentette, csak két hete kapta meg az ajánlatot, s még nem volt ideje a bizottságokhoz fordulni.

Mayer Sándor az „első szaba-

don választott önkormányzat kivívóan igazságtalan döntésére” hívta fel a figyelmet. Majd ismertette az önkormányzati hérlakások értékesítésének kronológiáját a betvenszázalékos eladási ártól egészen a legutóbbi huszonöt százalékos vételi összegig. Végül megkérdezte, a rossz döntést akarja-e kompenzálni valahogy a város. Mint mondta, nagyon szívesen segítené ennek módjának megtalálásában az önkormányzatnak, mivel neki három-négy olyan ötlete is van, amelyeknek nem lenné anyagi vonzata.

Rácz Károlyné, a Nagyrác utcai Általános Iskola volt igazgatóhelyettese személyes problémáját tárta a jelenlévők elé. Két éve a Budapesti Műszaki Egyetem közoktatási vezető szakára iratkozott be, s több forrásból is megerősítették, ha megszerzi diplomáját, F-kategóriába sorolják át. Szeptemberben átvette oklevelét, s még abban a hónapban kérelemmel fordult az iskola igazgatójához. Harminc napon túl kapott csak választ, mely tudatta vele, hogy átsorolását a közgyűlésnek kell jóváhagynia, mivel erre az iskolának nincs kerete. *Dr. Pintérné Grundmann Frida* megerősítette, hogy az átsorolás valóban a munkáltató, azaz az igazgató feladata. A Nagyrác utcai Általános Iskolának azonban speciális a helyzete, mert valóban nincs keretük a megnövekedett bér finanszírozására, tehát valóban a közgyűlésnek kell ebben döntenie.

Kiss Ernőné az óvodák átszervezésével kapcsolatban fejezte ki aggodalmait. Kijelentette, elfogadják a létszámátvilágítási szándékot, s hozzájárulnak ahhoz, ha felesleget találnak az intézményeknél, azt vonják el. Azt azonban nem tartották jónak, hogy óvodák összevonásra kerüljenek, és vezetői állások szűnjenek meg. *Dr. Pintérné Grundmann Frida* rámutatott, hogy az elhangzottak az óvodai koncepció-tervezet egyik változatát képezik, s e kérdésben idáig még semmilyen döntés sem született. Az előterjesztés az elképzelések szerint november 28-án kerül majd a közgyűlés elé.

Czári Istvánné, a Pedagógus Lakásszövetség elnöke tudomása szerint a közelükben lévő játszótér – mely fele részben a KÖGÁZ-é, és fele részben a városé

– elkezdték felmérni, így azt szeretne volna tudni, mi lesz a terület sorsa. Majd bejelentette, ha értékesítésre kerül e föld, elővásárlási jogot szeretnének bejelenteni, hogy ott garázsokat építsenek. *Suhai Sándor* kijelentette, nem tud róla, hogy a város értékesíteni kívánná az adott területet, de ígéretet tett arra, hogy kivizsgálja az ügyet.

Németh István ezt követően a kanizsai munkaerőgazdálkodás visszásságaira világított rá saját példája alapján.

Varga Zsuzsanna, egy tízemeletes ház lakója pedig az önkormányzati lakások megvásárlása kapasan felmerülő anomáliákat sorolta. Eszerint a házban már csupán egyetlen IKI lakás létezik, a házfelügyelő, ám annak lakója az Ingatlankezelő alkalmazottja, és más épületekben takarít. A lakóközösség viszont nem képes házfelügyelőt szerezni, ha nem rendelkezik lakással. *Kámán László* kifejtette, három variációt is kidolgoztak a megoldásra. Az első szerint a házmeesteri lakás a bentlakóval együtt átkerülne a társasházhoz, ám ettől az érintett elzárkózott. A második elképzelés alapján a lakást a forgalmi érték feléért adták volna el, s a házmeester elhelyezéséről a lakóközösség gondoskodott volna. A harmadik elképzelésben – s ezt támogatta a polgármester is, hiszen ő engedélyezi a házmeester lakások eladását – a lakás száz százalékos eladása mellett a házfelügyelőt az IKI helyezte volna el, s az 1,4 milliós árat huszonegy hónap alatt törleszthették volna 2%-os kamattal. Ezt azonban a lakók nem fogadták el.

Iványi Árpádné az Ady utcai közlekedés és parkolás körülményeire hívta fel a figyelmet.

Csörgei Sándorné, a Rózsa u. 13. számú ház közös képviselője lapunk két héttel ezelőtti, címoltdalas írása kapasan a Hevesi utcai üzletház engedélyezési eljárásának felelőseivel kapcsolatban szólt fel. (Ezt részletesen lapunk 2. oldalán olvashatják.) Majd elmondta, a kézhez kapott fennmaradási engedélyt a közös tulajdon nevében megfellebbezte. Ezt azzal indokolta, az eredeti tervektől és az építési engedélytől eltérően épültek meg az üzletek, a tűzoltó utat a terprendezés során nem állították helyre, a közvilágítást szolgáló

lámpákat eltávolították, a parkolót nem határolták el élősvénnel, csak pár darab tujával, megsértették az Általános Rendezési Tervet, és nagymértékben eltértek az Országos Építési Szabályzattól. Ugyanis egy olyan mértékű beépítettséggel rendelkező területen, mint a Rózsa utca, egy ekkora épületet 1800 négyzetméteres telken építhettek volna csak fel. *Suhai Sándor* kellemetlen örökségük részének nevezte a kérdést, s ígéretet tett arra, hogy frásban kap választ a közös képviselő. *Mátyás József*, a műszaki osztály vezetője elismerte, hogy valóban megsértették az OÉSZ-t még az építési engedély kiadásakor. Emlékeztetett arra, hogy az elhangzottak nem kell, hogy közmeghallgatás témáját szolgálják, lévén az egész hatósági ügy.

Láng János a Múzeum téri pöntek és szombat esti áldatlan állapotokat mutatta be. Kifogásolta, hogy az olyan középületekben, mint a polgármesteri hivatal, nincsen nyilvános mellékhelyiség. Méltatlankodásának adott hangot a tekintetben is, hogy az ügyfelfogadási idő alatt képtelenség megtalálni az illetékes osztályvezetőket, legfeljebb csak helyetteseiket, akik érdeemben nem tudnak felvilágosítással szolgálni.

Lakatos István cége nevében emelt szót. (Erről szintén lapunk 2. oldalán olvashatnak.) *Őri Sándor* képviselő ígéretet tett arra, hogy a kérdésnek utána jár.

Erdei András szintén a lakásértékesítések kapasan kérte az IKI válaszait. Érdeklődött, milyen aránynál kerülnek az új tulajdonosok többségbe a társasházban, kit illet a közös helyiségek beáradásából befolyó összeg, s ki lesz a ház falára festett reklámért kapott pénz. *Kámán László* elmondta, mivel ötvenhat lakás és tizenhat garázs van az épületben, akkor kerülhetnek többségbe, ha harminchat vagy ennél több tulajdonost sikerül összefogniuk. A határozatlan időre bérbeadott helyiségeket nem értékesítették, így az azért fizetett bérleti díj az IKI-hez kerül, míg a reklámbevétel a társasházat illeti.

A szociális és egészségügyi bizottság legutóbbi ülésén a lakástámogatások odaítélése kapcsán több esetben szó volt a RUBAU-ról. Többek között arról, hogy a cég monopolhelyzetben van, illetve, hogy a legtöbb lakástámogatást igénylő a cégtől vásárol. A lakások árát illetően dr. Baranyi Enikő vetette fel, hogy az építési vállalkozás maximálisan rá tart az árakra, és vajon ezek a lakások luxuslakások-e. Várkonyi Gyula, a RUBAU ügyvezetője reagált a felvetett kérdésekre.

– Cégünk új lakásokat épít. Az első lakásaink vételára 57 ezer forint/négyzetméter volt. Ez tartalmazza az általános forgalmi adót, kulcsrakész állapotban adjuk át a lakásokat. Ez az ár a városban a legáltalánosabb. A cég az új lakást vásárlóktól valóban a legmagasabb piaci áron veszi meg a használt lakásokat. Ez azért van, hogy ösztönözzük az új lakást vásárlókat, hogy cégünknek adják le lakásukat. Ezeket értékesítjük újra, maximális piaci áron. De nem azért, mert mi rá tartunk az árra, hanem azért, mert eleve drágán vesszük meg a lakásokat. A használt lakásokra is fel lehet venni a szociálpolitikai támogatást. A törvény adta jognál fogva a cég az új lakások árába beszámítja a használt lakás árát és ezeket újra szocpol-kedvezményrel értékesíti. Viszonylag ezért magas az ár, nem azért, mert a RUBAU magas árrésszel dolgozik. Az új lakások sem luxuslakások. A legdrágább, egy száz négyzetméteres lakás hatmillió forint volt. Két ilyen volt összesen – ezek természetesen nem igényeltek támogatást. Az önkormányzat lakástámogatási rendszeréről annyit mondanék, hogy az önkormányzat által a nyáron elfogadott koncepció szerint lehet igényelni a támogatást. Ehhez a cégnek semmi köze nincs. Mi a lakáscsere értékesítéseket végessük. Ha a vásárlóink igényelnek is támogatást, abból nekünk előnyünk nem származik, sőt, ez a pénz még később folyik be, mintha csak készpénzfizetésről lenne szó, és szociálpolitikai kedvezményről.

– A RUBAU tehát nemcsak építéssel foglalkozik, hanem ingatlanok eladásával és vételével is?

– Így van. Csáka képviselő ír szerint monopolhelyzetben vagyunk. Ez viszont nem azért van, mert mi nem engedünk mást építeni. A városnak annak kellene örülni, hogy egyáltalán valaki épít. Amúgy most jelenleg építünk

A lakásmobilizáció már folyik

A VÁROS ÍGÉRI, A RUBAU CSINÁLJA

– harmincnégy lakást –, mind magántelkekre van építve. A harmadik ház építését indítanám most, önkormányzati telken. Ennek a teleknek a megvásárlása öt és fél hónapja húzódik. A Hunyadi utca húszonhétről van szó, amiről a bizottságok már többször tárgyaltak. Ezt a telket maximálisan felértékelt áron adták el nekünk. Kétféle értékelt telekért hatmilliót kértek tőlünk.

– Valamiért mégis elfogadta ezt a magas telekárát...

– A lakásokra hatalmas igény van. Másrészt a Hunyadi utca 29. számú ház udvara nagyon szűk, ha a mellette lévő telket nem tudjuk hozzá megvenni. Ráadásul ott volt még egy rossz állapotú, omladozó tífzal is. Ez egy kényszerhelyzet volt, nagyon jól tudták.

– Elhangzott vádként, hogy a RUBAU-nak csak károkat kell okozni és úgy akár az egész utcát meg tudják vásárolni.

– Ez a 27-es számú ház önkormányzati tulajdonú ingatlan volt. Valóban felmerült a károkozás foka, vétsége. A 29-es számú ház esetében az önkormányzat írta elő, hogy másfél méterrel lejjebb kell vinni, sülyesztetni az egész házat. Alá kellett ásní, milliók költséggel alábetonozni a mellette lévő házat, amit most majd kiszedünk. Olyan állagúak voltak ezek az épületek, hogy keletkeztek rajta repedések. A helyreállítást is vállaltuk volna, ha nem kerül eladásra az ingatlan. Egyébként száz év körüli, öt sor téglalap-pal épült házakról volt szó.

– Az említett bizottsági ülésen Suhai Sándor polgármester elmondta, hogy rákérdezett már arra, miért ilyen magasak az árak a RUBAU-nál.

– Lehet, hogy szándékában áll, de én nem tudok róla. Hiába akar tárgyalni velem bárki a használt lakások áráról. Ha nem adok érte sokat, akkor nem biztos, hogy nekem adják le. Érdekelte kell tennem a lakót is és a saját üzleti szempontjaimat is figyelembe kell vennem.

– Egy építési vállalkozó mondta a közgyűlésen azt, hogy nem azzal van baj, hogy nem akarnak lakásokat építeni, hanem azzal, hogy nincs telek, amin

építeni lehetne. Valóban így van?

– Van beépítésre alkalmas terület. Ilyen a Huszti tér, a Király, a Rozgonyi utca a Kórház melletti rész. Ezeket a telkeket vagy elígérték már az OTP-nek, vagy nem foglalkoznak velük. A szocpol-törvény, a lakásépítési támogatás jövőre módosulni fog vagy megszűnik – ezt már most rebesgetik. A lakáseladás esetében viszont nem az számít, hogy mikor adják el a lakást, hanem az, hogy mikor kötötték rá szerződést. Ha ez még időben megtörténik, azok is megkaphatják a lakástámogatást – a szocpol-kedvezményt –, akik majd akkor költözhetnek, amikor a törvény már megváltozik. Lehet nekem akár három házra szerződéseim és két év múlva készülhet el, a szerződést megkötők megkapják a támogatást. Ha ez alatt a két hónap alatt telket tudnék vásárolni, megterveztetném, engedélyzetném, akkor több száz család még biztosan megkaphatná a szocpol. Lakásra szükség van, legutóbbi fórumunkra a mozi megtelt a lakásra várókkal, érdeklődőkkel. Egy- vagy kétféle forint nagy ajándék egy családnak, főleg használt lakás vásárlása esetén.

– Hány családot érintett az önkormányzat lakásmobilizációs programja?

– A harmincnégy új lakás átadásával megmozgattunk százötven családot. Lehetne többet is, ha nem akadályoznák meg, ha kapnánk lehetőséget, de vagy irigység, vagy ellenszenv miatt nehézségekbe ütközünk.

– A RUBAU színrelépése idején olyan vélemények terjedtek, hogy a céget valaki vagy valakik segítik. Most mintha a másik oldalra fordult volna a helyzet?

– Kezdetben egymásra találtunk a polgármester új lakásmobilizációs elképzeléseivel. Suhai úr is olyan véleményen volt, hogy mindegyikünknek jó, ha beindul a mobilizáció, hiszen hatalmas igény van lakásokra. Ezt örömmel is vette, hiszen ha a polgármester személye a mi ügyünk mellett van, az nekünk is, a városnak, lakásra váróknak is előnyös. Aztán valahogy megváltozott a helyzet, a dolog a

visszajára sült el. A bizottságokban zajló viták nyomán a támogatottság egyáltalán nem érzékelhető.

– Említette a lakásmobilizációt. A RUBAU-nál ez – úgy látszik –, bevált. Hogyan megy a gyakorlatban?

– Van, amelyik cserefolyamat, adás-vétel el megy akár az öt lépcsőig, van, amelyik háromig. Általában egy új lakás átadása mögött három-négy család lakásproblémájának megoldása húzódik meg. Egy példa: A Hunyadi utca 29. alatti 11-es lakást megvettük, leadtak egy Kazanlak körüli lakást. Ezt olyan vevőnek adtuk el, aki a Kodály utcában lévő lakását adta el nekünk. A Kodály utcai lakást pedig úgy adtuk el, hogy a vevő csupán önkormányzati támogatásból és szocpol-ból vette meg. A nagyobb értékű lakásoknál tovább is el lehet vinni sort. A RUBAU tavaly alakult, akkor még nem volt ez a kedvező szociálpolitikai támogatás, de annak belépésével szerencsénk volt. Ez adta, hogy annyira megnőtt az érdeklődés a lakások iránt. Mi eredetileg csupán nyolc lakást akartunk építeni.

– Hogyan alakulnak az árak?

– Ahogy olvastam, dr. Baranyi Enikő szövege tette, hogy csak azért adjon a bizottság támogatást, mert mi árat emeltünk? Valóban emeltünk árat, az első lakásokat 54 ezer/négyzetméterre terveztük, de nem fértünk bele ebbe az árba, így lett 57 ezer forint négyzetméterre azoknak a lakásoknak. Amennyivel megemeltük az árat, olyan arányban emeltük a használt lakások átvételét.

– A támogatások mégis a RUBAU-hoz folynak be, mondják. Ez nem így van?

– Az én számlámra, de a vásárlókat segítik abban, hogy meg tudják vásárolni a lakásokat. Nálam szabott árak vannak, nincs csúszópénz, az is mindegy, hogy kap-e a vevő lakástámogatást vagy nem. A tervezéstől a kivitelezésig mindent csinálunk, szerencsére sorban állnak nálunk a vevők.

Minden ágazatnál hatékonyabb (lehetne)

a vendégfogadás!

A magyarországi turizmus válaszút elé érkezett. Az eddigi kereslet számottevő elemei, mint a volt szocialista országok csoportjai, a kiránduló brigádok, a jutalomból történő utaztatások eltűntek, viszont úgy tűnik, hogy a hazai kínálat színvonala nem teszi lehetővé az új, igényes és fizetőképes turistacsoportok megnyerését. A válaszút egyfelől lefelé mutat, ha anarchikus, félpiacon viszonyok lesznek uralkodók, de felfelé is elághathat, ha a turizmus megfelelő figyelmet kap, ha egy tudatos fejlesztés indul meg. Ennek a fejlesztésnek a gondolatával foglalkoztak Nagykanizsán a MOL Rt. Üdültetési és Szállodai Üzletága, a Zala Megyei Vállalkozásfejlesztési Alapítvány és a Nagykanizsai Vállalkozásfejlesztési Iroda szervezésében életre hívott Idegenforgalmi Konferencia résztvevői. A konferencia tapasztalatairól, a lehetséges kitérési irányokról Litter Nándorral, a MOL Rt. Üdültetési és Szállodai Üzletága igazgatójával beszélgettünk.

– A hazai vendéglátás és szállodaiipar első ilyen jellegű kezdeményezését – kezdte Litter Nándor – azt hiszem, eredményként zárhatjuk. A mintegy százhusz szakember és a huszonöt önkormányzati képviselő, meg a néhány vállalkozó érdeklődésre számottartó, tartalmas, sikeres rendezvényen vett részt. A konferencia résztvevői alapvetően Zalából érkeztek, de Vas, Somogy és Veszprém megyéből is többen kíváncsiak voltak az itt elhangzottakra. Véleményem szerint a legtöbbet Zala megye idegenforgalma profitálhatja a rendezvényből, hiszen a helyi koncepció és a gyógyturizmus bemutatkozásával újabb szakmai együttműködések alakulhatnak ki. A hazai előadók mindnyájan éreztették, hogy felkészült szakemberek dolgoznak ebben a régióban, hogy a profilbavágó

szakközépiskolákban magas szintű szakképzés folyik és a vendégszervezésnek új, célravezető módszerei dolgozhatók ki. A Balaton helyzetével és jövőjével foglalkozva – habár ez messze nem csak megyei téma – egyöntetű volt a résztvevők véleménye abban, hogy rengeteg pénzt termel a Balaton, mégis sorba kell ott állni az ágazati fejlesztések fedezeteinek elnyerésekor, hogy meg kell hozni a Balaton-törvényt, aminek a segítségével lehetővé válik a piac diverzifikálása, ismét megnyerhetővé válnak jólfizető turistacsoportok, s újfajta hosszú távra is biztos megélhetése lesz azoknak, akik erre vállalkoznak. Végül a konferencia kapcsán azt is őszintén el kell mondani, hogy egy kicsit sokat markolt, a kilenc nívós előadás a beköszöntőkkel együtt hosszúra nyújtotta a napot. Örülnénk, ha jövőre is megrendezhetnénk – s erre sok ösztönzést kaptunk –, de talán élve a hévűzi Hotel Carbona vezérigazgatójának meghívásával, két napra széthúzva eredményesebb lehetne a program.

– Magyarország belföldi és külföldi turizmusának mennyiségi problémái elsősorban a minőségi kategóriákkal függenek össze. Milyen javaslatok hangzottak el ezzel kapcsolatban?

– A konferencián többen is hangzottak, hogy szolgáltatást csak szolgáltatással lehet összemérni. Összefogásra van szükség, ahol a szakmai öntisztulás folyamatában ki kell hullnia az alkalmatlannak, a vendégeket becsapóknak, a turizmussal hazárdírozóknak. Ezek riasztják el leginkább a potenciális vásárlóerőt. Az ezredfordulón a versenyképességet a minőségi mutatók fogják jelezni. Ezt változtatta fel az egyik előadás, a Merten és Martienssen cég képviselője. Ez az osztrák-német cég nevet szerzett magának Európában tevékenységével, ami vállalatvezetési tanácsadásra, hatékonyságnövelésre, tanácsadói támogatásra terjed ki. A konferencia résztvevői között sokan hitetlenkedve fogadták a cég bemutatkozását, s úgy vélekedtek, hogy ezt a fajta minőségbiztosítást a szállodaiiparban és a vendéglátásban nem lehet alkalmazni. Habár elhangzott, hogy a cég tevékenysége erre az ágazatra is kiterjed. A MOL-nak szándékában áll igénybevenni a mi-

nőségbiztosítást megelőző átvilágítást. Először csak egy menetben, mondjuk egy szállodánkban. Ez másfél, két évig tartó folyamat, hiszen a vállalkozás minden területére kiterjed: a projektmenedzsment célratorzó módszerekkel kézbentartják, a rendszereket gazdaságossági szempontok szerint építik fel, amelyek a környezetvédelem kritériumait is szem előtt tartják, végül minősítő bizonylat kiadása után gondoskodnak az optimális működésről. Az átvilágítás elég drága dolog, de feltétlenül megéri, hiszen az így minősített intézmények bekerülhetnek egy európai szabványosított minőségi rendszerbe. A jelenlévők ígéretet kapnak ötvenszázalékos kedvezmény igénybevételére is.

– A MOL Rt. Üdültetési és Szállodai Üzletága milyen tervekkel készül a jövő évre?

– Sok feladatunk van a jövőben is. Jó üzletpolitikával, kedvezmények alkalmazásával szeretnénk a hazai turizmus szolgálatába állni. Ez a gazdasági ág nem magától hozza a jövedelmet, átgondolt koncepciókra van szükség, hiszen devizaszerző, munkahelyteremtő, privatizációt gyorsító tevékenység is egyszerre. Továbbra is jó színvonalon szeretnénk biztosítani saját dolgozóink utaztatását. Ismerve a MOL egyre szélesebbé váló nemzetközi gazdasági tevékenységét, ez elég jelentékeny létszám. Ezen túl olyan minőségi változtatással is tudunk szolgálni, hogy rövid időn belül a MOL TRAVEL használhatja majd a MALÉV „logo”-ját. Tehát partnerirodája leszünk, ami nemcsak azt jelenti, hogy akár itt Nagykanizsán is megváltható lesz a repülőjegy, hanem ügyfeleink számára kedvezményes repülőjegyet is biztosítunk. A másik új szolgáltatásunkat is bizonyára örömmel fogadják az utazók, hiszen rövid időn belül hét-száz repülőtársaság adatait, menetrendjét tudjuk számítógépen lehívni. Bárhová akar utazni a kedves vendég, repülőjegyet a helyszínen kinyomtatjuk. Természetesen a fizetés forintban történik. Állandó kapcsolatot tartunk fenn a világ legnagyobb utazási irodáival, így a TUI-val és a Neckermann céggel. Ezen kívül a MOL TRAVEL részt vesz a különböző belföldi és külföldi utaztatók által rendezett szakmai vásárokon, így a jövő év

márciusában az „Utazás '96” börzén. A szokottnál is többet kívánunk a jövőben reklámra, propaganda-tevékenységre fordítani. A társadalom különböző rétegeinek eltérő árfekvéssél, de saját kategóriájában egyaránt színvonalas utazásokat, szállásokat szeretnénk biztosítani. Követhető modell van, de másolható alig, a MOL Rt. Üdültetési és Szállodai Üzletága bekapcsolódva a világgazdaságba, egy erős, de tisztességes versenyben vonzó körülményeket kíván teremteni ügyfeleinek itthon és a határainkon túl is – fejezte be a beszélgetést Litter Nándor.

Büki Erzsébet

Ki ment majd... ha szétesik a mentőszolgálat?

Remélem, továbbra is az Országos Mentőszolgálat személyzete – válaszol kérdésemre dr. Szollár István, a kanizsai Mentőszolgálat főorvosa. – Habár, a jelenlegi helyzetet nézve, ahogyan az operatív mentőmunka keveredik a gazdasági és elvi irányítással, sok minden változhat. A cég szabályosan ellehetetlenedik, talán azért, hogy ne tudjon ellenállni a reformtörvényeknek? A mi kocsijaink nem száz forintért, hanem az életért futnak. Nem néztem utána, egyáltalán nem is érdekel, hogy július elsejétől hányan fizették be a kezükbe nyomott csekken a 100 forintos eseti mentési díjat. Egyszerűen nem is minősítem ezt az intézkedést. Ha mentés állami feladat – márpedig az –, akkor költségeit az államnak kell vállalnia. A másik a mentősök bérezése. Még az egyébként is rosszul dotált egészségügyön belül is kritikus a helyzetünk. Nagyszerű megoldást találtak az illetékesek a takarékos gazdálkodásra: kevesebb kocsi fut, ehhez kevesebb személyzet kell. A hat futó kocsi jelenleg négyre apadt le, három szállító és egy esetkocsi van. Így rögtön meg lehetett takarítani hét-nyolc fős bérét. A nyári szabadságok kiadása az igazi sakközös, hiszen ha a helyettesítést túlórában látatom el, elviszi a bérkeret egy bizonyos részét. Ilyenkor az egész-

ségügyi főiskolások szakmai gyakorlata segít rajtunk. Egyébként a Toyota, a Mitsubishi szállítókocsik és a Mercedes rohammentő az igénynek megfelelő, jó konstrukciók, de mégiscsak csökkentett kocsiszámmal kell ellátni a megnövekedett feladatokat. Ha a szükség úgy hozza, a letényei állomás két kocsijával is rendelkezhetünk.

– Az egészségügyi kormányzat teret kíván adni az alternatív betegszállításnak, vagyis a magánvállalkozásoknak. Egyáltalán, lehet-e piacósítani az életmentést?

– Nézzük először is a pusztán tényeken alapuló hétköznapi helyzetet! Egy ilyen intézményben, mint a nagykanizsai kórház, hiányzik egy csomó diagnosztizáló műszer és műtéti lehetőség. Nincs CT, MR, mellkas- és idegsebészet. A beteget tehát szállítani kell. Kaposvárra, Zalaegerszegre, esetleg távolabbra, Pécsre, Szombathelyre. Ezért is van, hogy szállítási számunk megnövekedett, a kilométerszám is másfélszeresére emelkedett. Azt viszont elfogadom, hogy amíg az OMSZ egy országosan kiépített hálózattal a betegmentési kapacitását nem tudja kellően fejleszteni, addig

sok pénz folyik el ellenőrizetlen betegszállításra. Az indokoltság eldöntése a beutaló orvos felelőssége. Mindennek ellenére a mentés és betegszállítás szétválasztását meg kell kérdejelezni a fizetőképesség oldaláról is. Nehezen tudom elképzelni, hogy az emberek zömére ezt a terhet rá lehet még rakni. A harmadik dolog, hogy nagy baleseteknél, tömegszerencsétlenségeknél a mentés és betegszállítás összekapcsolása csak növeli a hatékonyságot, hiszen lehetővé válik a gyors átcsoportosítás, a célszerű koordináció. És végül arról is beszélni lehet, hogy a jelenlegi struktúrájú mentőszolgálat még ezekben a nehéz időkben is pótolni tudja, ha az egészségügyi ellátásban hiányosság, szervezetalenség adódik. Ha a beteg nem talál orvost, velünk sikerül eljutnia ahhoz, aki végül is ellátja. A vajtódó egészségügyi ellátás keretén belüli mentő problémákról beszélgettünk ma itt, amiben az a legfontosabb, hogy a beteg időben eljusson a megfelelő ellátást nyújtó intézménybe. Amíg a szolgálat él, s lesz kocsija, és lesz személyzet!

B. E.

– A Helyőrségi Klubban nyílt meg az elmúlt hét péntekén Zsú Sajó Bécsben élő magyar származású festőművész kiállítása, melyet november 14-ig tekinthetnek meg a látogatók. A tárlaton eladott alkotások árából befolyó összeget a kiállítást szervező Élettér Egyesület állatmenhely építését tervezi.

– November tizedikén tizenhét órakor lesz Berentei Péter lemezbemutató koncertje, ahogy ő választotta „A magam módján címmel”. Nem először vendég itt Nagykanizsán. Az ország az ezerkilencszáznyolcvanháromas Ki Mit Tud?-on ismerte meg, ahol már közönségdíjas lett. Kovács Magdánál tanult énekelni, jelenleg is az ő tanítványa. Hivatásos előadóművész, táncdalénekes. Hazai és külföldi fesztiválok, rádiófelvételek, tv-szereplések résztvevője, jónéhány kiadott kazettával, CD-vel.

Ajánljuk most legújabb válogatását slágerekből, világslágerekből, Bradányi Iván dalszövegeivel.

– Az elmúlt hétvégén rendezték meg Pécsen az I. Országos Roma Előadóművészei Találkozót, ahol a megjelent kilenc művészeti csoport között városunk kisebbségi önkormányzatának színjátszói is képviseltették magukat. E rendezvényen a Horváth István Radnóti-díjas versmondó által felkészített László Anett (Hunyadi Általános Iskola 8. o.), Molnár Bernadett (Zrínyi Általános Iskola 7. o.) és Váradi Beáta (Rozgonyi Általános Iskola 7. o.) teljesítményük elismeréseként dícséret oklevelet vehettek át. A sikeren felbuzdulva a szeptember óta működő, közel tíz tagú művészeti kör tagjai tervezik, hogy a közeljövőben már egy színdarabbal állnak majd a város nyilvánosságá elé.

– A Megyei Munkaügyi Központ munkatársának, Kiss Ámbusnak és Bíró László megyei kisebbségi referensnek köszönhetően, már az elmúlt évben megkezdődött a zalai kisebbségi önkormányzat és a holland Berger Alapítvány között a kapcsolatfelvétel. A külföldi szervezet oly módon kíván segítséget nyújtani, hogy az érdeklődőknek tréningeket szervez a személyiségfejlesztés, a tárgyalókészség-javítás és vállalkozási ismeretek terén. Az induló kapcsolat első eredményeként három háromnapos kurzusra kerül majd sor megyénk területén novemberben, decemberben és januárban. Ezen összesen negyven érintett vehet majd részt – valamennyiük utazását, étkezését és szállását a holland partner fizeti –, akik között tízennégyen városunk kisebbségi önkormányzatát fogják képviselni.

OLVASÓNKÉ A SZÓ

A ZSEBESEK SZOMBATON IS DOLGOZNAK

Olvasóink sokféle ügyben keresték már fel szerkesztőségünket. Ki levélben, ki személyesen kér segítséget valahol elakadt hétköznapi ügyéhez, ha úgy adódik, jó szándékkal fed fel felelőtlenséget vagy hiányosságot, netán saját esete kapcsán figyelmeztet bajokat megelőzendő tennivalókra. Éppen ilyen esethez kapcsolható egy hétvégi történet.

A gyengébb nemet képviselő olvasónk, mivel naponta késő estig dolgozik, a szombat délelőttöt választotta, hogy körülnézzen az üzletekben. Akkor irány a Kanizsa Áruház! – mondta a gyerekeknek.

Az üzlet zsúfolt ilyenkor, a bennünket mostanság ostromló külföldi szomszédaink miatt. Iszonyú sokszor a zűrzavar, alig lehet nyugodtan keresgélni. Aztán nem olcsó már semmi, többet és jól meg kell nézni, mit is visz haza az ember. Ol-

vasónk ha nehezen is, de vásárolt, és fizetni akart. Eddig tartott a vásárlás – emlékszik vissza könnyes szemmel. Mert a válltáska ugyan megvolt, benne sok minden, de pénztárca már sehol. Míg az árak láttán sóhajtozott, tülekedett a gondolkodás között, ellopták. Jól járt a zsebes, hiszen huszonnyolcezer forinttal könnyítette meg a gyanútlan vásárlót.

Az üzletvezető ilyen esetben készségesen meghallgat, és sajnálkozik. Vajon a váratlanul megnőtt forgalom miatt tudnak-e többet tenni, megelőzni hasonló eseteket? Van-e biztonsági szolgálat, vagy ha nincs, a hangosbemondón keresztül figyelmeztetnek-e arra – máshol jól bevált módszer –, hogy vigyázzunk pénztárcainkra, értékeinkre? Perendi Gyuláné, az áruház vezetője válaszolt kérdéseinkre.

– Ebben az évben – ha jól

emlékszem – ez a harmadik hasonló eset pénzzel, útlevelem. Áruházunk óriási forgalmat bonyolít, naponta két-, két és fél millió forintos bevétellel. Hat pénztárgépünk is dolgozik egyszerre, alkalmazottainknak alig ha jut idejük mindenre figyelni. Szólnak azért próba után vagy pulton felejtett holmikért. Biztonsági szolgálatunk sajnos egész évben nincs, noha a költségeink elég nagyok, nem ezen akarunk spórolni. November elsejétől az év végéig alkalmazunk biztonsági őröt, ebben a két hónapban tétőzik a forgalom. Így is nehéz kiszűrni a nagy forgalmat kihalozóló tolvajokat, gyanútjuk, hogy „óvatosságból” nem egyedül dolgoznak.

Nem rajtunk múlt, hogy hangosbemondó rendszerünk nincs. Próbáltuk megoldani, de nem sikerült, ugyanis áruházunk átalaktatásakor kapott álmennyezet miatt ez utólag költséges lenne.

Azért nem mondunk le róla. Tervezzük az áruház légkondicionálását, és ezzel együtt meg fogjuk oldani a hangosítást is. Szeretnénk egy televíziót is a presszó mellé, mely lehetne a biztonsági törekvéseink kiegészítője, és egyben reklám célokra is szolgálna. Ez már három éves ígéret a felsőbb vezetés részéről, türelemmel kell kivárunk.

Akkor sem könnyű a helyzetünk, ha valakit elfogunk, ha valaki netán elfelejt a pénztárnál fizetni, és mit tud tenni a rendőrség éppen e konkrét eset bejelentése után? Nem sokat. Legtöbbször azt sem tudni, hogy a vásárló mikor vesztette el a pénzt, hiszen mindig ott derül ki, ahol éppen fizetni kell. Kellemtelen nekünk minden ilyen eset, mert kár a vásárlónak, és nekünk sem mindegy, mi történik háziunkján.

Mi is csak azt tudjuk ajánlani Olvasóinknak, legyenek körültekintőbbek, vigyázzanak pénzükre, értékeikre a piacon, vásárokon, az üzletekben, a zsúfolt buszokon.

Tóth Ferenc

LENDVAI VENDÉGEK KANIZSÁN

Dr. Tarjányi Gyuláné, a Cserháti Sándor Szakközépiskola tanárának szervezésében magyar és történelem szakos tanárok továbbképzésére került sor a kanizsai intézményben. Az általános és középiskolás pedagógusok számára rendezett program témája a Mura menti magyar kisebbség története, élete és kultúrája volt. A rendezvényre a szlovéniai Lendváról érkeztek vendégek: Bence Lajos, a lendvai Népiújság főszerkesztője, költő és Göncz László, a Magyar Nemzetiségi Művelődési Intézet igazgatója, akik korábban az Identitás Szabadegyetem résztvevői voltak. A délutánt Cseke Zoltán, a Thury szakközépiskola igazgatója (a szabadegyetem főszerkesztője) vezette be. Beszédében a hontlanság, az identifikálódás kérdéseiről, a kultúra ápolásáról szolt. Göncz László a magyarság helyzetét vázolta fel Szlovéniában. Történelmi áttekintést adott a kisebbség életéről, a régi és új rendszer előnyeiről, hátrányairól. Elmondta, hogy jelenleg politikailag, eszmeileg nagyobb a szabadság – korábban az állami támogatás volt több –, bár helyzetük nem tökéletes most sem. A találkozó másik lendvai vendégéről, Bence Lajos költőről „Szíves szívtelen” című kötetének előszavában Czine Mihály a következőket írta: „ember szól, igaz ember; hangja olyan tiszta, mint az eső utáni levegő.” Hogy ez mennyire igaz, arról meggyőződött bennünket ő maga és versei, amelyeket – Szúnyogh Sándor költeményeivel együtt – az iskola tanulói tolmácsoltak. A jól sikerült rendezvényt dr. Rózsáné dr. Lendvai Anna megyei szaktanácsadó értékelő és méltató szavai zárták.

Horváth Ilona

A lányok nem készülnek edzőbuktatásra

A Nagykanizsai Olajbányász NB I/B-s női kézilabdacsapata nem kényeztette el az utóbbi hetekben a kanizsai kézilabdaharátokat, sem a nyújtott játékaival, sem az eredményességükkel hiszen ha megnézzük az utóbbi fordulókat, azt kell észrevennünk, hogy zsinórban veszítettek a lányok. Hiába panaszkodik már hosszú ideje a csapat edzője: Varga József, hogy kevés a játékos, azok is alig tudnak – munkahelyi és egyéb más problémák miatt – edzeni, úgy látszik nincs foganatja a szavainak, mert a helyzet nem sokat változott. Sőt ilyen-olyan hírek is szárnyra kel-

tek, amire igyekeztünk rákérdezni. Először Gombor Ágnessel az együttes csapatkapitányával beszélgettünk.

– Igaz a hír, hogy meg akarjátok buktatni az edzőt?

– Nem, erről szó sincs, ez nem igaz. A csapat nem akarja megbuktatni az edzőt, ha valaki el akarja távolítani Varga Józsefet, az csak a csapat körül tevékenykedők között lehet. Elképzelhető, hogy több játékos azért távozott, mert a Józsi modorát nehezen viselte el, de nekem erről az a véleményem, hogy mindenki kedve szerint nem beszélhet egy edző. Szerintem ha Varga Józsefet most elküldik, akkor ebből a csapatból semmi nem lesz, egyszerűen szétesik. Ha valaki szeret kézilabdázni és azért kézilabdázik, mert szívesen csinálja, akkor nem fogja azt egyik napról a másikra abbahagyni, mint ahogy ez

felmerülhetett Tokorcsi Editnél és Szerdahelyi Kingánál is.

– Horváthné Juhász Irén is az edző miatt edz kevesebbet és csak kevés mértékűen szerepel?

– Nem, nála munkahelyi továbbtanulási gond van, s hétfővegen is iskolába jár, ezért hiányzott és hiányozni is fog még több találkozóról. Bár Tokorcsi Edit is inkább azért hagyta abba, mert a délutáni mellékfoglalkozását helyezte előtérbe. Egyszerűen több pénzt akar keresni.

– Szerdahelyi Kingával mi a helyzet?

– Őt nem értem meg. Nagyon nehezen illeszkedett be a csapatba, mint közösségbe, s nem tudta elfogadni, hogy nálunk az Olajbányásznál több fiatal lány van, a nyelvük is fel van vágva, odamondogat

(Folytatás a 16. oldalon.)

TISZTELT SZERKESZTŐSÉG

Három kívánság

Életem során úgy érzékeltem, hogy minél rosszabb körülmények között élnek az emberek annál jobban szaporodnak a kívánságok. Kíváncsi voltam, hogy az általános iskola nyolcadik osztályába járó tanulók sok kívánsága közül melyek a legfontosabbak, mit kívánnának ha három kívánságuk teljesülhetne. A gyermekek 57 százalékának első kívánsága saját magával kapcsolatos. Elsősorban azt szeretnék, hogy sok pénzüket legyen, meg tudjanak mindent venni amire szükségük van. Ezt követik a továbbtanulással kapcsolatos kívánságok. Azt kívánják, hogy felvételt nyerjenek abba az iskolába ahová jelentkeznek majd pedig a tanult szakmában helyezkedhessenek el. Egy részük autót, kerékpárt, televíziót szeretne. A gyermekek 19 százalékának első kívánsága a családdal kapcsolatos. Ne legyen senki beteg, rendeződjön a család helyzete. „Jobb helyzetben legyen a családjuk, mert szegény” – írja az egyik gyermek. Ugyancsak 19 százalékuk a háborúval, békével foglalkozik. A háborúkat elítélik, ezeket megszüntetnék. Úgy vélik a háború akadályozza az emberhez méltó élet megteremtését. Legyen béke a világon, ne haljanak meg ártatlanul emberek – kívánják többen. A második kívánságok többsége is saját magukkal kapcsolatos. Egyesek sok pénzt

kívánnak maguknak, hogy jobban élhessenek, mások szerint hiába van valakinek sok pénze ha nincs egészsége, ezért jó egészséget kívánnak maguknak. 12 százalékuknak másokkal kapcsolatos második kívánságuk. Ők azért szeretnének sok pénzt, hogy a beteg gyermekeken és más országokban élő magyarokon tudjanak segíteni. Többen a szegénységet szüntetnék meg. Ezt egyik gyermek így fejezi ki „Ne legyenek szegények, mert nem akarok újsággal takaródzó embereket látni az utcán.” 22 százalékuk második kívánsága családjukra vonatkozik. Azt kívánják ne legyen munkanélküli a családjukban, mert így nem lehet megélni. Vannak akik azért szeretnének több pénzt, hogy a lakbért ki tudják fizetni. Említik azt is, hogy boldogok szeretnének lenni az életben. „Legyek mindig boldog az egész családommal együtt” írja az egyik gyermek. 4 százalékuk második kívánsága, hogy legyen végre béke, ne háboruzzanak. 61 százalékuk harmadik kívánsága a sok pénz, jó egészség, jó tanulmányi eredmény, de vannak akik szeretnék bejárni a világot. 24 százalékuk harmadik kívánsága, hogy anyagilag legyenek egyformák az emberek, ne legyenek csalók, ne legyen éhezni gyermek és minden betegséget tudjanak gyógyítani. 10 százalékuk harmadik kíván-

sága az, hogy ne legyenek szegények, mert szegény hitelbe vásárolni. Vannak akik családjuk szétesése miatt aggódnak. Ezt így fejezik ki „Ne szakadjon szét a család, mert nem akarom elveszíteni őket.” 5 százalékuk harmadik kívánsága, hogy „Legyen béke a földön.” A gyermekek kívánságaiból vissza lehet következtetni a mai valóságra arra, hogy mit szeretnének másképpen. Kívánságaik teljesülése saját magukon való segítés, az életbe való beilleszkedést, családjuk életének jobbrafordulását, a családok egybemaradását szolgálnák, de többen másokért, a szegényekért, a betegekért is tennének valamit. A kívánságok között gyakran előfordul a pénz amit saját reális céljaik eléréséhez, családjuk életkörülményeinek javításához és humanitáriusi célokra használnak fel. A háború és béke kérdése sok gyermeket foglalkoztat. A kívánságok alapján úgy tűnik ezek a gyermekek a földön járnak, jól érzékelik mindazt ami körülöttük történik. Kívánságaik nem irreális vágyak, hanem a boldoguláshoz, szükséges célok eléréséhez, másokon való segítés útjának kereséséhez, a háborúmentes, békés élet megteremtéséhez szükségesek.

Király János
főiskolai docens

Nagykanizsa, rózsza u. 19.

A KANIZSA Dél-Zalai Hetilap támogatói:



Minden héten
AKCIÓ
a GRÁCIA
ÜZLETHÁZBAN.
Sok árucikket
az olcsó árainknál
is olcsóbban kínálunk.

Nagykanizsa,
Eötvös tér
28.



DÉL-ZALAI HETILAP

KANIZSA

MEGJELENIK: MINDEN PÉNTEKEN

Egy hetilap, amit szem előtt kell tartani!



Kanizsa Trend

Az életrevaló
bútorok gyártója!

Érdeklődésüket a 93/310-505-ös
telefonon, illetve személyesen a
Nagykanizsa, Ady u. 45. szám
alatti Bútorszalonunknál várjuk.



KÖZÉPDUNÁNTÚLI GÁZSZOLGÁLTATÓ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG
8800 Nagykanizsa, Király u. 2. Tel.: 313-140, 313-040

Hibabejelentés: 311-442

Gázszolgáltatás; gázömlések elhárítása; gázkészülékek javítása;
gázelosztó vezetékek tervezése, építése, üzembe helyezése;
belső gázszerveletek.



– Akar Ön kulturált
körülmények között étkezni,
fagyizni?

Térjen be hozzánk!

Légkondicionált, 40 férőhelyes
reprezentatív vadásztermünkben
külön rendezvények tartására is
rendelkezésre állunk.

KREMZNER RESTAURANT

Nagykanizsa, Deák tér 11. Telefon: 93/313-057

MAGYAR GAZDASÁGI CÉGMUTATÓ TÁRSASÁG



1033 Budapest, Kaszásdűlő u. 2. II. em.

Postacím: 1519 Budapest, Pf.: 248

Telefon: 250-0020, 250-0311

Telefax: 185-1268



ÉGHÓDEX

ÉGMUTATÓ a holnap

INFORMÁCIÓ még ma...

LEGYEN A PARTNERÜNK!

VÁLLALJUK:

- társaságok, vállalkozók, magánszemélyek könyvvizetését,
adóbevallásának elkészítését,
- adótanácsadást, könyvvizsgálatot, vagyoneértékelést,
belső ellenőrzést,
- vállalkozásszervezést, szoftverkészítést – szaktanácsadást
oktatást, piacutatást, pénzügyi-üzleti tanácsadást.

PANNONCONSULT KFT.

Nagykanizsa, Széchenyi tér 3.

Tel./fax: (93) 310-461 Westel: (60) 399-196



**NAGYKANIZSA
MEGYEI
JOGÚ VÁROS
ÖNKORMÁNYZATA**

*Nálunk biztosan nyer,
ha rendel!*

**MUNKARUHÁZATI TERMÉKEK
TELJES VÁLASZTÉKA TERMELŐI ÁRON!**

Szociális Foglalkoztató

8800 Nagykanizsa

Tel.: 93/311-457 vagy 312-277 Fax: 93/310-279

Kisebbségi önkormányzat

Beszámoló

A Cigány Kisebbségi Önkormányzat első napirendjé-
ként Váradi Istvánné olvasta
fel a hivatalos ügyben vidéken
távollévő Teleki László elnöki
beszámolóját, melyben szó
eset az október végi Komlói
Országos Konferenciáról, a
Partners Hungary e hónap ele-
ji harmadik, konfliktus meg-
előző tréningjéről, valamint a
holland Berger Társaság által
kezdemenyezett személyiség-
fejlesztő programról. Ezt kö-
vetően Molnár Jenőné tájékozt-
tatta a jelenlévőket az Oktatási
és Kulturális Bizottság
munkájáról. Ebben kitért a kan-
izsai általános iskolákban ok-
tóber második és huszonötö-
dike között tartott cigány nép-
ismeret órákra, melyek megle-
hetősen jó fogadtatásban ré-
szesültek. Ennek keretében
Farkas Tiboron, Kardos Feren-
cen, Szirmai Istvánon és Te-
leki Lászlón kívül vendéglő-
adók – Ráduly István, a Mű-
velődési és Közoktatási Mi-
niszterium osztályvezetője, va-
lamint Fátyol Mihály a CISZ
ügyvezető igazgatója – is ta-
nították a nebulókat. Majd be-
számolt még az elsőtagozato-
soknak a HSMK-ban és a Vé-
csey Iskolában rendezett kiál-
tásokról, a harminc fővel
működő gyermek klubról és
az irodalmi színpad november
eleji útjáról, mikor is Pécsen
egy irodalmi találkozón vesz-
nek részt. Végül Csontos Jó-
zsefné számolt be a szociális
bizottság ténykedéséről. Mint
elmondta, június nyolcadika
óta áll rendelkezésükre a krí-
zis-segély, melyből idáig száz-
negyvenhárom család kapott
pénzügyi támogatást, míg
százhuszonnyolc család élel-
miszer-juttatásban részesült.
Kifejtette, fogadóóráikon ed-
dig többnyire segély- és lakás-
ügyben keresték fel őket, míg
az állás után tudakozódók szá-
ma elenyésző. A testület vala-
mennyi beszámolót elfogadta.

K.R.

PONTOSÍTÁS

A Magyar utca 4-6. szá-
mú ház műszaki átadásáról
szóló tudósításunk pontosít-
ásra szorul. A fővállalkozó
az ORIGÓ Plusz Kft. – ügy-
vezető Czobor Zoltán –, a
kivitelező-árvállalkozó pedig
a PILLÉR-I Kft. – ügyve-
zető Farkas József – voltak.

(Folytatás a 14. oldalról.)

ják egymásnak azt, amit érez-
nek. Előbb-utóbb azonban
meg fognak változni. Az, hogy
az edző az egyik gyakorlón
bezavarta az öltözőbe a hoz-
záállása miatt, ilyen eset elő-
fordulhat máshol is, nem kell
ezért rögtön leadni a szere-
lést.

– Tudsz te arról – leptük
meg kérdésünkkel Varga Jó-
zsefet –, hogy az Olajbányász-
nál edzőbuktatásra készülnek?

– Ez érdekes dolog. Ez új
információ, ezt még nem hal-
lottam, gondolom, hogy aki
ilyesmin gondolkodik annak
elképzelései is vannak. Egy té-
nyezőt nem szabad elfelejteni,
hogy én szívességből jöttem
ide. Ismerve azonban a koráb-
bi eseményeket, a női kézilab-
da vonalán történeteket, itt
minden előfordulhat... Nálam
azért tudni kell, hogy nem a
pénz miatt edzem a lányokat,
mert a civil szakmában egy-
két hétvégén megkereshetem
azt, amit itt az egy hónapi
edzői tevékenységemért ka-
pom.

– Mi van a sorozatos vere-
ségek mögött?

– Egyszerűen elfogytunk,
alig van játékosunk. Mi nem
azért edzünk egy héten öt al-
kalmal, hogy a játékosok-
nak ezáltal a megfelelő edzés-
mennyiséget tudjuk biztosítani,
hanem – mert ma már ott tart
a női csapatunk – azért van
egy héten öt edzés, hogy aki
éppen ráér, az lehetőséget
kapjon arra, hogy felkészüljön
a mérkőzésre. A lányok több-
sége maximum két, három fog-
lalkozáson vesz részt. Szinte

hihetetlen, hogy ez így van
egy NB I/B-s csapatnál. Már
átértünk a késő esti edzésekre,
de ezzel sem tudtuk elérni,
hogy az egész csapatot lássam
egy-egy alkalommal. Jó, ha a
meccsre összejövünk! Ugyan-
akkor rettentően komoly gond
van az utánpótlás-neveléssel
is, játékosvásárlásra pedig
egyszerűen az anyagiak miatt
nem is gondolhatunk. Az NB
I/B-s keretnél a játékosok
mind dolgoznak, szívességből
kézilabdáznak, mit lehet köve-
telni tőlük – kérdezett vissza
Varga József.

Ezután a beszélgetés után
következett még két bajnoki
mérkőzés: az egyik az FTC
második csapata ellen, ahol
beleszaladtak egy kemény 10
gólos (31-21) vereségbe Sza-
konyiék, majd legutóbb a Du-
naújvárosi Papi otthonában
kaptak ki a lányok négy gól-
lal. Az FTC ifjúsági csapatá-
ban egy régi, kedves ismerős-
re bukkantunk Siti Eszter sze-
mélyében, aki négy évvel eze-
lőtt igazolt el az Olajbányász-
tól és engedett a Vasas csábí-
tásának. Közrejátszott ebben
akkor az a tény is, hogy akkor
került el a Dunaferrhez a nő-
vére: Siti Beáta. Amikor arra
kértük mesélje el mi történt
azóta vele, a kis Siti így vá-
laszolt:

– Nem bántam meg a vál-
tást, jól éreztem magam a Va-
sasban, ahol két évet töltöttem
el, de mivel úgy éreztem, hogy
a Fradiban még többet foglakoz-
nak az utánpótláskorú já-
tékosokkal, ezért elfogadtam
az ő hívásukat, így kerültem
át a Vasasból a Fradiba.

Érettségi előtt állok, aztán,
hogy jövőre, hogyan s miképp
lesz, az majd a szerződésaján-
lattól függ.

– Igaz, hogy már ott van a
„nagy” Fradi, a sztárscapat
közeliében.

– Valóban figyelnek rám,
több edzésen már velük gya-
korolok, szeretnék bekerülni
Németh András bajnokcsapa-
tába.

– Milyen volt ismét az Olaj-
bányász csarnokában, a régi
játékosársak ellen játszani?

– Furcsa, de már nincs
nosztalgiam, hogy újra Nagy-
kanizsán játszszak. Könnyű,
győzelmet arattunk.

– Nővéreddel, Beával mi-
lyen gyakran találkozol?

– Nagyon ritkán, mert ha
Pesten játszanak, akkor se
mindig futunk össze, mert üt-
köznek a mérkőzéseink, inkább
néha lemegyek Dunaujvárosba
vagy esetleg idehaza Nagyka-
nizsán összefutunk.

– Lehet, hogy esetleg újra
egy csapatban fogtok játszani?

– Nem tudom, én szeretnék
Budapesten maradni és a Fra-
diban játszani – köszönt el Si-
ti Eszter és igyekezett szülei-
hez.

Németh Helga, Mátyás Au-
gusztina, Siti Beáta, Siti Eszter,
milyen jól csengő nevek már
a magyar kézilabdázásban,
csak az a baj, hogy nem a
Nagykanizsai Olajbányász
együttesét erősítik, s ha bele-
gondolunk, hogy az első há-
rom ma már válogatott szinten
is jegyzett játékos...

Deregi László

PÁLYÁZAT JEGYZŐI MUNKAKÖRRE

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Önkormányzata
pályázatot hirdet a megüresedett jegyzői munkakör betöltésére.

Pályázati feltételek:

- állam- és jogtudományi doktori képesítés,
 - erkölcsi feddhetetlenség.
 - Bérézés a köztisztviselők jogállásáról szóló törvény alapján, megegyezés szerint személyi illetmény is megállapítható. A pályázat benyújtásának határideje: 1995. november 30. A pályázathoz mellékelni kell:
 - önéletrajzot,
 - 3 hónapnál nem régebbi erkölcsi bizonyítványt,
 - képesítést igazoló okiratok másolatát.
- A pályázatot Nagykanizsa Megyei Jogú Város Polgármesteréhez kell benyújtani (8800 Nagykanizsa, Erzsébet tér 7. Telefon: 93/311-040).

A PÉCSI RÁDIÓ MŰSORA

1995. NOVEMBER 13- NOVEMBER 17. hétfőtől péntekig

Fogható 5.55-től 9.00-ig a 873 kHz kh-on, valamint a 71,03 és 71,81 MHz URH-n. 5.55-9.00 „Hajnalról reggelig” – zenés hírmagazin. Benne 6.00 – Kossuth krónika. 6.15 – Dél-dunántúli krónika, regionális lapszemle. 6.30 – A BBC reggeli magyar műsora. 7.00 – Kossuth krónika. 7.15 – Dél-dunántúli krónika, regionális lapszemle. 7.30 – Közlekedési információk. 8.00 – A nagyvilág és a régió hírei, országos lapszemle. 8.10 – Hétköznapi történetek. Szerkesztők: Németh Károly, Kovács Zoltán, Somogyvári Valéria, Zsoldos László, Kovács Imre. **12-től 19.30-ig csak a 873 kHz-es kh adón.** 12.00-13.30 – Szerb nyelvű nemzetiségi műsor. 13.30-15.00 – Horvát nyelvű nemzetiségi műsor – 15.00-

16.00 – Dél-dunántúli Magazin – a Pécsi Rádió közszolgálati műsora. 16.00-18.00 – A Pannónia Rádió szolgáltató és kereskedelmi műsora. 18.00-19.30 – Regionális német anyanyelvű műsor. 19.30-20.00 – „In der Muttersprache” – az MR német anyanyelvű műsora Pécsről. 20.00-20.30 – „Na maternjem jeziku” – az MR horvát anyanyelvű műsora Pécsről. 20.30-21.00 – „Na maternjem jeziku” – az MR szerb anyanyelvű műsora Pécsről.

1995. NOVEMBER 18. SZOMBAT

Fogható 9-től 11-ig a 873 kHz kh-on, valamint a 71,03 és 71,81 MHz URH-n. 9.00-11.00 „Jó pihenést!” – szórakoztató magazinműsor. Szerkesztő: Schweier Rita. **12-től 19.30-ig csak a 873 kHz-es kh adón.** 12.00-13.30 – Szerb nyelvű nemzetiségi műsor. 13.30-15.00 – Horvát nyelvű nemzetiségi műsor. 15.00-16.00 – Dél-dunántúli hírmagazin – a Pécsi Rádió közszolgálati műsora. 16.00-18.00 – A Pannónia Rádió szolgáltató és kereskedelmi műsora. 18.00-19.30 – Regionális német anyanyelvű műsor. 19.30-20.00 – „In der Muttersprache” – az MR német anyanyelvű műsora Pécsről.

Pécsről. 20.00-20.30 – „Na maternjem jeziku” – az MR horvát anyanyelvű műsora Pécsről. 20.30-21.00 – „Na maternjem jeziku” – az MR szerb nemzetiségi anyanyelvű műsora Pécsről.

1995. NOVEMBER 19. VASÁRNAP

8.30-10.00 Szerkesztők együtt! Szerkesztő: Lenk Irén. 12.00-13.30 – Szerb nyelvű nemzetiségi műsor. 13.30-15.00 – Horvát nyelvű nemzetiségi műsor. 15.00-16.00 – Dél-dunántúli magazin – a Pécsi Rádió közszolgálati műsora. Benne: zenés kívánságok. 16.00-18.00 – A Pannónia Rádió szolgáltató és kereskedelmi műsora. 18.00-19.00 – Regionális német nyelvű nemzetiségi műsor „Gruss und Kuss” ismételése. 19.00-19.30 – magyar nyelvű zenés sportmagazin. Szerkesztő: Somogyvári Valéria. 19.30-20.00 – „In der Muttersprache” – az MR német anyanyelvű műsora Pécsről. 20.00-20.30 – „Na maternjem jeziku” – az MR horvát nyelvű nemzetiségi anyanyelvű műsora Pécsről. 20.30-21.00 – „Na maternjem jeziku” – az MR szerb nyelvű nemzetiségi anyanyelvű műsora Pécsről.



Pénztár nyitva: 15-18 óráig
Pénztár tel.: (93) 311-468
Telefon: (93) 311-454

Heti programajánló

- 14-én 10 és 13.30 órákor: MESEBOLT – zenés gyermekműsor
- 15-én 17.30 órákor: HELYTÖRTÉNETI SZABADEGYETEM „Holocaust-kutatás”
Előadó: Horváth Krisztina
- 15-én 19 órákor: VALLOMÁSOK A ZENÉRŐL...
Dr. Erdős Lászlóné és Jakobovics Árpád zenetanárok estje

LOUIS PASTEUR MONDTA

Beküldési határidő: november 17.
Lapunk 43. számában megjelent keresztrejtvény helyes megfejtése: Kálmán Imre.
A sorsoláson Baj Miklósné, Jándli Andrea,

Kenessey Zita, Latky Béla és Pete Veronika olvasóink nyertek ajándékutalványt vagy negyedéves Kanizsa Dél-Zalai Hetilap előfizetést, melyet szerkesztőségünkben vehetnek át.

-AZ ÁLLATORVOSOKNAK KÖNYVEBB. (FOLYTATÁSA A KÉK SOROKBAN)	ILYEN GALAMB IS VAN	NÉMAFILMSZTÁR (BUSTER)	ÜGYET MEGOLD BECÉZETT TEOFIL	ÍROD ABRAZOLÁS BOLTBAN VAN!	RÉSZBEN MEGKURTÍT!	GÉPKOCSIVAL RENDELKEZŐ	ZOKOGVA KÖZÖL FÉLÁR!	BŐR, SZÉN	FŐVÁROSI SPORTEGYLET	PILLANATNYI CSILLOGÁS NIKKEL	BECSES TÁRGY SKALAHANGOK RENDKÍVÜLI MÓDON MEGALÁZZA
2											E
SIKER JEJZŐJE LEHET				NAGYFOKÚ JARTASSÁG			BÁNYAMUNKÁT VÉGEZ NŐI NÉV		DUNÁNTÚLI FOLYÓ	HULLÓ FECSKEFŰ KÉN, OXIGÉN	
CSALÁDI UNNEPSÉG SZÍNÉSZ (ATTILA)			TETEJÉRE NÉMET SZÍNÉSZ (ERIK)		LOP MÁGNESÉG, NVL VÉL			VIGIT	ÜZLET		
				RAGADOZÓ MADÁR FONTOS DOLOG			FOSZTOGAT TETŐ, NÉPIESEN				HATÁRRAG FORD EGYEDÜL, ANGOLUL
TEXTILIPARI MUNKÁS	KÖRÖS	KIJTETT BETŰ BEC, NŐI NÉV		ILYEN RÓZSA IS VAN		HABZSO LÓ KICSI MADÁR			LINZI CSAPAT	SÁPIR...	
NAGYON TÁG		KÖNTÖRFALAZÓ NITROGÉN SZELEN					FINOM ITAL VASEKE RÉSZE!				AZONOS BETŰK
NŐ NÉV			FRANCIA ÉNEKESNŐ ZANKAI RÉSZLET!					ISK FOG LALKOZÁS IZOMRÖGZÍTŐ			
EGYFAJTA FŐISKOLA	E							ÍRÓ (FERENC) TÁRGYRAG			

KANIZSA NAGY KORSZAKAI

Október huszadika óta várja a látogatókat a Városi Képtárban a „Kanizsa nagy korszakai” című kiállítás, mely a tervek szerint egy éven keresztül lesz majd megtekinthető. Beszélgetésünk még a megnyitás előtti munkák finisében készült a tárlat országos hírű rendezőjével, **Bánkúti Albinnal**.

– Milyen szálak fűzik a városhoz?

– 1983-ban rendeztem első állandó kiállításomat Kanizsán, a jelenleg is látható „Erdő és ember Zalában” címűt – ezt a '83-as múzeumi hónapra nyitottuk meg –, melynek létrejöttét még az Erdőgazdaság támogatta. Akkor még a Központi Múzeumi Igazgatóság nevű intézménynél dolgoztam, amelynek feladata az volt, hogy az ország egész területén a múzeumi kiállításokat szervezze, rendezze és kivitelezze. Erre szakemberek hada, tervezők, asztalosok, lakatosok álltak rendelkezésre. Még ebben az időszakban ismertem meg a kanizsai vezetést és a múzeumot. A rendszerváltás során egy minisztériumi rendelettel felszámolták a KPMT-t is. Mivel 1962 óta foglalkozom kiállítások rendezésével úgy döntöttem, hogy magánvállalkozóként folytatom tovább e tevékenységet és amennyiben lesz megrendelés, tehát kiállításra igény az ország bármely pontján, akkor vállalom, hogy azt a tőlem telhető legjobb formában megcsinálom. Ennek ismeretében jelentkezett idén tavasszal a Zala megyei múzeumi igazgatóság képviselőjében dr. Vándor László, illetve dr. Horváth László, a kanizsai múzeum igazgatója. Elmondták, hogy idén ünnepli a város Kanizsa írásos említésének 750. évfordulóját és egy „bővített” időszak kiállítását szeretnének ez alkalomból létrehozni.

– Mi a tárlat létrehozásában az Ön feladata?

– Mint kiállítás-rendezőnek az volt a tennivalóm, hogy a kapott tématerv és forgatókönyv alapján az első írásos emléktől egészen a vasút megjelenésével jelentős kereskedelmi központtá alakulásáig mutassam be Nagykanizsát. Erre rendelkezésre állt a Képtár négy helyisége illetve architektúráisan egy kicsit szaggatott folyosó és átkötő

rész. Problémát az okozott, hogy a látogatót egy bizonyos helyről kell elindítani és nagyon logikusan végigvezetni úgy, hogy közben ne kerüljön zsákutcába, s ne kényszerüljön arra, hogy valahová újra visszamenjen. Tehát a folyamatos körforgalmat kell biztosítani. Ismerve és újra átnézve a helyiséget jött az ötlet, hogy az első három teremben régészeti anyagra támaszkodva a Kanizsai családon keresztül mutassuk be a város előtörténetét egészen a dualizmusig. Ezekben a termekben javarészt a városi, a megyei valamint a Magyar Nemzeti Múzeum kölcsönnyalaga látható – fegyverek és egyéb kiegészítő tárgyak –, de a dualizmus korától ragyogó helytörténeti anyag állt rendelkezésünkre, amit Kunics Zsuzsa történész írt és állított össze. Ezért is a legnagyobb a negyedik terem, ahol a gazdag írásos és fotóanyag mellett enteriőrököt és viseleteket is be akartunk mutatni. Úgy tartottuk jónak, hogy ebből a helyiségből – aki ismeri a képtárat tudja, hogy innen nyílik egy kisebb terem – nem visszük zsákutcába a vendégeket, hanem ezt lezárjuk és a negyedik terem középső részét elválasztjuk egy mobilizálható installációval. Ennek egyik oldalán a látogató elmegy, a másik felén visszajön, majd egy összekötő folyosón elhagyja a helyiséget, ahol a két egyébként semmire sem használható térbe két ragyogó – egy férfi és egy női – polgári hangulatot árasztó szobát lehetett bemutatni beöltöztetett bábukkal. A folyosón végül barnított fotókkal a százelejei kanizsai képek hangulatával búcsúzik a látogató.

– A hely adottságain kívül mi okozott még problémát?

– Nagyon kevés volt a pénz, de hosszabb időre szerették volna bemutatni a kiállítást. Így a meglévő installációkat – vitrinek, tablók, összekötő térelemek – ha már ebbe pénzt fektettek úgy kellett megtervezni és kitalálni, hogy bármilyen más tárlaton a város múzeuma azt fel tudja használni. Ezt sikerült megoldani a százötvenszer százharmincas, ötven centi mély vitrinekkel, amik elég komoly tégérnyel jelentkeznek és jókora anyagmennyiséget tudnak befogadni. Ezeket, akárcsak az Ikea bútorokat lapjukra lehet szerelni és percek alatt összerakni. Ezenkívül problémát jelentett még, hogy a világítás a Képtárban esztétikailag nem felelt meg az igényeknek. Így elég jelentős összeget kellett áldozni a teljesen új, több mint hatvan darabból álló lámpasorozatra.

– Mielőtt megkapta ezt az anyagot, tudott-e bármit is Kanizsa történelméről?

– Mielőtt megkapta ezt az anyagot, tudott-e bármit is Kanizsa történelméről?

– Hogyan, mivel szoros baráti viszonyban vagyok a megyei igazgatóval és a városi múzeum igazgatójával. Többször jártam itt korábban, és sokat beszélgettünk Kanizsa múltjáról. Talán ennek is köszönhető, hogy ez a város számomra oly kedvessé vált. Az akkor hallottak most mind kézzel foghatóvá váltak. Erre jó példa a Kanizsai család építkezései, ami mindjárt az első teremben megjelenik hűen tükrözve a város középkori arculatát. Mindezt csupán részleteiben, raktárakban lehetett látni eddig, így együtt és kiállítva még soha. Ezért is volt ez számomra nagyon izgalmas feladat.

– A tárlatrendezésben is vannak trendek, mint ahogy a kirakatrendezésben vagy a divatban?

– Biztos vannak, de én nem követem egyiket sem. Igaz, a munkámat – bár más a funkció – mégis a kirakatrendezéssel szoktam összehasonlítani. A kirakatrendező feladata, hogy minden nő rohanjon oda, ha valahány százalékkal le van értékelve a fehéremű. Itt viszont műtárgyak és nem eladandó áruk vannak. Minden installáció, színpad, grafikai megoldás azt kell szolgálja, amit ki akarok jelezni. Akkor jó a kiállítás, ha a látogató nem látja milyen az installáció. Első szempont, hogy a tárgyakat világítással, grafikával, belsőépítészeti megoldással, bármivel meg kell mutatni. Itt ilyen szempontból gondot jelentett, hogy nagyon heterogén az anyag: van több má-

zsás köemlék – ami gyönyörű –, ugyanakkor van borzasztóan törekeny három és fél centis papírtörredék, ami szintén rendkívül fontos. Tehát ezeket az anyagokat összhangba kell hozni. Ez a komoly feladat és ez a gyönyörűség ebben a munkában. Azt hiszem ezt másként nem lehet csinálni csak úgy, ha az ember ránevezze az anyagra, tárgyra csodát lát benne. Ugyanolyan műtárgy egy középkori kő, mint egy tizenkilences párttagkönyv, mert a kettő valahol ugyanaz. Történelem. Én pedig ehhez vagyok egy összekötőkapocs. Nem régész, történész, néprajzos, de mindehhez annyira értenem kell.

Az okor görög polgára tisztelte az emberi tudást, büszke volt szűkebb pátriájának fényes elméire. Hét város versengve hirdette, hogy az ő szülőtte, fia a nagy költő, Homérosz. A nagy dramairól, Sophoklész pedig tiszteletbeli hadvezérnek is neveztek.

Az elmondottak után zavarban vagyok. A jubiláló Tüskés Tibor köszönti szülőföldjét grafikai gyűjteményének bemutatásával. Megelőzött bennünket! Mi pedig előzzük meg korunkat, mert a világnak ezen a táján a szellem embere még nem kapja meg a neki járó megbecsülést! De mi, Kanizsa polgárai adjuk meg a tiszteletet Tüskés Tibornak, aki – bár Balatonszántódon született, s élete jelentős részét Pécsen töltötte – iskolai tanulmányait a mi városunkban végezte. Számtalan művében vallja meg kötődését a városához és e tájhoz. Gyakran olvashatunk visszaemlékezéseiben a Vécsey utcai elemi kisdiákjának élményeiről s a felnevelő „alma mater”, a kegyes atyák gimnáziumának emberfagó légköréről.

A kanizsai kegyesrendi gimnázium önképzőköriében kezdődik, itt gyökerezik az írói pálya is, amely a 65. év táján tiszteletet parancsoló, jelentős életművé terebélyesedett.

A mi városunk – sajnos – alig-alig tudta a történelem folyamán megtartani igazán tehetséges fiait. En-

– November 11-én (szombaton) „Egyszer volt, hol nem volt... egy zenés táncest.” A hetvenes évek zenéjére táncolhatnak idősök, fiatalok. A zenét a Kovács Béla–Kertész János duó szolgáltatja. Közben tombola, kívánságműsor, számtalan meglepetés várja a vendégeket. Jegyek elővételben és a helyszínen is kaphatók.

hogy a szakember, ha a forgatókönyvet leírja, elmeséli, s többszöri beszélgetés után velem megérteti itt miről van szó, akkor én azt úgy tudom beállítani képességeim és tehetségem alapján, hogy a látogató belépve érzi, hogy itt mit mesélnek a kiállított tárgyak. Borzasztó fontos és felelősségteljes munka, még akkor is, ha úgy látszik könnyedén csináljuk.

– Mit kell ahhoz tanulni, hogy valaki ezt a hivatást űzhesse?

– Személyesen csak a magam végzettségét tudom felhozni példaként. Képző- és iparművészeti gimnáziumban végeztem 1962-ben, érdekes módon papír és okirat restaurálási szakon. Így a mai napig nosztalgiám van a valódi bőrkötésű könyvek iránt. Soha nem dolgoztam ebben a szakmában, mert beleszerettem a múzeumba. Miután végeztem, három hétre rá kaptam egy felkérést a Magyar Nemzeti Múzeumban, hogy rendezem meg

„Az ásványok és kőzetek világa”, amit azóta már sajnos lebontottak. Ez volt életem első múzeumi kiállítása. Ez olyan, mint egy rossz szerelem, mióta beléptem a múzeumba beleszerettem és azóta ott élek, mert ott érzem magam otthon. Csoda dolog. Bent a raktárban a polcon a tárgyak gyakorlatilag nem mutatnak semmit, ám ha megfelelő környezetbe kerülnek megtörténik a varázslat, ha sikerül a bennük rejtőző múltat láthatóvá tenni. A múzeumnak hármask funkciója van: begyűjtés, megőrzés/restaurálás és a bemutatás. Ebből nem a legfontosabb a bemutatás, de végül is a közönséggel mégiscsak ez teremti meg a kapcsolatot. Ha innen csak három ember megy el úgy, hogy rájön egy kicsit Kanizsa mitől lett és miként vált Nyugat-Dunántúl egyik igen komoly központjává, akkor azt mondom, jól dolgoztam.

– Tehát kultúráközvetítő szerepe van a tárlatrendezőnek?

– Igen és ezt vállalni is kell, nem szégyellni.

– Melyik a tárlaton a kedvenc tárgya?

– Ó, nagyon sok gyönyörű dolog van itt, nehéz választani. Nekem nagyon tetszenek a kömlelékek a kolostorból. Ez jelzi, hogy az itteniek komolyan gondolták a letelepedést. Ugyanilyen fontosságú a déli vasút ideérkezése is – a közlekedési múzeumban a vasút százéves történetével kapcsolatos kiállítást két évvel ezelőtt rendeztem meg –, melynek megépítése Széchenyi elképzelései alapján nagyszerű dolog volt. Attól a pillanattól ez a város jelentős centrum lett, iparosréteg alakult ki, felgyorsult a polgárosodás, újabb virágzásnak indult a kereskedelem. Ezt sugározzák – s ezért szeretem valamennyit – az ebből az időből megmaradt tárgyak. A gyógyszerárt és a Rosensfeld bolt kirakata.

Kovács Rita

A 65 éves Tüskés Tibor köszöntése

nek okait most ne kutassuk, inkább „szeressük vissza” ide azokat, akikben van hajlandóság egy képzeletbeli köldökzsinór megtartására, fogadjuk el az eredményeikből sugárzó fényt ránk eső részét, mi pedig legyünk számukra mindig háttérország, erős vár.

Tüskés Tibor írói életműve a legjelentősebb, amely e városhoz kötődik. Ötvennél is több kötet megjelenése mennyiségben is lenyűgöző, bár az irodalomban igazán nem lehet terjedelemben mérni az értéket.

A fiatal, de már tudós tanár 1959-től a pécsi Jelenkor főszerkesztője. A folyóirat az egyik legjobb műhely az országban, Tüskést pedig a Nyugat egykori nagy szerkesztőjéhez mérték. 1964-ben azonban eltávolítják a folyóirat éléről, talán saját életművének nagy szerencséjére, hiszen ettől kezdve születnek jelentős alkotásai.

Életművének nincs és nem is lehet szebb és igazabb összefoglalója, mint az „Írás és szolgálat” cím, amelyet éppen ő adott Várkonyi Nándor munkásságának méltatására.

Írás és szolgálat az ars poetica, ha a diákok számára ír a tanítás gondjait enyhítő tanulmányokat, ha képes földrajzkönyvet ír szülőházánk-

ról, Magyarországról, a szolgálat vezérli tollát szép és kemény szociográfiában, akkor is, ha a múlt fölemelő és tragikus pillanatait idézi Zrínyi küldetésében és sorsában, és akkor is, ha a testvérműzsák világába indul, s a kortárs képzőművészet bemutatására vállalkozik.

A pálya eddigi mérlegéhez természetesen gyenge az én tollam, de megkockáztatom a kijelentést, mely szerint életművének a csúcsai között lesznek majd az egymást követő kismonográfiák, amelyek a magyar irodalomban olyan kiválóságainak pályáját összegzik, mint Kodolányi János, Csorba Győző, Illyés Gyula, Nagy László, Pilinszky János, Rónay György, Takács Gyula.

A kortárs magyar irodalom kiemelkedő alkotóiról írott művek útbaigazító izléséről vallanak. Az életműveket feloldozó írások a szerző, Tüskés Tibor elképesztő tájékozottságát, anyagismeretét, a tények, adatok tévedésmentes biztonságát igazolják, s a későbbi kutatások számára örök forrást jelentenek. Ugyanakkor lenyűgöző az a magafarítás, amely soha nem akar a tárgyalt téma fölébe kerekedni, nem öncélú elemzések gyűjteményei ezek a művek, hanem az eligazítás, a hasz-

nálni akarás példa értékű könyvei.

A kiállítás anyaga ugyancsak a gyűjtő izléséről vall. A kortárs grafika sokszínűsége sorakozik a tablókön témában, stílusban, formában, technikában. Borsos Miklós, Martyn Ferenc mellett természetesen a szárnyait próbálgató fiatalabb nemzedék is jelen van, bizonyítván, hogy a Testvérműzsák e műfrója a társművészetek világában is eligazító erejű tudós.

Nem szólhattam sok olyan művéről, amely megérdemelné a méltatást eme szép ünnep alkalmából. De szólnom kell még Tüskésről, az emberről. Széchenyi embere ő, aki megfelel a legnagyobb magyar kivánalmainak: tehetséges, szorgalmas, kezdeményező. Megtanulandó és követendő tulajdonságok ezek, s ha még társul hozzájuk néhány olyan vonás, is, mint a kemény, fegyelmezett munka, mint a legendás pontosság, mint az egyenes, nyílt férfibarátság, a másokat fölemelni tudó segítőkészség, akkor csak azt kívánhatjuk 65. születésnapján: jó munkát, egészségben, emberi örömeikben további szép éveket!

Harkány László

(Elhangzott a Tiszleletadás a szülőföldnek e. kiállítás megnyitóján.)

KANIZSA MŰSOR

NOVEMBER 11. SZOMBAT

8 óra: Bridzs Klub – területi verseny a HEK-ben

18 óra: Egyszer volt, hol nem volt... egy zenés táncest! – DISCO a 70-es évek zenéjére az Erkel F. Műv. Házban

Apolló mozi: 16, 18 és 20 óra: A hálózat csapdjában

Stúdió mozi: 18.15 óra: Vír

NOVEMBER 12.

VASÁRNPAP

9.50 óra: Vajon Isten téged személy szerint fontosnak tart? – Előadás az Erkel-ben

9 óra: Tungsram Kupa – sakk csapatbajnokság a HEK-ben

Apolló mozi: 16, 18 és 20 óra: A hálózat csapdjában

Stúdió mozi: 18.15 óra: Vír

NOVEMBER 13. HÉTFŐ

Apolló mozi: 16, 18 és 20 óra: Apolló 13

Stúdió mozi: 18.15 óra: Vír

UHF 55-ös csatornán és a C2-es kábelén KANIZSA TV: 19.00 óra: – Híradó; – Értékeink; – Halló, telefonos játék; – A hétvége sportja.

NOVEMBER 14. KEDD

10 és 13.30 óra: MESEBOLT – zenés gyermekműsor a HSMK-ban

17 óra: Ferkovics József festmény- és grafika kiállításának megnyitója a HEK-ben

Apolló mozi: 16, 18 és 20 óra: Apolló 13

Stúdió mozi: 18.15 óra: Vír

NOVEMBER 15. SZERDA

17.30 óra: Helytörténeti Szabadegyetem. „Holocaust-kutatás” – előadás a HSMK-ban.

Apolló mozi: 16, 18 és 20 óra: Apolló 13

Stúdió mozi: 18.15 óra: Vír

UHF 55-ös csatornán és a C2-es kábelén KANIZSA TV: 19.00 óra: – Homokóra, magazinműsor; – Körjárat – villanások a környék településeiről; – Ifjúsági magazin; – Reformtáplálkozás; – Jel-kép, vallási műsor.

NOVEMBER 16.

CSÜTÖRTÖK

10.30 óra: Nevelési Tanácsadók Dunántúli Egyesületének Konferenciája a HEK-ben

Apolló mozi: 16, 18 és 20 óra: Apolló 13

Stúdió mozi: 18.15 óra: Tommy Boy

UHF 55-ös csatornán és a C2-es kábelén KANIZSA TV: 19.00 óra: – Híradó; – Hétvége, ajánlóműsor; – Hívjon, nyerjen! – telefonos játék; – Jövő hét.

NOVEMBER 17. PÉNTEK

16.30 óra: „Reálisan a gyógyító energiáról” – Dr. Gyeney Mária előadása a HEK-ben

18 óra: LA-ZA est – Irodalmi Kávéház az Erkel-ben

Apolló mozi: 16, 18 és 20 óra: Apolló 13

Stúdió mozi: 18.15 óra: Tommy Boy

SÍRJUNK BÁTTRAN!

Nem vagyunk egyformák. Van, akinél hamar eltörik a mécses, van akinél a sírás valaminek az eszköze. Van, aki nyilvánosan soha, van, aki meghattottságában, van, aki elkeseredésében. A sírással sem szabad azonban pazarolni. Okkal, ok nélkül ne folyadjunk ehhez a megoldáshoz. Amikor azonban valóban ok van rá, bátran sírjunk. Nem egy ember – főleg nők – kerülnek pszichiátrához, mert valamikor, nagy fájdalom esetén nem tudták jól kisírni magukat. Ezt okozhatja szülő vagy gyermek elvesztése. A trauma olyan nagy, hogy nem sikerül sírni. A feszültség felgyülemlik, és a baj nagyobb lesz, mintha egy hatalmas zokogással valamennyire feloldódott volna a fájdalom. Munkahelyi problémákat rejtgetve, a család előtt titkolva is hasonló útvesztőbe juthatunk. Pedig a sírás ilyenkor is segíthet. Persze nem a nyilvánosan ejtett könnyek, hanem egy tartalmas, többszöbrendű könnyezhetag. Vizsgálatok kimutatták, hogy a nők csak tizenhét éves koruk után sírnak többet, mint a férfiak. Ez az a kor, amikor hormonok hatására megnő a könnyek prolaktintartalma, anynyira, hogy az hatvan százalékkal meghaladja a férfiakét. Ma a nők átlagosan 5,3-szor, míg a férfiak 1,4-szer sírnak havonta. Persze az eltérő nevelési mód is közrejátszik ebben az eltérésben. A fiúknak ugyanis gyakorta mondják, hogy „egy nagyfiúnak nem szabad sírni”. Miért ne szabadna? Kevesebb lenne a frusztrált férfi is. A sírás jó hatásáról az tud igazán beszámolni, aki sírt már együtt egy másik nemű társal.

HA ELAPAD A KÖNNYÜNK...

Édeskömény-tea zacskójára öntsünk forró vizet. Miután kihűlt, a zacskót tegyük a szemünkre. Birsalma felszeletelt darabjait tartsuk öt-tíz percig a szemünkön. Megelőzés: kerüljük a száraz, poros levegőn való tartózkodást. Képernyő előtti munkavégzés esetén ajánlatos gyakorta pislogni, óránként néhány perc szünetet tartani. Soha ne borogassuk szemünket kamillateával! A növényi rostok ingerlik a szemet, tovább súlyosbíthatják a panaszt.

A FLÖRT SIKERÉLMÉNY

Flörtölt Ön mostanában? Ha igen, mikor, miért és kivel? Ne féljen nem akarjuk titkai felől faggatni, hiszen bizonyára igennek válaszolna, s tettét azzal indokolná, hogy jólesett. Pedig manapság egyre többen mondanak le erről az ártatlan kacérságról vagy azért, mert az partnerüket idegesíti vagy az okból, mert a hihetetlenül felgyorsult világban erre már nemigen van idejük és erejük, esetleg félnek a kudartól. Pedig a flörttel járó kellemes – igaz rövid életű – bizsergés, határozottan pozitívan hat kedélyünkre. A flört valójában nem más, mint intenzív oda-

figyelés egy másnemű emberre, akit érdekesnek, vonzóknak találunk, ezért megpróbáljuk mosolyokkal, gesztusokkal, bókokkal felhívni magunkra a figyelmet. Ez még nem minden, hiszen a dolog csak akkor kezd igazán izgalmassá válni, ha a másik viszonozza ezt. (Vigyázat, a flörtben ennél tovább nem ildomos menni, mert azt már kicsit másnak hívják. Például házasságtörésnek.) Ezzel elismerést nyerrünk, még mindig vonzóak vagyunk. Így megvan az aznapi öröm, no meg a sikerélmény. Ezek a „kalandok” közvetve még az állandó partnernek is jót

tesznek, lévén párjuk igazolva látja: kedvelik és kívánják. Ez pedig erősíti önbizalmát megszkott párkapcsolatában is. Akadnak bizonyos emberek, akik mint olyan sok minden másban, itt szintén átesnek a ló másik oldalára, tehát arra építik önértékelésüket, hogy embertársaik mennyire figyelnek oda rájuk. Ők a szenvedélyes flörtölők, akik egyik áldozatot hódítják meg a másik után. Ám ezek többnyire csak látszathódítások, mert senki iránt sem érdeklődnek mélyebben. Ugyanis csakis és kizárólag önmagukat szeretik. De azt nagyon.

Flörtölési útmutató

– a nők érdeklődésének jelei

1. Szemkontaktus: Félrenéz, odanéz, megint félrenéz
2. Szemöldökjáték: Mosoly közben egyik vagy mindkét szemöldökét felvonja
3. Hajjáték. Kezével könnyedén beletúr a hajába
4. Ajakvallomás: Merengve megnyalja az ajkát
5. Cigitrűk: Kezében cigarettával tanácstalanul körül néz, tüzet keres

Van az úgy, hogy eredendően esze ágában sincs egy nőnek megcsalni a férjét, de belesodródik egy viszonyba. Ha egy kissé elhanyagolja hitese ura, lassan, lassan asszonyka is épp beletörődne a méla unalomba és ekkor jön egy kolléga, egy apuka az óvodából, ahol együtt öltöztetik csemetéiket. A kitartó és a „más” jelentő ostromló ágyában köthet ki az új után, mint lehetőség után kapó, egyébként tisztességes feleség. Egy-egy vállalati rendezvény, tanulmányút, közös túlórázás is a félrelépéshez vezethet szinte észrevétlenül. Ha mindezek a kis futó viszonyok titokban

KI HÁNYSZOR?

Statisztikai adatok bizonyítják, hogy a nők hetven százaléka házasságuk első öt éve során legalább egyszer megcsalja a férjét. A férfiak és a nők nyolcvan százaléka úgy véli, hogy a hűség alapfeltétele a házasságnak, partnerkapcsolatnak. Betartása már nem ilyen jó arányú. A házasságtörés az első számú válóok. Minden harmadik házasság bon-tóperrel végződik.

HÜTLENSÉGGEL A HÁZASSÁGÉRT

maradnak, még a házasság megmentői is lehetnek. Talán a férj sem sejtí, mitől lett érdekesebb a felesége, mitől „olyan más”. Lehet, hogy éppen ez kelti fel a felesége iránt már nem olyan hevesen lángoló házastárs érdeklődését. Visszaélés ez a bizalommal? Bizonyára van ebben is igazság. Mégis jobb hallgatni, mint egy jó nagy veszekedés alkalmával még nagyobbat

dőfni a házastárson azzal, hogy beszámol neki a megcsaló a megcsalás tényéről, tárgyáról – lehetőleg minden részletre kiterjedően. Ma nehéz hűségnek maradni, hiszen a sírig tartó hűséget nem támasztja alá érdek- vagy célközösség, esetleg anyagi kiszolgáltatottság. A szerelem pedig mulékony. A félrelépésnek mégsem kell mindenképpen a bíróságon végződnie.

FÉLRELÉPNI ÉS HALLGATNI

A házasságtörés sok évszázadon át általában férfidolog volt. Kocsmái társaságban, úri klubban egyaránt zafos beszedtémát szolgáltattak a férjek házon kívül végzett testgyakorlatai. A félrelépő lepedőbajnokok tettét másként ítélték meg a különböző ko-

rokban. Volt, hogy férfias tettek tartották, hódításnak, ha más férfi asszonyát, vagy egy érintetlen fehérszemélyt csábított el a teremtés koronája. Volt, hogy a férfi lelkiismeretlen elkövetőként, a nő pedig megalázott, véltlen áldozatként lett elkönyvelve. Mára a

helyzet változott, az utóbbi évtizedekben egyre több nőnek vannak szerelmi kalandjai. Sok esetben a viszonyok nem is titkosak, hanem nyílt titokként kezelendők. Szakemberek szerint egy kis házon kívüli szerelmeskedés nem kell, hogy válóperhez vezessen. Arra sincs szükség, hogy a házastársak nagy őszinteségi rohamukban, vagy éppen más szándékkal megosszák a titkot a szenvedő féllel. Hallgatni és hallgatni, megőrizni a titkot – mondják a pszichológusok.

A ruha teszi

Az amerikai Harold Segall kísérlete bebizonyította, hogy nem kis befolyással van az esküdték döntésére a vádlott külseje. Sőt, más kísérletei azt támasztották alá, a vonzó külsejű embereknek az élet minden területén egyszerűbb a dolguk. Hasonló eredményekre jutott Arthur Miller pszichológus is, aki szép és csúnya személyek képeit mutatta be kísérleti alanyainak, akik egytől egyig úgy vélekedtek a vonzó külsejű embereknek több rokonszenves belső tulajdonságuk is van: szellemesebbek, aktívabbak, jobb a humoruk, stb. Más kutatók ennél tovább is mentek és rámutattak az arcukat festő nőket ápoltabbnak, kellemesebbnek, vonzóbbnak találja. Kiderült az is, a szemüveges nőket csúnyábbnak vélik, viszont az intelligenciáhányadosukat magasabbra tartják. De mi a helyzet az uraknál? Az erősebbik nem képviselői kapcsán a szakáll viseletét vizsgálták a tudósok. Ez alapján az arcszörzetes férfiakat a kísérlet alanyai őszintének, lelkesnek, nagyvonalúnak, nyílt szívűnek, férfiasnak, érdekesnek, erősnek és piszkosnak látták. Ezt követően újabb kísérletekbe fogtak a kutatók, hogy igazolva lássák valóban a ruha teszi-e az embert. Sajnos, az öltözködésre keveset adókat el kell keserítenünk, ugyanis a testünket fedő textíliák nagyban befolyásolják a rólunk kialakuló képet. Egy jól öltözött személy ugyanis sokkal bizalomkeltőbb és eredményesebb, szinte minden téren. M. Lefkowitz ehhez roppant érdekes kísérletet végzett. Megkért valakit, hogyha piros a lámpa, de nem jön autó menjen át a zebrán a út túloldalára. Bebizonyosodott, hogyha a megkért személy csinosabb többen követik, mint amikor ugyanő slamposan felöltözve lép le a járdáról. Szintén a jólöltözöttek voltak előnyben, ha stopolni kellett, vagy visszaszerezni egy szándékosan a telefonfülkében felejtett érmét. Aláírásgyűjtéskor és pénzkéregeszkor viszont a hanyagul öltözöttek mutattak fel jobb eredményt, s csoportjukon belül is a férfiak, akik hamarabb tudták – ki tudja miért – elnyerni a célzott emberek rokonszenvét.

ROVARCSEMEGE

Európai előítéletek ide vagy oda a harmadik világ majd minden országában szeretettel és rendszeresen fogyasztanak ízeltlábúakat csemegeként és főételként egyaránt. A Kalahárisivatagban lakó busmanok roppantul kedvelik a csótányokat, a kolumbiai Bogotában az utcán árulják – akárcsak nálunk a gesztenyét, vagy a patogatott kukoricát – hirtelen sült, forrón tálalt hangyákat. Bali szigeti specialitás a pirított lepke, Tanzániában, Zimbabwében, Malajziában és Botsvánában napi éték a tücsök és a sáska. Ugandában, a Viktória-tó mellett elők egy vízparti légyre vadásznak, amelyet nyúlós – ízben és küllemben a kaviárhoz hasonló – masszává gyúrnak. Ausztrália őslakói a mézhangyáknak cupognak, miután a rovar telepszívta magát az eukaliptusz édes nedvével. Új-Guineában az ötcentis erdei pókokat eszegetik, amelynek íze állítólag sütte nagyon emlékeztet a mogyorókrémre. Ázsiában ínycsok falat az imádkozó sáska, amelyet például Thaiföl-

dön pürévé gyúrnak, aminek zamata vetekszik a gombás ráksalátával. Természetesen a térbeli utazásokon kívül az időutazásokon is található példát a rovarévré. Mőzes harmadik könyvében például előírja, hogy sáskán, tücskőn és szöcskén kívül más rovar ne vegyenek táplálék formájában magukhoz az izraeliták. Az Újtestamentumban Márk evangelista pedig arról ír, hogy Keresztelő János a pusztaban mézbe mártott sáskákon élt. Arisztotelész, Plinius és Hérodotosz művei alapján pedig bizonyosságnak lehet a téren is, hogy az antik világ fejlett civilizációjában sem vetették meg a rovarokat. Sőt, még az I. Erzsébet királynő idején alkotó William Shakespeare is ínycsokként említi az Ot-hellóban, imígyen: „Az étel, amely most oly édes neki, mint a sáska, hamarosan oly keserű lesz számára, mint a sáritök.” Sokaknak akár-mennyire is visszataszító, genetikai rendszerünk tökéletesen alkalmassá tesz bennünket az ízeltlábúak megemésztésé-

re. Gyakran nem is vagyunk tudatában annak, hogy akaratlanul is megesszünk néhány rovar. A legfrissebb salátán is akadnak levéltetvek, a rizsben vagy lisztben lehet zsiszik. Még meglepőbb a kép a kész-ételekre tekintve. Az Amerikai Élelmiszer és Gyógyszer Felügyelet tényként rögzíti, hogy minden száz gramm lekvárban öt rovar, vagy rovardarabka van, mfg ugyanakkora súlyú mogyorókrémbe harminc. Így mindannyian hozzájutunk e rendkívül magas fehérje- és tápértékű forrásokhoz akaratlanul is. Éppen azért, mert nagyon értékes anyagokat tartalmaznak az ízeltlábúak, néhány amerikai kutató nekiállt azon dolgozni, miként tegye elfogadhatóvá őket a nyugati gyomornak. Kísérletek során rájöttek, az amerikaiak hajlandók rovarokat enni, ha kevésbé felismerhetővé teszik. A diákok szívesen megették a főtt rovarokat, ám a vajban sült agavekukacoktól ódzkodtak, mert az állatkák még ebben a formában is annak lát-szottak, amik valójában.

MÁJRECEPTEK

MÁJRIZS

Hozzávalók: 10 dkg máj, 1 egész tojás, 5 dkg liszt, só, bors.

A tojással és a liszttel csurgatott tésztát készítünk, és hozzákeverjük a megreszelt májat. Sóval, borssal fűszerezük. A tésztát nagyobb lyukú reszelőn keresztül a levesbe törjük és közben kevergetjük. Apró rizszemcsékhez hasonló tésztát kapunk.

MÁJPUFFANCS

Hozzávalók: 20 dkg máj, 2 egész tojás, 1 kanál liszt, 1 kanál finom morzsa, 2 kis fej hagyma, só, törött bors, apróra vágott zöldpetrezselyem, bőven olaj.

A májat megkaporjuk, hozzáadunk 2 dkg olajon pirított hagymát, 2 tojássárgáját, egy kanál lisztet, egy kanál finom morzsát, sót, borsot, apróra vágott zöld-

petrezselymet. Elkeverjük és végül a 2 tojás keményre vert habját adjuk hozzá. Bő, forró olajba evőkanálnyi mennyiségűt szaggatunk és mindkét oldalát gyorsan pirosra sütjük. Körettel és salátával önálló fogásként vagy főzelékhez feltétként tálaljuk.

MÁJPÁSTÉTOM GŐZBEN FŐZVE

Hozzávalók: 35 dkg borjú- vagy sertésmáj, 25 dkg sertéslapocka, 3 evőkanál olaj, vagy 5 dkg zsír, 1 kis fej hagyma, 3 egész tojás, 2 db tejben áztatott zsemle, 1 dl tejföl, só, bors, citromhéj.

A májat a hússal együtt hagymás zsíron, kevés vízzel puhára pároljuk. Készen ledaráljuk a tejbe áztatott, kifacsart zsemlekkel együtt. Hozzáadjuk a tojássárgákat, a tejfölt, sóval, borssal vagy borspótlóval,

reszelt citromhéjjal ízesítjük, végül a 3 tojás keményre vert habjával elvegyítjük, egy hosszúkás formát zsírral bekenünk és az anyagot beleöntjük. A formát vízbe állítjuk és lefődvé egy óráig főzzük. Melegen kiborítjuk, és hidegen tálaljuk egészben vagy szeletekre vágva. Savanyúságokkal, főtt tojással körítjük.

MÁJPISKÓTA

Hozzávalók: egy kanál reszelt máj, 1 kanál liszt, 1 egész tojás, kiskanál olaj vagy 1 dkg zsír vagy vaj.

Az anyagokat jól elkeverjük, sóval, borssal fűszerezük. A tojásfehérjét habbá verve adjuk hozzá. Bezsírozott, lisztezett sütőlemezen 1 cm vastagságúra elkenjük, megsütjük, 1-2 cm-es kockákra vágjuk és pár percre a levesbe főzzük.

NAPIREND I.

elbeszélés

(Részlet M. B. kiskorú fogalmazás házi feladatából.)

Csörög az ébresztőóra. Fel-pattannék, ha lenne erőm. Már mindenki eltávozott a családból, egyedül kezdem a napot. Bal lábbal kelek, mert jobbra a fal van. Álmosan belépnék a fürdőszobajajtón, de a lakásajtón lépek ki. Visszaugornék, de az ajtó becsapódott, a kulcs belül. Pizsamában lemegyek a házmesterhez az álkulcsért. Onnét a sarki boltba, mert el-

ment a macskájának tejet vásárolni. Amikor végre visszajutok a lakásba, kapkodva öltözködöm. Aztán újra, mert nem passzol rám apám nadrágja és a nővérem blúza. Ekkor villan belém: atyaisten, nem mostam fogat! (Ezt reggelenként a hetes ellenőrzi, innen a lelkiismeretesség.) Nagyon rossz ízű az új fogkrém – pedig a fogorvosok is ezt használják. Véletlenül apám borotvahabját kóstolom meg.

Gyors öblítés után sietve távozom a lakásból. Nagyon figyelek, nehogy most meg a fürdőszobában kössek ki. Most a gardróbba érkezem. Újra próbálkozom. Végre az utcán vagyok, egyéni rekordot döntök nyolcszáz méteren. A sulis előtt visszahökölök. Amikor felkelek a földről, elcsodálkozom: miért nem nyílik az ajtó? Ez megint a diri új heppje lehet. Zörgetek, dörömbölök, kétszer belerúgok a kapuba. Harmadszor a levegőbe, mert kinyitja az ajtót a gondnok, és közli velem, hogy szereti a lelkes gyerekeket, de azért szombaton nekik sem kell iskolába menni.

TÖRÖK KITALÁLÓS

Fekete eb felakasztva, a vörös eb megugatja.

(Az üst alatt ég a tűz)

Szarka a fészekben ül, farktolla meg kívül.

(Merőkanál)

Kopasz öreg ücsörög, fia fején dühörög, szerteszáll az agyveleje, mégsem megy szét apó feje.

(Üllő, kalapács, szikra)

Hajó, bár vizet se látott, elsimitja a hullámot.

(Vasaló)

Van egy lányom nekem. Kinek kedve tartja, szájon csokolhatja.

(Vizeskorsó)

Szárnyak nélkül száll, víz, amit talál.

(Forgószél)

Allah maga építi, kapuját kés nyitja ki.

(Dinnye)

Van nekem egy fiacskám. Sírva fakad, ha felveszem, akkor hallgat, ha leteszem.)

(Hegedű)

Gyerekszaj

Következtetés I.

- Nagypapa, hol voltál tegnap?
- Nyúl vadászaton.
- És hány nyulat lőttél?
- Egyet sem.
- Akkor honnét tudod, hogy nyúl vadászaton voltál?

Következtetés II.

- Tanító néni! Ha „aki mer, az nyer”, akkor aki merít, az nyert?

Következtetés III.

- Apu! Vagy elmesélem, hogy mi történt az autóddal, amikor először vezettem, vagy elolvasod holnap az újságban.

SZÓBAN SZÓ

kvarcÓRArend
benzinKÜTágas
matchBOXkesztyű
víziLÓkupec
vörösKERESZTtrejtvény
frászKARIKAgyűrű
rágóGUMIcsizma
vadIDEGENvezető
kártyaVÁRKapitány

vasMACSKAszem
hadVEZÉRKürü
távCSŐlészta
kebelBARÁTFüle
bandaVEZÉRFonal
gólZSÁKutca
hattyúDAI.fesztivál
potyaUTASellátó
dicsFÉNYszóró

-DOKTOR ÚR, ROSZSZUL ÉRZEM MAGAM! -MINDJÁRT FELTÖRÖK EGY GYÓGYSZERT.	JAPÁN ÖSLAKÓI	ABBAN AZ IDŐBEN RITKA FÉRFINEV	ÁLLATI LAKHELY	KÁRT OKOZÓ
-ÉS HA NEM HASZNÁL? (VÁLASZ:)	1			T
ÉLES HANGON KIALTÓ			VÉDELMEZ BÉCEZETT SAMUEL	
LAKIK MOST KÖVETKEZŐ			V	DEHOGY! NÉVELŐS RUHADARAB
SAJÁTKEZÜLEG		SVÉD AUTOMÁRKA BANYAFOLYOSÓ		
FÉLSZ! DOHÁNYPOR	ABLAKOT ÖSSZETÖR	V	PENZINTÉZET RÖV KICSINYITŐ	
			V	ARRA- FELE! SZEMLE- LŐ
CSODÁS TÖRTÉNET NŐI NÉV HÁZORZÓ				
			SÚROLJA VÉRCSE- PORT	
ÁTLÉPÉS MÁSİK ORSZÁGBA	S	HANGOSAN SÍR		



Beküldési határidő:
november 17.

Lapunk 43. számában megjelent keresztrejtvény helyes megfejtése: Az nem lehet, ott még nem jártam.

A sorsoláson Erdélyi Pálma, Gombor Fruzsina, Imrei Zsolt, Leveli Dániel és Zsuhár Piroška olvasóink nyertek ajándékutalványt vagy negyedéves Kanizsa Dél-Zalai Hetilap előfizetést, melyet szerkesztőségünkben vehetnek át.

HOGY MIK VANNAK...

Nagyon bosszantotta az egyik német hegymászót, Wolfgang Gortert, hogy hazájának legmagasabb csúcsa, a Zugspitze „csak” 2964 méter magas. Gondolt egy merészet és a hegy hosszát kikerekítette pontosan háromezerre. Hogy miként csinálta? A csúcs tetejére harminchat méter magas tornyot emelt.

✓ ✓ ✓

Különös csapattal rendelkezik az ausztrál biztonsági szolgálat. A helikopteres különítményben a pilótán, segédpilótán és egy ejtőernyősön kívül három galamb is szolgálatot teljesít, akik – mivel roppant éles a szemük – a hajótöröttek megtalálásáért felelősek. Többnyire akkor alkalmazzák őket, ha a vízbeesett vagy kis lélekvesztőn kucorgó rádióadó nélküli bajbajutottaknak kell segíteni. Ezek a madarak akár három kilométer távolságból is meglátják a tárgyakat, s látóterük százhatvan fokos szöveget fog be, s képesek a lepfinomabb színárnyalatokat is megkülönböztetni. Az ausztrál biológus és ejtőernyős John Chute, a biztonsági szolgálat főnöke arra idomította ennek ismeretében a galambokat, hogy reagáljanak sárga, vagy narancssárga mentőövekre, mellényekre és csónakokra. (Ezek a nemzetközi segélykérő színek.) Ha a szárnyasok észlelik a színeket esőrukkal rákózpintanak egy nyomógombra. Erre a jelzésre kinyílik az etetősin és jutalommagvakat adagol a madaraknak. A tréning után a tollas jószágok a bevetőhelyre, azaz a helikopter alatti üvegkalitkába kerülnek. A három galambot ellenzőkkel elkülönítik oly módon, hogy mindegyikük százhusz fokos területen teljesítsen szolgálatot. (Tehát együtt az egész látóteret ellenőrzik.) A nyomógomb jelzése a pilótához futnak be, aki addig adagolja a jutalom magvakat a madaraknak, amíg maga is meg nem pillantja a szerencsétlenül jártakat. Vizsgálatok szerint a madarak találati aránya kilencven százalékos volt, míg az emberi megfigyelőké csupán negyven. A képzésben egyébként csak egy-két éves galambok alkalmazhatók, akik gyakorlatilag életük végéig, tehát körülbelül tizenhét évig teljesíthetnek szolgálatot.

Jedlik Ányost leginkább csak a dinamó felfedezőjeként tartjuk számon, s kevesen tudják róla, hogy a magyar szódavíz is neki köszönhetjük. A szerzetes-feltaláló először a 1800-as évek elején olvasott arról, hogy svájci tudósok Genfben 1789 óta állítanak elő savanyú vizet, ám a gyártás titkát hétepesétes titok alatt őrzik. (A szénsavas vizet állítólag legelőször egy Tognio nevű svájci-olasz orvos készítette.) Hazánkban buborékos vizként csak a fürdői ásványvizet ismerték, amit meglehetősen hűdös volta miatt nem igazán palackoztak. Így Jedlik kísérletezni kezdett, míg végül 1828-ban felfedezte a szódavíz és a mesterséges savanyúvíz ipari előállítási módját. Az eljárásra akkor jött rá, mikor híg borkősav oldat és szódabikarbonát oldat elegyítésekor erős pezsgést figyelt meg, amit a széndioxid okozott. Igazi hódító útjára azonban a szikvíz csak az első világháború után indult, mivel ekkor jelentek meg a higiénikus porcelánbetétes szifonfejek, melyek a magyar Kont Oszkár szabadalmaként terjedtek el földszerte.

✓ ✓ ✓

Miután a rómaiak júliust Julius Ceasarról, az augusztust pedig első császárukról Augustusról nevezték el, – akkoriban az év kezdetét márciustól számították, így az átnnevezett hónapok eredeti neve quintilis, azaz ötödik és sextilis, tehát hatodik volt – Tiberius császár a szenátorok ez alapján felkérték engedélyezze, hogy a hetedik hónapot, a szeptembert órála tiberiusnak hívják. A római birodalom második császára azonban nagyon szerény ember volt, s a felkérésre csak annyit kérdezett: „És mit fogtok tenni, ha tizenhárom császárotok lesz?” Így tehát a szeptember szeptember maradt.

✓ ✓ ✓

Több, mint másfél éve kering a világban az a mondás, mely szerint a francia gárda meghal, de magát meg nem adja. Hogy mikor hangzott el a mondat először, arra csupán egyetlen eredetlegendát találtak. Eszerint Napóleon seregében szolgált egy Cambonne nevű tábornok (1770–1842), aki részt vett a csúfos vereséggel végződő waterlooi csatában. 1815. június

18-án az angolok felszólították, hogy adja meg magát, melyre ő állítólag így válaszolt. „La garde meurt et ne se rend pas!”. Azaz a gárda meghal, de nem adja meg magát. Persze, az utókor által kreált történetek nagyon szépek. Szébbek a valóságnál. E mese ellen maga a főhős még életében is rengeteget tiltakozott. Ugyanis az angolok felszólítása után a válasza csöpöpet sem volt patetikus, hiszen ennyit mondott csupán: Hívjanak felcsert, hogy bekötözze a sebeimet.

✓ ✓ ✓

A nagy sikertörténetek hősei mindig kicsiben – gyakran egy garázsban – kezdték vállalkozásukat, melyből aztán multimilliomosokká váltak. Így volt ezzel két második világháborúbeli leszerelt angol katona is, John Odell mérnök és Lesle Smith mechanikus, akik összpórolt pénzükből létesítettek egy csödbe ment kocsmában fröccsöntő műhelyt 1947-ben. Akkoriban az ipar különböző ágai érdeklődtek a műanyag öntvények iránt, ám egy idő után elmaradt az érdeklődés. Így a tulajdonosoknak volt arra idejüküres óráikban, hogy elkészítsék az angol koronázási díszhintó negyven centi hosszú mását nyolc paripával és öt parádés kocsissal. 1952-ben lépett trónra II. Erzsébet királynő, s ekkor gondolt egy nagyot Odell és Smith. A hintó modelljét harmadára zsugorították és szerény, egy schillinges áron piacra dobták. Még abban az évben egymillió darab kelt el belőle. Ezután a sikeren felbuzdulva a kis üzem elkészítette egy úthenger, egy dömpert és egy cementzállító mását gyufásdoboz (angolul matchbox) nagyságban. Ezek szintén kelendők lettek, s velük megszületett a miniatűr autók divatja mellett a Matchbox márkanév is.

✓ ✓ ✓

A legelső mozgássérült, aki komoly hegymászói teljesítményt hajtott végre nem volt más, mint a japán Isza Jukihiro. 1978-ban a harminchét éves, derektól lefelé béna férfi egy löerős kerek kocsijával feljutott a felkelő nap országának szent hegyére, a 3778 méter magas Fudzsjámára. A vállalkozó szellemű férfit fáradságos útjára egy műszerész és egy ápolónő kísérte csak el.

HOROSZKÓP A 45. HÉTRE

Kos: III. 21–IV. 20.



Nos, megsértődni lehet, de nem különösebben érdemes. Ha hüvös fejjel újra értékel a helyzetet, talán magad is végre rájössz erre. Más hangnemben is lehet muzsikálni.

Bika: IV. 21–V. 20.



Allergiás kitérésid eredete nem feltétlen a környezetben kell keresned. A legtöbb betegség ma pszichoszomatikus eredetű. Ideje magadba nézned és ott elrendezni a dolgokat.

Ikrék: V. 21–VI. 21.



A felhő, mely árnyékot vetett lelkedre végre elvonult. Imádkozz, hogy soha többé nem jöjjön vissza, s ne legyen próbára még egyszer. Azt már nem biztos, hogy kibírnád.

Rák: VI. 22–VII. 22.



Már csak a mesebeli repülőszőnyeged várható, hogy a közeljövőben melegebb égtájakra vigyen, hogy kikapcsolódhass a mindennapi robotból. Az almodozást azért ne add fel.

Oroszlán: VII. 23–VIII. 23.



Az agresszivitásnak is megvan a maga helye. Jobb lenne, ha alaposabban megválogatnál kivél szemben is vedted be. Például annál nem éppen illő, aki szívességet tett neked.

Szűz: VIII. 24–IX. 23.



A szendeségnek még a látogatást is félre kell tenned, ha te akarsz lenni az első számú befutó. Csak keményen előre. Vigyázz hiúságot sérthetsz, anyagi érdeket azonban nem.

Mérleg: IX. 24–X. 23.



Nem véletlen nyomaszt az az érzés, hogy kezdnek kicsúszni a kezedből a dolgok, s többé nem te irányítod őket. Nyugi, jön még kutyára kamion.

Skorpió: X. 24–XI. 22.



Igen, sok mindent el lehet intézni egyetlen tollvonással, ám ilyenkor előfordul, hogy az adott dolog, vagy még inkább az érintett személy bosszút áll. Tartózkodj a könnyű megítélásoktól.

Nyilas: XI. 23–XII. 22.



Túl sebesen halad már a vonat ahhoz, hogy életed veszélyeztetése nélkül meg tudj állítani. Minden szempontból egyszerűbb lenne, ha meg sem próbálnál vele, s elfogadnád.

Bak: XII. 23–I. 20.



Az újdonság varázsa hamar elmúlik, s máris a régi megszokott kerékvágásban találsz magad. Egyelőre hiába bosszant ez a kérdés, még jó darabig nem nyílik menekülési út.

Vízöntő: I. 21–II. 20.



A törékeny használati tárgyak bizony a fogyóeszköz kategóriába tartoznak. Dühöd ezúttal kisebb áldozatok árán csitul csak. Ne izgulj, valamennyi pótolható.

Halak: II. 21–III. 20.



Egyelőre hagyj, hogy csak a szél fújja hajódat. Tudni fogod, mikor segíts neki evezővel és kormánylapáttal. Vigyázz a lottót nem elég csak kitölteni, fel is kell adni.

KÓRHÁZI FOCI

A szabadtéren alighogy befejeződtek a küzdelmek, máris megkezdődött a teremlabdarúgás új évadja. A városi LSZ már készíti elő az őszi-téli programot, az újabb városi bajnokságot, miközben még zajlanak a versenyek a zöld asztal mellett, egyes vitatott esetekben. A nagy szakasz, a hosszú menetelés még előkészítés alatt van, de a vasutas-teremben már megrendezték az első tornát, a zalai kórházi dolgozók és családtagjainak hagyományos teremlabdarúgótornáját.

– *Ma tizedik alkalommal találkozzunk, úgy hogy évente három-három helyszínen zajlik a baráti torna. Most a kanizsai szervezők, az Orvosi Kamara, a gazdasági és szakmai vezetés, a Szőlőskert Fogadó sorakozott fel a jubileumi torna sikere érdekében – kezdte dr. Füle Lajos, a főszervező, a kanizsai kórházi csapatvezető.*

– *Hogy szerepeltek eddig?*

– *Itt a játékon, a barátságoson, a mozgáson van a hangsúly, de azért jegyezzük az eredményeket is. Eddigi szereplésünk öt kupagyőzelem és bízom benne, hogy meglesz a hatodik is. Ugyanis jó a mi csapatunk – mondta a csapatvezető, aki amiatt viszont sajnálkozott, hogy az egerszegiek nem érkeztek meg.*

Szalai Béla játékvezetése mellett zajlott le a három mérkőzés. A kanizsaiak a Hévíz ellen 4:0 arányú győzelemmel kezdtek, majd a Keszthely elleni szoros találkozón, 2-2 után nyertek Fülék 3-2-re s ezzel megléte az újabb kupaelőbőség. A második helyért: Keszthely–Hévíz 4-3.

A kupagyőztes: Pesti Lajos, Simon István, Tót Sándor, Kobra Sándor, Bántó Károly, Füle Zsolt, dr. Orosházi Attila, dr. Zsirai Zsolt, dr. Füle Lajos.

Tiszteletdíjat kapott Füle Zsolt, a torna gólkirálya és a keszthelyi Czémán Ferenc, a legjobb kapus, akiknek a díjat dr. Füle Lajos, a főszervező adta át a házigazdák képviselőjében.

B.A.

HAZAI VERESÉG

A labdarúgó NB II-ben amolyan kis-rangadót vívott az Olajbányász gárdája, amely a rivális, tavaly ugyancsak az NB I-ben szerepelt soproniakat látta vendégül. Mind a két csapat győzelemre készült, hiszen az élcsoportban való tartózkodás egyik feltétele volt a három bajnoki pont megszerzése.

Az előzetesen kimunkált tervek közül aztán a vendégek jöttek be, hiszen

Olajbányász–Soproni LC 3-4 (0-1)

A bajnoki pontokat tekintve tabellaszomszédok találkoztak az olajosok Zárda úti stadionjában, ahol hatpontos találkozóra került sor a két legényes között.

A hideg és szeles idő, a hózápor sem kedvezett a szélről támogatott és a legjobb felállásban pályára lépő olajosoknak. Ugyan támadgattak az első negyedórában, de a kapura semmi veszélyt nem jelentettek, pedig a szél is mellettük volt. Kapura lövés viszont nem volt.

A vendégek a kontrára építettek. A 16. percben Szabó beadását követően Takács játszotta magát tisztára, aki elől az önfeláldozó Szalai mentett

a kaputól mint egy tíz méterre. Két perccel később ugyan csak a mozgékony Takács volt a főszereplő, akinek közeli lövése a kifutó és a szöveget remekül záró Czigoth zsákmánya lett.

A hazai csapat nem játszott jól, rengeteg átadási hibát vétettek és nem lőttek kapura. A 30. percben aztán Visnovics mintegy húszméteres szabadrúgással veszélyeztetett, akinek labdáját nagy bravúrral mentette a soproni kapus. Néhány perccel később Földes keverte meg az olajos védőket, akinek tizenhat méteres lövését Czigoth nagy bravúrral ütötte a lécz fölé. Még ekkor sem ébredtek fel a kanizsaiak, akiknél csapnivaló volt a támadójáték.

Az olajosok ellen a 39. perben egy vitatható büntetővel szereztek vezetést a vendégek. Történt, hogy több hazai védő is hibázott, így Takács egyedül húzott kapura, aki útközött a kapussal. Vad játékvezető nyomában büntetőt ítélt, amelyet Vancea biztosan értékesített. 0-1.

A hajrára feljavultak a kanizsaiak, Keszeg egyenlíthetett volna, de hatméteres fejesét a kapus nagy bravúrral hárította.

A szünet a vendégeknek tett jót, akik élvezték a viharos szél, a hózápor adta előnyöket, vagyis a külső körülményeket a második játékrészben. Az 53. percben még Czigoth mentett bravúrral, majd Szabó T. előtt volt nagy helyzet, de azok kimaradtak.

Aztán jött egy hétperces rövidzárlat, nagy egyéni hibák. Az SLC és a szél is megtérfálta az olajosokat, akik csak nézői lettek az eseményeknek. A 60. percben Földes vezette fel a labdát, aki aztán huszonöt méterről bombagólt ragasztott a felső sarokba. 0-2. Öt perccel később Chiraciu másolt, aki ezúttal tizennyolc méterről lőtt a kapu jobb oldalába. 0-3. Két perccel később az álmódosító védők közül Takácshoz került a labda, aki hat méterről lőtt a kapuba. 0-4.

A szurkolók tüntetőleg megindultak hazafelé, míg az olajosok hosszú hajrába kezdtek. A nyitányt Vidóczi gólja jelentette, aki a 73. percben tizennyolc méteres szabadrúgás-

ból szépített, majd négy perccel később újabb gólt ért el a piros-kék gárda: ekkor a harcos Filipovics remekül ment el a jobb oldalon, a csereként beállt Hegedűs elé továbbított, aki hat méterről helyezett a kapuba.

Támadásban maradt az Olaj és a 83. percben újabb gólt szereztek, amikor Vidóczi jobboldali beadását Pécsi öt méterről fejelte a kapuba. 3-4. Négy perccel később a csereként beállt Kiss lehetett volna a pontmentő, de Svélec labdáját szinte a kapuvonalon rontotta el, „lyukat” fejtelt, pedig senki sem zavarta. A mérkőzés vége előtt Kovács Tibor szabálytalankodott, megkapta második sárga-lapját, ami pirosat jelentett, de ez már nem segített a feltámadt olajosokon.

Györkös Lajos elnökségi tag:

– *Tanulságos mérkőzést vívott csapatunk. A meccs az első játékrészben ment el, amikor nem használtuk ki, hogy szél után játszunk. Tűzenni kellett volna s erre mi lett, két-három veszélyes lövés éresztettünk meg.*

Pátkai József elnökségi tag:

– *A Sopron jó csapat, de így nem lehetett volna játszani. A csapat 0-4 után felébredt, de addig gyámoltalanok voltak a fiúk.*

Szabó Imre edző:

– *Milliószor felhívtam a figyelmet a külső körülményekre, a viharos szélre, a lövészekre. Erre az történt, hogy az első féldőben mindössze kétszer kísérleteztünk bevenni a kaput, aztán meg súlyos egyéni hibából ment el az ellenfél.*

Baranyai István, az SE elnöke:

– *Végig úgy kellett volna játszani, mint a befejező húsz percben s akkor mi nyertük volna a volt NB I-esek összecsapását.*

A második hazai vereség alanyai: Czigoth – Szalai, Keszeg, Balogh – Farkas (Kovács), Vidóczi, Svélec, Visnovics (Kiss) Koller (Hegedűs) – Filipovics, Pécsi.

Balogh Antal

RANGADÓ A BALATON- PARTJÁN

A labdarúgó NB II. őszi idényének utolsó előtti fordulójában kerül sorra a zalai rangadó, amikor a Keszthely–Olajbányász találkozót bonyolítják le a Balaton-partján. Az utóbbi fordulóban mind a két csapat vereséget szenvedett s így aztán van bőven javítani való. A keszthelyiek sorozatban vesztek, egyre nehezebb helyzetbe kerülnének, akiknek nagy szükségük van, a bajnoki pontokra, de javítani készül az olajosgárda, amely nem akar megfájni a riválisnál. A mérkőzés vasárnap 13 órakor kezdődik.

Újabb sporttörténelmet írt a sakktehetség, a tizenéves Kiss Judit. A kanizsai büszkeség a Tungsram versenyzője, a Hevesi-iskola nyolcadik osztályos tanulója, aki csillogó bronzéremmel tért haza a braziliai Sao Lourencóban rendezett korcsoportos világbajnokságról. Második világversenyén nagyszerű sikert ért el, hiszen a tavalyi tizenhatodik helyről került fel a dobogóra.

A Munkás úti, negyedik emeleti „sakkotthonban”, a melegséget adó kétszobás lakásban minden a sakkról árulkodik. Érmek, trófeák, tiszteletdíjak, sakkszakkönyvek sorakoznak, minden tele van sakkkal, még a levegő is.

– Az idő kevés, a feladat sok, de most is készséggel állunk rendelkezésre – fogad az edző-édesapa, Kiss László FIDE mester, a sakkozó, a megszállott, az elkötelezett, aki számára csak a kislány és a sakk létezik.

– Annak ellenére, hogy aranyért mentünk, és „csak” bronz lett belőle, mégis úgy értékelem, hogy ez egy nagyon nagy siker volt. Egy állomás a csúcs-hoz vezető úton. Kár, hogy kicsit szerencsétlen sorsolást kapott Jutka, aki lényegesen erősebb ellenfelekkel küzdött, mint riválisai. Tulajdonképpen nem volt még egyetlenegy könnyű ellenfél sem, azaz a tizenegy forduló során tizenegy rangadót vívott. Nagyon sajnálom, hogy a világsiker lehetősége előtt megtorpant. Ennek ellenére úgy tartom, hogy korosztályában ő a világ legerősebb játékosa. Kérem ez nem túlzás, ez a realitás.

– Hát többet vártam magamtól – kezdte Judit. – Úgy érzem, hogy megint kiénekeltek a sajtó a számból, hiszen már nagyon közel voltam az aranyhoz. Butaságom miatt csalódom vagyok, no meg nagyon mérges magamra. Csodálatos élményekkel lettem gazdagabb, és hallatlanul boldog vagyok, hogy eljuthattam Braziliába. A versenyen kívül is sok élményt szereztem, amit soha nem fogok elfelejteni.

BRONZÉREM A BRAZÍLIAI VÉBÉRŐL

Ezúton is szeretnék nagy-nagy köszönetet mondani mindazoknak, akik segítettek abban, hogy részt vehettem a korcsoportos vébén. Még egyszer köszönök mindent – mondta búcsúzóul a tanulószobába távozott kitudnóság, akinek a kéthetes iskolai lemaradást kell behozni.

Jutka elmélyült a tankönyvek világában, mi pedig a braziliai világversennyel kapcsolatban faggattuk az edző-édesapát.

– A programnak megfelelően indult és zárult minden. A repülőút hosszú, és az elsősutas Jutkának nagyon fárasztó volt. Párizson át repültünk Sao Paulóba, ahonnan mintegy hat óráos autóbuzsút következett.

– Hallhatnánk-e a versenyközpontról?

– A hegyek között, festői környezetű bányász- és üdülőváros adott otthont, pontosabban egy hotel, amely egy tó mellett volt. Két hatalmas terem állt rendelkezésre, s az egyikben a fiúk, a másikban a lányok játszottak.

– Voltak-e vezető személyiségek?

– Kiemeltséget kapott a világverseny, ami érthető, és a gyerekek részére jelzésértékű. A megnyitót Campomanes úr, a FIDE elnöke tartotta, míg a záróünnepségen A. Karpov, a FIDE világbajnok volt a díszvendég, hogy csak a legkiemelkedőbbeket említsem.

– Milyenek voltak a feltételek?

– Minden tekintetben szuper, erről csak a legjobbakat mondhatom, tehát világszínvonal.

– No és a mezőny?

– Számomra meglepő, hogy a 14 éves lányok mezőnyében csak harminckilenc fő versengett. Ezt döntően a nagy távolság, a drága költség indokolta.

A többséget így is Európa adta, de szép számmal voltak Dél-Amerika és Ázsia képviselőit is.

– Színvonal?

– Szakmailag több mint huszonötven igen jó játékerőt képviseltek. A fiatalság ellenére meglepően nívós partikra került sor. A véb egyébként Ázsia és Európa külön versenyét hozta, és ez fantasztikus hajrát hozott.

– Jutka miként vette az akadályokat?

– Erről már elkészítettük az alapos elemzést, s ebből a könyvből ezúttal csak szeleteket említenék. Az első szakasz, az 1–3. forduló két és fél pontot hozott egy remek, díjazott rajttal a chilei kislány ellen. Parádés kombinációval kezdte sorozatát, aztán jött a balul sikerült negyedik forduló. A kínai Su ellen kikapott Jutka, elsősorban azért, mert nem a saját játékot játszotta, állásértékelési hibát vétett.

– Ez visszavetette?

– Nem, sőt újabb lendületet adott, amely egy kiváló négyes győzelmi sorozatot hozott, pedig „krémekkel” mérkőzött. Mind a négy parti csodálatos volt, de azért kiemelem a Décsy, a legnagyobb magyar rivális elleni bravúrt, no és a lengyel Eb-bajnok, korábbi világbajnok elleni játékot. Nagyszerűen tört előre, és a 7 pontos Su mögött feljött a második helyre 6,5 ponttal.

– Mi történt a hajrában?

– Sajnos a három mérkőzésből csak egy pontra tellett, pedig itt volt a nagy lehetőség. A kilencedik fordulóban a kínai kikapott, s így Jutka előtt ott volt a csúcsra kerülés. Ehhez nyerni kellett, és Jutka a győzelmet erőltette is a grúz ellen, de a túlzott akarásnak vereség lett a vége. No, ezt követően tö-

mörült az élcsopori, fokozódtak az izgalmak, és jött egy gyermeteg hiba.

– Mi volt ez?

– Az utolsó előtti forduló örökké emlékezetes lesz. Jutka az azeri Izmajlova ellen születésnapján ült asztal mellé, és amire a versenyzői pályafutásában még nem volt példa, tisztelt nézett el. Fájdalmas vereséget szenvedett, s ezzel elszállt a remény.

– Mit hozott a záróforduló?

– A világbajnoki címért a 8 pontos kínai és a lett Reiznizce folytatott versenyfutást. Az üldözőbolyt vezető 6,5 pontos Jutka utóbbival játszott, és sőtéttel bravúrgyőzelmet aratott. Su pedig kikapott az azeri kislánytól. Jutka tehát megfosztotta a vb-aranytól a lett versenyzőt, és megszerezte magának a bronzot 7,5 ponttal. Egyébként négyen értek el ennyi pontot, de lányom a progresszív számítás alapján a legjobbnak bizonyult.

– Milyen volt a záróünnepség?

– Csodálatos és felemelő. Jutkának rengetegen gratuláltak, még a világbajnok Karpov is.

– Hogyan tovább?

– Rövid hazai pihenő következik, aztán folytatódik a „tömény” sakk. Meghívást kaptunk a román körversenyre, majd következik a rapid-vb – 30-30 perces partik –, amelyre december közepén kerül sor Franciaországban. Ez ugyan egy más világ Jutkának, de mi mindent megragadunk annak érdekében, hogy jövőre tényleg meglegyen a világszilveszter, amely változatlanul a kiemelt cél – mondta végezetül az edző-édesapa.

Balogh Antal

Biskopics-siker

A Tungsram sakk szakosztályában nagy jelentőséget tulajdonítanak a tehetségek nevelésére, a rendszeres versenyeztetésnek, megmérettetésnek.

Legutóbb Ajkán rendezték meg a Debreceni Liszka emlékversenyt, amely a diák versenysorozat második fordulója volt. A versenyen a kanizsai fiatalok

közül az alsósok mezőnyében Biskopics Boglárka remekelt, aki az abszolút értékelésben az országos döntős fiúk mögött a negyedik helyet szerezte meg, míg a lányok mezőnyében az első helyen végzett. Ladányi Zsolt a nyolcadik helyen végzett.

B. A.

Révész, a válogatott

Újabb nagyszerű sikert ért el Révész Katalin, a Vizmú ifjúsági korcsoportos versenyzője, aki a vidékválogatottban folytatta sikeresorozatát.

– Belgrádban került megrendezésre a két ország vidékválogatott viadala, amelyet eléggé mostoha körülmények közepette bonyolítottak le. A válogatottba meghívott Révész Kata ugyan kisebb meghí-

léssel bajlódott, ám ennek ellenére a legjobb magyar versenyzőnek bizonyult, aki nagyszerűen mutatkozott be. Ugyanis megnyerte a 100 méteres pillangóúszást, második lett 50 méter gyorsan és harmadik helyen végzett 100 méteres gyorsúszásban – tájékoztattott Meiszterics László, a kislány edzője.

B. A.

Tisztes helytállás

Az 1995/96. évi sakk OB I-ben a harmadik fordulót bonnyolították le a férfi csapatbajnokságban. Ennek során a lámpagyáriak idegenben szerepeltek, akik a kitűnő játékerőt képviselő borsodiak vendégei voltak.

Miskolc SE-Tungram 7-5

- A csapat nagyon jó eredményt ért el a jegyzett hazaiak ellen. Ugyanis kevés együttesnek sikerül a hozzánk hasonló pontszerzés, sőt a bajnokot is verték a nemzetközi nagymestereket és mestereket felállító miskolciak. Egyébként az eddigi fordulók legjobb teljesítményét nyújtották a versenyzőtársak s ez már igazi formának köszönhető - értékelte Bagonyai Attila, a Tungram technikai vezetője.

A lámpagyáriak közül Szilágyi nyert, míg döntetlent ért el Ribli, Faragó, Végh, Krutti, Horváth P., Csonkics, Bodó és Rezsék.

A bajnokságban a Csuti SK vezet, míg a mezőny második felében következő a sorrend: 8. Tungram 15,5, 9. Törekvés 15,5, 10. Postás SE 15, 11. Haladás VSE 15, 12. Vasas 13, 13. Ajka 8, 14. Mat(t)ador 7 pont.

Ribliék a soron következő fordulóban - vasárnap - hazai környezetben ülnek asztalok mellé, amikor fontos találkozót vívnak a Postás SE ellen. Kezdesi idő: 11 óra.

Az OB II. Asztalos csoportjában a Nyugatker Kft. férfi csapata Komlón mérkőzött a Bányász együttese ellen, amely ellen sikerült a tisztes helytállás. A jóképességű hazaiak 7,5:4,5 arányban nyertek. Nyert Kercsmarics és Tarnóczky, döntetlent ért el Sipos, Hegedűs F., Lenkey, Simon és Flumbort.

Sziváék vasárnap a Kaposvár csapatát fogadják a Helyőrségi Klubban, ahol a kezdési idő: 10 óra.

B.A.

ÉVADZÁRÓ TANULSÁGOKKAL

A zalai teniszsport csúcseményének számított volna a Vár úti stadionban rendezett megyei bajnokság, hiszen azon a szakági legjobbak összemérhették volna tudásukat, tanulhattak volna egymástól, s kellő tapasztalatokat szerezhettek volna. A sportban sincs volna, így aztán egy sor tanulság szolgál az illetékesek számára, hiszen a rendezvény nem érte el célját.

Elsősorban hozzáállás, no meg szervezetlenség miatt, az előkészítés hiánya következtében korcsoportok bőven kimaradtak, foghíjas mezőnyök

gyűltek csak össze a felnőtt és korcsoportos zalai egyéni fináléban. Mindenesetre ez volt a megyei bajnokság döntője!

Többségében az Olajbányász SE élt a lehetőséggel, amit a felnőtt egyéni és páros erőpróba, valamint egy korcsoportos verseny jelentett. A többi versenyszám ezúttal elmaradt.

A felnőttek mezőnyében a házigazda olajosok két nagy tehetsége, a serdülő korcsoportos Farkas Kornél és Szennay András is indult, akik aztán meg sem álltak a döntőig. Farkas megyei bajnok lett,

Szennay ezüstérmes, míg a bronzérem a tényleg felnőtt korosztályt képviselő olajosoknak, Péntek Istvánnak és Stankovics Jánosnak jutott.

A felnőttek páros-bajnokságát is a Farkas-Szennay duó nyerte a Péntek István-Gyenes Márton kettős előtt. Bronzérmesek: Márton József-Horváth István (ZTE) és Aranyos Imre-Amfer András.

A serdülők megyei bajnokságát Szennay András nyerte Pataki Péter (ZTE) előtt, míg a bronzérem Horváth István és Aranyos Imre birtokába került.

B.A.

Korcsoportos sikerek a dél-dunántúli körversenyen

Pécsen zárult négynapos tornával az idei dél-dunántúli körverseny, amely egyben része volt a Sopianae Kupa keretében rendezett Káplán István emléktornának is.

A pécsi teniszviadalon remekeltek az Olajbányász SE ifjú reménységei, akik remekül zárták az idei sorozatot. Ezúttal három első helyet és két második helyet szereztek az utánpótlás-nevelésben, eredményekben jeleskedő kanizsai szakosztálynak.

A gyermek korosztályban (12 év alattiak) Gyenes Mátyás végzett az élen. Az újon-

cok mezőnyében (14 év alattiak) Karda Csaba nyert, míg a serdülőknél (16 év alattiak) Farkas Kornél a második helyet szerezte meg az erős mezőnyben.

A párosok versenyében Karda Csaba Ott Mártonnal (BSE) az oldalán szerzett első helyet, akik a döntőben a kanizsai vegyesduót, Tólosi-Sáros (PBTC) kettőst győzték le.

- A fiúk nagy sikerrel zártak a körversenyen, hiszen korcsoportjában első lett Gyenes Mátyás és Tólosi Dániel, míg Farkas Zoltán az előkelő második helyen végzett. Külö-

nösen örülök annak, hogy a záró tornán feltették az „i”-re a pontot, ugyanis ez a verseny a sorozat mesterversenye is volt, ami háromszoros szorzót jelentett. A dél-dunántúli körverseny egyébként hat forduló volt, de ezek közül a versenyzőknek legalább három viadalon részt kellett venni, hogy az eredményeket számba lehessen venni. Mi tehát élünk a lehetőséggel, amely újabb lendületet adhat a fejlődéshez - összegezett Márton József edző, az utánpótlás szakvezetője.

B.A.

Ezüst- és bronzérmek az OB-n

Szolnokon rendezték meg a tenisz országos csapat- és egyéni bajnokságot, a korcsoportosok mezőnyében, ahol kitűnő eredményeket értek el az Olajbányász fiú versenyzői.

A 14 év alattiak mezőnyében az Olaj csapata (Tólosi Dániel, Karda Csaba, Szennay András, a pécsi Sáros Zoltán, tartalék: Amfer András, Kiss Tibor, edző: Márton József) ezüstérmet szerzett.

Egyesben bronzérmes lett Tólosi Dániel, míg párosban ugyancsak bronzérmet szerzett a Karda-Tólosi duó.

A 12 év alattiaknál Gyenes Mátyás egyéni harmadik helyen végzett, míg párosban a

kaposvári Pákaiival az oldalán ezüstérmet szerzett.

Karda ezüst a kiemelten

Nagyszabású országos kiemelt versenyre került sor Mosonmagyaróváron, ahol az olajosok Karda Csaba képviselte.

Az újonc korcsoportos versenyző egy kategóriával feljebb, a serdülők mezőnyében indult, ahol nagyszerű versenyzéssel a második helyen végzett.

B.A.

Az asztalitenisz NB III-ban szereplő csapataink sikeresen vették a bajnokság őszi időnyének utóbbi három fordulóját, amelyek nagyszerűen haladnak előre.

A Kehrling-csoportbeli Sörgyár férfi gárdája bajnokjelöltséghez méltó teljesítménnyel sorra aratta a győzelmeket, és már hárompontos előnnyel vezet a bajnoki tabellát. A Mechlovits-csoportban újonc Zalakomár-Sörgyár II. férfi együttese ugyancsak százszázalékos teljesítménnyel vette

HÁROMPONTOS ELŐNNYEL AZ ÉLEN

az újabb szakaszt, amely a második helyről várja a folytatást.

A listavezető Sörgyár a harmadik fordulóban rangadót vívott a sörgyári edzőteremben. Ellenfele a győri Vertikál csapata volt, amelyben NB I-et is megjáró versenyzők is játszottak. A tavaly még NB II-es győriek ellen Csapó Árpád vezérletével kerekedett felül 11:7 arányban a kanizsai csapat. Csapó négy, Gerencsér M. három győzelemmel volt a legjobb.

Az újabb hazai találkozón a Bük csapatával nagy küzdelmet folytattak, és 10:8 arányban sikerült nyerni. Mátai és Beck 3-3 győzelemmel volt a legeredményesebb. Legutóbb az eddig veretlen Peremarton fogadta a sörgyáriakat, amelyen a vendégek kirobbanó játékkal kiütéses, 16:2-es győ-

zelmet arattak. Négy-négy győzelmet szerzett Beck és Mátai.

Élcsoport állása: 1. Sörgyár 10, 2. Győri Vertikál 7 pont.

Az újonc Zalakomár-Sörgyár II. együttes a folytatásban a vendég Siófokot 12-6-ra verte (Gerencsér Á. négy győzelmet aratott). A negyedik fordulóban Mohácson nyertek 12:6 arányban (Gerencsérék, azaz Jenő, Árpád és Miklós három-három győzelmet szerzett). Legutóbb Polgárdi vendégszerepelt Zalakomárban. A találkozón a hazaiak bravúros győzelmet arattak 10:8 arányban a második helyen álló csapat ellen. Legeredményesebbek: Gerencsér M., Tuboly és Holecz 3-3 győzelem.

- Szakmailag mind a két csapatnál jól mennek a dolgok, a kerettagok példás hozzáállást valósítanak meg. A

tervek időarányos részét bőven teljesítettük, s örülünk, hogy a szakági fejlődésben megindultunk felfelé - kezdte Jakabfi Imre szakvezető, majd így folytatta: - Sajnos az anyagi háttér, a pénzügyi feltételek dolgában igen rosszul állunk. Nincs pénz, nincs sportkörelnök, vagyis eléggé magunkra vagyunk hagyatva. Nos, nem siránkozunk, hanem Tuboly Jenővel együtt hitelezünk, és reméljük, hogy a sörgyári gondok megoldódnak, és akkor visszkapjuk a pénzünket. A kerettagok is megértik a fura helyzetet, ők is beleszólnak a zsebükbe. Reménykedünk, hogy kialakul az anyagi feltételrendszer, és felmossa a szakmai színvonalhoz, ami végül is NB II-es a mai NB III-as mezőnyben.

B. A.

Sporthétvége

SZOMBAT

Kézilabda. NB I B. Nők: Olajbányász-Postás SE, Olajbányász munkacsarnok, 11.00.

Kosárlabda. NB II. Férfiak: Kanizsa KK-Lenti TE, MÁV NTE munkacsarnok, 11.00.

Labdarúgás. NB II. Ifjúságiak: Olajbányász-Keszthelyi HHSE, Volán-Dózsa pálya, 12.00 (serdülők: 10.00).

Vízilabda. OB II. Ifjúságiak: Vízmű SE-OSC, Fedett uszoda, 15.00.

VASÁRNAP

Labdarúgás. Megyei: Kiskanizsa-Gyenesdiás, 10.45. Városkörnyék: POLICE-Liszó, Thury-pálya, 10.00. Miháld-Galambok, Bajcsa-Zalakomár, Belezna-Zalaszentbalázs, Murakeresztúr-Bázakerettye (kezdési idő: 13.00).

Sakk. OB I. Férfiak: Tunggram-BP. Postás, Helyőrségi Klub, 11.00. OB II. Férfiak: Nyugatker Kft.-Kaposvár, Helyőrségi Klub, 10.00.

TÖRÖZŐK SIKERE

A MÁV NTE rendezésében tíz szakosztály harminckett versenyzője vett részt a viadalon. A kadett ranglista 22. helyezette volt ott az indulók között a nagyon magas színvonalú versenyen. A helybelieket hét vívó képviselte, Horváth József a 14. lett. A döntőbe hat egyesület kilenc versenyzője jutott, ahol Szmodics Zoltán az 5., Tizedes Balázs pedig a 6. helyet szerezte meg.

Mind a három versenyző értékes bajnoki pontokat gyűjtött minősítéséhez.

H. Gy.

ENGEDMÉNYES MŰSZAKI VÁSÁR a Dél-zalai Áruház RAVILL osztályán november 13-tól!

ZANUSSI MOSÓGÉP (elől töltős):
53.900,- Ft helyett 45.990,- Ft

ZANUSSI FAGYASZTÓLÁDA (210 l):
41.900,- Ft helyett 36.990,- Ft

ROWENTA GŐZÖLŐS VASALÓ (1200 W-OS):
5.290,- Ft helyett 3.990,- Ft

ELIN MIKROSÜTŐ (FORGÓTÁNYÉROS):
23.900,- Ft helyett 19.900,- Ft

ELIN HAJSZÁRÍTÓ (1200 W-OS):
1.550,- Ft helyett 1.299,- Ft

SONY WALKMAN (KÉTSÁVOS URH-VAL):
7.990,- Ft helyett 6.390,- Ft

VIDEOTON SZÍNES TV (51 CM-ES):
58.000,- helyett 48.900,- Ft

AMÍG A
KÉSZLET TART!



Nagykanizsai

Szuperintéző

**Hirdessen,
hogy megismerjék:
Tel.: 93/313-919**

biztos tipp

CSASZI

Ingtalanközvetítő Kft.
Nagykanizsa, Magyar u. 19.
Tel.: 93/314-012

Nk-án a K-i v.részben 4. emeleti 2 erkélyes felújított lakás 1.65 MFt-os árnyáron eladó. (12041 K)

Nk-án 50 nm-es, 2 szobás, cirkogejzires, 2. emeleti, étkezős, vízőrás lakás eladó. Irányár: 1.2047 K

Nk-án a belvárosban 2 szobás, 57 nm-es, konyha-étkezős, összkomfortos lakás eladó. Irányár: 1.8 MFt (12048 K)

Nk-án a K-i városrészben 68 nm-es, 3 szobás, egyedi vízőrás, 2 erkélyes, kp. fűtéses, 8. emeleti lakás eladó. Irányár: 1.8 MFt (12050 K)

Nk-án 100 nm-es, 2 szobás, 1 félszobás, cirkogejzír fűtésű, 12 éves társasházi lakás 26 nm-es garázzsal eladó. (12051 K)

Nk-án a K-i városrészben 68 nm-es, 2 szobás, 2 fél-szobás, 2. emeleti, tkrgarázsos lakás eladó vagy értékegyeztetéssel Nk-i ill. környékbeli családi házra cserélhető. (12054 K)

Nk-án a K-i városrészben 59 nm-es, 1 szobás, 2 fél-szobás, kp. fűtéses, 2. emeleti lakás eladó. Irányár: 1.9 MFt (12055 K)

Nk-án a Berzsenyi utcában 57 nm-es, 2 szobás, egyedi gázfűtéses, 4. emeleti lakás eladó. Irányár: 1.8 MFt (12056 K)

Nk-án a K-i városrészben 52 nm-es, 2 szobás, kp. fűtéses, 4. emeleti lakás eladó. Irányár: 1.65 MFt (12058 K)

Nk-án a belváros közeli, 56 nm-es, 2 szobás, erkélyes, egyedi vízőrás, kp. fűtéses, 8. emeleti lakás eladó. Irányár: 1.6 MFt (12059 K)

Nk-án, belváros közeli, 60 nm-es, 2 szobás, egyedi gázfűtéses, erkélyes, vízőrás, 4. emeleti lakás eladó. Irányár: 1.95 MFt (12060 K)

Nk-án belváros közeli, 54 nm-es, 2 szobás, kp. fűtéses, 2 erkélyes, 6. emeleti lakás eladó. Irányár: 1.5 MFt (12063 K)

Nk-án a K-i v.részben 67 nm-es, 3 szobás, kp. fűtéses, 2. emeleti lakás eladó. Irányár: 2.1 MFt (12066 K)

Nk-án a K-i v.részben 42 nm-es, 1 szobás, 1 fél-szobás, 6. emeleti, kp. fűtéses lakás eladó. Irányár: 1.5 MFt (12067 K)

Nk-án a belvárosban 82 nm-es, 1 szobás, 3 fél-szobás, egyedi fűtéses, étkezős, erkélyes, 2. emeleti, vízőrás lakás 10 nm-es pincével eladó. (12068 K)

Nk-án a K-i v.részben 55 nm-es, 1 szobás, 2 fél-szobás, erkélyes, kp. fűtéses, 1. emeleti lakás eladó. Irányár: 2 MFt (12069 K)

Nk-án a K-i v.részben 55 nm-es, 1 szobás, 2 fél-szobás, kp. fűtéses, 2. emeleti lakás eladó. Irányár: 1.9 MFt (12071 K)

Nk-án a belvárosban 54 nm-es, 1 szobás, 2 fél-szobás, 3. emeleti, egyedi gázfűtéses lakás eladó. Irányár: 2.4 MFt (12072 K)

Kiskamizsán 4 szobás, garázsos, kétszintes, egyedi gázfűtéses családi ház 150 nm-el telekkel eladó. (12078 K)

Nk-án belváros közeli, 80 nm-es, 2 szobás, 1 fél-szobás, garázsos, pincés, apartárral ellátott, egyedi gázfűtéses családi ház, 500 nm-el telekkel eladó. Irányár: 5 MFt (12079 K)

Nk-án belváros közeli, 92 nm-es, 3 szobás, garázsos, egyedi gázfűtéses családi ház 264 nm-el telekkel eladó. Irányár: 6.5 MFt (12080 K)

Palinban 5 szobás, 3 szintes, padlófűtéses, teraszos családi ház 3 kocsiállású garázzsal, 156 nm-el telekkel eladó. Irányár: 8.5 MFt (12082 K)

Nk-án a Katonáért 93 nm-es, 3 szobás, garázsos, egyedi gázfűtéses családi ház 500 nm-es telekkel eladó. Irányár: 3.7 MFt (12086 K)

Letenyén 128 nm-es, 4 szobás, kp. fűtéses családi ház 970 nm-el telekkel eladó. Irányár: 2.5 MFt (12088 K)

Csurgón 88 nm-es, 2 szobás, egyedi gázfűtéses, garázsos családi ház a főútvonal mellett 400 nm-el telekkel eladó. Irányár: 2 MFt (12089 K)

Galamhokon a főútvonal mellett 110 nm-es, 3 szobás, 17 éves családház 400 nm-el telekkel eladó. (12090 K)

Nk-án az északi városrészben 67 nm-es, 3 szobás, egyedi gázfűtéses, erkélyes, garázsos, vízőrás társas házi lakás 180 nm-el telekkel eladó. Irányár: 3.8 MFt (12114 K)

Nk-án a belváros közeli 65 nm-es, 3 szobás, erkélyes, összkomfortos, földszinti, üzlet, vagy iroda kialakításra alkalmas lakás eladó. (12116 K)

Kiskamizsán 41 nm-es, 1 szobás, egyedi gázfűtéses családi ház, 279 nm-el telekkel eladó. (12120 K)

Nk-án 70 nm-es, 2 szobás, egyedi gázfűtéses, családi ház eladó. Irányár: 1.55 MFt (12127 K)

Nk-án az É-K-i városrészben igényesen kialakított, nagy értékű, 5 szoba+nappali, konyha-étkezős megoldású, 2 szinti+beépített tetőteraszos családi ház eladó. (12250 K)

Nemesviden 80 nm-es, 2 szobás, komfortos családi ház, 513 nm-es telekkel eladó. Irányár: 1.5 MFt (12251 K)

Szepteneken 100 nm-es, 2 szobás, 1 fél-szobás, egyedi gázfűtéses családi ház 1100 nm-el telekkel eladó. Irányár: 3.2 MFt (12252 K)

Szemencsornyán 72 nm-es, 2 szobás, komfort nél-

küli, 50 éves családi ház, 200 nm-el telekkel eladó. Irányár: 600 eFt. (12253 K)

Nk. belvárosban 73 nm-es, 3 szobás, egyedi gázfűtéses lakás eladó. Irányár: 3.3 MFt (12254 K)

Nk. belvárosban 88 nm-es, 3 szobás, garázsos, loggás, egyedi gázfűtéses lakás eladó. (12255 K)

Nk-án a belvárosban 34 nm-es, 1 szobás, 4. emeleti lakás eladó. Irányár: 1.4 MFt (12256 K)

Nk-án a Csengery utcában 70 nm-es, 2 szobás, 1 fél-szobás, közös udvari lakás eladó. Irányár: 2.4 MFt (12257 K)

Nk-án 80 nm-es, 2 szobás, nagykonyhás, pincés, egyedi gázfűtéses társasházi lakás eladó. (12258 K)

Nk-án a belvárosban 55 nm-es, 2 szobás, kp. fűtéses, egyedi vízőrás lakás eladó. Irányár: 1.5 MFt (12259 K)

Nk-án belváros közeli, 52 nm-es, 1 szobás, hálófülkés, egyedi gázfűtéses, tehermentes, közös udvari lakás eladó. Irányár: 1.2 MFt (12260 K)

Nk-án 75 nm-es, 3 szobás, garázsos, egyedi gázfűtéses, előkertes, egyedi vízőrás, földszinti lakás eladó. Irányár: 3.9 MFt (12261 K)

Nk-án belváros közeli +1 fél-szobás, egyedi fűtéses lakás eladó. Irányár: 1.8 MFt (12262 K)

Nk-án belváros közeli 47 nm-es, 1 szobás, 1 fél-szobás, egyedi gázfűtéses, közös udvari lakás eladó. Irányár: 1.6 MFt (12263 K)

Nk-án az É-i városrészben 112 nm-es, 2 szobás, 1 fél-szobás, egyedi gázfűtéses, aknas garázsos, kétszintes társasházi lakás eladó. (12264 K)

Nk-án a belvárosban 75 nm-es, 3 szobás, étkezős, egyedi gázfűtéses, 4. emeleti, vízőrás lakás eladó. Irányár: 3.2 MFt (12265 K)

Sandón 300 nm-el telek, rajta 180 nm-es alappal, közfalakkal, köznevelési eladó. Irányár: 700 eFt. (12266 K)

Gyékényesen a Petőfi utcában, a tóhoz közel, 535 nm-el építési telek eladó. (12267 K)

Gyékényesen a vízpárhöz közel, 44 nm-es, 2 szobás nyaraló, 2 beállású garázzsal, 35 nm-es fedett terasszal, parkosított telekkel eladó. (12268 K)

Balatonfenyőn 62 nm-es, 2 szobás, teraszos, garázsos nyaraló, 220 nm-el telekkel, vízpártól 400 m-re eladó. Irányár: 4.2 MFt (12269 K)

„ÉGISZ”

Ingtalanközvetítő Iroda
Nagykanizsa, Teleki u. 16.
Tel.: 93/313-371

Nk-Sáncban 5 szobás, fűrdőszobás, 155 nm-es családi ház eladó. A ház 1986-ban épült és 777 nm-es telek (udvar, kert) tartozik hozzá. Irányár: 5 MFt (11979 K)

Nagybakonán 2 szoba hallos, fűrdőszobás családi ház, külön wc-vel, kp. fűtéssel eladó. A házhoz gazdasági épületek tartoznak. Irányár: 2,2 MFt (11980 K)

Nagykanizsa Palin főútjában 3 szobás 90 nm alapterületű családi ház 2.818 nm ösztérlettel eladó. A terület gazdálkodásra kiválóan alkalmas. A ház - elcserélhető - családi házra Nagykanizsán, vagy Zalakaroson értékegyeztetéssel. Irányár: 4 MFt (11618 K)

Nk-án a Csengery utcában 3 és fél szobás, 2 fűrdőszobás felújított családi ház, egyedi fűtéssel eladó. Irányár: 5 MFt (11620 K)

Zákányban a falu közepén 3 szobás, 110 nm-es családi ház, fűrdőszobával, zárt terasszal eladó. A telken nyár konyha, gazdasági épületek és garázs is van. A telek 900 nm-el. Irányár: 2.8 MFt (11622 K)

Csapi-hegyen 400 nm-el zártkerti ingatlan 200 tőke nemes szőlővel, gyümölcsfákkal és kb. 100 db fenyővel eladó. Az ingatlanon lakható pince van. Irányár: 300 eFt. (11625 K)

Nagyrése határában Ádám-hegyen 1.200 nm-el ingatlan, benne 300 nm-el kordonos szőlő, gyümölcsfákkal eladó. Az ingatlanon kétszintes épület és teljesen felszerelt borospince található. Irányár: 450 eFt. (11626 K)

Zalakaros Felsőhegyen kb. 200 nm-el szőlő téshtelített Dombóvár faházal 30 nm-es eladó) a házhoz nyított terasz, két hálófülké, főzőfülké és tusoló van. A terasz mellett külön tároló van. Irányár: 1.7 MFt (11627 K)

Bocskán a Fő úton 2 szoba, előszoba, nyitott terasszal rendelkező jó állapotban lévő családi ház eladó. Villany, víz van. Irányár: 1 MFt (11630 K)

Zalakarosi társasházban 4 szobás, 4 fűrdőszobás, 2 konyhás lakás eladó. A szobák különbejárattal. Irányár: 4,5 MFt (11635 K)

Nk-belvárosban 4 szoba hallos II. emeleti lakás egyedi fűtéssel eladó. A lakáshoz konyha, kamra, fűrdőszoba, külön WC, előszoba és terasz tartozik. Orvosi rendelésnek is kiválóan alkalmas. Irányár: 5 MFt (11636 K)

Nk-án a Rózsa utcában 3 szobás, teraszos, két szintes, egyedi fűtéses, vízőrás lakás beépített garázzsal eladó. A lakáshoz külön étkező és 12 nm-es terasz tartozik. Irányár: lakás 3,6 MFt + garázs 700 eFt. (11982 K)

Balatonbényében a parton szoba konyhás hétvégi ház 200 nm-el telekkel eladó. Víz, villany van. Irányár: 2,2 MFt (11639 K)

Somogyvárosban (Nagykanizsától 25 km-re) 1 és fél-szobás, fűrdőszobás, előszoba, előteraszos családi ház eladó, gazdasági épületekkel. Irányár: 1.4 MFt (12236 K)

Balatonmagyaródon két és fél-szobás, konyhás ház eladó. Fűrdőszoba helyre alakítva. Zuhanyozási lehetőség van. Külön WC helyiség, derítővel. A szótornász 1996. évre tervezve. A házhoz kb. 800 nm terület (udvar, kert) tartozik. Irányár: 2,5 MFt (12237 K)

Katonáért 85 nm-es kétszoba konyha, fűrdőszobás, ház, ami a hatvanas években épült - eladó. A ház külön állapokban van jó tetőterülettel - ami beépíthető. A kertben műhelyépület, nyár konyha és tyúk-otl van. A házhoz udvar és kert is tartozik. Irányár: 3,9 MFt (12238 K)

Sándón 2 szoba, konyha, kamra, fűrdőszoba, előszoba ház eladó. A ház kb. 40 éves a fűrdő és előszoba két éves. A házhoz tartozó terület kb. 1.400 nm-el, melyen 900 db 4 éves fenyő kb. 300 nm-el bekezdés erdő is van. Irányár: 1,5 MFt (12239 K)

Nagykanizsa város legközelebbi egy konyha, előszoba, fűrdőszobás, 50 nm-es lakás eladó, iroda célra is alkalmas. Irányár: 1,6 MFt (12240 K)

Zalakaroson 2 szobás, 44 nm-es alaprajzított, panorámás hétvégi ház eladó. A ház téliesthet. A pince az épület helyét területét eléri. Terasz két oldalon korlátozott az épületet. Villany, víz van. Hozzájáruló terület: kb. 150 nm-el. Irányár: 2 MFt (12241 K)

Miklósfán másfél szobás, fűrdőszobás, külön WC-vel, főzőfülkével és étkezővel ház eladó. Az ingatlanhoz 900 nm terület tartozik 40 db gesztenyefával, meggy és barackfával. Az ingatlanon két melléképület és egy szaleth van. Irányár: 3 MFt (12242 K)

Nagykanizsa Szabadhegyen kb. 500 nm-el telek tőfűtött helyen, romos épülettel eladó. Irányár: 850 eFt (12243 K)

Vajda-Cserőfnő 700 nm-el ingatlan pincével eladó. Az ingatlanon 300 nm-el szőlő, gyümölcsfákkal található. A pincén három helyiség van, melyből a prés-ház és a szoba cementalapos. A gazdaság kitűnően gondozott, igen jó állapotban van. A pincéig portafaltított út vezet, a panoráma igen tetszetős. Irányár: 350 eFt (12244 K)

Nagykanizsa Látóhegyen 2 szintes (beépíthető újabb szintes) rendelkező 70 nm-es ház eladó. A pince teljes nagyságában alul szellőztetett pince van. Elő-szinten konyha étkező, fűrdőszoba a helye van. Az emeleten két lakószoba található. A helyiségek linóleummal vannak fedve. A tetőzet pala. Az épület kocsival megközelíthető. A terület kb. 800 nm-el. Az épület lakóháznak is alkalmas. Irányár: 1,5 MFt (12245 K)

Rózsa utcában 2 szobás, fűrdőszobás lakás külön WC-vel, vízőrás, összkomfortos lakás eladó. A lakás 4 emeletes ház második emeletén van. Irányár: 1,6 MFt (12852 K)

Belváros közeli 2 szoba, konyha, előszoba, előteraszos ház eladó. Az udvaron mosókonyha és faház van. A ház 70 nm-es, kb. 80 éve épült. Irányár: 1,2 MFt (12853 K)

PLÁNDERNÉ
HIRDETŐ

Nk., Kazanlak krt. 7/B. 1/4.
Tel.: 93/320-111

Keresek eladó lakásokat, házakat Nk-án és Nk. vonzáskörzetében. Keresek építési terkeket, lebontásra váró családi házakat vagy felújításra szorulókat Nk-án és vonzáskörzetében, legkedvezőbb eladási feltételekkel. (11972 K)

PLÁNDERNÉ HIRDETŐ

Nagykanizsa, Kazanlak krt. 7/B. 1/4.
Tel.: 93/320-111
 Nyitva: hétköznap 8-17 óráig.

Családi házak, lakások, telkek, nyaralók garázsok, irodák
VÉTELE - ELADÁSA - BÉRBEADÁSA - CSERÉJE -
HIRDETÉS A CÉL ELÉRÉSÉIG!
AZ ORSZÁG EGÉSZ TERÜLETÉN!

KERESÉK-KÍNÁLOK:

ALBÉRLETEKET, LAKÁSOKAT!
ELADÓ-CSERE „ÖNKORMÁNYZATI”
LAKÁSOKAT, HÁZAKAT, TELKEKET,
NYARALÓKAT, GARÁZSOKAT!
BÉRBEADÓ RÉSZÉRE A „KIADÁS” DÍJTALAN!

ELADÁS * VÉTEL * CSERE

CSASZI



CSASZI

INGATLANKÖZVETÍTŐ KFT.

Nagykanizsa, Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012

Családi házak, lakások, telkek nyaralók, üzlethelyiségek, irodák, raktárak, garázsok vétele, eladása, bérbeadása. Értékbecslés.

MEGBÍZÁSOKAT 1 ÉVES IDŐTARTAMRA VÁLLALUNK, AKÁR DÍJMENTESEN IS.

A NAGYKANIZSAI IRODA NYITVA TARTÁSA:

hétfőtől péntekig: 9.00-17.00-ig, szombaton: 10.00-13.00-ig.

KIRENDELTSÉGEINK:

LETENYE, FENYŐ U. 10. KISKANIZSA, ZSIGÁRDI KÖZ 22.

Tel.: 93/343-515

Tel.: 93/319-770

Nyitva tartás:

Nyitva tartás:

szerda: 15.00-18.00-ig

csütörtök: 17.00-20.00-ig

MI AZ ÖNÖK IGÉNYEIT ÉS ÉRDEKEIT TARTJUK SZEM ELŐTT.

„ÉGISZ” Ingtalanközvetítő Iroda
Nagykanizsa, Teleki u. 16. Tel.: 93/313-371

NYITVA: munkanapokon 10-12 és 14-18 óráig

Vállaljuk családi házak, lakások, nyaralók, telkek és mindennemű egyéb ingatlan ADÁSVÉTELÉT, cseréjét, bérbeadását.

Széles választékunk bővítése érdekében keresek és kínálok zalakarosi nyaralókat, családi házakat (Nagykanizsán és környékén), albérleteket, (bérbeadóknak ingyenes vállalás), lakásokat (központi- és egyedi fűtéssel).

Városunkban a legrégebben létesített és bevezetett irodámban ellátom a szorosan vett forgalmazási teendőkön túlmenően a szükséges mindennemű jogi teendőt.

2 szobás, egyedi fűtéses, földszinti, egyedi vízfűtés, felújításra szoruló lakás eladó a K-i városrészben. Irányár: 1,6 MFt. (11976 K)

Belvárosi, egyedi fűtéses, tetőtéri, 1 szobás+hálófűtés, nagykonyha, spájzos, fűrdőszobás lakás sűrűsben eladó. Irányár: 1,5 MFt. (11977 K)

140 nm-es, 4 szobás+nappali, 2 fűrdőszobás, 2 erkélyes, kétszintes + tetőtérbeépítési családi ház eladó Miklósfán. Kiválóan alkalmas összeköltözőknek, vállalkozásnak, mivel a házhoz tartozik egy két helyiségből álló alapincézett üzlethelyiség, ami vegyesboltként üzemel. Garázs és 700 n.él teak van. Irányár: 9,5 MFt. Igény esetén az üzlet és a családi ház is bére vehető. (11148 K)

Háttérrel eladó 2 szobás, nagykonyha, ebédlős, tárgyalós, spájzos, fűrdőszobával, külön ny. vel. kb. 400 n.él telekkel, gyümölcsfákkal, kiskerttel. A ház alatt 7x4 m-es földpince van. A ház cserépkályhás, fa, szén, vegyes tüzelésű, 9 éves. I.á.: 3 MFt. (10194 K)

Köznyvesített 2158 nm-es teak eladó Kacorkon. Viz, villany van. Megvásárolható a szomszédos teak is, így a terület 4316 nm-es. (10292 K)

Eladó 2 szobás, 54 nm-es egyedi gázfűtéses, parkettás, egyedi vízfűtés, spájzos, beépített szekrényekkel, taposóval lakatok, fűburkolatos felújított földszinti lakás a Csokonai utcában. (10484 K)

2+2 fűszobás földszinti lakás eladó a keleti városrészben. Irányár: 2,2 MFt. (10493 K)

Családirház bevezetett üzlettel eladó Nk. vonzáskörzetében. Kiválóan alkalmas összeköltözőknek is és vállalkozás indítására. (11486 K)

2 szintes, háromszobás, fűrdőszobás, teraszos családiház 200 n.él telekkel eladó Nk-án. Irányár: 6,5 MFt. (11487 K)

2 szintes, 4 szobás, fűrdőszobás + zuhanyzós, nagykonyha, spájzos, kb. 200 nm-es lakterületű családi ház. 100 nm-es műhely, amiből garázs kialakítható eladó Kiskánizsán. Irányár: 5 MFt. (11488 K)

Nagy telkes családi ház bejárattal vegyes bolti eladó: Nk. vonzáskörzetében. (11245 K)

1+3 fűszobás egyedi fűtéses 3 éves lakás eladó a Postakert utcában. Irányár: 3,4 MFt. (11249 K)

2 szobás, 59 nm-es, felújított lakás eladó négyemeletes ház 4. emeletén. Irányár: 1,65 MFt. (11250 K)

1+2 fűszobás II. emeleti nyugati fekvésű erkélyes felújított lakás eladó a keleti városrészben. Irányár: 1,9 MFt. (11640 K)

Eladó családi ház szuterin, szint és tetőtérbeépítés, 150 n.él telekkel, a ház alatti garázs+nyelék-épülettel, bejárattal üzlettel ami továbbvívhető, vagy megszüntethető. Átalakítható. Irányár: 9,5 MFt. (11642 K)

Nk. belvárosában 2 lakásos családi ház garázzsal eladó. Társasház építésre alkalmas terület, művel 2 utca nyitható. Irányár: 15 MFt. (11643 K)

3+fűszobás, egyedi fűtéses 2 éves tetőtérbeépítéses családi ház 55 nm-es udvarral eladó Nagykanizsán. Irányár: 5,2 MFt. (11645 K)

Keresek Nk-án lakásokat, családi házakat, garázsokat. Nálam a közvetítői díj CSAK A KALKUDOTT AR. eladásmál 0,7% ami az adásvétel lebonyolítás után fizetendő. Vásárláskor CSAK A KALKUDOTT AR 1% ami az adásvétel lebonyolítása után fizetendő. Megtalál a keleti városrészben a Jenő presszótól 50 m-re szürke ház első emelet. Vidékiek a távolsági autóbusszpályavarról induló 32/C járatral a Jenő presszónál leszállva. Ha on kanizsai elérhet gyalgoson, autóval, 32, 34, 33, 31-es autóbusszal. Kérésben levélben, telefonon vagy személyesen. Hirdetés a cél eléréséig felszólva. 3 éve az ügyfelek rendelkezésére állok az ország egész területén és külföldön is. (11646 K)

600 n.él teak eladó Zalakaroson hegyen, a „Gáttér” dűlőben. Irányár: 110.000 Ft. (11746 K)

2 szobás, erkélyes, redőnyös, teljesen felújított lakás az 1. emeleten eladó a K-i városrészben. Irányár: 2 MFt. (11747 K)

Keresek Nk-án olyan családi házat, ami felújításra szorul. Garázsszelés szükséges. (11748 K)

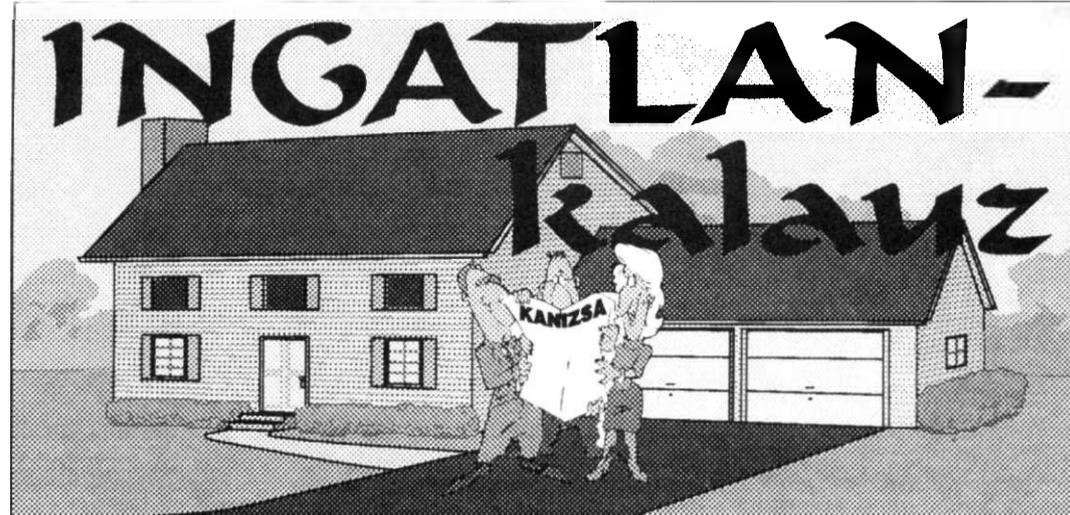
2 szobás, egyedi fűtéses, IV. emeleti lakás eladó a K-i városrészben. Irányár: 1,4 MFt. (11749 K)

2 szobás, nagykonyha, fűrdőszobás, 7 éves családi ház eladó Bagolán. Irányár: 3,2 MFt. (11750 K)

1+fűszobás lakások eladók a Zemplén Gy. utcában. 1751 K)

90 nm-es belvárosi, nem megvásárolható, 2+2 fűszobás lakásokon eleve énem kisebb, megvásárolható önkormányzati lakásra. Minden megoldás érdekel. (11752 K)

2+fűszobás, felújított, erkélyes, külön lakomlás, redőnyös + reluxás, az erkélyen napellenzős lakás eladó a Kazanlak krt-on. Irányár: 2 MFt. (11753 K)



3 szobás, erkélyes, 70 nm-es, összkomfortos lakás eladó a K-i városrészben. Alakás jó állapotú. Irányár: 1,9 MFt. (11754 K)

Kigyácson kisebb, felújításra szoruló családi ház eladó. Irányár: 300.000 Ft. (11755 K)

Belvárosi családi házrész - utcafronti - eladó Nk-án. A ház egyedi fűtéses+21 nm-es garázs. Kiválóan alkalmas üzletnek, vállalkozásnak is. (12185 K)

2 szobás, egyedi fűtéses, parkettás földszinti lakás eladó a Bartók B. utcában, Csokonai utcában. Irányár: 1,5 MFt. (12186 K)

Belvárosi I nagszobás+hálófűtés, nagy konyha, fűrdőszobás, spájzos+szióhelyiség egyedi fűtéses III. emeleti lakás eladó. Irányár: 1,5 MFt. (12187 K)

2 szobás, erkélyes összkomfortos jó állapotú lakás X. emeleten eladó. Irányár: 1,5 MFt. (12188 K)

2 szobás, redőnyös, erkélyes 3. emeleti egyedi fűtéses lakás eladó a keleti városrészben, vagy 2+2 szobás lakásra cserélendő. (12189 K)

2 szobás, nagykonyha, spájzos, fűrdőszobás, nagy előszobás családi ház 700 n.él pásztonos telekkel ami gyümölcsfákkal van beültetve, köznyvesített, telefon beköthető, eladó Pákán. Irányár: 700.000 Ft. (12190 K)

Építésre kiválóan alkalmas teak eladó Kiskánizsán a Fő út mentén. A telken régi parasztház, gazdasági épületek és felhasználható anyagokkal paja. Irányár: 3 MFt. (12191 K)

Miháldi I szoba, konyha, spájzos nagy telkes családi ház eladó. Vízvezeték van. Irányár: 360.000 Ft. (12192 K)

74 nm-es, belvárosi 80 százalékos készlenetű állapotú lakás szociálpolitikai kedvezményt eladó „Aladó” Nk-án 50 eFt/nm-es áron. (12193 K)

2+1 fűszobás fűrdőszobás családi ház+aknás garázs és melléképületek 870 n.él telekkel eladó Murakeresztúron. Irányár: 1,6 MFt. (12194 K)

2 szobás, 2 erkélyes első emeleti összkomfortos étkezős lakás eladó a keleti városrészben. Irányár: 1,65 MFt. (12195 K)

Építésre telet 1625 nm-es eladó Eszteregnyén. A telken 40 köbméter soder, víz gáz van. Jóváhagyott, érvényes tervrajzzal. Irányár: 360.000 Ft. (12782 K)

2+1 fűszobás, összkomfortos, erkélyes, relaxa a konyhán, felújított, 2 emeleti lakás K-Ny fekvésű eladó a K-i városrészben. Irányár: 2,1 MFt. (12783 K)

3 szobás családi ház eladó Miklósfán, az udvarban lakható melléképülettel. Irányár: 3,5 MFt. (12784 K)

2+1 fűszobás, nagykonyha, fűrdőszobás, spájzos, egyedi fűtéses, fűrdőszobás, 75 ben épült családi ház Ikarosban. Irányár: 1,8 MFt. (12785 K)

Zalaszentbalázson 2 szobás, nagykonyha, telefonos, egyedi fűtéses, fűrdőszobás, 75 ben épült családi ház 1800 nm-es telekkel eladó. Irányár: 2,25 MFt. (12786 K)

60 nm-es, egyedi gáz- és vízfűtéses lakás társasházban eladó a Dózsa Gy. utcában. Irányár: 2,4 MFt. (12787 K)

2+2 fűszobás, földszinti lakás hozzá tartozó külön lakomlás és közös helyiségekkel eladó a K-i városrészben. Irányár: 2,2 MFt. (12788 K)

Nk. Szentgyörgyvári hegyen IV. hegyháton 920 nm-es zártkerü ingatlan eladó lakható épülettel. Viz, villany van. Teljes felszereléssel 750.000 Ft-os áron. (12789 K)

2 szobás, 2 erkélyes, összkomfortos, nagykonyha, egyedi vízfűtés, redőnyös, 54 nm-es lakás eladó a K-i városrészben. Irányár: 1,7 MFt. (12790 K)

54 nm-es, 2 szobás, 2 erkélyes, összkomfortos, jó állapotú lakás eladó a Kodály Z. utcában. Irányár: 1,5 MFt. (12791 K)

2 szobás, összkomfortos, erkélyes, III. emeleti lakás eladó a K-i városrészben. Irányár: 1,45 MFt. (12792 K)

Keresek 1+fűszobás lakásokat megvásárlás céljából 10 emeletes házban 1,1 és 1,2 MFt összegig. (12793 K)

SIKER
Ingatlanközvetítő Iroda
Nagykanizsa, Terv u. 4.
Tel.: 93/312-058

Keresünk Nk-án egyedi fűtésű lakásokat, továbbá megvásárolható önkormányzati lakásokat, valamint olcsóbb, 1-1,5 szobás lakásokat. Megtalál bennünket a Dél-Zala Aruház és a távolsági autóbusszpályaudvar közötti utcában, a rendőrség oldalában, a STOP presszó mellett családi házban. Ha Ön kanizsai, könnyen elérhet bennünket a 32-es és a 19-es busz vonalán, ha vidéki, akkor a kanizsai autóbusszpályaudvartól 100 méterre. Jelentkezhet levélben, vagy telefonon is... A mi sikerünk: ha Önnek sikerül! 5. éve a kanizsai ingatlanpiacon! (1121 K)

Eladó Nk. K-i városrészében 1,5 szobás, 43 nm-es, vízfűtés, egyedi gázfűtés, parkettázott, beépített szekrényes, 10 emeletesben lévő, 4. emeleti, kábeltelevíziós lakás. Irányár: 1.370.000 Ft. Hiv. szám: 972. (11514 K)

Eladó Nk. É-K-i városrészében 1+3 fűszobás, étkező, kb. 76 nm-es, erkélyes, egyedi fűtésű, 2. emeleti, redőnyös, jó állapotban lévő lakás. Irányár: 3,65 MFt. Hiv. szám: 974. (11516 K)

Eladó Nk. belvárosához közel egyedi gázfűtésű, 2 szobás, 54 nm-es, földszinti, vízfűtés, 4 emeletes épületben lévő, kábeltelevíziós lakás, természetesen. Irányár: 1,7 MFt. Hiv. szám: 975. (11517 K)

Szabadhegyen sűrűsben eladó 415 n.él teak szőlővel, konyhaterület, gyümölcsös, sok fiatal, termő gyümölcsfával, 3 x 4 méteres pincével és hétvégi épülettel. A telekre családi ház is építhető! Irányár: 1,4 MFt. Hiv. szám: 976. (11542 K)

Egyedi gázfűtésű, 2 szobás, 57 nm-es, erkélyes, kábeltelevíziós, kábeltelevízió, jó állapotban lévő lakás, Nk. keresett lakótelepén, 4 emeletes épület 4. emeletén eladó. A lakás közös költség 4 főre 2.250 Ft. Irányár: 1,75 MFt. Hiv. szám: 979. (11545 K)

Háttérrel eladó 90 nm-es, felújított családi ház, gazdasági épületekkel, disznóállal, istállóval, pajtával pincével, kamrával, faházzal, a víz bevezetése az udvarra. Csatornázás befejezve. Irányár: 1 MFt. Hiv. szám: 981. (11547 K)

Eladó Nk. belvárosában 2,5 szobás, kb. 62 nm-es, 3. emeleti, kp. fűtésű, parkettázott, illetve szőnyeg-padlós, lambériázott konyhás, kábeltelevízió, termelés, új, nyolc éves lakás, a házőszozában és az előszobában beépített szekrényekkel. A konyha és a nappali egybenyitott. Irányár: 2,6 MFt. Hiv. szám: 982. (11706 K)

Eladó Murakeresztúr kb. 60 éves családi ház, 2 külön bejárattal. Az egyik bejárattól 1 szoba, a másik bejárattól 2,5 szoba, spájz, előszoba nyílik. Villany az épületben, a víz beköthető. Pince, padlás van. A teak 1522 nm, rajta sok melléképület. Irányár: 950.000 Ft. Hiv. szám: 983. (11707 K)

Eladó Nk. déli városrészben üzlethelyiséggel bérelti joga. Az üzlet 10 nm-es, utcára nyíló, 3 lépcsőfokon át megközelíthető, teljesen felújított, járólappozott, festett, mázolt, tölgyfalettel ellátott, jelenleg is működő. Vízvel, villanyal, gázfűtésű, csatornabekötéssel, komplett berendezéssel, pénztárgéppel rendelkezik. A bérleti díj: 3.800 Ft/hó. A bérleti jog irányára: 450.000 Ft. Hiv. szám: 984. (11708 K)

Eladó Nk. központjában 3 szobás, 109 nm-es, I. emeleti, erkélyes, telefonos, egyedi gázfűtésű lakás. Orvosi rendelőnek, irodának lakásnak kiváló. Irányár: 4,6 MFt. Hiv. szám: 985. (11709 K)

Palinban eladó 1000 nm-es saroktelken lévő, új családi ház, 19x8-as alappal, kész földmunka, tető nélkül, az épületen belül garázzsal. Szoc. pol. kedvezménytel! Irányár: 3,7 MFt. Hiv. szám: 986. (11710 K)

Nk. déli városrészében eladó 3 szobás, 80 nm-es, egyedi fűtésű, 2 szintes lakás, beépített lerasszal, előháttal 150 nm kerttel, aknás garázzsal. Irányár: 3,7 MFt. Vagy: cserélhető Nk-i, 1,5 szobás, egyedi fűtésű, 1-2. emeleti lakásra, értékegyeztetéssel. Hiv. szám: 987. (11711 K)

Lisztoiban eladó 81 nm-es, 2 szintes, kp. fűtésű, vegyes tüzelésű, relaxa, 1991-ben épült családi ház, kész első szinttel, kialakított, félfűtésű felső szinttel, 10000 nm-es telken, műhelyvel, ipan kámmal, régi házzal, gazdasági épülettel. Irányár: 2,7 MFt. Hiv. szám: 988. (11712 K)

Nk. É-i városrészében, társasházban eladó 1. emeleti, 2 szobás, 54 nm-es, telefonos, garázsos, felújított, redőnyös, vízfűtés, összkomfortos lakás. Irányár: 2,9 MFt. Hiv. szám: 990. (11714 K)

Örülson eladó 5 db, földszintes épülettel 11000 nm-es, bekerített teak. Vállalkozásra, üdülésre kiváló. Irányár: 5 MFt. Hiv. szám: 991. (11715 K)

Nk. K-i városrészében eladó 1 szobás, 39 nm-es, er-

S I K E R
INGATLANKÖZVETÍTŐ IRODA
NAGYKANIZSA, TERV UTCA 4.
(A rendőrség melletti utcában, a STOP presszó mellett.)
Lakások, családi házak, nyaralók, telkek, üzlethelyiségek, irodák, raktárak, garázsok vétele, eladása, bérbeadása.
♥ MEGBÍZÓINK RÉSZÉRE 5 HELYEN HIRDETÜNK! ♥
KERESÜNK KIADÓ ALBÉRLETEKET, LAKÁSOKAT!
♥ BÉRBEADÓK RÉSZÉRE DÍJTALAN KÖZVETÍTÉS! ♥
KERESÜNK ELADÓ ÖNKORMÁNYZATI LAKÁSOKAT!
„A mi sikerünk: ha Önnek sikerül!”

ELADÁS * VÉTEL * ALBÉRLET
„TELEK” INGATLANKÖZVETÍTŐ IRODA
Nagykanizsa, Teleki u. 5/a. Fsz. Tel.: 93/317-505
(Teleki utca első négyemeletes házának földszintjén, a Napsugár Presszó hátsó bejárattal szemben).
Lakások, családi házak, telek, mezőgazdasági telkek, nyaralók, irodák, üzlethelyiségek, garázsok, raktárak vétele, eladása, bérbeadása és értékecslése.
Keresünk kiadó albérleteket, lakásokat üresen vagy bútorozva.
Keresünk eladó önkormányzati lakásokat.
Vállaljuk önkormányzati lakások megvételének ügyintézését.
Az iroda nyitva tartása: hétfőtől péntekig 9.00-16.00-ig, szombaton 10.00-12.00-ig.

kéyer. 1 emeleti, 4 emeletes épületben lévő, kp. fő-
fűtés, szőnyegpadlás, 7 éves, jó állapotban lévő, tes-
telt, műszai, lapozott lakás, négyzet alaprajzú
konyhával, a földszinten közös (főtárolhelyiséggel).
Irányár: 1,4 mft. Hiv. szám: 992. (11716 K)

Kiskunizsán eladó 4 szobás, 97 nm-es, teljes, er-
kélyes, 3 éves családi ház, szőnyegpadlás szobákkal,
bútorozott konyhával, vezetékcs gazdáltsággal, vízzel,
862 m² telkkel. A tetőtér nincs befejezve. Irányár:
4,2 mft. Hiv. szám: 994. (11953 K)

Nk. belvárosában eladó 1+3 félészobás, 82 nm-es, 2
emeletű, ékezdés, erkélyes, telefonos, egyedi cirko-
pejzír fűtésű, vizorás, fűrdőszobás, 2 wc-s, új épít-
kezésű lakás. A szobák közül 2 parkettázott, 2
szőnyegpadlás. Irányár: 4,8 mft. Vagy: cserélhető
Nagykanizsa, Sándor Kálmán utca területén 4 szobás,
garázsos, keres családi háza, értekegyeztetéssel.
Hiv. szám: 995. (11954 K)

Nk. központjában eladó 2 szobás, 54 nm-es, 2. eme-
letű, egyedi gázfűtésű, néhány éves lakás, beépített
szekrényekkel. Irányár: 2,4 mft. Hiv. szám: 996.
(11955 K)

Pörhencsén eladó 1200 n.él telék, amelyből 400 n.él
hagyományosan szőlő, 400 n.él fenyes és 400 n.él
gyümölcsös. A telken légtel falazott pince található,
présházaz, 1 szobával, előtérrel, konyhával, teljes
fűtőrendszerrel. Az épület 1982-ben épült. Irányár:
1,2 mft. Hiv. szám: 999. (11958 K)

Nk. K-i városrészében eladó 1,5 szobás, erkélyes,
kp. fűtésű, 4. emeletű, 10 emeletes épületben lévő,
felújított, kábeltelevíziós, tehermentes lakás, az elősz-
csoban beépített szekrényekkel. Irányár: 1,45 mft.
Hiv. szám: 1001. (11959 K)

Nk. belvárosához közel eladó 2 szobás, 51 nm-es,
földszinti, egyedi gázfűtésű, vízorás, parkettázott,
kábeltelevíziós, tehermentes, 10 éve felújított lakás, egy-
másba nyíló szobákkal, külön fürdővel, wc-vel,
konyhával, előszobával, spirálzsal, puccsel, üzleti-
nyitottság is alakíthatóan, terrázzokkal, a lakóterek
közvetlenül mekképpel. Irányár: 2,6 mft. Hiv. szám:
1002. (11960 K)

Vácrólona nyílföldön 1. emeletű, nagykonyhás, 1,5
2. vagy 1+2 félészobás lakást, a Kuzsánlak kerületi
a Platán sor. Az egyedi gázfűtés és a telefon előlég,
de nem kizárólagos feltétel. Maximum 18 m²-ig.
Hiv. szám: 1003. (11961 K)

Liszóban eladó 2 szobás, egyszintes, légtel falazati,
nagykonyhás, kb. 10 éve felújított, nyílászárócsere-
n átveszt családi ház, vízzel, villanyal, 80 nm alapter-
ülettel, jó állapotban, felújított, sikkalás terűvel, pad-
lással, udvari melléképületekkel, nyári konyhával,
gabonatoronnyal, istállóval, pajtával, garázzsal, ásvány-
vízzel, 1 hektáros, gazdálkodásra alkalmas szőlő-
területtel. Irányár: 1,2 mft. Hiv. szám: 1004. (11962 K)

Eladó Budapesten a XI. kerületben 2 szoba-háló-
személyzet szobás, telefonos, kábeltelevíziós, felvonó,
10 nm-es, erkélyes, redőnyös, azonnal beköltözhető,
1942-ben épült társasházi lakás, villanyfűtéssel és fa-
fűtéssel. Gáz bevezetve a főcsapig. Tapétázás, fest-
és, mazolás indokolt. Irányár: 5,5 mft. Hiv. szám:
1005. (11963 K)

Eladó Nk-án a K-i városrészben 2+2 félészobás, 67
nm-es, jó állapotban lévő, 3. emeleti lakás, kp. fő-
fűtésű, 4 emeletes épületben. Irányár: 2,2 mft. Hiv.
szám: 1006. (11964 K)

Eladó Nk. K-i városrészében 2+1 félészobás, kb. 64
nm-es, erkélyes, vizorás, minden szobában redőnyös és
reluxás, az erkélyen napernyős, felújított, 4. emeletű,
4 emeletes épületben lévő, kp. fűtésű, kábeltelevíziós,
tehermentes lakás, a konyhában új, fa. faragott kony-
haszekrényel. A konyha mennyezetig csiszolva,
az ékező és az előszoba mennyezetig lambériázva,
a konyha, az ékező, az előszoba, a wc 1 éve lino-
lemezre. A fürdő és a wc káma-káma helyettesítve
van. A lakásához a Jépezházban, a lakás bejárata
mellett önálló lomtárolna tartozik. Irányár: 2,0 mft.
Hiv. szám: 1008. (11966 K)

Eladó Nk. E-i városrészében 1,5 szobás, udvari há-
ny, konvektoros, egyedi gázfűtésű, vízzel, vil-
lyan, konyhával, fűrdővel, wc-vel, előszobával,
osztályon, közös udvarral. Az udvarra kocsival be le-
het állni. Összesen 3 lakás van az udvarban. Irányár:
1 mft. Hiv. szám: 1009. (11967 K)

Nk. észak-keleti városrészében eladó 4+2 félészobás,
90 nm-es, egyedi cirkopejzír fűtésű, 3 emeletű, er-
kélyes, szőnyegpadlás, kábeltelevíziós, 5 éves lakás,
tehermentesítés, az előszobában beépített szek-
rényekkel. A fürdő mennyezetig csiszolva. A
konyha 2,6x3,2 méteres. A szep az előszobából nyí-
lik. Irányár: 4,3 mft. Hiv. szám: 1010. (11968 K)

Nk. belvárosához közel eladó 1. emeletű, 3 szobás,
67 nm-es, erkélyes, vizorás, szőnyegpadlás, tapéta-
zott, kábeltelevíziós, kp. fűtésű, 10 emeletesben lévő
lakás. Irányár: 2,2 mft. Hiv. szám: 1011. (11969 K)

2 szobás, 56 nm-es, erkélyes, 1. emeletű, redőnyös,
reluxás, vizorás, 4 éve teljesen felújított, központi
fűtésű lakás, 4 emeletes épületben. Nk. K-i város-
részében eladó. Irányár: 1,85 mft. Hiv. szám: 1012.
(12204 K)

Eladó Mátföldi-hegyen 200 n.él tégaszőlő, régi is-
mezőcsévével, 2 hold szőlőterülettel, egy
mestársakkal. Irányár: 100 eFt. Hiv. szám: 1013.
(12205 K)

Erdélyi konyhával, részletfűtéssel eladó 3 szobás,
67 nm-es, 2 erkélyes, K-NY-i fekvésű, 4. eme-
letű, központi fűtésű, 4 emeletes épületben lévő la-
kás, Nk. K-i városrészében. Irányár: 1.725.000 Ft.
Az 1 millió feletti összeg 4 havi részletben fizethető.
Hiv. szám: 1014. (12206 K)

Üzletihez megfelelők Nk. központjában, forgalmi
helyen, 70-140 nm alapterülettel. Hiv. szám:
1015. (12207 K)

1,5 szobás, 45 nm-es, komfortos, zuhanyzó, udvari
nyíló házzal eladó Nk-án. Irányár: 1,6 mft. Hiv. szám:
1016. (12208 K)

Egyedi fűtésű, 2 emeletű, 1+2 félé szobás, parketta-
zott, azonnal beköltözhető, Nk. belvárosában lévő
lakás eladó. Irányár: 2,3 mft. Hiv. szám: 1017.
(12209 K)

Eladó Nk. észak-keleti városrészében 2 szintes, 103
nm-es, 3 emeletű, 6 szobás, egyedi cirkopejzír fű-
tésű, beépített szekrényes, szőnyegpadlás, kábelte-
levíziós, tehermentes, 6 éves, azonnal beköltözhető la-
kás, az alsó szinten 3 szobával, fűrdővel, főzőfül-
kével, erkéllyel, wc-vel, a felső szinten 3 szobával,
fűrdővel. Irányár: 4,3 mft. Hiv. szám: 1018. (12210 K)

Eladó Magyarzserdahelyen családi ház, kb. 90 nm
alapterülettel, 916 n.él telkkel, különálló ház-
részel, udvari gazdasági épületekkel, villanyal, vezé-
rűzők vízzel. Irányár: 1,3 mft. Hiv. szám: 1019.
(12211 K)

Eladó Nk. keleti városrészében 2 szobás, 64 nm-
es, erkélyes, redőnyös, központi fűtésű, 2 emeletű
lakás. Irányár: 1,9 mft. Hiv. szám: 1020. (12212 K)

Eladó Nk. keleti városrészében 2 szobás, 62 nm-
es, vizorás, központi fűtésű, földszinti, 4 emeletes
épületben lévő lakás. Irányár: 2,1 mft. Hiv. szám:
1021. (12213 K)

2 szobás, 54 nm-es, erkélyes, redőnyös, reluxás,
telefonos, kábeltelevíziós, jó állapotban lévő, 4. emeleti la-
kás, 4 emeletes épületben, központi fűtéssel, Nk. K-
i városrészében eladó. Irányár: 1,7 mft. Hiv. szám:
1022. (12214 K)

Eladó Nk-án 5 szobás, ékezdés, 2 fűrdőszobás, 2 wc-
s, 2 színes-padlásterhes, pincés családi ház, 2x117
nm lakóterülettel, 36 nm-es zárt terasszal, 240 n.él
parkozott telkkel. 17 méter hosszú, dupla ga-
rázzsal, mely műanyagból is alkalmas 3 fűző
árammal, a telken 1 éve működő, bevezetési fagy-
lallozóval, tehermentesen, 1 hónapban belüli bekoztó-
sított. Irányár: 15 mft. Fagyállózó nélkül 12,5
mft. Hiv. szám: 1023. (12215 K)

Gyékényesen, a tóví 50 méterre eladó 4300 nm-es,
külterülettel, telek, régi nem lakható, faldűs ház
zal. Villany és ásványvíz. Irányár: 450 eFt. Hiv.
szám: 1024. (12216 K)

Nk. K-i városrészében eladó 2+2 félé szobás, 67 nm-
es, központi fűtésű, 4. emeletű, 4 emeletes épületben
lévő lakás. Az előszoba lambériázott. Irányár: 2,3
mft. Ugyanitt eladó 3700 n.él szőlő, kuzsánlak, pince,
villanyal, teljes felszereléssel. Irányár: 160 eFt.
Hiv. szám: 1025. (12217 K)

Újudvaron, a TV-torony és a spállya közelében el-
adó 310 n.él telék, 390 fűző hagyományosan szőlővel,
172 n.él gesztenyével, új pincevel, amely hétvégé-
re hűtőszekrényekkel. A hely művelésükre kiválóan
alkalmas. Irányár: 200 eFt. Hiv. szám: 1026. (12218 K)

Eladó Nk. K-i városrészében 3 szobás, 65 nm-es,
központi fűtésű, parkettázott, kábeltelevíziós, földszinti
lakás, 4 emeletes épületben. Irányár: 1,9 mft. Hiv.
szám: 1027. (12219 K)

Nk. K-i városrészében eladó 3 szobás, 67 nm-es,
4. emeletű, liftes, erkélyes, szőnyegpadlás, központi
fűtésű, kábeltelevíziós, azonnal beköltözhető, 10
emeletes épületben. A szobák K-i fekvésűek, a
konyha kb. 3x3 méteres, D-i fekvésű. Irányár: 2,5
mft. Hiv. szám: 1028. (12220 K)

Eladó Nk. belvárosához közel, keresett helyen,
egyedi gázfűtésű, vizorás, 1,5 szoba+ékező, 51
nm-es, franciákkal (kölöp), 4. emeletű, 4 eme-
letes épületben lévő, kábeltelevíziós, jó állapotú, írmen-
festett, mázótt lakás. Az ékező szobákban is hasz-
náható. Irányár: 1,8 mft. Hiv. szám: 1029. (12220 K)

Eladó Kiskunizsán 140 nm-es, 5 szobás, 2 szintes,
telefonos, kb. 15 éves családi ház, gázzal, vil-
lyan, víz, csatornázással. Az alsó szinten 2 szoba,
konyha, szep, fürdő, wc, a felső szinten 3
szoba, fűrdő, közlekedő található. A 840 nm-es, par-
kettázott telken övezetmedence, szökőkút, díszfák,
2 garázs, 2 raktár található, az utóbbiak 22 méter
hosszú melléképületben. Irányár: 11 mft. Hiv.
szám: 1030. (12271 K)

Eladó vagy bérlendő Kiskunizsán bevezetett
presszó, teljes felszereléssel, berendezéssel, 2 van-
deggázolt helyiséggel, előkészítve helyiséggel, ro-
dóhelyiséggel, telefonnal, fűtő- és wc-vel, szemé-
lyzet wc-vel, udvari, 20 nm-es, rakthelyiséggel, víz-
zel, villanyal, gázzal, csatornabekötéssel, teher-
mentesen. Irányár: 3,5 mft. Hiv. szám: 1031.
(12272 K)

Eladó Nk. K-i városrészében 1. emeletű, D-i fekvé-
sű, 2 erkélyes, 2 szobás, 54 nm-es, beépített szek-
rényes, kábeltelevíziós, tehermentes, szőnyegpadlás, 4
emeletes épületben lévő, kp. fűtésű lakás. Irányár:
1,85 mft. Hiv. szám: 1032. (12273 K)

Eladó Balatonfenyvesen egyszintes, 2 szobás, 62
nm-es, alápincézett nyaraló, konyhával, fűrdővel,
zárta terasszal, 220 n.él telkkel, beépített, 2 éj-
kocsijával, 56 nm-es melléképülettel. Villany, vil-
lyan, víz, gáz és csatorna ráköthető. Irányár: 3,8
mft. Hiv. szám: 1033. (12274 K)

Eladó Pálmban 2+3 félészobás, 100 nm-es, 2 szintes,
8 éves lakás, 7 lakásos társasházban, terasszal, er-
kélyvel, garázzsal, padlásterrel. A földszinten 1 nagy
szoba, 1 félé szoba, konyha, fűrdő, wc, az emeleten
1 nagy szoba, 2 félé szoba, fürdő, wc található. Víz,
villany, gáz van. Irányár: 5,5 mft. Hiv. szám: 1034.
(12275 K)

Eladó Kacónakon régi építésű, 3 szobás, lakható,
rendbentelt lakóház, konyhával, spirálzsal, előtérrel,
melléképületekkel, vízzel, villanyal, beépített ud-
varral, 15 hold telkkel, melyen szőlő is van. Irány-
ár: 850 eFt. Hiv. szám: 1035. (12276 K)

Eladó Kacónakon régi építésű, 3 szobás, lakható,
rendbentelt lakóház, konyhával, spirálzsal, előtérrel,
melléképületekkel, vízzel, villanyal, beépített ud-
varral, 15 hold telkkel, melyen szőlő is van. Irány-
ár: 850 eFt. Hiv. szám: 1035. (12276 K)

Eladó Kacónakon régi építésű, 3 szobás, lakható,
rendbentelt lakóház, konyhával, spirálzsal, előtérrel,
melléképületekkel, vízzel, villanyal, beépített ud-
varral, 15 hold telkkel, melyen szőlő is van. Irány-
ár: 850 eFt. Hiv. szám: 1035. (12276 K)

Eladó Kacónakon régi építésű, 3 szobás, lakható,
rendbentelt lakóház, konyhával, spirálzsal, előtérrel,
melléképületekkel, vízzel, villanyal, beépített ud-
varral, 15 hold telkkel, melyen szőlő is van. Irány-
ár: 850 eFt. Hiv. szám: 1035. (12276 K)

Eladó Kacónakon régi építésű, 3 szobás, lakható,
rendbentelt lakóház, konyhával, spirálzsal, előtérrel,
melléképületekkel, vízzel, villanyal, beépített ud-
varral, 15 hold telkkel, melyen szőlő is van. Irány-
ár: 850 eFt. Hiv. szám: 1035. (12276 K)

Eladó Kacónakon régi építésű, 3 szobás, lakható,
rendbentelt lakóház, konyhával, spirálzsal, előtérrel,
melléképületekkel, vízzel, villanyal, beépített ud-
varral, 15 hold telkkel, melyen szőlő is van. Irány-
ár: 850 eFt. Hiv. szám: 1035. (12276 K)

Eladó Kacónakon régi építésű, 3 szobás, lakható,
rendbentelt lakóház, konyhával, spirálzsal, előtérrel,
melléképületekkel, vízzel, villanyal, beépített ud-
varral, 15 hold telkkel, melyen szőlő is van. Irány-
ár: 850 eFt. Hiv. szám: 1035. (12276 K)

Eladó Kacónakon régi építésű, 3 szobás, lakható,
rendbentelt lakóház, konyhával, spirálzsal, előtérrel,
melléképületekkel, vízzel, villanyal, beépített ud-
varral, 15 hold telkkel, melyen szőlő is van. Irány-
ár: 850 eFt. Hiv. szám: 1035. (12276 K)

Eladó Kacónakon régi építésű, 3 szobás, lakható,
rendbentelt lakóház, konyhával, spirálzsal, előtérrel,
melléképületekkel, vízzel, villanyal, beépített ud-
varral, 15 hold telkkel, melyen szőlő is van. Irány-
ár: 850 eFt. Hiv. szám: 1035. (12276 K)

Eladó Kacónakon régi építésű, 3 szobás, lakható,
rendbentelt lakóház, konyhával, spirálzsal, előtérrel,
melléképületekkel, vízzel, villanyal, beépített ud-
varral, 15 hold telkkel, melyen szőlő is van. Irány-
ár: 850 eFt. Hiv. szám: 1035. (12276 K)

Eladó Kacónakon régi építésű, 3 szobás, lakható,
rendbentelt lakóház, konyhával, spirálzsal, előtérrel,
melléképületekkel, vízzel, villanyal, beépített ud-
varral, 15 hold telkkel, melyen szőlő is van. Irány-
ár: 850 eFt. Hiv. szám: 1035. (12276 K)

Eladó Kacónakon régi építésű, 3 szobás, lakható,
rendbentelt lakóház, konyhával, spirálzsal, előtérrel,
melléképületekkel, vízzel, villanyal, beépített ud-
varral, 15 hold telkkel, melyen szőlő is van. Irány-
ár: 850 eFt. Hiv. szám: 1035. (12276 K)

Eladó Kacónakon régi építésű, 3 szobás, lakható,
rendbentelt lakóház, konyhával, spirálzsal, előtérrel,
melléképületekkel, vízzel, villanyal, beépített ud-
varral, 15 hold telkkel, melyen szőlő is van. Irány-
ár: 850 eFt. Hiv. szám: 1035. (12276 K)

Nagyradán (CSV24) 2 szobás családi ház garázzsal
együtt, 500 n.él telkkel eladó. Irányár: 1,3 mft.
(1185 K)

Nk-án a Magyar utcához közel (CSV23) 2 szobás
családi ház kis telkkel, garázzsal eladó. Irányár: 3
mft. (1185 K)

Zalaakaroshoz (CSV21) közel 3 szobás, 110 nm-es
családi ház eladó 900 n.él telkkel, víz, villany van,
földpince 16 nm-es. Irányár: 3 mft. (1186 K)

Belvárosban (LE75) magasházban, 2 szobás,
egyedi fűtéses, parkettás, 53 nm-es, egyedi fűtéses
lakás eladó. Üzemeltet is alkalmas. Irányár: 2,55 mft.
(1188 K)

Zalaakaroshoz közel (TE11) panorámás helyen 400
n.él szőlő, pincevel, teljes felszereléssel eladó.
Irányár: 350.000 Ft. (1190 K)

Nk-n (LE56) K-i városrészben földszinti, 2 és fél-
szobás, vizorás, kp. fűtéses, 60 nm-es, lomkarússal
lakás eladó. Irányár: 2,2 mft. (1192 K)

Nk-án (LE54) K-i városrészben II. emeletű, 64 nm
es, 2 és fél szobás, felújított, parkettás, lambériás,
kp. fűtéses lakás garázzsal együtt eladó. Irányár: 2,4
mft. (1194 K)

Nk-n (LE50) belvárosához közel, 1. emeletű, 42 nm-
es, 1 szobás, egyedi fűtéses, D-i fekvésű lakás el-
adó. Irányár: 1,8 mft. (1196 K)

Nk-n (LE49) K-i városrészben 4. emeletű, 2 szobás,
egyedi fűtéses, önkormányzati, vizorás lakás eladó.
Irányár: 1,5 mft. (1197 K)

Nk-n (LE48) E-i lakótelepen II. emeletű, 1 és 3 fél-
szobás, 80 nm-es, egyedi fűtéses, telefonos lakás el-
adó. Irányár: 1,65 mft. (1198 K)

Nk-n (LE47) E-i lakótelepen III. emeletű, 1 és 3 fél-
szobás, 74 nm-es, egyedi fűtéses, felújított lakás el-
adó. (12000 K)

Nk-án (LE46) belvárosban 1. emeletű, 79 nm-es, 2
szobás, egyedi fűtéses, parkettás lakás zárt udvarral
eladó. Irányár: 2,9 mft. (12001 K)

Nk-án (LE44) K-i városrészben földszinti, 2 szobás,
48 nm-es lakás eladó. Irányár: 1,5 mft. (12002 K)

Nk-n (LE43) K-i városrészben 2 szobás, erkélyes,
54 nm-es, kp. fűtéses, II. emeletű lakás eladó. Irány-
ár: 1,8 mft. (12003 K)

Nk-n (LE42) K-i városrészben 2 szobás, 54 nm-es,
vizorás, kp. fűtéses, önkormányzati, erkélyes lakás
eladó. Irányár: 1,3 mft. (12004 K)

Budapesten (LE58) I. kerületben II. emeletű, 85 nm-
es, 2+félészobás, cserépkályhás, egyedi gázfűtéses
oroklákos a vár közelében eladó. Irányár: 6,2 mft.
(12008 K)

Nk-án (LE57) belvárosához közel 2 szobás, 75 nm-es
udvari lakás eladó. Irányár: 3,5 mft. (12009 K)

Nk-n K-i városrész elején II. emeletű, erkélyes,
egyedi fűtéses lakás eladó. Irányár: 1,7 mft. (LE73)
(12011 K)

Nk-án K-i városrészben 3 szobás, 68 nm-es, 4. eme-
letű, önkormányzati lakás eladó. (LE70) Irányár: 1,5
mft. (12013 K)

Nk-án (LE67) K-i városrészben 8. emeletű, 3 szobás,
felújított, 64 nm-es, lomkarússal lakás eladó. Irányár:
1,8 mft. (12015 K)

Nk-n (LE66) belváros, 1+3 félészobás, telefonos,
egyedi fűtéses, erkélyes, 2 szoba parkettás, 2 szoba
szőnyegpadlás, 82 nm-es lakás eladó. Irányár: 4,8
mft. (12016 K)

Nk-án (LE65) K-i városrészben 4. emeletű, 54 nm-
es, 2 szobás, kp. fűtéses, vizorás lakás eladó. Irány-
ár: 1,8 mft. (12017 K)

Keresünk Nk-án és környékén egyedi fűtésű lakóhá-
zókat, elkereskedőket, önkormányzati lakásokat.
Nálunk a közvetítői díj csak az irányár 1%-a.
Megtalálhó bennünket a Telexi u. első 4 emeletes há-
záink földszintjén, a Napugár Presszó hátsó bejá-
ratával szemben. (11385 K)

Gyalomban 4 szobás, 2 szintes családi ház, központi
fűtéses gázzal, 120 n.él telkkel, tiszteri állapotban,
azonnal eladó. Irányár: 6 mft.(CSE 9) (12228 K)

Miklósfán (CSE32) 70 nm-es, egyszintes családi
ház, garázzsal, 300 n.él telkkel, és 2 helyiséges
melléképülettel eladó. Víz, villanyfűtés van, gáz az
utabán. Irányár: 4 mft. (12229 K)

Decehelyen (CSE 33) 4 szobás, 100 nm-es, családi
ház, 600 n.él telkkel, garázzsal, pincevel, faházal
eladó. Gáz, víz, villany, derítő van. Irányár még
nincs. (12230 K)

Nk-án (LE55) 1. emeletű, 1 szobás, felújított, parket-
tás, önkormányzati lakás eladó. Irányár:
0,600.000 Ft. (12231 K)

Nk-án (LE78) K-i városrészben I. emeletű, 1 és 2
félészobás, 57 nm-es központi fűtéses lakás eladó.
Irányár: 2,1 mft. (12232 K)

Nk-án (LE81) K-i városrészben tüzemeletes épület-
ben, 2 szobás, 54 nm-es, központi fűtéses, két er-
kélyes lakás eladó. Irányár: 1,5 mft. (12233 K)

Nk-án (LE89) belvárosban II. emeletű, másfél szo-
bás, 47 nm-es, egyedi fűtéses, vizorás, parkettás la-
kás eladó. Irányár: 1,9 mft. (12234 K)

Nk-án (CSE35) városközpontban 2 családi ház, egy
3 szobás és egy 2 szobás, egy 659 nm-es telken al-
kás garázzsal és 40 nm-es létezéssel eladó.
Irányár: 15 mft. (12854 K)

Látóhegyen (TE23) 1434 nm helyen 48 nm-es, 2
szintes házaz, panorámás telek, sűrűn eladó.
Víz az udvaron, villany van, gáz az utcában. Irány-
ár: 1,6 mft. (12863 K)

SZABAD-PIAC

Kis Lákberény, 2. emeletű, 1 szobás, 42 nm-es, nagy-
konyhás, egyedi gázfűtéses önkormányzati lakás-
omat (Csengery u. 88.) hasonlóra vagy 1+2 féléz-
obásra cserélhető. Minden megoldás érdekel. Erd.
310.540-es telefonszámom. (12111 K)

<

Luzsón, fenyvesek övezte kis parasztház teljében, szoba, konyha, kamra) teljes berendezéssel, melléképületekkel és nagy földterülettel 700.000 Ft-ért eladó. Víz az udvarban. Érd.: 93/314-972-es telefonon. (12845 K)

Alföldyeken közvetlen a kápolna mellett 1500 nól szőlő gyümölcsös kert épülettel, teljes felszereléssel eladó. Kút, 3 fázisú villany bevezetve, helyjárható és megközelíthető. Irányár: 850 eFt. Érd.: 93/319-455. (12846 K)

56 nm-es, 2 és félszobás 3. emeleti, vízáros, telefonos lakás pincével eladó. Irányár: 1,8 mFt. (Csiganyt állítólapja is eladó.) Cím: a szerkesztőségben. (12847 K)

Tatabányai 2 szobás, telefonos, 6. emeleti lakásomat elkeserültem. Nk. Érd.: Nk. Liszt F. 6/D. Fsz. Veres. (12848 K)

Fsz.: 2 szobás, kp. fűtéses lakás eladó Irányár: 1.650.000 Ft. Érd.: Nk. Liszt F. 6/D. Fsz. Veres. (12849 K)

Eladókunk Nk. Szentgyörgyvány hely 1. helyénként lévő 1000 nm befedett területen lévő ingatlanukat 2 szintes nyaralószert építtetővel. Víz, villany 6-7 szakai is, fűrdőszobával. A belvárosból 2,5 km. Irányár: 1 mFt. Érd.: 93/317 496, 18 óra után. (12850 K)

Öregfőcseri legyező birtok pincével, felszereléssel eladó. Érd.: Nk. Dózsa Gy. u. 10. Tel.: 93/111-735. (12851 K)

GARÁZS

Ideiglenes garázs építéssel területet biztosított a belvárosban. Csak mobil garázs, szerződéssel! Ajánlatot „Aránfal” jellegre. Nk. Pf.: 154-be kérek. (12799 K)

Keresek kiadó garázsokat Nk.án. Érd.: Nk., Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Tel.: 93/320 111 Nyitva: hétköznap 8-12, 14-17 óráig. (12196 K)

Belvárosi 15 nm-es garázs eladó Nk.án. Irányár: 900 eFt. Érd.: Nk., Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Plánderé Hirdető Ingatlanügynökség. Hétköznap: 8-12-14-17 óráig. Tel.: 93/320-111 (12197 K)

Belvárosához közeli garázsoson kiadó 18 nm-es, villanyval ellátott garázs 1 évre, azonnali igénybevétele. Bérleti díj: 5000 Ft + villanydíj. Érd.: SIKER Ingatlanközvetítő Iroda. Nk. Terv u. 4. Tel./fax: 93/312-058, munkanapokon 8-17 óráig. Hiv. szám: A/89. (12276 K)

Garázs vagy raktár céljára kiadó belvárosi, zárt udvarban lévő, 18 nm-es téglá építmény. Bérleti díj: 5000 Ft/hó. Érd.: SIKER Ingatlanközvetítő Iroda. Nk. Terv u. 4. Tel./fax: 93/312-058, munkanapokon 8-17 óráig. Hiv. szám: A/103. (12277 K)

Keresünk kiadó és eladó garázsokat Nk.án. Érd.: SIKER Ingatlanközvetítő Iroda, Nk. Terv u. 4. Tel./fax: 93/312-058, munkanapokon 8-17 óráig. (12278 K)

JÁRMŰ

1400-as Lada Samara (fehér) kifogástalan állapotban, 38.000 km-rel eladó. Érd.: 321 263. (12809 K)

4,5 éves Skoda Favorit 14 ezer km-rel új szerűtű állapottal eladó. Érd. est órákban, 318-789. (12810 K)

Diesel Citroen BX19TRD 4 éves, 1997-ig műszakiztatta, jó állapotban eladó. Jellemzők: metálszínű, 5. Les fogyasztás, távirányítású centralzárs, nasszó, elektronos albakemelő, kivethető rádiósignál. Irányár: 500 ezer Ft. Cserélt esetleg beszállított. Érd.: 18-21 óra között. Tel.: 93/316-712. (12811 K)

Betegség miatt eladó 3500 km 4 futót, garanciatós, 1,4-es 5 ajtós fehér Opel Corsa Swing, rádióval, központi ajtózárral, elektronos ablakemelővel felszerelve. Tel.: 93/313-883. 14 éves. (12806 K)

Símson robogó, 2 éves, kifutós állapotban eladó. Érd.: Nk. Baglaci str. 5. (12807 K)

1500 Polski Fiat 81 es, 65.000 Ft-ért eladó. '96 május műszakiztatta, 5 éves motorral. Ugyanitt írta az asztal 1500 Ft-ért eladó. Érd.: 93/310-626 egész nap, vagy Nk. Zetinyi u. 28. Nagy. (12808 K)



Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik

KÓFALVI GÉZÁNÉ

temetésén megjelentek, sírjára a megemlékezés virágait helyezték, gyászunkban osztoztak.

A gyászoló család

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejtethetetlen halottunkat

KOVÁCS ISTVÁNT

utoisó útjára elkísérték, sírjára a megemlékezés virágait helyezték, bánatunkban osztoztak.

A gyászoló család

Köszönettelket fejezzük ki mindazoknak, akik

SZABÓ DÉNES

temetésén megjelentek, sírjára koszorút, virágot, helyeztek.

A gyászoló család

ALBÉRLET

Belvárosban üzlethelyiséget bérelnék 40 nm-ig. Ajánlatokat a 93/313 080/196-os mellékre kérek. (12804 K)

Alföldyeken helyiséget vagy lakást keres kanitály célra. Megállapított bérleti összegről igazolatlan adóknak, mely teljes mértékben költségként elszámolható. Érd.: 93/520-972. 17 óra után. (12805 K)

Étvörös tere 2 szoba, fürdőszoba, előszobás egyedi fűtéses lakás 1. emeleten vállalkozás céljára (jóda, orvosi rendelők) albérletbe kiadó. Érd.: Nk. Teleki u. 16. Tel.: 93/313-371 14-18 óráig hétköznap. (12227 K)

2 szobás, bútorozatlan földszinti lakás hosszútávra albérletbe kiadó a Kazanlak krt. ban. Irányár: részvel együtt 17.000+víz-villany díj. Érd.: Nk., Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Tel.: 93/320-111. Nyitva: Hétköznap: 8-12, 14-17 óráig. (11647 K)

3 szobás, bútorozatlan egyedi fűtéses, telefonos belvárosi lakás-garázs albérletbe kiadó. Irányár: 30.000 Ft + rész. Érd.: Nk., Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Tel.: 93/320-111. Nyitva: Hétköznap: 8-12, 14-17 óráig. (11650 K)

Keresek kiadó szobákat, lakásokat, garázsokat, családi teraszokat díjtalan bérletben. Aki november 10-ig a Plánderé Hirdető Irodát bízza meg a kiadással, az ajánlékba kap az innapi nyilatkozatához 1 liter szőlőgyesztezt szert. Ezt nem hagyhatja ki! Kérésben személyesen, levélben vagy telefonon. Plánderé Hirdető Iroda, Nk. Kazanlak krt. 7/B. 1/4. emelet. Tel.: 93/320-111. Nyitva: Hétköznap 8-12, 14-17 óráig. Munka után üzenetreggélő (jóada) megvárható. Kösözöm, hogy megköszönöm. (12804 K)

Keresek ügyfelem megelégedéséül 2 vagy 3 szobás bútorozatlan albérlet lakást hosszútávra lefoglalható munkahellyel rendelkező fiatal, 2 gyermekes család. Ajánlatokat Nk., Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Nyitva: Hétköznap: 8-12, 14-17 óráig. Tel.: 93/320 111. (12198 K)

Keresek és kínálók kiadó albérlet szobákat Nk.án, családi házat Nk.án, lakásokat Nk.án. Érd.: Nk., Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Nyitva: Hétköznap: 8-12, 14-17 óráig. Tel.: 93/520-111. (12199 K)

Szoba, konyha, fürdőszoba használatú albérletbe kiadó a Kazanlak, Liszt, Rózsa, Zempléni Barokk B. utcákban. Irányár: 8.000 Ft amú mindent tartalmaz. Érd.: Nk., Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Nyitva: Hétköznap: 8-12, 14-17 óráig. Tel.: 93/320-111 (12200 K)

2 szobás, bútorozott családi ház igény esetén a hozzá tartozó kerttel is albérletbe kiadó Nk. külvárosban. Irányár: 20.000 Ft+rész. díj. Érd.: Nk., Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Nyitva: Hétköznap: 8-12, 14-17 óráig. Tel.: 93/320 111. (12201 K)

Keresek 1 szobás, bútorozatlan, vagy bútorozott albérlet lakást hosszútávra lefoglalható ügyfelem részére. Ajánlatokat Plánderé Hirdető Nk., Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Nyitva: Hétköznap: 8-12, 14-17 óráig. Tel.: 93/320-111. Munka után üzenetreggélő megvárható kiadó ingatlanának adatait, elérhető címet, telefonszámát. (12202 K)

2 szobás, részben bútorozott, összkomfortos lakás albérletbe kiadó a K-i városrészből. Irányár: 15.000 Ft + rész. Érd.: Nk., Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Tel.: 93/320 111. Hétköznap 8-12, 14-17 óráig. (12794 K)

1 szobás, egyedi gázfűtésű, belvárosához közeli lakás albérletbe kiadó hosszú távra, bútorozatlan. Irányár: 10.000 Ft+rész. Érd.: Nk., Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Tel.: 93/320-111. Nyitva: Hétköznap 8-12, 14-17 óráig. (12795 K)

2 szobás, bútorozott lakás albérletbe kiadó a K-i városrészből. Irányár: részvel együtt 20.000 Ft. Érd.: Nk., Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Tel.: 93/320-111. Hétköznap 8-12, 14-17 óráig. (12796 K)

2 szobás, bútorozott lakás albérletbe kiadó hosszú távra a K-i városrészből. Hétvégekrény van. Irányár: 12.000 Ft+rész. díj. Érd.: Nk., Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Tel.: 93/320-111. Nyitva: hétköznap 8-12, 14-17 óráig. (12797 K)

Keresek 2 vagy 3 szobás bútorozatlan lakást albérletben ügyfelem megbízásából. Kiadó részéről díjtalan bérletközzvetítéssel. Érd.: Nk., Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Tel.: 93/320 111. Nyitva: Hétköznap 8-12: 14-17 óráig. (12798 K)

Keresünk kiadó albérleteket, lakásokat, családi házakat, bútorozatlan vagy anélkül. Megtalál bennünket a Teleki utca első négyemeletes házának földszintjén, a Napsgár Presszó hátsó bejáratával szemben. Nk. Teleki u. 5/A. Fsz. Tel.: 93/317-505. Nyitva: H-P-ig: 9-16 óráig. Sz.: 10-12 óráig. (12028 K)

2 szobás, bútorozott albérletet keresek Nk.án a K-i városrészből. Érd.: Nk. Teleki u. 5/A. Fsz. Tel.: 93/317-505. Nyitva: H-P-ig: 9-16 óráig. Sz.: 10-12 óráig. (12029 K)

2 és félszobás, bútorozatlan albérletet keresek Nk. városközpontjában. Érd.: Nk. Teleki u. 5/A. Fsz. Tel.: 93/317 505, nyitva: H-P-ig: 9-16 óráig. Sz.: 10-12 óráig. (12030 K)

Keresek Nk.án bútorozott, 1 szobás, olcsó albérleteket. Érd.: Nk. Teleki u. 5/A. Fsz. Tel.: 93/317-505. Nyitva: H-P-ig: 9-16 óráig. Sz.: 10-12 óráig. (12031 K)

1 szobás, bútorozatlan lakás albérletbe kiadó. Érd.: 93/319-280 16 óra után. (12129 K)

Nk. ÉK-i városrészből kiadó új, földszinti, egyedi cirkókergerő fűtésű, vízáros, 1,5 szobás, erkélyes, bútorozatlan, világos tapétás, fehér nyílászárós albérlet, azonnal beköltözhető, maximum 4 fő részére. Gyermekeseknek is. Bérleti díj: 14.000 Ft+rész. díj. Érd.: Nk., Terv u. 4., SIKER Ingatlanközvetítő Iroda. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. Hiv. szám: A/106. (12221 K)

Az „olajos telepen” kiadó 1 szobás, egyedi fűtésű, vízáros, parkettizált, bútorozatlan, földszinti lakás, azonnal beköltözhető, maximum 2 fő részére. Bérleti díj: 12.000 Ft+rész. díj. Érd.: Nk., Terv u. 4., SIKER Ingatlanközvetítő Iroda. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. Hiv. szám: A/108. (12222 K)

Kiadó Nk. án családi házas övezetben 1 szoba-konyha, zuhanyzó, bútorozott, egyedi gázfűtésű, biztosított hárszék, azonnal beköltözhető, maximum 2 fő részére. Bérleti díj: 10.000 Ft+gázdíjjal. Vízet, villanyt nem kell külön fizetni. Érd.: Nk., Terv u. 4., SIKER Ingatlanközvetítő Iroda. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. Hiv. szám: A/109. (12223 K)

Katonatérten kiadó 3 szobás családi ház, fürdővel, spejzsel, előfűtéssel, wc-vel, bútorozatlanul, új székrennyel, új gázfűtéssel, új konyhaszekeréssel, gépkocsibejáróval. Bérleti díj: 25.000 Ft+rész. díj. Érd.: Nk., Terv u. 4., SIKER Ingatlanközvetítő Iroda. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. Hiv. szám: A/111. (12224 K)

Katonatérten kiadó családi ház földszintje, külön bejárattal, 2 szobával, konyhával, fürdővel, igény szerint bútorral, vagy bútor nélkül, igény szerint garázzal is. Bérleti díj: 20.000 Ft+rész. díj. Érd.: Nk., Terv u. 4., SIKER Ingatlanközvetítő Iroda. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. Hiv. szám: A/70. (12225 K)

Raktározás céljára kiadó belvárosi felszintű, felújított, 15 nm-es, gépkocsival megközelíthető helyiség, vízzel, villanyal, természetes megvilágítással (ablakkal) is, határozatlan időre, azonnali bérbevétele. Bérleti díj: 10.000 Ft+ÁFA/hó. Érd.: Nk., Terv u. 4., SIKER Ingatlanközvetítő Iroda. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. Hiv. szám: A/112. (12226 K)

Szoba kiadó Nk. K-i városrészből, bútorozatlan, kp. fűtéssel, 4. emeleten, 4 emeletes épületben, 1 fő részére, azonnal beköltözhetően, határozatlan időre, konyha- és fürdőszobahasználattal, igény szerint ágyneművel és konyhai edényekkel. Bérleti díj: 9000 Ft. Rézsi nincs! Érd.: SIKER Ingatlanközvetítő Iroda, Nk. Terv u. 4. Tel./fax: 93/312-058, munkanapokon 8-17 óráig. Hiv. szám: A/113. (12229 K)

Kiadó Palánban 2 szintes, társasházi lakás felső szintje, bútorozatlanul, 1+2 fél szobával, külön bejárattal, közös konyahasználattal. Bérleti díj: 10.000 Ft + rész. díj. Érd.: SIKER Ingatlanközvetítő Iroda, Nk. Terv u. 4. Tel./fax: 93/312-058, munkanapokon 8-17 óráig. Hiv. szám: A/114. (12780 K)

Kiadó telefonos (fővonalas) iróhályság, Nk. belvárosban, földszinten, 2, egymással nyíló szobával, 25+18 nm alapterületű, külön mosdóval, külön wc-vel, vízzel, villanyal, gázfűtéssel, azonnal bérbevétele, határozatlan időtartamra, de minimum 1 évre. Bérleti díj: 36.000 Ft + rész. díj. Érd.: SIKER Ingatlanközvetítő Iroda, Nk. Terv u. 4. Tel./fax: 93/312-058, munkanapokon 8-17 óráig. Hiv. szám: A/115. (12781 K)

VEGYES

Üretisgite, felvételre felkészítést, középiskolai korrepetálást vállalunk 4-6 fős csoportokban, kiváló tanárokkal, matematikából, fizikából, biológiából, kémiából, földrajzból, történelemből. Érd.: 313 212 telefonon, vagy délutánként a Bathányi-gimnáziumban. Erdős Gábor tanár úrnál. (11435 K)

Tanfolyai, felzárkóztatás, korrepetálás alsótagozatosoknál! Érd.: 93/316-763 telefonon az est órákban. (11577 K)

Előzetes szerződést kötve adós házaspárral vagy egyedülálló adós háttérrel v. úrral egy központi korrepetálást, emberteljes, 7-8 órás, lefoglalható házaspár, akiknek felöltött gyermekei önálló életet élnek. Ajánlatokat „Együtt könnyebb” jellegre, Nk. Kazanlak krt. 7/B. 1/4. alá kérünk. (12027 K)

Ha eredményesen akarsz felkészülni az érettségire és a felvételtre magyar nyelvtan, magyar-és világirodalom és történelem tárgyakból, kidolgozott tesztekkel segítségével bizhatás a sikerben. A tesztek és a javítókulcsok tanfolyagkénti ára összesen 1200 Ft. (Egy-egy felvételi-számra hat teszttel és javítókulccsal foglalt magánóra). TESZT KONTROLL. Érd.: a 310-545-es telefonon és levélben, a Nk. Pf.: 154 „TESZT-KONTROLL” jellegével. (12112 K)

Női, fekete perzsa bunda megkímélit állapotban sapkával együtt, vagy anélkül 60-55 eFt-ért eladó. 150-160 cm magas, közepes testalkatúknak szép karácsonyi ajándék. (A bolti ára 150 eFt). Ugyanitt értékes könyvek, lexikonok féláron kaphatók. Ajánlatokat „perzsa” jellegre a Pf.: 154-be kérek. (12175 K)

Büllierner! Nagytestű, erős felépítésű kan egész évben sportrási áron fedez. Tel.: 93/383-526 (12248 K)

Vállalok bt-k és egyének részére egésznapos telefonügyleteket. Ajánlatokat Nk. Pf.: 456 címre kérek. (12184 K)

Megbízható nyugdíjas gyermekfelügyeletet és egyéb munkát vállal. 93/313-950. (12815 K)

Építkezésből maradt 3 raklap kőfai bolti áron eladó. Kiskisványa, Prvárs u. 5. (12816 K)

Alsótagozatosok korrepetálása, és kezdők angol tanítását diplomás pedagógus vállalja. Tel.: 06/60309-915. (12817 K)

Haszántól felszerelésel kedvező áron eladó. Érd.: 93/310-794; 17 óráig. (12818 K)

Gyermekfelügyeletet vállalok. Érd.: est órákban, 93/317-390. (12819 K)

2 db LADA ühümm felmevel eladó. 317-118. (12819 K)

1000 db lucfenyő eladó. 317-118. (12820 K)

Nk-án felszerelt asztalosműhely kiadó. Érd.: reggel 7.50-ig. Tel.: 06/60/399 604. (12821 K)

Főiskolás diák korrepetálást vállal matematikából, középiskola IV. osztályig, 300 Ft/óra. Tel.: 93/317-411, (festi órában). (12822 K)

Magyarországon legnagyobb pénzügyi tanácsadó cég keres folyamatosan képzést és magas keresetű tehetőseggel önállóan dolgozom tudó, kreatív munkatársakat, akik rendelkeznek a Gondozó vagy pénzügyi végzettséggel és német nyelv ismeretével, de nem feltétlenül. Érd.: november 11-én, 10-18 óráig a 83/348-503. (12823 K)

800 literes hidrofór, kemping kerékpárok olcsón eladó. Érd.: Nk. Corvin 12/D. (12824 K)

Hőlének használatban. féláron eladó Ugyanitt 14-es gumiköpeny is eladó. Érd.: 93/310-794, 17 óráig. (12825 K)

Ezüstfenyő 90 db 1,5 méteres, 30 db douglas 1,5 2,5 méteres karácsonyfának eladó. Nk. Csengery u. 46. (12826 K)

Híztott sertések eladók. Nk. Jakabkúti u. 41/A. (12827 K)

2 személyes kanapé és 2 fotel eladó. Irányár: 20 eFt. Érd.: 18 óra után, 313-591. (12828 K)

Krómozott, dupla mosogatószerkény szifonnal eladó. Páros, búruláses sarokpad, kizsattal eladó. Érd.: 93/311 393, vagy este 93/315-755-on. (12831 K)

Krácsonyi kivágásra lucfenyő eladó. 200 db 1,5-2 m-ig. fűrd. minden nap 16 óra után, 319-543-as telefonon. (12832 K)

16 állapotban lévő rekamié + 2 fotel és egy puff eladó. Érd.: 15 óra után, Nk. Kazanlak krt. 2/B. 3/14. (12833 K)

7 éves, Star 200 literes pótkocsis szerelvény eladó. Tel.: 06/60/399 377. (12834 K)

PARTNERKERESŐ

Híatalos, sportos, utazó fiatalembert keres 24-34 év közötti, csinos, jóalakú, úszni szerető utazónőket bel-és külföldi utakra. Jogiutvány elnyő Leveleket „Romanipus utazás” jellegre. Nk. Kazanlak krt. 7/B. 1/4. címre kérek. (11454 K)

43/160 elvált hölgy keres azt az urat, aki otthonába költözne. 50 éves korig beszélget, dolgozó személy levetelt várom. Leveleket „Csendes óra” jellegre, Nk. Kazanlak krt. 7/B. 1/4. alá kérem. (12025 K)

30 éves, 155/55, független, érlelmiségi, 2 gyermekét nevelő hölgy társat keres hozzáillő, káros szenvedélytől mentes, családcentrikus ír személyiséget, esetleg házaspár céljából. Leveleket „Megbecsültes” jellegre. Nk. Pf.: 154-be kérek (12032 K)

Szeretném megtalálni azt az intelligens férfit, aki társra lenne egy 35 éves, monogám, elvált nőnek. Leveleket „Vízilóni” jellegre, Nk. Pf.: 154-be várom. (12094 K)

Szeretném megtalálni azt a csinos, komoly, józanéletű, 43-50 éves korú férfit, aki egy független hölgy társra tudna lenni. Leveleket „Ősziország” jellegre. Nk. Pf.: 154-be kérek. (12095 K)

41 éves, molett, barna hajú özvegyasszony józanéletű, megértő társat keres tartós kapcsolat céljából. Leveleket „Bjazzom” jellegre. Nk. Pf.: 154 címre kérek (12096 K)

Saját lakással rendelkező 61 éves, 175 cm, 70 kg kékeszű férfi társat keres, olyan hölgyek jelentkezését várja 50-56 éves korig, akik káros szenvedélytől mentesek és hozzáalkotóknak. Leveleket „Tálan megvárjuk egymást” jellegre a Pf.: 154-be kérem. (12145 K)

45 éves, oniháiban kívül elvált férfi megismerkedne káros szenvedélyektől mentes, lakású nővel, rendelkező, elvált v. független kamuzsa hölgyvel. Leveleket: „Vörös rózsák” jellegre a Pf.: 154-be kérem. (12146 K)

Kérem, hogy írjon az a csinos, karcos, szórakozó vagyó hölgy, aki társra tudna lenni egy 45/180/72 fiatalos férfinak. Leveleket: „Baldogoss” jellegre a Pf.: 154-be kérek. (12147 K)

50 körül, 165 cm magas, egyedülálló férfi korban hozzáillő, szolid, házias hölgyvel megismerkedne tartós kapcsolat reményében. Leveleket: „Kék lagúna” jellegre Nk., Pf.: 154-be kérek. (12148 K)

Csinos, független 30 éves tanár nő megismerkedne egy intelligens, lehetőleg diplomás férfival 45 éves korig. Fényképes és telefonszám levelek előnyben. Leveleket „Csigánylány” jellegre. Nk. Pf.: 154-be kérek. (12800 K)

Nem dohányzó, 50/185, elvált férfi, rendezett anyagiakkal megismerkedne káros szenvedélyektől mentes, hozzáillő hölgyvel. Leveleket „Válalkozzunk együtt” jellegre. Nk. Pf.: 154-be kérek. (12801 K)

43/60/53 oniháiban kívül elvált hölgy keresi káros szenvedélytől mentes, intelligens ír ismeretségi, aki otthonába költözne. Címért érdeklődök: Nk. Pf.: u. 45. alatti, Ber Ferencné. (12802 K)

29/182 diplomás, jóképű, sportos, káros szenvedélytől mentes fiatalember keres magához illő társat egy 40 év feletti érleles hölgy személyében. Fényképek leveleket előnyben, melyeket „Jelen a szerelem” jellegre. Nk. Pf.: 154-be kérek. (12803 K)

Intelligens, diplomás hölgy 4-6 éves állást vállalna bukkán. Ajánlatokat Nk. Pf.: 456 címre kérek. (12812 K)

41 éves, érlelmiségi hölgy kamuzsát lemnívál szívesen érlelmiségi, intelligens férfi ismeretségi, káros 55 éves korig egyedülálló vagy gyermekét egyedül nevelő férfi személyében. Cím: 8801 Pf.: 456. (1281

NE CSAK FÉRŐHELYET!

A közelmúltban magánszemélyek és gazdálkodó szervezetek által alapított, a Janus Pannonius Tudományegyetemen tanuló kanizsai diákok kollégiumi férőhelybiztosítását támogató alapítvány kuratóriuma úgy határozott, hogy az alapító okiratot módosítja. Mint dr. Pintérné Grundmann Frida, a kuratórium titkára tájékoztatta lapunkat, úgy döntöttek, hogy az alapítvány nemcsak kollégiumi férőhelyhez való jutásban segít, hanem a célok közé felvették a felsőoktatásban résztvevő hallgatók egyéb támogatását is. A támogatás mértékének és formáinak meghatározását a kuratórium egy későbbi ülésén a

Szervezeti és Működési Szabályzatában fogja jóváhagyni. A támogatási típusok között szerepelhet a kötelező és az esetleges kiegészítő tandíj átvállalása. Rendkívüli esetben is segíthet az alapítvány olyan diákon, akinek átmeneti problémák miatt kétségessé válik tanulmányainak folytatása, például szülő halála esetén. Elsődleges cél nem a szociális támogatás, hanem a tanulmányi eredményből kiindulva segíteni azokat, akik a felsőoktatásban végezve a város kvalifikált szakembergárdáját erősíthetik. Nem zárulna le a támogatás a diplomák megszerzésével sem, hiszen kiterjesztenék azt a doktorandu-

szokra, tudományos kutatást végzőkre is. A kiterjesztést a kuratórium nemcsak a támogatási formák tekintetében határozta el, hanem földrajzi értelemben is. Az ország egész területén és az országhatárokon kívül folytatott felsőoktatási tanulmányokat végzőkre egyaránt vonatkozna a kedvezményezett köre.

Az alapítvány neve valószínűleg „Janus Pannonius Alapítvány” lesz. Várják a gazdálkodó szervezetek, vállalkozók anyagi segítségét is, hiszen ezzel nemcsak városi érdekeket szolgálnak, de a későbbi szakembergárda a munkáltatók esélyeit is növelheti.

L. I.

MEZŐ- KLUB

Balogh Tibor úr is megtisztelte a Mező-klub e tanévi első foglalkozását, ahol Kondritz Anita, Mórítz Krisztián és Pintér Anita tartott előadást, folytatott beszélgetést az érdeklődőkkel. A lelkes úr a három díjazott pályázó munkáján kívül sok nemes gondolattal gazdagította a megjelentek ismereteit. Olyan körülmények között volt a megjelentek ismereteit. Olyan körülmények között volt a megjelentek ismereteit. Olyan körülmények között volt a megjelentek ismereteit.

H.G.y.

REIKI

I., II. TANFOLYAMOK INDULNAK: 1995. december-1996. január-február hónapokban hétvegeken: 10-17 óráig az Alfa Center-ben, Nagykanizsa, Kodály Z. út 7. szám alatt, Balázs Ferenc REIKI tanár vezetésével.

JELENTKEZÉS: Nagykanizsa, Ady út 78. kondicionáló terem, valamint: Kodály út 7. Alfa Center

SZÁZHATVANEZER KERÉKBILINCSÉRT

Illegális hulladéklerakót csíptek fölön a Környezetvédelmi Felügyelet munkatársai a Thury-laktanya közelében épülő új műanyagfeldolgozó mellett. A szemetetlőt a terület rendezésére kötelezték, amit ő el is végzett.

Az előző heti bűvárszattyús eset kapcsán a Felügyelet fokozott ellenőrzést tartott Palinban, az Alkotmány utcában, hogy elejét vegyék annak, hogy a polgárok az árokba engedjék más sorsra váró szennyvizüket.

Tovább folytatódott a kerékbilincselések városzerte. Az elmúlt hét során nyolcvan személyautó kerekeit bénítot-

ták meg, s kötelezték tulajdonosaikat kétezer forintos bírság megfizetésére. Az éjszakai telephelyellenőrzés alatt négy teherjárművet bilincsel meg a Felügyelet.

K. R.

TÁJÉKOZTATÓ

a 750. évforduló alkalmából meghirdetett vers- és prózáiro pályázat eredményhirdetésének időpontjáról.

A pályázati kiírástól eltérően a 750. évforduló tiszteletére meghirdetett vers- és prózáiro pályázat eredményhirdetésére ez év december 8-án kerül sor a Hevesi Sándor Művelődési Központban.

A pályázók az eredményhirdetésre külön meghívót kapnak.

Nagykanizsa, 1995. november 2.

Szervező Bizottság

FOGADÓÓRA

Értesítem a nagykanizsai 2. számú választókörzet lakóit, hogy fogadóórámat 1995. november 17-én 17-19 óra között tartom a Pálma étteremben (Magyar utca 80.)

Dr. Horváth György
önkormányzati képviselő

KANIZSA D.Z. Hetilap

KANIZSA D.Z. Hetilap

A gazdálkodó város

A város állandóan fejlődött, elsősorban élniakarása, másodsorban jó földrajzi helyzete miatt mindig megtalálta azokat a lehetőségeket, amelyekkel lendíthetett magán. A foglalkozási arányt tekintve a lakosság túlnyomó többsége földművelésből élt, de szép számmal akadtak iparosok és kereskedők is. Számottevő volt a húzatermelés, a szőlőművelés, de jelentős volt a sertés- és a marhatarlás is. Az 1697-ben kapott vásártartási jog, a két városrész közötti vámserompó jelentős bevételek forrása volt. Míg 1711-ben 84, 1715-ben 256, addig az erőteljes bevándorlások következtében 1770-ben 426 adózó gazdát írtak össze a városban. A lakók száma ekkor Kiskanizsával együtt 3711 fő volt. A 18. század végén jelentős kibontakozás, élénk üzleti élet indult el. A nagykereskedelmi tevékenység elsősorban a gubacs, a méz, a gyapjú, a borkő, a nyersbőr, a bor és a gabona forgalmazására terjedt ki. A szekerező, nagy fáradtsággal járó üzletelés egészen a vasút megjelenéséig tartott. A gabona és a szarvasmarha-kereskedelem tulajdonképpen csak a 19. században lett az üzleti élet központi tényezője. Az iparosok céhekbe tömörültek, és elsősorban a mindennapi élettel kapcsolatos mesterségeket űzték. Így tudunk szabókról, szűcsökről, csizmadiaokról, kőgyártókról, kovácsokról, bognárokról, ácsokról, meszarosokról, fazekasokról és takácsokról. A városba sok más nemzetiségű kereskedő is betelepült, vagy csak céget hozott létre. Ezek elsősorban nagykereskedelmi lerakatok voltak: a borkő, a fűszerárut és a vasat itt osztották szét a szomszédos megyék, de Horvátország és Szlavónia felé is.

Büki Erzsébet

KANIZSA Dél-Zalai Hetilap

Főszerkesztő: Dóró János. **Munkatársak:** Dukát Éva, Gombás Imre, Kovács Rita, Lukács Ibolya. **Titkárságvezető:** Bence Ildikó. **Szerkesztéségi titkár:** Fischer Judit. **Külső munkatársak:** Balogh Antal, Balogh László, Bödör Béla, Büki Erzsébet, Horváth Ilona, Szirovicza Miklós, Tóth Ferenc. **Szerkesztőség:** Nagykanizsa, Terv u. 3. **Levél cím:** 8801 Nagykanizsa, Pf.: 154. **Tel.:** 93/310-540 **Tel./fax:** 93/312-305. **Computertechnika:** Antal Livia, Borda Menyhért és Foga Kálmán Zalaegerszeg, Kossuth u. 45-49. **Tel.:** 92/315-800. **Kiadja a Szociális Foglalkoztató Nagykanizsa, Terv u. 3. Tel.:** 93/311-457. **Felelős vezető:** Soós Sándorné. **Gazdasági vezető:** Metzger Istvánné. **Nyomja a Zalai Nyomda Rt. Zalaegerszeg, Gorkij u. 1. Tel.:** 313-550. **Felelős vezető:** Somogyi Tibor ügyvezető igazgató. **Terjeszti a Magyar Posta és a Szociális Foglalkoztató Nagykanizsa.** **Előfizetési díj:** egy hónapra 100 Ft. **Lapzárta:** A megjelenést megelőző kedd 12 óra. **ISSN 0865-3879**

KANIZSA



MEGJELENIK: MINDEN PÉNTEKEN

VII. évf. 46. sz. 1995. nov. 17.

LENNI-
nem lenni
VENNI-
nem venni
ENNI-
nem enni
MENNI-
nem menni

Lehet, hogy a hosszú, forró őszi jócskán belenyúlik a téli hónapokba, mert a magyar társadalom legkülönbözőbb rétegei hallatják hangjukat, fejezik ki nemtetszésüket a kormányval szemben. A ki tudja, hol feladott Bokros-csomag utóca szólította a főiskolásokat, egyetemistákat, figyelmeztető sztrájkra, tüntetésre készül sok közalkalmazott. Ha már a paksi – százezer forint/hó átlagkeresetű – munkavállalók is elégedetlenek, milyen indulatok forrhatnak az egészségügyben és a közoktatásban dolgozóknál? Vagy arra számít a kormány, hogy a boldog elhivatottak ma már a munkahelyüket is féltik, lehet még egyet húzni a nadrágszíjon? Mivel minden önkormányzat – Nyilas Misihez hasonlóan – pakkot kapott, azt kibontotta, és most helyi szinten eszik a cipőkrémet. A nagykanizsai tanévkezdés csomagbontása azt eredményezte, hogy oktatási intézményeinkben nem kis mértékben csökkent a tanárok túlmunkavégzési lehetősége, illetve annak anyagi fedezete. A pedagógusok százjéze keserű, de a cipőkrém fogy, nem bíznak abban, hogy talán két hónap múlva elviselhetőbb lesz a helyzetük. A havi bér kifizetésének napján már csak egy kicsit nagyobb az infarktusveszély, mint azokon a hétköznapokon, amikor az anyagi ellehetetlenülés a rizikófaktorok számát egyre növeli. Összeállításunk a lap 12. oldalán olvasható.

A kormány kiemelten kezeli – állítja Kiss Péter

OKTATÁSÜGY

Pénteken délután a Zsigmond-Winkler Műszaki Szakközépiskolában találkozott városunk oktatási intézményeinek vezetőjével Kiss Péter, az országgyűlés oktatási, kulturális és sportbizottságának elnöke – leendő munkaügyi miniszter –, aki az MSZP helyi szervezetének meghívására tartózkodott Nagykanizsán. A fórum után sajtótájékoztató keretében kifejtette, a megbeszélés nem volt hiábavaló, hiszen olyan fontos kérdésekről esett szó, mint a közalkalmazottak bére vagy a közoktatás finanszírozása, mely a 96-os költségvetésben prioritást fog élvezni. Ezt alátámasztandó az idei százmilliárd forinttal szemben jövőre a pénzügyi tárca száznegyven milliárdot kíván majd a szférára fordítani. Mint Kiss Péter el-

mondta, ez a nominálérték emelkedés azért is fontos, mert kifejezi, hogy a kormány kiemelten kezeli ezt a kérdést. E tényhez azonban hozzátette, hogy még a fejkvóták megemlése sem fogja azt eredményezni, hogy az önkormányzatoknak nem kell többet áldozniuk a közoktatásra. Példaként az óvodai kvótát említette, ami 27.500 forintról ötvennégyezerre nőtt, melyet a településeknek még átlagban százezer forinttal kell kiegészíteniük. Elmondta, tervezik az iskolák autonómiájának bővítését is oly módon, hogy az intézmények a jövőben jobban meg tudjanak felelni a szülők igényének. Ehhez természetesen meg kell azt is határozni, az iskoláknak mely feladatot kell, lehet és szabad el látni, s finanszírozásukat is ez

alján átalakítani. Az alelnök elismerte, a tervezett intézkedések maguk után vonják intézmények bezárását és pedagógusok elbocsátását, ám azt is megjegyezte, hogy a szakmára legrátermettebbek rendszeres továbbképzéssel illetve minőségi átképzéssel megmaradhatnak a pályán. Végül a november 15-re meghirdetett pedagógus tüntetéssel kapcsolatban fejtette ki, hogy az érintettek kérése jogos, hiszen nem elfogadható az, hogy a jelenlegi bértábla – ez szintén reformálásra szorul, hiszen nem tudást és teljesítményt követ – nem teszi lehetővé az emelést. Hozzáfűzte még azonban azt is, a kormány kész az elfogadható béremelés ügyében lépni.

K. R.

Japán delegáció városunkban

Harminkét fős, japán – a kyotoi elöljáróságban tanító – pedagógusokból álló csoport érkezett az elmúlt csütörtökön városunkba. Személyükben immár a harmadik nipponi delegáció látogatott el Nagykanizsára, hogy a magyar pedagógiai módszereket tanul-

mányozzák. Aznap délelőtt a Hevesi Sándor Általános Iskolában látogattak meg néhány tanórát, majd ebéd után a Vasemberházban gyűltek össze, ahol városunk külkapcsolati tanácsnokán kívül találkozhattak dr. Pintérné Grundmann Fridával, a művelődési osztály veze-

tőjével, aki széles körű tájékoztatót adott az elhangzott kérdésekre válaszolva. Másnap a Cserhádi Sándor Szakközépiskolában a szakoktatási és középiskolai tanítási módszereket tanulmányozták a felkelő Nap országából érkezettek.

K. R.

Nevelési tanácsadók konferenciája

A Nevelési Tanácsadók Dunántúli Egyesülete és a nagykanizsai Nevelési Tanácsadó közös rendezésében kerül sor november tizenhatodikán arra a konferenciára, melynek neves előadók, ismert szakemberek lesznek a vendégei.

A házigazda B. Tüske Ágnes

pszichológus, a kanizsai Nevelési Tanácsadó vezetője, a leendő elnök dr. Kotnyek István, a megyei Pedagógiai Intézet igazgatója lesz.

Dr. Ranschburg Jenő, a televízióból is ismert pszichológus az iskolai problémákról, dr. Páli Judit, a Nemzetközi Pető In-

tézet decense a játékok szocializációs és az értelmi fejlődésre gyakorolt hatásáról tart előadást. Az előadók között lesz még Dorner Márta klinikai szakpszichológus is.

A rendezvény 10.30-kor kezdődik a Helyőrségi Klubban.

L. I.

Városfejlesztési és
Környezetvédelmi Bizottság

Állatmenhely

Jerikó söröző

ÁFÉSZ parkolók

A Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság elmúlt szerdai ülésén elsőként a Kaán Károly Állat- és Természetvédő Egyesület területigényével foglalkoztak. A városi kórház idén szeptemberben – mivel nem képes üzemeltetni és hasznosítani – visszauadta a városnak a hajdani sertéstelepet, így adódott a lehetőség, hogy a több mint négyezer négyzetméteres területet az egyesület vehesse bérbe. A tervek szerint a gazdátlan ebek számára rendeznének be itt menhelyt. Mint az egyesület jelenlévő képviselője kifejtette, a polgármestertől kaptak egy levelet, melyben szerepel, hogy használati díj ellenében rendelkezésükre áll a telep. Az egyesület ebbe bele is egyezik, ám kérték, legyen jelképes ez az összeg, mivel a volt hizlaldában nemcsak az épületeket, hanem a víz- és áramszolgáltató rendszert is teljes egészében fel kell újítani, valamint a leendő menhely környékét kulturáltabbá tenni. *Dr. Fodor Csaba* arra várt választ Karmazin Józseftől, hogy érinti-e az elképzelés a Szabadhegy RRT-t. A főépítész elmondta, hogy a szóbanforgó terület a terv szabályozási vonalán kívül esik, így annak készítője ott funkciót nem határozott meg. *Balassa Béla* felvetette, hogy az ÁRT terület szabályozási tervében szerepel a jelenlegi dögkutak megszüntetése és újak létesítése. Ezért érdeklődött arról, hogy hová teszi majd az egyesület az elpusztult állatokat. Ezen kívül azt tudakolta még, hogy megfelelő távolságra lesz-e a menhely a Thury-laktanya csapatrendelőjétől, mely a jövőben is valószínűleg egészségügyi célokat szolgál majd. Az egyesület képviselő-

je elmondta, az állatok egyelőre a dögkútba kerülnek, de tervezik egy kisállat-temető létesítését is. A rendelőtől való távolság kapasan elmondta, hogy bár légvonalban nincsen messze, ám a szintkülönbség elég jelentős. A bizottság tagjai jónak látták, ha a kérelmezők bérletben kapják meg a területet határozatlan időre, de minimum tíz évre. Végül egyhangú igennel hagyták jóvá a menhely létesítését.

Ezt követően – immár többször – a Jerikó söröző ügye került napirendre. Ismételten tisztázták, hogy az épület önkormányzati területen áll, viszont ideiglenes jelleggel emelték, s engedély nélkül alapincézték. Rövid vita után arra az álláspontra jutottak a jelenlévők, hogy jóváhagyható az ingatlanon az épületfeltüntetés, de a teherlapon lehetőleg kerüljön feltüntetésre, hogy az épület csupán ideiglenes építési engedéllyel rendelkezik.

A továbbiakban az ÁFÉSZ kérésével foglalkoztak, mivel a cég saját tulajdonú üzletei közül három közelében parkolóhelyet szeretne kialakítani. Az elképzelések közül kettővel egyetértett a VKB, az utolsó kapcsán viszont jónak látták, ha összhangba kerül a beépítési tervvel. Emellett azonban kikötötték, hogy a parkolók elkészülése nem sértheti a közlekedési és építési szabályzókat, más fajta burkolóanyaggal kell elkülöníteni és intenzíven fásítani kell környezetüket.

K. R.

Pénzügyi Bizottság

Háromnegyed év gazdálkodása

A Gazdasági és Városüzemeltetési Bizottsággal közösen tartott PB-ülés első napirendjeként a kórház igazgatójának, *dr. Szabó Csabának* kérését hallgatták meg. A kórházi vagyion biztosításának megkötéséről volt szó. Ha ez egy éven túli kötelezettségvállalást jelent, akkor a GVB vagy a PB hozzájárulását kell kérnie az igazgatónak. Mint *dr. Szabó Csaba* elmondta, eddigi biztosítójuk és a konkurensek ajánlatait átvizsgálva az látszik előnyösnek, ha maradnak az eredeti partnernél, és három évre kötik meg a kórházi teljes vagyion biztosítását.

Cserti Tibor, a gazdasági

osztály vezetője hangsúlyozta az ajánlat gazdasági előnyeit, többek között azt, hogy teljes körű és nem az önkormányzatot terheli. A PB támogatta az orvosigazgató kérését.

Második napirendként a Kossuth téri híd költségeinek finanszírozásával kapcsolatos beszámolót hallgatta meg a bizottság.

Az I-III. negyedévi gazdálkodásról elkészített írásos beszámolót a bizottság tagjai az előző ülés óta áttanulmányozták. A kimutatásokkal kapcsolatosan elsőnek *Magyar József* tett fel kérdéseket. Kérte az osztályvezetőt, hogy konkrét számmal mondja meg, mennyi hitelt vett fel az önkormányzat, milyen a város helyzete hitelfelvétel szempontjából. Kérdésként fogalmazta meg azt, hogy mennyire fontos egy-egy képviselő annak tekintetében, hogy körzetének kéréseit állandóan azzal utasítják el, hogy nincs pénz. Ugyanakkor év vége felé mindig kiderül, hogy vannak tartalékok. Az nem baj, hogy a tervet túlteljesítik, de év közben mindent ne utasítsanak el a költségvetés helyzetére hivatkozva.

Marton István képviselőtársa kérdését azzal egészítette ki, hogy a hitelhelyzetet vizsgálják annak a polgármesteri kijelentésnek a tükrében, miszerint *Suhai Sándor* a közmeghallgatáson azt mondta: a városnak eddig nem kellett hitelt felvennie. A PB-elnök kérdése: vajon jól tudja-e a polgármester?

Czobor Zoltán arra is kíváncsi lenne, hogy jól tudja-e a hitelfelvételi adatokat az osztályvezető.

Cserti Tibor elmondta, hogy az alapfeladatok ellátásához szükség volt hitelfelvételre. Erről több alkalommal tájékoztatta a bizottságot is. Már az első negyedévben vett fel hitelt az önkormányzat. *Halász Károly* szerint nem lesz kétszázötvenmillió forint az év végén a hitelállomány, hiszen még bevételek is várhatóak a város kasszájába.

Cserti Tibor hozzáfűzte, hogy nemcsak nem kívánának százhetvenötmillió forint hitelt felvenni, de lehetőség sincs rá.

Halász Károly hangsúlyozta, hogy a tervek teljesítése közben olyan nem várt feladatot is meg kellett oldani, mint a Kossuth téri híd lebontása majd megépítése. Szerinte elismerést érdemel a hivatal és a városvezetés, hogy így is túl

tudta teljesíteni az előirányzatokat.

Czobor Zoltán hangsúlyozta, hogy a híd nem volt nemvárt beruházás, másrészt nem csupán a városvezetés érdeme, hogy az megvalósult, hanem főleg azoké, akik tették érte. A képviselő azt is kérte, hogy a lakáseladási alpból finanszírozott kiadásokat is kezeljék hitelként.

Magyar József szerint a városüzemeltetési területen mutatható ki elmaradás az I-III. negyedévi számok alapján. A képviselő felhívta a figyelmet arra, hogy ezeket a feladatokat is folyamatosan kellene megvalósítani. *Mátyás József* felhívta a figyelmet arra, hogy a városüzemeltetés különböző ágazataira fillérre kiszámított szerződések kötettek. *Magyar József* emlékeztetett arra, hogy a költségvetés tárgyalásánál a városüzemeltetés költségeit a közgyűlés lecsökkentette.

Marton István arra mutatott rá, hogy immár ötödször sikerült alultervezni a kamatbevételeket is. Azért senkit nem tud dicsérni, hogy több lesz, a baj az, hogy nem látták előre. Az adók közül az építményadóra hívta fel a figyelmet. Ezt először harmincemillióra tervezte a szakosztály, ez a későbbi dokumentumokban már nyolcvanmillióra változott. A tényadat pedig száztízmillió forint. A PB-elnök az adókoncepció vitája során nem javasol változtatásokat, mert szerinte nem lehet tovább sárosolni sem a lakosságot, sem a vállalkozókat.

Cserti Tibor a felvetésekre reagálva elmondta, hogy vannak olyan tényezők, amelyeket nem lehet előre látni, így tervezni sem. Az osztály feladata pedig az, hogy minél eredményesebben oldja meg feladatait. *Bicsák Miklós* is amellet foglalt állást, hogy sem a polgárokat, sem a vállalkozókat ne sújtsák újabb adókkal, vagy a meglévők megemelésével. *Magyar József* javasolta, hogy köszönjék meg a városlakóknak, hogy kifizették a költségvetés tervezésénél és elfogadásánál pedig tanúsítsanak önmérsékletet az adók ügyében. *Cserti Tibor* szerint valóban jó a fizetési morál, a nagyobb adóbevételek pótltak olyan más bevételeket, amik elmaradtak a tervezettől, pedig a tervezés jó volt. Hangsúlyozta azt is, hogy a következő költségvetés egyensúlytalan az adórendelet karbantartásának is a függvénye. *Marton István* más városok

HELYREIGAZÍTÁS

Elnézést kérek az Oktatási, Kulturális és Sportbizottság tagjaitól és a tisztelt olvasóktól tájékoztatásom pontatlanságáért.

Kovács Rita

példáján mutatta be, hogy nálunk a legmagasabb az adó. *Magyar József* szerint a város polgárai szívesen befizetik az adókat, ha látják, hogy visszaforgatásra is kerül a pénzük. *Czobor Zoltán* elmondta, a vállalkozók is szeretnék tudni, hogy a növekményt mire fordítják vissza. *Halász Károly* az iparoskamara véleményét is tolmácsolva elmondta, hogy az adósemek, adóterhek növelése ésszerűtlen. Az adózásba be nem volt területek adózását viszont meg lehet fontolni. Az inflációkövetésről az a véleménye, hogy azt sem kötelező alkalmazni, a vállalkozók segítése többet eredményezhet egy városnak. Az ország legmagasabb építményadója városunkban van, *Halász Károly* szerint ezt lehet akár kíméltetni is. Felhívta a figyelmet arra is, hogy a legalizált vállalkozók ne kerüljenek hátrányos helyzetbe a nem legalisan működő vállalkozókkal szemben.

Marton István is csatlakozott a külső bizottsági tag véleményéhez. Szerinte nem jött rosszul a városnak a túladóztatás, de a fekete és a féliglegális szférában jelentős tartalékok vannak.

Röst János figyelmeztetett arra, hogy az Országgyűlés folyamatosan tárgyal az adózásról, bármikor változhatnak a szabályozók.

Köteles Józsefné a működési bevételek és kiadások tekintetében vette górcső alá a polgármesteri hivatal adatait. A kimutatások alapján mintegy a duplájára emelkedtek a bevételek, mégis negyvenmillióval többet irányoztak elő a kiadásokra.

Cserti Tibor elmondta, hogy a bevételek közé sorolandó például a piacok bevétele, személyi juttatások emelésére egy fillért nem engedélyezett a vezetés.

Marton István az oktatási intézményeknek szánt pénzekeket kevesellte. A pontos számok alapján kiemelte az alultervezést: A bevételi többletet az alábbi számok igazolják – mondta: az éves tervezett nettó bevétel 4.918.722 forint, a módosított 5.121.799 forint, a háromnegyedévi tényadat pedig 4.930.861 forint. Az éves tervezet viszonyítva már háromnegyedévben 78.354 forint bevételi többletet mutatható ki. Az I–III. negyedévi beszámolót a bizottság elfogadta.

L. I.

Gazdasági és Város-üzemeltetési Bizottság

Nagycsaládosok

Karácsonyi vásár

Napirend előtt kérte *Czobor Zoltán*, hogy a bizottság elnöke tájékoztassa a következő alkalommal a tagságot arról, hogy sürgősség miatt, vagy előzetes programjukat teljesítve idén még mit akar megvitatni a bizottság. *Kovács Tamás* erre ígéretet tett.

Első napirendként a Nagycsaládosok Egyesületének helyi szervezete helyiségigényével foglalkozott a bizottság. Az egyesület eddigi helyéről ki kell költözni, mivel a Király utca 45. számú épület helyiségeit újra lakássá kívánja alakítani az önkormányzat.

A Máltai Szeretetszolgálatlal közösen több akciót, rendezvényt bonyolít az egyesület – mondta *Magyar József* –, célszerű már csak ezért is, ha egy épületben működnek, közösen felújítanák az általuk használt épületrészt, ennek részletes költségvetését elkészítették, pénzügyi fedezetét kérik az önkormányzattól. A

képviselő felhívta a figyelmet arra, hogy vegyék figyelembe azt is, hogy a város még egy fillér támogatást nem adott a Nagycsaládosok Egyesületének, ugyanakkor a máltai szeretetszolgálatosokkal együtt a karitatív tevékenységükkel a város gondjain kívánnak enyhíteni.

A bizottság kétszázezer forint támogatást szavazott meg e célra – a céltartalék terhére.

A Zalai Kézműves Kamara és a kanizsai önkormányzat között együttműködési megállapodás-tervezet született. Ennek első olvasat utáni vitáját tartotta meg a bizottság.

Mivel megszűnt az önkormányzatok piactartási monopóliuma, a szabályozók változtak, a város piacrendelést módosítani kell. Mint *Mátyás József* műszaki osztályvezető elmondta, a városnak csak azokat a piaci, vásári tevékenységeket lehet szabályozni, amelyeket a város végez.

A Karácsonyi Vásárt már a Vasemberház udvarán kívánják megrendezni, ahol négyzetméterenként ötezer forintról indul a licitálás, de a pavilontulajdonosok kedvezményt kapnak. Mivel többen rákérdeztek arra, hogy miért emelkedett az ár közel kétszeresére, *Árvai János* elmondta,

MUNKAERŐ-PIAC

A munkahelyek létesítése sajnos nem a várt mértékben következett be az elmúlt másfél évben Nagykanizsán és környékén. Erő és egyéb tényezőkről folytatunk beszélgetést *Somos Béláné*val, a Zala Megyei Munkaügyi Központ Nagykanizsai Kirendeltségének vezetőjével.

– Júniusban a pályakezdekk, végzős hallgatók elhelyezkedését, a kibocsátó iskolák jelzése és munkahelyek igénye alapján vetjük nyilvántartásba. A város hat középfokú oktatási intézményében 1391 tanuló szerzett szakképesítést, érettségi és technikus bizonyítványt. Reprezentatív felmérésünk alapján az elhelyezkedni kívánó hétszáz személy közül háromszáz fő jelezte, hogy munkabaállása előzetes tárgyalások alapján biztosított, míg négyszázban bizonytalanul választottak, kilátástalannak tartották helyzetüket. A pályakezdekk munkába-helyezésének segítése a város munkáltatóinál folyamatos felmérést végzünk, majd a felvett interjúk alapján a megfelelő végzettségűket a végzettségüknek megfelelő munkahelyekre irányítjuk. Emellett az országosan indít-

tott „Adj esélyt” program keretében állást kereső klubunkban kétnapos, munkára felkészítő, önismereti tréningben való részvételle adunk lehetőséget az érdeklődőknek. Ebben a programunkban a pályakezdekk döntése alapján mintegy százhatvan személy vett részt. A pályakezdekknek lehetőséget adunk az állásbörzéken illetve a szeptemberben megtartott képzési börzén arra, hogy az általunk indított tanfolyamok továbbképzési lehetőségét megismertették és szükség esetén a képzésben való részvételükre is lehetőséget biztosítunk. A fiatalok érdeklődési iránya alapján 1995 szeptemberétől folyamatos beiskolázási lehetőséggel – megközelítően háromszáz fő részére – tettük lehetővé a továbbtanulást különböző tanfolyamokon.

– Kanizsán és környékén milyen a munkanélküli helyzetkép?

– A megyei adatok tükrében a munkaerőpiaci helyzetet vizsgálva megállapítható, hogy a munkanélküliek harmadát, mintegy hatezerötvennégy állást keresőt tartunk nyilván területünkön, amely 49 települést és városunkat foglalja magában. Az említett létszámból 3553 nagykanizsai lakos!

– Egyéb bontásban milyen a kép?

– A nyilvántartott álláskeresők

hogy ennek oka a kereslet-kínálat alakulásában illetve a szabadpiaci árakban keresendő. *Ferencz József* a Floreat Alapítvány eddigi szerepére utalt, majd kétségbe vonta a vásárt kísérő műsorok sikeres megrendezésének lehetőségét az új körülmények között. *Rákhely Árpád* arra kérdezett rá, hogy az új területen hogyan képzeltek el az aszfaltozást. *Gáspár András* tájékoztatta a jelenlévőket, hogy elképzeléseik szerint csupán a pavilonokhoz vezető út lesz aszfaltos, a többi részen murvát terítenek el. *Mátyás József* műszaki osztályvezető amellett foglalt állást, hogy az egész vásári területet aszfaltozzák le, hiszen erre a pénzfedezet is megvan, másrészt a későbbi hasznosítás is problémamentes lesz. *Ferencz József* a hulladékgyűjtő edények kihelyezésére hívta fel a figyelmet.

Röst János a lemondott Solti Károly külső bizottsági tag helyére Deiszinger Józsefet javasolta.

Magyar József elmondta, újabb lemondás várható, hiszen *Arszin Györgyöt* is elszóltja munkája a városból.

L. I.

hetven százaléka munkaviszonyát veszített állampolgár, közel negyven százalékuk két évnél hosszabb munkanélküliségi időtartammal rendelkezik. Sajnos, igaz az az állítás, hogy valaki minél hosszabb ideje van távol a munkapiacról, annál nehezebben tud a munka világába visszakapcsolni, egyszerűen az esély minimális! A felszámolásra, megszüntetésre ítélt munkáltatók folyamatosan többszáz munkavállalót engednek ki arra a piacra, amely sajnos a munkát keresőknek csak elenyésző hányadát tudja felszívni. Magyarátn: nincs illetve nagyon kevés az álláskeresők számára megfelelő munkahelyi ajánlat.

– A felajánlott munkahelyek mennyire vonzóak?

– A meglévő munkahelyajánlatok száma átlagosan 200–250 beírelhető munkahelyre vonatkozik, amely arányában rendkívül alacsony a munkára várakozókkal összehasonlítva. Gondjaink megoldására csak új munkáltatók telepítésével, illetve a meglévő munkáltatók rendelés-állományának, ezzel összhangban a foglalkoztatottak számának a növelésével lehet megoldást találnunk a tartós munkanélküliség csökkentésére – mondta befejezősül a vezetőasszony.

Bödör Béla

Koszorúzás november hetedikén

A nagy októberi szocialista forradalom hetvennyolcadik évfordulójáról a Munkáspárt kanizsai pártcsoportja koordinációs bizottságának szervezésében november hetedikén koszorúzással emlékeztek meg a szovjet hősi temetőben.

L. I.

Adventisták kápolnája

Az Adventista Egyház kanizsai hívei és az érdeklődők előtt szombaton került átadásra az a kápolna, amely az épületegyüttes utójára befejezett részét képezte. Az 1991-ben elkezdett építkezés folytán már jó ideje funkcionált a lelkészlakás, ám anyagi hiányában a kápolna csak most készülhetett el. Az avató istentisztelet és az ünnepi ebéd után a késő délutánba nyúló egyházzenei programra került sor a Segítség Háza ünnepén.

L. I.

Pályaválasztási kiállítás

November huszadikán 14 órakor nyílik a volt Ifjúsági Házban az a pályaválasztási kiállítás, melynek rendezője a Nagyrác utcai Általános Iskola. Az első napon a felnőtteket, az iskolák pályaválasztási felelőseit, a hét csütörtökjéig pedig az érdeklődő, pályaválasztás előtt álló diákokat várják a szervezők.

L. I.

Kertbarátok, kistermelők, FIGYELEM!

Megnyitottam
faiskolai lerakatomat.

- Gyümölcsfák
- Intenzív almafák
- Szőlőoltványok

NAGY VÁLASZTÉKBAN KAPHATÓK!

Cím: Kiskanizsa,
Bajcsy-Zs. u. 74.
Telefon: 93/319-811

Településrészi önkormányzat Kiskanizsán?

Hajgató vállalná

Amennyiben sikerrel zárul Kiskanizsán az aláírásgyűjtési akció, és a közgyűlés úgy látja jónak, hogy a településrészen választásra kerül sor, a megalakuló településrészi önkormányzat vezetője csak olyan képviselő lehet, akit egyéni választókerületben választottak az önkormányzat tagjának. Nagykanizsán ilyen képviselő kettő van: dr. Baranyi Enikő és Hajgató Sándor. Megkérdeztük: vajon a sikerrel záruló választás után vállalná-e a testület vezetését?

Hajgató Sándor: – A kiskanizsaiaknak az a legfontosabb, hogy a kiskanizsai ügyek elintézését bízzák a kiskanizsaiakra. Minket már anyai sérelem ért, és most azt szeretnénk, ha az érdekeink tovább nem sérülnének. Mi nem provokálni akarunk, hanem azt, hogy a közgyűlést és a polgármestert a döntések meghozatala előtt befolyásolni tudjuk a kiskanizsaiak érdekeit szem előtt tartva. Ha szóba jönne a nevem, mint a településrészi önkormányzat vezetője, természetesen vállalnám, hiszen a közérdekekben vállaltam el a képviselő

selőséget is. A tagokra nézve az a véleményem, hogy nem a pártok emberei közül kell választani, nem szabad politikai ügyet csinálni ebből a dologból. A közélet kérdéseinek soha nem szabadna politikai síkon eldőlni. Olyan fiatal emberekre lenne szükség, akikben van felelősségérzet, és akik nemcsak a címet vállalnák a megbízatás. Úgy érzem, vannak ilyen emberek, főleg gazdálkodók és vállalkozók. Tudatosítani kell az embereket, hogy Kiskanizsa nem kiskanizsai polgármestert és jegyzőt választ, hogy mi is a lényege a településrészi önkormányzatnak. Ennek érdekében szándékunkban áll szórólapokon tájékoztatni ezekről a tudnivalókról a kiskanizsai választópolgárokat. Véleményem szerint nem kell attól félni, hogy nem lesz érvényes a választás, a kiskanizsaiak el fognak menni szavazni, ha kiírják a választást. Nekünk is jó lenne, ha a kisebbségi önkormányzathoz hasonlóan olyan jogokat kaphatnánk, hogy például a szociális problémák megoldásához kikérnénk a véle-

ményünket. Ehhez azonban először fel kell állnia a településrészi önkormányzatnak.

Dr. Baranyi Enikő: – A településrészi önkormányzat létrehozását csak 1998-tól tartom időszerűnek. A mostani igényfelmérésre azonban szükség van, az aláírásgyűjtést folytatni kell. Az aláíráskok száma ugyanis megmutatja, hogy ma Kiskanizsán mennyire jogos igény a településrészi önkormányzat létrehozása. Amennyiben a többség azt szeretné, hogy alakuljon meg a kiskanizsai településrészi önkormányzat, az előkészítésre, a megfelelő szintű felkészülésre, a választás korrekci lebonnyolítására lenne ideje az önkormányzatnak és a hivatalnak. A kérdés másik felére térve el kell mondanom, hogy éppen az említett okok miatt én nem gondolkodtam azon, hogy esetleg a településrészi önkormányzatban bármilyen tisztséget vállalnék. Hangsúlyozom, én 1998-tól tartom megvalósíthatónak a kérdést.

L. I.

PÁLYÁZAT KÖNYVVIZSGÁLÓI FELADATOK ELLÁTÁSÁRA

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Közgyűlése az 1995. évi XLVIII. tv. alapján pályázatot hirdet könyvvizsgálói feladatok ellátására.

A megbízás 1996. január 1-jétől 1998. december 31-éig, három évre szól.

A pályázat benyújtásának határideje: 1995. november 30.

Pályázati feltételek:

- a Pénzügyminisztérium által kiállított érvényes könyvvizsgálói engedély, „költségvetési” minősítés,
- három hónapnál nem régebbi erkölcsi bizonyítvánnyal igazolt büntetlen előélet,
- nyilatkozat az összeférhetlenségről.

- költségvetési intézménynél szerzett legalább 5 éves szakmai gyakorlat,
- könyvvizsgálói felelősségbiztosítás.
- a magyar könyvvizsgálói kamarai tagság, illetve a könyvvizsgálói névjegyzékben való szereplés.

A pályázatnak tartalmaznia kell:

- a vállalási díjat,
- az együttműködésre vonatkozó elképzeléseket.

A pályázatot Nagykanizsa Megyei Jogú Város polgármesteréhez (8800 Nagykanizsa, Erzsébet tér 7.) kell benyújtani.

TÁJÉKOZTATÓ

a 750. évforduló
alkalmából meghirdetett
vers- és prózaíró
pályázat
eredményhirdetésének
időpontjáról.

A pályázati kiírástól eltérően a 750. évforduló tiszteletére meghirdetett vers- és prózaíró pályázat eredményhirdetésére ez év december 8-án kerül sor a Hevesi Sándor Művelődési Központban.

A pályázók az eredményhirdetésre külön meghívót kapnak.

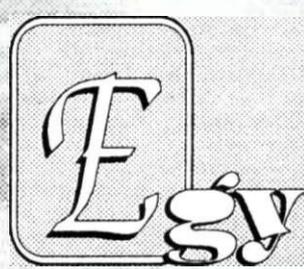
Nagykanizsa, 1995. november 2.

Szervező Bizottság

FOGADÓÓRA

Értesítem a nagykanizsai 2. számú választókerület lakóit, hogy fogadóórámat 1995. november 17-én 17-19 óra között tartom a Pálma étteremben (Magyar utca 80.)

Dr. Horváth György
önkormányzati képviselő



biztos tipp

**Nagykanizsai
Superinfó**

**Hirdessen,
hogy megismerjék:
Tel.: 93/313-919**

BIO TERMÉKCSALÁD

TERMÉSZETES ALAPANYAGOKBÓL

BIOHÁLÓ:
tisztá, tömör fából,
fémmentes
méhviasszal kezelt

SPECIÁLIS BETÉTEK:
a gerinc- és derékfájdalmak
megelőzésére

TESTBARÁT ANYAGOKBÓL
KÉSZÜLT TERMÉKEK
EGY EGÉSZSÉGESEBB ÉLETÉRT!

Biomatracok, tiszta gyapjú garnitúrák,
gyapjú termékek, szőnyegek, ágyneműk,
lámpák, egyéb használati és díszkerámiák,
betétek, matracok, eltérő színben is!

TERMÉSZETESEN
KÖZEL A TERMÉSZETHEZ!

FAUN Általános Famegmunkáló Kft.
Nagykanizsa, Sugár u. 8.
Tel.: 93/311-062

Nyitva tartás: hétfő–péntek: 8–12 óráig;
13–17 óráig;
szombaton 8–12 óráig.

KANIZSA D.Z. Hirdetés

A JÁRGÁNYJAVÍTÓ KFT.

VÁLLALJA:

- ◆ Minden típusú tehergépkocsi javítását
(kamion méretűt is)
- ◆ A vizsgára való felkészítést és vizsgáztatását
- ◆ Az ABS fékrendszer beszerelését
- ◆ Shell és MOL olajok forgalmazását
- ◆ Gázolaj forgalmazását
- ◆ Gumiköpenyek, fagyálló,
motorolajok értékesítése

A MEGBÍZHATÓSÁGOT
A JÁRGÁNYJAVÍTÓ KFT.-NÉL
KERESSE!

Nagykanizsa, Csengery u. 89.
Telefon/fax: 93/314-357;
30/476-678

KANIZSA D.Z. Hirdetés

10. éves a STOP Presszó!

MINDEN MUNKANAPON
REGGEL 5-TŐL 23 ÓRÁIG
SZERETETTEL VÁRJUK
KEDVES VENDÉGEINKET!

A busz indulásáig
– ha van öt perce –
térjen be hozzánk,
elfogadható áron
állunk rendelkezésére!



Nálunk
kellemes környezetben töltheti idejét,
legyen a vendégünk!

Nagykanizsa, Terv u. 6.

KANIZSA D.Z. Hirdetés

DIVAT
AZ
ŐSZBEN,
ŐSZ
A
DIVATBAN

TIP-TOP
DIVATHÁZ

8800 NAGYKANIZSA, FŐ ÚT 4.
TEL: 93/312-345

KANIZSA D.Z. Hirdetés

Az igazi szakember csak kiválót alkothat

Nyolc, szakmájához igazán értő emberrel felépítetek egy házat...

Farkas Károly, a TRIUMVIR Építőipari Betéti Társaság cégvezetője állította ezt beszélgetésünk során. S nincs is okunk kételkedni benne, hiszen sok szép épület dicsérei munkáját szerte a megyében, s még a megyén kívül is. Iskola, családi ház, templom, ravatalozó, középület, tornacsarnok, hétvégi ház... Nincs kis és nagy munka! Munka van, mely esztétikai és minőségi szempontból is igényes. És a szép épülettel, akármilyen célra épült is, mindannyian gazdagabbak vagyunk. Beszélgetésünk színhelye Zalaegerszeg, Rákóczi u. 1-3. a Triumvir BT. irodája.

- Elég régóta hallani már Farkas Károly építési vállalkozóról. De mégis mióta dolgozik önálló vállalkozóként?

- Tulajdonképpen elég fiatal voltam még 1979-ben, amikor önállósítottam magamat. Eredeti szakmám kőműves, 1971-ben végeztem. Leszerelés után állami vállalatoknál dolgoztam először kőművesként, aztán kiemelték felmérő technikusnak, közben a középiskolát is elvégeztem. Végigjártam a „ranglétrát”, megismertem a többi kapcsolódó szakmát is, hiszen az utolsó időkben generálkivitelezőként dolgozott a cég. Amiből elegem lett, az éppen az volt, hogy semmi önállóságunk nem volt. Elváltunk egy munkát, a felügyeleti szerv viszont úgy döntött, hogy mást kell csinálnunk.. Mehettem elnézést kérni! Így lettem a „sehér köpeny”, s újra felvettem a kőműveskamat. Önálló kisiparosként aztán sok korábbi megbízónkat is felkerestem. Így dolgoztam teljesen egyedül fél évig. Nem okozott gondot egy kisebb létesítmény szakmunkáinak elvégzése egy személyben sem. Fél év után aztán magam mellé vettem a bátyámat, s utána ketten dolgoztunk.

- Mikor építette az első házat önállóan?

- Azt még ennél is korábban. Még 1972-ben, amikor csak inas voltam, a szülőfalumban, Nován. Akkor még

nem kellett felelős műszaki vezető, így volt lehetséges.

- Hogyan lett az önálló kisiparosból vállalkozó?

- 1982-ben vettem föl először három alkalmazottat, aztán tovább növekedett a létszám, szinte évente bővült az alkalmazottak köre. A csúcs 92-93-ban volt, amikor a munkákat már generálkivitelezőként vállaltam. Irodám először a Mezőterv irodaépületében volt egy titkárnővel, két előkészítővel és egy tervezővel.

- Hány ember kell egy ház felépítéséhez?

- A tervezőn kívül kell három kőműves, egy ács, egy villanyszerelő, egy víz-gáz-központifűtés-szerelő, asztalos, festő... Nyolc szakemberrel fel lehet építeni egy házat!

- És kőműveskanál mikor volt utoljára a kezében?

- Az idén júniusban is. A szerszámok használatát nem lehet elfelejteni. És vannak helyzetek, amikor meg kell mutatni, hogyan kell csinálni helyesen!

- Szigorú? Szedett már szét falat?

- Persze! Volt rá példa, hogy az elkészült válaszfalat kiborítottam, újra kellett rakni. Az építendő nem szakember, ő bennem bízik. Nekem tehát igényesnek kell lennem. Ha nekem megfelel, bizonyosan nem lesz minőségi kifogása a megrendelőnek sem. A szakmát szeretni és tudni kell és még nagyon sok minden kell hozzá; de jó szakoktatóm is volt. Szakmailag is, emberileg is sokat kaptam Gellén Lászlótól, aki akkor még fiatalember volt. Nem csupán könyvből tanultuk a szakmát. Már első éves tanuló koromban rám bízta egy garázsépítésnél a falazást. Ki kell próbálni a gyakorlatban is, mit tud az ember. Sokan azt mondják, a kőművesnek nem kell más mint „egy kis homok, egy kis mész, s nem kell ész”. Hát ez bizony csak tréfának jó. Az építőiparban éppen a kőművesnek kell a legtöbb dologhoz értenie, ismernie kell az ács munkáját, különben a betonkoszorú már nem stimmel. Az asztalosét, el

ne méretezze az ajtók, ablakok helyét. De a vízvezetékcsereelő, villanyszerelő „fejével” is kell tudnia gondolkodni, és még sorolhatnám. Ebben a szakmában sem lehet leállni! Új anyagok, új technológiák jönnek, melyeknek az alkalmazásába beletanulni csak annak nem jelent problémát, akinél megvannak az alapok, aki igényes a munkájára.

- Ezek az új dolgok leginkább Nyugatról jönnek. Külföldi útjain is érdeklődik az építészet iránt?

- Nagyon is. Mikor külföldön vagyok, nemcsak a modern épületek érdekelnek, hanem a klasszikus építészet, a múzeumok, a képtárak is. Megcsodálom a legnagyobb építésszek munkáit.

- És hoz belőle haza?

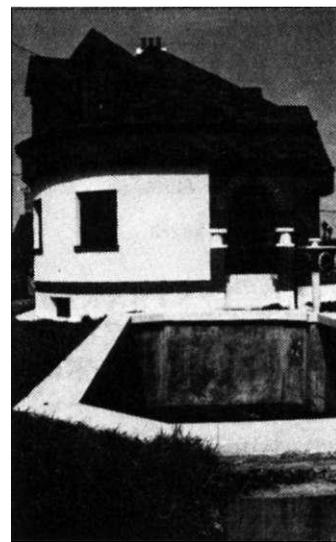
- Igen. Csodálatos, hogy mire voltak képesek egy csepp beton és vas nélkül statikailag. Ebből érdemes tanulni; a barcelonai huszonnégy toronyosra tervezett templom minden egyes követ, szobrát a helyszínen faragtatta az építész.

- Templomépítés! Úgy tudom, ön is épített templomot!

- Több helyen is. Mikekarácsonyfán saját tervezésű templomot építettem, de Marcaliban is. Nován, szülőfalumban pedig a mlentéke-templom tatarozását végeztem. Nemcsak a templom-építés a jelentős munka! Gellénháza polgármesteri hivatal épült emlékművel együtt, és ugyanott plébániahivatal és ravatalozó. Bocsföldén, Szeptenken, Teskándon iskola. Orvosi rendelő, családi házak, hétvégi házak... Mindegy mit épít az ember, úgy kell csinálni mindent, mintha az lenne a legfontosabb épület...

- A legfontosabb talán az embernek mégis a saját háza!?

- Magamnak? Építettem már korábban is magunknak egy hétvégi házat. Aztán vetünk egy telket, és elkezdtem rá tervezni a házunkat. Tulajdonképpen a tizedik terv valósult meg, viszont attól egy centiméternyit sem tértem el. Az épület három szintjéből a külső szemlélő csak kettőt lát.



Tulajdonképpen három család is ellakhatna benne, hisz egy szint nyolcvanhét négyzetméter, és külön lépcsőháza van. Az első szerkezetépítési munkákat teljesen magam csináltam, egyetlen segéd munkás segített odahordani az anyagot. Ez egy év alatt elkészült, tétlő alatt volt. Utána történt, hogy a feleségemet meggyilkolták... Akkor abbamaradt a munka... Három év után kezdtem el újra, s most készen áll.

- Gondolom, szívesen építené sok ilyen családi házat a jövőben!

- Természetesen. Most is épül egy Nagykatason. De összetett problémák vannak az építőiparban. Kevesebb az építkezés, s ez 96-ban sem jó irányba változik. Az építő cégek kevesebb létszámot tudnak foglalkoztatni, mert az emberek egyre kevesebb pénze van az építkezésre. Az építőanyagárak egyre magasabbak és hiány van igazán önállóan dolgozni képes, jó munkát végző szakemberekben is. De általában sincs minden rendben. Hiányzik a felelősségtudat. S nem hiszem, hogy én vagyok túl igényes. S még egy dolog! Úgy látom, az emberek két kézzel szórják ki a pénzüket az ablakon. Furcsa módon talán éppen a pénzhiány miatt. Nagyon rossz anyagot választanak, ötletszerűen építenek... A pillanatnyi olcsó megoldások miatt nem gondolnak a „gazdaságos üzemeltetésre”. Nem gondolnak arra, hogy az az igazán drága, ami rossz! Jó anyag, szaktudás az első ceruzavonaltól az utolsó ecsetvonásig! - ez jóval olcsóbb, mert jó minőséget garantál.

ÚJ HELYEN A GÁZLÁNG BT.

A Gázláng Bt. 1993 óta működik. Eddig is megtalálta mindenki őket az Erdész utcában, akinek fűtéstervezésre, gázkészülékre volt szüksége. Most azonban már nem kell messze menni a városközponttól, hiszen a Magyar utca 6. sz. ház első emeletén megnyitott az új üzlet. Ez alkalomból Bagladi Lajos képviselő válaszol a kérdéseinkre.

- Hogyan talált egymásra Bagladi Lajos és a Gázláng?

- Gépész üzemélnök vagyok. A gázhoz úgy lett kötöm, hogy amikor a főiskolát elvégeztem, a Kögázhoz kerültem. Egy szakmához, szakterülethez való ragaszkodás úgy is kialakulhat, hogy egy kezdő elkezdi valamivel alaposan foglalkozni. Aztán egyre jobban ért hozzá, s ez a hozzáértés szereteti meg vele igazán azt a szakterületet.

- Úgy tudom, korábban a Gázlángnak nem csak az Erdész utcai üzlete volt, hanem voltak lerakatai is!

- Most nincs. Az akkoriban a falvakban megvalósított gázprogram függvénye volt. Kihasználtuk az adódó lehetősé-

geket Molnáriban, Fityeházán, Tótszerdahelyen és még sorolhatnám több környékbeli település nevét. Ezek csak időleges lerakatok voltak. Most csak ez az üzlet van, bár a költözés az Erdész utcáról kissé hosszú folyamat volt.

- Jelentett-e más változást is az, hogy új helyre költöztetek?

- Miután a Gázláng Bt. belvárosi üzlet lett, változtatnunk kellett az arculatán, s valamelyest a profilján is. Foglalkozni kezdtünk a Whirlpool készülékekkel is. Mégpedig a mikrohullámú sütőtől a mosógépen át a páraelszívóig. És ez azt is jelenti, hogy a Whirlpool márkakereskedői is lettünk. Természetesen ugyanúgy kaphatóak továbbra is a gázkészülékek, szerelvények is.

Emellett növeltük a gáztűz helyek választékát. Már csak azért is, hogy ha a sétálók ide betérnek, gyönyörködni tudjanak az itt kiállított szép készülékekben, kiválaszthassák a nekik tetszőt. Választékbővítésként egy viszonylag fiatal magyar gyártó, az Elekthermax PELGRIM típusú, igazán szép készülékeit is kínáljuk. Mindössze egy-két ezer forinttal kerül többre az eddigieknél, de a cég ötéves garanciát ad mind-egyikre az alaptípustól az elektromos gyújtású grillnyársas kivételűig. De van Florida márkanevű amerikai tűzhely is három év garanciával.

- Emellett megmaradt a Gázláng Bt. hagyományos profija is?

- A víz-, gáz-, központifűtés-szerelés tervezése és kiví-

telezése ma is legfontosabb tevékenységünknek számít, általában ötven-száz kilométeres körzeten belül.

A megrendelő, vásárlók szempontjából rendkívül fontos, hogy minden szolgáltatásunkra, minden általunk forgalmazott készülék megvásárlására OTP-hitel igényelhető. A Whirlpool készülékeket előleg befizetése nélkül, huszonnégy havi részletre is meg lehet nálunk vásárolni.

- S a jövő? Terveznek még valamilyen változtatást?

- A jövőt a piaci viszonyok és a fogyasztók határozzák meg. Rugalmasan kell követni az igényeket, ki kell használni a lehetőségeket.

Gombás Imre

Az autós szakma véleménye megoszlik a dízelüzemű gépkocsikról. Van aki kedvezőnek tartja az olcsóbb üzemanyagár miatt, van aki a benzinüzeműhöz viszonyítva kissé „lassúnak” tartja. Összességében a műszaki jellemzők ismeretében a több tízezer kilométert megtett dízelüzemű személygépkocsik tulajdonosaitól egy kérdésre kértünk választ: Mi a tapasztalata az OPEL dízelekről?

Steinhardt László:

- Az előző kocsim is OPEL volt, a Kadett 1,6 literes benzinüzem sok utamon jó szolgálatot tett. Jelenlegi, öt éve használt dízelüzemű Opeltemben hatvanegezer-ötyszáz kilométer van. Egyszerű, kisfogyasztású, megbízható, a kényelem is egyik fő jellemzője. Az öt év alatt apróbb hiba egy-két alkalommal fordult elő. Az említettek miatt abban látom, hogy tízezer kilométerenként szakszervizbe viszem, így nem teszem ki magam váratlan helyzeteknek.

Tóth Miklós:

- Három éve vettem az OPEL Püspök cégtől. Akkor azért döntöttem a dízelüzemű mellett, mert a gázolaj ára 36 forint volt! Százezer kilométert kevertem a gépkocsiba eddig. A kocsimnál egy vízszivattyú cseréje került sor enyhén zizegő hangja miatt, továbbá egy gumiharangot

Így látják őket:

A dízelüzemű gépkocsik a kor korszerű járművei..”

és egy akkumulátort kellett cserélni a garanciaidőn belül. A kocsival elégedett vagyok. Jó az úttartása, üzembiztos. „Sima” 1,7 literes dízelem van, a kánizsai Opel szerviz munkájával maximálisan elégedett vagyok. Külön kiemelem a szerviz szakemberállományának a gyorsaságát, sőt többször szaktanácsadással is segítettek a folyamatos üzemeltetést.

Csiszár Miklós:

- Az 1,7 literes OPEL Astra Kombi dízelem egyéves. Jártunk vele Belgiumban, Németországban. Közel százezer kilométert tettem bele. Közepes kényelmmel, nincs panaszom, fogyasztása hosszú távon nagyon kedvező. A családban egyébként mindenkinek dízelüzemű kocsija van, egy részük francia gyártmány...

Janzsó Antal:

- Két és fél éves az OPEL Astra Kombi személygépkocsim, amely az iskola tulajdona. Hároman használjuk vezető kollégáimmal. A kocsi gyors, biztonságos, a hátsó ülések kényelme-

sebbek is lehetnének, de ez nem annyira lényeges műszaki szempont, - a véleményem szerint. Ha újra kell, ismét az OPEL mellett döntünk!

Novinszky István:

- A kocsim hároméves 1,7 literes Astra. Huszonháromezer kilométer van benne. Rendszeres szervizen veszek részt, ez az éves vizsgálatoknak is megfelel. Tapasztalataim nagyon kedvezőek a gépkocsiról, akár városi, akár távolsági útszakaszokat veszek alapul. Üzembiztos kocsi, fogyasztása kedvező, kényelmes járgány. Legutóbb a Nagykanizsa-Debrecen oda-vissza utat egy tank gázolajjal „megúsztam”. Ezt nagyon jó műszaki jellemzőnek tartom.

Targuba János:

- Öt hónapja vásároltam a Püspök Márkakereskedésben a két darab OPEL Astra Karavánt. Az egyik kocsi 27 ezer, míg a másikba 57 ezer kilométert tettem. Az 1,7 literes dízelek rugalmas kocsik, szervizük rendszeres, könnyen indulnak. A

munkakörömből adódóan szinte állandóan maximális terheléssel közlekedek, ennek ellenére a kocsi száz kilométerre eső fogyasztása a 6,2-6,4 litert nem haladja túl.

Csimszi Dezső:

- Több éve taxizok. A jelenlegi 1,7 literes, egyéves OPEL dízelemmel ötvenezer kilométert tettem meg. A kocsi az utazási igényeket jól kielégíti. A 60 lóerős motor helyett erősebb motort is beépíthetnének, ebből adódóan a távolsági utakon a gyorsulás is jobb lenne bizonyára...

Kanizsai László:

- Közel hároméves az 1,7-es dízel Opeltem. Taxiként használok. Ebben a kategóriában jobb autót nem tudok elképzelni. Hiddig időben hat literi, nagyobb távon 5,2 litert fogyaszt száz kilométerenként a gépkocsim. Eddig 92 ezer kilométert tettem meg zhr nélkül. Külön hangsúlyozom, hogy a jól felszerelt szervizzel és felkészült szerelőivel elégedett vagyok...

Bödör Béla

Bővült a választék a Németh Zöldség és Gyümölcs Nagyker Kft. új, Csengery úti raktárházában

Már több alkalommal informáltuk olvasóinkat a Németh József vezette Zöldség-Gyümölcs Nagyker Kft. tevékenységéről. Ezúttal a Gyümölcskert Rt.-től bérelt Csengery úti raktárházból jelentkeztünk.

– Első nagykereskedelmi raktárunk Miklósfán a Bem József utcában volt. Ezt ki-
nőtűtük, új hely után néztünk. Siker koronázta a Gyümölcskert Rt.-vel történt tárgyalásainkat. Október 15-től béreljük a 270 nm alapterületű, a közúttal mellett kialakított raktárházat. A választék áttekinthetőbb lett, a tárolás a modern követelményeket maximálisan kielégíti, egyszerűen könnyebb választani, az árak jól megközelíthetők. Bővült az árúválasztékunk konzerváruval, édességgel, savanyúságokkal, szárítottzöldséggel, rizsszel, lencsével többek között – mondta a főnökösszony. – Forgalmazzuk a Gyümölcskert Rt. rostos ivótevéit ötliteres kiszerelésben. Egységünk a viszonteladók és a közületek rendelkezésére áll, ajándék, hogy az egyéni vásárlók részére az épület melletti kisköztudban diszkont áron értékesítjük az általunk forgalmazott termékeket. Természetesen továbbra is vevőink rendelkezésére állunk udvarias és szakemberi kiszolgálással. Az őszi betárolást segítjük elő azzal, hogy a piac központjában lévő elárusító helyükön az igényelt mennyiségben tudunk eladni, kedvező áron... Olyan áruféleségekkel bővültünk, amelyek a nagykereskedők, vendéglők, éttermek igényeit maradéktalanul kielégítik, – örömmükre ilyen irányban is beindult tevékenységünk.

– A raktárház nyitva tartása hétközben reggel 6.00–18.00, szombaton 7.00–10.00 óra, piaci elárusító standunk reggel hattól tíz-három óráig tart nyitva.

Bödör Béla

Bár a szabadságok, üdülések igazi ideje lejárt, ki ne örülne annak, ha egy kis időre most is kiruccanhatna a nyárba! Más nem kell hozzá, mint „néni” pénz és egy utazási iroda, ahol például egy tunézi utat kínálunk, s máris megszökhetünk ebből a ronda ködös őszből a tavaszba.

Legyen ez az utazási iroda most a TEX-Travel, Zalaegerszegen a Széchenyi tér 5-ben. Az iroda már öt év óta működik, s azóta csak annyi változás történt, hogy a korábbi kis helyiségből a volt megyeháza épületébe költözött.

– Sok utazási iroda alakult, és – zajosan vagy csendesen – meg is szűnt ez alatt az idő alatt. Teszár Ferenc azonban talpon maradt ebben az éles pozíció-harcban is. Megtalálják önöket ezen az új helyen is?

– Remélem, ezentúl is megtalálnak! Mielőtt önálló lettem, mintegy tíz évig az IBUSZ-nál dolgoztam. Indulásnál ez az ismeretség is segített bizonyosan. Elég széles vendégkört sikerült magammal hoznom, akik ma is visszatérnek hozzám utazásaik szervezése céljából.

– Igazi utazási szezon a nyár. Hová vezettek a TEX-Travel útjai?

– Utazási céljainkat tekintve mindig az igények voltak a meghatározók. Így a horvát tengerpart áll az első helyen még akkor is, ha a háború egy kissé visszavetette a forgalmat. Ezen kívül kedveltek még a spanyol utak, és valamivel kevesebben a görög tengerpartra is utaztak. A szomszédos országokba, Ausztriába, Szlovákiába az egy-két napos utak a kedveltebbek. Ezek közül kiemelném a grazi egynapos kirándulásokat a Vászárba – tavasszal és ősszel –, valamint a puchbergi kirándulást, ahol a Marcipán Múzeum is várja az érdeklődőket. Tulajdonosa magyar származású.

– Hogy sikerült az eddigiek alapján az idei év?

TUNÉZIÁBAN TAVASZ VAN...

– Az idegenforgalom általában visszaesett, kevesebb az embereknek a pénze. Ez megmutatkozott a mi irodánk forgalmán is. Ehhez még sajnós az is hozzájárult, hogy volt egy balesetem, amely számomra több hónapos kiesést jelentett a munkából. A tavalyi szintet így semmiképpen nem fogjuk az idén elérni. Ami elmaradt, azt már nem lehet behozni.

– Mi várható még az év hátralévő részében?

– Több tengerentúli útra kötöttünk szerződést. Ilyenkor annak, aki teheti, érdemes Tunéziába elmenni, hiszen ott most kellemes tavasz, nyári idő van. Mivel oda repülővel kell menni, ez kissé megemeli a költségeket. Négy éjszaka, félpanzióval, három-négy csillagos szállodákban eltöltve. Csodálatos fakultatív programok, például Karthagóba, a Szaharába... Idegenvezetőnk a reptérről kezdve kíséri utasainkat, mindenben a segítségükre van. Elég népszerű ez az út. Természetesen drágább, mint egy horvát tengerparti időzés, de jóval élménydúsabb. Lesz még ezen kívül egy évbücsiztató programunk is. Egy négynapos, hároméjszakai kirándulás Pozsony melletti szállodai elhelyezéssel. Nyitra, Pozsony, Nagyszombat szlovákiai városok megtekintése mellett egy napot Bécsben is eltölthetnek vendégeink. A Szilvesztert a szállodában ünnepelhetik, s másnap, január 1-jén ismét Ausztrián át indulhatnak haza, közben még meglepetésként a kismartoni Esterházy-kastélyt is.

– A következő év tehát hazautazással kezdődik a TEX-Travelnél. Milyen programokat kínálnak a következő évben?

– A sítutak már januárban elkezdődnek. Van egy olyan harminc fős vendégköröm, akik minden évben elmennék sietni. Meg szoktam ugyan hirdetni is, de más jelentkező a „törzsvendégeken” kívül kevés. A sítutakat Ausztriába vagy Szlovéniába szervezzük, attól függően, hogy éppen milyenek a hóviszonyok. Még márciusban is lesznek tunézi utak, aztán már elkezdjük szervezni a nyári programokat.

– Aki utazással foglalkozik, az bizonyára maga is szívesen utazik. De hová legszívesebben?

– Valóban, sokszor elkísérem magam is az utasaimat. De ha a magam kedvére utazom, akkor a horvát tengerpartra megyek a legszívesebben. Oda mindig visszatérek, az áll hozzám a legközelebb. Mintha hazamennék, soha senki részéről ellenszenvet nem tapasztaltam. Igazán rokonszenvesek, kedvesek a magyarokhoz.

– Elhangzott már, hogy az embereknek kevés a pénze, ritkábban telik külföldi útra. És a belföldi kirándulások? Azok talán még megfizethetőbbek.

– Előre meghirdetett kirándulásaink nincsenek, viszont amennyiben igény van rá, régi kapcsolataink révén bármilyen kirándulást meg tudunk szervezni, akár egy munkahelyi közösség, akár iskolai osztályok számára. A belföldi szálláshelyek a 4-500 forinttól az 1500 forintig terjednek, attól függően is, hogy éppen hol van, s milyen szolgáltatást nyújt. A 65-70 forintos (+áfa) kilométerenkénti buszköltség is megfizethető, és külföldi út esetén még az áfa sem adódik hozzá.

Gombás Imre

PÁLYÁZAT JEGYZŐI MUNKAKÖRRE

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Önkormányzata pályázatot hirdet a megüresedett jegyzői munkakör betöltésére.

Pályázati feltételek:

- állam- és jogtudományi doktori képesítés,
- erkölcsi feddhetetlenség.

Bérezés a köztisztviselők jogállásáról szóló törvény alapján, megegyezés szerint személyi illetmény is megállapítható. A pályázat benyújtásának határideje: 1995. november 30.

A pályázathoz mellékelni kell:

- önéletrajzot,
- 3, hónapnál nem régebbi erkölcsi bizonyítványt,
- képesítést igazoló okiratok másolatát.

A pályázatot Nagykanizsa Megyei Jogú Város polgármesteréhez kell benyújtani (8800 Nagykanizsa, Erzsébet tér 7. Telefon: 93/311-040).

JÁRMŰKER BT.

Nagykanizsa, Erzsébet tér 21.

- ♣ Kerékpár
- ♣ Kerékpár-alkatrészek
- ♣ Babetta, Simson, Romet motorkerékpár-alkatrészek
- ♣ Skoda gépkocsi-alkatrészek
- ♣ Varrógép
- ♣ Varrógép-alkatrészek
- ♣ Akkumulátorok
- ♣ Gumiköpenyek
- ♣ Fagyálló folyadék
- ♣ Levegőszűrők
- ♣ Olajsűrők
- ♣ Olajak

**VÁRJUK KEDVES
VÁSÁRLÓINKAT!**

KANIZSA D.Z. Hirdetés

Új helyen

Nagykanizsa, Ady E. u. 43. sz. alatt
(Ady E. u. Szemere u. sarkán)

MEGNYÍLT

a

SEPSIKER



Dohányáru kis- és nagykereskedés

*Sok szeretettel várjuk egyéni vásárlóinkat és
viszonteladóinkat.*

VISZONTELADÓKNAK NAGYKER ÁR!

Nyitva tartás:

hétfőtől péntekig 8-17 óráig,
szombaton 8-12 óráig.

Tel.: 93/316-013



KANIZSA D.Z. Hirdetés

ÚJ WHIRLPOOL MÁRKABOLT 10% KEDVEZMÉNY A GÁZLÁNGNÁL!

Mikro sütő:
Jet fokozat
Kettős besugárzás
34.900 helyett
31.400 Ft
HAVI 1.640 Ft-tól

Hűtőszekrény:
Freonmentes
205 literes
41.900 helyett
36.900 Ft
HAVI 2.050 Ft-tól

**ELŐLEG NÉLKÜL
AZ ÖNÉ LEHETI**

24 HAVI RÉSZLETFIZETÉS!

Gázláng Műszaki és Épületgépészeti Szaküzlet
Nagykanizsa, Magyar u. 6. I. emelet.

GÁZKÉSZÜLÉKEK 18 HAVI RÉSZLETRE!

Tűzhelyek 10 százalék kedvezménnyel!

FIZESSE RÉSZLETEKBEN KÖZPONTI FÜTÉSE

- anyagait
- terveit
- munkadíját.

Gázláng bt.

KANIZSA D.Z. Hirdetés

Agrico e.c.

MŰSZAKI KERESKEDÉS
HASZONGÉPJÁRMŰ ALKATRÉSZ
SZAKÜZLET



IFA W-50
IFA L-60

LIAZ

SKODA MTS-LIAZ



RÁBA



BARKAS

Az Ön partnere

Agrico e.c.



MŰSZAKI KERESKEDÉS LADA-NIVA

Alkatrészek, fődarabok, csapágyak, ékszíjak,
szerelési anyagok, szerszámok,
garázsfelszerelések, gépkocsi-felszerelési cikkek,
KAMION SHOP!

**Nagykanizsa, Virág Benedek u. 4.
(Zala Volán mellett)**

Tel.: 06-60/399-494; 93/314-100/40-es mellék

Nyitva tartás:

Hétfő-csütörtök: 8-16-ig, péntek: 8-15-ig,
szombat: 8-12-ig.

KANIZSA D.Z. Hirdetés

Kórházi beszerzések

A kórház nagyüzem, nemcsak mint gyógyító intézmény, de mint gazdálkodó egység is. Egy fővárosi illetékes szerint alkalom adtán akár négy hónapos csúszásra is fel kell készülni, ha a közbeszerzési törvény előírásait betartják. Az esetleges zökkenőkről kérdeztük **Savanyu Zoltánt**, a kanizsai kórház gazdasági igazgatóhelyettesét.

– A közbeszerzésről szóló törvény tág keretben szabályozza a hatálya alá tartozók beszerzéseit. Nem sikerült még felfedeznem semmilyen végrehajtási utasítást, ami például az árubeszerzésre vonatkozna. Azt tudjuk, hogy a jövő évben tízmillió forintot elérő beruházások esetén érvényes a közbeszerzési törvény, de hogy ezt egy termékre kell-e érteni vagy az eszközökre együtt-e – ez nem világos. Számviteli értelemben egyébként az minősül beszerzésnek, amit továbbértékesítenek, mi ezt nem tesszük. Megfoghatatlan az eljárás is. A meghirdetés egy hónapig eltart, az elbírálás szintén egy hónapig, utána lehet csak szó a szerződéskötések lebonyolításáról, majd magáról a beszerzés realizálásáról. Jelenleg nem okoz gondot a beszerzések kérdése, hiszen mi a nagy mennyiségben használatos eszközeinket éves szállítási szerződések alapján szerezzük be. Ilyen szerződéseink vannak már jövő évre is, de nem biztos, hogy ezek érvényesek. Háttérinformációk szerint igen. Ha ez így van, akkor nem lesznek gondjaink, ha nem, akkor esetleg zökkenőkkel járhat a közbeszerzést lebonyolítani. Ha csupán egy termékre vonatkozik a tízmillió határ, akkor nem aktuális a téma, mert ilyen nagyságrendű beszerzésünk egy termékből sincsen.

L.I.

November 1-jétől:

Közbeszerzési Törvény

A közbeszerzésekről szóló 1995. évi XL. törvényt az Országgyűlés azért alkotta meg, hogy az államháztartás kiadásait ésszerűsítse, a közpénzek felhasználását átláthatóbbá, nyilvánosan ellenőrizhetővé tegye. A törvény célja tiszta versenyhelyzet biztosítása, a belföldi munkaerő-foglalkoztatás és áruellátás elősegítése.

A törvény hatálya alá tartoznak többek között az állam, a települési, helyi és kisebb-ségi önkormányzatok, önkormányzati intézmények, központi és helyi költségvetési szervek, közhasznú társaságok, közalapítványok.

A törvény hatálya alá tartozó szervezetek árubeszerzéseik és építési beruházásaik, valamint a szolgáltatási megrendelések során kötelesek a törvény paragrafusai szerint eljárni, ha a közbeszerzés megkezdésekor a beszerzés értéke a külön meghatározott értéket eléri.

Értékhatárok

A törvény hatálya alá eső beszerzések értékhatárát 1997-től az éves költségvetésben állapítják meg. 1996-ban az árubeszerzés esetében tízmillió, építési beruházásnál húszmillió-

ós, műszaki tervezés és szolgáltatás esetén ötmillió megrendelést kell a közbeszerzési törvénynek megfelelően pályáztatni. A kormány az általa vagy minisztere által alapított költségvetési szervek esetében központosított közbeszerzési eljárást is elrendelhet.

A törvényt megkerülve tilos a közbeszerzést részekre bontani, ha egy költségvetési éven belül külön részekre bontva kerül sor a beszerzésre, és azok együttes értéke eléri a közbeszerzés értékhatárát, a törvény előírásait kell alkalmazni.

Mire nem terjed ki?

A törvény hatálya nem terjed ki például az Agrárrendtartás körébe tartozó eszközbeszerzésekre, a víz és vezetékes energiahordozók beszerzésére, védekezési készülség esetén a vízkár elhárítása érdekében történő beszerzésekre.

Míg az építési beruházások közül az építmények, vonalás létesítmények építése, átépítése, lebontása és ezek szakipari-technológiai szerelési munkái, építési, műszaki, gyártási, szerelési, szervezési terveinek elkészítése a törvény szerint kell hogy történjen, addig ez

nem vonatkozik a terület- és településrendezési terv, hatósági építési engedélyezés megelőző műszaki koncepcionális terv, hatósági építési engedélyezési tervdokumentáció vagy a területrendezési tervek elkészítésére.

Azok a pályázók, akik esetében a magyar munka meghaladja a kiírt tenderérték ötven százalékát, tíz százalék előnyt élveznek.

Nyilvánosság, kontroll

A nyilvánosság és a verseny tisztasága érdekében létrehozták a Közbeszerzési Értesítőt, amelyben a kiírt tendereket követhetik figyelemmel mind a pályázók, mind az érdeklődők. A hivatalos lapban évente egyszer közzéteszik a minősített ajánlattevők jegyzékét is, akik a meghívásos eljárásban való részvétellel felkérhető gazdálkodó szervezetek.

A szakmai, társadalmi kontroll, illetve a jogorvoslat biztosítása a feladata a Közbeszerzések Tanácsának, amely csak az Országgyűlésnek alárendelt, általános hatáskörű szerv.

Összeférhetetlenség

A közbeszerzési eljárásban az ajánlatkérők nevében eljáró

Nagykanizsa még nem lépett

Az 1995. évi XL. törvény 96. §. (2) alapján felhatalmazást kapnak a helyi önkormányzatok, hogy rendelkezten szabályozzák az általuk alapított helyi önkormányzati költségvetési szervek vonatkozásában a közbeszerzési eljárás kiírásával és elbírálásával kapcsolatos tevékenység részletes szabályát, az abban eljáró személyekre vonatkozó rendelkezéseket. A nagykanizsai önkormányzat még nem hozta meg helyi rendelkezéseit, így a közbeszerzési törvényben előírtak szerint járnak el. részletes program nélkül – mondta dr. Lukácsa Erzsébet aljegyző.

A polgármesteri hivatal

gazdasági osztályvezetője, **Cserti Tibor** a Közbeszerzési Törvény hatálybalépésével kapcsolatos helyi teendőkről elmondta, hogy az egységes szabályozás hiányában eddig is a november elsejétől életbe lépett 1995. évi XL. törvény szerint jártak el. Ez érvényes mind a beruházásokra, mind a vagyonhasznosításra, és arra is, hogy a helyi vállalkozókat részesítettek előnyben azonos feltételek megléte esetén. Az osztályvezető szerint hiányzik egy olyan államigazgatási állásfoglalás, amely világossá tenné, hogy a törvény aktualizálása során egységes helyi jogszabályra, vagy a közbeszerzési törvény hatálya alá eső szakfeladatokra külön szabályozásra van-e szükség. Cserti Tibor szerint az önkormányzat egyes intézmé-

nyeire nem lenne célszerű központosított beszerzési eljárási módot bevezetni, hiszen amivel előnyösebb lenne maga a beszerzés, az elosztás legalább annyival bonyolítaná az eljárásokat.

Imre Béla, a hivatal műszaki osztályának beruházási csoportvezetője elmondta, hogy a Közbeszerzési Törvény aktualizálása előkészítésén dolgoznak. Az önkormányzat által 1993-ban megalkotott beszerzési szabályzatot mindenképpen át kell dolgozni, ez magában foglalja azt is, hogy a közbeszerzési jogszabályokkal össze kell hangolni a helyi szabályzatot. Az átdolgozott beszerzési szabályzat első olvasatban bekerül a következő bizottsági ülésekre is.

L.I.

rók és az eljárásba bevont személyek – a felhívás, a dokumentáció elkészítése, az ajánlatok értékelése során – nem lehetnek ajánlattevők, nem állhatnak a tárggyal kapcsolatos gazdasági tevékenységet végző gazdálkodó szervezettel munkaviszonyban, nem lehetnek tulajdoni résszel rendelkezők, illetve ezen személyek hozzátartozói. Az ajánlatkérők az ajánlatok elbírálására háromtagú bizottságot hoznak létre, amely szakvélemény segítségével segíti a közbeszerzési eljárást lezáró határozatot meghozó személyi döntését. Az összeférhetlenségi tényezők vonatkoznak a bizottság tagjaira, a szakértőkre és a határozatot hozóra is.

Az ajánlatokat tartalmazó zárt iratokat csak a határidő lejártakor egyszerre lehet felbontani és a lehető legrövidebb időn belül, de legkésőbb a felbontástól számított harminc – építési beruházás esetében hatvan – napon belül el kell bírálni. A döntést nyilvánosan hirdetik ki.

Döntőbizottság

A Közbeszerzési Tanács mellett működő Döntőbizottság hivatott arra, hogy a jogszértő vagy vitás ügyek esetében a jogorvoslatot intézze. Ha az érdekeltek kérésére a Bizottság tárgyalást tart, az nyilvános. Az iratokba azonban csak akkor tekinthet be más a kérelmezőn, az ellenérdekű félén és a Tanács tagjain kívül, ha arra a Bizottság külön engedélyt ad. Ennek feltétele pedig az, hogy a betekintést, az iratról másolatot, feljegyzést készíteni kívánónak jogos érdeke fűződik az iratok ismeretéhez, és a betekintés nem sérti az üzleti és szolgálati titok védelmét. Ha egy közbeszerzés érintette téves vagy hamis adatot közöl, adatot elhallgat, felvilágosítást nem, vagy késedelmes határidővel ad, az iratokba való betekintést akadályozza, ötvenezertől ötszáz ezer forintig terjedő bírsággal sújtható. A bizottság a megsértett rendelkezések esetén öt évre eltilthat a közbeszerzési eljárásban való részvételtől, pénzbírságot szabhat ki a szabálytalankodó szervezettel vagy személlyel szemben.

L. I.

EGYEZTETÉS

Mire fordítandó a harmincötmillió?

Suhai Sándor polgármester vezetésével, Tüjtő István, Marton István és Deiszinger József részvételével Nagykanizsa Megyei Jogú Város egyeztető bizottsága első alkalommal ülésezett együtt a megyei közgyűlés egyeztető bizottságával városunkban az elmúlt hét csütörtökön. Az ott elhangzottak részleteiről az alpolgármestert faggatta lapunk munkatársa.

– Első napirendi pontként a jelenlévők elfogadták az egyeztető bizottság ügyrendjét. E működési rend nagyon rövid átbeszélés után hamar elfogadásra került. Ennek lényeges elemeként megemlíteném, hogy évente minimum két alkalommal kell találkozunk, hol Kanizsán, hol Egerszegén felváltva. Az ülés elnökét pedig mindig a befogadó város adja.

– E fórum második pontja érzékenyebben érinti a várost.

– Igen, hiszen a Thury György Múzeummal kapcsolatban folytattunk egyeztetést. Ezzel kapcsolatban már él egy érvényes megyei közgyűlési határozat, mely úgy szól, hogy a kanizsai üzemhelyiségek eladásából – ami a múzeum épületében történt – befolyt harmincötmillióból öt millió a göcseji skanzen állagmegóvására biztosítandó, míg a maradék harmincötmillió forintot városunk múzeuma elhelyezési körülményeinek jobbítására kell fordítani. Erre nagyon is részleggel az intézmény, mert különböző helyeken a hatalmas múzeális értékeket nem méltó körülmények között tároljuk és őrizzük. Ezzel pedig a múzeumi anyag több milliós kárt szenved. Ennek meg-

akadályozása érdekében született az említett határozat.

– Változott-e a megye véleménye az elfogadás óta?

– Varga László, a megyei közgyűlés elnöke hivatkozott a megye időközben megváltozott helyzetére, ecsetelte nehézségeiket, s ezért egy új javaslattal állt elő. Eszerint tízmillió forintot adnának a városi kórház részére, a múzeum raktározási gondjainak enyhítésére pedig az ATI épületét biztosítandó ingyenesen, bérleti díj nélkül. A maradék húszmilliót pedig a megyei önkormányzat saját pénzügyi problémáinak orvoslására fordítanák. A hozzászólók ezután valamennyien egyöntetűen azt hangsúlyozták, hogy ezzel a megoldással gyakorlatilag nehéz helyzetbe kerülne a múzeum. Végül is Nagykanizsa úgy foglalt állást, hogy ragaszkodunk az eredeti megyei határozathoz. Ezt még a zalaegerszegi oldal is támogatja. Határozottan kiálltunk amellett – s ezt az állásfoglalást fogadták el végül –, hogy mind a harmincötmillió teljes egészében kerüljön Nagykanizsára, amennyiben azonban a múzeum helyzetének javítása nem igényli az egész összeget, akkor a megmaradó pénzzel is városunk rendelkezésére meghatározott célra felhasználva. Ez esetleg a kórház is lehet. Azzal indokoltuk mindezt, hogy Kanizsa nagyrészt hozzájárul a megyei feladatok ellátásához – ezt a megye idáig anyagilag nem igen támogatta – és százharmincezer lélekszámú a vonzáskörzete. Tehát a harmincötmillió nem ajándék, hanem jogosan a városnak járó

összeg. Természetesen a megyei elnök elmondta, hogy ennek ellenére ki fogja fejteni a testület előtt véleményét, ismertetve az itteni egyeztetés eredményét is. Újra fog tehát próbálkozni – ha jól tudom, pénteken ül össze a megyei közgyűlés – saját elképzelésének elfogadtatásával. Mi bízunk abban, hogy az eredeti határozat marad érvényben. Várjuk a döntést.

– Mivel foglalkozott még az egyeztető bizottság az említettekén kívül?

– Ismertetésre került Zala megye helyzete a nyugat-dunántúli régióban. Tájékoztattott minket Varga László a nemzetközi programokhoz való csatlakozási lehetőségekről. Elmondta, hogy Zala kiemelkedő helyen áll az ország megyei között abban a fejlődésben, a Nyugattal való együttműködésben és a tőke megnyerésében, mivel pillanatnyilag Győr-Moson-Sopron és Vas megye gyakorlatilag húzza magával. Mi éppen ezért csatlakoztunk az észak-nyugat-dunántúli és déli régióhoz, mert mindkét félnél próbáljuk a kapcsolat adta lehetőségeket kihasználni. Szó esett ezen belül különböző Phare programokról, kerékpárút pályázatról, vasútfelújításról, tehát minden olyan dologról, amihez akár a megye, akár Nagykanizsa csatlakozott. Világossá vált, sokkal nagyobb lehetőség van a pályázat elnyerésére, ha nem egy-egy város adja be anyagát, hanem egy egész megye vagy régió.

K. R.

KERESKEDŐK, FIGYELEM!

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Önkormányzata
1995. november 20-án 8.00 órakor
a Vasemberház belső udvarán
a november 23-án kezdődő
karácsonyi ünnepi kirakó vásárra
korlátozott számban
nyilvános árverésen helyet biztosít.

Az árverésen való részvétel feltétele
az érvényes vállalkozói igazolvány.

Minden érdeklődőt szeretettel várunk!

KANIZSA D.Z. Helyi

KANIZSA
Egy hetilap,
amit szem előtt
kell tartani!
KANIZSA
Lap a városban.
Keresse péntektől
az újságárusoknál!

KANIZSA D.Z. Helyi

LENNI – nem lenni
VENNI – nem venni
ENNI – nem enni
MENNI – nem menni

Lehet, hogy a hosszú, forró ős jócskán belenyúlik a téli hónapokba, mert a magyar társadalom legkülönbözőbb rétegei hallatják hangjukat, fejezik ki nemtetszésüket a kormánnyal szemben. A ki tudja, hol feladott Bokros-csomag utóca szólította a főiskolásokat, egyetemistákat, figyelemzavaró sztrájkra, tüntetésre készül sok közalkalmazott. Ha már a paksi – százezer forint/hó átlagkeresetű – munkavállalók is elégedetlenek, milyen indulatok forrhatnak az egészségügyben és a közoktatásban dolgozóknak? Vagy arra számít a kormány, hogy a bolond elhivatottak ma már a munkahelyüket is féltik, lehet még egyet húzni a nadrágszíjon? Mivel minden önkormányzat – Nyilas Misihez hasonlóan – pakkot kapott, azt kibontotta, és most helyi szinten eszik a cipőkrém.

A nagykanizsai tanévkezdést csomagbontása azt eredményezte, hogy oktatási intézményeinkben nem kis mértékben csökkent a tanárok túlmunkavégzési lehetősége, illetve annak anyagi fedezete. A pedagógusok százjé keserű, de a cipőkrém nem fogy, nem bízhatnak abban, hogy talán két hónap múlva elviselhetőbb lesz a helyzetük. A havi bér kifizetésének napján már csak egy kicsit nagyobb az infarktuszveszély, mint azokon a hétköznapokon, amikor az anyagi ellehetetlenülés a rizikófaktorok számát egyre növeli.

A tanítók óraszámát, amely egy önkormányzati döntés következtében a hivatalosan kötelező óraszámánál alacsonyabb volt – az 1995/96-os tanévtől visszaál-

lították tizenkilencről huszonegyre, így a tanítók keresete csökkent. A túlmunkavégzésre biztosított plusztíz-tizenöt százaléknál anyagi fedezet hasonló keresetcsökkenést okozott mind az általános iskolák felső tagozataiban tanító tanároknál és a középiskolák pedagógusainál is. A középiskolák esetében eddig az alapóraszámokon felül huszonöt százaléknál, az általános iskolák esetében a húsz százaléknál pluszfedezet csökkent tizenöt illetve tíz százalékra. A legdrasztikusabb keresetkiesés azoknál az intézményeknél tapasztalható, amelyek maximálisan kihasználták a túlórákat adta lehetőségeket.

Előfordult, hogy az órafelosztás és más objektív mutatók alapján a korrekt túlóraszám kettő lett volna, ezzel szemben a tényadat ötvennégy volt. Azt a művelődési osztály szakemberei is elismerték, hogy a tanítók kötelező óraszámának visszaállításával átlagban mintegy háromezer forint bércsökkenés következett be. Az igazán drasztikus visszaesés három általános iskolánál és a középiskolák egy részénél mutatható ki, amelyek esetében – ahogy a mondás tartja – a kordé messze elkerülte a számarat. Az érintett pedagógusok azonban minden esetben szenvedő alanyai a racionalizálásnak. A gond ott is nagy, ahol nominálisan nem következett be bércsökkenés, hiszen mint köztudott, a pedagógusbérek rendkívül alacsonyak. A reálértékről ne is essék szó, hiszen ha csupán az infláció hatásait vennék számba, valószínűleg ijesztő bércsökkenésről lenne szó.

Ne fizessem be az életbiztosítást?

Ezt kérdezi vizsgálódásunk alanya. Ugyanis keresete oly mértékben csökkent, hogy már a mindennapi megélhetésre tud csupán költeni.

Pedagógusunk ötvenegy éves, egyedülálló nő. Harmincnyégy éve tanít, matematika-kémia szakos tanár.

1995.	áprilisi bevételei	októberi bevételei
Besorolási bér	33.150	33.150
Osztályfőnöki pótlék	1.400	1.400
Átlagkereset	444	—
Helyettesítés	425	—
100%-os túlóra	7.650	—
Összesen:	43.069	34.550
	Levonások	
Jövedelemadó	9.884	6.741
Munkavállalói járulék	646	518
Nyugdíjbiztosítás	2.584	2.073
Egészségbiztosítás	1.723	1.382
Szakszervezeti díj	332	332
Összesen:	15.169	11.046
Nettó bér:	27.900	23.504

Kiadásait nagymértékben megnövelte, hogy azt az önkormányzati tulajdonú lakást, melyben harminchat éve lakott a család, megvásárolta, részletre. Gondolkodott már, hogy eladja, de – mint mondja – az életük kötődik hozzá. Kétségbeesésének egyik oka, hogy veszályba került még az életbiztosításának további fizetése is. Egészséges táplálkozást nem tud biztosítani magának, iskolai étkeztetésre sem fizet be minden napra, mert nem tudná megfizetni a havi kétezer forintot. Soha nem dohányzott, alkoholt nem fogyaszt, hosszú évek óta turkálóból öltözködik.

Kiadások október hónapban:

Törlesztés (lakás)	4.341
Közös költség	1.932
Lakásbiztosítás	360
Életbiztosítás	1.128
Bojlerjavítás	2.170
Buszbérlet	800
Gáz	3.000
Víz	1.000
Villany	1.000
Telefon	1.000
Összesen:	16.731
Bevételek össz.:	23.500
Kiadások össz.:	16.731
Egyenleg:	6.769

Ezen felül még egyezerkétszáz forint értékű étkezési támogatásban részesül, melyet vásárlási utalványban kap meg. Alapvető élelmiszerek bevásárlásához tudja felhasználni. Van egy autója, melyet használni nem tud, mert a kocsit fenntartására, üzemeltetésére nem tud költeni. Felőttkorú lánya bruttó tizenhatezer forintot keres, támogatni nem tudja. Az anya sem a lányát, pedig férjhez kíván menni, a pénz nagyon kellene. Mint mondja, sokszor hivatkoztak arra, hogy nagy lakásban élnek, ezért soha nem tudott lakástámogatáshoz jutni. A nyugdíjkorhatár felemelése ambivalens érzéseket kelt benne. Nem tudja, lesz-e egyáltalán munkalehetőség, vagy a munkanélküliség vár-e rá is, mint sok pedagógusra. Amennyiben megéri a nyugdíjat, a jövő képe sem rózsás: a jövedelem még kevesebb lesz.

Ifjú korában még a gyermekkedvezményt sem vette igénybe, aktív dolgozó volt mindig. Sem újságra, sem könyvre, sem színházra nem tud áldozni. Jövőképe saját bevallása alapján nincs. Sem az aktív munka nem biztos számára, sem a nyugodt időskor. Tudja, hogy nem csak a pedagógusok vannak ilyen nehéz helyzetben.

Tragikomikus intermezzoként az utóbbi hónap minden szombatján közvéleménykutatók hívták telefonon. Arra voltak kíváncsiak, milyen üdülési szokásai vannak.

Véleménye szerint negyvenszázalékos béremelés esetén sem lennének a helyükön a béreik.

Az alábbi táblázat alapján dolgozta ki a művelődési osztály, hogy az egyes általános iskolákban mennyi lehet az óratervi órák számán felül az engedélyezett túlórák száma.

MEGNEVEZÉS	
1. Óratervi órákszáma 1–4. osztály	
	5–8. osztály
	+10%
2. Engedélyezett szakmai program, csoportbontás, óraszám	
3. Napközis csoportok után járó óraszám, csoport * 23 óra	
4. Az intézményben ellátandó össz. óraszám	
5. Ped. létszükséglet alsó tag. 21 ó/fő	
	felső tag. 18 ó/fő
	napközi csop./1fő
	10% + szakmai progr. 19,5 ó/fő
	órakedv. 19,5 ó/fő
6. A feladatellátáshoz szükséges pedagógusok száma	
7. 1995/96. tanévi ped. létszám	
8. Álláshely különbözet óraszama	
9. 1994/95. évi túlóra *	
10. 1995/96. tanévi engedélyezett túlóra max.	

BÉREK ALAKULÁSA

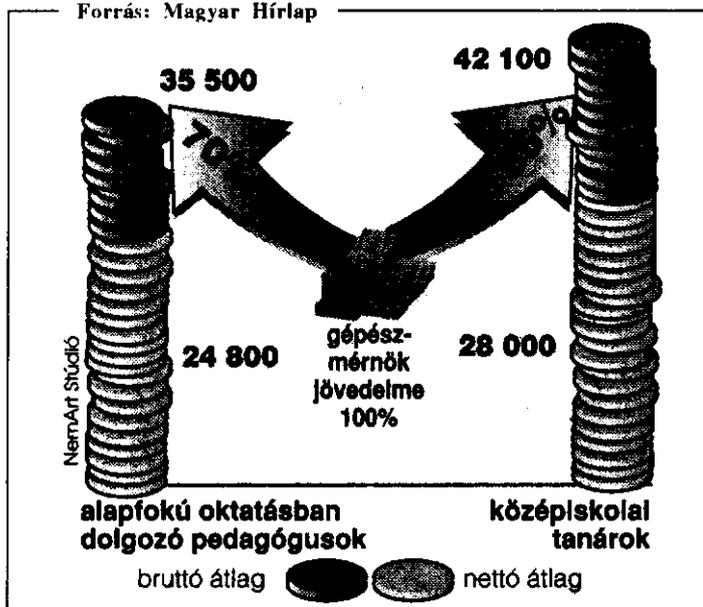
	április		október	
	bruttó	nettó	bruttó	nettó
középfiskolai tanár (38 éves, 15 éve a pályán)	46.759	29.995	36.700	23.680
ált. isk. tanár (51/34)	43.069	27.900	34.550	23.504
tanító (40/18)	32.310	23.057	27.798	20.507

TANTESTÜLETI ÁTLAGKERESET ALAKULÁSA

Középfiskola 1.	46.700	22.476	40.435	21.687
Középfiskola 2.	44.400	28.600	39.400	26.000
Általános iskola 1.	39.775	26.923	36.349	24.964
Általános iskola 2.				

Az igazgató szerint nincs lényeges visszaesés, mert eddig sem lépték túl a 10–12%-os pluszkeretet.

Forrás: Magyar Hírlap



Egy évig Puchheimben tanult és tanított

A nyelvi oktatás területén is váltás tapasztalható az iskolákban. Több orosz szakos tanár átképzését kellett és kell megoldani a mai igényeknek is megfelelő, kérésre német nyelvre. Most egy olyan fiatal tanárnővel beszélgettünk, aki a rendszerváltás előtt nyelvet nem tanított, de két éve – ma már túlsúlyban – német nyelvet tanít a Hunyadi János Általános Iskolában. Gál Rita készséggel válaszolt munkatársunk kérdéseire.

– A Pécsi Janus Pannonius Egyetem Tanárképző szakán szereztem magyar–ének szakos végzettséget. Több éven keresztül csak ezt a két tárgyat tanítottam a Hunyadi-iskolában. Németre akkor váltottam, amikor az orosz szakos tanárok átképzése előtérbe került, megkezdődött az ismert bővítés német és angol nyelvre az igények szerint. Nem sokan jelentkeztek az átképzésre, ekkor merült fel bennem az a gondolat, hogy ezt megpróbálom. Szólnom kell az előzményekről is. Általános iskolás koromban az akkori Andrejka, ma Csokonai nevet viselő Általános Iskola német tagozatos osztályába jártam és jól ment a német nyelv. Főiskolás koromban magánúton tanultam németet. Az indított arra, hogy a német nyelv alapos ismeretére tegyek szert, a véletlen műve volt. A Kanizsai Pedagógus Női Kar a puchheimi férfi karral kötött barátságot, és a férfi karon keresztül baráti kapcsolatom alakult ki a Sollinger családdal. Ez motivált az alapos ismeretbővítésre. Ők segítettek a kinti állás szerzésem, elhelyezkedésem egyéves időtartamra egy katolikus óvodában, ahol egy német óvónővel tizennyolc kisgyermek oktatását-nevelését oldottuk meg sikerrel. A Sollinger familia az egyéves időtartamra a lányává fogadott, igazi otthonom volt náluk!

– Hogyan emlékszik a beilleszkedés első időszakára?

– Nagyon sok nehézséggel kellett megküzdenem! Az új környezet, az új szokások, a rendszeres hajnali felkelés mind-mind kizökkenettek magyarországi szokásaimból. Furcsa volt

az is, hogy nem iskolai, hanem óvodai viszonyok, szokások lettek a meghatározók a nyelvi nehézségek mellett. Sajnos nem ment simán a kikerülésem. Úgy éreztem, hogy van egy ördögi kör. Ez abból áll, hogy a munkavállalási és a kinttartózkodási engedély megkérvényezése egymás feltétele, és ez nincs összhangban a németországi szabályozókkal! A napi nyolc órai munka után estéként nyelvi iskolába jártam, melynek zárásaként két nyelvvizgát tettem, egy Zertifikátot és egy kis nyelvi diplomát a Goethe Intézetben, Münchenben.

– Hogyan fogadták az új végzettség megszerzését vezetői, kollégái és a gyerekek?

Nem lehet panaszom sem a vezetőimre, sem a kollégáimra, sőt a gyerekek is megkülönböztetett érdeklődéssel hallgatták rövid kis beszámolóimat. Nem lenne egész a kép, ha nem szólnék arról, hogy ezt a diplomát a világ bármely országa elismeri, sajnos Magyarország még nem tartozik ezek közé! Csak egy különbséti nyelvvizsgáló válik érvényessé a német záróvizsgám. Ennek okát ma sem értem, csak sejtem a mozgatórugót...! A végzettség megszerzése óta nyolcvan százalékkal németet tanítok. Úgy érzem, hogy nemcsak a végzettségemnek, hanem a kinti kapcsolataimnak is köszönhető, hogy a diákcserék iskolai szervezője vagyok. Munkakapcsolatunk nagyon élő a puchheimi Reál Iskolával – mondta befejezésül a magyar–ének–német szakos tanárnő.

Bödör Béla

Ki gondoz majd bennünket öregségünkre?

Az ötvenöt éves alkoholbeteg leromlott szellemi és fizikai állapotú vidéki férfit kombinátoriussal kórházba szállították. Nemhogy kórházi, de civil ruhátára is minimális, teljesen elrongálódott volt. Kapott ruhát, meleg ételt, tiszta ágyneműt, jó szót, s természetesen gyógyítást is. Már lábadozik, de úgy látszik, senkinek sem kell. „Haza” ne adjátok, mondja a körzeti ápolónővér, lakásában cigányok élnek, lánya a másik faluban hallani sem akar róla. A számbajöhethő vala-

mennyi szociális intézmény pedig dugig tele. Akkor hát mi lesz vele?

– Ilyen és ehhez hasonló nehéz ügyekkel foglalkozom, mint a Nagykanizsai Kórház és Rendelőintézet szociális szervezője – reagál a hogyan tovább? kérdésre Horváth Gézáé. – Mondhatnám azt, hogy a születéstől a halálig bezárólag sajnos szomorú tényekkel találkozom nap mint nap. Munkakörömbe tartozik a csecsemőotthonokba és a rászoruló felnőttek különböző intézetekbe történő elhelyezése, gondozónők kiközvetítése, kapcsolattartás a Vöröskereszttel és még megannyi más, a kórházi betegeket és a kórházi dolgozókat érintő szociális kérdések. Nemcsak a háziorvosi szolgálattal, a védőnőkkel, de a helyi és vidéki polgármesteri hivatalokkal is rendszeresen és személyesen tartom a kapcsolatot. Ennek a férfinak tipikusnak mondható az esete. Sokszor találkozom azzal az embertelen ténnyel, ha valaki megöregszik, s ilyen szerencsétlenül válik – mint ez a férfi –, senkinek sem kell. A hozzátartozók egyre nagyobb számban óckodnak hazafogadni és otthon ápolni az öreg, elesett embereket. Úgy tapasztaltam, hogy az utolsó két-három évben megduplázódott az ilyen esetek száma. Mióta szegényebbek lettünk, drágább a gyógyszer, a megélhetés, nem kell se szülő, se a megrokkant testvér. Harninc éve csinálom ezt a munkát, s csak személyes adottságaimnak köszönhetem, hogy nem fásultam bele, nem kérgesedtem meg. Mert ugye, a mi viszonyaink között arról szó sem lehet, mint Nyugaton, hogy négy-öt évenként regenerálódó, feltöltődő szabadságra menjen el a szociális munkás.

– No, de a magányos vagy hozzátartozóiknak nem kellő idős embereket sem lehet a híd alá lökni. Mi lenne a legcélravezetőbb megoldás?

– Először is talán a házigondozás ügyét kellene rendbetenni. Ezekben a napokban is mintegy tizenöt-tizenhat ember fekszik szociális indokból a kórházban. Tekintve, hogy egy-egy ilyen ágy két-három ezer forintba kerül naponta, ez igen drága mulatság. A házigondozás olcsóbb és lelkiileg is inkább elfogadható. Jobban kell propagálni, hogy aki 18. életévét betöltött tartósan beteg, öreg személy gondozását vállalja, az ápolási díjat (5.040,- Ft!) kap. Ez szolgálati időre is jogosít, és mellette napi négy órai otthon végezhető munka vállalható.

Egyre több nyugdíjas ápolónő vagy a Vöröskereszt tanfolyamain képzést szerzett nő tudna bekapcsolódni a házi betegápolásba, gondozásba. Már 1991-ben pályázatot készítettem, amelyben kidolgoztam a szociális gondozás minőségi fejlesztésének kérdéseit. Hat gondozási csoportot képzeltem el, a csak megfigyeléstől a hetente néhány alkalommal történő látogatáson túl egészen az állandó, vagyis a három műszakos gondozásig. A fűtés, világítás, étkezés, mosás, gyógyszerköltés természetesen az ápolat terhel. A másik megoldás, hogy több intézeti férőhelyre lenne szükség. A kórházban is – a rekonstrukció befejezése után – el lehetne gondolkodni egy fizető ápolási részleg kialakításán.

Szinte végszóra érkezett meg Boros Józsefné, a letenyei szociális otthon vezetője, aki elmondta, hogy jelenleg is mintegy száz idős ember várakozik a felvételre. A száznyolcvan fős intézménybe csak elhalálózás után lehet bejutni. Egy másik ember elmúlása árán! Nagyon tartanak az idős emberek az otthonba kerüléstől, de még jobban félnek egyedül maradni. Sajnálatos, hogy a kérelmezők nagyobbik részének van munkabíró hozzátartozója. Borosné megfogalmazta azt a gondolatát is, hogy gyakran úgy érzi, mintha Magyarországon az emberek felnőttként születnének, hiszen számtalan esetben csak a hozzátartozó halála után kerülnek elő, tárgyakat és takarékkönyvet követelve. A társadalom, a szociálpolitika, az egészségügy, a családok megannyi láncszemén keresztül szinte szétmorzsolódik szüleink, nagyszüleink nemzedéke.

B. E.

Munkája az életet jelenti számára

Régi ismerősként üdvözöltük egymást. Az egyik jó képességű volt tanítvánnyal a közelmúltban sikerült beszélgetni.

Az élet Tóth Józsefet (25 éves) más pályára irányította, ahogy mondja ezt a feladatot nagyon szívesen csinálja, az életet jelenti számára...

– Kanizsán végeztem szakmai

és középiskolai tanulmányaimat, lényegében a városban kezdtem első kántori tevékenységemet 1986-ban. Főbb állomáshelyeim között említhetem a kiskaniszi Sarlós Boldog Asszony Templomot, a Székesfehérvári Prohászka Ottokár emléktemplomot, ez utóbbi az ország templomaként ismert, másszóval mindenki! Munkavégzési helyeim lehetővé tették, hogy a kántori alapfokú Keszthelyen, a kántorit Székesfehérváron végezzem el. Jelenleg a kántortovábbképző hallgatója vagyok, egyik tanuló társam Kanizsáról Agg Ilona, egy évfolyamosok vagyunk.

– További tervei?

– A közeljövőben szerzői koncertre kerül sor. Tizennégy-tizenöt művet mutatja be Székesfehérváron a női kar Deák Zsuzsa karnagy vezetésével. Ugyancsak Székesfehérváron a vegyeskar mutatja be a Kaszap István vegyeskarral komponált műsöt a Prohászka Templomban, majd egyéb négyes-záromú kórusműveket is felvonultatnak. A koncertsorozatban közreműködik Karvaly Gyuláné orgonista, ő kíséri a kórusműveket és mutatja be a Szent István fantáziát először Fehérváron, de tervezzük kanizsai koncertet is. A koncertek záróakkordjaként Lisznyay Szabó Mária improvizál, mintegy hálaadásként a te-deum témájára.

Bödör Béla

Juliannát alig, de Jennifert gyakran anyakönyveznek

A magyar történelem 1895-ös esztendeje többek között arról is nevezetes, hogy október hónapjától érvénybe lépett az állami anyakönyvezés. Addig kizárólag az egyház látta el ezt a feladatot, de ezzel a lépéssel az akkori magyar kormány a polgári Európa jogrendszere szerinti jelentős lépést tett az állam és az egyház szétválasztása felé. E csendes centenáriumi évforduló kapcsán látogatunk el a nagykanizsai anyakönyvi hivatalba, hogy megérdeklődjük a jelenlegi törvényi szabályozás módját, vonzatait és a várható változások hatásait.

– Százéves elődjére épül a ma is érvényben lévő, 1982-ben alkotott törvény nyilvántartási

rendszere. A törvény ma már igen nehezen használható, és sokszor bizony alig összeegyeztethető az élet követelményeivel – indította a beszélgetésünket Karádi János anyakönyvvezető. – Rögtön mondom is rá példát. A mai magyar személyi igazolvány addig alakult, egyszerűsödött, amíg gyakorlatilag semmit sem ér, hiszen alapvető adatok hiányoznak belőle. Az anyakönyvbe több adat kell, mint amennyit ezek tartalmaznak. Ezért fontolgatják az illetékesek az úgynevezett anyakönyvi igazolvány bevezetését. Mivel január 1-től, a családi állapot nyilvántartási kötelezettsége megszűnik, el kell fogadni a személyes nyilatkozatot is. A változások között említeném még azt a nem mellékes kérdést, hogy ezután a Belügyminisztérium egyes osztályai talán nem dolgoznak majd keresztbe, hiszen ez év februárjától valamennyi, az ember személyi jogállapotával kapcsolatos kérdés egy, az Állampolgársági Főosztályhoz tartozik. 1993-ban elkészült ugyan a magyar állampolgárságról szóló törvény, de nem jelent meg még hozzá az anyakönyvi törvény. Addig az ügyfelek véleménye szerinti bürokratikus ügyintézés tovább folytatódik. Kézze! a magyar ABC követelményei szerint, speciális tollal, folyó írással történnek a bejegyzések. A számítógépes anyakönyvvezetésről meg csak annyit, hogy a fejlett országokban megtartották a kézi nyilvántartást is, mert abban minden változás megmarad, egy gombnyomással nem lehet törölni.

– A névhasználat valóban olyan gondot okoz jelenleg az anyakönyvvezetőknek?

– Igen, erről nekem is bőséges tapasztalatom van. Az ügyintézés sorrendje a következő: születéskor a kórházban felvesznek egy statisztikai lapot, tehát megtörtént az első lépés. Talán érdekli az olvasókat a személyi szám lebontásának kérdése. Nem én döntöttem ezt el, fél évre előre megkapom a kontingenst, amelyik nemekre és napokra lebontva három-három szám. Ez általában elég. Évente tizennégy-tizenöt alkalommal fordul elő, hogy pótkéréssel kell élnem. Ma nem az a döntő kérdés, hogy a gyerek mindenáron az apa után legyen anyakönyvezve, hanem egyre nagyobb lenne arra is az igény, hogy az anyja és apja nevét egyaránt viselhesse. Ennél sokkal komplikáltabb a gyakorlatban az utónév kérdése. Most tegyük félre azt a már eddig is ismertényt,

A KANIZSA Dél-Zalai Hetilap támogatói:



Minden héten
AKCIÓ
a GRÁCIA
ÜZLETHÁZBAN.
Sok árucikket
az olcsó árainknál
is olcsóbban kínálunk.

Nagykanizsa,
Eötvös tér
28.



DÉL-ZALAI HETILAP

KANIZSA

MEGJELNIK: MINDEN PÉNTEKEN

Egy hetilap, amit szem előtt kell tartani!



Kanizsa Trend

Az életrevaló
bútorok gyártója!

Érdeklődésüket a 93/310-505-ös
telefonon, illetve személyesen a
Nagykanizsa, Ady u. 45. szám
alatti Bútorszalonunknál várjuk.



KÖZÉPDUNANTÚLI GÁZSZOLGÁLTATÓ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG
8800 Nagykanizsa, Király u. 2. Tel.: 313-140, 313-040

Hibabejelentés: 311-442

Gázszolgáltatás; gázómlések elhárítása; gázkészülékek javítása;
gázelosztó vezetékek tervezése, építése, üzembe helyezése;
belső gázszerveletek.



– Akar Ön kulturált
körülmények között étkezni,
fogyizni?

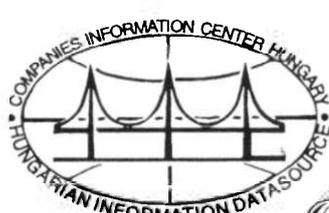
Térjen be hozzánk!

Léghőkezeléssel, 40 férőhelyes
reprezentatív vadásztermünkben
külön rendezvények tartására is
rendelkezésre állunk.

KREMNER RESTAURANT

Nagykanizsa, Deák tér 11. Telefon: 93/313-057

MAGYAR GAZDASÁGI CÉGUTATÓ TÁRSASÁG



1033 Budapest, Kaszásdűlő u. 2. II. em.

Postacím: 1519 Budapest, Pf.: 248

Telefon: 250-0020, 250-0311

Telefax: 185-1268



INFORMÁCIÓ még ma... **ÉGEMUTATÓ** a holnap



**NAGYKANIZSA
MEGYEI
JOGÚ VÁROS
ÖNKORMÁNYZATA**

LEGYEN A PARTNERÜNK!

VÁLLALJUK:

- társaságok, vállalkozók, magánszemélyek könyvvezetését, adóbevallásának elkészítését,
- adótanácsadást, könyvvizsgálatot, vagyoneértékelést, belső ellenőrzést,
- vállalkozásszervezést, szoftverkészítést – szaktanácsadást, oktatást, piackutatást, pénzügyi-üzleti tanácsadást.

PANNONCONSULT KFT.

Nagykanizsa, Széchenyi tér 3.

Tel./fax: (93) 310-461 Westel: (60) 399-196



**Nálunk biztosan nyer,
ha rendel!**

**MUNKARUHÁZATI TERMÉKEK
TELJES VÁLASZTÉKA TERMELŐI ÁRON!**

Szociális Foglalkoztató

8800 Nagykanizsa

Tel.: 93/311-457 vagy 312-277 Fax: 93/310-279

hogy a János, István, József, Mária, Katalin és Rozália utónevek lassan eltűnnek. A napokban is Joachimot, Martint, Adriant és Kittiit anyakönyveztem. Az 1906-os jogszabály sokkal liberálisabb volt, hiszen akkor a szülők ki is találhatták gyerekeik nevét, míg ma csak az adható, amelyik a Ladó-féle utónevkönyvben szerepel. Volt már ügyfelem, aki ezzel kapcsolatos elképzelése igazát a bíróságon bizonyította. A névadás mellett szólni kell a sorozatos névváltoztatási kérelmekről is. Éppen ma kértek egy Margit helyett Alexandrát. De akart már nálam valaki Friderikus Sándor is lenni, meg Jean Claude Van Damme is. Az anyakönyvvezetőnek nem feladata sem a rábeszélés, sem a lebeszélés, csak a jogszabályok betartása. Véleményt nem nyilváníthatok, de azért magamban elgondolkodtam azon, hogy mekkora gyűlölet élhet abban az anyában, aki az elmúlt napokban azért kérelmezte Zita nevű kislánya névváltoztatását, mert az elvált apa Zoltán, s ugye a kislány neve még csak azonos betűvel sem kezdődhet. A házasulandóknál az asszonynev viselése is szabályozott, mert hiába kéri a leendő Tóth Istvánné a T. Kovács Katalin formát, nem anyakönyvezhetem.

– Általában hogyan viselkednek az állampolgárok az anyakönyvi hivatalban?

– Tiszteletudón. Ha nincs meg a válásról a jogerős bírói ítélet, megérik, hogy az új házasságkötéshez erre is szükség van, és hamar beszerzik. A gyermek családjogi helyzete sem okoz ma már jelentős érzelmnyilvánítást eseményt. Emelt hanggal ritkán találkozom, legutóbb a Dömpérke kisfiúnév el nem fogadása esetén történt ez meg. Az ügyintézés gyors, ha minden dokumentum rendben van, várakozni alig kell. Zavarban a házasságkötő teremben vannak leginkább az emberek, illetve úgy mondhatnám, hogy esetleg a természetestől eltérő módon viselkednek. Évente tíz-tizenkét alkalommal elfordul, hogy a házasulandók a megbeszélte időben nem jelennek meg, előre semmilyen jelzést nem adnak a szándékuk megváltoztatásáról. Ez számomra sem kellemes dolog. Egyébként a hivatalos visszamondás is elfordul legalább húsz alkalommal. A filmekben látott házasságkötési ceremónia követendő példaként jelent meg, otthon szeretnék többet az

„igent” kimondani, „Úgy mint a Dallasban”. Házasságot azonban Magyarországon csak hivatalos helyiségben lehet kötni. Akár börtönben is, nekem már volt ilyen esetem.

A beszélgetés végén még néhány statisztikát megnézünk, főként azt, hogy igaz-e, hogy a házasságkötések száma erőteljesen csökken. A nyilvántartások szerint ez egyértelmű, hiszen míg 1986-ban 443, 1994-ben már csak 314 házasságkötést jegyeztek be Nagykanizsán a házassági anyakönyvbe.

Büki Erzsébet

Én vezetem a kezem

A Zalai Írók Egyesületének kanizsai tagozata, Pék Pál szerkesztésében tizenegy helyi költő verseiből adott ki válogatást A csend ritmusa címmel. Ennek az antológiának egyik szerzője Keresztesi Tímea, a Mező Ferenc Gimnázium negyedik osztályos tanulója. Vele beszélgettünk költészetéről, és arról hogyan kezdődött, mióta ír.

– Körülbelül három éve írok. Elsős gimnazista voltam, amikor megnyertem a Liberális Nagykanizsáért Alapítvány egyik pályázatát. Másodikos koromban újabb pályázaton nyertem, a Hévíz című folyóiratén. A Kristály című folyóirat évente megjelentet egy kiadványt. Az utolsó antológiába sikerült bekerülnöm. A Zalai Írók Egyesületének kanizsai tagozata adta ki A csend ritmusa című antológiát, amely most az Irodalmi Napokra jelent meg. A terjesztésből is kiveszi minden szerző a részét, az ár vissza lesz fordítva újabb kiadványok megjelentetésére. Ebben a kötetben is vannak írásaim. Az első pályázatomban még próza kategóriában nyertem, de nem sok köze volt az írásnak a prózához. Ezek amolyan vers-prózák.

– Mi az oka, hogy ezt a formát választottad?

– Sokáig problémát okozott, hogy nem verset írok, nincsenek verssorok, rímek. Én nem egymás alá, hanem egymás mellé írom azokat a sorokat, amelyeket egy versben egymás alá írnak. Ennek az az egyik oka, hogy hiányos még a tudásom ahhoz, hogy jó verset tudjak írni. Ahhoz sok olyan szakmai fogásra van szükség, ami még nincs a birtokomban. Éppen

Szepesi Attila, a győri Műhely című irodalmi lap főszerkesztője mondta, hogy a vers nagyon nehéz műfaj. Olyan szabályokra kell figyelni, amihez technikai tudásra van szükség. Nem úgy döntöttem emellett a forma mellett, hogy leültem és elhatároztam, hogy ezután így fogok írni, hanem magától alakult így.

– Hogyan írtad, minek hatására az első vers-prózátod?

– Sokáig nem is tudtam fel-fogni, hogy hogyan kezdődött. Egy nyáron történt, éppen azután, hogy elvégeztem az általános iskolát. Hatalmas hőség volt, minden kiszáradt, nagy aszály volt. Már hetek óta nem esett eső. Egyszer egy délután elkezdtek gyülekezni a felhők. Amikor kimentem a konyhába, és kinyitottam a fűzetemet, egyszerre csak azt éreztem, hogy írnom kell. Ott, a konyhában, a vihar előtti nagy melegben született az első írásom. Külső hatások gyűltek fel bennem, valami feszített és ezt a feszítő valamit kellett kiírnom magamból.

– Előzménye nem is volt annak, hogy költő leszel?

– Az lehetett valamennyire az előzménye, hogy általános iskolában sok érdekes fogalmazást kellett írni. Jó íráskészségem volt, a feladatok is jók, izgalmasak voltak. Talán igazából ott kezdődött, hogy írni fogok.

– Tudatosan írsz?

– Amikor az elsőt írtam megmagyarázhatatlan volt a hatás, ami kiváltotta belőlem. Csak utólag tudom megmagyarázni. Most már azért más a helyzet.

– Ez azt jelenti, hogy leülsz és elhatározod, hogy írni fogsz?

– Nem. Elhatározásból soha. Most már azt tudom, hogy mit írok. Akkor mintha valaki vezetne volna a kezemet, most már én vezetem. Nem a közvetlenül ért hatások hozzák ki belőlem a verssorokat, hanem felgyűlnek különböző hatások. Pozitív, negatív élmények vegyesen. Ezek egy idő után kiktivákoznak, meg kell fogalmazni őket, írott formába önteni.

– Pék Pál azt mondta, hogy ti, A csend ritmusa szerzői nagyon pesszimistán látjátok a ma történéseit. A negatív élmények az erősebbek?

– Éppen azért pesszimisták a versek, mert utat keresünk. Ha minden jó és szép lenne, akkor nem kellene a fényt, a kivezető ösvényt kutatni. Ilyen a világ. Azonban a kiütérésre az jellemző, hogy valahol ott van a lehetőség, amire rá akarunk találni. Azt akarjuk megragadni. Tehát a hatások nem egyértelműen negatívak. Olyanok, mint

a vulkán. A különböző rétegek lerakódnak.

– Hogyan fogadják az írásaidat az olvasók?

– Sokan szemlélik úgy, hogy tetszik, tetszik, de miről szól? Való igaz, nehéz megmagyarázni, mert nemcsak azt kell nézni benne, hogy miről szól. Ezek a versek nem történetek, nehéz szavalni őket. Igazából hangulatokról „szólnak”.

– Sokat írsz, termékeny szerző vagy?

– Nem vagyok igazán termékeny. Vannak nagy hatásszünetek, kínlódások, szenvedések, aztán megindul az írás. Ilyenkor nem nagyon lehet velem mit kezdeni. Persze nem jelenti ez azt, hogy használhatatlan vagyok, nem tanulok rendesen, de a koncentráció nehezebben megy.

– Mivel kívánsz foglalkozni, ha leérettségiztél?

– Jogra akarok felvételizni.

– Nem áll ez távol a te lelkiletedtől?

– Nem tudom igazán. Ha sikerülne elvégezni a jogi egyetemet, akkor büntetőjoggal, vagy nemzetközi joggal foglalkoznék. A versírás viszont valószínűleg megmaradna. Ha írni kell, akkor nincs mese, papírra kell vetni ami kikivánczik. Érdekel a mai magyar és világirodalom is. A mi antológiánk verseit jó színvonalúnak tartom.

– A szerkesztés során nem volt semmilyen konfliktus köztetek és a szerkesztő között?

– Nem nagyon, én csak utólag láttam a megjelent írásaimat. Nem nagyon ismertem rá mindegyikre, de azt el kell mondanom, hogy nem lettek rosszabbak a versek. Abban meg egyeztünk, hogy legközelebb közösen egyeztetjük az átszerkesztéseket. Más írásairól nem tudok nyilatkozni, mert azokat előtte nem láttam.

– Más művészeti műfajok is érdekelnek?

– Nagyon szeretem a filmművészetet. Voltam színművészeti táborban is. Álmodozom arról, hogy milyen jó lenne rendezőnek lenni. De ahhoz nagy tudás kell, és nagyon kevés a lehetőség, hogy meg is valósuljon egy ilyen álom.

– Hogyan viseled a népszerűséget?

– Zavar, hogy sokat foglalkoznak velem. Annak örülök, hogy sikereim vannak, megjelennek az írásaim. Örül ennek a családnak is, büszkének rám. De néha egy kicsit sok, hogy már megint a Keresztesi Tímeáról van szó.

Történet Kesselyák Gergelyről, akivel gyorsabban mennek az események, mint ahogy elképzelte

Fekete farmeros, kockás inges vékony fiatalember áll az aprócska dobogón és vezényel. Haja repked, karmesterpálcája intései nyomán felcsendülnek Beethoven I. szimfóniájának telthangú, szélesre méretezett és mégis minden bonyolultságon túli egyszerű akkordjai. A Kanizsai Művészeti Napok főpróbáján az üres nézőtérről Failoni Donatella zongoraművésznővel és dr. Polay Józseffel figyeljük az ifjú karmester dirigálását, és hozzáértő instrukciói nyomán a kanizsai szimfonikus zenekar kivirágzását. A művésznő dicséri a fiatalembert, aki még csak huszonnégy éves, frissen végzett a budapesti Zeneművészeti Főiskolán, de akiről még sokat fogunk hallani. A karmester közben szünetet rendel el, s a dobogót egy nézőtéri székkal cseréli fel. Szívesen beszélget – mondja kisfiús mosollyal – de ideje, mint mindig, eléggé behatárolt. A gyerekekkel kezdjük.

– Korán erő kisfiú voltam, az a típus, aki szeretett a felnőttek körül lábatlankodni, nem beleszólni a beszédjükbe, inkább figyelni, hallgatni őket. Hogy mit, hogy meddig szabad, azzal eszmélésem óta meg kellett is-

merkednem, hiszen öt kisebb testvérem volt, s a kétszobás, pesti lakás nem jelentett nagy életteret. Emlékszem egy esetre: három-négy éves lehettem, amikor a labda águrult a gyerekszobából a felnőtt szobába, s én álltam a küszöbön, és nem mertem azt átlépni. Hogy a más szűnő padlószőnyeg volt-e az oka, vagy a fegyelemre nevelés eredménye, vagy talán a felnőtt életre való rejtett felkészülésem? Nem tudom.

– Mikor kezdődött el a zenével való ismerkedése? Hogyan készült fel erre az életpályára?

– Ez is egy gyerekkori emlék. Állok a rádió előtt, hallgatom a zenét, és sírva fakadok a gyönyörűségtől. Vagy vezénylem a zenekart. Szüleimtől tudom, hogy Mahler IV. szimfóniája fakasztott könnyekre és Beethoven híres IX-je indította el fantáziámat, érzelemvilágomat a vezénylésre. Úgy is mondhatom, hogy zenei közeget nyittem fel, operába jártunk, otthon mindig szóltak a hanglemezek. Egyébként eléggé későn kezdtem zenét tanulni, már tízéves voltam, amikor csellózni kezdtem a XIII. kerületi zeneiskolában. Piarista gimnáziumba jártam, ahol minden tárgyból jó felkészítést kap-

tam. Tizenhét éves koromig még orvos akartam lenni, de aztán jött egy gondolat, és elkezdtem a komolyabb zeneelméleti tanulmányokat. Zongoráztam, egy évig nagybőgőn is tanultam játszani. Ezek mind segítettek a későbbi életpályához, meg a zeneiskolában a drága Avar Zsuzsa, aki sokat foglalkozott velem. Nyolcvankilencben érettségiztem és jelentkeztem a budapesti Zeneművészeti Főiskolára. Azonnal felvettek, és Lukács Ervin tanítványaként megkezdhettem tanulmányaimat. Asszisztensétől, Gál Tamástól is sokat tanulhattam.

– És ezután jöttek a versenyesemények, s győzelmeik...

– Igen, három évvel ezelőtt a hetedik karmesterverseny. Életem legszebb, talán legmeghatározóbb élménye volt. A hatalmas mezőnyben én lettem, lehettem a „Legjobb magyar karmester”. Soha nem felejttem el azokat a pillanatokat. Mondhatnám, hogy ez volt a nagy áttörés. Ezután már minden ment a maga útján. Kovács Róbert medvedzser közvetítésével az Országos Filmharmóniától kaptam munkát, és főként lehetőséget, mert ugye egy zongorista hangszer szinte mindenütt talál, de

a karmesternek zenekart kell kapnia, hogy megmutathassa, mit tud. Úgy érzem, gyorsabban mennek az események, mint ahogy elképzeltem. 1994-ben Pármában, a meghívásos Toscanini versenyen harmadik helyezést lettem, 1995-ben diplomáztam és elérkezett a VIII. Nemzetközi karmesterverseny. Részletesen nem akarok róla beszélni, a harmadik helyezést megtiszteltetésnek érzem, de főként az Állami Hangversenyzenekar tagjainak megtisztelő bizalmát, elismerését értékelem nagyra. Megkezdődött az évad, s nekem – hál istennek – alig van üres hely az előjegyzési naptáramban. Dolgozhatok, ami ismerve a művészeti élet jelenlegi helyzetét – nem is kevés: ebben az évadban Miskolcon tíz, Szolnokon harminc, Debrecenben huszonöt előadásra van szerződés. Ezek az ottani színházak opera és zenés előadásai. Nyáron pedig vár rám Munkácson az a zenei tábor, amit én hoztam létre, aminek a fejlődéséért személy szerint is felelős vagyok. Failoni művésznő megkeresésére vállaltam el a nagykanizsai dirigálást, s nem is csalódtam, mert felkészült zenészeket találtam itt, akikkel közreműködve talán szép zenei élményt szereztünk a nagykanizsai közönségnek.

Büki Erzsébet

MÉG A CSEND IS JÁTSZOTT

Dürrenmatt: Az öreg hölgy látogatása

A Hevesi-bérlét tulajdonosai – zsúfolt nézőtér – a hagyományokhoz méltó színházi élménnyel kezdhették az évadot. A kaposvári társulat ismételtén villogott. Nélkülözhetetlen „kellék” a jó darab, de ez csak még az alap. Ascher Tamás kiválóan építkezett. Még a csend is beszélt, gyakran főszereplővé vált. A nagyon népszerű szereplőgárda nemcsak játszotta a művet, hanem élte is. A modern színpadkép, az ügyes és gyors színváltozások a darab erényeit csak fokozták. A szellemes és egységet biztosító hangeffektusok, a vonat száguldása is figyelemfelkeltő és ébrentartó nagyszerű teljesítmény. Dürrenmatt műve klasszikus már most is, és minden bizonnyal üzenete lesz a következő évezrednek

is. Gyarlók vagyunk, akkor veszünk fel előleget, amikor még csak tárgyalunk az üzletről, nincs döntés a végkimenetelről. Tetteink így determináltak? Sajnos. Güllen számára (és mindannyiunknak) nagy tanulság (volt), hogy a múltból nem lehet „megélni”. A múlt alap lehet, és kell is, hogy legyen, de a jövőért mindennap újra és újra harcba kell szállni. Az utólagos keresés kiváló példája volt Claire Zachanassian múltbeli „érdemei”: igazságszerető, természetrajz elégséges. Dürrenmatt jezsuita elvre vezet vissza: A cél szentesíti az eszközt. Ezek vagyunk? Újra azt kell bevaltanunk, hogy sajnos. És valójában mi vagyunk? kik vagyunk? – feltűnni a leuthenai kanyarban, átzúgni,

majd sötét pontként beleveszni a pünkenriedi lapályba.” És közben lehet műkezünk és műlábunk, válhatunk multimilliomosokká és nyolcadik férjünk tulajdonosává, hordhatnak bennünket gyaloghinton – ez az egészhez képest csak közjáték. Az élet fordulópontjai (itt a cselekményé) néha nagyon egyszerűek. Claire két mondatban fogalmazza meg: „Megmondom, mi a kikötésem. Adok nektek egymilliárdot, és megvásárolom rajta az igazságszolgáltatást.” Az első pillanatban nem is sejtette a néző, hogy mit akar a multimilliomos volt gülleni lakos. A feszültséget, a figyelmet sikerült így továbbra is maximálisan ébren tartani. Közben a kisváros tökéletes társadalomrajza bontakozik ki a né-

zők előtt. Az „igazságszolgáltatás” elől nem menekülhetett el Ill (Kulka János és Bezeredy Zoltán). A bünt hüntetésnek kell követni. Sajnos a háttérben – a pénz jogán – a bosszú áll. És az anyagiak viszik arra a város polgárait, hogy a köz érdekében gyilkoljanak, mert gyilkolni kell. Nincs elévülési idő! Gyilkolni kell a közért. (?) Kell gyilkolni? – Ezt már a néző álláspontja, világszemlélete, lelki világa dönti el. Molnár Pirokka kitűnően „vezette” az előadást. A legkisebb szereptől (ha lehetett ilyen) a vezető színészekig mindenki nagyszerűt nyújtott. Nem volt epizódszerep, csak a nagy egész része. A jórészt nagyon fegyelmetartó diákközönség megérezte a dürrenmatti üzenetet, a felnőttek pedig a második és többedleges jelentést is.

Szép színházi évadkezdet volt.

Horváth György

Kanizsai Irodalmi Napok

FIATAL KÖLTŐK ANTOLÓGIÁJA

A Kanizsai Irodalmi Napok alkalmából fiatal költők antológiája jelent meg „A csend ritmusa” címmel. A november 7-én tartott sajtótájékoztatón Pék Pál, a kötet szerkesztője bemutatta az antológiát jelezve, hogy a 11 szerző, Kardos Ferenc, Keresztesi Tímea, Kele Anita, Ábrahám János, Beck Tamás, Beznicz Margit, Gyurik Irén, Leitgeb Ferenc, Hercz Gábor, Zadravec Beáta és Németh Zsolt, valamennyien mellettük a megnyilvánulásra, ugyan még bizonytalan és karakter nélküli világgal, de mindnyájan ígéretes tehetséggel. Közönséget mondott a segítőknek, elsősorban Hajdúné Domján Ibholya népművelőnek, aki ismeretleneket elindított a pályán, valamint Szigetvári Péternek, Hohe Zoltánnak és Zadravec Ritának a fotóért, és a grafikai munkáért. Az 500 példányban jelentős pártfogói támogatással megjelent kötet terjesztéséből részt vállaltak a szerzők is. Az érdeklődők valamennyi könyvesboltban megvásárolhatják a kanizsai ifjú költők antológiáját.

B.E.

FIATAL KÖLTŐK ESTJE

A Zalai Írók Egyesületének kanizsai tagozata az Irodalmi Napok keretében olyan író-olvasó találkozót szervezett, melyen A csend ritmusa című antológia tizenegy költőjével és ismert előadók által interpretált

műveikkel találkozhattak az érdeklődők. A HSMK felnőttklubját zsúfolásig megtöltötte a közönség, akik előtt mind szóban, mind megzenésített versek formájában tárult ki az a világ, amely a fiatal kanizsai költők írásműveire jellemző. Pék Pál, a tagozat elnöke, az Irodalmi Napok főszerzője ezt a világot pesszimistának, ugyanakkor a kivezető utat is keresőnek jellemezte.

A program végeztével a jelenlévők személyesen is megismerkedhettek a kötet szerzőivel, szemtől szembe álltak olvasóikkal a csend ritmusát is érzékelők, lejegyzők, megszövegezők.

L. I.

FODOR ANDRÁS, MINT NAPLÓÍRÓ

Pénteken, a HSMK-ban nagy érdeklődés mellett zajlott le Fodor András, Kossuth-díjas költő estje. Az író-olvasó találkozó rangját emelte, hogy nem más volt a beszélgetőpartner, mint Tüskés Tibor, József Attila-díjas író.

A program címe „A hetvenes évek” volt. Ehhez a témához pedig nem máson keresztül vezetett az út, mint a naplóírás műfaját, Fodor András naplóírói tevékenységét elemző beszélgetésen keresztül. A magyar irodalmi életben nem ritka a naplóírás, mint – mondhatni hátran – irodalmi műfaj. Legyen szó Nagy Lászlóról, Illyés Gyuláról, mind életük szeletekre vágott eseményeit rögzítve kerekítették folyamata nemesak a személyes élményeiket, velük történt eseményeket, de a társadalom, a világ min-

dennapjait is. Ez a műfaj nemcsak irodalmi, de történelmi dokumentumokat is előállító, olvasmányos írásműveket eredményez. Fodor András is évtizedek óta írja a maga – és a megélt évek más szereplőinek, eseményeinek – naplóját. Eből hallottak részleteket az írótól a péntek esti „napló” lehetséges mellékszereplői.

A beszélgetés végeztével a közönség soraiból is érdeklődő kérdések hangzottak el mind a naplóírás, mind a hetvenes évek, mind az irodalmi élet aktualitásaival kapcsolatban. Az est méltó záróakkordja volt a Kanizsai Irodalmi Napok 1995. évi programsorozatának.

L. I.

SIKERREL ZÁRULT IRODALMI HÉT

A Kanizsai Irodalmi Napok zárórendezvényére került sor pénteken este a HSMK felnőttklubjában.

Pék Pál a hét eseményeit értékelve elmondta, hogy az elképzelés létjogosultságát bizonyította, hogy az egyhetes programsorozat rendezvényei nagy érdeklődés mellett zajlottak. Sikert aratott a tizenegy kanizsai fiatal költő verseiből összeállított antológia, tetszést váltottak ki az író-olvasó találkozók, kihelyezett irodalomórák, a filmes és képzőművészeti programrészt.

Pék Pál köszönetet mondott a programokon résztvevőknek és kifejezte reményét, hogy az Irodalmi Napokot jövőre is meg tudják rendezni.

L. I.

KANIZSA MŰSOR

NOVEMBER 18. SZOMBAT

9 óra: Jászóház általános iskolásoknak a Móricz Zs. Műv. Házban
19 óra: Vigadó bál a HEK-ben
Apolló mozi: 16, 18 és 20 óra: Apolló 13
Stúdió mozi: 18.15 óra: Tommy boy

NOVEMBER 19. VASÁRNAP

9.50 óra: Tanúsítvány tisztelet és szeretetet háztasságban - előadás az Erkel Műv. Házban (Jehova tanár)
10 óra: Discovery-toys - családi játszótér a HSMK-ban
17 óra: „Gyermekvárás, gyermekáldás a természetgyógyászat szemével” - Bokros Katalin előadása a HSMK-ban
Apolló mozi: 16, 18 és 20 óra: Apolló 13
Stúdió mozi: 18.15 óra: Tommy boy

NOVEMBER 20. HÉTFŐ

18 óra: MŰLT JELEN JÖVŐ - Beszélgetés a szervezőmunkáért jelentőséggel a HELY klubban. A család jelentősége és nélkülözhetetlen szerepe.
Apolló mozi: 16, 18 és 20 óra: Apolló 13
Stúdió mozi: 18.15 óra: Tommy boy
UHF 55-ös csatornán és a C2-es kábelben KANIZSA TV: 19.00 óra: Híradó; - Telefonos játékok; A hétvége sportja

NOVEMBER 21. KEDD

17.30 óra: Gazdáné Olasz Ella erdélyi textilművész emlékkiállításának megnyitója a HSMK-ban
18 óra: „Irodalmi szövegek” versmondók estje a HSMK-ban
Apolló mozi: 16, 18 és 20 óra: Apolló 13
Stúdió mozi: 18.15 óra: Tommy boy

NOVEMBER 22. SZERDA

10.30 és 14.15 óra: Lúdas Matyi - a Városi Bábszakkör előadása a Móricz Zs. Műv. Házban
17.30 óra: „Művelődési viszonyok a 17-18. századi Nagykanizsáról” - Helytörténelmi Szabadegyletem Jászberényi László előadása a HSMK-ban
Apolló mozi: 16, 18 és 20 óra: Apolló 13
Stúdió mozi: Tommy boy

UHF 55-ös csatornán és a C2-es kábelben KANIZSA TV: 19.00 óra: - Homokóra, magazinműsor; - Kötőjárt, villanások a könyvek településeiről; - Ifjúsági magazin; - Reformátárlátkozás; - Jet-Kép. vallási műsor.

NOVEMBER 23. CSÜTÖRTÖK

18 óra: Érdekes tájak - Nyári élmények: „Kalandozások Észak-Indiában” - HSMK
Apolló mozi: 16, 18 és 20 óra: Dumber és Dumber (Dilbhogyók)
Stúdió mozi: 18.15 óra: A rettenthetetlen (Brawheart)
UHF 55-ös csatornán és a C2-es kábelben KANIZSA TV: 19.00 óra: - Híradó; - Hétvége, ajánlóműsor; - Telefonos játékok; - Jövő hét.

NOVEMBER 24. PÉNTEK

16.30 óra: Joó Attila festő kiállításának megnyitója az Erkel F. Műv. Házban
17 óra: Mező Klub a HEK-ben: A bronzkori Magyarország. Előadó: Kófalvi Csilla.
18 óra: Kós Károly élete és munkássága - Rajnai Miklós vetített képek előadása a HELY klubban
Apolló mozi: 16, 18 és 20 óra: Dumber és Dumber (Dilbhogyók)
Stúdió mozi: 18.15 óra: A rettenthetetlen (Brawheart)

NYÍLT NAP A BATTHYÁNY LAJOS GIMNÁZIUMBAN

8. osztályos általános iskolásoknak

IDŐPONT:

1995. november 20., hétfő, 14.00 óra

HELYSZÍN:

Batthyány Lajos Gimnázium - nagyaula

Az érdeklődők 12 állomáshelyen ismerkedhetnek meg a gimnázium 4 évének oktatási és nevelési tartalmával.

Mindenkit szeretettel vár:

az Iskolavezetés

KANIZSA D. Z. HEALY

Zsigmondy-Winkler Műszaki Középiskola

Nagykanizsa, Sugár u. 13.

november 24-én 15 órától

NYÍLT NAPON

szeretettel várja a

gépészet-energetika (olaj-, gázipari);
vegyszer-környezetvédelem;
informatika-számítástechnika
szakok iránt érdeklődő tanulókat
és szüleiket.

KANIZSA D. Z. HEALY

ÁRULKODÓ FŐZÉSI SZOKÁSOK

Senki sem kételkedik annak a mondásnak a hitelében, mely szerint a férfiakat a gyomrukon keresztül lehet a legkönnyebben elérni. Egy német pszichológus szerint viszont azt is érdemes megvizsgálni, hogy mit és főleg miként tesznek a nők ennek érdekében. Végül arra a következtetésre jutott, hogy azok a nők, akik rendszeresen sok fűszerrel főznek átlagon felül segítőkeszkek, vidámak, sokoldalúak, és tehetségesek. Fejlett empátiával rendelkeznek, ám képesek nagyon hamar türelmüket veszíteni, ha közeledésükre nem olyan választ kapnak, amilyenre számítanak. A főzés közben gyakran kószolgtató és utánaízestő nők nagyon elgondolkodók, viszont kissé zárkóztak. Szeretik a kényelmes, megelégedett életet, de ezt szigorúan csak családon belül. Maximálisan igyekeznek feladataiknak megfelelni, de ha véletlenül hibáznak, az különösen megviseli őket. A minduntalan receptkönyvekbe pislogó háziasszonyok nem mernek saját ízlésükre hagyatkozni, tehát elég bátortalanok, de ugyanakkor becsvágyóak is. Ha nem érvényesül akaratuk könnyen feladják a harcot. Az a nő, aki mindig többet főz, mint amennyire a családnak szüksége lenne, roppant népszerű. Sok a barátja, találekony, ügyes és nem fukar, ám emellett profi a kevés pénz jó beszállásában is. Akik az adagokat szigorúan kiporciózzák, azt a hölgyek nagyon bizonytalanok az élet számos dolgában, így erős, megbízható támaszra szorulnak. Utolsónak a pszichológus ama nőket említi, akik nem szeretnek főzni, s épp ezért az ételek elkészítését a legvégéig percekre hagyják. Ők többnyire függetlenek, tisztességesek, érzékenyek és bátrak. Vacsorájukra ritkán lehet számítani, viszont barátjaikra annál inkább.

TUD BÁNNI A FÉRFIAKKAL?

Csaknem minden nő életében nagy szerepet játszanak a férfiak. A nő boldogsága, sikere legalább olyan gyakran múlik egy vagy több férfin, mint saját magán (persze, mielőtt az emancipáció hívei a körmükre koppintának – sietve hozzátesszük, hogy ez fordítva is így igaz). A baj csak az, hogy sok férfi ezt nem tudatosítja magában. Még nagyobb baj azonban, hogy szinte minden nő azt hiszi: ő úgyis eleve tudja, hogyan kell bánni azzal a férfival, akit kiválasztott. A legtöbb nő abban a tévhitben ringatja magát, hogy ami mással megesett – egyszerre csak ripsz-ropsz faképnél hagyják –, vele nem fordulhat elő. Ha őszintén válaszol az alábbi kérdésekre, megbizonyosodhat arról, vajon valóban tud-e bánni a férfiakkal, vagy éppen már nagyon is fenyegeti az a veszély, hogy álmait és reményeit egy félreismerett férfi szertefosztatja. Válassza ki a lehetséges válaszok közül az önére jellemzőket!

- a) Ha érdeklődik egy férfi után, minden további nélkül hajlandó megdicsérni megjelenését, stílusát vagy éppen képességeit.

b) Az a véleménye, hogy az ilyesfajta hízelgésre csak egy ember tarthat számot: egy igazi férfi mindig csak igazat és csakis az igazat akarja magáról hallani, még akkor is, ha ez néha kellemetlen.
- a) Amikor egy férfi társaságba viszi, ön szándékosan kicsit kacéran viselkedik a többi férfival, hogy partnerét egy picit féltékenyvé tegye.

b) Esze ágában sincs ilyesmit elkövetni, lehetőleg mindig a partnerére figyel.
- a) Tegyük fel, hogy férfi kollégákkal dolgozik együtt. Kikéri néha a tanácsukat még akkor is, ha voltaképp nincs erre szüksége.

b) Jobbnak látja, ha nem zak-

latja ilyesmivel a környezetében dolgozó férfiakkal.

- a) Mindig érdeklődést tanúsít a szeretett férfi munkája, hobbija iránt.

b) Annyira el van foglalva saját munkájával és ügyeivel, hogy rá már nem jut ideje.
- a) Tegyük fel, hogy nem ért egyet egy férfi politikai vagy ideológiai nézeteivel. Ebben az esetben hajlamos parázs vitába szállni vele.

b) Hasonló nézeteltérés esetén először mindig végighallgatja partnere okfejtését és érvelését, s csak azután fejt ki a magáét.
- a) Általában hajlandó alkalmazkodni a férfi hangulatához, s ha képes rá, igyekszik át is venni.

b) Csak akkor alkalmazkodik a férfi partneréhez, ha jókedvű, egyébként igyekszik felvidítani.
- a) Tegyük fel, hogy a férfi nyilvánosan ostobán viselkedik, vagy valami illetlen dolgot tesz. Ön ebben az esetben lehetőleg azonnal rászól.

b) Ha ilyesmi egyáltalán megtörtént, megvárja, amíg négy szemközt maradnak, és tapintatosan megbeszélheti vele a dolgot.
- a) Az a véleménye, hogy a férfiak hidegen gondolkodó tárgyilagos lények, akik a nőket csak emberi értékeik alapján ítélik meg.

b) Úgy gondolja, hogy a férfiak véleményét egy kedves mosollyal is erősen lehet befolyásolni.
- a) Véleménye szerint a férfiak alapvetően ellenségesen közelednek vagy eleve lenézik a nőket, ezért nem árt velük szemben az óvatos tartózkodás.

b) Az a véleménye, hogy a férfiak többsége őszintén szereti

a nőket, s ha olykor otrombán viselkednek is, és sok fájdalmat okoznak mindez inkább a figyelmetlenség, mint a rosszakarat számlájára írható.

- a) Ha nem érti is, tökéletesen belátja, hogy egy férfinak időnként szüksége van egy-egy férfi-társaságban eltöltött estére is.

b) Az a férfi, aki barátaival akarja szaporítani a szót, önmaga ellensége. Úgysem érezheti magát olyan jól más férfiakkal, mint egy nővel.

PONTOZÁS

Adjon egy pontot minden, az alábbiakkal megegyező válaszára!
1-a; 2-b; 3-b; 4-a; 5-a; 6-b; 7-b; 8-b; 9-b; 10-a

ÉRTÉKELES:

8-10 pont: ha valóban őszintén válaszolt, akkor nyugodtan alhat: legapróbb kívánsága is parancs a férfi számára, aki ráadásul nagyon boldog is ebben a rabságban – miután ön tudja a legfontosabbakat: sohasem kíván túl sokat, vagy teljesíthetlent.

5-7 pont: ön – akár a nők többsége – elkövet egy-két hibát a férfiak kezelésében, de azért alapvetően jól elboldogul az ellenkező nem képviselőivel. Sőt: ha valóban jól választott, akkor tökéletesen a kezében tarthatja a gyepőt – csak némi szerencse kell hozzá, hogy megtalálja a megfelelő partnert.

0-4 pont: ön bizony nem nagyon tudja, hogyan kell a férfiakkal bánni. Lehet, hogy nem is érdekli, s akkor szerencséje van – de tudomásul kell vennie, hogy meg kell állnia a maga lábán. Partneri vagy olyan férfiak, akik kissé félvállról veszik a kapcsolataikat – ha ön is, akkor végül is „kvittek” –, vagy messzemenően nem tipikus példányai neműnek, ezért is kerülnek, hogy hozzájuk közelálló személyiségekről folyjon a szó. A lányok érzelmi alapállása merőben más, s nagyobb szerepet kap benne az intimitás. Ezért is foglalkoznak szívesen az ismerősök viselt dolgaival. Persze, a szociológusok által megállapított két kategória alól is vannak kivételek. Hiszen számtalan zárkózott nő él a földön és legalább ugyanennyi pletykára éhes és azt terjesztő férfi.

KI PLETYKÁL?

Két szociológus arra volt kíváncsi, hogy melyik nem képviselői pletykálnak többet, ezért egy kollégium hallgatóiban szándékosan kihallgatták a diákok beszélgetéseit. A megfigyelés alatt a lányok voltak azok, akik lényegesen többet foglalkoztak beszélgetésük során egy jelen nem lévő személlyel. Ez nem azt jelenti, hogy a nőknek gonoszabb a nyelvük, hiszen nem minden harmadik személyről beszél-

tek rosszindulattal. Kiderült, a vizsgált fiúk és lányok fele-fele arányban mondtak jót és rosszat embertársaikról. A két nem csoportjai között jelentős különbséget igazából csak az jelentett, hogy a nők családjukról, barátaikról és ismerőseikről beszélgettek, míg az erősebb nem képviselői színészekről, sportolókról már hírességekről csevegtek. A férfiak ugyanis nem igazán rajonganak azért, hogy érzelmeikbe betekintést engedje-

nek, ezért is kerülnek, hogy hozzájuk közelálló személyiségekről folyjon a szó. A lányok érzelmi alapállása merőben más, s nagyobb szerepet kap benne az intimitás. Ezért is foglalkoznak szívesen az ismerősök viselt dolgaival. Persze, a szociológusok által megállapított két kategória alól is vannak kivételek. Hiszen számtalan zárkózott nő él a földön és legalább ugyanennyi pletykára éhes és azt terjesztő férfi.

BÁRDOS AMAZONOK

A nők nemcsak másképpen gondolkodnak, hanem másképpen is gyilkolnak, tartja Irmgard Roda professzor, aki sok gyilkossággal és halált okozó testi sértéssel vádolt nő perét kísérte végig. Kiderült, tízszer annyi férfi gyilkol, mint nő, viszont a nők e téren is céltudatosabbak. Az emberölést elkövető férfiak negyvenhét százaléka cselekszik indulatból, míg a nőknél ez csak kilenc százalék. Ezek a nők egyáltalán nem agresszívek, sőt többnyire gátlásosak és alkalmazkodók. A tettet ezek az asszonyok hatvanegy százalékban többszertendős konfliktushelyzet miatti pszichés túlterheltség miatt követik el. (A férfiak harminckilenc százalékban ölnek ilyen okból.) A lelki problémák ezeknél a nőknél többnyire a családi kapcsolatokból származnak. Ez lehet az oka annak, hogy a nők áldozatait hetvenegy százalékban férfiak. (A férfiak fele-fele arányban gyilkolják a két nemet.) Ha egy asszony hirtelen felindulásból öl, ritkán fordul a férje ellen, valószínűbb, hogy áldozata a szeretője lesz, mivel ez a hímnemű egyed képes erős érzelmeiket kiváltani belőle, s nem a csöndes, házipapucs férj. A végzetes esemény során ritkán nyúlnak a gyengébbik nem képviselői löfégyverhez, sokkal jobban kedvelik a kést, a húsvágó bárdot vagy a fejszét. Ilyenkor pedig nem ritka, hogy az áldozat kimúlása után is még transzírozák a gyűlölt testet.

HÖLGY-IMPORT

Néhány szaúd-arábiai törzs vezetője úgy határozott a közelmúltban, hogy leszállítják a menyasszonyok árát, így egy szűzlányét harmincezer riálban, míg egy már nem érintetlen hajadonét hússzezer riálban határozták meg. Tették ezt mindazért, mert az árak magas tarifa miatt a házasulandó korú ifjak inkább külföldről, ingyen szereztek maguknak feleséget. E hölgyek családjai nemhogy egy fillért sem kértek a frigyért, hanem még örültek is, hogy ily módon gazdag arab férfi került a családba. Persze nem csoda, ugyanis ezek a nők nem egyszer már elváltak voltak, vagy hazájukban a legősibb mesterség profi úzőként tartották őket számon.

VÉDJE SZERELMÉT

Csak az ostoba ember tanul a maga kárán, s ébred rá arra, hogy vannak a partnerkapcsolatban olyan témák, amelyeket a viszony tartóssága érdekében nem árt kerülni. Például abszo-

lút hasznos dolog az, ha házastársak, szerelmesek korábbi, megelőző kapcsolataikról – különösen az ágyban – nem beszélnek. Akármilyen hihetetlen azonban, kimutatták azt is, hogy előfordulhat a legveszélyesebb téma éppen az adott kapcsolat problémáinak megbe-

szélése. A következtetés levonásához amerikai egyetemistákat vizsgáltak. Egy derült fény arra is, hogy az említettekén túl tabu még a kapcsolaton kívüli egyéb viszony, szabályokról, elvárásokról és elvárt magatartásról való megnyilatkozás, valamint az önfeltárás is.

A SZEXUÁLIS ÉLET GYÖNYÖREI

Az egyik isztambuli dzsámia imámja nemrégiben könyvet jelentetett meg „A szexuális élet gyönyörei az iszlám tanainak tükrében” címmel. Ebben a szerző részletesen taglalja,

hogy a hívő mohamedán asszony egy este sem hajthatja álomra fejét addig, amíg férjének örömet nem szerzett boldogító ölével. Sőt, akkor is fel kell tárnia teste ékszerét urának és parancsolójának, ha például éppen teveháton utaznak. Azt sajnós, hogy még hányféle mó-

don szerezhetnek örömet egymásnak az „igazhitű” házaspárok, valószínűleg kevesen fogják csak megtudni. Mohamed követői ugyanis a könyvet egy nappal megjelenése után bezúzták. Így valószínűleg nem mostanában fogja megdönteni az Illatos kert eladási száma.

CHARME Ne ülünk fel

Hogy mi a charme, amellyel csak kevesen rendelkeznek, s elbűvöli a nőben a férfit és a férfiban a nőt, még mindig megfejtésre vár. Egyetlen dolog bizonyos: e személyes fajta mágia birtoklói szinte valamennyien tudatában vannak különös vonzerejüknek, és bizony gátlástalanul élnek is vele. A legárulkodóbb tükör előtt – ember-társaik szemében – tanul-

mányozzák képességük eredményét, s tökéletesítik eszköztárukat. Az áldozatot ha már hatalmába keríti a varázslat, többé már nem lát tisztán, s képtelen észrevenni az illető hibáit, amelyek meglehetősen számosak. Onzók, gyakran csak a szexre utaznak, közömbösebb partnereik érzelmei iránt, hidegen számítók. Talán egyetlen jó tulajdonságukhoz tartozik, valóra váltják, amiről a másik lelke mélyén álmodott, mert képesek ráhangolódni a lélek legrejtettebb rezgéseire. Ez lehet az oka annak,

hogy a charmeur által legfenyegetettebbek a férjes asszonyok, akiknek férjük az esküvő után többé már nem udvarol. A férfi bűbájosok ritkán jóképűek, és ritkán szerelmesek. Náluk veszélyesebbek a női charmeurök, akik ritkán jelentkeznek démoni vagy végzet asszonya szerepekben, sokkal jobban szeretik magukra öltetni a naiv, gyámoltalan arcú kislány arcát. Belül valójában valamennyi vad, féktelen nőstény tigris, aki ha egyszer kiveti a hálóját, áldozata nem menekülhet.

GOMBAFELFÚJT

Hozzávalók: 35 dkg gomba, 3 evőkanál olaj vagy 5 dkg zsír, 2 szemle, 3 egész tojás, zöldpetrezselyem, só, bors.

35 dkg gombát megtisztítunk, apróra vágunk és olajon vagy zsíron sóval, törött borssal puhára párolunk, azután hűlni tesszük. Két szemlet tejben megáztatunk, jól kiesavarjuk, villával szettörjük. Hozzáadunk egyenként 3 tojás sárgáját, a párolt gombát, tojások keményre vert habját. Kikent formába öntjük és 50 percig gőzben főzzük. Tátra kiborítva, a féltett gombával és apróra vágott zöldpetrezselyemmel megszórjuk. Ízlés szerint gomba- vagy sajtmártást adunk hozzá.

GOMBÁS BÉLSZÍN

Hozzávalók: 50 dkg bélszín-közepe, 2 evőkanál olaj vagy 3 dkg zsír, 25 dkg gomba, 1 dl tejföl, 1 1/2 dkg liszt, bors, só.

A bélszín-t besózzuk, majd a zsiradékban átsütjük, azután kevés vízzel puhára pároljuk. Mikor majdnem puha, hozzáadjuk a felszeletelt gombát, megborsozzuk, és együtt pároljuk. Végül liszttel lehintjük, pirítjuk, vízzel felhígítjuk. Hozzáadjuk a tejfölt és azzal felforraljuk. A húst szeletekre vágjuk és a gombamártást ráöntjük. Rizzsel, párolt zöldborsóval tálaljuk.

(Ha nem jutunk bélszínhez, kicsontozott lapos hátszín, fehérpecsenyét is készíthetünk

GOMBARECEPTEK

gombás bélszín módjára, csak tovább pároljuk.)

GOMBA SÖRTÉSZTÁBAN

Hozzávalók: 60 dkg gomba, 10 dkg liszt.

A gombát megtisztítjuk, megmossuk és luhogó, forró, enyhén ecetes vízbe dobjuk 5 percig főzzük. (A nagyobb, vastagabb gombákat keresztbe, vékonyabb szeletekre vágjuk.) A kírántott gombához hasonlóan készül, csak nem panírozzuk. A főtt gombát először lisztbe, majd a sörtészta-ba mártjuk, úgy sütjük bő, forró olajban.

Sörtészta: 2 tojás, 2 dl só, 10 dkg liszt, 1 kanál olaj, sőr. A palacsintaszta-hoz hasonlóan készül, csak sűrűbbre kavargjuk, a tojásfehérjét felverve adjuk hozzá, és végül 1 kanál olajjal elkeverjük.

GOMBÁVAL TÖLTÖTT PARADICSOM

Hozzávalók: 10 db közep-nagyságú paradicsom, 1/2 kg gomba, 5 dkg olaj, egy fej hagyma, 2 egész tojás, 5 dkg reszelt sajt, zöldpetrezselyem, 1 dl tejföl, 5 dkg vaj, só, törött bors.

A hagymát apróra vágva halványárgára pirítjuk. Hozzáadjuk a szintén apróra vágott gombát, a sót, a borsot, meg a zöldpetrezselymet és fedő alatt

puhára pároljuk, majd zsírjára pirítjuk. Hozzáadjuk a felvert tojásokat, addig keverjük, amíg megszilárdul. A paradicsomok felső részét vékonyan levágjuk, belsejét éles késsel kiszedjük, és az üreget kissé megsózzuk. A gombapéppel a paradicsomokat megtöltjük, vékonyan olajozott, lapos, tűzálló tálba helyezzük, a tejfőllel meglocsoljuk, és forró sütőbe téve, gyorsan megsütjük. Tálaláskor reszelt sajttal megszórjuk. Rizsköretet adunk hozzá.

GOMBÁVAL TÖLTÖTT CSIRKEMELL

Hozzávalók: 4 csirkemell, 30 dkg gomba, 2 kemény tojás, 1 nyers tojás, 2 dkg vaj, 1 evőkanál olaj, só, törött bors, 1 csokor petrezselyem.

A csirkemelleket leborjózuk, kicsontozzuk, és minden fél mellett vékony szeletet verünk ki. A gombát megtisztítjuk, apróra összevágjuk, és a vajon – sóval, borssal ízesítve – addig pároljuk, míg saját levét el nem fűtte. A tűzről levéve hozzákeverjük a finomra vágott keménytojásokat, és ha kihűlt, a nyers tojást. Ezt a töltelékét kenjük 2-2 hússzelet közé, és a dupla, megtöltött hússzeleteket kiolajozott alufóliába burkolva megsütjük, felidőben megforgatva a tűzön. A sülés ideje kb. 20 perc.

NAPIREND II.

– elbeszélés

Részlet M. B. kiskorú fogalmazás házi feladatából

A mai napom tegnap kezdődött. Este elhatároztam, hogy ma nem kések el az iskolából. Elhatározásomhoz híven időben keltem, fél nyolckor. Hogy teljesíthessem saját magam által kitűzött feladatomat, a reggeli tisztálkodást elhagy-

tam. Tegnap már mosakodtam. Hogy az öltözködéssel se kelljen vesződnöm, ruhástól aludtam. Indulás előtt még volt időm, hogy magamhoz vegyek tíz deka parizert a hűtőből. Már éppen kiléptem volna az ajtón – ügyeltem, nehogy máshova lépjek –, amikor Frici kutya utánam ugrott. Eddig mindig került, most azonban a parizer illata erősebbnek bizonyult Frici jelleménél. A lépcsőházban futásnak eredtem. Frici huszonöt kilós tacska. Gondoltam, nem bírja az ira-

mot. Amikor az utca sarkára értem, megálljt parancsolt nekem a szomszéd. Mire leporoltam magam, a kutya utolért. Nem tehettem mást, hazakísértem az ebet. Mire a lakásba értünk, az óra nyolcat mutatott. Elkéstem. Most már ráerősen megreggeliztem. Frizurámat zselével divatosra igazítottam, kipróbáltam apám arcvizét, anyám parfümjét. Ha már elkések, legalább rendes ember benyomását keltsem. Elindultam újra. Az iskolában kitörő örömmel üdvözöltek. Az első óra elmaradt. Miután táskámat a kapufa tövébe helyeztem, meglepő dolgokat tapasztaltam. Többben elhúzódtak tőlem. Apám és anyám illata erősnek bizonyult. Valamibe

bele is léphettem. Mire a csenög megszólalt, minden kedvem elment az iskolától. Haza is mentem nyomban. Az ágyban elolvastam a napilapokat, átvizsgáltam a szekrények tartalmát. Nem találtam még semmit a karácsonyi ajándékokból. Telefonon értesítettem a körzeti orvost, hogy betegen fekszem. Nemsokára anyám lihegve érkezett. A doktor értesítette, hogy megint szimulálok. Ekkor már a láztól vergődtem. Anyám hidegvizes ülőfürdőt javasolt. Ekkor elájultam. Még érzékeltem, hogy anya nyugodtan nekilát a szobám kitakarításának, telefonon szabadságot kér, majd nekiáll megfőzni az ebédet.

Tudod-e?

1. Mindig enivaló volt-e a szendvics?
2. Hány néző fért be a kétezer évvel ezelőtt Caesar által épített Circus Maximusba?
3. Mi köze van a szabotázsnak a papucsához?
4. Honnan ered a híres táncnak, a verbunkosnak a neve?
5. Amerikaiak állították-e a New York-i Szabadság-szobrot?
6. Hány találmánya volt Edisonsnak?
7. Űt-e olyan pápa Szent Péter trónján, akinek gyereke is volt?
8. Mikor volt utoljára törvényes büntetőeszköz Magyarországon a botütés?

VÁLASZOK:

1. Eredetileg egy angol grófi család viselte a Sandwich nevet. Egyikük olyan szenvedélyes kártyás volt, hogy még étkezés miatt sem állt fel a kártyaasztaltól, hanem inasával hozatott két kenyér között hideg sültetket.

2. Százötvenezer.

3. A szabotázs szó a francia „sabat” szóból ered, ami fapapucsot jelent. A sztrájkoló munkások fapapucsaikat a gép szerkezetébe dobálták, hogy azt megállítsák, összetörjék.

4. A német Werbung – toborzás szóból.

5. Franciaország állította 1876-ban, az USA függetlenségének százéves jubileumán.

6. Több mint kétezeröttszáz bejelentett szabadalma volt.

7. Több ilyen pápa volt, közöttük is VI. Sándor vezet, akinek hat élő gyereke volt, amikor a pápai trónra került.

8. 1920-ban. 1871-ben ugyan mindenféle testi fenytést eltöröltek, de 1920-ban egyévi időtartamra újra bevezették az árdragítók ellen.

Gyerekszáj

- Mit olvasol, Gizike?
- Karl May-tól „A tőkét”.
- Azt Marx írta.
- Akkor azért van, hogy már az ötvenedik oldalon tartok és még nem találkoztam az indiánokkal.

– Egy háznak nyolc emelet van, mindegyikre tizenkét lépcső visz fel Dezsőke, hány lépcsőre kell fellépni, ha fel akarunk érni a nyolcadik emeletre?

– Célszerű mindegyikre fellépni, tanító néni.

– Karcika! Melyik iskolai tárgyat szereted a legjobban?

– A csengőt.

– Anyu, ha hazaérünk beborogassátok a lábamat?

– gatjátok...

– Nem akarom gatyával, inkább valami más ruhadarabban.

	KÖNYÖRÖG		VAG	VÉGTELE- NÜL RENDES!	FÖLD ALATTI HELYISEG
A VICC	ESTEFELE!		TAPLÁLÉK		
POÉNJÁ					N
A FÖLD- SZINTEN FEDELES DOBOZKA					
ZSÁK VÉGE!		SVÉD AUTÓJEL		ÉLELM!	
TÉLEN GYAKORI				SZÁMOS	OLASZ AUTÓJEL „AZ” ÉLÉS KAMRA
RÓMAI SZÁM ÉS ATÍZSZE- RESE		GÓL, ANG- LIÁBAN NÉHA KILÓG!			
NÉVELŐ	SZÓTLA- NUL EL- GONDOL- KOZÓ		KÁLIUM, KÉN ÉS ITTRIUM G. U. I.		
LONDONI SZMOG!				EPER- DARAB! TÖRÖZŐ EGYENMŰ	
NAPSZAK					
KÉZJE- GYÉVEL LÁTJA EL			AZONOS BETŰK		



– Elvont fogalom az a dolog, amelyet nem tudunk a kezünkkel megfogni. Na, Pistike, mondj egy példát! (Válasz a rejtvényben)

Lapunk 44. számában megjelent keresztrejtvény helyes megfejtése: Akkor nyugodtan kint hagyhatja.

A sorsoláson Barbusz Gergő, Csengődi Jolán, Darabos Réka, Sümegi Melinda, Vlaszák Árpád olvasóink nyertek ajándék-utalványt, vagy negyedéves KANIZSA Dél-Zalai Hetilap előfizetést, melyet szerkesztőségünkben vehetnek át.

HOGY MIK VANNAK...

Rómában a második triumvirátus idején időszámításunk előtt negyvenháromban törvény született arról, hogy kerüljenek elkobzásra az ingyenélő gazdagok földjei, s osszák szét azokat a háborús veteránok között. Kivétel természetesen eme rendelkezés alól is akadt. Nem sajátították ki a kriptákat és temetőket. A híres római költő, Vergilius joggal félt attól, hogy javai veszélyben forognak – s mint ahogy azt Suetonius megírta – különös tervet eszelt ki megmentésükre. Házában pazar pompával temetési szertartást rendezett egy döglött légy tiszteletére, amelyről azt állította, hogy legkedveltebb háziállata volt. A költő „óriási vesztesége” fölött számos patricius barát tartott könnyfakasztó gyászbeszédet, majd a legyet nyolcszázezer sestertius felemészto ünnepség keretében örök nyugalomra helyezték a házban. Vergilius ravasz trükkjének eredményével jól számolt. Házát és birtokát mauzóleumnak minősítették, s nem kobozták el.

✓ ✓ ✓

Rossini eképpen emlékezett vissza életé olyan pillanataira, mikor kénytelen volt könynyekre fakadni: – Háromszor sírtam életemben. Először akkor, mikor kifütyölték az első operámat. Másodszor mikor meghallottam Paganini játékát. Harmadszor egy tengeri kiránduláson, mikor is a szarvasgombával töltött pulyka kiesett a csónakból.

✓ ✓ ✓

George Simenon, Maigret felügyelő megalkotója valószínűleg az irodalomtörténet egyik legtermékenyebb regényírója volt. Szézületés munkatempójára a párizsi kiadók is felfigyeltek, így egy napon a Paris Soir különös ajánlattal állt elő az alkotónak: Írjon meg a nyilvánosság előtt egy teljes regényt. Simenon ráállt a dologra, így felláttottak egy üvegkalitkát a Moulin Rouge teraszán és örült sebességgel máris körmöltni kezdett. Amint kész volt egy-egy oldallal kiadta azt az összezerződött bábészködóknak, akik egymás után olvashatták a még meg nem száradt sorokat. Igéretéhez híven a nap végére befejezte a regényt s meg is kapta azért a háromszázezer frankos honoráriumot. Más érdekességet is feljegyeztek az íróról. Svájci negyvenszobás

kastélyában huszonkét telefon, egy tucat tévé és közel háromszáz pipa szolgálta kényelmét. Ezenkívül gyűjtötte a különböző szállodákból a „Ne tessék zavarni!” táblákat és a ceruzákat. Ez utóbbiak faragása tizenkét alkalmazottja közül az egyiknek volt állandó feladata.

✓ ✓ ✓

Kevesen tudják, hogy a lakomáiról is híres Lucius Licinius Lucullus hadjáratok során is gyarapított vagyonából hatalmas könyvtárat nyitott, amelybe bárkinek szabad bejárása volt. Tehát neki köszönhetjük az első igazi könyvtárat, no meg egy apró, piros szemű gyümölcs európai meghonosítását is. Amikor a Fekete-tenger partján járt seregével, Keraszosz – latinosan Cerasus – város táján rátalált az akár tizennyolc méter magasra is megnövő fára, amelyet a közeli településről azon nyomban elnevezett. Az idők során a cerasus szó majd minden nyelvbe átkerült, így a magyarba is. Igaz némi torzítással, hiszen mifelénk csak cseresznyének emlegetik az édes gyümölcsöt.

✓ ✓ ✓

Ha megkérdeznénk, hogy mikor találták fel a görkoresolyát bizonyára többen tippelnének úgy, hogy ez az eszköz jellegzetesen a huszadik század terméke. Bizony tévednek, ugyanis alkotója egy azóta elfeledett nevű holland férfiú volt a XVIII. század elején. A közlekedési eszköz rendszeres gyártásának gondolata még a század végén felmerült a belga Joseph Merlin agyában, de divatba csak 1819-ben sikerült hozni Párizsban. Akkor is nagyon rövid időre, mert a franciák jobban kedvelték a befagyott tavakon csúszkálást, no meg valószínű az utak macskakő borítása sem volt ideális koripálya. Az átütő siker a görkoresolya számára Meyerbeer A próféta című operájának 1849-es bemutatója hozta meg, mikor a történet szerint négy szereplő egy tő jegén koresolyázik, amit persze az apró kerekű sportszettel oldottak meg. Igazi örület azonban csak az 1930-as években bontakozott ki körülötte amerikaiában, ahol meg-megújuló formában – gondoljunk csak a napjainkban menő négy egymás mögötti kerekkel rendelkező alkotmányra –, de azóta is rendszeresen keresett termék.

✓ ✓ ✓

Arany János halála után pesti szobrának felállítása körül évekig tartó jókora bonyodalom bontakozott ki. Először kiderült, hogy nem elég a rendelkezésre bocsátott összeg, holott maga Munkácsy Mihály is ajánkozott, segít előteremteni a szükséges összeget. Ezután a szobor ügyével foglalkozó társadalmi bizottság tagjai veszték össze, de annyira, hogy Lotz Károly le is mondott bizottsági tagságáról. Ezt követően bár elkészültek Stróbl Alajos – akinek tehetségét többen is firtatták – modelljei, ám mikor tűz ütött ki Turbain Károly mű- és ércöntő műhelyében, kishíján megsemmisültek. Mikor végre sikerült az öntést befejezni Turbain csödbe ment s alig tudták a már kész szobrot megmenteni az árverezéstől. Utolsó felvonásként már csak a költő irigyei akarták megakadályozni, hogy a Nemzeti Múzeum elé kerüljön az alkotás. Szerencsére sikertelenül.

✓ ✓ ✓

Aki 1882. február 4-én a Vigadó egyik termében a fejére helyezte egy hallgatópárt, belehallgatható a dalmútelefon első adásába. Ekkor közvetítették ugyanis a Nemzeti Színházból Erkel Ferenc Hunyadi Lászlójának előadását. Sőt, az igazsághoz az is hozzátartozik, hogy ez az adás bizony sztereo volt, lévén ha valaki a színpad jobb oldalán énekelt akkor azt az első érdeklődők a jobb fülükben hallották, míg ha a bal oldalon esendült fel az ária, akkor az a bal fülükben recsegett. Pedig ekkor Puskás Tivadar elsődleges célja igazából nem a sztereo adás megvalósítása volt a két mikrofonnal, hanem a tökéletes információtovábbítás. Mit mondjunk, sikerült neki.

✓ ✓ ✓

Különös rekordot állított fel 1937-ben az ausztrál Thomas Morris versenyző előtt Sydneyben. Próbára akarta tenni gyorsaságát, ezért mivel szennvedélyes ugrókötelező volt ezt az eszközt választotta önmaga tesztelésére. Elképesztő sebességgel percenként összesen kétszázat szökkent, egy óra alatt pedig több mint tizenkétezerszer ugrott a levegőbe. A kötélsuhogtatás összesen két óráig tartott. Az eredmény? 22806 ugrás!

HOROSZKÓP A 47. HÉTRE

Kos: III. 21–IV. 20.



Nemesak te, vágyasz melegebb éghajlatra a sarkvidéki légáramlatok betörésével, hanem mások is olyan messzeségbe kívánnak téged. Megpróbálhatnád valóra váltani álmaikat.

Bika: IV. 21–V. 20.



Nem érdemes azon keseregni, hogy az idei ünnepek a „minden idők legszegegyebb Mikulása és Karácsonya” feliratot viselik. Nem az ajándék a fontos, hanem a szeretet.

Ikrek: V. 21–VI. 21.



A mellérendeltségi viszonyban is – sőt ott csak igazán – abszolút élő dolog a tisztelet. Attól, hogy megadod, semmivel sem leszel kisebb.

Rák: VI. 22–VII. 22.



Hogy miért az igazi hervad, s miért nem a művirág, arra még te is tudod a választ. Ám csak ezért a valódit valami utánzattal pótolni nem igazán éri meg.

Oroszlán: VII. 23–VIII. 23.



Ezúttal bizony az ördög tényleg olyan fekete, mint amilyennek festik. Ne bagatelizáld el, kezeld teljes komolysággal, ha te nem akarsz befeledni.

Szűz: VIII. 24–IX. 23.



Feledékenységed is végre elfelejtőd. Javaslom, hogy használj a naptárt. Meglepőde fogod tapasztalni, már a küszöbön toporognak az ünnepek.

Mérleg: IX. 24–X. 23.



Az igazi megpróbáltatás csak most következik. Keserves lesz, de muszáj megtanulnod elfogadni is, nemcsak adni. Az első és második nehéz nap után jön a többi.

Skorpió: X. 24–XI. 22.



Nem azért gyűjtanak világgosságot, hogy eltakarják. Saját érdekedben is jobb volna, ha nem foglalnál olyan tárgyakkal kezeldben, melyek alkalmasak elfedni a fényt.

Nyilas: XI. 23–XII. 22.



Az elmúlt napokban teljesítményed vetekszik a legveszélyesebb buvácszekkel vagy akár a kámforral. Ideje volna végre némi életjelet is sugározni magadról.

Bak: XII. 23–I. 20.



A tükör nem hazudik. Még akkor sem, ha ráfestenek. A máz csak elfedi a valóságot, de az attól még nem változik, hanem hatékonyan munkál a mélyben.

Vízöntő: I. 21–II. 20.



Nemesak a ruha teszi az embert, és nemesak ama bizonyos aruház figyel az apró részletekre, hanem embertársaid is...

Halak: II. 21–III. 20.



Nyugi, nyugi. Nem lesz mindig körülötted ekkora nyüzsgés, mint most. Hidd el, ha a jövő-menés megszűnik még hiányozni is fog. Akkor is, ha most nem hiszed.

Az élen a helyzet változatlan

A megyei labdarúgó-bajnokságban tovább tart a versengés az élen. Az előző fordulóban a vasutasok ugyan segítettek a bajnoknak, de a kapott lehetőséggel nem tudtak élni a miklósfaiak, akik erejéből csak döntetlenre tellett. Ez pedig azt jelenti, hogy maradt a lentiek minimális előnye.

Az utóbbi fordulóban az eddig jól haladó vasutasok okoztak meglepetést, akik az újonctól szenvedtek vereséget. A MÁV NTE-Lenti TE HBSE rangadón 1-1 lett a végeredmény. A kanizsaiak Csondor ritkán látható öngóljával szereztek vezetést (tulajdonképpen a „szél” volt a gólszerző), amit megérdemelten egyenlítették ki a listavezető vendégek. Zalaszentgyörgyön értékes 1-1-et ért el Kiskanizsa, míg a bajnok két pontot veszített a Bagod ellen hazai pályán (1-1). A legutóbbi fordulóban az FC Napred vendége volt a Miklósfá, ahol nagy küzdelemben 0-1-ről fordítottak a vendégek Horváth L. és Kovács Sz. találatával. Kiskanizsa Pati és Horváth öngóljával alakult ki az 1-1-es végeredmény, míg a vasutasok meglepő vereséget szenvedtek a vendéglátó FC Keszthely újonc-csapatától.

A bajnokság vasárnapi fordulóiban Miklósfán lesz a nagy rangadó, ahol 13 órakor kezdődik a találkozó a listavezető Lenti TE HBSE ellen.

Diákok a nagypályán

A városi-városkörnyéki DSB rendezésében bonyolították le a diákolimpiai döntőket a III. korcsoportban. A többszakaszos városi döntőben a Zrínyi I. csapata végzett az élen a Zrínyi II. ellen (1-0), míg a harmadik helyen a Hevesi végzett a Templom téri iskola előtt (3-2). A városkörnyéki körmérkőzéses döntőben – négy csapat – a bajnok Zalaszentbalázs lett veretlenül a Miháld és a Felsőrajk előtt.

OLAJOS-SIKER A ZALAI RANGADÓN

A labdarúgó NB II. őszi idényének utolsó előtti fordulójában a balaton-parton rendezték meg a zalai rangadót, amikor is a tizennegyedik helyezett fogadta a hatodik helyen álló, utóbbi fordulóban elbukott piros-kékeket. A papírforma mindenképpen kanizsai sikert ígért s ez meglett, hiszen

Keszthelyi Haladás HSE– Olajbányász 1-3 (0-1)

A mérkőzés előtt.

Baranyai István egyesületi elnök: – *Nehéz lesz, hiszen rangadót játszunk, de mi nyerni jöttünk ide.*

Farkas Zoltán szakosztályigazgató: – *Amennyiben a helyzetek töredékét sikerül kihasználni, akkor nem lehet baj.*

Szabó Imre edző: – *A hazaiak sorozatban gyengélkednek, nagyon remélem, hogy most nem épülnek fel. Nekünk az élcsoportban való maradáshoz nagyon kell a három bajnoki pont.*

Madár Gábor, a ZTE NB I-es csapatának vezetőedzője, az olajosok egykori tréneré:

– *Kérem ez zalai rangadó s ezen minden előfordulhat.*

Nyirkos, hideg időben és kanizsai támadásokkal indult a találkozó, amelyen szépszájú nézősereg biztatta a piros-kékeket. A hetedik percben Vidóczy szögletet a kapus a felső sarok elől ütötte a mezőnybe, majd egy Filipovics szóló okozott zavart, de a támadó mellé durrantott. A másik oldalon zavar volt a védekezésben, de Csörnyei hibázott. Változatos volt a játék. A 12. percben Szalai jobboldali beadása Pécsihez került, aki egy méterről a kapufát találta teli-ben. Nem sokkal később Filipovics ragyogóan ment el a szélen, az alapvonalról az érkező Vidóczy elé tálalt, akinek tíz méteres

lövését a kapus kiütötte. A másik kapunál Mikóczy hagyott ki nagy helyzetet, majd a féldíő hajrája az olajosoké volt. Előbb Visnovics hibázott gólhelyzetben, majd a 42. percben szerzett vezetést az Olaj, amikor Kiss előrevágott fejesére Pécsi csapott rá, aki a késlekedő kapust megelőzve fejelte az üres kapuba. 0-1. Egy perccel később növelhette volna az előnyt a vendégcsapat, de Filipovics ragyogó szóló után az üres kapu fölé emelt. Nagy ziccer volt! Szünet után, már a 48. percben újabb gólt lőtt az Olaj, amikor egy szöglettrügás után, a kapufáról kivágódott labdát a herobbanó Filipovics közelről vágta a kapuba. 0-2. Ezt követően a vendégek nyugodtra vették a játékot, néhányan könnyelműsködtek. Ebből aztán zavar keletkezett Czigoth kapujánál, de Balogh az utolsó pillanatban mentett. Támadott a Keszthely, de a 60. percben Pécsi lőhetett volna gólt, de egy méterről hibázott. A másik oldalon a hazaiak két helyzetet puskáztak el. A 75. percben – miközben támadtak a hazaiak, így aztán fellazultak – növezt az Olaj előnye. Pécsi saját térfelének közepéről vágta előre a labdát, amelyre Filipovics csapott le, aki sorra faképnél hagyta a védőket és a kifutó kapus fölött okos gólt szerzett. 0-3. A hazaiak nem adták fel, egyremásra vezették a veszélyes akciókat. A 82. percben Takács hibázott, majd két perccel később nagy védelmi hibából Sipócz vette be Czigoth kapuját. 1-3. A hajrá is izgalmasan alakult s egy alkalommal a kanizsai kapus önfeláldozó kivételével mentette meg kapuját a góltól.

A mérkőzés után.

Madár Gábor: – *Sok döntő momentum volt. A helyzeteket a*

hazaiak kihagyták, az Olaj megérdemelten szerzett vezetést. Szünet után többen is feljavultak a piros-kékek közül. Filipovicsot nem tudták tartani, aki kirobbanóan játszott és eredményes volt. A játékban az olajosoknak viszont javulni kell, s lényegesen többet kell nyújtani a siófokiak ellen.

Iványi Lajos, az olajosok kispadosa: – *Az történet, amit a fiúk akartak, akik sima győzelmet arattak.*

Szabó Imre: – *Gratulálok a csapatnak. Végre játékban és eredményességben is elmozdultunk a holtpontról. További eredményességünk alapját is megteremtettük ezzel a győzelemmel. Úgy érzem, hogy ma minden tekintetben a Keszthely fölé kerekedtünk és végre a mi saját játékunkat kezdjük játszani. Kár, hogy kétgólos vezetőségünk után átadtuk a terepet, kapkodtunk és magunkra hoztuk az ellenfelet, vagyis van mit javítani.*

Pátkai József elnökségi tag az SE részéről: – *Ez a mai találkozó egy nagyon fontos mérkőzés volt, amelyen megérdemelten nyertünk. A játék, az eredményesség biztató a Siófok elleni derbi előtt. Ma azt tartom, hogy igen jól jött a zalai rangadógyőzelem, ott tudtunk maradni az élbolyban és optimista vagyok az idényzárót követően is, amelyen nyerni kell – összegeztem, majd a következő érdemjegyeket adta a küzdőtér résztvevőinek: Czigoth 5 – Szalai 6, Keszeg 6, Kiss 5, Balogh 6 – Hegedűs 5, Vidóczy 6, Svélecz 6, Visnovics 6 – Filipovics 7, Pécsi 6.*

Balogh Antal

IDÉNYZÁRÓ A SIÓFOKKAL

A labdarúgó NB II-ben a hét végén zárul az 1995/96. évi bajnokság őszi idénye. Ennek során rangadóra kerül sor a Zárda úti stadionban, ahol a Siófoki Bányász gárdája vendégszerepel. Vasárnap délután tizenhárom órakor kezdődik az összecsapás, amikor az őszi bajnok Balaton-partiak lesznek az ellenfelek, akik Keszey Ferenc, a volt kanizsai tré-

ner irányításával menetelnek. Azaz többszörösen nagy a tét, mind a két oldalon.

– *Rangadó lesz a javából. Az előjelek ugyan nem kedvezőek, hiszen a szerződés alapján Keszeg nem játszhat volt csapata ellen, de Kiss sem léphet pályára, aki begyújtotta harmadik sárga lapját, és egyébként is megsérült a Keszthely ellen. A gondok ellenére ne-*

künk kell a győzelem, kell a közönség bátorítása, támogatása. Nagyon remélem, hogy a zalai rangadón tapasztalt felfogás, eredményesség tartósan bizonyul, sőt erre még ráteszünk egy lapáttal s akkor sem maradhat el a várt győzelem – hangoztatta Szabó Imre, az olajosok tréneré.

B.A.

Versenyzők, felkészítők jutalmazása

Kedves, bensőséges ünnepség színhelye volt a Vasemberház díszterme, ahol a Polgármesteri Hivatal Sportcsoportja hagyományos rendezvényét tartotta. Ezúttal került sor az előző tanévben kiemelkedő sporteredményeket elért versenyzőknek, az őket felkészítő tanároknak és edzőknek köszöntésére, jutalmazására.

A kitűnt diákokat, a nagyszerű eredményeket elért versenyzőket és felkészítőket köszöntötte *Tüttő István* alpolgármester, *dr. Horváth György*, az oktatási, kulturális és sportbizottság elnöke és *Kápolnás Zoltán* sportcsoport-vezető.

Pénz- és könyvjutalomban részesült a sportakrobatikai világbajnokságon ötödik, illetve nyolcadik helyezést csapat, melynek tagjai: Barics Olivér, Szever Károly, Furdán István, Kondor Andrea (mind Hevesi-iskola), Gajcsi Réka (Batthyány-gimnázium) és Sziklai Gábor (Zsigmondy-Winkler-MK).

Az általános iskolás tanulók közül jutalmat kapott

Hevesi-iskolából: Kocsis Gábor, Tólosi András, Nyíri Gábor, Horváth Milán, Orbán Emília, Prunner Viktória, László Alexandra, Vigh Zita, Prunner Elvira (mind akrobata), Kiss Judit (sakkozó).

Péterfy-iskolából: Horváth Zsuzsanna, Horgosi Szabina, Tólosi Zsófia, Harasztos Renáta (mind kosárlabda), Balogh Eszter (teke), Gyenes Máttyás (tenisz), Belák Renáta és Belák Zsuzsanna (kézilabda).

Zrínyi-iskolából: Major Zsó-

fia, Süle Orsolya (úszók), Németh Gabriella, Lakatos Judit, Szabó Ágnes, Arany Alexandra, Bedő Franciska, Németh Adél, Martinecz Erika, Martinecz Edit, Csépes Andrea, Vörös Edina, Baksa Ildikó, Németh Krisztina, Kuzsner Laura, Knausz Melinda és Lancsák Ildikó (mind kosárlabda).
Templom téri iskolából: Szabó Norbert, Molnár René, Wilhelm Márk (modellezők), Silló Dániel, Silló Dorottya és Silló Máttyás (ügyességi kerékpározók).

Petőfi-iskolából: Zsovár Orsolya kosárlabdázó.
A középfokú iskolák tanulói közül jutalomban részesültek: Széchenyi Szakmunkásképző és SZKI-ből: László Renáta és Kiss Melitta (kézilabdázók).

Thury Kereskedelmi Szaközép- és Szakmunkásképző Iskolából: Bakos Eszter (teke), Fertigh István, Kápolnás Zoltán (baseball), Kovács Rita (softball) és Simon Krisztina (kosárlabda).

Zsigmondy-Winkler Műszaki Középiszkolából: Ramocsa Krisztián (akrobata), Paizs Edit (kosárlabda), Kárász Krisztián (atléta), Tizedes Balázs (vívó).

Batthyány-gimnáziumból: Horváth Andrea, Láncoz Krisztina, Molnár Dóra, Simon Szilvia, Páll Eszter, Sós Eszter, Hujber Éva (kosárlabda), Marton Zsófia (vitorlázó), Farkas Kornél, Tólosi Dániel (tenisz), Kreiner Aida (akrobata), Holló Adrienn, Révész Katalin (úszás), Biharvári József (triathlon).

Dr. Mező-gimnáziumból: Szmodics Zoltán (vívás), Tamás Norbert (sakk), Vágvölgyi Viktória, Bedő Veronika, Radics Réka, Bem Judit és Kiss Mária (mind kosárlabda).

Cserháti-szakközépiszkolából: Kulcsár Gábor kajakozó.

A testnevelő tanárok közül jutalomban részesültek: Gajcsi József (Hevesi), Pusztai László, Rezek Győző (Péterfy), Marczinka Csaba, Faller Zoltán, Vágó László (Zrínyi), Parti Tibor (Petőfi), Marton Géza, Horváth Péter (Széchenyi), Gondi Zoltán (Thury), Wittmann Károlyné, Radics András, Bene Csaba, Kollmann Pál (Zsigmondy-Winkler), Deregi Lászlóné, Kovács Józsefné, Mike József, Willmann Zolt, Balogh György (Batthyány), Kahotek Ferenc, Fekete Zoltánné, Béres Sándor (Dr. Mező), Fekete Zoltán (Cserháti).

A jutalmazott edzők: Kiss László, Bagonyai Attila (Tungsram), Márton József, Varga József, Sebők Mária (Olajbányász), Kovács Magdolna, Gábor Erzsébet (KDKK), Majoros Istvánné (Sörgyár), Meiszterics László (Vízmű), Popellár Jenő, Silló Zolt (Templom téri DSK), Yamada Koichi, Darabos Gábor, Traub Attila (ANTS Baseball Klub), Vágvölgyi Tamás, Kisgyura István, Seres Julianna (MÁV NTE) és Héder István (Bútor-Rotary).

Balogh Antal

Továbbra is nyeretlenül

A sakk OB I-ben a negyedik fordulót rendezték meg, melynek során a Tungsram SE férfi együttese hazai környezetben fogadta riválisát. A lámpagyáriknak nem sikerült a bravúr, akik újabb vereséget szenvedtek, vagyis várni kell még az első győzelem megszerzésére.

- *A Ribli nemzetközi nagymestert nélkülöző csapatunk 8:4 arányú vereséget szenvedett. Az erőviszonyok ismeretében a papírforma 7:5-ös vendégsikeret ígért, ám ennek ellenére mi bizakodtunk. Sajnos, csapatunk második fele elmaradt a várakozástól, hármán kinondottan balszerencsések voltak, akik legalább két és fél pontra jők voltak, de a végén elszálltak a remények. A Postás SE remek csapat, nagyszerű versenyzőkkel rendelkezik, de most mi egy kissé balszerencsések voltunk - hangoztatta Kassai Zoltán, a kanizsaiak csapatvezetője.*

A lámpagyáriak közül nyert Bagonyai és Szilágyi, döntetlent ért el Faragó, Végh, Krutti és Kiss László.

Döntetlen az OB II-ben

A Nyugatker Kft. férfi csapata hazai környezetben fogadta a Kaposvár együttesét, amely ellen 6:6-os döntetlen eredmény született.

Győztek: Kercsmaics, Sipos, Tarnóczy és Flumbort. Döntetlen: Ragats, Kiss Judit, Marton és Lenkey.

- *Az előttünk tanyázó vendégek ellen győzelemre készültünk. Kár, hogy néhány parti „elment”, így aztán a jóképességű vendégek ellen elmaradt a várt siker, bár mi a döntetlent is sikernek tartjuk, s ebben a fiatalok nagyon szépen teljesítettek - összegezett Kercsmaics József csapatkapitány.*

KI LESZ A LEGJOBB?

A városi sakk szövetség rendezésében november 24-én, pénteken kezdődik Nagykanizsa megyei jogú város egyéni sakkbajnoksága.

- *A Batthyány-gimnáziumban bonyolítjuk le a pénzdíjas, kilenc fordulós svájci rendszerű küzdelemsorozatot. A bajnokság 24-én, délután öt órakor kezdődik, amelyre várjuk a jelentkezőket, akik a helyszínen, délután háromnegyed óig nevezhetnek a*

bajnokságra. A versenyen elsőosztályú sakkozókkal, vb-bronzérmessel és számos jegyzett sakkozóval mérkőzhetnek a résztvevők - hangoztatta Nádasi Tamás sakk szövetségi vezető, aki mellett Kiss László és Bagonyai Attila tölti be a versenybírói tiszteletet.

A játéknappokra minden hét péntekjén kerül sor, egységesen 17 órai kezdettel. A bajnokság végén az 1-10. helyezettek

pénzdíjban részesülnek, és számos különdíjat is kiadnak. A győztes elnyeri a Kanizsa Kupát, a legjobbak érem- és oklevél-díjazásban részesülnek.

- *A bajnokságra szeretettel várunk mindenkit. Versenyzőként és érdeklődőként egyaránt - említette Bagonyai Attila, a lámpagyáriak utánpótlásedzője, versenybíró.*

B. A.

ZRÍNYI KUPA

A Zrínyi iskolavezetés ma, pénteken bonyolítja le a hagyományos kézilabda-tornát, a tizedik alkalommal sorra kerülő Zrínyi Kupa fiú utánpótlástornát.

– A hetedik osztályosok jubileumi tornáján a Pécsi TÁSI, Nagyatád, Péterfy és a Zrínyi csapata szerepel egyfordulós körmérkőzéses rendszerben. A Zsigmondy tornacsarnokban rendezendő versenyünk jó lehetőséget teremt a gyerekek részére a ma délben kezdődő tornán – tájékoztatta lapunkat Marczinka Csaba szervező.

Sporthétvége

PÉNTEK

Kézilabda. 10. Zrínyi Kupa fiú utánpótlástorna, Zsigmondy tornacsarnok, 12.00.

SZOMBAT

Asztalitenisz. NB III. Férfi: Zalakomár-Sörgyár II.– Szabadbattyán, Zalakomár, 11.00.

Kézilabda. NB I. Férfi: Tunggram–MOL Szolnoki KK, Olajbányász munkacsarnok, 16.30.

Kosárlabda. NB I. Nők: MÁV NTE–TFSE, MÁV NTE munkacsarnok, 15.00. Városi mini-bajnokság (5–6. osztály), Templom téri iskola, 8.00.

Labdarúgás: Megyei: MÁV NTE–Letenye, MÁV NTE pálya, 13.00.

Vízilabda: OB II. Ifjúságiak: Vízmű–OSC, fedett uszoda, 16.30.

Teke: NB I. Férfiak: Sörgyár–Herendi Porcelán, Sörgyári csarnok, 10.00.

VASÁRNAP

Labdarúgás: NB II.: Olajbányász–Siófoki Bányász, Olajbányász pálya, 13.00.

Természetjárás. Az Olajipari TBE túrája. Indulás: autóbusz-állomás, 10.40. Gyalogtúra: Becsehely–Rigóhegy–Becsehely. Táv: 14 km. Visszaérkezés: 17.20.

ÚJABB VERESÉG

A kézilabda NB I. utóbbi fordulójára rákészülhetett a Tunggram SE, férfi gárdája, hiszen két héten át tartott a bajnoki szünet. Nos, ez sem hozott változást a csapat háza táján, hiszen a folytatásban újabb vereséget szenvedtek a kieső helyen álló lámpagyáriak.

Nyíregyháza–Tunggram 24-19 (11-8)

A kanizsaiak legeredményesebb játékosai: Rudolf és Krichenbaum 4-4, Bjelov 3.

A bokasérüléséből felépült Krichenbaum újra a csapat rendelkezésére állt, s ezzel a lehető legjobb összeállításban szerepeltek a nyírségi városban a lámpagyáriak.

A mintegy ezer néző előtt sorra került találkozóon húsz percen át jól tartotta magát a vendégcsapat.

– *Megleptük a hazaiakat, de sajnos hőmétereseket és zicereket hibáztunk. Fej-fej mellett haladtunk, de pontosabbak voltak az egyébként kapkodó nyírségiak. Kár, hogy nekünk sem ment a játék, mi is elmaradtunk a várakozástól, pedig egy jó Tungi ezt a Nyíregyházát meg tudta volna fogni – értékelte Pintér István szakosztályvezető, majd az őszi hajráról így vélekedett: – Két pontunk van, ami rettenően kevés. Így aztán többszörsen is felértékelődik a ránk váró két hazai mérkőzés, no meg az idegenbeli találkozók.*

Most, szombaton a szolnoki olajosok jönnek hozzánk, amikor mind a két csapatnak égetően nagy szüksége van a pontokra. A vendégeknél az elcsoporthoz, nekünk pedig a kapaszkodáshoz. Nehéz lesz, de javuló játékkal megcsíphetjük az olajosokat az Olajbányász munkacsarnokban, ahol délután fél-ötökör kezdődik a találkozó.

A bajnoki szereplés mellett megkezdik a Magyar Kupa küzdelmeit is. Kedden az NB II. Közép-csoportjában listavezető R+DSC vendégei lesznek, s a továbbjutáshoz a győzelem kiharcolásával vezet az út.

B. A.

ELFOGYOTT AZ ERŐ, A LENDÜLET

A kézilabda NB I B-ben színórnban negyedik vereségét szenvedte el az Olajbányász SE női csapata, amely az utóbbi két fordulóban is pontatlannak bizonyult.

Dunaújvárosban, az AC ellen Varga József edzőnek csak kezdőcsapata állt rendelkezésre, ahol az olajosok 22-18 (11-6) arányban vesztek.

A kanizsaiak kezdetben jól tartották magukat, de aztán 4-4-es állást követően rövidzárlat volt, amit jól használtak ki a hazaiak. Szünet után fej-fej mellett haladt a két csapat, majd az olajosok jól

hajráztak. A vége előtt három perccel feljöttek két góllra, de aztán Szakonyi kiállításával hátrányba kerültek, amit a hazaiak kihasználtak.

Legutóbb az olajosok vendége a Postás volt, s a vendégek nyertek 23-19 (11-12) arányban. Az olajosok gyorsan elhúztak 7-2-re, s úgy tűnt, hogy nem lehet gond. A második félóránban aztán elfáradtak a vendéglátók, fölénybe kerültek a vendégek a sokat hibázó kanizsai lányok ellen, akik egyre nehezebb helyzetbe kerültek.

B. A.

Nagyrada és Gelse

A kézilabda diákolimpia III. korcsoportjában nagy küzdelmet hozott a városkörnyéki döntő.

A fiúknál a Nagyrada nyerte a párharcot Zalakaros ellen, míg a harmadik helyet Csapi szerezte meg. A lányoknál a négycsapatos körmérkőzéses döntőben Gelse jobb gólkülönbséggel előzte meg Nagyrada csapatát, harmadik Zalakaros, negyedik Miháld lett.

B. A.

PONTVADÁSZAT ÜLŐRÖPLABDÁBAN

Könnyen született meg a HSE második győzelme a szerény képességű vendégek ellen.

Tatabánya–HSE 3-0 (0, 8, 10)

A bronzérmes tatabányaiak előbbre tartanak a felkészülésben, akik biztos győzelmet arattak és jobbak is voltak.

A kanizsai csapat: Balogh, Budai, Földi B., Földi J., Pöcze, Taródy. Csere: Novák, Benkő, Varga, Kardos. Játékosedző: Földi József.

– *A papírforma teljes mérték-*

ben érvényesült. Mi még nagy lemaradásban vagyunk, de remélem, hogy fokozzuk a tempót, s akkor talán meglesz a bronzérem. A folytatás nehéz, de fel-emelő lesz, hiszen a második tornán találkozunk a BEK győztes Nyíregyházi Piremon együttisével, amely nagy bravúrt ért el a trófea elhódításával. Ez is jelzi, hogy a magyar ülőróplabdásportra igenis oda kellene figyelni – mondta Földi József edző.

B. A.

Minőségi csapat, születőben

A kosárlabda NB II. utóbbi fordulójában játszott a második hazai bajnoki mérkőzését a Kanizsai Kosárlabda Klub újonc férfi csapata.

A MÁV NTE munkacsarnokban rendezett találkozón a Lenti TE volt a vendég, amellyel mintegy negyedórán át lépést tartottak a kanizsai fiúk, de aztán megugrottak a lenticiek. Végül biztosan született meg a vendégek 94:78 (51:37) arányú győzelme.

Az újonc kanizsai csapat (Halász, Farkas, Németh, Szerdahelyi, Pávlicz, csere: Czinki, Remenár, Zsámár, Czifra, edző: Silló Zsolt) az alapszakasz eddigi fordulójában két győzelmet ért el – idegenben – és négy alkalommal szenvedett vereséget. Ismerkednek a minőségi osztállyal, építkeznek s a mostani vereség nem okozott törést.

– Az időközben megerősített Lenti rutinos együttes. A találkozó tulajdonképpen az első játékrész közepén ment el, amikor pillanatok alatt megszörték bennünket, akikkel nem tudunk lépést tartani sem a centerjátékban, sem a védekezésben – mondta a mérkőzés után az edző.

Mádé Károly, a DKG-EAST Rt. vezérigazgatója, a KKK elnöke szakértőként – régi ko-

saras – nagy figyelemmel kíséri az új csapat szereplését, működését.

– Ez a csapat ma még csak ennyit tud. A srácok fiatalok, tapasztalatlanok, néha fejeletlenek. Sok-sok munkára, játékra van szükség, no meg türelemre. Ugyanis a fiúk újoncok az NB II-ben, minőségi csapatokkal most találkoznak először – kezdte az egyesületi elnök.

– Milyen céllal hozták létre a KKK-t?

– Tudott dolog, hogy a városban évekkal ezelőtt megszűnt a minőségi kosárlabdacsapat a férfiak mezőnyében. A szakági mozgást a középiskolás-bajnokság, a tömegsport-bajnokság jelentette. Ez utóbbiban a régi „öregek”, az elkötelezettek hódoltak a sportnak, akik egyben baráti társaságot is jelentenek. Így aztán érthető, hogy gyakran a kosárlabda volt a főtéma, nevezetesen, a férfi szakág s eldöntöttük, hogy felélesztjük a férfi szakágat. Így kezdtük meg a minőségi munkát, az NB-s szereplést, amely kezdetet jelent.

– Kik szorgoskodnak a klubnál?

– Vezetéssel működik az elnökség, benne Wittmann Károly, Kurucz István, ifj. Lov-

rencsis Lajos, no meg a szakmai munkáért felelős Silló Zsolt edző és a közvetlen utánpótlással foglalkozó Göncz Ferenc edző.

– Kik alkotják az NB II-es csapat gerincét?

– Összefogjuk a város fiataljait, elsősorban is most a középiskolásokra alapozunk. A csapat újoncként rajtolt a mezőnyben, az NB II. nyugati csoportjában és majd meglátjuk, hogy mire leszünk képesek.

– Mit vár a csapattól?

– Azt szeretnénk, hogy rövid időn belül, azaz néhány év alatt annyi tudásra, tapasztalatra tegyünk szert, hogy az NB II. meghatározói legyünk. Esetleg megcélazzuk az NB I-es mezőny B-csoportját, a feljutást.

– Ennek van-e realitása?

– Most folyik a megmértetés, eldől, hogy a helyi erőkre mire elegendők. Amennyiben szükséges lesz, akkor célirányos erősítéssel folytatjuk a minőségi előrelépést a környékbeli erőforrások kiaknázásával. Az biztos, hogy itt a KKK-nál a minőség születőben van – mondta végezetül Mádé Károly.

Balog Antal

ÖTVEN SZÁZALÉK

izgalmas, ránk jöttek a hazaiak, de csak a vereség különbségét sikerült csökkenteni – tájékoztatott Vágvölgyi Tamás edző.

Legutóbb Baján lépett a küzdőtérre a kanizsai csapat, ahol a papírfórmának megfelelően a Duna-partiak nyertek

73:58 (44:23) arányban. Ld.: Simonné 17, Szabó 13, Toma 12 pont.

A nagyszerű játékerőt képviselő, jelentősen megerősített bajaiak az A-csoportba készülnek, akik minden tekintetben jobbak voltak.

B.A.

Rajt, győzelmekkel

mérkőznek. Csapatunk Marcaliban rajtolt, ahol két értékes győzelemmel mutatkozott be.

Thury SZKI-Szekszárdi
Ady SZKI 54-53

A hallatlan izgalmas mérkőzésen a kanizsaiak legeredményesebb játékosai: Halász

22, Kondákor 11, Czinki 9 pont.

Thury SZKI-Marcali
Berzsenyi gimnázium 81-71

Értékes kanizsai siker. Ld.: Halász 26, Czinki 24, Németh 11 pont.

B.A.

A kanizsai úszók a hosszútvon is kitűntek

A megyei Úszó Szakszövetség és a Vízmű szakosztályelnöksége rendezésében bonyolították le a városi fedett uszodában a hosszútávú megyei egyéni bajnokságot.

A korcsoportos zalai fináléban négy klub, Zalaegerszeg, Lenti, Bólyai, Vízmű tehetségei rajtoltak, akik közül a várakozásnak megfelelően legjobban a vízmű versenyzői szerepeltek.

A kanizsai úszók jobb eredményei.

400 m gyorsúszásban, 1986-ban születettek és fiatalabbak mezőnyében Cserjés Veronika végzett az élen, Németh Eszter a harmadik lett. A fiúknál Németh Gergely bizonyult a legjobbnak Bálint Balázs (Bólyai) és a klubtársa Domina Tamás előtt.

Az 1985-ben születetteknél Molnár Mariann nyert megyei bajnokságot Papp Viktória (Bólyai) előtt, míg a fiúknál Horváth Balázs a második helyen végzett.

800 m gyorsúszásban Kovács Patrícia lett bajnok, a fiúknál Kovács Roland második, Molnár László a harmadik helyen végzett az 1984-es korosztályban. Az 1983-ban születetteknél Major Zsófia nyert a klubtárs Németh Katalin és Gémesi Gabriella előtt, míg a fiúknál Deregi László lett a bajnok. Az 1982-es korosztályban a bajnoki címet Süle Orsolya és Németh Péter szerezte meg.

1500 m gyorsúszásban (1981) Mikovics Gábor végzett az élen Tátrai Zsolt és Balázs Attila előtt. A lányoknál Révész Katalin nyert bajnoki címet.

B.A.

A kosárlabda NB I. utóbbi két fordulójában idegenben szerepelt a MÁV NTE női együttese. A mérlegük egy győzelem, egy vereség.

Nagykörösön a kanizsaiak 84:81 (43:29) arányban nyertek Földesi (22), Toma (21), Simonné (19) és Pintér (13 pont) eredményes játékaival.

– A fiatal hazai csapat ellen jól ment a játék. Az első játékrész felénél már közel húsz ponttal vezetünk. A hajrá volt

Megkezdődött az újrarendezés országos középiskolás kosárlabda-bajnokság, amelyről Göncz Ferenc, a Thury SZKI fiúcsapatának edzője tájékoztatót:

– A tanévi országos küzdelemsorozatot hat csoportban bonyolítják le az alapszakaszban. A mi csoportunkban a Baja, Szekszárd, Dombóvár és a Marcali együttese szerepel, amelyek tornarendszerben

CSASZI

Ingatlanközvetítő Kft.

Nagykanizsa, Magyar u. 19.

Tel.: 93/314-012

Nk An a Berzsenyi utcában 57 nm-es, 2 szobás, egyedi gázfűtéses, 4. emeleti lakás eladó. Irányár: 1,8 MFt. (12056 K)

Nk An a K-i városrészen 52 nm-es, 2 szobás, kp. fűtéses, földszinti lakás eladó. Irányár: 1,65 MFt. (12058 K)

Nk An a belváros közeli, 56 nm-es, 2 szobás, erkélyes, egyedi vízóra, kp. fűtéses, 8. emeleti lakás eladó. Irányár: 1,6 MFt. (12059 K)

Nk An, belváros közeli, 60 nm-es, 2 szobás, egyedi gázfűtéses, erkélyes, vízóra, 4. emeleti lakás eladó. Irányár: 1,95 MFt. (12060 K)

Nk An a K-i városban 67 nm-es, 3 szobás, kp. fűtéses, 2. emeleti lakás eladó. Irányár: 2,1 MFt. (12066 K)

Nk An a K-i városban 42 nm-es, 1 szobás, 1 fél szobás, 6. emeleti, kp. fűtéses lakás eladó. Irányár: 1,5 MFt. (12067 K)

Nk An a belvárosban 82 nm-es, 1 szobás, 3 fél szobás, egyedi fűtéses, átkész. erkélyes, 2. emeleti vízóra lakás 10 nm-es pincevel eladó. (12068 K)

Nk An a K-i városban 55 nm-es, 1 szobás, 2 fél szobás, erkélyes, kp. fűtéses, 1. emeleti lakás eladó. Irányár: 2 MFt. (12069 K)

Nk An a K-i városban 67 nm-es, 1 szobás, 2 fél szobás, kp. fűtéses, 2. emeleti lakás eladó. Irányár: 1,9 MFt. (12071 K)

Nk An a belvárosban 54 nm-es, 1 szobás, 2 fél szobás, 3. emeleti, egyedi gázfűtéses lakás eladó. Irányár: 2,4 MFt. (12072 K)

Nk An a Katorvárián 93 nm-es, 3 szobás, garázsos, egyedi gázfűtéses családi ház 500 nm-es telekkel eladó. Irányár: 3,7 MFt. (12086 K)

Letenyén 128 nm-es, 4 szobás, kp. fűtéses családi ház 970 n.él telekkel eladó. Irányár: 2,5 MFt. (12088 K)

Csurgón 88 nm-es, 2 szobás, egyedi gázfűtéses, garázsos családi ház a főtúvonal mellett 400 n.él telekkel eladó. Irányár: 2 MFt. (12089 K)

Gyalombokon a főtúvonal mellett 110 nm-es, 3 szobás, 17 éves családiház 400 n.él telekkel eladó. (12090 K)

Nk An a belváros közeli 65 nm-es, 3 szobás, erkélyes, összkomfortos, földszinti, üzlet, vagy iroda kialakításra alkalmas lakás eladó. (12116 K)

Kiskamizsán 41 nm-es, 1 szobás, egyedi gázfűtéses családi ház, 279 n.él telekkel eladó. (12120 K)

Nk An 70 nm-es, 2 szobás, egyedi gázfűtéses, családi házrésze eladó. Irányár: 1,55 MFt. (12127 K)

Szegedre 100 nm-es, 2 szobás, 1 fél szobás, egyedi gázfűtéses családi ház 1100 n.él telekkel eladó. Irányár: 3,2 MFt. (12252 K)

Szemesi-szomszón 73 nm-es, 2 szobás, komfort nélküli, 50 éves családi ház, 200 n.él telekkel eladó. Irányár: 600 eFt. (12253 K)

Nk An belváros közeli 47 nm-es, 1 szobás, 1 fél szobás, egyedi gázfűtéses, közös udvar lakás eladó. Irányár: 1,6 MFt. (12263 K)

Nk An az E-i városrészen 112 nm-es, 2 szobás, 1 fél szobás, egyedi gázfűtéses, aknás garázsos, két-szintes társasházi lakás eladó. (12264 K)

Nk An a belvárosban 75 nm-es, 3 szobás, átkész. egyedi gázfűtéses, 4. emeleti, vízóra lakás eladó. Irányár: 3,2 MFt. (12265 K)

Sáundon 300 n.él telek rajta 180 nm-es alappal, kofalakkal, közművelve eladó. Irányár: 700 eFt. (12266 K)

Gyékényesen a Petőfi utcában, a téhoz közel, 535 n.él építési telek eladó. (12267 K)

Gyékényesen a vízparthoz közel, 44 nm-es, 2 szobás nyaraló, 2 beállító garázzsal, 35 nm-es fedett terasszal, parkosított telekkel eladó. (12268 K)

Balatonyfenyvesen 62 nm-es, 2 szobás, teraszos, garázsos nyaraló, 220 n.él telekkel, vízparttól 400 m-re eladó. Irányár: 4,2 MFt. (12269 K)

Nk An a belvárosban, központi helyen, 53 nm-es, 2 szobás, egyedi gázfűtéses, magasszinti, üzlet ki alakításra alkalmas, közös udvar lakás eladó. Irányár: 2,7 MFt. (12292 K)

Kiskamizsán nem megvásárolható, 63 nm-es, 2 szobás, garázsos, egyedi gázfűtéses onkormányzati lakásomat, értékegyeztetéssel elcserelem. Irányár: 1,5 MFt. (12893 K)

Nk An a Munkás utcában 57 nm-es, 1 szobás, 2 fél szobás, 2. emeleti, vízóra lakás eladó. (12894 K)

Nk An a Csokonai utcában 2 szobás, egyedi fűtéses, 3. emeleti lakás eladó. Irányár: 2 MFt. (12895 K)

Nk An a belvárosban, 58 nm-es, 1 szobás, 1 fél szobás, hallos, nagy konyhás egyedi gázfűtéses, 2. emeleti lakás eladó. Irányár: 2,4 MFt. (12896 K)

Nk An a belvárosban 72 nm-es, 3 szobás, konyha-étkezős, egyedi fűtéses, első emeleti, társasházi lakás eladó. Irányár: 4,2 MFt. (12897 K)

Nk An a K-i városrészen, 57 nm-es, 1 szobás, 2 fél szobás, 3. emeleti onkormányzati lakásomat értékegyeztetéssel 1,5 szobás onkormányzati lakásra cserélem. (12898 K)

Nk An a Platán erdőn 43 nm-es, 1 szobás, 1 fél szobás, egyedi gázfűtéses, földszinti lakás eladó. Irányár: 1,55 MFt. (12899 K)

Nk An a Katorvárián 140 nm-es, 5 szobás, garázsos,

egyedi gázfűtéses, beépített tetőtérrel családi ház, 306 n.él telekkel eladó. Irányár: 7,6 MFt. (12900 K)

Nk An a belvárosban 2 különálló házrésze 180 n.él telekkel, egyedi gázfűtéses, garázzsal, 45 nm-es, vállalkozásra alkalmas épülettel eladó. (12901 K)

Nk An a belvárosban 130 nm-es, 3 szobás, egyedi gázfűtéses, egyszerűsített pince, családi ház, vállalkozásra alkalmas területtel (120 nm), 224 nm-es telek eladó. (12902 K)

Bagólin 110 nm-es, 4 szobás, beépített tetőtérrel, garázsos, pincés, kiegészítős családi ház, melléképületekkel, 800 n.él telekkel eladó. Irányár: 3,5 MFt. (12903 K)

Nk An a belvárosban 100 nm-es, 3 szobás, átkész. egyedi gázfűtéses családi ház, 24 m széles, 250 n.és es telekkel eladó. Irányár: 9 MFt. (12904 K)

Nk An belváros közeli 110 nm-es, 3 szobás, egyedi gázfűtéses 60 éves családi ház, 800 nm-es telekkel eladó. Irányár: 1,8 MFt. (12905 K)

Zalakaroson 70 nm-es, 2 szobás, garázsos, teraszos, pincés, csendes, nyugodt helyen lévő, igényesen ki alakított nyaraló, 750 n.él telekkel eladó. Irányár: 4,5 MFt. (12906 K)

Gyékényesen a víztől 30 m-re, 20 nm-es, 1 szobás, konyha-étkezős, fűrdőszobával, 3 éves nyaraló eladó. Irányár: 1,5 MFt. (12906 K)

Zákányban 600 n.él építési telek a kőortól 3 km-re eladó. (12907 K)

Letenyén 680 n.él, vállalkozásra is alkalmas, építési saroktelk, tetelvezetéssel kedvezményekkel eladó. Irányár: 1,3 MFt. (12908 K)

Gyalombokon 150 n.él zártkert, rajta egy 48 nm-es, teraszos, félkomfortos, téglapületekkel, borospincevel eladó. Irányár: 1,6 MFt. (12909 K)

Zalakaroson 1 éves, 110 nm-es, 3 szobás családi ház, jelenleg is üzemi vendéglátóparti vállalkozással, 110 nm-es telekkel eladó. (12910 K)

Gyékényesen a vízparttól 80 m-re, készítmény, 90 szá zalkos készültgel szinten álló, ruházós- wc-vel ellátott, teraszos horgász tanya eladó. (12911 K)

Gyékényesen központi a vízpart mellett, tetőtér-beépítéses, pincés, teraszos, 3 éves horgásztanya, sa ján széggel eladó. (12912 K)

Zalakaroson 2 szintes, pincés, 80 nm-es, 2 szobás, 2 fél szobás, fűtőház, galéria, erkélyes nyaraló, 229 n.él telekkel eladó. Irányár: 3,7 MFt. (12913 K)

A Irtáshelyen 446 n.él bekerített zártkert, 40 nm-es, tegelőpületekkel, buszmegállóval 100 m-re, teljes felszereléssel eladó, Villany van, víz ráköthető. Irányár: 800 eFt. (12914 K)

Gyalombok mellett a csanjug közepén, 4321 nm-es kertes eladó. Irányár: 1,2 MFt. (12915 K)

Nk An a belvárosban 88 nm-es, 1 emeleti, üzlet vagy iroda céljára alkalmas helyiség eladó, vagy bérbeadó. (12916 K)

Keszthelyen udvari övezetben, jelenleg is üzemi céltartó eladó. Irányár: 6 MFt. (12917 K)

„ÉGISZ”

Ingatlanközvetítő Iroda

Nagykanizsa, Teleki u. 16.

Tel.: 93/313-371

Nk-Sáncban 5 szobás, fűrdőszobás, 155 nm-es családi ház eladó. A ház 1986-ban épült és 777 nm-es telek (udvar, kert) tartozik hozzá. Irányár: 5 MFt. (11979 K)

Nagybakónokon 2 szobás hallos, fűrdőszobás családi ház, külön wc-vel, kp. fűtéssel eladó. A házhoz gazdasági épületek tartoznak. Irányár: 2,2 MFt. (11980 K)

Nagykanizsa-Palm főútközeletén 3 szobás 90 nm alapterületű családi ház 2,818 nm oszterülettel eladó. A terület gazdálkodásra kiválóan alkalmas. A ház - elsősorlóító - családi ház Nagykanizsán, vagy Za lakaroson értékegyeztetéssel. Irányár: 4 MFt. (11618 K)

Nk An a Csengeri utcában 3 és fél szobás, 2 fűrdőszobás felújított családi ház, egyedi fűtéssel eladó. Irányár: 5 MFt. (11620 K)

Zákányban a falu közepén 3 szobás, 110 nm-es családi ház, fűrdőszobával, zárt terasszal eladó. A telken nyári konyha, gazdasági épületek és garázs is van. A telek 900 n.él. Irányár: 2,8 MFt. (11622 K)

Csanj hegyen 400 n.él zártkerti ingatlan 200 téte nemesszeléssel, gyümölcsfákkal és kb 100 dt. nyével eladó. Az ingatlanon lakható pince van. Irányár: 300 eFt. (11625 K)

Nagyreces határában Adam hegyen 1.200 n.él ingatlan, benne 300 n.él kőudvaros szőlő, gyümölcsfákkal eladó. Az ingatlanon készítményes épület és teljesen felzerelt horgászpart található. Irányár: 450 eFt. (11626 K)

Zalakaros Felsőhegyen kb. 200 n.él szőv télesített Dombóvár faházzal (30 nm-es eladó) a házhoz nyított terasz, két hálófülké, főzőfülké és tusoló van. A terasz mellett külön tároló van. Irányár: 1,7 MFt. (11627 K)

Zalakarosi társasházban 4 szobás, 4 fűrdőszobás, 2 konyhás lakás eladó. A szobák különjárattal. Irányár: 4,5 MFt. (11635 K)

Nk An a Rózsán utcában 3 szobás, teraszos, két szintes, egyedi fűtéses, vízóra lakás beépített garázzsal eladó. A lakáshoz külön átkész és 12 nm-es terasz tartozik. Irányár: lakás 3,6 MFt + garázs 700 eFt. (11636 K)

Somogyesen (Nagykanizsától 25 km-re) 1 és fél szobás, fűrdőszobás, építészes, elektroszerelő családi ház eladó, gazdasági épületekkel. Irányár: 1,4 MFt. (12236 K)

Balatonymagyaródon két és fél szobás, konyhás ház eladó. Fűrdőszoba helye kialakítva. Zuhanyozási lehetőség van. Külön WC helyiség, derűnyitási. A csatornázás 1996. évre tervezve. A házhoz kb. 800 nm terület (udvar, kert) tartozik. Irányár: 2,5 MFt. (12237 K)

Sáundon 2 szoba, konyha, kamra, fűrdőszobás, előszobás ház eladó. A ház kb. 40 éves a fűrdő és előszoba két éves. A házhoz tartozó terület kb. 1.400 n.él, melyben 900 dt. 4 éves fenyő kb. 300 n.él be telek erdő is van. Irányár: 1,5 MFt. (12239 K)

Nagykanizsa város legközelebb egy konyha, előszoba, fűrdőszobás, 50 nm-es lakás eladó, iroda céljára is alkalmas. Irányár: 1,6 MFt. (12240 K)

Zalakaroson 2 szobás, 44 nm-es alápincézett, panorámás hétvégi ház eladó. A ház létesített. A pince az épület teljes területét eléri. Terasz két oldalon körüvesíti az épületet. Villany van. Hozzá tartozó terület: kb. 150 n.él. Irányár: 2 MFt. (12241 K)

Miskolcán másfél szobás, fűrdőszobás, külön WC-vel, főzőfülkével és átkészítéssel ellátott ház eladó. Az ingatlanhoz 900 n.él terület tartozik 40 dt. parzse nyírfa, meggye és barackfákkal. Az ingatlanon két melléképület és egy szőlő is van. Irányár: 3 MFt. (12242 K)

Nagykanizsa Szabadhegyen kb. 500 n.él telek körüli helyen, romos épülettel eladó. Irányár: 850 eFt. (12243 K)

Vajda Cserfőn 700 n.él ingatlan pincével eladó. Az ingatlanon 300 n.él szőlő, gyümölcsfákkal találhatók. A pincében három helyiség van, melyből a prékész és a szoba cementlapon. A gazdasági kiöndőben gondozott, igen jó állapotban van. A pincégő portálanított víz vezet, a padlóra íme teiszetés. Irányár: 350 eFt. (12244 K)

Rózsán utcában 2 szobás, fűrdőszobás lakás külön WC-vel, vízóra, összkomfortos lakás eladó. A lakás 4 emeleti ház második emeletén van. Irányár: 1,6 MFt. (12852 K)

Belvárosban 4 és 2 szoba, konyha, előszoba, étkező kamrás ház eladó. Az udvaron mozaikkonyha és faház van. A ház 70 nm-es, kb. 80 éve épült. Irányár: 1,2 MFt. (12853 K)

Mihálydon 2 szoba, konyha, kamra családi ház eladó. A házhoz összesen 60 n.él terület tartozik, melyben a gyümölcsös 300 n.él. Az udvaron melléképület van, amelyből lakóépület kiadható. Villany van, víz az udvaron. Fűtés egyedi gáz nemes. Irányár: 700 eFt. (12865 K)

Katorvárián 90 nm-es, 3 szobás, fűrdőszobás ház garázzsal eladó. A terület kb. 155 n.él. A ház felújított, igen jó állapotban van. Irányár: 3 MFt. (12866 K)

Sugar úton 3 szobás, 90 nm-es, felújított egyedi fűtéses lakás, a város közepén eladó. Irányár: 3 MFt. (12867 K)

PLÁNDERNÉ

HIRDETŐ

Nk., Kazanlak krt. 7/B. I/4.

Tel.: 93/320-111

Keresek eladó lakásokat, házakat Nk an és Nk. von zskörzetében. Keresek építési telkeket, lebozásra

ELADÁS * VÉTEL * CSERE

CSASZI



CSASZI

INGATLANKÖZVETÍTŐ KFT.

Nagykanizsa, Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012

Családi házak, lakások, telkek nyaralók, üzlethelyiségek, irodák, raktárak, garázsos vétele, eladás, bérbeadás. Értékebecslés. MEGBÍZÁSOKAT 1 ÉVES IDŐTARTAMRA VÁLLALUNK. AKÁR DÍJMENTESEN IS.

A NAGYKANIZSAI IRODA NYITVA TARTÁSA:

hétfőtől péntekig: 9.00-17.00-ig, szombaton: 10.00-13.00-ig.

KIRENDELTSÉGEINK:

LETENYE, FENYŐ U. 10.

KISKANIZSA, ZSIGÁRDI KÖZ 22.

Tel.: 93/343-515

Tel.: 93/319-770

Nyitva tartás:

Nyitva tartás:

szórda: 15.00-18.00-ig

csütörtök: 17.00-20.00-ig

MI AZ ÖNÖK IGÉNYEIT ÉS ÉRDEKEIT TARTJUK SZEM ELŐTT.

„ÉGISZ” Ingatlanközvetítő Iroda

Nagykanizsa, Teleki u. 16. Tel.: 93/313-371

NYITVA: munkanapokon 10-12 és 14-18 óráig

Vállaljuk családi házak, lakások, nyaralók, telkek és mindennemű egyéb ingatlan ADÁSVÉTELÉT, cseréjét, bérbeadását.

Széles választékunk bővítése érdekében keresek és kínálok zalakarosi nyaralókat, családi házakat (Nagykanizsán és környékén), albérleteket, (bérbeadóknak ingyenes vállalás), lakásokat (központi- és egyedi fűtéssel).

Városunkban a legrégebben létesített és bevezetett irodánkban ellátom a szorosan vett forgalmazási teendőknél túlmenően a szükséges mindennemű jogi teendőket.

PLÁNDERNÉ
HIRDETŐ

PLÁNDERNÉ HIRDETŐ

Nagykanizsa, Kazanlak krt. 7/B. I/4.

Tel.: 320-111

Nyitva: hétköznap 8-17 óráig.

Családi házak, lakások, telkek, nyaralók garázsok, irodák
VÉTELE - ELADÁSA - BÉRBEADÁSA - CSERÉJE -
HIRDETÉSE

HIRDETÉS A CÉL ELÉRÉSÉIG!

AZ ORSZÁG EGÉSZ TERÜLETÉN!

KERESEK-KÍNÁLOK:

ALBÉRLETEKET, LAKÁSOKAT!

ELADÓ-CSERE „ÖNKORMÁNYZATI”

LAKÁSOKAT, HÁZAKAT, TELKEKET,

NYARALÓKAT, GARÁZSOKAT!

BÉRBEADÓ RÉSZERE A „KIADÁS” DÍJTALAN!

szoruló családi házakat vagy felújításra szorulókat Nk-án és vonzaskörzetében, legkedvezőbb eladási feltételekkel. (11972 K)

2 szobás, egyedi fűtéses, földszinti, egyedi vízörás, felújításra szoruló lakás eladó a K-i városrészben. Irányár: 1,6 Mft. (11976 K)

Belvárosi, egyedi fűtéses, tetőtéri, 1 szobás+hálókülcs, nagykonyhás, spájzos, fűrdőszobás lakás sürgősen eladó. Irányár: 1,5 Mft. (11977 K)

140 nm-es, 4 szobás+nappali, 2 fűrdőszobás, 2 erkélyes, kétszintes + tetőtérbeépítéssel családi ház eladó Miskolcban. Kiválóan alkalmas összeköltözésnek, vállalkozásnak, mivel a házhoz tartozik egy két helyiségű álló alapú üzleti helyiség, ami vegyesboltként üzemel. Garázs és 700 n.öl telek van. Irányár: 9,5 Mft. Igény esetén az üzlet és a családi ház is bérlébe vehető. (11148 K)

Háhofen eladó 2 szobás, nagykonyhás, ebédios, társház, spájzzal, fűrdőszobával, külön wc-vel, kb. 400 n.öl telekkel, gyümölcsfákkal, kiskerttel. A ház alatt 7x4 m-es földpince van. A ház cserépkályhás, fa, szén, vegyes tüzelésű, 9 éves. I.á.: 3 Mft. (10194 K)

Közmvévesített 2158 nm-es telek eladó Kacorlakon. Víz, villany van. Megvásárolható a szomszédos telek is, úgy a terület 4316 nm-es. (10292 K)

Eladó 2 szobás, 54 nm-es egyedi gázfűtéses, parkettás, egyedi vízörás, spájzos, beépített szekrényekkel, taposóval lerakott, falburkolatos felújított földszinti lakás a Csokonai utcában. (10484 K)

2+2 fűrdőszobás földszinti lakás eladó a keleti városrészben. Irányár: 2,2 Mft. (10493 K)

Családirház bevezetett üzlettel eladó Nk. vonzaskörzetében. Kiválóan alkalmas összeköltözőknek és vállalkozás indítására. (11486 K)

7 szintes, háromszobás, fűrdőszobás, teraszos családi ház 200 n.öl telekkel eladó Nk-án. Irányár: 6,5 Mft. (11487 K)

2 szintes, 4 szobás, fűrdőszobás + zuhanyzó, nagykonyhás, spájzos, kb. 200 nm-es lakterületű családi ház. 100 nm-es műhely, amiből garázs kialakítható eladó Kiskanzán. Irányár: 5 Mft. (11488 K)

Nagy telkes családi ház bejárattal vegyes bolttal eladó. Nk. vonzaskörzetében. (11245 K)

1+3 fűrdőszobás egyedi fűtéses 3 éves lakás eladó a Postakeri utcában. Irányár: 3,4 Mft. (11249 K)

2 szobás, 50 nm-es, felújított lakás eladó négyemeletes ház 4. emeletén. Irányár: 1,65 Mft. (11250 K)

1+2 fűrdőszobás II. emeleti nyugati fekvésű erkélyes felújított lakás eladó a keleti városrészben. Irányár: 1,9 Mft. (11640 K)

Eladó családi ház szternen, szint és tetőtérbeépítéssel, 150 n.öl telekkel, a ház alatt garázs+meléképülettel, bejárattal üzlettel ami továbbvihető, vagy megszüntethető. Átalakítható. Irányár: 9,5 Mft. (11642 K)

Nk. belvárosában 2 lakásos családi ház garázzsal eladó. Társház építésre alkalmas terület, mivel 2 utcára nyitható. Irányár: 15 Mft. (11643 K)

3+fűrdőszobás, egyedi fűtéses 2 éves tetőtérbeépítéses családi ház 55 nm-es udvarral eladó Nagykanizsán. Irányár: 5,2 Mft. (11645 K)

Keresek Nk-án lakásokat, családi házakat, garázsokat. Nájam a közvetítő díj CSAK A KIÁLKUDOTT AK, eladási 0,7 % ami az adásvétel lebonyolítása után fizetendő. Vásárláskor CSAK A KIÁLKUDOTT AK 1 % ami az adásvétel lebonyolítása után fizetendő. Megtalál a keleti városrészben a Jenő presszóól 50 m-re szürke ház első emeletén. Vidékek a távolsági autóbusszpályavarról induló 32C járatra a Jenő presszónál leszállva. Ha on kanizsa elérhet gyalogosan, autóval, 32, 34, 33, 31-es autóbusszal. Kérésben levélben, telefonon vagy személyesen. Hirdetés a cél eléréséig jelszóval. 3 éve az ügyfelek rendelkezésére állók az ország egész területén és külföldön is. (11646 K)

600 n.öl telek eladó Zalakarosi hegyen, a „Gátnér” dűltében. Irányár: 110.000 Ft. (11746 K)

2 szobás, erkélyes, redőnyös, teljesen felújított lakás az 1. emeleten eladó a K-i városrészben. Irányár: 2 Mft. (11747 K)

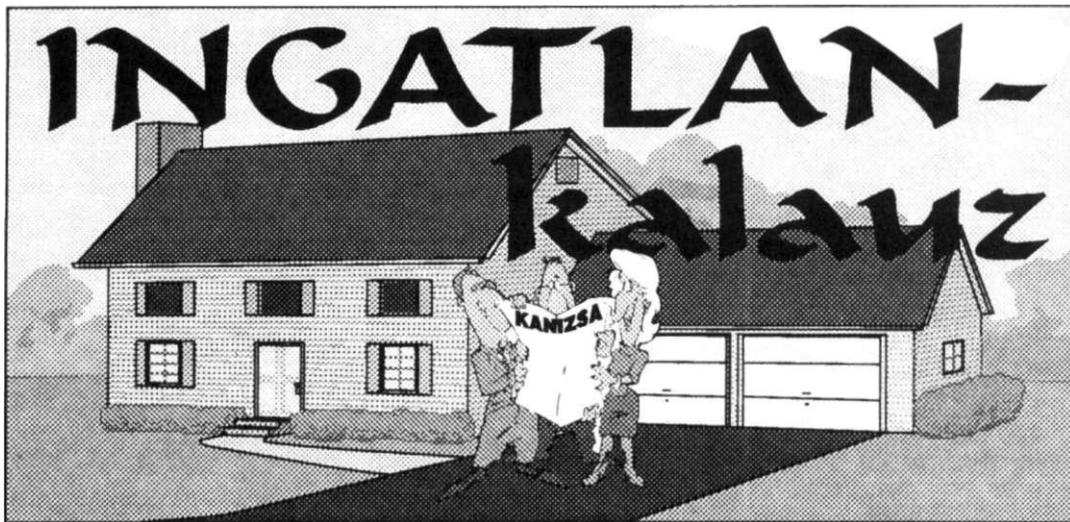
Keresek Nk-án olyan családi házat, ami felújításra szoruló. Garázshelyiséggel. (11748 K)

2 szobás, egyedi fűtéses, IV. emeleti lakás eladó a K-i városrészben. Irányár: 1,4 Mft. (11749 K)

2 szobás, nagykonyhás, fűrdőszobás, 7 éves családi ház eladó Bagólan. Irányár: 3,2 Mft. (11750 K)

1+fűrdőszobás lakások eladó a Zemplén Gy. utcában. (11751 K)

90 nm-es belvárosi, nem megvásárolható, 2+2 fűrdőszobás lakásom elcserelem kisebb, megvásárolható, önkormányzati lakásra. Minden megoldás érdekel. (11752 K)



2+fűrdőszobás, felújított, erkélyes, külön konyha: redőnyös + relaxás, az erkélyen napellenzős lakás eladó a Kazanlak krt-on. Irányár: 2 Mft. (11753 K)

3 szobás, erkélyes, 70 nm-es, összkomfortos lakás eladó a K-i városrészben. Alakás jó állapotú. Irányár: 1,9 Mft. (11754 K)

Rygvác-on kisebb, felújításra szoruló családi ház eladó. Irányár: 300.000 Ft. (11755 K)

Belvárosi családi házrész - utcafront - eladó Nk-án. A ház egyedi fűtéses+21 nm-es garázs. Kiválóan alkalmas üzletnek, vállalkozásnak is. (12185 K)

2 szobás, egyedi fűtéses, parkettás földszinti lakás eladó a Barók B. utcában, Csokonai utcában. Irányár: 1,5 Mft. (12186 K)

Belvárosi 1 nagyzóba+hálókülcs, nagy konyhás, fűrdőszobás, spájzos+szárlóhelyiség egyedi fűtéses, III. emeleti lakás eladó. Irányár: 1,5 Mft. (12188 K)

2 szobás, redőnyös, erkélyes 3 emeleti egyedi fűtéses lakás eladó a keleti városrészben, vagy 2+2 3 szobás lakásra cserélendő. (12189 K)

2 szobás, nagykonyhás, spájzos, fűrdőszobás, nagy előszobás családi ház 700 n.öl pázsitos telekkel ami gyümölcsfákkal van beültetve, közmvévesített, telefon beköthető, eladó Pálán. Irányár: 700.000 Ft. (12190 K)

Építészre kiválóan alkalmas telek eladó Kiskanzsán a Pó út mentén. A telken régi parasztház, gazdasági épületek és felhasználható anyagokkal pajta. Irányár: 3 Mft. (12191 K)

Miháldon 1 szoba, konyha, spájzos nagy telkes családi ház eladó. Vízvezeték van. Irányár: 360.000 Ft. (12192 K)

74 nm-es, belvárosi 80 szálalékos készenléti állapotú lakás szociálpolitikai kedvezménytel eladó „Ádám” Nk-án 50 mFt/nm-es áron. (12193 K)

2+1 fűrdőszobás fűrdőszobás családi ház+aknás garázs és melléképületek 870 n.öl telekkel eladó Murakeresztőn. Irányár: 1,6 Mft. (12194 K)

2 szobás, 2 erkélyes első emeleti összkomfortos erkélyes lakás eladó a keleti városrészben. Irányár: 1,65 Mft. (12195 K)

Építészre kiválóan alkalmas telek eladó Eszteregnyén. A telken 40 köbméter sódor, víz-gáz van. Jóváhagyott, érvényes tervrajzzal. Irányár: 360.000 Ft. (12782 K)

2+1 fűrdőszobás, összkomfortos, erkélyes, relaxa a konyhán, felújított, 2 emeleti lakás K-Ny fekvésű eladó a K-i városrészben. Irányár: 2,1 Mft. (12783 K)

3 szobás családi ház eladó Miskolcban, az udvarban lakható melléképülettel. Irányár: 3,5 Mft. (12784 K)

2+1 fűrdőszobás, nagykonyhás, fűrdőszobás, spájzos, 200 n.öl telkes családi ház gazdasági épületekkel eladó Iárosban. Irányár: 1,8 Mft. (12785 K)

Zalaszénelbázon 2 szobás, nagykonyhás, telefonos, egyedi fűtéses, fűrdőszobás, 75 ben épült családi

ház 1800 nm-es telekkel eladó. Irányár: 2,25 Mft. (12786 K)

60 nm-es, egyedi gáz- és vízörás lakás társasházban eladó a Dózsa Gy. utcában. Irányár: 2,4 Mft. (12787 K)

2+2 fűrdőszobás, földszinti lakás hozzá tartozik külön konyha és közös helyiségekkel eladó a K-i városrészben. Irányár: 2,2 Mft. (12788 K)

Nk. Szentgyörgyvári hegyen IV. hegyláton 920 nm-es zárkertű ingatlan eladó lakható épülettel. Víz, villany van. Teljes felszereléssel 750.000 Ft-os áron. (12789 K)

2 szobás, 2 erkélyes, összkomfortos, nagykonyhás, egyedi vízörás, redőnyös, 54 nm-es lakás eladó a K-i városrészben. Irányár: 1,7 Mft. (12790 K)

54 nm-es, 2 szobás, 2 erkélyes, összkomfortos, jó állapotú lakás eladó a Kodály Z. utcában. Irányár: 1,5 Mft. (12791 K)

2 szobás, összkomfortos, erkélyes, III. emeleti lakás eladó a K-i városrészben. Irányár: 1,45 Mft. (12792 K)

Keresek 1+fűrdőszobás lakásokat megvásárlás céljából 10 emeletes házban 1.1 és 1.2 Mft összegig. (12793 K)

Építészre kiválóan alkalmas telek eladó Kiskanzsán a Pó út mentén. A telken régi parasztház, gazdasági épületek és felhasználható anyagokkal pajta. Irányár: 3 Mft. (12191 K)

Miháldon 1 szoba, konyha, spájzos nagy telkes családi ház eladó. Vízvezeték van. Irányár: 360.000 Ft. (12192 K)

74 nm-es, belvárosi 80 szálalékos készenléti állapotú lakás szociálpolitikai kedvezménytel eladó „Ádám” Nk-án 50 mFt/nm-es áron. (12193 K)

2+1 fűrdőszobás fűrdőszobás családi ház+aknás garázs és melléképületek 870 n.öl telekkel eladó Murakeresztőn. Irányár: 1,6 Mft. (12194 K)

2 szobás, 2 erkélyes első emeleti összkomfortos erkélyes lakás eladó a keleti városrészben. Irányár: 1,65 Mft. (12195 K)

Építészre kiválóan alkalmas telek eladó Eszteregnyén. A telken 40 köbméter sódor, víz-gáz van. Jóváhagyott, érvényes tervrajzzal. Irányár: 360.000 Ft. (12782 K)

2+1 fűrdőszobás, összkomfortos, erkélyes, relaxa a konyhán, felújított, 2 emeleti lakás K-Ny fekvésű eladó a K-i városrészben. Irányár: 2,1 Mft. (12783 K)

3 szobás családi ház eladó Miskolcban, az udvarban lakható melléképülettel. Irányár: 3,5 Mft. (12784 K)

2+1 fűrdőszobás, nagykonyhás, fűrdőszobás, spájzos, 200 n.öl telkes családi ház gazdasági épületekkel eladó Iárosban. Irányár: 1,8 Mft. (12785 K)

Zalaszénelbázon 2 szobás, nagykonyhás, telefonos, egyedi fűtéses, fűrdőszobás, 75 ben épült családi

Eladó Nk déli városrészében üzletihelyiség bérlési joga. Az üzlet 10 nm-es, utcára nyíló, 3 lépcsőfokon át megközelíthető, teljesen felújított, árjlapozott, festett, mázolt, tükörfelülettel ellátott, jelenleg is működő. Vízrel, villanyal, gázfűtéssel, csatornabekötéssel, komplett berendezéssel, pénztárgéppel rendelkezik. A bérlési díja: 3.800 Ft/hó. A bérlési jog irányára: 450.000 Ft. Hiv. szám: 984. (11708 K)

Eladó Nk központjában 3 szobás, 109 nm-es, I. emeleti, erkélyes, telefonos, egyedi gázfűtésű lakás. Orvosi rendelőknek, irodának, lakásnak kiváló. Irányár: 4,6 Mft. Hiv. szám: 985. (11709 K)

Palinban eladó 1000 nm-es saroktelken lévő új családi ház, 1988-as alap, kész földemmel, két nélfűű, az épületen belül garázzsal. Szoc. pol. kedvezménytel. Irányár: 3,7 Mft. Hiv. szám: 986. (11710 K)

Nk. déli városrészében eladó 3 szobás, 80 nm-es, egyedi fűtésű, 2 szintes lakás, beépített terrasszal, előhálóval 150 nm-kerttel, aknás garázzsal. Irányár: 3,7 Mft. Vagy: cserélhető Nk-i, 1,5 szobás, egyedi fűtésű, 1-2 emeleti lakásra, értékegyeztetéssel. Hiv. szám: 987. (11711 K)

Liszóban eladó 81 nm-es, 2 szintes, kp. fűtésű, vegyes tüzelésű, relaxás, 1991 ben épült családi ház, kész alsó szinttel, kialakított, félkész felső szinttel, 10000 nm-es telken, műhellyel, ipari árammal, régi házzal, gazdasági épülettel. Irányár: 2,7 Mft. Hiv. szám: 988. (11712 K)

Nk. É-i városrészében, társasházban eladó 1. emeleti, 2 szobás, 54 nm-es, telefonos, garázssal, felújított, redőnyös, vízörás, összkomfortos lakás. Irányár: 2,9 Mft. Hiv. szám: 990. (11714 K)

Órtulson eladó 5 db, földszintes épülettel 11000 nm-es, bekerített telek. Vállalkozásra, üdültesre kiváló. Irányár: 5 Mft. Hiv. szám: 991. (11715 K)

Nk. K-i városrészében eladó 1 szobás, 39 nm-es, erkélyes, 3. emeleti, 4 emeletes épületben lévő, kp. fűtésű, szőnyegpadlós, 7 éves, jó állapotban lévő, festett, mázolt, tapaszott lakás négyzet alaprúzó konyhával, a földszinten közös tárolóhelyiséggel. Irányár: 1,4 Mft. Hiv. szám: 992. (11716 K)

Kiskanzsán eladó 4 szobás, 97 nm-es, tetősíteres, erkélyes, 3 éves családi ház, szőnyegpadlós szobákkal, bútorozott konyhával, vezetékes gázfűtéssel, vízzel, 862 n.öl telekkel. A tetőtér nincs befejezve. Irányár: 4,2 Mft. Hiv. szám: 994. (11953 K)

Nk. belvárosában eladó 1+3 fűrdőszobás, 82 nm-es, 2. emeleti, étkezős, erkélyes, telefonos, egyedi cirko-geszir fűtésű, vízörás, fűrdőszobás, 2 wc-t, új épületben lévő lakás. A szobák közül 2 parkettázott, 2 szőnyegpadlós. Irányár: 4,8 Mft. Vagy: cserélhető Nagykanizsa, Sánc, Katonaréti területen 4 szobás, garázssal, kertes családi házra, értékegyeztetéssel. Hiv. szám: 995. (11954 K)

Nk. központjában eladó 2 szobás, 54 nm-es, 2. emeleti, egyedi gázfűtésű, néhány éves lakás, beépített szekrényekkel. Irányár: 2,4 Mft. Hiv. szám: 996. (11955 K)

SIKER
Ingatlanközvetítő Iroda
Nagykanizsa, Terv u. 4.
Tel.: 93/312-058

Keresünk Nk-án egyedi fűtésű lakásokat, továbbá megvásárolható önkormányzati lakásokat, valamint olcsóbb, 1-1,5 szobás lakásokat. Megtalál bennünket a Dél Zalai Aruház és a távolsági autóbusszpályavarról kezeiti utcában, a rendőrség oldalában, a STOP presszó mellett családi házban. Ha Ön kanizsa, könnyen elérhet bennünket a 32-es és a 19-es buszok vonalán, ha vidéki, akkor a kanizsai autóbusszpályavarról 100 méterre. Jelenkezhet levélben, vagy telefonon is. „A mi sikerünk: ha Önnek sikerül!” 5. éve a kanizsai ingatlanpiacot!

Háhofen eladó 90 nm-es, felújítandó családi ház, gazdasági épületekkel, disznóórával, istállósval, pajtával pincével, kanyával, faházzal. A víz bevezetve az udvarra. Csatornázás befizetve. Irányár: 1 Mft. Hiv. szám: 981. (11547 K)

Eladó Murakeresztőr kb. 60 éves családi ház. 2 külön bejárattal. Az egyik bejárattól 1 szoba, a másik bejárattól 2,5 szoba, spájz, előszoba nyílik. Villany az épületben, a víz beköthető. Pince, padlás van. A telek 1522 nm, rajta sok melléképület. Irányár: 950.000 Ft. Hiv. szám: 983. (11707 K)

ELADÁS * VÉTEL * ALBÉRLET
„TELEK” INGATLANKÖZVETÍTŐ IRODA
Nagykanizsa, Teleki u. 5/a. Fsz. Tel.: 93/317-505
(Teleki utca első négyemeletes házának földszintjén, a Napsugár Presszó hátsó bejáratával szemben).

Lakások, családi házak, telkek, mezőgazdasági telkek, nyaralók, irodák, üzlethelyiségek, garázsok, raktárak vétele, eladása, bérbeadása és értékebecslése.

Keresünk kiadó albérleteket, lakásokat üresen vagy bútorozva.
Keresünk eladó önkormányzati lakásokat.

Vállaljuk önkormányzati lakások megvételének ügyintézését.
Az iroda nyitva tartása: hétfőtől péntekig 9.00-16.00-ig, szombaton 10.00-12.00-ig.

S I K E R
INGATLANKÖZVETÍTŐ IRODA
NAGYKANIZSA, TERV UTCA 4.
(A rendőrség melletti utcában, a STOP presszó mellett.)
Lakások, családi házak, nyaralók, telkek, üzlethelyiségek, irodák, raktárak, garázsok vétele, eladása, bérbeadása.
♥ MEGBÍZÓINK RÉSZÉRE 5 HELYEN HIRDETÜNK! ♥
KERESÜNK KIADÓ ALBÉRLETEKET, LAKÁSOKAT!
♥ BÉRBEADÓK RÉSZÉRE DÍJTALAN KÖZVETÍTÉS! ♥
KERESÜNK ELADÓ ÖNKORMÁNYZATI LAKÁSOKAT!
„A mi sikerünk: ha Önnek sikerül!”

KANIZSA U. 4. HUF

Ferhencen eladó 1200 n.l. telek, amelyből 400 n.l. hagyományos szőlő, 400 n.l. fenyves és 400 n.l. gyümölcsös. A telken téglá falazott pince található. Prémsház, 1 szobával, előtérrel, konyhával, teljes felszereléssel. Az épület 1982-ben épült. Irányár: 1,2 mFt. Hív. szám: 9919 (11958 K)

NK. K-i városrészen eladó 1,5 szobás, erkélyes, kp. fűtésű, 4. emeleti, 10 emeletes épületben lévő, felújított, kábeltevé, tehermentes lakás, az előszobában beépített szekrényekkel. Irányár: 1,45 mFt. Hív. szám: 1001. (11959 K)

NK. belvárosához közel eladó 2 szobás, 51 nm-es, földszinti, egyedi gázfűtésű, vízáteresztő, parkettázott, kábeltevé, tehermentes, 10 éve felújított lakás, egy méter mély szobákkal, külön fürdővel, wc-vel, konyhával, előszobával, spirálzsal, pincevel, üzleti helyiséggé is alakíthatóan, terrázzal, a lakókörnyékhez tartozó nyíltakozattal. Irányár: 2,6 mFt. Hív. szám: 1002. (11960 K)

Vásárosra ügyfelek 1. emeleti, nagykonyhás, 1,5-2. vagy 1+2 szobás lakást, a Kazanlak körüli a Platán szög. Az egyedi gázfűtés és a telefon elny. de nem kizárólagos feltétel. Maximum 1,8 mFt. Hív. szám: 1003. (11961 K)

Liszóban eladó 2 szobás, egyzsinetes, téglá falazott, nagykonyhás, kb. 10 éve felújított, nyílászárócsere után átépített, vízzel, villanyal, 80 nm alapterületű, jó állapotban, felújított, síkpados tetővel, padlással, udvaron melléképítéssel, nyári konyhával, garázssal, csatornázással, padlófűtéssel, garázssal, ártólattal, 1 hektáros, gazdálkodásra alkalmas szántóföldtel. Irányár: 1,2 mFt. Hív. szám: 1004. (11962 K)

Eladó Budapestben a XI. kerületben 2 szoba-háló, szennyvíztel szobás, telefonos, kábeltevé, felsőszobás, 100 m-es, erkélyes, redőnyös, azonnal beköltözhető, 1942-ben épült társasház lakás, villanyfűtéssel és fűtőszel. Gáz bevezetve a főcsapig. Tapasztalt, fésű, műzálós indokelt. Irányár: 5,5 mFt. Hív. szám: 1005. (11963 K)

Eladó NK. K-i városrészen 1,5 szobás, udvar hátrész, konvektoros, egyedi gázfűtésű, vízzel, villanyal, konyhával, fürdővel, wc-vel, előszobával, asztalán, közös udvarral. Az udvara kocsival be lehet állni. Összesen 3 lakás van az udvarban. Irányár: 1 mFt. Hív. szám: 1009. (11967 K)

NK. észak keleti városrészen eladó 3+2 fősobás, 99 nm-es, egyedi gázfűtésű, K-i NY-i térség, erkélyes, szennyvíztel, kábeltevé, 5 éves lakás, tehermentes, az előszobában beépített szekrényekkel. A fürdő mennyzetig csiszolt. A konyha 2,6x2,1 méteres. A szep az előszobából nyílik. Irányár: 4,3 mFt. Hív. szám: 1010. (11968 K)

NK. belvárosához közel eladó 1. emeleti, 3 szobás, 67 nm-es, erkélyes, vízáteresztő, szennyegedős, tapétázott, kábeltevé, kp. fűtésű, 10 emeletesben lévő lakás. Irányár: 2,2 mFt. Hív. szám: 1011. (11969 K)

2 szobás, 56 nm-es, erkélyes, 1. emeleti, redőnyös, relaxus, vízáteresztő, 4 éve teljesen felújított, központi fűtésű lakás, 4 emeleten épületben, NK. K-i városrészen eladó. Irányár: 1,35 mFt. Hív. szám: 1012. (12204 K)

Eladó Miháldi-hegyen 200 n.l. tégaszőlő, régi toposzúccal, 2 hold szántóföldtel, egy mocsárral. Irányár: 900 eFt. Hív. szám: 1013. (12205 K)

Fizetés komolytással, részletekkel eladó 3 szobás, 67 nm-es, 2 erkélyes, K-i NY-i térség, 4 emeleti, központi fűtésű, 4 emeletes épületben lévő lakás. NK. K-i városrészen. Irányár: 1,225.000 Ft. Az 1 millió feletti összeg 4 havin részletben fizetendő. Hív. szám: 1014. (12206 K)

Üzleti helyiséggel beépített NK. központjában, forgalmi utas helyen, 70-140 nm alapterületű. Hív. szám: 1015. (12207 K)

1,5 szobás, 45 nm-es, komfortos, zihonyozó, udvarra nyíló házvezető eladó NK-án. Irányár: 1,6 mFt. Hív. szám: 1016. (12208 K)

Egyedi fűtésű, 2. emeleti, 1+2 fől szobás, parkettázott, azonnal beköltözhető. NK. belvárosában lévő lakás eladó. Irányár: 2,3 mFt. Hív. szám: 1017. (12209 K)

Eladó NK. észak keleti városrészen 2 szintes, 104 nm-es, 3. emeleti, 6 szobás, egyedi erkezőgáz fűtésű, beépített szekrényes, szennyegedős, kábeltevé, tehermentes, 6 éves, azonnal beköltözhető lakás, az alsó szinten 3 szobával, fürdővel, főzőfüllyével, erkéllyel, wc-vel, a felső szinten 3 szobával, fürdővel. Irányár: 4,3 mFt. Hív. szám: 1018. (12210 K)

Eladó Magyarországon elhelyezkedő családi ház, kb. 90 nm alapterületű, 916 n.l. telekkel, különálló ház, szennyvíztel, udvar, garázs, építési telek, villany, vezetékes vízzel. Irányár: 1,3 mFt. Hív. szám: 1019. (12211 K)

Eladó NK. keleti városrészen 2 szobás, 62 nm-es, vízáteresztő, központi fűtésű, földszinti, 4 emeletes épületben lévő lakás. Irányár: 2,1 mFt. Hív. szám: 1021. (12212 K)

2 szobás, 54 nm-es, erkélyes, redőnyös, relaxus, telefonos, kábeltevé, jó állapotban lévő, 4 emeleti lakás, 4 emeletes épületben, központi fűtésű, NK. K-i városrészen eladó. Irányár: 1,7 mFt. Hív. szám: 1022. (12214 K)

Eladó NK-án 5 szobás, ékezős, 2 fürdőszobás, 2 wc-s, 2 szentes-padlásteres, pucés családi ház, 2x117 nm lakóterülettel, 36 nm-es zárt terrasszal, 240 n.l. parkosított telekkel, 17 méter hosszú, dupla garázzsal mely möhlyenek is alkalmas-, 3 fázisú árammal, a telken 1 éve működő, bevezetett fagyállóval, tehermentes, 1 hónapban belül beköltözhető. Irányár: 1,5 mFt. Fagyállóhoz mellélt 12,5 mFt. Hív. szám: 1023. (12215 K)

Csikványesen, a tóval 50 méterre eladó 4300 nm-es, külterületű telek, nyári, téli nyári lakható, faluhoz közel, villany és ásvíz van. Irányár: 450 eFt. Hív. szám: 1024. (12216 K)

NK. K-i városrészen eladó 2+2 fől szobás, 67 nm-es, központi fűtésű, 4. emeleti, 4 emeletes épületben lévő lakás, Az előszoba lambrézóval. Irányár: 2,3 mFt. Ugyanitt eladó 2700 n.l. szőlős, kaszáló, pince villanyal, teljes felszereléssel. Irányár: 160 eFt. Hív. szám: 1025. (12217 K)

Újudvaron, a TV torony és a pályája közelében eladó 310 n.l. telek, 300 fűtött hagyományos szőlővel, 172 n.l. olj gesztenyével, új pincevel, amely hétvégi háznak is megfelel. A hely műhészkesztre kiválóan alkalmas. Irányár: 200 eFt. Hív. szám: 1026. (12218 K)

Eladó NK. K-i városrészen 3 szobás, 65 nm-es, központi fűtésű, parkettázott, kábeltevé, földszinti

lakás, 4 emeletes épületben. Irányár: 1,9 mFt. Hív. szám: 1027. (12219 K)

NK. K-i városrészen eladó 3 szobás, 67 nm-es, 4. emeleti, liftes, erkélyes, szennyegedős, központi fűtésű, kábeltevé, azonnal beköltözhető lakás, 10 emeletes épületben. A szobák K-i fekvésűek, a konyha kb. 3x3 méteres. D-i fekvésű. Irányár: 2,5 mFt. Hív. szám: 1028. (12220 K)

Eladó Kiskánizsán 140 nm-es, 5 szobás, 2 szintes, telefonos, kb. 15 éves családi ház, gázszal, villanyal, vízzel, csatornabekötéssel. Az alsó szinten 2 szoba, konyha, szep, fürdő, wc, a felső szinten 3 szoba, fürdő, kizárólag lakható. A 840 nm-es, parkosított telken üzőmészetes, szőlőköt, díszkút, 2 garázs, 2 rakár található, az utóbbiak 22 méter hosszú melléképületben. Irányár: 11 mFt. Hív. szám: 1030. (12271 K)

Eladó vagy bérbeadó Kiskánizsán bevezetett presszó, teljes felszereléssel, berendezéssel, 2 vendégfogadó helyiséggel, előkészítő helyiséggel, irodahelyiséggel, telefonnal, férfi női wc-vel, személyző wc-vel, udvar, 26 nm-es, rakárrelhelyiséggel, vízzel, villanyal, gázszal, csatornabekötéssel, tehermentes. Irányár: 3,5 mFt. Hív. szám: 1031. (12272 K)

Eladó NK. K-i városrészen 1. emeleti, D-i fekvésű, 2 erkélyes, 2 szobás, 54 nm-es, beépített szekrényes, kábeltevé, tehermentes, szennyegedős, 4 emeletes épületben lévő, kp. fűtésű lakás. Irányár: 1,85 mFt. Hív. szám: 1032. (12273 K)

Eladó Balatonfenyvesen egyzsinetes, 2 szobás, 62 nm-es, alapúncétt nyaraló, konyhával, fürdővel, tértal, terrasszal, 220 n.l. bekerített soroktelken, 2 gépkocsijárával, 56 nm-es melléképülettel. Víz, villany van, gáz és csatorna rákötött. Irányár: 3,8 mFt. Hív. szám: 1033. (12274 K)

Eladó Pajuban 2+3 fősobás, 100 nm-es, 2 szintes, 8 éves lakás, 7 lakásos társasházban, terrasszal, erkéllyel, garázssal, padlásterrel. A földszinten 1 nagy szoba, 1 fől szoba, konyha, fürdő, wc, az emeleten 1 nagy szoba, 2 fől szoba, fürdő, wc, társasház. Víz, villany, gáz van. Irányár: 5,5 mFt. Hív. szám: 1034. (12275 K)

Eladó Kacskodán régi építésű, 3 szobás, lakható, rendezett lakóház, konyhával, spejzszel, előtérrel, melléképítéssel, vízzel, villanyal, bekerített udvarral, 1,5 hold telekkel, melyen szőlő is van. Irányár: 850 eFt. Hív. szám: 1035. (12276 K)

Eladó Nagykanizsa családi házhoz vezetőben, a Su-gár útra mérlegesen utcabő 1,5 szobás, fürdőszobás, spejzszel, szennyegedős, felújított udvar lakás, vízzel, villanyal, gázszal, csatornabekötéssel, 1 lakóval közös udvarban, telekközelbe megosztott területen. Irányár: 1,55 mFt. Hív. szám: 1036. (12278 K)

Eladó Garaboncián 1988 ban épült, 2 szintes, padlás teres családi ház, üzlettel. Az alsó szinten 30 nm-es, egyvesztől, 30 nm-es rakár, 30 nm-es pince, a központi szent 25 szoba, nappali, wc, fürdő, konyha, szep, ebédlő, erkély, 30 nm-es terrasz, alatta garázs, a padlásterben erkély, víz, villany, felfokozó. A telek 1600 nm-es, gépkocsibejáróval, 13 méter hosszú gazdasági épülettel. Irányár: 7 mFt. Hív. szám: 1037. (12279 K)

Eladó NK. kecsérett, belvárosához közeli utcájában egyedi gázfűtésű, vízáteresztő, 2 szobás, 56 nm-es, erkélyes, felújított, tehermentes, azonnal beköltözhető, kábeltevé, redőnyös, beépített szekrényes, 4 emeleti, 4 emeletesben lévő lakás. A fürdő és a wc külön külön helyiségekben van. Irányár: 1,9 mFt. Hív. szám: 1038. Csak be kell költözni! (12290 K)

Eladó NK. keleti városrészen 2 szobás, 54 nm-es, 2 erkélyes, 1. emeleti, központi fűtésű, relaxus, szennyegedős, 10 emeletes épületben (nem a Zempléni-ben) lévő lakás. Irányár: 1. 65 mFt. Hivatkozás szám: 1039. (12921 K)

Eladó NK. keleti városrészen 2 szobás, 54 nm-es, 2 erkélyes, 1. emeleti, központi fűtésű, relaxus, szennyegedős, 10 emeletes épületben (nem a Zempléni-ben) lévő lakás. Irányár: 1. 65 mFt. Hivatkozás szám: 1039. (12921 K)

**„TELEK”
Ingatlanközvetítő Iroda
Nagykanizsa, Telesi u. S/a. sz.
Tel.: 93/317-505**

NK-án családi házhoz vezetőben eladó régi, felújításra váró családi ház. Gáz, villany van, víz az udvaron, 110 n.l. Irányár: 3 mFt. (11994 K)

NK-hoz közeli faluban 3 szobás, 80 nm-es családi ház 830 n.l. telekkel azonnal eladó. Víz, villany, de ritó van. Garázsszal, a falu központjában, a buszmegállóval. Irányár: 2 mFt. (11995 K)

NK-hoz közel 4 szobás, 2 szintes, 360 n.l. telekkel, pincevel családi ház eladó. Víz, villany, gáz, csatorna, telefon van. Irányár: 5,5 mFt. (11996 K)

NK-án a belvárostól 10 percre, 92 nm-es, 3 szobás, parkettás, családi ház 260 n.l. telekkel, 32 nm-es melléképülettel (melyben villany van) meglepő áron eladó. Gázfűtés kéménybe kötött konvektorral. Irányár: 6,6 mFt. (11997 K)

Keresünk NK-án mezőgazdasági telkeket, építési telkeket, garázst, üzleti helyiséget. Megtalál bennünk a Telesi utca első nyégyemeletes házáknak földszintjén, a Napsugár Presszó hátsó bejáratával szemben. (11413 K)

NK-án belvárosához közel 130 nm-es, családi ház, működő szennyvízberakattal együtt, az udvaron 60 nm-es épülettel sűrűsége eladó. Irányár: 14 mFt. (CSF18) (11607 K)

Csikványesen (tób közeli) (CSF23) panorámas helyen, felújított sorház, lakható épület eladó. Irányár: 400.000,- Ft. (11994 K)

Nagyvácsán (CSV24) 2 szobás családi ház garázssal együtt, 500 n.l. telekkel eladó. Irányár: 1,3 mFt. (11985 K)

NK-án a Magyar utcához közel (CSV23) 2 szobás családi ház kis telekkel, garázssal eladó. Irányár: 3 mFt. (11985 K)

Zalakaroshoz (CSV21) közel 3 szobás, 110 nm-es családi ház eladó 900 n.l. telekkel, Víz, villany van, földpince 16 nm-es. Irányár: 3 mFt. (11986 K)

Belvárosban (LE75) magásházban, 2 szobás, egyedi fűtésű, parkettás, 4 szobás, egyedi fűtésű lakás eladó. Üzletnek is alkalmas. Irányár: 2,55 mFt. (11988 K)

NK-án (LE56) K-i városrészen földszinti, 2 és fél szobás, vízáteresztő, kp. fűtésű, 60 nm-es, lomkamrás lakás eladó. Irányár: 2,2 mFt. (11992 K)

NK-án (LE54) K-i városrészen II. emeleti, 64 nm-es, 2 és fél szobás, felújított, parkettás, lambrézós, kp. fűtésű lakás garázssal együtt eladó. Irányár: 2,4 mFt. (11994 K)

NK-án (LE50) belvárosához közeli, 1. emeleti, 42 nm-es, 1 szobás, egyedi fűtésű, D-i fekvésű lakás eladó. Irányár: 1,8 mFt. (12001 K)

NK-án (LE49) K-i városrészen 4. emeleti, 2 szobás, egyedi fűtésű, önkormányzati, vízáteresztő lakás eladó. Irányár: 1,5 mFt. (11997 K)

NK-án (LE48) E-i lakótelepen II. emeleti, 1 és 3 fől szobás, 80 nm-es egyedi fűtésű, telefonos lakás eladó. Irányár: 3,65 mFt. (11998 K)

NK-án (LE47) E-i lakótelepen III. emeleti, 1 és 3 fől szobás, 74 nm-es, egyedi fűtésű, felújított lakás eladó. (12000 K)

NK-án (LE46) belvárosban I. emeleti, 79 nm-es, 2 szobás, egyedi fűtésű, parkettás lakás zárt udvarral eladó. Irányár: 2,9 mFt. (12001 K)

NK-án (LE44) K-i városrészen földszinti, 2 szobás, 48 nm-es lakás eladó. Irányár: 1,5 mFt. (12002 K)

NK-án (LE63) K-i városrészen 2 szobás, erkélyes, 54 nm-es, kp. fűtésű, II. emeleti lakás eladó. Irányár: 1,8 mFt. (12003 K)

Budapestben (LE581) I. kerületben II. emeleti, 85 nm-es, 2+1 fősobás, cserépkályhás, egyedi gázfűtésű eroklakás a vár körzetében eladó. Irányár: 6,2 mFt. (12008 K)

NK-án (LE57) telvárosához közel 2 szobás, 75 nm-es udvari lakás eladó. Irányár: 3,5 mFt. (12009 K)

NK-án K-i városrészt elérő III. emeleti, erkélyes, egyedi fűtésű lakás eladó. Irányár: 1,7 mFt. (LE73) (12011 K)

NK-án K-i városrészen 3 szobás, 68 nm-es, 4. emeleti, önkormányzati lakás eladó. (LE70) Irányár: 1,5 mFt. (12013 K)

NK-án (LE67) K-i városrészen 8 emeleti, 3 szobás, felújított, 64 nm-es, lomkamrás lakás eladó. Irányár: 1,8 mFt. (12015 K)

NK-án (LE66) belvárosi, 1+3 fősobás, telefonos, egyedi fűtésű, erkélyes, 2 szoba parkettás, 2 szobás szennyegedős, 82 nm-es lakás eladó. Irányár: 4,8 mFt. (12016 K)

NK-án (LE65) K-i városrészen 4. emeleti, 54 nm-es, 2 szobás, kp. fűtésű, vízáteresztő lakás eladó. Irányár: 1,5 mFt. (12017 K)

Keresünk NK-án és környékén egyedi fűtésű lakásokat, telkeket, családi házakat, önkormányzati lakásokat. Nálunk a közvetítői díj csak az irányár 1%-a. Megtalál bennünk a Telesi u. első 4 emeletes házáknak földszintjén, a Napsugár Presszó hátsó bejáratával szemben. (11385 K)

Gáibanokban 4 szobás, 2 szintes családi ház, központi fűtésű gázszal, 120 n.l. telekkel, üzteri állapotban, azonnal eladó. Irányár: 6 mFt. (CSF 9) (12228 K)

Miklósfán (CSF32) 70 nm-es, egyzsinetes családi ház, garázssal, 300 n.l. telekkel, és 2 helyiséggel melléképülettel eladó. Víz, villanyfűtés van, gáz az udvarban. Irányár: 4 mFt. (12229 K)

Becsületlen (CSF 33) 4 szobás, 100 nm-es, családi ház, 600 n.l. telekkel, garázsszal, pincevel, faházszal eladó. Gáz, víz, villany, derítő van. Irányár még nincs. (12230 K)

NK-án (LE79) K-i városrészen I. emeleti, 1 és 2 fősobás, 57 nm-es, központi fűtésű lakás eladó. Irányár: 2,1 mFt. (12232 K)

NK-án (LE81) K-i városrészen üzletmeléssel épületben, 2 szobás, 54 nm-es, központi fűtésű, két erkélyes lakás eladó. Irányár: 1,5 mFt. (12233 K)

NK-án (LE80) belvárosban II. emeleti, másfél szobás, 47 nm-es, egyedi fűtésű, vízáteresztő, parkettás lakás eladó. Irányár: 1,9 mFt. (12234 K)

NK-án (CSF35) városközpontban 2 családi ház, egy 3 szobás és egy 2 szobás, egy 650 nm-es telken aknás garázssal és 40 nm-es üzlettelhelyiséggel eladó. Irányár: 15 mFt. (12854 K)

NK-án (LE97), a belvárosban 125 nm-es, 2 szintes lakás 70%-os készültéggel fekon eladó garázssal együtt. Irányár: 5,3 mFt. A garázs irányára: 650.000 Ft. (12855 K)

NK-án (LE100) belvárosban II. emeleti, 2 szobás, parkettás, 54 nm-es, egyedi fűtésű lakás eladó. Irányár: 2,5 mFt. (12856 K)

NK-án (LE99) belvárosban 2+2 fősobás, III. emeleti, 85 nm-es, 2 szintes, kp. fűtésű, vízáteresztő, relaxus, térszal, páraelvezető lakás eladó. Irányár: 3,6 mFt. (12857 K)

Zalagergényen (TE21) 400 n.l. zártkerti ingatlan eladó. Vezetékes víz, villany megköltött. Irányár: 400.000 Ft. (12858 K)

Látóhegyen (TE2) 450 n.l. telek, 3x4 nm-es faházszal eladó. Vezetékes víz, villany van. Irányár: 450.000 Ft. (12859 K)

Nagyvácsán (TF29) 5550 nm-es gyümölcsös présházsal és 5331 nm-es terület szőlővel eladó. Irányár: 2,5 mFt. (12860 K)

Zalaszentiábrón (CSF30) 2 szobás, lakható, fűtött családi ház 1720 nm telekkel eladó. Villany van, víz az udvarban. Irányár: 600.000 Ft. (12861 K)

NK-án (CSF29) 4 szobás, 100 nm-es családi ház 250 n.l. telekkel, gáz, 1 épülettel, garázssal eladó. Irányár: 4,8 mFt. (12862 K)

Látóhegyen (TE23) 1434 nm telek, 48 nm-es, 2 szintes házzal, panorámas helyen sűrűsége eladó. Víz az udvaron, villany van, gáz az utcán. Irányár: 1,6 mFt. (12863 K)

9. emeleti, másfél szobás, öszkonfortos, vízáteresztő, OTP lakás eladó. Irányár: 17 óra után, 317.972 (12837 K)

Műrasményei Bányától telek eladó. Irányár: 318 eFt. (12838 K)

Teljesi vendék Szabadhegyen. Ajánlatokat 311 614 re kérék. (12839 K)

NK. Bacónak hegy elején hétvégi telek gyümölcsfákkal, málnával, fekete szederrel, szőlővel, konyhakerttel, új téglapincevel eladó. Aszfaltos út. Áram, közüzemi víz van. Irányár: 550 ezer Ft. Erd. 18 21 óra után. Tel.: 93/316-712. (12840 K)

Belvárosi, II. emeleti, 75 nm-es, megvásárolható önkormányzati lakosoktól eladandó vagy két kisebbre cserélhető, vagy egy belvárosi másfél szobásra értékelhető. Irányár: NK. Királyi u. 45. alatti, Bor Pincenél. (12841 K)

Sándi Kossuth u. 12. sz. alatti családi ház eladó. Ugyanitt 500 db. korlácszöveg is eladó. Erd.: NK. Munkás u. 6/2. c. em. 8. (12843 K)

NK-án az Irtás utcában eladó 4 szobás, 77 nm-es, egyedi fűtésű, redőnyös, 1. emeleti lakás. Erd.: 93/318-342-es telefonszámom. (12844 K)

Liszón, tenyvesek leveze kis parasztház felőszobával, konyhával, kátrával teljes berendezéssel, melléképítéssel és nagy földterülettel 700.000 Ft. ért eladó. Víz az udvarban. Erd.: 93/314-972-es telefonon. (12845 K)

Látóhegyen közvetlen a kápolna mellett 1500 n.l. szőlő-gyümölcsös kert épülettel, teljes felszereléssel eladó. Köt. 3 fázisú villany bevezetve, helyjárjattal is megköltözhető. Irányár: 850 eFt. Erd.: 93/319-455. (12846 K)

56 nm-es, 2 és fél szobás, 3. emeleti, vízáteresztő, telefonos lakás pincevel eladó. Irányár: 1,8 mFt. (Ugyanitt Állóámpa is eladó.) Cím a szerkesztőségben. (12847 K)

Tatányián 2 szobás, telefonos, 6. emeleti lakosoktól elcserelem NK-ára. Erd.: NK. Liszt P. 6/D. Fsz. Veres. (12848 K)

Pezi, 2 szobás, kp. fűtésű lakás eladó. Irányár: 1.650.000 Ft. Erd.: NK. Liszt P. 6/D. Fsz. Veres. (12849 K)

Eladnánk NK. Szentgyörgyvány nagy 1. hagyományt lévő 1000 nm bekerített területen lévő ingatlanokat 2 szobát nyaralóházat építményeket, Víz, villany, gázszaki is. Fűrészfűtéssel. A belvárostól 2,5 km. Irányár: 1 mFt. Erd.: 93/317-496, 18 óra után. (12850 K)

Öregbányán hegyen burkol pincevel, felszereléssel eladó. Erd.: NK. Dózsa Gy. u. 10. Tel.: 93/311-735. (12851 K)

4 szobás + padlászobás, kertes családi ház eladó. Erd.: NK. Új Élet

térbeépítés lehetséges. Irányár: 4,4 Mft. Erd. Nk. Csengery u. 2. III/12. (12946 K)

Eladó Nk-án a K+ városrészen, Ny-i fekvésű, 54 nm-es, 2 szobás, 2 erkélyes, vízáteresztő, redőnyös, lomkamrás, központú fűtéses lakás, 10 emeletes épület 4. emeletén. Irányár: 1,65 Mft. Erd. 93/320-174-es telefonszámon, 15 óra után. (12947 K)

Saját tulajdonú belvárosi 1 szoba, komfortos, 36 nm-es udván lakás (padlás, pince, kanura) eladó, vagy elserelőnké másfél szobásra. Eladó esetén irányár: 1,3 Mft. Felújításra szoruló családi ház is érdekel. Erd. Nk. Rozgonyi u. 5. Sípós egész nap. (12953 K)

Dózsa Gy. u. 61 szán alatt 1 emeletű, 60 nm-es, egyedi fűtésű, komfortos kőszobás lakás sürgősen eladó. Erd. Haszon László Nk. Dózsa u. 61. du. 16 óra után, és hétvégén egész nap. (12965 K)

GARÁZS

Ideiglenes garázs építésére területet biztosított a belvárosban. Csak mobil garázs, szerződés nélkül. Ajánlatot "kérjék" jellegű, Nk. Pf.: 154-be kérek. (12799 K)

Keresek kiadó garázsokat Nk-án. Erd. Nk., Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Tel.: 93/320 111. Nyitva: hétköznap: 8-12, 14-17 óráig. (12196 K)

Belvárosi 15 nm-es garázs eladó Nk-án. Irányár: 900 Ft. Erd. Nk., Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Plánder Hirdető-Ingalanközvetítő Hétköznap: 8-12, 14-17 óráig. Tel.: 93/320-111 (12197 K)

Belvárosához közeli garázsosor kiadó 18 nm-es, villanyal ellátott garázs 1 évre, azonnali igénybevehető. Bérleti díj: 5000 Ft. + villany/hó. Erd.: SIKER Ingatlanközvetítő Iroda, Nk. Terv u. 4. Tel./fax: 93/312-058, munkanapokon 8-17 óráig. Hiv. szám: A/89. (12276 K)

Garázs vagy raktár céljára kiadó belvárosi, zárt udvarban lévő, 18 nm-es téglai építmény. Bérleti díj: 5000 Ft/hó. Erd.: SIKER Ingatlanközvetítő Iroda, Nk. Terv u. 4. Tel./fax: 93/312-058, munkanapokon 8-17 óráig. Hiv. szám: A/103. (12277 K)

Keresünk kiadó és eladó garázsokat Nk-án. Erd.: SIKER Ingatlanközvetítő Iroda, Nk. Terv u. 4. Tel./fax: 93/312-058, munkanapokon 8-17 óráig. (12278 K)

Nagykanizsán, a Káán Károly út garázsosor akinás garázs eladó. Erd. Nk., Ibolya u. 16. Tel.: 93/317-654 (12923 K)

JÁRMŰ

1300-as Lada Samara (fehér) kifogástalan állapotban, 38.000 km-rel eladó. Erd.: 321-263. (12809 K)

4,5 éves Skoda Favorit 14 ezer km-rel újszerű állapotban eladó. Erd.: estu örökben, 318-789. (12810 K)

Diesel Citroen BX19TKD 8 éves, 1997-ig műszakzatva, jó állapotban eladó. Jelentőzők: metálszűrő, 5 l-es foszforsavú távirányító centrális, rozetta, elektronikus albakemelő, kivehető rádiószirénka. Irányár: 590 ezer Ft. Cserélt esetleg beszállított. Erd.: 18-21 óra között. Tel.: 93/316-712. (12811 K)

Belegység miatt eladó 3500 km-t futott, garancia nélküli, 1,4-es 5 ajtos fehér Opel Corsa Svng, rádióval, központi ajtózárral, elektronikus ablakemelővel felszerelve. Tel.: 93/313-883, 14 óra után. (12806 K)

Simson robogó, 2 éves, kitűnő állapotban eladó. Erd.: Nk. Bagola sor 5. (12807 K)

1500 Polski Fiat 81-es, 65.000 Ft-ért eladó. '96 május műszakzatva, 5 éves motorral. Ugyanitt fűrésztal 1500 Ft-ért eladó. Erd.: 93/310-626 egész nap, vagy Nk. Zrínyi u. 28. Nagy. (12808 K)

Samara 1300-as, 5 sebességű, 5 ajtos, katalizátoros eladó. Erd.: Nk., Dózsa Gy. u. 93. (12877 K)

Skoda 150-es, 10 éves eladó. Tel.: 93/317-890 (12878 K)

Eladó 14 éves ZUK motorjáró műszakvall, 11 éves, 1,5-es BARKAS évgyé lejárt, és Alfa 33-as, 1,5-es, '84-es évjáratú. Erd.: Nk., Kimzsi u. 47. (12879 K)

Eladó Swaldi (Simson) szíjmotoros segédmotoroképkár (újonnan generálított) 30.000 Ft-ért. Erd.: levélben lehet (viszem). Cim: 8751. Zalakomár Petőfi S. út 82. (12924 K)

Fiat Panda 650-es, '87 évjáratú, nagyon jó állapotban 2 év műszakvall 300 Ft-os irányáron eladó. Tel.: 06/20/451-985 (12948 K)

Citroen DX 1400-as, '84-es évjáratú, bordó színű, 1 év műszakvall, 330 Ft-os irányáron eladó. Tel.: 06/20/451-985 (12949 K)

ALBÉRLET

Belvárosban üzletelhelységet bérelnék 40 nm-ig. Ajánlatokat a 93/313-080/196-os mellékre kérek. (12804 K)

Alapítványi lehetőséget vagy lakást keres ingatlan célra. Megállapított bérleti összeggér kifizetés adunk, mely teljes mértékben költségmente elszámolható. Erd.: 93/320-972, 17 óra után. (12805 K)

Eötves téren 2 szoba, fürdőszoba, előszobás egyedi fűtéses lakás 1. emeleten vállalkozás céljára (iroda, orvosi rendelő) albérletre kiadó. Erd.: Nk., Telek u. 16. Tel.: 93/313-371 14-18 óráig hétköznap. (12227 K)

2 szobás, bútorozatlan folszintű lakás hosszútávra albérletre kiadó a Kazanlak krt.-ban. Irányár: részvelel együtt 17.000-ig villany díj. Erd.: Nk., Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Tel.: 93/320 111. Nyitva Hétköznap: 8-12, 14-17 óráig. (11647 K)

3 szobás, bútorozatlan egyedi fűtéses, telefonos belvárosi lakás várja albérletet. Irányár: 30.000 Ft+rezsi. Erd.: Nk., Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Tel.: 93/320 111. Nyitva: Hétköznap: 8-12, 14-17 óráig. (11650 K)

Keresek kiadó szobákat, lakásokat, garázsokat, családi házak díjtalan bérletbiztosítással. Aki november 10-ig a Plánder Hirdető Irodát hívja meg a kiadással, az ajánlékba kap az ünnepi nagykiszárláshoz 1 liter szőnyegszűrőt szert. Ezt nem hagyhatja ki! Keressem személyesen, levélben vagy telefonon.

Plánder Hirdető Iroda, Nk. Kazanlak krt. 7/B. 1. emelet. Tel.: 93/320-111. Nyitva: Hétköznap 8-12: 14-17 óráig. Munka után özenetregző fogadja megbizást. Közönmű, hogy megkerestél! (12024 K)

Keresek ügyfelem megbízásából 2 vagy 3 szobás bútorozatlan albérlet lakás hosszútávra leinformálható munkahelyre rendelkező fiatal, 2 gyermekes család. Ajánlatokat Nk., Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Nyitva: Hétköznap: 8-12, 14-17 óráig. Tel.: 93/320 111. (12198 K)

Keresek és kínálok kiadó albérlet szobákat Nk-án, családi házat Nk-án, lakásokat Nk-án. Erd.: Nk., Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Nyitva: Hétköznap: 8-12, 14-17 óráig. Tel.: 93/320-111. (12199 K)

Szoba, konyha, fürdőszoba használatall albérletre kiadó a Kazanlak, Lizi, Rózsa, Zemplén Barók B. utcákban. Irányár: 8.000 Ft ami mindent tartalmaz. Erd.: Nk., Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Nyitva: Hétköznap: 8-12, 14-17 óráig. Tel.: 93/320-111. (12200 K)

2 szobás, bútorozott családi ház igény esetén a hozzá tartozó kerttel is albérletre kiadó Nk. külterületén. Irányár: 20.000 Ft+rezsi díj. Erd.: Nk., Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Nyitva: Hétköznap: 8-12, 14-17 óráig. Tel.: 93/320-111. (12201 K)

Keresek 1 szobás, bútorozatlan, vagy bútorozott albérlet lakás hosszútávra leinformálható ügyfelem részére. Ajánlatokat Plánder Hirdető Iroda, Nk., Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Nyitva: Hétköznap: 8-12, 14-17 óráig. Tel.: 93/320-111. Munka után üznetregzőre mondhatja kiadó ingatlanának adatait, elérhető címét, telefonszámát. (12202 K)

2 szobás, részben bútorozott, összkomfortos lakás albérletre kiadó a K+ városrészen. Irányár: 15.000 Ft + rezsi. Erd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Tel.: 93/320-111. Hétköznap 8-12; 14-17 óráig. (12794 K)

1 szobás, egyedi gázfűtésű, belvárosához közeli lakás albérletre kiadó hosszútávra, bútorozatlanul. Irányár: 10.000 Ft+rezsi. Erd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Tel.: 93/320-111. Nyitva: Hétköznap 8-12; 14-17 óráig. (12795 K)

2 szobás, bútorozott lakás albérletre kiadó a K+ városrészen. Irányár: részvelel együtt 20.000 Ft. Erd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Tel.: 93/320 111. Hétköznap 8-12; 14-17 óráig. (12796 K)

2 szobás, bútorozott lakás albérletre kiadó hosszútávra a K+ városrészen. Hétköznap 8-12, 14-17 óráig. 12.000 Ft+rezsi díj. Erd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Tel.: 93/320-111. Nyitva: Hétköznap 8-12; 14-17 óráig. (12797 K)

Keresek 2 vagy 3 szobás bútorozatlan lakást albérletre ügyfelem megbízásából. Kiadó részéről díjtalan bérletbiztosítással. Erd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Tel.: 93/320-111. Nyitva: Hétköznap 8-12; 14-17 óráig. (12798 K)

Keresünk kiadó albérleteket, lakásokat, családi házakat, bútorozottan vagy anélkül. Megtalálás esetén a Telek utca első négyemeletes házának földszintjén, a Napsugar Presszó hátsó bejáratával szemben. Nk. Telek u. 5/A. Fsz. Tel.: 93/317-505, Nyitva: H-P: 9-16 óráig, Sz.: 10-12 óráig. (12028 K)

2 szobás, bútorozott albérlet keresek Nk-án a K+ városrészen. Erd.: Nk. Telek u. 5/A. Fsz. Tel.: 93/317-505, Nyitva: H-P: 9-16 óráig, Sz.: 10-12 óráig. (12029 K)

2 és fél szobás, bútorozatlan albérlet keresek Nk. városközpontjában. Erd.: Nk. Telek u. 5/A. Fsz. Tel.: 93/317-505, nyitva: H-P: 9-16 óráig, Sz.: 10-12 óráig. (12030 K)

Keresek Nk-án bútorozott, 1 szobás, olcsó albérleteket. Erd.: Nk. Telek u. 5/A. Fsz. Tel.: 93/317-505, Nyitva: H-P: 9-16 óráig, Sz.: 10-12 óráig. (12031 K)

1 szobás, bútorozatlan lakás albérletre kiadó. Erd.: 93/319-280 16 óra után. (12129 K)

Katonaréti kiadó 3 szobás családi ház, fürdővel, spejzel, előtérrel, w. vel, bútorozatlanul, új szekrényvel, új gázfűtőhellyel, új konyhaszekrényvel, gépkocsi-bejárással. Bérleti díj: 25.000 Ft+rezsi/hó. Erd.: Nk., Terv u. 4., SIKER Ingatlanközvetítő Iroda, Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. Hiv. szám: A/111. (12224 K)

Katonaréti kiadó családi ház földszintje, külön bejáratú, 2 szobával, konyhával, fürdővel, igény szerint bútorral, vagy bútor nélkül, igény szerint garázzal is. Bérleti díj: 20.000 Ft+rezsi/hó. Erd.: Nk., Terv u. 4., SIKER Ingatlanközvetítő Iroda, Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. Hiv. szám: A/70. (12225 K)

Raktározás céljára kiadó belvárosi földszint, feljött, 15 nm-es, gépkocsival megközelíthető helyiség, vízzel, villanyal, természetesen megvilágítással (ablakkal) is, határozatlan időre, azonnali bérbevehető. Bérleti díj: 10.000 Ft+ÁFA/hó. Erd.: Nk., Terv u. 4., SIKER Ingatlanközvetítő Iroda, Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. Hiv. szám: A/112. (12226 K)

Szoba kiadó Nk. K+ városrészen, bútorozottan, kp. fűtéssel, 4. emeleten, 4 emeletes épületben, 1 fő részére, azonnali bérbevehetően, határozatlan időre, konyha és fürdőszobahasználattal, igény szentt ágyneművel és konyhai edényekkel. Bérleti díj: 9000 Ft. Kezsi nincs! Erd.: SIKER Ingatlanközvetítő Iroda, Nk. Terv u. 4. Tel./fax: 93/312-058, munkanapokon 8-17 óráig. Hiv. szám: A/113. (12279 K)

Kiadó Palinban 2 szintes, társasházi lakás felső szintje, bútorozatlanul, 1+2 fél szobával, külön bejáratú, közös konyhaszekrényvel. Bérleti díj: 10.000 Ft + rezsi/hó. Erd.: SIKER Ingatlanközvetítő Iroda, Nk. Terv u. 4. Tel./fax: 93/312-058, munkanapokon 8-17 óráig. Hiv. szám: A/114. (12278 K)

Kiadó 1+2 fél szobás, renyős, vízáteresztő, földszinti, bútorozatlan, december 21-étől beköltöztethető lakás. Nk. keleti városrészen, maximum 4 fő részére. Bérleti díj: 13.000 Ft+rezsi/hó. Erd.: SIKER Ingatlanközvetítő Iroda, Nk., Terv u. 4. Tel./fax: 93/312-058, munkanapokon 8-17 óráig. Hiv. szám: A/116. (12292 K)

1 szobás családi ház albérletre kiadó 3 hónap előre fizetendő. Erd.: 8-11 óráig. Tel.: 93/316-610 (12880 K)

Családi házat bérelnék hosszútávra (Kanizsa 10 km-re) részben 15-16 Leveleket. Gázfűtés szükséges" jellegű a Pf.: 154-be kérem. (12925 K)

VEGYES

Eltartási szerződést kötne idős házaspárral vagy egyedülálló idős hölggyel v. úrral egy közpökrű, intelligens, embermentő, szeretők, leinformálható

házaspár, akiknek felnőtt gyermekei önálló életet élnek. Ajánlatokat "Együtt könnyebb" jellegű, Nk. Kazanlak krt. 7/B. 1/4. alá kérünk! (12027 K)

Ha eredményesen akarsz felkészülni az érettségire és a felvételi magyar nyelvtan, magyar- és világtudomány és történelem tárgyakból, kidolgozott tesztkönyv segítségével bízhatsz a sikerben. A tesztek és a javítókulcsok tantárgyanként ára összesen 1200 Ft. (Egy egy tantárgyomra hat tesztkönyv és javítókulcsot foglал magában.) TESZT-KONTROLL Erd.: a 100.540-es telefonon és levélben, a Nk. Pf.: 154. "TESZT-KONTROLL" jellegű. (12112 K)

Női, fekete perzsbabona megkímélt állapotban sapkával együtt, vagy anélkül 60-65 Ft-ért eladó. 150-160 cm magas, közepes testalkatúaknak szép karácsonyi ajándék. (A bolti ára 150 Ft). Ugyanitt értékes könyvek, lexikonok féláron kaphatók. Ajánlatokat "perza" jellegű a Pf.: 154-be kérek. (12175 K)

Bullierme! Nagytetűt, erős felépítésű kan egész évben sportlári áron fedez. Tel.: 93/383 526 (12248 K)

Vállalok bt. k és egyének részére egésznapos telefonügyeletet. Ajánlatokat Nk. Pf.: 456 címre kérek. (12814 K)

Megbízható nyugdíjas gyermekfelügyeletet és egyéb munkát vállal. 93/313-950. (12815 K)

Építkezésből maradt 3 raklap kefni bolti áron eladó. Kiskanizsa, Piván u. 5. (12816 K)

Alsótagozott korrepetálása és kezdők angol tanítását diplomás pedagógus vállalja. Tel.: 06-60/398-913. (12817 K)

Haszniál sífelszerelés kedvező áron eladó. Erd.: 93/310-794, 17 óráig. (12818 K)

Gyermekfelügyeletet vállalok. Erd.: estu órákban, 93/317-390. (12819 K)

2 db LADA tégium felnyel eladó 317.118. (12819 K)

1000 db lucfenyő eladó. 317-118. (12820 K)

Nk-án felszerelt asztalosműhely kiadó. Erd.: reggel 7.50-ig. Tel.: 06/60/399-604. (12821 K)

Főiskolás diák korrepetálást vállal matematikából, középiskola IV. osztályra, 300 Ft/óra. Tel.: 93/317-411, festu órákban. (12822 K)

Magyarországban legnagyobb pénzügyi tanácsadó cég keres folyamatosan képzési és magas keresetű helyettesítő önállóan dolgozni tudó, kreatív munkatársakat, akár mellékállásba is. Gazdasági vagy pénzügyi végzettség és német nyelv ismerete előny. Erd.: november 11-én, 10-18 óráig a 83/348-503. (12823 K)

800 literes hidrofor, kemping kerékpárok olcsón eladó. Erd.: Nk. Corvin 12/D. (12824 K)

Hőháln használtnal, féláron eladó. Ugyanitt 14-es gumiköpeny is eladó. Erd.: 93/310-794, 17 óráig. (12825 K)

Ezüstfenyő 90 db 1,5 méteres, 30 db douglas 1,5-2,5 méteres karácsonyfának eladó. Nk. Csengery u. 46. (12826 K)

Hízott seretek eladók. Nk. Jakabkúti u. 41/A. (12827 K)

2 személyes kanapé és 2 fotel eladó. Irányár: 20 Ft. Erd.: 18 óra után, 313-591. (12828 K)

Jó állapotban lévő 2 db ágyműtártos heverő és 2 db fotel eladó. Nk. Dózsa Gy. 76. Szollár. (12829 K)

Jó véronalú dobermann kiskutyák eladók. Erd.: 93/316-873. (12830 K)

Krómcsizott, dupla mosogatószekrény szífonnal eladó. Piros, borlúsé sarokpád, kuszatallal eladó. Erd.: 93/311-393, vagy este 93/315-755-on. (12831 K)

Krácsosnyí kivágásra lucfenyő eladó. 200 db 1,5-2 m ig. Erd.: minden nap 16 óra után, 319-543-as telefonon. (12832 K)

Jó állapotban lévő rekamé + 2 fotel és egy puff eladó. Erd.: 15 óra után, Nk. Kazanlak krt. 2/B. 3/1. (12833 K)

7 éves, Star 2000 literes pótkocsis szerelvény eladó. Tel.: 06/60/309-377. (12834 K)

Szponzorot kerestek! Kispályás labdarúgó csapat működését támogatásához szponzorot keresünk. Közvetlenül 10 százalékos jutalékok adunk! Tel.: 06/30/475-614 (12881 K)

Ezüstfenyő karácsonyfának 300 db 700 Ft/m áron eladó. Erd.: Nk., Rózsa u. 16/C. 3/10. 17 óráig. (12882 K)

Többfunkciós babakocsis 5000 Ft-ért eladó. Erd.: Nk., Dózsa Gy. 93. (12883 K)

Lucznak varrógép eladó. Erd.: 93/312-329 telefonon. (12884 K)

Öthöni pénzkereseti lehetőségekhez társakat keresek szakutadást nem igénylő munka elvégzésére. Va lasztorbortért tájékoztatlan. Gál György 8800 Nk. Várospark út 5/B. 3/13. (12885 K)

Kiemelt áron vásárolok Kovács Margit kerámát, bútor, festményt, porcelánt és egyéb régi tárgyakat. Erd.: 93/317-120 16 óra után. (12945 K)

Egyetemista lány vagy jelkészedéssel olasz nyelvet tanítana kezdő szintű. Erdéklődni este és hétvégén a 93/313-040/1298 telefonon lehet. (12950 K)

Eladó dobermann nősténykutyára, első beparáztaás előtt. (olyan mint a Magnum című filmben van) jó 6rész és német, 10.000 Ft. Cim: 8751. Zalakomár Petőfi S. út 82. érdeklődés esetén levélben előre írt testítés kérek, ha kell házhoz viszem. (12951 K)

Eladó 220 voltos terményjáráló újszerű állapotban, 10.000 Ft-ért. Levél írtetéssel kérek. 8751. Zalakomár Petőfi S. út 82. címre. (12952 K)

Eladó 12 voltos gépkocsishoz való porszívó, 1.000 Ft-ért. Levél írtetéssel házhoz viszem. Cim: 8751. Zalakomár Petőfi út 82. (12952 K)

(Újszerű, 18-as világosbarna, rövid, divatos iruhabunda) óval eladó. Irányár: 8.500 Ft. Tel.: 93/318-521 este és hétvégén. (12954 K)

Vadonutói fekete divatos bőrdzseki, 50-es vastag bőrből, bélelt, féláron eladó. Irányár: 14.500 Ft. Erd.: 93/318-521 este és hétvégén. (12955 K)

Gyönyörű, új olasz menüasszony ruhá (estélyinek is alkalmas) magas, karcsú hölggyel féláron eladó. Irányár: 58.000 Ft. Tel.: 93/318-521 este és hétvégén. (12956 K)

Beton kerétkészítőknek. 50 db-ot, 2,5 m magas korlitt. Tel.: 93/318-521 este és hétvégén. (12957 K)

Empire stílusú, kb. 70 éves sakkintarzás szimult (karcsú) íbakon 5 fűzős márványlapos eladó. Irányár: 290.000 Ft/2 db. Tel.: 93/318-521 este és hétvégén. (12958 K)

Lounges 85 gr. arany zsebbőrá eladó. Irányár: 105.000 Ft. Tel.: 93/318-521 este és hétvégén. (12959 K)

BMW diszárécsagarantúra, 14-es, gyári eladó. Irányár: 6.500 Ft. Tel.: 93/318-521 este és hétvégén. (12960 K)

Lovato autógázfészterelés, komplett, vadonutói, pa lakcál, javítókészlettel eladó. Irányár: 22.000 Ft. Tel.: 93/318-521 este és hétvégén. (12961 K)

PARTNERKERESŐ

Címös, független 30 éves tanár megismerkedne egy intelligens, lehetőleg diplomás férfival 45 éves korig. Fényképes és telefonosúamos levelek lehetnek. Leveleket "Cigánylány" jellegű, Nk. Pf.: 154-be kérek. (12800 K)

Nem dohányzó, 50/185, elvált férfi, rendezett anyaggal megismerkedne káros szenvedélyektől mentes, hozzáilló hölggyel. Leveleket "Vállalkozó együtt" jellegű, Nk. Pf.: 154-be kérek. (12801 K)

43/160/53 onhábujá kívül elvált hölggy keresi káros szenvedélyektől mentes, intelligens új ismeretséget, aki otthonába költözne. (Címért érdeklődni. Nk. Károly u. 45. alatt, Bor Ferencnél. (12802 K)

29/182 diplomás, jóképű, sportos, káros szenvedélyektől mentes fiatalember keres magához illő férfit egy kívül bérli értékes helyi személyt. Fényképes levelek előnyben, melyeket "Jelen a szeretet" jellegű, Nk. Pf.: 154-be kérek. (12803 K)

Intelligens, diplomás hölggy 4-6 éves állást vállalna butikban. Ajánlatokat Nk. Pf.: 456 címre kérek. (12812 K)

44 éves, értelmiségi hölggy kamazokru leányával szívesen értenésség, intelligens férfi ismeretséget kért 55 éves korig egyedülálló vagy gyermektelen egyet nővel férj személyében. Cim: 8801 Pf.: 456. (12813 K)

30 éves Nk-i fiatalember megismerkedne gyermek telen hölggyel. Lehet elvált is. Anyagok rendezet lehet. Olyan hölggyek jelentkezését várom, akik komoly és házasságra gondolnak. Leveleket "Gondatlan élet" jellegű, Nk. Pf.: 154-be kérem. (12890 K)

24 éves, 170/60 vüdmár srác keres hozzáilló zenét kedvelő hölggy (társasági tartós kapcsolat céljából). Válaszokat: "Csak Rád várok" jellegű, Nk., Pf.: 154

Autósok ingyenes napja

November tizedikén ingyenes napra várta tagjait az Autóklub Zala Megyei Területi Szervezete. Vajon hogyan sikerült e pénteki nap? – kérdeztük Varga Lajostól, aki a zalaegerszegi telephely műszaki vezetőjeként segítette a kanizsai munkáját.

– Elnökségünk korábbi határozata volt, hogy negyedévenként egy ingyenes napra várjuk klubtagjainkat a szervezethez tartozó megyei műszaki állomásainkon. Így került sor erre egy időben Zalaegerszegen. Lentiben és itt Nagykanizsán. Ez a törekvésünk nem más, mint szem előtt tartva a klubtagok érdekeit, megannyi gond közepette segítséget adni az igényjellegű tennivalókhöz.

Ez a szolgáltatásunk egyenértékű a közlekedésbiztonsági felülvizsgálattal. Átvizsgáljuk a világító- és jelzőberendezéseket, a fékeket, kormányt, gömbfejeket, a kipufogórendszert. Átnézzük a biztonsági öveket, megvizsgáljuk az akkumulátorok állapotát, és ellenőrizzük a fékfolyadék viszkozi-

tását is. Mindehhez tartozik még a fagyálló folyadék mérése, és ha kell cseréje, literenként kétszázötven forintos fogyasztói áron. További kedvezmény a környezetvédelmi felülvizsgálat elvégzése is, ami megfelelőség esetén csak ötven forintba – az igazolólap árába – kerül klubtagunknak.

– Hogyan alakult az ingyenes nap mérlege?

– Összesen hatvannyolc gépjármű járta meg műhelyeinket. Ebből harminckettőtől végeztünk környezetvédelmi mérést – igazolványt is kaptak –, ketten igényeltek olaj-, és heten fagyállófolyadék cserét. Többek között volt egy megyén kívüli vendégünk, és olyan ügyfél is eljött hozzánk, aki még nem klubtag.

– Aki még nem járt nálunk, tapasztalhatta, hogy megszépült ügyfélszolgálati irodánkban fogadhattuk klubtagjainkat, megújult oktatótermünk is van – vette át a szót Kovács Lajos, a nagykanizsai állomás műszaki vezetője. – Folyamatosan haladunk a külső és belső felújítási munkákkal, és

parkosított udvarunk sem a régi. A nagyobb kiadások mellett kisebb célszámokkal javult műszerezettségünk, cserélni kellett jónéhány kézi számszámot is. Időközben egy OPL-1-es futóműbeállítóval lettünk gazdagabbak, sőt gumiszerezést és centírozást is vállalunk már. Ami további újdonság, az a szélvédőüveg javítása. A köfelverődés okozta sérülések javítása úgynevezett NOVUS technikával történik, melynél az eredmény látást nem zavaró, és a műszaki vizsgán is elfogadott.

Délután négy óra elfogytak az autók, zárnak a műhelyek, a szerelők és a műszaki vezetők együtt értékelték a napot. Megköszönve a nyilatkozatokat, olyan gondolatokkal búcsúztunk, ha kedélyeket zaklató volt is az évkezdlet, ennek ellenkezője lehet egy eredményesebb évvége, majd folytatásként sikeresebb új esztendő.

Tóth Ferenc

A városkép alakulása

Vas Gereben a tizenkilencedik század elején átutazott Kanizsán. Nem volt egyéb frónivalója a városról, csak az, hogy a Sétatérren (Eütvös tér), a Sárecz tókában lovakat úszattak, abban lubickoltak a környék gyerekei, sőt kánikula idején a felnőttek is megmártóztak benne. A város nyáron porfelhőben, eső esetén sártengerben úszott. Az utcák kövezetlenek voltak, járda sehol, a bogárhátú, zsuppos házakból gyakran golyalábakon keltek át a túlföldalra. Az utcákon este megszűnt az élet, az „éjjeli vigyázók” lámpással a kezükben óránként kiáltóztak.

Egy 1822-ből származó városképről tanúsága szerint a város jelenlegi alaprajza már megvolt. Sugaras településként a Piac tér központtal (Erzsébet tér) öt irányba ágazó postautak keresztes pontjában fektült. Ide torkolt a Magyar utca, a Német utca (Király utca) és az Ispitál utca (Ady Endre utca). Az előbb említett Sétatérből (vagy Papkerthől) ágazott ki a Récei utca (Petőfi utca), valamint a Soproni utca (Téleki utca). A két központi teret a Fő utca kötötte össze. Egy tizenharmadik századi telenkönyvi bejegyzés szerint tizenhárom utcácska volt a városban. Kiskanizsának két jelentősebb utcájáról tudunk ekkor: a Felső és az Alsó utcáról.

A határba hosszú csápként kinyúló utcákban a házakat és telkeket a tulajdonos nevével jelezték.

A város központja a Piarcz tér volt. Itt álltak a kereskedők boltjai, ide érkeztek be a szekerek, a lovasok, itt voltak a legnagyobb fogadók, a Zöldfa uradalmi vendégfogadó (Bolyai-iskola helyén), a Szarvas vendéglő (Rozgonyi sarok). Jelentősebb épület volt a Ferences templom és zárda, a városbíró háza (Király utca eleje), a Babóchay-ház (Erzsébet tér), az urasági kastély (Múzeum épület), valamint több kereskedőház a mai Deák téren.

Büki Erzsébet

Rózsa dr. vándorkönyvei

A történelem szabadegyetem keretében a mesterlegények vándorkönyveit vizsgálta filológiai alaposággal dr. Rózsa Miklós. Az előadó kutatásai azt az utat vázolta fel, amely az iparosok szakmai tanulását vitte a legmagasabb szintre. Megszólaltatta a vándorkönyveket úgy, hogy szakmak, sorsok, magatartások, egy „életforma” vált világossá a szépszámú hallgatóság előtt.

A tudományos előadás anyaga is alapja lesz a kanizsai monográfia új kötetének.

HGy

FOGADÓÓRA

Értesítem a 8. számú választókerület állampolgárait, hogy 1995. november 20-án (hétfőn) 18 órakor a Hevesi Sándor Általános Iskolában fogadóórárt tartok.

Rüst János
képviselő

MEGJELENT AZ OTP TÖRTÉNETE

A jubileumra az OTP Bank Nagykanizsai Fiókja saját kiadásában megjelentette a város takarékpénztárának történetét feldolgozó monográfiát. Dr. Polay József „Az Országos Takarékpénztár és Kereskedelmi Bank Rt. Nagykanizsai Fiókjának 150 éves története” című munkája a takarékpénztárak európai és magyar alapításával kezdődik, majd a nagykanizsai intézmény történetét dolgozza fel három fejezetben: 1845-től az első világháborúig, 1914-től az államosításig, valamint 1949-től napjainkig.

A monográfia olvasmányos formában, 12 melléklet segítségével tárja elénk azt a tevékenységet, aminek során a takarékpénztár és jogutódja, az OTP bank a város és környéke legnagyobb, meghatározó bankjává vált. A lektorálást dr. Béli József végezte. A nagykanizsai nyomda igényes munkájával kibocsátott, zöld színű címlapon 1845-ös grafikával díszített kiadványhoz az érdeklődők az OTP fiókban juthatnak hozzá.

B. E.

– Vallomások a zenéről. Folytatódott szerdán a HSMK kamaratermében a Vallomások a zenéről című sorozat. Ez alkalommal dr. Erdős Lászlóné Faragó Ágnes zongora, valamint Jakobovics László hegedűtanárok szonátaestjére került sor tehetséges növendékek fellépésével.

KANIZSA Dél-Zalai Hetilap

Főszerkesztő: Dóró János. Munkatársak: Dukát Éva, Gombás Imre, Kovács Rita, Lukács Irbolya. Titkárságvezető: Bencze Ildikó. Szerkesztőségi titkár: Fischer Judit. Külső munkatársak: Balogh Antal, Balogh László, Bődör Béla, Büki Erzsébet, Horváth Ilona, Szírovicza Miklós, Tóth Ferenc. Szerkesztőség: Nagykanizsa, Terv u. 3. Levélcím: 8801 Nagykanizsa, Pf.: 154. Tel.: 93/310-540 Tel./fax: 93/312-305. Computertechnika: Antal Livia, Borda Menyhért és Foga Kálmán Zalaegerszeg, Kossuth u. 45-49. Tel.: 92/315-800. Kiadja a Szociális Foglalkoztató Nagykanizsa, Terv u. 3. Tel.: 93/311-457. Felelős vezető: Soós Sándorné. Gazdasági vezető: Metzger Istvánné. Nyomja a Zalai Nyomda Rt. Zalaegerszeg, Gorkij u. 1. Tel.: 313-550. Felelős vezető: Somogyi Tibor ügyvezető igazgató. Terjeszti a Magyar Posta és a Szociális Foglalkoztató Nagykanizsa. Előfizetési díj: egy hónapra 100 Ft. Lapzártá: A megjelenést megelőző kedd 12 óra. ISSN 0865-3879

KANIZSA

MEGJELENIK: MINDEN PÉNTEKEN

III. évf. 47. sz. 1995. nov. 24.



Alapítványi gimnázium

A Kanizsai Orsolya Alapítványi Gimnázium és Középiskola invitálta az érdeklődőket tájékoztatóra hétfőn délután a Vásmemberházba. Jászberényi László az induló intézmény nevében üdvözölte a megjelenteket és ismertette az iskola – melynek ötlete már a rendszerváltás idején felmerült az alapítókban a város oktatási struktúrájának hiányosságait látva – programját. A létrehozók nem titkolt célja, hogy az új intézmény minőségét teremtsenek, s gyakorlatilag Kanizsán elitképzést valósítsanak meg. Terveik szerint négy-öt évfolyamon összesen kétszáz-kétszázötvenöt diák tanulhatna tantárgyi blokkok alapján. Ezekben a már hagyományosnak számító tantárgyak mellett – mivel az alapítványi iskola távlati céljai között szerepel, hogy diákjaiknak nemzetközi érettségit adhassanak – megismerkedhetnek a szociológiával, közgazdaságtannal, pszichológiával, kulturális antropológiával, ipari formatervezéssel, múzeológiával, menedzseri és vállalkozási ismeretekkel, életmódi tudnivalókkal, s ezentúl száz óras ismeret elméleti kurzuson is részt vennének a négy év alatt. Az iskola ezenkívül vállalná azt, hogy azok a diákjaik, akik valamilyen oknál fogva nem tanulnak tovább ötödik évfolyamon menedzser-ismereteket sajátítsanak el. Vállalja ezenkívül az intézmény azt is, hogy minden évfolyamra az ötven tanuló között felvesz öt olyan gyermeket is, akik bár tehetségesek, de szüleik nem tudnák fizetni a magas tandíjat. Mivel a szerveződő gimnázium élvezi az önkormányzat és az ÖKSZ támogatását valószínűleg a Széchenyi kollégium épületében várhatja majd diákjait a Művelődési Minisztérium engedélyével.

K.R.

NMC DIALÍZIS KÖZPONT

Ökumenikus Felszentelés keretében *Koroncz László* római katolikus plébános, *Balogh Tibor* református lelkész, *Deme Dávid* evangélikus lelkész valamint *Rajnai Sándor* az izraelita hitközség vezetője kért áldást a National Medical Care Nagykanizsai Dialízis Központ-ra az elmúlt hét pénteken reggel az intézmény Kossuth téri épületében. Ezt követően tudományos előadásokra került sor a Hevesi Sándor Művelődési Központban, ahol nyolc hazai orvoskiválóságot hallgathattak meg az érdeklődők többek között a hemodialysis magyaror-

szági történetéről és perspektívájáról, a folyamatos detoxikációról a heveny veseelégtelenség kezelésében, valamint a dialysált betegek pszichés gondozásáról. Az előadásokat követően a Kossuth téri központban kisebb ünnepség keretében *Suhai Sándor* polgármester köszöntötte a beruházó cég, az NMC jelenlévő képviselőit, a kivitelezést végző ZÁÉV vezetőit a rendkívüli alkalmon. Emlékeztetett arra, alig egy hónapja foglalta csak el posztját, mikor a műveseápolás alapjait letették. Azóta csupán tíz hónap telt el, ezalatt a központ re-

kord gyorsasággal elkészült olyannyira, hogy néhány napja már a betegek is birtokba vehették. Városunk polgármestere örömmel jegyezte meg, hogy különösen jó érzés átadnia egy olyan létesítményt, mely a százharmincezes vonzáskörzetű Kanizsán korunk színvonalán várja majd a betegeket, gazdagítva ezzel a város egészségügyét. Végül gratulált az ötlethatárnak és a kivitelezőknek a magas színvonalért, majd jó eredményeket kívánva átadta a dializálót rendeltetésének.

K.R.

Nevelési tanácsadók konferenciája

A „Pszichológiai kultúra hete” elnevezésű, egyhetes megyei rendezvénysorozat egyik programja volt a csütörtökön, a Helyőrségi Klubban megrendezett konferencia. A megnyitón *Suhai Sándor* polgármester elmondta, hogy az idei jubileumi év számos megnyitója közül talán ez áll legközelebb nevelés-szociológusi hivatásához, érdeklődéséhez, eredeti szakmájához. A rendezvény azért is örömteli – mondta a polgármester –, mert évek óta dúl a balkáni háború, merényleteket követnek el, forr a világ, ugyanakkor van egy boldog sziget, ahol a lélek

kultúrájáról lehet eszmét cserélni. A szervezők által összeállított programot a jövőt célba vedőnek, a jövőbe mutatóknak jellemezte. Kiemelte, hogy Nagykanizsán mintegy húsz éve folyik intézményes nevelési tanácsadás, melynek megszervezésében, később munkájában maga is tevékenyen részt vett. Megemlékezett az első vezetőről, dr. Eördögh Virgíliéről, a szervezet fejlődéséről, logopédiai, konduktori kiegészítéséről. Megemlékezett a Családsegítő Hálózat megalakulását, a speciális nevelésben nagy szerepet játszó Rózsa úti iskola tevékenységét. A

nevelési tanácsadók szerepét megvilágítva azt ecsetelte, hogy milyen veszélyek várnak azokra a gyerekekre, akik hátrányos helyzetűk, értelmi fogyatékosak, sérültségük miatt nem kerülnek idejében szakemberek elé. *Dr. Kotnyek István* azzal kívánt jó munkát a konferencia résztvevőinek, hogy ne engedjék, hogy korunk az antiemberek korává váljon. A program keretében tartotta meg előadást dr. Ranschburg Jenő, Dorner Márta és dr. Páli Judit.

L.I.

TÉGY A GYŰLŐLET ELLEN!

Három évvel ezelőtt három-százezren erősítették meg aláírásukkal, hogy nem kívánják tovább karba tett kézzel nézni az országban erősödő, az emberek közé ékeztető gyűlöletet. Ekkor indult útjára hazánkban a Tégy a gyűlölet ellen! mozgalom, mely idén november 5. és december 10. között „Tégy a gyűlölet ellen” hónapot szervezett a célból, hogy mobilizálják a közvéleményt, erősítsék az intolerancia és a társadalmi kirekesztés valamint a diszkrimináció különböző formái elleni küzdelmet, s nem utolsósorban mozgósítsák a civil

szervezeteket. Ennek keretében az elmúlt hét pénteken Keszthelyről érkezett a MÁV és a vasutas szakszervezetek támogatásával a mozgalom nevét viselő vonat. A szerelvény segítségével lehetőség nyílt arra, hogy a kezdeményezéshez a kanizsai magánszemélyek és civil szerveződések is csatlakozhassanak, s kicserélhessék eszméiket arról „Mit tehetünk a kirekesztés és az intolerancia ellen a Szulák Andrea és az Igricek koncertjét követő vitafórumon. A vonaton többek között helyet kapott egy gyermekrajz kiállítás is a „Neked mit je-

lent az Emberi Jog” című pályázatra folyamatosan érkező alkotásokból. Így a tárlat állomásról állomásra gazdagodik. Az összegyűlt rajzok közül a legsikerültebbeket december tizedikén jutalmazzák majd, a hónap zárásakor. Helyet kapott még ezenkívül a vagonokban fotó és roma festménykiállítás is. A kanizsai program zárása után a Tégy a gyűlölet ellen vonat Kaposvár felé zakatolt tovább, hogy a somogyi városba is elvigye üzenetét.

K.R.

Ügyrendi, Jogi és
Közrendi Bizottság

Piacrendelet

Első napirendként a piacrendelet módosításáról tárgyalt a bizottság. A módosítás oka, hogy a piac- és vásártartással foglalkozó kormányrendelet értelmében bárki rendezhet, üzemeltethet piacot és vásárt, aki a jogszabályoknak megfelelően. Mint *Mátyás József* elmondta, a gazdasági és városüzemeltetési bizottság már megtárgyalta a tervezetet. Kérésük a módosítások mellett az volt, hogy ha lehet, egyszerűsítsék az előírásokat. Felmerült az is, hogy a helyi működés jogosítványának kiadása kötődjön az adóhatósághoz való bejelentkezés kötelezettségéhez. *Béres Márton* felhívta a figyelmet az érdekképviselő és a kamarák véleményének kikérésére. *Dr. Kerekes József* elmondta, hogy a GVB kérésével ellentétben nem egyszerűsíteni kellene a város piacrendeletét, hanem inkább átvenni a kormányrendeletet, mert az részletesebb, mint a város módosítás-tervezete. Véleménye szerint a rendeletben nemcsak utalni kell a rendszar-

bályokra, hanem konkrét szabályozást kell kidolgozni, például az időtartamra, a tevékenységet kísérő jelenségek – szemét, zaj, forgalom – korlátaban tartására. A tervezetet elhamarkodottnak, elnagyoltnak tartotta, nem javasolta elfogadásra.

Tarnóczy Attila felhívta a figyelmet arra, hogy rendeleteknek a magasabb szintű jogszabállyal való összhangba hozása nem azt jelenti, hogy akadályversenynek kell kitenni a jogszabályok alanyait. Lehet, hogy az eddigi monopóliumhelyzetben lévő önkormányzatnak nem tetszik, hogy versenytársai lehetnek, mégis etikátlannul korlátozná a konkurenciát. A képviselő rámutatott arra is, hogy egymásnak ellentmondó kikötések szerint szerepelnek a rendeletmódosítás tervezetében. Véleménye szerint nem szabadna kihagyni például a szabálysértési összegeket, a nyitva tartás rendjét. Kérte a tervezet előkészítőit, hogy ha már átveszik a kormányrendelet szövegét, akkor tegyék azt szó szerint, ne módosítsák rosszul. Javasolta, hogy alaposan dolgozzák át a rendelettervezetet.

Béres Márton nehezményezte, hogy amikor a kormány-

rendelet a monopólium feloldását célozta meg, a helyi rendelet korlátokat állít. Véleménye szerint az összhangba hozatal is hiányzik a tervezetből. A liberalizálásra vonatkozó észrevételekkel tud egyetérteni a képviselő. Mint *Béres Márton* utalt rá, az Alkotmánybíróság egyszer már kifogást emelt az önkormányzat egyik rendeletével szemben, mert annak egyes pontjait nem azonos módon értékelte a hatóság és a rendelet alanya. A piacrendelet módosításánál ügyelni kell arra, hogy mindenki egyformán értelmezze a megengedő és tiltó részeket. *Tarnóczy Attila* elmondta, hogy hivatali adatok feltárását, beszerzését nem lenne szerencsés áthárítani az ügyfélre, hiszen helyben megvan, csak fel kell használni. A szankcionálásra utalva a képviselő azt javasolta, hogy azokat konkrétan kellene megfogalmazni, hogy egyértelmű legyen, mi a következménye annak, ha valaki a normatívákat megsérti.

Németh László nem értette, a szabálysértések esetében miért kap szerepet a rendőrség is a rendeletben.

Tarnóczy Attila az előzetes nyilvántartásba vétellel kapcsolatban emelt kifogást, azt

kérdezte, az a kormányrendeletben benne van-e. Felvetődött az is, hogy rendezési terv kivonatát miért kell beszereznie a vállalkozónak. *Mátyás József*, a hivatali műszaki osztályának vezetője azon a véleményen volt, hogy ez azért szükséges, hogy a vállalkozó lássa, milyen előírások vonatkoznak arra a területre, ahol piacot akar üzemeltetni. Az osztályvezető megjegyezte, hogy az első kanizsai magánpiac létrehozása sok tanulsággal járt. Az adatszolgáltatási kötelezettséggel kapcsolatban *Tarnóczy Attila* rákérdezett, hogy az önkormányzat által üzemeltetett piacok esetében is működik-e. *Mátyás József* erre igennel válaszolt. *Béres Márton* a vita arról győzte meg, hogy a rendelettervezet túl sok lépcsőt tartalmaz, szerte a kormányrendelethez képest a megengedő részeket kellene bővíteni. *Balogh György* véleménye az volt, hogy a vásárolóknak is egyszerűbb, ha van olyan rendelet, melynek alapján világos, minek kell megfelelnie. *Tarnóczy Attila* kérte, hogy az engedély esetleges megtagadásának konkrét feltételeit mindenképpen foglalják bele a rendeletbe. *Németh László* fel-

Suhai Sándor úr
polgármester

Tárgy: Interpelláció

Az elmúlt években többször, utoljára pedig a szeptemberi közgyűlésen vettem fel a vasútállomással kapcsolatos észrevételeimet. Egy megyei jogú város nem engedheti meg magának, hogy olyan siralmas állapotok uralkodjanak a vasútállomás környékén, mint ami jelenleg ott kialakult. A városba vasúton érkezők, kilépve az állomás épületéből a következőket tapasztalják:

1. Az állomás előtti kialakított és az autóbusz megfordulását biztosító út miatt nincs elegendő parkolóhely.
2. A parkoló és a MÁV NTE sporttelep fala közötti kb. 5 m széles „zöldterület” gazzal benöve és szeméttel terítve.
3. A parkolóhelyek többségében áll az esővíz, kalandossá téve a kocsiból való kiszállást.
4. A jobb sorsra érdemes vízkút, mint szeméttároló üzemel. A parkoló mellett egyébként nincsenek szeméttárolók.
5. A busz kanyarodását kijelölő jelzőoszlopok közül több összeütközve és kidöntve.
6. Az egyetlen működő telefonfülke sötétben használhatatlan, mert nincs sem belső sem külső világítás.

lan, mert nincs sem belső sem külső világítás.

7. A pálya bejáratiánál lévő padok alkalmatlanok eredeti funkciójuk betöltésére.
8. A parkolóhelyek további „szükítése” érdekében három beton virágtartóval négy további parkolóhelyet kiiktattak. A fentieket még tetézi, ha hozzáveszem az állomás mellékhelyiségeinek balkáni színvonalát, az úgynevezett híű előtti helyiség igénytelen berendezését és elhanyagolt állapotát. Tudom, hogy ez utóbbi megjegyzés elsősorban az állomásfőnök úr kompetenciája, de végtelenül sajnálom, hogy ezt az állapotot hosszú évek óta eltűri. Az állomás előtti tér viszont önkormányzati terület, amit kötelességünk volna gondozni. Miatlan az állomás valamilyen formában minden nagykanizsai lakos életét érinti, ezért ennek a rendezetlen állapotnak a megszüntetése közzűg.

Javasalom tehát, a következőket:

1. A parkoló mögötti senkiföldjét meg kell szüntetni úgy, hogy a parkoló a fák közé beillesztve a kerítés falától egy méterre kialakított védősávig húzódjon. Meg kell vizsgálni, hogy az így kiszélesedett útfelület elegendő-e egy duplasávú parkoló kialakítására.

2. A pálya bejárata előtti részt teresítve a vízkút és a padok elhelyezését úgy kell kialakítani, hogy azok funkciójuk szerint használhatók legyenek.
3. Az autóbuszok megfordulásának lehetőségét a mellékelt ábra 3769 sz. ingatlana előtti részen kell kialakítani. Ezáltal felszabadul a jelenleg buszfordulónak fenntartott terület és a parkolóhely a pálya kerítése mentén meg lehet hosszabbítani. Becsült számítások alapján, így a parkolóhelyek száma a duplasávú parkoló esetén 80 százalékkal, ennek elvetése esetén 50 százalékkal növelhető.
4. Egy másik elképzelés szerint a duplasávú parkoló egyik felét a vasútállomás előtti tér közepén alakítanánk ki. Ennek létrehozásához szükség van a tér forgalmi rendjének megváltoztatására. Az elképzelés szerint a város felől érkezők a pálya kerítése mentén és a tér közepén kialakított parkolóhelyek között közlekedhetnek egy egyirányú úton keresztül és a 3769 sz. ingatlan előtti fordulójánál vissza az állomás felé.
5. Távolati tervként elképzelhető, hogy a buszok forgalmát egy olyan körforgalomba

kényszerítsük, ahol az út a pálya északi oldalán elhaladva a szennyvíztisztító felé vezet útba torkollik, majd a 0194-3 sz. ingatlanon keresztül építendő úton visszatér a vasútállomás felé.

6. A felsorolt elképzelések várható költségei:

A költségeknél alapvetően a következő tételekkel kell számolni:

- aszfaltozás
- járdaszegély-építés
- parkosítás
- festés
- útépités (3. sz. elképzelés)
- egyéb

1. sz. elképzelés: 3500 E Ft

2. sz. elképzelés: 4000 E Ft

3. sz. elképzelés: 12000 E Ft

Kérem a Polgármester urat, hogy javaslatomat felülvizsgálat céljából küldje meg a Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottságnak. Amennyiben a bizottság a javaslatot elfogadja, kérem a terület rendezési tervét elkészíttetni majd ezt követően a közgyűlés elé terjeszteni szíveskedjen. A terület rekonstrukciós költségeit kérem a jövő évi költségvetés tervezésénél figyelembe venni.

Nagykanizsa, 1995. november 15.

Tisztelettel:

Magyar József
képviselő

hívta a figyelmet arra, hogy a tervezet szerint egy szabálytervezet három szakció is követhet, ez többszintű szakciónálás lenne. A rendeletmódosítás tervezetét a bizottság átdolgozás után újra áttekinti. Az önkormányzat és a Kézműves Kamara között megállapodás született. *Czupi Gyula* azt kívánta tudni, hogy van-e más kamarával is együttműködési kötelezettség törvényi szinten szabályozva. Ha van, akkor mindegyikkel külön kellene együttműködési megállapodást kötni, ha nincs, akkor általánosabb megállapodás tervezetét kellene kidolgozni. *Dr. Varga Mária* azt a felvilágosítást adta, hogy a Zalai Kézműves Kamara jelentkezett a városnál, ezért konkrét a megállapodás, a többi kamarával a törvényi előírások alapján történik az együttműködés.

Béres Márton fordított pozíciót képzelne el, szerinte inkább az önkormányzatnak kellene kezdeményeznie a kamarák, érdekképviseletek felé. Felhívta a figyelmet arra, is, hogy az egyes partnereknek az önkormányzattal szemben azonos pozíciókat kellene biztosítani.

Dr. Kerekes József szerint a megállapodást elolvasva olyan érzései vannak, mintha a város a kamara gyámsága alá kerülne. Nem értett egyet az azal sem, hogy miért kell az önkormányzat munkatervét megküldeni a kamaráknak.

Tarnóczy Attila véleménye az, hogy a tervezet elfogadható, az egyes pontok nagyrészt udvariassági gesztusokat tartalmaznak. Arra kérte az előkészítőket, hogy nevezzék meg, az önkormányzat vállalásaiért ki a felelős.

Béres Márton szerint az önkormányzatnak a saját munkaterv elkészítéséhez is ki kel-

lene kérni a kamarák véleményét. Harmadik napirendként foglalkozott a bizottság az előterjesztések publikusságára. *Tarnóczy Attila* az október 24-i közgyűlésen vetette fel, hogy vizsgálják meg milyen módon járjon el az önkormányzat és a hivatal az olyan esetekben, amikor egy előterjesztésben az esetleges zárt ülés lehetősége benne van. A képviselő a bizottság tagjainak elmondta, javasolta, hogy azokban az esetekben, amelyekben a törvény, vagy az SZMSZ kimondja mikor kell zárt ülést tartani, az előterjesztések írásos anyagai is bizalmas ügyként legyenek kezelve. Amely esetekben – például személyiségi jog védelme – a zárt ülés elrendelésére később, az ügy tárgyalásakor kerülhet zárt ülést tartani, az előterjesztések írásos anyagai is bizalmas ügyként legyenek kezelve. Amely esetekben – például személyiségi jog védelme – a zárt ülés elrendelésére később, az ügy tárgyalásakor kerülhet zárt ülést tartani, az előterjesztések írásos anyagai is bizalmas ügyként legyenek kezelve. Amely esetekben – például személyiségi jog védelme – a zárt ülés elrendelésére később, az ügy tárgyalásakor kerülhet zárt ülést tartani, az előterjesztések írásos anyagai is bizalmas ügyként legyenek kezelve.

Balogh György szerint minden publikus – előterjesztés, jegyzőkönyv –, amit nem zárt ülésen tárgyalnak. *Dr. Kereskai István* szerint nem mindig lehet eldönteni előre, hogy zárt ülésre kerül-e sor, vagy nem.

Béres Márton szerint arra kell ügyelni, hogy az előterjesztésekbe mi kerül be. A „vélekedések” sorsáról is dönteni kellene. Nem szabad megfélemlézni az ártatlanság védelmének szabályáról sem. A képviselő rámutatott, hogy az SZMSZ-ben szabályozni kell, hogy a ki nem vizsgálta, megalapozatlan, nem jogerős ügyek ne kerüljenek sem előterjesztésbe, sem polgármeste-

ri tájékoztatóba, sem a közgyűlés elé. A közgyűlés méltóságát is védelmezni kell. Felhívta a figyelmet arra, hogy ne az intrika szintjén szülessenek meg és kerüljenek a nyilvánosság elé olyan ügyiratok, amelyek nincsenek kivizsgálva. *Tarnóczy Attila* hozzáfűzte, hogy mindenkinek saját felelőssége, hogy milyen leveleket ír és küld szét a városban, de a testület saját működésére vonatkozóan szabályokat kell felállítani.

Béres Márton véleményét még azzal egészítette ki, hogy az előterjesztő felelőssége legyen az, hogy az érintetteknek előzetesen tájékoztodik arról, hogy hozzájárulnak-e a nyilvánossághoz.

L.I.

Szociális és Egészségügyi Bizottság

Szociális támogatások

A dr. Csáka Iván vezette bizottság első napirendként a Humán GESZ átszervezéséről tárgyalt. Az ülésen jelen volt *Lőrincz Lászlóné*, az intézmény vezetője, aki tájékoztatta a bizottság tagjait jelenlegi munkájukról. Válaszolta, hogy egy átszervezés milyen hatással lenne a GESZ-re nézve. *Zsoldos Ferenc* szerint akkor van értelme bármilyen átszervezésnek, ha az mind pénzügyileg, mind a munkaszervezés szempontjából korszerűbb szervezetet eredményez. Az előzetesen elképzelt alternatívák akkor válnak aktuálissá, ha a kapcsolódó témákban már döntött a közgyűlés.

Magyar József újra felhívta

a figyelmet arra, hogy a városban működő karitatív szervezetek munkáját koordinálni kellene, hiszen többnyire azonos csatornákon végzik tevékenységüket.

Dr. Kaszás Gizella elmondta, hogy ilyen célból jött létre és működik a szociális kerekasztal. Egyeztetnek is, de az is természetes, hogy vannak átfedések, hiszen minden szervezet önálló. A Családsegítő Központ vezetője még hozzáfűzte, hogy nem olyan elkésztő a helyzet, mint ahogy sokszor elmondják.

Dr. Csáka Iván tájékoztatta a bizottságot arról, hogy az értelmi fogyatékosok javára, szülői kezdeményezésre alapítványt kívánnak létrehozni. Mintegy negyven szülő bevonása folyamatban van. *Horváth Gézné* ezt kiegészítette azzal, hogy folyik az igényfelmérés is, amely közben számítani kell arra, hogy a zala-szentgróti intézményből kikerülők közül is igényelnek helybeni ellátást. Az alapellátás további működtetése kapcsán *dr. Baranyi Enikő* elmondta, a közgyűlésnek ki kell mondani, hogy az levél-jon-e a kórháztól avagy ne. A kórházigazgatótól az iránt érdeklődött, hogy a Kanizsához hasonló nagyságrendű városokban milyen módon működtetik az alapellátás intézményszerét.

Zsoldos Ferenc is az alapellátás kórháztól való leválásának indokaira kérdezett rá.

Dr. Szabó Csaba, a kórház orvos-igazgatója rámutatott, hogy nem is az az igazi kérdés, hogy ki működteti az alapellátást, hanem az, hogy megvannak-e a források. A másik kérdés pedig az, hogy az ellátás jól működjön. A ta-

(Folytatás a 10. oldalon.)

Az élet gyakran produkál váratlan és kellemetlen helyzeteket, melyeket mi sem tudunk megoldani.

De a bajok anyagi következményeit enyhíteni tudjuk!

**GONDOSKODÁS, GONDVISELÉS, ELŐRELÁTÁS
= PROVIDENCIA**

Legyen Ön magánember, munkaadó vagy munkavállaló, talán Önnek is fontosak vagyontárgyai, egészsége, szerettei és munkatársai biztonsága és jövője.

**A LEGBIZTOSABB, HA ÖNMAGA GONDOSKODIK!
KERESNIE SEM KELL A LEHETŐSÉGET, TALÁLKOZZUNK!**

Biztosítási tanácsadóink bármikor tájékoztatják Önt a nagykanizsai kirendeltségen.

Személyesen: Nagykanizsa, Kölcsey u. 46.

vagy telefonon: 310-214, 310-686



**R
PROVIDENCIA**

Ülésezett az önkormányzat

Egyperces néma felállással áldoztak városunk választott képviselői a keddi testületi ülés megkezdése előtt Vizely Dezső emlékének, majd a napirend előtti felszólalásokkal és bejelentésekkel megkezdtek munkájukat a városatyák. *Tü-
rő István* elmondta, tudomása szerint Balatonkeresztúrig fog majd elkészülni a koncesszióban az M7-es autópálya. Mivel városunkon jelenleg is hatalmas olasz és horvát kamiontömeg dübörög keresztül, ezért a szintén érintett Letenye polgármesterével közösen fellépve az országgyűlési képviselőknél országgyűlési képviselőknél keresztül megpróbálják elérni, hogy az építés ne fejeződjön be a Balaton partján. *Tarnóczy Attila* emlékeztetett arra, hogy az előző ülésen fogadták el a rendőrség éves beszámolóját. Az azóta eltelt időben azonban számosan megke-
resték a belvárosi valutázókkal kapcsolatban az okból, hogy az illegális pénzváltók nem csupán törvénytelen cselekményt követnek el, hanem a turisták becsapásával rontják Kanizsa hírért, megítélését is. Javasolta éppen ezért, hogy akárcsak a megyeszékhelyen kerüljön városunkban is felállításra egy figyelőrendszer, mely valamelyest gátat szabna ennek a tevékenységnek. *Balogh Tibor* bejelentette, hogy a polgármester ügyével kapcsolatban felállított bizottság nem tudta tizenöt napon belül lefolytatni vizsgálatát *Suhai Sándor* betegsége miatt, ezért az erről készült anyagot csak a legközelebbi ülésen tudják a testület rendelkezésére bocsátani. *Zsoldos Ferenc* felvetette, hogy a közelmúltban az Inkey kápolna mellett elhaladva észrevette, a műemléki védelem alá tartozó, évről évre rosszabb állapotot mutató épület ajtaja tárva nyíva áll. Kérte, kerüljön mielőbb a sírbolt bezárásra, s a Környezetvédelmi

Felügyelet rendszeresen ellenőrizze, hogy vandál kezek ne hatolhassanak be ismét. *Marton István* a polgármester október harmincadikai méltatlan kirohanását utasította vissza, majd megkérdezte *Suhai Sándor* fenntartja-e még a területet kiskorúsító, durván sértő megjegyzést. A megszólított kifejtette, távozásokor nem ő elnökölt, így – akárcsak máskor a testület egyéb tagjai – úgy érezte meglehetősen, hogy elhagyja a termet. Ezt követően a polgármesteri tájékoztatót *Krémer József* kívánta kiegészíteni az anyag összeállítását követő időszak eseményeivel. Így említést tett a szurguti delegáció és a kiotói pedagógus csoport kanizsai látogatásáról. *Béres Márton* indítványozta, az Alfától az Omegáig Kft. felügyelő bizottságába az önkormányzat képviselőjére a GVB tegyen javaslatot, s csak ezután foglalkozzon vele újra a közgyűlés. *Palotás Tibor* és *Kerekes József* a Pénzügyi Bizottság vizsgálatának részleteiről érdeklődött, melyet a Városgazdálkodási és Kommunális Vállalat átalakulásával kapcsolatban folytattak. *Marton István* a bizottság elnöke felajánlotta, hogy amennyiben a testület igényt tart rá januárra a komplex írásos anyagot rendelkezésükre bocsátják. Majd városunk közgyűlése és a megyei közgyűlés egyeztető bizottságának ülése és ezen belül is a múzeummal kapcsolatos megbeszélés képezte hosszasan vita tárgyát. *Suhai Sándor* felháborodásának adott hangot, hogy a kanizsai értékesítésből befolyt összeget a megye Zala más pontjain kívánná elkölteni, holott városunk körzeti

funkciót is ellát. Számos képviselő érdeklődött éppen ez okból az iránt, hogy a megyei közgyűlés elnökének *Varga Lászlónak* akaratával szemben van-e arra esély, hogy város valóban megkapja a múzeum összeköltöztetéséhez szükséges harmincmilliót. *Tarnóczy Attila* úgy ítélte meg, van reális esély, hiszen a megye ezidáig érvényes határozata értelmében az adott összeget, az említett célra lehet csak fordítani. A következő napirend kezdetén a polgármester bejelentette, hogy csupán egyetlen interpelláció érkezett *Magyar Józseftől*, ám ezt jelentősége miatt javasolta, hogy képviselői indítványként önálló pontként tárgyalják lehetőleg már a következő testületi ülésen. *Krémer József* egy egyedi hatósági ügy kapcsán tette fel ezután kérdéseit. A Kazanlak körút és a Rózsa utca sarkán szeretne ugyanis két vállalkozó már hosszú hónapok óta esztétikus pavilont emelni. Novemberre már úgy tűnt elképzelésük révbe ér, de kiderült a terület nincs átvezetve a rendezési tervre és így nem kaphatnak építési engedélyt. *Mátyás József* elmondta az építéshatóságot két dolog köti, az országos építési szabályzat és a rendezési tervek, ha egy terv e kettő közül valamelyiknek nem felel meg nem adhatják ki az engedélyt. Majd *Suhai Sándor* és *Magyar József* is a várost ellepő falevélmennyiség kapcsán kértek szót. A polgármester tarthatatlannak érezte, hogy a levelek szállításával is megbízott cég – akárcsak az előző évben – most sem tesz semmit, legfeljebb arra vár, hogy az avart belepje a hó. Kifejtette, ha a cég továbbra sem szállítja el a leveleket mást kell ezzel a városnak megbíznia. Ezt követően *Somos Béláné* fűzött szóbeli kiegészítést a városunkbeli fiatalok, pályakezdők, munkanélküliek munkalehetőségeiről szóló tájékoztatójához. Kifejtette, szomorú vezető szerep városunké, ugyanis a megyében élők 8,8 százaléka munkanélküli, míg Kanizsán és vonzáskörzetében ez a szám 11,5. Így jelenleg 6500 fölötti álláskereső tartanak nyilván, akik közül 3558-an élnek a városban. A munkanélkülieken belül *Somosné* a legkritikusabbnak a pályakezdők csoportját nevezte, akik – 1400-an, hetvenszá-

zalékban legalább középfokú végzettségük – nem tudják rátermettségüket bizonyítani. Végül sürgette a grémiumot minél előbb tegyenek valamit a munkahelyteremtésért. *Suhai Sándor* felhatalmazást kért és kapott a jelenlévőktől arra, hogy akár ingyen is felajánl-hasson befektetőnek területet, ha nagy számú munkahely létesítéséről van szó. *Czobor Zoltán* pedig azt indítványozta, hogy a GVB dolgozza ki a munkanélküliség kezelésének irányelveit. Majd a cigány kisebbségi önkormányzat munkájáról szóló tájékoztatót fogadták el, mielőtt szinte valamennyi képviselő köszönetét fejezte ki és gratulált *Telesi Lászlónak* eddigi eredményeikhez. Ezt követően az önkormányzat és a Zalai Kézműves Kamara közötti együttműködési megállapodást hagyták jóvá, valamint a Nagykanizsai Szénhidrogénipari Kulturális Alapítvány kuratóriumába delegálták *Sabján Imrét* és újjáválasztották a Floreát Kanizsa Alapítvány kuratóriumi tisztségviselőit. Az elnök *dr. Málly Vera* lett, a tagok pedig *Gazdag Istvánné*, *Horváth Gábor*, *Lőrincz László* és *Tóth Jánosné*. A balatonmária-fürdői beépítetlen terület értékesítésével kapcsolatban rövid patt helyzet után jóváhagyták, hogy a telek kikiáltási ára 842 ezer forint legyen, s a befolyó összeget a máriai gyermektáborra fordítsák. Az Élettér Egyesületnek térítésmentesen, határozatlan időre, egy éves felmondási idővel bocsátották rendelkezésére az általuk kért telket, majd megszavazták hogy a zalakomári varroda értékesítéséből származó összegből hárommilliót a Szociális Foglalkoztatónak vissza kell fizetnie, míg a fennmaradó bevételt saját működési céljaira fordíthatja. Kétszázezer forint támogatásban részesítették vita nélkül a Nagykanizsai Nagycsaládok Egyesületét és *Solti Károly* lemondása kapcsán *Deiszinger Józsefet* választották a GVB külső tagjának. Végül zárt ülésen vitatta meg a grémium a Billa Kft. területvásárlási szándékát, a MÁV NTE tornacsarnok és a laktanyák ügyét valamint egyéb gazdasági kérdéseket.

FOGADÓÓRA

Értesítem a 12. számú választókörzet lakóit, hogy 1995. november 29-én, szerdán 18.00 órakor a Vécsey úti Általános Iskolában (Vécsey u. 6.),

1995. november 30-án, csütörtökön 18.00 órakor a Zsigmond–Winkler Műszaki Középiskola Kollégiumában (Zárda u. 2.) beszámolót és képviselői fogadóórát tartok.

Tisztelettel:

Magyar József
önkormányzati képviselő

KANIZSA D.Z. Helyep

Tájékoztató
a Batthyány Lajos
Gimnáziumban
az 1996/97-es tanévben
induló 8 osztályos
gimnáziumi osztályról

Időpont: 1995. december 2.,
szombat 9.00 óra

Helyszín: Batthyány Lajos
Gimnázium – nagyaula
Az érdeklődő 4. osztályos általános iskolások és szülei megismerkedhetnek a 8 osztályos gimnáziumi képzés programjával és beiskolázási rendjével.

Mindenkit szeretettel vár:
BLG – Iskolavezetés

KANIZSA D.Z. Helyep

KÜLVÁROSI DISZKONT



LEGÚJABB AJÁNLATA
CIGARETTÁK 20 DB-TÓL NAGYKER ÁRON!

MUSTANG	66,- Ft
SOPIANAE, HELIKON	79,90 Ft
MULTIFILTER	100,30 Ft
SYMPHONIA	75,40 Ft
R. 1.	178,- Ft
CAMEL	145,40 Ft

KANIZSAI SÖRÖK NAGYKER ÁRON!

Kanizsai Világos	38,- Ft + ü.
Balatoni, Kőbányai	39,- Ft + ü.
Kinizsi, Korona	44,- Ft + ü.

5 ládatól 1 Ft/ü. KEDVEZMÉNY!

ZWACK TERMÉKEK GYÁRI ÁRON!

Unicum 0,5 l	687,- Ft
Unicum 0,7 l	990,- Ft
Unicum 1 l	1.356,- Ft
Cinzano 1 l	586,- Ft

Nyitva: H-P.: 6.30-18.00-ig
Sz. 6.30-15.00-ig
V.: 8.00-12.00-ig

NAGYKANIZSA, CSENGERY U. 117.
Tel.: 06-60/397-767

KANIZSA D.Z. Hirdetés

HIBAEELHÁRÍTÁS

„Pillér-I” Kft.

- ÉPÜLETKÁROK,
TETŐBEÁZÁS STB.
- DUGULÁS,
CSŐTÖRÉS STB.
- ÉPÜLETFELÚJÍTÁS,
ÁTALAKÍTÁS,
KARBANTARTÁS.

NAGYKANIZSA, ZRÍNYI M. U. 42.
Tel.: (93) 313-272

(16 óra után üzenetrögzítés)

KANIZSA D.Z. Hirdetés

OPEL



VECTRA



AZ OPEL VECTRA HÉTVEGE
NAGY SIKERT ÉS NAGYON JÓ
BENYOMÁST KELTETT
A LÁTOGATÓK KÖRÉBEN.

A BEMUTATOTT OPEL VECTRÁK
A HÉTVEGÉN ELKELTEK. NAGY VOLT
AZ ÉRDEKLŐDES.
A LENYŰGŐZŐ KÜLSŐ MEGJELENÉS,
A KIFEJLESZTETT CSÚCSTECHNOLÓGIA
LENYŰGÖZTE A LÁTOGATÓKAT.

REMÉLJÜK, A VECTRA SIKERE
A JÖVŐBEN MÉG JOBBAN ERŐSÖDIK.

TOVÁBBRA IS SZERETETTEL VÁRJUK
MINDEN KEDVES ÜGYFELÜNKET!

TISZTELETTEL:

Puspök József

KANIZSA D.Z. Hirdetés

A DKG-EAST nyolcvanöt elsőéves tanulót vesz fel

Alig kezdődött el a tanév, a DKG-EAST tanulókkal foglalkozó szakemberei a beiskolázási igények figyelembevételével az 1996/97-es tanévre négy szakmában nyolcvanöt tanulót felvételére adták az igényüket. A Széchenyi István Ipari Szakközép és Szakmunkásképző Iskola szívesen fogadja a patinás üzem tanulóit a szakelméleti és a közismereti tárgyakból. Lendvai László, az ipari üzem tanműhelyvezetője érdeklődésünkre elmondta, hogy a részvénytársaság húsz hegesztő, huszonöt esztergályos, tizenöt géplakatos, valamint huszonöt vas- és fémszerkezeti lakatos tanulót kíván felvenni. Az új szabályozók figyelembevételével a beiskolázásnál vannak aggályaik. Pillanatnyilag nem tudják, hogy a gyakorlatban hogyan valósul meg az ipariban a kilencedik évfolyam bevezetése. Ki dönti el, hogy a nyolcadik osztályt végzett fiatal milyen irányban folytathatja a tanulmányait. A nyolcadik osztály utáni továbbtanulás a szakmunkásképzőben, vagy a kilencedik évfolyamban lesz biztosítható. És akkor még nem szóltunk a szülők óhajáról a gyermekük továbbtanulását illetően...

E beszélgetést követően megkerestük a Széchenyi Ipari Iskola igazgatóját Tóth Lászlót, aki érdeklődésünkre elmondta, hogy a DKG-EAST igényeit az elmúlt években is sikerült kielégíteni, hiszen a gépjárári képzés iránti igény változatlanul fennáll. Bizonyos kötöttségeik az indítható osztályok létszáma vonatkozásában vannak, hiszen az önkormányzat az osztályok számát meglehetősen behatárolja... Az igazgató hangsúlyozta, hogy az ipari üzemben a képzés műszaki feltételei adottak az anyagi és a gazdasági oldalt figyelembevéve egyaránt. A személyi állomány alkalmas a növekvő feladatok megoldására, mondta befejezésül az intézmény igazgatója.

B.B.

Szervezetlenül sokba kerülhet a jó minőség

A MUNKAIDŐ 15 SZÁZALÉKÁT FORDÍTJUK A MEGFELELŐ MINŐSÉG ELÉRÉSÉRE

A valóban jó minőségű termékek gyártása gyakran sokkal többbe kerül a magyar iparvállalatoknak, mint ahogy az megfelelő szervezés mellett szükséges lenne. Erre a következtetésre jut legújabb elemzésében a Czipin&Partner osztrák termelékenység tanácsadó cég, amely 24 magyar ipari üzemben végzett ezzel kapcsolatos kutatásokat. A termékek átlag 95 százaléka kap a gyártási folyamat végén első osztályú minősítést. Ennek az első hangzásra kiváló eredménynek azonban komoly ára van: a Czipin&Partner felmérése szerint az üzemekben a munkaidő 15 százalékát a minőség javításával kapcsolatos tevékenységek teszik ki. Ebbe a tevékenységi körbe tartoznak a különböző szinteken végrehajtott minőségellenőrzések, az utólagos javítgatások, a nem megfelelő minőségű nyersanyagok és félkésztermékek előkészítése, kiválogatása, illetve más célú felhasználása. Ugyanakkor a gyakorlatban még csak megbecsülni sem lehetne azt a munkaidő-tartamot, amelyet a munkások a saját üzemükön belül, de egy korábbi termelési fázisban készült elő- és félkésztermékek javításával töltenek. A Czipin tanácsadóinak véleménye szerint a minőség javítására fordított többletráfordítások nagy részére nem lenne szükség, ha az üzemekben nagyobb figyelmet szentelnének a folyamatos minőség-

ellenőrzésnek, mégpedig minden egyes munkafázis után. Ha a továbbadott termék minőségét minden munkahely szűrőpróbaszerűen ellenőrizné, megtakaríthatók lennének az utólagos javítások és leállások költségei. Egy magyar fémfeldolgozó vállalatnál például helyben készítik az összeszereléshez szükséges félkész termékeket, amelyeket átmenetileg – felhasználásukig – raktározhatnak. A gépek kopása, a nyersanyag egyenetlen minősége és a tűréshatárok közötti mértégingadozások miatt azonban az összeszereléskor gyakran kiderül, hogy a gyártott darabok mérete ingadozik. Ennek eredményeképpen az összeszerelést gyakran meg kell szakítani, hogy a gépeket újra beállítsák – s ez minden alkalommal idővesztést jelent. Másrészt egyedül a leállásokkal tudták a selejtarányt 2 százalékra szorítani.

A Czipin&Partner megfigyelései szerint a következő hibák fordulnak elő leggyakrabban:

1. A minőséget gyakran csupán részterületekre vonatkoztatva ellenőrzik, és nem vizsgálják az egész folyamatot szemlélve.

2. A MEO többnyire azt ellenőrzi, hogy a megadott paraméterek az előírt tűréshatárok közt maradnak-e. Elmarad viszont az általános érvényű következtetések levonása – a MEO vagy a művezetők viszont csupán „egyszeri” döntésekkel reagálnak, amelyek nem szüntetik meg a probléma gyökerét.

3. Nem veszik rendszeresen és következetesen számba a minőség fenntartásának költségeit, azt mindenki elhanyagolható nagyságrendűnek tekinti.

4. Elmarad a minőségi problémák részletes elemzése, sokszor csak a következményeket vizsgálják, de az okokat nem.

Így éppen a bajok gyökere marad homályban.

5. A teljesítménybérezési rendszerek a magasabb teljesítményt ugyan honorálják, de gyakran nem veszik figyelembe az egyéb tényezőket, mint például a minőségi hibák kijavításához szükséges többletráfordításokat.

6. Elhanyagolják a dolgozók képzését, mert nem elemzik a továbbképzéseknek a minőségre gyakorolt hatását. Egy példa: a textiliparban a szövési hibákat már a szövőmunkások felismerhetnék – csak hogy az erre való tudatos törekvést nem ösztönzik, és azt senki sem ellenőrzi.

7. A hibákat osztályokra és nem dolgozókra lebontva elemzik. Még ha ki is derül, hogy melyik dolgozó munkája nem megfelelő, a vezetők nem akarnak és nem is tudnak az illetővel pozitívan konfrontálódni.

8. A normák és minőségi előírások gyakran túl merevek. Ha az előírásokat rendre teljesítik, senkinek sem jut eszébe, hogy a lécc esetleg túl alacsonyan van.

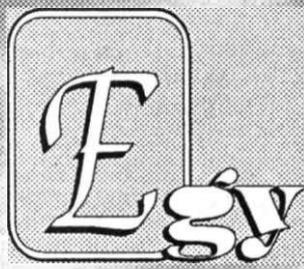
9. Sokszor uralkodik bizonytalanság akörül, hogy hogyan is mérjék a minőséget. Vannak olyan külsődleges megjelenéssel kapcsolatos hibák (pl. egy ferdén felragasztott címke), amelyek nem mérhető laboratóriumokban, pedig gyakran fontosabbak a piacon, mint a technikai paraméterek. Az ilyen jellemzőket a konkurens termékekkel való összehasonlítás segítségével, vagy minőségvizsgáló bizottságok bevetésével lehet mérni.

10. A minőségi reklamációkat gyakran technikai szempontok szerint kezelik: nem a csalódott vevő, hanem mérési eredmények állnak a középpontban. Emiatt az ügyintézés lelassul, s a vevő másodszer is csalódni fog.

Czipin&Partner

Zsigmond-Winkler
Műszaki Középiskola
Nagykanizsa, Sugár u. 13.
november 24-én 15 órától
nyílt napon
szeretettel várja
a gépészet-energetika
(olaj-, gázipari);
vegyészet-környezetvédelem;
informatika-számítástechnika
szakok iránt érdeklődő
tanulókat és szüleiket.

KANIZSA DZ Hirdet



biztos tipp

Nagykanizsai

Szereplő

Hirdessen,
hogy megismerjék:
Tel.: 93/313-919

AGRICO

Kamionosok autósboltja

Autósboltot szinte keresni sem kell, talál az ember, hogy újra használhatóvá tegye kedvenc Trabantját, vagy valami szuper dolgot szerezzen be a Toyotájába. De ezekben az üzletekben hiába keresné az IFA, a LIAZ, vagy netán RÁBA alkatrészeit... Pedig akiknek ezek a nagy brumogók keresik a kenyeret, azoknak fontosabb, hogy haszongépjárműveik ne haszontalankodjanak.

Szerencsére Nagykanizsán van, aki rájuk is gondolt. Gyurkó Pál üzemmérnök, amikor eredeti munkahelye megszűnt, mondhatni: kényszerből lett önálló vállalkozó. Műszaki ember lévén látta, hol van a hiány, így a tehergépjárművek elhasználódására alapozott. Kezdetben Palinban is megkeresték, akiknek szüksége volt a szolgáltatásaira, s most rövid ideje, itt a Virág Benedek utca négyben egészen jó helyen van az AGRICO Műszaki Kereskedés.

– Jelentett-e profilváltást, vagy bővítést a költözés?

– *Profilbővülést nem jelentett, de váltást igen. Bár a Barkas gépkocsialkatrészek forgalmazása megmaradt, a Zukró*

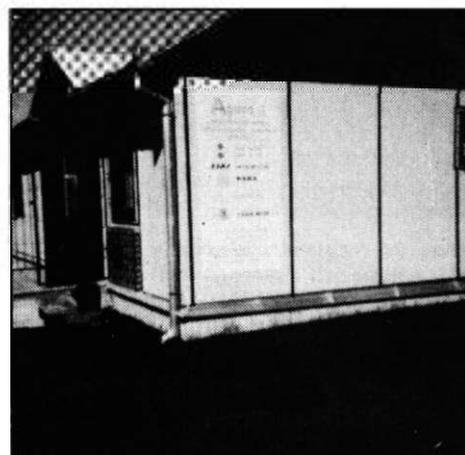
lemondunk. Ma már erre egyre kevesebb volt a kereslet. Helyette Skoda, Liaz és Rába teherautókhoz kínálunk minden szükséges alkatrészt. Emellett, mivel a környékbeli térszekben még több Lada Niva terepjáró van forgalomban, ezt a keresletet is igyekszünk kielégíteni. Szívesen felkeresnek bennünket a kamionosok is, kamion-shopként ugyanis mindenféle extrát, a kényelmet, a láthatóságot szolgáló berendezést is árúsítunk. Ezek a kiegészítők nemzetközileg elfogadott dolgok.

– Mi a legkeresettebb termék, vagy alkatrész?

– *A jelenleg aktuális dolgok a téli közlekedésre való felkészülést szolgálják: fagyálló, szélvédőmosók, zárólajozók... De nemcsak ezért keresnek meg bennünket, lényegesebb az alkatrészforgalmunk. Állítom, hogy Zala megye legolcsóbb ilyen jellegű boltja vagyunk, még Zalaegerszegről, vagy még tavolabbi helyekről is ide járnak vásárolni.*

– Az év lassan a végéhez közeledik, így megkérdezem, milyen egyenleg várható.

– *Nem zárunk rossz évet, az új hely szerencsés választás volt. De a következő*



évtől sem várható jobb. A mi vásárlóinkat nagyon rosszul érintik, mint fuvarozókat a jövő évi megszorító intézkedések, sárga rendszám-tábla, különböző letéti összegek... Nem is beszélve az üzemanyagárak emelkedéséről.

– Gondolom, ennyiféle alkatrésznek még a beszerzése sem kis munka. Kié ez a feladat?

– *Hetente legalább három napot úton kell töltenem ahhoz, hogy megfelelően el tudjam látni a boltot áruval. Ezalatt a feleségem vezeti az üzletet. Az alkatrészismereteket tőlem volt kénytelen elsajátítani, hisz korábban pénzügyi elbádogként dolgozott. Családi összefogás nélkül nehéz volna talpon maradni.*

Gombás Imre

Kapcsolók, idomok és az AEG

A Kapcsolók és Idomok boltja változatlanul az építkezők, építetők igényeinek kielégítését tartja szem előtt. Most viszont már nem csupán a villany- és csőszerelési anyagok árusításával, hanem elektromos kisgépekkel is foglalkoznak. Balogh Sándor üzletvezetőt kérdezem a profilbővülésről.

– *Korábbi beszélgetésünkben már említettem, hogy mindig igyekszünk valami újdonsággal jönni a piacra. Most nagyon jó minőségű terméksaládát kívánunk újból bevezetni a magyar piacon. Méletlanul felejtették el ugyanis az AEG kitűnő terméksaládját Magyarországon. Aki folyamatosan használja, az nagyon jól tudja, hogy kifogástalan minősége ellenére igazán kedvező árú elektromos kéziszerszámokról van szó, amelyek Németországban készülnek. November tizenegyedikétől kezdve indul nálunk a termékek bemutatása, bevezetése. Ezzel kapcsolatban akciós áron, tíz százalék kedvezménnyel árúsítjuk egészen az év végéig. Célunk mindezzel egyrészt a profilunk szélesítése volt, másrészt ennek a terméksaládnak a megkedvelését. A fűrógépek, a fűrókalapácsok, a köszőrők, a gyorsvágók, a sarokcsiszolók bizony számíthatnak azok érdeklődésére, akik mint a kapcsolók és idomok boltjának eddig*



is vásárlóink voltak. Éppen az ő kedvükért még menetvágó-készletekkel is színesítjük a választékunkat, bár azok nem az AEG gyártmányai.

– Ezek tehát elsősorban a szakemberek szerszámjai. Vagy találnak maguknak a hobbiszinten barkácsolók is?

– *Az ipari kisgépek között az otthon barkácsolók is találhatnak maguknak megfelelő eszközöket: szűrőfűrész, fűrő, csavarbehajító, csiszológép, s akár jó minőségű, a háztartásban is jól használható porszívó is. De külön megrendelésre bármilyen készüléket beszerzünk, mert szerintünk nem is kereskedő az, aki nem törekszik a vásárlók igényeinek maximális kielégítésére.*

– Korábbi újdonságuk a rézcső és az ahhoz való szerelési anyagok voltak. Mi a tapasztalat ezzel kapcsolatban?

– *Egyre ismertebbé válik, bár termé-*

zetesen ehhez ismerni kell a szerelési technológiát is. Ezeket az anyagokat is bár egyébként is kedvező árúknak vannak, kedvezményesen, kilenc százalékkal olcsóbban kínáljuk a viszonteladóknak. Köztudott, hogy a rézcső tartóssága gyakorlatilag határtalan. Amíg az épület áll, a rézből készült csövezeték is kitart. Erre bizonyították, hogy kilencven-száz éves vezetékrendszerek is hibátlanul, korróziómentesen kerülnek elő az esetleges bontáskor.

– Milyen eredményeket tudhat magáénak az üzlet?

– *Az ismert gazdasági körülmények miatt nem volt olyan az idei év mint a tavalyi. De le kell nyelnünk! Ezért kell változtatni, bővíteni, mert egyre több dologból lehet csak kihozni azt a keveset, amiből meg tudunk élni.*

Gombás Imre

**A BALATON
Füszért Rt.
nagykanizsai
raktárházának
árubemutatója**

Az év végének ünnepeire való tekintettel 1995. november 16-án a Centrál Hotel éttermében tartotta a Balaton Füszért Rt. nagykanizsai raktárháza hagyományos termék-bemutatóját, melyen a több mint tíz gyártó, szállító cég mellett számos kereskedő, viszonteladó vett részt. A mintegy nyolcvan szövetkezeti és magánkereskedő Barcs, Csurgó, Zalakaros, Letenye, Lenti és természetesen Nagykanizsa környékéről jött a találkozóra.

A rendezvény forgatókönyve szerint először Polai György raktárházigazgató köszöntötte a megjelenteket, majd a raktárház üzleti tevékenységéről beszélt.

- Az 1995-ös év árbevételi tervét időarányosan mintegy 8 százalékkal túlteljesítettük. Reményeink szerint az év végére 1,1 milliárd forintos forgalmat sikerül realizálnunk. Nagyban köszönhető ez a kereskedelmi partnereink segítségének, ke-

reskedelmi tevékenységének, hiszen árbevételünk 70 százalékat ez teszi ki. A megrendelt áru rendszeres kiszállítása mintegy ezer vevőt (vizonteladót) érintett Barcstól Szombathelyig. Többségük évtizedek óta kereskedelmi partnereink. Bevételünk kisebb hányada áruházunk forgalmából származik. Mintegy ötezer vevőt regisztráltunk mind a viszonteladók, mind a lakosság részéről. A kiskereskedők kedvelik ezt a bevásárlási lehetőséget is, mert így a napi árbevételüket rögtön vissza tudják forgatni, vevők számára nagyobb kínálatot tudnak biztosítani. Mindannyiunkat érint az a körülmény, hogy a vásárlóerő, a fizetőképes kereslet csökken. A pénzsűke, a munkanélküliség általános tendencia. Térségünkben viszont mindenképpen látkető erő jelent a bevásárló turizmus hatása. Bízunk abban, hogy ezt a lehetőséget az év hátralévő

részében is jól ki tudjuk használni. Mostani árubemutatókon olyan cégek jelentek meg áruikkal, amelyek az ünnepi bevásárlásban is fokozott érdeklődésre tarthatnak számot. Szeretnénk önöket meggyőzni arról, hogy ezek az áruk kelendők lesznek.

Ha a sokféle árut felvonultató cégeket kínálatuk szerint csoportosítanánk, azt a következőképpen tehetnénk az ünnepekre való felkészülés jegyében: takarítás, szépítkezés és ünnepi asztal ételekkel, italokkal. Az UNILEVER mosószereket, háztartási cikkeket, az SC JOHNSON légfrissítőket, háztartási tisztítószereket, a GARNIER hajfestékeket, kozmetikumokat, parfümöket, az eddig kevésbé ismert BENCKISER Kft. pedig vízlágyítókat, öblítőket, gépi mosogatószereket ajánlott. Ez utóbbi cégről megtudtuk, hogy más több mint másfél évszázada működik, ha nem is Ma-

gyarországon. Itt ugyanis mindössze három esztendeje kezdik megismerni a nevet, holott már több mint kétszáz országban jelen van. Az Aranyfácán Konzervgyár Kft. viszont itthon ért el tekintélyes életkort 1934 óta Hatvanban. Kínálatában főzelékkonzervek, lekvárok, savanyúságok. Hogy nehezebb legyen választani, vagy még nagyobb legyen a kínálat, savanyúságot a mustár és a torma mellett a Bugaci Aranykalász Kft. is hozott. Az Egberts a kávékat, fűszereket hozta, a Detki Keksz Kft. teasüteményeket, a Ramexa Rt. nevének a Kinder-csokiról, Nutelláról kellene eszünkbe jutnia. S hogy italban se legyen hiány, arról a Rauch üdítőitalai és a Hungarovin borai, pezsgői gondoskodtak. Mindezt a színes árukészletet a kanizsai raktárház „saját hatáskörében” még inkább kiszélesítette. Volt tehát Mikulás, szaloncukor, csokifigura, sőt előre elkészített ajándécsomag nőknek, férfiaknak akár a karácsonyfa alá is. A bemutatott résztvevő kereskedők ott rögtön kitölthették a megrendelőlapokat, hogy még az ünnepek előtti bevásárlás idején kínálhassák vevőiknek az itt megismert újdonságokat. Közülük többen már most előleget kaptak az ajándékozásból, ugyanis ajándékkosarakat sorsoltak ki közöttük meglepetésül.

A bemutatóra meghívott kereskedők közül Metsz Istvánt szólítottuk meg.

- Csurgóról jöttem, Egy 320 nm-es eladótérrel rendelkező ételmisszeráruház vezetője vagyok. Tizenheten dolgozunk, s bruttó 13-14 milliós forgalmat bonyolítunk. Az idei év elég jó, mondhatnám, a legjobb, mióta három és fél éve ott vagyok.

- A Balaton Füszérrel is azóta van kapcsolatban?

- Sokkal régebbi! Én a Balaton Füszérnél tanultam a kereskedelmet. A jó kapcsolatot pedig vittem magammal. Az áruk nyolcvan százalékat innen szerzem be.

Galambokon prima a PRIMA

Csontos György valamikor huszonöt évvel ezelőtt is kereskedelmi vezetőként kezdte a munkáját az akkori önállóan működő Galamboki ÁFÉSZ-nél. Ma a PRIMA Szövetkezeti Kereskedelmi Kft. ügyvezető igazgatója. A kft. kis- és nagykereskedelmi tevékenységgel egyaránt foglalkozik. Galambokon, az Ady út 15-ben találhatóak, de van a községben élelmiszer- és iparcikkboltjuk is.

- Ezzel együtt huszonhat kereskedelmi egységgel rendelkezik a kft.-nk. Dolgozói létszámunk negyvenhat fő. Ebből viszont most csak huszonnégy az alkalmazotti létszám, ugyanis húsz üzletünket a korábbi dolgozóinknak adtuk ki bérbe. A „tulajdonosváltás” egyetlen dolgozót sem érintett úgy, hogy elbocsátottuk volna: tavaly is ennyien voltak, s jövőre sem lesznek kevesebben. Az elvem az, hogy meg kell becsülni

az emberek, szakértelmét, munkáját.

- És az emberek sem keresnek más, jobban fizető munkát? Ezek szerint anyagi lag sem járnak rosszul?!

- A megmaradt hat egységünk nyolcvanmilliós forgalmat bonyolít. Az idei tervezett nyereség is meglesz. Azzal együtt is, hogy a dolgozóknak tulajdonképpen tizenhat havi bért juttatunk. Évente négy alkalommal ugyanis egy-egy plusz havi bért kapnak. A mai ár- és bérvizonyok között ezzel is könnyíteni szeretnénk embereink helyzetén.

- A PRIMA területén ennyivel jobb a vásárlóerő? Vagy mi a titka a jó eredménynek?

- Én megtanultam a közmondást: „A sűrű fillér jobb, mint a ritka forint.” A vásárlóerő elég gyengén áll nálunk is. Bár az ünnepi forgalomban a múlt évinél valamivel jobbra számítok. Ezt a célt szolgálják az árengedmények is. Állandóan vannak nálunk akciók, amelyeknek nem is szükséges nagy reklámmot csinálnunk. Az árengedmény ugyanis általában egy-

egy községre vonatkozik, s a „hír itt magától is terjed”.

- Egy ilyen kiterjedt kereskedelmi hálózat kézbentartása nem kis feladat. Marad idő pihenésre is? Van aki átvegye a stafétabotot?

- Majd ha nyugdíjas leszek, de addig még sok idő van hátra. Viszont nem vagyok egyedül. Nálam jóval fiatalabb munkatársak vesznek körül, van tehát utánpótlás is. Még a családon belül is, hiszen a lányom is kereskedő, csak most az unokámmal van otthon. Pihenés? Őt éve csinálom ezt a kft.-t, arra hajtottam, hogy sokkal jobb legyen, mint korábban volt. Évek óta nem volt nyaralásom. De nekem a munkám a legfontosabb. Ha sikert érünk el, ami a munkatársaimnak, nekem is hasznos, az többet ér minden nyaralásnál. És ott a hétvégi házam Zalakarosban szőlővel. Ott hétvégén is van bőven tennivaló, van alkalom a kikapcsolódásra. Hétfőnként aztán újult erővel indulhat újra a munka.

G.I.

Gombás Imre

**KAPCSOLÓK ÉS
IDOMOK BOLTJA**Szerelvénybolt
villany-, víz- és
fűtészerezőknek

Nagykanizsa, Király u. 29.

VÁLLALKOZÓK, VÁLLALKOZÁSOK!

**MOST VÁSÁROLJÁK MEG
A MUNKÁJUKHOZ SZÜKSÉGES GÉPEKET,
SZERSZÁMOKAT!**

A Kapcsolók és Idomok Boltjában, Ady E. u. 6. szám alatt
elektromos kéziszerszám bemutatót és vásárt tartunk
november 14-től.

A BEMUTATOTT GÉPEKET ÉS SZERSZÁMOKAT
10% ENGEDMÉNNYEL KÍNÁLJUK NAGYKANIZSÁN,
A KIRÁLY U. 29-BEN.

Tovább tart a kedvezményes PVC-cső vásár!

KAEM (tokos lefolyócső)

Ø 110/2 m 856 Ft helyett 725,- Ft

Ø 50/2 m 320 Ft helyett 275,- Ft

AJÁNLJUK MÉG VÖRÖSRÉZ CSÖVEINKET!

Kedvező árak, viszonteladóknak és vállalkozóknak
KÜLÖN KEDVEZMÉNY!

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

**AZ 1996. ÉVI KULTURÁLIS ALAP
CÉLTÁMOGATÁS ELNYERÉSÉRE.**

A pályázat célja:

Nagykanizsa város művészeti és közművelődési életének támogatása. Pályázhat minden helyi magánszemély, közösség, csoport, egyesület és művelődési intézmény.

Pártot, pártpolitikai tevékenységet, egyházat, vallási felekezetet és ezekhez kapcsolódó szervezetet nem támogat az alap.

Pályázni az alábbi témakörökre lehet:

1. Nagykanizsán megrendezésre kerülő képzőművészeti, zene-művészeti, irodalmi, színházi, közgyűjteményi és egyéb kulturális rendezvények támogatása.
2. A nagykanizsai művészeti csoportok, együttesek magyarországi és külföldi fesztiválokon való részvételének és vendégszereplésének támogatása – elsősorban a testvérvárosokban.
3. Nagykanizsán megrendezésre kerülő nemzetközi, országos és regionális művészeti vagy egyéb kulturális rendezvények támogatása.
4. Kulturális, irodalmi, helytörténeti és közhasznú információs szolgáltatások támogatása.

A céltámogatás elnyerésének módja:

1. Pályázni lehet: 1997. április 30-ig megrendezésre kerülő, fent meghatározott témakörökre.
2. A pályázatokat a Polgármesteri Hivatal és a Hevesi Sándor Művelődési Központ portáján átvehető adatlapon kell benyújtani.
3. Egy pályázó több célra is nyújthat be pályázatot. Ez esetben célonként külön űrlapot kell kitölteni.
4. A pályázatot a Polgármesteri Hivatal Humán Osztályára kell két példányban benyújtani.
5. A beadás határideje: 1996. január 20.

Oktatási, Kulturális és Sportbizottság



Nagykanizsai I. sz. Téglagyár Kft.
értesíti az építkezni szándékozókat,
hogy saját gyártmányú téglatermékein kívül
az alább felsorolt építőanyagokat értékesít:

- HB 38-as falazóblokk
- 6/40-es válaszfal
- FB 60/19-es födémbélés-elem
- Tatai tetőcserép, 3 típus
- Bramac tetőcserép tartozékaival, 4 színben
- Tetőfólia
- Üvegtégla

Téglából épített kerítés elemei

- kerítésmező fedlap
- lábazati fedlap 25x25cm-es és 38x38 cm-es lábazathoz
- oszlop fedlap 25x25 cm-es és 38x38 cm-es oszlophoz

Szigetelő lemezek

- Bitubit P 333 csupasz
- Bitubit P 417 csupasz

Hullámpala 175x115 cm-es

Betongerendák

Cement

Mészhidrát

Továbbá tájékoztatjuk vásárlóinkat, hogy **1995. november 1-től** saját gyártmányú falazótermékeinkből elővásárlási lehetőséget biztosítunk jelenlegi áron. Az elővásárolt termékek 1996. I. negyedévében szállíthatók el gyárunkból.

Elővásárlásra ajánlott termékek:

- B 30-as falazóblokk
- Kettősméretű, soklyukú téglá
- 10/40-es válaszfal
- Rába 1 falazóblokk
- Rába 3 falazóblokk
- Kisméretű tömör téglá
- Kisméretű lyukas téglá

**Érdeklődni lehet gyárunkban személyesen,
telefonon a 93/311-275,
telefaxon a 93/310-344 számokon.**

(Folytatás a 3. oldalról.)

paszlatok alapján elég ritka, hogy a kórházhoz tartozik az alapellátás is.

Tütb István alpolgármester tájékoztatta a bizottságot, hogy elkészültek az alapellátás működtetésével kapcsolatos számszaki vizsgálatok, éppen az ülés napján kerültek a kimutatások a városvezetés elé. Következő napirendként dr. Szabó Csabát hallgatták meg, aki a kórház szervezeti és működési szabályzatának tervezetéről tájékoztatta a bizottságot. Külön kitért a kórház vezetési formájára. A tervezet szerint egyszemélyi felelős vezető irányítaná az intézményt, akinek feladatait, munkaköri leírását a közgyűlés hagyja jóvá. A főigazgató, vagy menedzserigazgató helyettesei azok lennének, akik ma társigazgatói szintű vezetők. A leendő orvosi, ápolási és gazdasági szakterület vezetője, igazgatóhelyettesként, a főigazgatónak alárendelten, de egymással azonos szinten tevékenykedne. Így a vezető négyes alkotná az igazgatói testületet. Dr. Szabó Csaba hozzáfűzte, hogy abban is lehet gondolkodni, hogy három igazgatóhelyettes valamelyike kiváltható a főigazgatóval, erre is van példa másutt. A tervezet az EDDSZ-szel egyeztetett, az támogatta az elképzeléseket. A bizottság az írásos dokumentum áttanulmányozása után újra napirendre tűzi a témát.

Simáné Mile Éva, a szociális és egészségügyi osztály vezetőhelyettese a pénzben és természetben nyújtandó szociális támogatásokról szóló rendelet módosításának tervezetéről adott tájékoztatót. A szakember elmondta, a módosítás szükségességét sok tényező indokolja. Az egyik az, hogy 150 százalékos lakbérémeles esetén a gazdasági bizottság meghatározott összeget – mintegy tizenkét millió forintot – szociális kompenzációra javasolt visszaforgatni. Emellett több koncepcionális kérdés is a segítyek, támogatások mértékének, adhatóságának jogosultsági körének átdolgozását teszi szükségessé. Nagyobb figyelmet kell fordítani például az egyedülállókra – mondta Simáné Mile Éva. A hathatósabb segítségnyújtás érdekében a támogatottak számát csökkenteni, a támogatások mértékét növelni javasolják. A rendszeres nevelési segítyek rendszerét is új alapok-

ra helyeznék, például az adhatóság időtartamát egy évben maximalizálnák. A térítési díjak támogatását, annak sávós rendszerben való biztosítását az érintettek segítése céljára szintén tartalmazza a tervezet. Az erre való igényt mind a szülő, mind az intézmény benyújthatja akár év közben is. A környezettanulmány lefolytatásától el lehetne tekinteni, ha a család, az érintett gyermek szociális helyzetére vonatkozó tudnivalókkal az iskolák ifjúságvédelmi felelősei rendelkeznek. A térítési díjak támogatási rendszere érvényes lenne a nyári zöldtábori ellátás esetén is. A javaslatok között szerepel az is, hogy a segélyezés megítélése előtt ne csak a jövedelmi viszonyokat, de a vagyoni helyzetet is vizsgálják meg. A temetési segítyeket javasolja a szakosztály megemelni. A rendszeres szociális segélyezésben részesülő számára rászorultság esetén adható lenne a lakásfenntartási támogatás is. A rendszeres nevelési segély összege kétezeröttszáz forint lenne havonta. A méltányossági alapon adható közgyógyellátási igazolványokra való jogosultság rendszerét is átdolgozták. A jogosultsági jövedelemhatáron kívül azt is figyelembe vették, hogy a kérelmező gyógyszerköltsége meghaladja a havi ezer forintot és a gyógyszermennyiség hatvan százaléka vényre felírható legyen. Emellett a támogatási forma mellett a rászorultók számára gyógyszer-támogatás is biztosítható lenne. A lakásfenntartási támogatások mértékét is sávós formában dolgozták ki, rászorultsági fok szerint. A kimutatások alapján száz százalékos lakbérémeles esetén – az eddigi igények és más hatóanyagok figyelembevételével – lakásfenntartási támogatás céljára 1996-ban 11,5 millió forintba lenne szükség. A bizottság a szakosztály által kidolgozott tervezetet támogatta.

L.I.

**Gazdasági és Város-
üzemeltetési Bizottság I.**

Parkolók Állatmenhely

A bizottság tagjai először a vagyongazdálkodási csoport előterjesztését tárgyalták meg. Az ÁFÉSZ azzal a kéréssel fordult az önkormányzathoz, hogy áruházai mellett parkoló-

hely céljára területet igényelnének. A Templom téri és a Zemplén utcai áruházak melletti parkolókat bővíteni szeretnék, ehhez térítésmentes közterület-biztosítást kérnek. Az izzós ABC mellett a parkolók elhelyezéséhez szükséges közterületre vételi szándékot jelentettek be. Ez utóbbi esetben a vagyongazdálkodási csoport javaslata az, hogy az érintett helyre tervezett üzletház területét az eredetivel nyugatabbra kellene elmozdítani. Az előterjesztő felhívta a figyelmet arra, hogy ha a bizottság döntése pozitív, a parkoló kialakításának költségeit az ÁFÉSZ vállalja, ugyanakkor csak közparkolóként engedélyezik a működtetést.

Bicsák Miklós támogatta a parkoló kialakítási, bővítési elképzeléseket, hiszen – mint mondta – ezzel is az ellátás színvonalát lehet növelni.

Ferencz József szerint a parkolási gondokon segítené, ha újabb lehetőségeket használhatna ki a város lakossága, ám elengedhetetlennek tartotta a hulladékélelhelyezés, a hulladékgyűjtők, a rendbentartás szabályainak lefektetését is.

Czobor Zoltán azt javasolta, a három területet adják el, de kizárólag parkoló céljára legyen használható.

Szabó Szilveszter elmondta, a vagyongazdálkodási csoport is az eladást támogatja. A bizottság is hasonlóképpen döntött, a tárgyalásokra felhatalmazást adott a szakembereknek.

Az „Élettér Állat- és Természetvédő Egyesület” állatmenhely kialakítására a Thury laktanya mellett több mint négyezer négyzetméteren található ingatlan használatára kért engedélyt. A korábban sertéshizlaldaként működő telep épületeit felújítanák, hiszen mind a szerelvények, mind a terület nagyon elhanyagolt állapotban van.

Halász Károly szót emelt az elképzelés ellen, szerinte abban az ipari övezetben nem szabad állattartással foglalkozni. A külföldi befektetők, üzleti partnerek nem néznék jó szemmel az állatokat. Felhívta a figyelmet a nemrég az RRT-ben is szabályozott Szabadhely közelségére és arra, hogy vannak olyan elképzelések, hogy a Thury laktanya helyén innovációs központ lenne.

Czobor Zoltán erre a célra a kiskánizsai állatvadászteret javasolta.

Ferencz József elismerését fejezte ki az egyesület kezde-

ményezéseit illetően, támogatásra javasolta azokat. Elmondta nekik is volt már ötletük állatmenhely kialakítására, de akkor a hivatalos szervek azt mondták, a kiszemelt hely, az állatvásártér erre nem alkalmas. Bicsák Miklós szerint a volt hizlalda átalakítása elég költséges lenne, más megfelelő helyet kellene keresni. Dr. Apáthy Zsuzsa, az egyesület elnöke felhívta a figyelmet arra, hogy előnye a kiszemelt helynek, hogy van olyan épület, amit használni tudnának, ennek rendbetétele olcsóbb, mint az építkezés. Hozzáfűzte még azt is az elnök, hogy hivatali ajánlás volt a hizlalda, nem érti, miért most emelnek szót ellene. A bizottság javasolja ideiglenesen és térítésmentesen átadni kutyamenhely céljára a területet, de meg kell vizsgálni, hogy az állatvadászteret hogyan lehetne hasznosítani. Az állatok 1996. március 31-ig tartózkodhatnak a Thury laktanya mögött.

Magyar József az elhangzottakat kiegészítette azzal, hogy az állatmenhely üzleti vállalkozás lehet, amennyiben panzió formában is működne. Erre viszont egy volt „disznóól” nem alkalmas.

A bajcsai településrészen templom építésére készülnek. Ehhez területigénnyel léptek fel a bajcsaiak az önkormányzat felé. Az imaház alatti területet kéri. A GVB úgy határozott, hogy javasolják az imaház alatti terület jelképes összegért történő átadását az egyháznak. A jelenlegi közpark fenntartása az üzemeltető feladata lenne. Az Olaj telep melletti garázstomb területét is kéri megvételre. A vagyongazdálkodási csoport az eladást javasolja. A VKB is támogatja az elképzelést, amennyiben a külső egységek kép biztosítható. Másfél millió forint az eladási ár. A zalakomári varroda kezdő licitjét ötmillió forintba javasolta a csoport, a GVB a négy millió forintos kezdő ár mellett foglalt állást. A Spaar üzletlánc egyik tagja épült volna fel azon a területen, melynek további előkészítésére a befektetők nem jelentkeztek. Most újabb vevő nézte ki a területet, a BILLA Kft akar üzletet építenie. Az előzetes tárgyalásokra a GVB hozzájárulását adta.

L.I.

Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság

MAORT telep

A Floreat Alapítvány kuratóriumi tagjainak újraválasztására tett személyi javaslatok megvitatásával kezdte ülését a bizottság. Az Alapítványt 1992-ben hozta létre az önkormányzat és a Ryno Kft. A városi ügyészség vizsgálata során megállapította, hogy a kuratórium megbízatása lejárt, ezért felszólalással élt az új szervezet kijelölése érdekében.

A kuratórium hét tagú, a tagokat az alapítók választják meg. A megegyezések értelmében hármát jelöl a Ryno Kft., négyet az önkormányzat. Az önkormányzat előterjesztésében elnökként – a Rynoval egyetértésben – az eddigi elnök, dr. Málly Vera neve szerepel. A kuratórium tagjainak Gazdag Istvánnét, az MHB igazgatóját, Imre Bélát, a hivatal munkatársát, Lőrincz Lászlót, a Dél-Zalai Áruház igazgatóját és Horváth Gábort, a Ryno Kulturális Menedzseriroda vezetőjét javasolja az önkormányzat. **Palotás Tibor** arra volt kíváncsi, hogy a nem hivatali személyeket milyen okok miatt javasolják.

Dr. Lukácsa Erzsébet megjegyzi, elmondta, hogy a város érdekében olyan személyeket kell a kuratóriumba delegálni, akik amellel, hogy szépérzékkel rendelkeznek, és nem túl elfoglaltak, más területen szerzett tapasztalataikat, kapcsolattartásukat is mozgósítani tudják. **Palotás Tibor** egyet is értett ezzel, csupán azt kérdőjelezte meg, hogy a Ryno-alkalmazott Horváth Gábort miért az önkormányzat jelöli.

Dr. Lukácsa Erzsébet szerint nem szabad azért hátrányosan kezelni Horváth Gábort, mert a Menedzseriroda vezetője. Kulturális területen szakember, sokat tett eddig is az Alapítványért, minden rendezvényen tevékenyen jelen volt. Szívvel, lélekkel áll ki az ügyért.

Gyalócai Zoltán szerint az írásos anyag kevés, többet szeretne tudni az Alapítványról. Az aljegyző röviden ismertette az alapítvány céljait.

Palotás Tibor azt kérte, hogy Horváth Gábor helyett mást javasoljon az önkormányzat. Azt sem értette a képviselő, hogy konkrétan ki javasolta a kuratórium lehetséges tagjait. Felhívta a figyelmet arra, hogy ha a Ryno ra-

gaszkodik Horváth Gábor személyéhez, akkor valaki más helyett javasolja. (A másik alapító dr. Málly Verát, Makrai Mártonnét és Bocskornét jelöli tagnak.)

Dr. Lukácsa Erzsébet szerint Horváth Gábor olyan lelkesen szervezi a rendezvényeket, hogy ilyen jó szervező típusú egyént nem szabad kihagyni a kuratóriumból, onnan nélkülözhetetlen.

Krémer József annyiban csatlakozott képviselőtársához, hogy nem értette, ki vagy kik és hol javasolták a tagságra a megnevezetteket. Kérte, hogy ez is derüljön ki.

Tüttő István kérte, hogy a közgyűlésre már konkrét, leegyeztetett javaslattal érkezzenek azok a képviselők, akik nem értenek egyet a személyi javaslattal.

A bizottság javasolta, hogy a DKG EAST-et is képviselje valaki, aki a szakmai munkában részt tud vállalni.

A Billa Kft. a Nagykanizsa 95. helyrajzi számú ingatlanon építendő áruházhoz kérte a VKB állásfoglalását. A bizottság a bemutatott tervekkel és a városi főépítész vázlattervekre vonatkozó feljegyzése alapján támogatta az áruház megvalósítását.

Következő napirendként az építészeti értékek helyi szabályozása keretében a MAORT telepre vonatkozó rendelettervezetet veszte ki a bizottság. **Magyar József**, a terület képviselője, a Városvédő Egyesület részéről kérte a bizottságot, hogy egészsítsék ki a tervezetet: A redőnyök színeit egy épülettípuson belül azonos színűre, barnára vagy fehérre lehet csak színezni. A rácsok fehérek vagy kékek lehetnek. A földszinti épületeken újabb nyílászárók létesítése tilos. Fedett terasz téli kerté alakítása csak az épület rongálása nélkül, üvegfalal alakítható ki. A kiszáradt fák pótlása a lakók feladata, szakemberek bevonásával. A fa pótlását ugyanolyan fa ültetésével kell megoldani. Az engedély nélküli építkezéssel szemben szigorú szankciókat kell életbe léptetni. **Tóth József** az építési hatóság részéről javasolta jogszakkal felülvizsgáltatni a rendelet azon pontját, ami a szankcionálásra vonatkozik. A javaslatokkal együtt a bizottság a közgyűlés elé javasolta a tervezetet.

Az illegális hulladéklerakók felszámolásával kapcsolatos beszámolót **Erdős Péter**, a Környezetvédelmi Információs Iroda vezetője tartotta meg. Az írásban rögzített anyag

szerint rangsorolva vannak azok a területek, ahol a leg-sürgetőbb a lerakók felszámolása. A bizottság javasolta, hogy amit lehet, még az idén el kell végezni, a jövő évi költségvetésben pedig a '96-os munkák elvégzésére a fedezetet szerepeltetni kell. A Múzeum téri trafik tulajdonosa azzal a kéréssel fordult a hivatalhoz, hogy a pavilon északi részénél illetve keleti oldalánál mobil állagvédő rácsot helyezhessen el. A benyújtott dokumentumok alapján a bizottság támogatja a kérést azzal a kikötéssel, hogy esztétikus rács kerüljön kihelyezésre.

A QTV 2000 Iroda több helyszínen kíván reklámtáblákat kihelyezni. A bizottság szerint a helyszíneket meg kell vizsgálni összhangban a már kihelyezett reklámfelületekkel, emellett az ingatlanok tulajdonosait is meg kell kérdezni. A témára még visszatér a bizottság.

L. I.

Gazdasági és Városüzemeltetési Bizottság II.

Jegyár-emelés

Első napirendként egy szerződésbontásról tárgyalt a Kovács Tamás vezette bizottság. Az önkormányzat nekbe adta a FEROLD Bt.-nek egy – a volt Úttörőház és a Zrínyi utcai közötti – területét. A szerződés értelmében a bérlő a területet csak közlekedésre és raktározásra használhatta volna. Ehelyett albérlébe adta, és ott iparcikkpiac nyílt. Mivel a bérlő a szerződésben foglaltakat megsértette, az önkormányzat november 30-cal felmondta a bérletet. **Mátyás József** a jelen körülmények kialakulásáról tájékoztatta a bizottságot. **Cserti Tibor** megjegyezte, hogy a város saját tulajdonán teremtett lehetőséget a maga konkurenciájának. Felhívta a figyelmet arra is, hogy a tulajdonos hozzájárulása nélkül adta ki albérlébe a bérlelményt a másik fél.

Mátyás József szerint a városnak az lenne a leg gazdaságosabb, ha a piac üzemeltetőjével kötnének szerződést, megfelelő bérleti díjért. Ezt támogatta **Czobor Zoltán** és **Bicsák Miklós** is. A bizottság felhatalmazta a vagyonhasznosítási csoportot, hogy tárgyaljon a jelenlegi albérlővel a terület további hasznosítása céljából.

A szociális és egészségügyi osztály vezető-helyettese tájékoztatta a bizottságot a pénzben és természetben nyújtandó szociális támogatások átdolgozott rendszeréről.

Magyar József kérte Simáné Mile Évát, hogy vizsgálják meg, hogy a sávosan adható támogatások esetében hogyan lehetne alkalmazni a családi pótlék kiszámításánál is érvényes módszert. Szerinte ne párszáz forint döntse el, hogy valaki melyik sávban jogosult támogatásra.

Czobor Zoltán azt kérdezte, hogy kik egyáltalán a rászoruló. Ugyanolyan nettó jövedelmi viszonyok esetén kaphatna Nagykanizsán valaki szociális támogatást, mint amilyen alapján benyújtotta az 5-6 milliós lakásvásárláshoz szükséges támogatásra a kérelmet. A képviselő megjegyezte, hogy ma Magyarországon a tízezer forint/fő nettó havi jövedelem nem jelent rászorultságot. **Czobor Zoltán** szerint nem etikus az sem, hogy a lakbéremelésekből befolyó többmillió forintból azoknak is juttatna az önkormányzat lakásfenntartási támogatást, akik nem önkormányzati lakásban laknak. Kérte, hogy a szakosztály dolgozzon ki egy, csak az önkormányzati lakásokban élőkre vonatkozó támogatási rendszert. Ez utóbbit a bizottság nem támogatta.

Palotás Tibor javasolta, hogy az OTP-lakások magas kamatait fizetőket ne diszkriminálják.

Támogatta a bizottság **Magyar József** javaslatát, a sáv-váltással kapcsolatos módszert az illetékesek megvizsgálják.

A Zala Volán Rt. tájékoztatta a bizottság tagjait, hogyan kívánja megemelni a buszjegyek és bérletek árát. A tervezet szerint az elővételben megvásárolt helyijáratú autóbuszjegy ára negyvenkettő, a buszon vásárolt hatvan forint lenne. Az egyvonalas havi bérlet ezer, a félhavi hatszáz forintba kerülne. A kombinált egyvonalas havi bérletért egyezerhatvan forintot kérnének. Az összvonalas bérletet egyezeregyszázhatvan, a félhavi hétszázhatvan, az összvonalas kombináltat egyezerkétszázötven forintért kívánja adni a Volán. A nyugdíjas és tanuló bérletek árát kettőszázkilencven forintba emelnék, ha azonban árkulessváltásról dönt a jogalkotó, akkor háromszázötvenöt forint lesz a bérlet. Az arckép nélküli bérlet árát háromezerötven forint-

(Folytatás a 16. oldalon.)

„A magam módján”

Nem ismeretlenül érkezett Nagykanizsára Berentei Péter táncdalénekes, hiszen közkívánatra már néhányszor tartott előadást az Erkel Ferenc Olajipari Művelődési Házban. November elején ismét színpadra állt, hogy bemutatja a nyáron megjelent harmadik lemezét. A teltház, élő lemezbemutató fergeteges sikert hozott számára. Nem akart szünni a visszahívó tapszón. Mlután a magával hozott összes lemezt és kazettát dedikálta, ültünk le beszélgetni.

– Kevés olyan művésszel találkoztam, aki ekkora alázattal viseltetik a közönsége iránt.

– Én így voltam ezzel már a kezdet kezdetén is. Mindent szem előtt tartva, elsősorban a nézők és hallgatók kívánsága, igénye volt az első. Őket kiszolgálni, szeretni, színvonalas műsort adni az elsődleges feladat. Ha színpadra lépek, nincs olyan, hogy rossz a kedvem, vagy egyáltalán rossz napom volt. Akkor csak egy dolog létezik, maximálisan olyan élményt nyújtani a közönségnek, hogy megelégedéssel távozzanak az előadás után.

– Mondanál valamit az új lemezéről?

– Tizenhárom dalt, világslágereket és slágereket tartalmaz Bradányi Iván dalszövegeiből. A lemezanyagot Szombathelyen énekeltem fel az LMS Stúdióban, magát a lemezt a SONY gyártotta le. Mindkét fél minőségű munkát végzett, remélem én is. Köszönet ezért nekik és Domy Bertalan hangmérnöknek.

– Az előadás napján délelőtti riport a Kanizsa Rádióban, este fellépés, majd interjú a városi televízió számára. Nem lehet okod panaszra. Országosan is érzed ezt a népszerűséget?

– Igen, persze. Jól összejötték a dolgok. A Kossuth Rádióban két hete mutatták be a lemezanyagot, elkészült az új videoklipem, a Szív Tv-ben adásra vár az anyag, közben fellépek az ország különböző helyein. November harmincadikán szintén élő lemezbemutatóra készülök, mely a Rátkai Klubban lesz.

– Azt tudjuk rólad, hogy szeretsz kirándulni, olvasni, zenét hallgatni, most pedig megtudtuk az előadásod alatt, hogy remek anekdotázó is vagy. Búcsúzóul elmondanál egy veled történt

esetet a Kanizsa Hetilap számára is?

– Szilveszter éjszakáján történt. Előadásra igyekeztem, mikor egy autóbussz belémrohant. A kocsim totálkáros lett, nekem bordám tört, a szám alatt pedig lyukat ütött a kormánykerék. Mentők, kórház... Az orvosnak hiába mondtam, hogy húsz perc múlva fel kell lépnem, nem tördödt velem. Pillanatra magamra hagytak, én meg rohantam taxit fogni. Vérző szájjal, de leénekeltem az előadást. Közben a rendőrség kiment a szüleimhez, akik mit sem tudtak a történetről. Édesanyúmmal így beszélgettek:

„A fiát keressük, eltűnt az ambulanciáról.”

„Miért? Nem is tudtam, hogy ott is van fellépése.”

Domján Ibolya

Kézilabda és a Jazz Café

Gombor Ágít két különböző oldaláról is ismerhetjük. Egyrészt az NB I B-s kézilabdacsapat egyik erősegeként, csapatkapitányként hétről-hétre láthatjuk a meccseken. Másrészt ő az egyedüli hangulatú Jazz Café vezetője. Ötletekkel, tervekkel teli tulaj, aki nap mint nap dolgozik is a bárban.

– Kézilabda és az üzlet. Azt hiszem, mindkettő teljes embert kíván, neked hogyan fér össze a kettő?

– Jó kérdés. Fárasztó az biztos. Mindkettő fontos nekem, és nagyon szeretem csinálni. Szerencsére elég jól bírom a folyamatos éjszakázást. Sajnos így sem tudok lejárni minden edzésre, de a meccsre igyekszem összeszedni magam. Sokat segítenek a szüleim is, akik beszállnak dolgozni, ha szükséges.

– Tehát a bár a munka, a kézilabdázás pedig a hobbi?

– Nagyon sok munka, de nekem a Jazz Café több mint munka, a kézilabda pedig több mint hobbi. Tizenkét éve kézilabdázom, nem bírnám ki nélküle. Nagyon jó egy csapatban játszani, együtt hajtani a célért. Motiválnak a többiek, a riválisok, hogy kimaradok a csapatból, ha nem jól játszom. Szörnyű, ha nem játszhat az ember, végül is ez a legfontosabb. Azt hiszem, nagyon jól illik hozzám ez a sport. Nekem való a temperamentuma, jól ki tudom élni magam a pályán.

– Vissza a zenéhez. Honnan a zenei érdeklődés, kötődés? Tanultál zenét?

– A barátaim a Műszaki Egyetemre jártak, és ott volt egy nagyon jó jazzklub. Azt hiszem, a jazzt és a másik kedvenc műfajomat, a bluest is ott kezdtem megszeretni. A jazzen belül a klasszikus, hagyományos jazzmuzsikát szeretem a legjobban. A modernebb, elvontabb jazz-zenéket inkább csak koncerten hallgatok, ahol azért más az atmoszférája egy zenének. Egyébként most kezdtem el gitározni tanulni itt a zeneiskolában.

– Mi indított el, hogy huszonevesen megtanulj egy hangszeren?

– Mindig idegesített, hogy nem tudok semmilyen hangszeren játszani, és irigyeltem azokat, akik tudtak. Ezt itt a Jazz Café-ben, ahol nagyon sok jó zenész megfordul, még erősebben érzem. Tudni szeretném, hogy mit érez az ember, amikor leül és csak úgy játszik egy hangszeren. A jazz miatt saxofonozni szerettem volna, de helyhiány miatt nem vettem fel a zeneiskolába, így választottam a gitárt. Ez is gyerekkori vágyam volt. Többen javasolták is ezt a hangszeret, mert ezen viszonylag gyorsabban meg lehet tanulni játszani. Arra már nincs energiám, hogy nyolc-tíz évig tanuljak, míg valamit el tudok játszani.

– Nagyon célrátörő vagy. A Jazz Café-t is tudatosan, az érdeklődésednek megfelelően alakítottad ilyen jellegű, hangulatú helyllyé?

– Nem. Amikor a Ko-Go presszó már működött, gondoltuk a szüleimmel, hogy ezt a fenti helyiséget is hasznosítani kellene. Először gondoltunk játéktáblákra, biliárdszalonra, kártyázóra, meg sok minden másra. Aztán pont ekkor jött el hozzánk Tiborcz Iván, beszélgettünk, és fél óra alatt eldőlt, hogy ez egy jazzbár lesz rendszeres élő zenével. Nagy szerencse, hogy itt az Iván, aki meghatározza a hely hangulatának. Szóval az egész nem volt tudatosan eldöntve, csak úgy kialakult.

– Szerencsére jó irányba. Jellemző az, hogy kik járnak fel?

– Legtöbbször a zene miatt jönnek, de sokan vannak, akik csak a hely hangulatát szeretik és ezért járnak ide. A vendégek túlnyomó része rendszeresen jön. Az nem jellemző, hogy milyen korosztály jár, de azt hiszem, ide eljön az a középkorosztály is, aki máshova már nem nagyon megy el.

– Ma éppen szerda van, így

fűltanuja vagyok egy új kezdeményezéseknek.

– Igen. Egy hónapja indult egy "angol klub", amit minden szerda este héttől szeretnénk megtartani. Az itt dolgozó külföldiekre, elsősorban angol anyanyelvűekre, angolul tanulóakra számítunk, illetve azokra, akik tudnak angolul és gyakorolni szeretnék a nyelvet. Ezt a klubot egy teljesen kötetlen beszélgetés formájában képzeljük el. Remélem, ebből is kialakul egy jó társaság.

– Milyen szerepe van szerinted a város zenei életében a Jazz Café-nek?

– Elsősorban az, hogy az Iván jóvoltából itt van rendszeres élő jazz-zene, és koncerteket is tartunk. Szerintem azért is fontos egy ilyen jellegű hely, mert sokan soha nem mennének el egy jazzkoncertre. Ide meg beül egy italra, és esetleg itt figyel fel rá, hogy milyen jó zene szól, hogy ez tulajdonképpen tetszik neki. Aztán jó esetben utána már eljön másik előadásokra is, vagy akár a Helybe, a HSMK-ba egy jazzkoncertre.

– Legyünk optimisták. Az elhivatottságon túl, anyagilag megéri ezeket a koncerteket megszervezni?

– Sokkal több koncertre lenni szükség a városban, és mindig bízom benne, hogy ki lehet mozdtítani az embereket egy jó zenére. De ez ritkán jön igazán össze. A nagy nevek, egy Vukánra persze eljönnek, ezek a bulik anyagilag is jók, de egy ismeretlenre nagyon kevesen jönnek be. Egyszerűen nem igazán érdeklődnek az emberek. Szeretném, ha még több koncertet tudnék itt szervezni, de ez elég nehezen megy. Szponzorok kellene hozzá, mert a közönség általában csak a töredékét hozza be a kiadásoknak. Ennek ellenére szeretném, ha a jövőben több koncertet tudnék megszervezni ide a Jazz Caféba. Szerencsére a rendszeres vendégek általában eljönnek, de üzletileg egyelőre nem nagyon jönnek össze ezek a koncertek. Nagyon nagy szükség lenne a városban egy főiskolára, egyetemre, hogy stabil közönség legyen ezeknek a koncerteknek, és nem csak itt a Jazz Café-ben, hanem bárhol a városban.

– Maradjunk a koncerteknél. A közeljövőben kiket szeretnél meghívni?

– Rövid időn belül szeretném felléptetni Vukán Györgyöt, Bon-tovics Kait, Gadó Gábor, a Jessica Quartettet. Ezeknek az

elbádogának tavaly is nagy sikerük volt, de szeretnék más előadókat is meghívni. November 25-én, ezen a szombaton pedig Hobo jön le és tart rendhagyó koncertet és előadást Külvárosi Blues címmel. A jövőben egyébként a Déák-terén az OTP előtti gúlán lesznek a Jazz Café hirdetései.

– Remélem, minél több plakát lesz rajta.

– Én is.

Pungor Attila

Vendéglős dinasztiák

Karny György bevezető gondolatainál szívesen emlékezett édesapjára, aki a Centrálban volt tanuló, majd 1922–1945 között a Kanizsai Restiben dolgozott felszolgálóként. Az államosítást követően dolgozott a Centrálban, rövid ideig ellenőri feladatkört is betöltött, majd a nyugdíjazás előtti éveiben egy kisebb vendéglátó egységet vezetett. Édesapja testvére is a vendéglátásban dolgozott Székesfehérváron – mondta bevezetőjében.

– Miért ezt a szakmát választotta?

– A sorsomat, szakmaválasztásomat több tényező is befolyásolta. Még polgárista koromban kijártam a Restibe, segítettem a különvonatok utasainak a felszolgálásánál, akkor a keresetek más területen nagyon alacsonyak voltak és jól jött a kis kiegészítés. Tervem volt a szakma kitanulása, sőt összeállt már minden ahhoz, hogy a Budapest–Róma útvonalon étkezőkocsis felszolgáló legyek. Sajnos ez a háború miatt megghiúsult, mivel a háború időszakában a vonatok csak Csáktornyáig közlekedtek. Természetesen motivált a nyelvtanulás is... A kanizsai Restiben voltam tanuló, a kollégáim katonai szolgálatára miatt harmadéves tanulókoromban fizetőpincér voltam 1944 végéig, a végzettség megszerzéséig.

– Hogyan emlékszik az 1945. majd az 1960 utáni időszakra?

– Sajnos 1945 után egy lépőlének voltunk a tanúi. Úgy szakmailag mint üzletviteli szempontból. Először a nagy üzleteket államosították, majd amikor a város jogot kapott az államosításra, akkor a kisüzletek kerültek sorra. Így fokozatosan szűntek meg a vendéglősi tulajdonviszonyok. A régi Centrál patinája a háború után nagyon megkopott, hiszen az épület volt Maszolja Központ is, teljesen

megsemmisült a berendezés az átalakítás során. Még rá gondolni is rossz erre az időszakra. A felszálló ágat a hatvanas évekre teszem, amikor a Centrált üzemeltetésre újból visszakaptuk. A szakmai színvonal ha lassan is, de az eredeti szintre visszaállt. Az első vezetői megbízást a Centrál újbóli megnyitásakor 1960. szeptember 12-én kaptam. Erre az időszakra esik az étterem, a cukrászda, a szálloda, a hall és a szállodai szobák korszerűsítése is. Ebben az időszakban a Pannónia Szálloda vezetését is elláttam a Centrál mellett.

– Mire emlékszik szívesen?

– Az exponált vendéglátó egységből huszonhat évi vezetői szolgálat után mentem nyugdíjba. Szívesen emlékszem Lázár Gézára, az államosítást követő igazgatómra, aki először vezette be a közétkeztetést Nagykanizsán, majd később szakmai hozzáértése elismeréseként a Belkereskedelmi Minisztérium főosztályvezetője lett. 1960 után mivel a városban kulturális műsorok nem voltak, ezért havonta egy-két alkalommal menő budapesti táncdalénekesek, magyar-nóta énekesek, kabaré művészek szereplése sok vendéget vonzott. Sokszor előfordult, hogy a három vendéglátó helyiségünkben egyidőben, telt ház elbűt folytat az előadások nagy sikerrel. A műsoros délutánokon a középiskolák igazgatóinak az engedélyével diákok is részt vehettek, a megállapodás értelmében szeszmentes italokat szolgáltatunk fel. Óriási tömegeket vonzottak a 16–19 óra között bonyolított rendezvényeink. A bár megnyitására 1963-ban került sor. Az első időszakban szavaló, szonzoneket szerveztünk, sajnos később ezek a programok veszítettek varázsukból. Szívesen emlékszem időse Hofer Viktorra, a Kanizsai Resti vezetőjére, későbbi munkatársaim közül Filipovits Lászlóra, Bálint Ferencre és Kovács Jánosra. Ha még egyszer szakmát kellene választani, ugyanezt a szakmát választanám, mivel a jelek szerint lehetőségem lenne saját elképzeléseim szerint üzemeltetni. A felszolgálók zöme a háború előtti a vendéglátós szakmát azért választotta, mert mód volt munkavégzésre Ausztriától Fiuméig bezárólag, ez idő alatt az idegen nyelv megtanulása is megvalósult.

Büdör János a legidősebb a megkérdezett vendéglátós szakemberek közül. Ő is édesapja nyomdokain lépett a szép szakterületre.

– Édesapám Gyenesdiáson volt vendéglős, de ahogy az abban az időben divat volt, a hentes és mészáros szakmát is kitanulta. A vendéglőnk a jelenlegi Gyenesi Csárda helyén volt. Szüleim javaslatára tanulmányi levelesítettünk a keszthelyi Bocskay étteremmel. Ott voltam tanuló, ott szabadultam 1925-ben. Utána ugyancsak Keszthelyen dolgoztam, a Hungária és az Amazon Éttermekben. Kanizsára a Délivasúti Restibe 1927-ben jöttem – sorolta állomáshelyeit az idős vendéglős mester.

– Mestervizsgát 1943-ban Sopronban tettem az Iparkamara vizsgabizottsága előtt. Ebben az időszakban kerültem a Restiből a Korona Étterem és Szálloda Fő úti egységébe. A tulajdonos ifj. Hofer Viktor volt. Önálló bérleti minőségben a beszerzés, értékesítés, a vendéglős felszerelése a tulajdonomat képezte. Később ugyanilyen minőségben béreltem a Vida féle vendéglőt. A háború utáni helyzet sok dolgot nyitva hagyott. Az államosítás nem a legszerencsésebb időben jött és sorra kerültek a kisebb egységek is. Állami állományba kerültem, a tulajdonaink a „nagykalapba” kerültek. Az államosítást követően kisebb egységekben vezetőként dolgoztam, de a munkám zömét én végeztem el. Vezettem a Fekete Sas Vendéglőt, a Lépcsős Vendéglőt, a Véndiófa Éttermet, a Rózsakerti Éttermet, a Csengety borozót többek között, majd negyvenhat évi szolgálat után a Petőfi utcai Lapi Vendéglőből mentem nyugdíjba harminc éve. A mai viszonyok között meggondolnám egy új vendéglő beindítását, üzemeltetését, nem kívánom indokolni, hogy miért..!

Kremzner Géza, a nevét viselő Restaurant vezetője sok érdekes adattal szolgált a beszélgetésünk alkalmával.

– Édesanyám Csáktornyáról származott, a szomszédos országbeli városban a nagyapámnak 400 személyes étterme volt. Édesapám Zala megyei születésű, csáktornyai munkaviszonya alatt a papáékkal szembeni étteremben dolgozott, ott ismerkedett meg édesanyámmal. Édesapám hentes, – mészáros –, és vendéglős képesítést szerzett. Esküvőjük után – 1941-ben – a Lépcsős Vendéglő bérlői lettek. 1950-ig, az államosításig jól ment a vendéglő, szüleim nagy szorgalommal tették a dolgukat. Az államosítás bennünket sem hagyott ki az akkori „programból”, mindenünket elvettek, a szó szoros értelmében padlóra küldtek bennünket! Édesapám az

államosítás után közvetlenül nem kapott munkát. A három gyermeket alkalmi munkából volt kénytelen eltartani. Dolgozott a Flúszérnél kihordóként, a honvédség egyik alakulatánál szakácsként. 1953 után került vissza eredeti szakmájába az akkori Vendéglátó Vállalathoz. Az állami cég üzletei közül dolgozott a Centrálban, a Pannónia Étteremben és az Ady Kisvendéglőben – emlékezett a küzdelmes időszakra a szakmát továbbművelő vendéglős fiú.

– Érdekességként mondom, hogy az akkori városvezetés – rövid időre – a Kanizsai Üveggyárnak adta át a Lépcsőst, kultúrtermet csináltak az egységünkéből. Enyhén szólva minden összejött. Édesapám 1957-től a nyugdíjazásáig, 1971-ig újból a Lépcsős Kisvendéglőt vezette, amely ekkor állami tulajdonban volt. Édesanyám volt a vendéglős szakácsa.

– Viharos évek után, hogyan alakult az ön sorsa?

– 1958–62 között a Budapesti Vendéglátóipari Technikumban folytattam tanulmányokat, sikeres érettségit tettem. A szívem hazahúzott Kanizsára. Az előírt ideig cukrász, szakács és felszolgáló gyakorolni voltam, a szakács ismereteket Hágner Kálmántól, a cukrász tudományt Macsek Józseftől és Kiss Lászlótól, míg a felszolgálói tudnivalókat Karny György és Bálint Ferenc üzletvezető uraktól sajátítottam el jó színvonalon. Később mindhárom szakmából szakmunkásképzést szereztem! Sokáig voltam felszolgáló a Rózsakerti és a Béke Étteremben, később a Béke Étteremben üzletvezető-helyettesi feladatkört láttam el, majd a szerződéses üzletek indulásával sikerült megnyernem az Ady Vendéglőre kiírt pályázatot. Azóta egyéni vállalkozóként dolgozom. A volt Önkiszolgáló Éttermet a privatizáció indulása után, licit tárgyaláson egy barátommal együtt nyertük meg, fele-fele arányban, hatalmas OTP hitellel, ez az étterem sikeredett fáradozásunkból. Külön hangsúlyozom, hogy feleségem nélkül nem létezne ez a vállalkozás, ő szintén szakmabeli, mindig ott dolgozik, ahol a legnagyobb szükség van rá, legyen az a konyha, az étterem, a fagyizó, vagy akár a bevásárlási teendők területe. Létezésemet a felkészült és megbízható beosztottjaimnak is köszönhetem.

Büdör Béla

Verset írunk, ők fogják ceruzámat

Ranschburg Jenő, az ismert pszichológus is vendége volt Nagykanizsán a nevelési konferenciának, ahol az iskolások problémáiról tartott telt házas, nagy sikerű előadást.

E közben utalt arra, hogy az a tíz éves flúgyerek, akinek nincs tele kék-zöld folttokkal a lába, az már neki gyanús. Az nem úgy viselkedik, ahogy egy tíz éves flútól elvárható lenne. Körülbül innen folytattuk a beszélgetést Ranschburg Jenővel.

– Professzor úr, praxisa során találkozott már rossz gyerekekkel? Van-e egyáltalán praxisa?

– Bizonyos értelemben van praxisom. Ha ez alatt terápiás gyakorlatot kell érteni, az is van. A terápiás praxis azonban nem tudta kitölteni az életemet. Egy egyórás terápia számomra – még most, örege is – hihetetlen teher. Nagyon empátikus alkat vagyok, nehezen szabadulok meg a mások problémáitól. Hogy ezeket hazá is viitem, olyan terheket jelentett, hogy a feleségem volt, aki megálljt parancsolt. Mindig csak annyit praktizáltam, hogy ne jöjjenek ki a gyakorlatból, ugyanis az a véleményem hogy az nem igazi pszichológus, aki nem végez terápiát is. Természetesen mellette sok egyébvel is foglalkoztam. A másik kérdés: ki nem állhatom, a „rossz gyerek” fogalmat, nem tudom, mit jelent. Vannak problematikus gyerekek, magatartászavarosak, de aki azt mondja egy gyerekre, hogy rossz, az nem ért a gyerekhez. Én úgy gondolom, hogy a pszichológiai elméletek nagy része rokon a Bibliával. Úgy képzelik, hogy az ember sok rossz dologgal születik, aztán a szülői-nevelői gyakorlat dolga, hogy kiséprülje a gyerekből a rengeteg rosszat és a helyébe mindenféle jót ültessen be. Én megfordítanám ezt. Minden pszichológiai elmélettel – a pszichoanalízistól a legmodernebb elméletekig – ellentétben én úgy gondolom, nem lehet rosszal születni, de igazából jóval sem.

– Tiszta lappal indulunk?

– Még úgy sem. Van egy bizonyos biológiai indíttatása minden újszülöttnak: az, hogy kövesse a szülő. Az állatvilágban a kölyök túlélését jelenti, hogy jól követi-e a szülő. Miért gondoljuk mi azt, hogy az emberrel ez nem születik vele, amikor annyi minden más vele születik? Mi azt játsszuk, hogy az élet korai szakaszában mindazt, ami a felnőtt-követések módján eleve jóként ítélt meg egy gyerekben, azt gyorsan kiirtjuk belőle. Aztán kétségbeesett erőfeszítéseket

teszünk azért, hogy ezeket újra, külsődleges módszerekkel beleültessük és ezt szocializációnak, vagy nevelésnek nevezzük. Sok évig jártam olyan családokhoz, akik alacsony életkorú gyerekeket neveltek. Volt egy nagy kutatásunk, melynek során négyszázhatvan budapesti családdal, amelyeknek az életét a gyerek születésétől kezdve nyomon követtük. A csecsemőkorban és valamivel utána lévő gyerekeket nevelőktől megkérdeztük, hogy mit csinálnak, hogy a gyerek szót fogadjon. A legtöbben azt mondták, hogy semmit, de akadt olyan is, akinek rengeteg módszere volt, de sajnálkoztak, hogy nem ér el vele eredményt és a gyereket olykor meg kell vernie. Néhányan azonban őszintén ráncsódkoztak. Azt mondták, hogy semmit nem csinálnak, csak mondják nekik, amit kell.

– Az a tapasztalat, hogy a legtöbb szülő megvárja a problémát és utána próbálja meg korrigálni?

– Valóban így van. Várnak. Nem tudom, hol van az a kritikus pont, amikor kibillen valami és cselekedni kezdenek. Én igazából azt tartom nevelésnek, amikor a szülő és a gyerek kapcsolata igazán természetes. Nincsenek módszerek, elgondolások, hanem létezés van. A mindennapi létezés közben mondom valamit, de csak olyant, ami abszolút jó a gyerekeknek, ő pedig ezt természetességgel követi. Hiszen ha nem tenné, az neki káros lenne. Így számomra nem létezik a rossz gyerek fogalma, éppúgy, ahogy a jó gyerek fogalma sem. Csak gyerekek léteznek. Voltak jó tapasztalataim is és az olyan családok számát kellene növelni, ahol együtt vannak, jól érzik magukat, örülnek egymásnak.

– Nem volt késő a gyerek születésétől kezdve figyelni egy-egy családot? Nem korábban kellett volna kezdeni? Mindig azt halljuk, hogy a nevelésnek korábban kell kezdődnie.

– Természetesen már a kismamákat is figyeljük – csak nem gondoltam, hogy ilyen jó és fontos kérdést is kapok, ezért kezdtem a születéstől. A terhes anyukákat választottuk ki, és tartottuk velük a kapcsolatot, mert a nevelés valóban korábban kezdődik. Nem véletlen, hogy a kinnaiak már a fogamzás feltételezett idejétől kezdik számolni az életkort, ők kilenc hónappal „idősebbek”. Igaz, hogy mind a baba, mind a szülő élete, már a magzati élettel beletartozik a szocializációs folyamatba. Úgyhogy valóban már a kis magzatok és mamák megfigyelésével kezdődött a vizsgálatunk. Azok a kis magzatok mára felcseperedtek, már tizenhárom-tizenévesek.

– Ma már a születés előtt érzékeli a baba a tiltó társadalom hatásait. A kismamának felhívják a figyelmét, hogy ezt ne tedd, azt ne tedd, aztán az ifjú

mama kerül hasonló helyzetbe, majd a gyerek. Szinte beleszületik mindenki a szocializációs görcsökbe. Ez a társadalom problémája?

– Igen, ez az, amiről már beszéltem. Egy tízhónapos gyerek már a tabuk világába kerül. Ezen sokat lehetne változtatni, nagy szerepet játszik e téren a szülői tolerancia. Egy kicsit megvagyunk bolondítva. A legjobb jóindulattal tiltunk, mert azt hisszük, hogy a tiltás és a megengedés a nevelés. Ha egy felnőtt embert megkérdezzük, hogy mi a nevelés – azt mondja, hogy a jutalmazás és a büntetés. Ezt csecsemőkorban csináljuk. A nevelésnek nem sok köze van ehhez.

– Előadásában említette, hogy míg az óvodáskorúaknál nem mutatható ki, addig a hiperaktivitás az iskoláskorra diagnosztizálható. Miért?

– Százból akár százötven hiperaktivitás is diagnosztizálható, ugyanis több hiperaktivitási probléma van, mint ahány hiperaktív gyerek.

– Az óvoda és a iskola közötti átmenet okozza a gondokat?

– Sokszor szó volt már arról, hogy gyakorta iskolává alakítják az óvodát, óvodává az iskolát. Én ezt a problémát is másként látom. Szerintem a gyerekkor hat éves korban valóban véget ér. Nem azért, mert beiskolázzuk, hanem azért iskolázzuk be, mert egy egészen új korszak következik be a gyermek életében ezután. Minőségileg különbözik, máshogy közeledik a világhoz, máshogy éli meg a világ történéseit. Éppen ettől válik beiskolázhatóvá. Úgy kezd gondolkodni, mint egy felnőtt, csak még kevésbé jól csinálja. Sok felnőtt elem jelenik meg, ezt használja ki az iskola.

– Az előadás során szó esett arról is, hogy a gyerek tönkretétele a beiskolázással kezdődik. Károsodik a gyerek az iskolai évek alatt?

– Ezt a tönkretelt Pető professzor – akitől idéztem –, a civilizációs ártalmakra értette. A civilizációs tragédiája az, hogy mérhetetlen nagy ismeretanyagot kell átadni a gyerekeknek ahhoz, hogy azok folytathassák a civilizációt. A primitív népeknél, ahol nincs múltjuk, nincs átadandó kultúra, ott egyszerűbb, nem kell iskolába járni. Nyilván ott boldogabbak is. A civilizált társadalmakban az iskola nagyon fontos. Nagyon jó és nagyon rossz dolgokat is produkálhat. Olyan, mint a kórház: egy beteg gyereket be kell vinni, ugyanakkor a hospitalizáció, mint iszonyatos veszély fenyegeti. Lelki ártalmakat rejteget magában, ahogy az iskola is. Az a dolgunk, hogy az ártalmakat a lehető leginkább elkerüljük, kiiktassuk, ami pedig szükséges és elkerülhetetlen dolog az iskolában, azt a lehető legtökéletesebben csináljuk. És ne bánjunk a

pedagógusokat, mert nagyon nehéz és nagyon fontos munkát végeznek.

– A kreatív, nagyon tehetséges zeniközeli gyerekek kérdése is gyakorta gondot okoz? Velük nemcsak olyanoknak szabadna foglalkozni, akik maguk is hasonló cipőben jártak, maguk is átlag fölötti képességűek?

– Igazából minden pedagógusnak kreatívnak kell lennie. Az lenne a kívánatos, ha lenne annyi kreatív ember Magyarországon, aki a kreatív gyerekekkel foglalkozhatna. Kérdés az, hogy jó-e az, hogy létrehozunk egy olyan osztályt, ahol csak csupa tehetséges gyerek tanul? Van olyan alapítványi iskola. Van azonban olyan vélemény, mely szerint az elítélés negatív oldalai domborodhatnak ki, egy gög a többi gyerekek szemben. Pszichésen nem egyértelműen jó. Nemcsak a társadalomnak rossz, nekik maguknak is. Gyakorta boldogtalanokká válnak. Francia vizsgálatok bizonyítják, hogy ezek a gyerekek egymással sem tudnak jól kijönni, a rivalizáció véressé válhat. Ha viszont betesszük őket a „normál” osztályokba, akkor meg nincsenek lábujjhegyre állítva. Pedig lábujjhegyre kell állítani őket. Rengeteg variáció létezik erre nézve. Valamikor még Gászó Ferenc államtitkársága idején kértek fel a hazai tehetséggondozás munkamódszereinek kidolgozására. Ez el is készült, talán harmincan elolvasták. Azóta senkit nem érdekel. Magyarország egyébként nagy tehetségexportőr. Nincs lehetősége a nagyon tehetségeseknek valóra váltani önmagukat és elmennek. Nyugaton tárt karokkal, felszerelt laboratóriumokkal, munkával várják őket. A másik részük pedig itthon marad, állandó falakba ütközik és a tehetsége egy idő után kialszik.

– Ma min dolgozik a professzor úr?

– A szakmai könyvek írása mellett decemberben a Merlin színházban lesz egy műsor, melynek keretében a gyerekerseimből adnak elő neves művészek. Ezek olyan versek, amelyek egy gyerek életét követik végig versebe szedve. Nem költemények, szakmai dolgok vannak rímekbe öltve. A könyv maga a költészet napjára, József Attila születésnapjára jelenik meg. De még egyszer mondom, nem költemények, csak a gyerekekről szólnak, mintha ők szólnának meg bennünk, ahogy ők látják a világot háromtól hat éves korig.

– Ahogy a költő írta, Ranschburg Jenő is így tett: verset írunk, ők fogják ceruzámat...

– Köszönöm a hasonlatot, valóban valahogy így van.

– Az olvasók, gyerekek, szülők nagy várakozással tekintenek a megjelenés elé. Köszönöm a beszélgetést.

A KANIZSA Dél-Zalai Hetilap támogatói:



Minden héten
AKCIÓ
a **GRÁCIA**
ÜZLETHÁZBAN.
Sok árucikket
az olcsó árainknál
is olcsóbban kínálunk.

Nagykanizsa,
Eötvös tér
28.



DÉL-ZALAI HETILAP

KANIZSA

MESJELNIK: MINDEN PÉNTEKEN

Egy hetilap, amit szem előtt kell tartani!



Kanizsa Trend

Az életrevaló
bútorok gyártója!

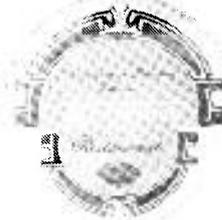
Érdeklődésüket a 93/310-505-ös
telefonon, illetve személyesen a
Nagykanizsa, Ady u. 45. szám
alatti Bútorszalonunknál várjuk.



KÖZÉPDUNÁNTÚLI GÁZSZOLGÁLTATÓ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG
8800 Nagykanizsa, Király u. 2. Tel.: 313-140, 313-040

Hibabejelentés: 311-442

Gázszolgáltatás; gázómlések elhárítása; gázkészülékek javítása;
gázelosztó vezetékek tervezése, építése, üzembe helyezése;
belső gázszerveletek.



– Akar Ön kulturált
körülmények között étkezni,
fagyizni?

Térjen be hozzánk!

Légkondicionált, 40 férőhelyes
reprezentatív vadásztermünkben
külön rendezvények tartására is
rendelkezésre állunk.

KREMZNER RESTAURANT

Nagykanizsa, Deák tér 11. Telefon: 93/313-057

MAGYAR GAZDASÁGI CÉGMUTATÓ TÁRSASÁG



1033 Budapest, Kaszásdűlő u. 2. II. em.

Postacím: 1519 Budapest, Pf.: 248

Telefon: 250-0020, 250-0311

Telefax: 185-1268



INFORMÁCIÓ még ma... **ÉGMUTATÓ** a holnap



NAGYKANIZSA
MEGYEI
JOGÚ VÁROS
ÖNKORMÁNYZATA

LEGYEN A PARTNERÜNK!

VÁLLALJUK:

- társaságok, vállalkozók, magánszemélyek könyvvizetését, adóbevallásának elkészítését,
- adótanácsadást, könyvvizsgálatot, vagyoneértékelést, belső ellenőrzést,
- vállalkozásszervezést, szoftverkészítést – szaktanácsadást, oktatást, piacutatást, pénzügyi-üzleti tanácsadást.

PANNONCONSULT KFT.

Nagykanizsa, Széchenyi tér 3.

Tel./fax: (93) 310-461 Westel: (60) 399-196



*Nálunk biztosan nyer,
ha rendel!*

MUNKARUHÁZATI TERMÉKEK
TELJES VÁLASZTÉKA TERMELŐI ÁRON!

Szociális Foglalkoztató

8800 Nagykanizsa

Tel.: 93/311-457 vagy 312-277 Fax: 93/310-279

(Folytatás a 11. oldalról.)

ban szabnák meg. A pótdíjak ötszáz, egyezer és egyezeröttszáz forintra változnának.

Magyar József szerint ez túlzott áremelés, így sem a gazdagok járnak busszal. Félt, hogy nem tudják megfizetni a magasabb árakat az utasok, több lesz a bliccelő és kevesebb a bérlésvásárló. Megjegyezte a képviselő, hogy ez a tervezet irritálni fogja a közgyűlést is. Rákérdezett arra is, hogy miért a 8-9 éves Mercedes buszok beszerzése mellett döntenek az Ikarus helyett. Palotás Tibor csodálkozott, hogy a 23,5%-os emelés mellett is tizenhatmilliós veszteséget tervez a Volán. Arra is rámutatott, hogy most először nagyobb mértékű a tervezett áremelés, mint az infláció.

Bicsák Miklós az emelkedett árak mellett az ehhez nem illeszkedő magatartásra hívta fel a figyelmet. Mint elmondta, többször keresték fel panaszokkal a választópolgárok, és maga is tapasztalta, hogy az ellenőrök és a sofőrök nem a megfelelő módon viselkednek.

Palotás Tibor huszonegy százalékos emelést tudna elfogadni, ezt a bizottság nem támogatja, az eredeti, 23,5%-ot javasolta.

A víz- és csatornadíjak emelését is tárgyalta a bizottság. A Vízmű által kidolgozott tervezet szerint körülbelül negyvenöt százalékos lenne az emelés. Ezt a bizottság túlzottnak tartotta. Mint Kovács Antal igazgató elmondta, a víz- és csatornadíj emelését nagyban megnöveli a városi uszoda fenntartásának költsége. A bizottság kérte, hogy mutassák ki, mennyi lenne csupán a víz- és csatornadíj-emelést indokló növekedés és mennyibe kerül az uszoda veszteségeinek finanszírozása.

Czobor Zoltán javasolta, hogy egy huszonöt százalékos emelést dolgozzon ki a Vízmű és ezt hozzák be újra a bizottság elé.

A piacrendeletből a bizottság Kovács Tamás javaslatára kérte kivenni az önkormányzat által üzemeltetett piacok részletes szabályozásának kérdését, azt külön határozatban szabályozzák.

Erdős Péter beszámolt a hulladékgazdálkodási rendelet módosításáról. További észrevételeket tett Ferenc József, így a két szakember további finomításokat végez a tervezeten.

L. I.

Vizes dilemmák

Úszni egészséges, nyugtató, jó. Már, amíg van hol. Kanizsán mára úgy fest könnyen megtörténhet, hogy négy év finanszírozási hiányosságai miatt veszélybe kerül a hét éve átadott városi uszoda. Ugyan a fürdő vezetőjének, Bányai Jánosnak még nem csaptak össze feje felett a hullámok, de ennek ellenére aggodódik az uszoda jövőjéért.

– Gazdasági körülményeinkről dióhéjban csak annyit, 1992 óta az önkormányzat az uszodának szánt támogatást nem emelte. Így ma is ugyanabból a tizenkilencmillió forintból kellett volna gazdálkodnunk, mint három évvel ezelőtt. Kiemelném, hogy még az említett támogatással is félmillió veszteséget produkáltunk abban a évben. S ez a veszteség azóta egyre növekszik. Idén – ha számolunk a majd harmincszázalékos inflációval – harminchat-harmincnyolc millió forint támogatásra lett volna szükségünk.

– Hogyan sikerült ennek ellenére mégis talpon maradniuk?

– Mi az évek során megpróbáltunk a csökkenő anyagi lehetőségekhez igazodni, igyekeztünk az energia és anyag-gazdálkodáson szigorítani, sőt a létszámot is lejjebb vittük, mivel egy nagy tétele kiadásainak a bérköltség és ennek járulékai. '88-ban, mikor az uszoda indult negyvennyolcan dolgoztak itt, ezzel biztosítottuk a teljes körű szolgáltatást. Ma összesen huszonhároman vagyunk, s minden az épülethez kapcsolódó feladatot minket terhel. Egy karbantartónk van, aki a hegesztéstől a vízvezeték szerelésen át egészen a csempézésig mindenhez ért, a napközben csinos fehér köpenyben látott hölgyek pedig zárás után átöltöznek, kezükbe veszik a felmosóröngyöt, a vödört és rendbe teszik a hipó gőzét belélegezve az uszodát.

– Idén is hatalmas veszteséget könyvelhetnek tehát el.

– Ötmillió bevételünk és a tizenkilencmillió támogatás mellett körülbelül tizenhárommillió forint a hiány, amit üzemeltetünk, a Vízmű fedez valamilyen forrásból. Ez az, ami tovább nem folytatható, mert ez a tizenhárom jövőre huszonöt-huszonhat lesz. Je-

lenleg annyi látszik, az uszoda illetve a fürdő a Vízmű önálló üzemegységeként valószínűleg a vállalat által alakított egyszemélyes kft. formájában fog üzemelni a jövő évben, leg hamarabb áprilistól. (Korábban egy munkásgyűlésen, melyet a polgármester úr hívott össze szó volt ugyan egy dolgozó kft. létrehozásáról, ám ebbe a Vízmű nem egyezett bele.) Hogy a kft-nek az önkormányzat általi támogatása miként alakul az még tárgyalások függvénye. A magam részéről most nem akarnék elébe menni a dolgoknak.

– Megoldást jelent-e a bevételek növelése?

– Erre egyetlen módunk van, az áremelés. Ám ez rövid időn belül a vendégszám visszaeséséhez vezetne. Ez nem járható út.

– Mennyibe kerülne egy jegy, ha a vendégnek kéne megfizetnie a szolgáltatást?

– Nyolcszáz-kilencszáz forint lenne akkor egy felnőtt-jegy. Megfizethetetlen. Ezért is igyekeztünk egyéb lehetőséget keresni. Ilyen lehetne a reklámtevékenység fokozása, de sajnos nincs igazából érdeklődés a reklámfelületeink iránt, nem látnak bennünk fantáziát. Próbálkoztunk ugyan, de csupán két cég hirdetését sikerült megszerezni, neveléses áron. (Évi harmincezer forintot fizetnek, ha jól tudom.) Járhatóbbnak tartom azt, hogy szponzorokat keressünk a fürdőhöz. A megyeszékhelyen működik például egy olyan alapítvány, melyet Zalaegerszeg úszósportjáért hívtak életre. Ez négy millióval támogatja évente az egerszegi uszodát. Ott egyébként más különbséget is felfedezhetünk. Például az úszók fizetnek az edzésért, míg mi ingyen szolgáljuk ki az úszó és vízilabda szakosztály minden edzését. (Illetve az utóbbi hónapokban már mi is bevezettük, hogy a zárási időn túl tartott labdás edzések után pénzt kérünk.) Ez alól kivétel Papp Miklós volt edző, jelenleg testnevelő tanár, aki a Bolyaiban létrehozott egy diák sportegyesületet, melynek tagjai minden egyes alkalommal megfizetik a belépőt pedig ugyanolyan úszó szakosztályt visznek már, mint a Vízmű SE, aminek már csak a neve Vízmű, mert a vezetőségében egyetlen vállalatbeli sincs. A VSE tagjai ma olyan belépővel rendelkeznek, mellyel bármikor – akár nyári strandidőben is – ingyen léphetnek az uszoda területére. Igazságtalannak tartom, külö-

nösen ha a számbavesszük azt is, hogy a tehetségtelen embereket nem rúgják ki. Így például a tizenhét-tizennyolc aktív vízilabdázó mellett még több, mint ötvenen használják az uszodát teljesen ingyen. Be kéne látni az uszoda nem jótékonyági intézmény, már csak azért sem, mert a tizenkilencmillió támogatásunk az adófizetők pénze. Ha egy szülő megfizeti azt, hogy a gyermeke a jövőben például teniszcsillag legyen, akkor áldozzon arra is, hogy esetleg olimpiai bajnokká váljék úszásban. Ilyen világot élünk.

– Lehetséges-e a kisebb veszteség érdekében, hogy lefaragják a kiadásait?

– Képtelenség. A Dédásznak, Kőgáznak kell fizetnünk, a bért vonzataival állnunk kell, emellett muszáj megvennünk a víz fertőtlenítéséhez szükséges alumínium szulfátot és az egyéb tisztítószerket.

– Ha megkapnák a kért összeget, abból mennyi jutna karbantartásra, állagmegóvásra?

– Szinte semmi, hiszen az igényelt pénzt felemészti az üzemeltetés. Ahhoz, hogy a kezdetektől beázó, rohadó tetőt és más hibákat rendbehozzuk még plusz ötmillióra volna szükség, körülbelül négy éven keresztül.

– Milyen következményei vannak a kft-vé alakulásnak?

– Előnyös abból a szempontból, hogy sterilen követhetők lesznek a mi gazdasági ügyeink. Hátrányos viszont azért, mert ha egy fél év után kiderül, hogy veszteségesek vagyunk – ami nagyon valószínű – azonnal bezárathatják az intézményt.

K.R.

Változik a nyitva tartás

A beérkező észrevételek alapján, az igényekhez alkalmazkodva december elsejétől megváltozik a városi uszoda nyitva tartása. Az eddigi este fél nyolc helyett hét óráig várják majd a vendégeket, hétköznap pedig ismételtlen kinyitja kapuit hajnalban az intézmény. Így reggel felháltól tempózatnak majd kanizsa egészségrevagyó polgarai.

A PÉCSI RÁDIÓ MŰSORA

1995. NOVEMBER 27- DECEMBER 1. hétfőtől péntekig

Fogható 5.55-től 9.00-ig a 873 kHz kh-on, valamint a 71,03 és 71,81 MHz URH-n. 5.55-9.00 „Hajnaltól reggelig” – zenés hírmagazin. Benne 6.00 – Kossuth krónika. 6.15 – Dél-dunántúli krónika, regionális lapszemle. 6.30 – A BBC reggeli magyar műsora. 7.00 – Kossuth krónika. 7.15 – Dél-dunántúli krónika, regionális lapszemle. 7.30 – Közlekedési információk. 8.00 – A nagyvilág és a régió hírei, országos lapszemle. 8.10 – Hétköznapi történetek. Szerkesztők: Németh Károly, Kovács Zoltán, Somogyvári Valéria, Zsoldos László, Kovács Imre. 12-től 19.30-ig csak a 873 kHz-es kh adón. 12.00–13.30 – Szerb nyelvű nemzetiségi műsor. 13.30–15.00 – Horvát nyelvű nemzetiségi műsor – 15.00–

16.00 – Dél-dunántúli Magazin – a Pécsi Rádió közszolgálati műsora. 16.00–18.00 – A Pannónia Rádió szolgáltató és kereskedelmi műsora. 18.00–19.30 – Regionális német anyanyelvű műsor. 19.30–20.00 – „In der Muttersprache” – az MR német anyanyelvi műsora Pécsről. 20.00–20.30 – „Na maternjem jeziku” – az MR horvát anyanyelvi műsora Pécsről. 20.30–21.00 – „Na maternjem jeziku” – az MR szerb anyanyelvi műsora Pécsről.

1995. DECEMBER 2. SZOMBAT

Fogható 9-től 11-ig a 873 kHz kh-on, valamint a 71,03 és 71,81 MHz URH-n. 9.00–11.00 „Jó pihenést!” – szórakoztató magazinműsor. Szerkesztő: Schweier Rita. 12-től 19.30-ig csak a 873 kHz-es kh adón. 12.00–13.30 – Szerb nyelvű nemzetiségi műsor. 13.30–15.00 – Horvát nyelvű nemzetiségi műsor. 15.00–16.00 – Dél-dunántúli hírmagazin – a Pécsi Rádió közszolgálati műsora. 16.00–18.00 – A Pannónia Rádió szolgáltató és kereskedelmi műsora. 18.00–19.30 – Regionális német anyanyelvű műsor. 19.30–20.00 – „In der Muttersprache” – az MR német anyanyelvi műsora

Pécsről. 20.00–20.30 – „Na maternjem jeziku” – az MR horvát anyanyelvi műsora Pécsről. 20.30–21.00 – „Na maternjem jeziku” – az MR szerb nemzetiségi anyanyelvi műsora Pécsről.

1995. DECEMBER 3. VASÁRNAP

8.30–10.00 Szerkesszük együtt! Szerkesztő: Lenk Irén. 12.00–13.30 – Szerb nyelvű nemzetiségi műsor. 13.30–15.00 – Horvát nyelvű nemzetiségi műsor. 15.00–16.00 – Dél-dunántúli magazin – a Pécsi Rádió közszolgálati műsora. Benne: zenés kívánságok. 16.00–18.00 – A Pannónia Rádió szolgáltató és kereskedelmi műsora. 18.00–19.00 – Regionális német nyelvű nemzetiségi műsor „Gruss und Kuss” ismétlése. 19.00–19.30 – magyar nyelvű zenés sportmagazin. Szerkesztő: Somogyvári Valéria. 19.30–20.00 – „In der Muttersprache” – az MR német anyanyelvi műsora Pécsről. 20.00–20.30 – „Na maternjem jeziku” – az MR horvát nyelvű nemzetiségi anyanyelvi műsora Pécsről. 20.30–21.00 – „Na maternjem jeziku” – az MR szerb nyelvű nemzetiségi anyanyelvi műsora Pécsről.



Pénztár nyitva: 15–18 óráig
Pénztár tel.: (93) 311-468
Telefon: (93) 311-454

Heti programajánló

- 25-én 20 órától: *Nostalgia Kávéház – Katalin bál*
A műsor vendégei: Morvay Pálma és Gombos László
- 28-án 19 órakor: *A Nemzeti Filharmonia bérleti hangversenye*
Morzsa Oszkár zongorastje
- 29-én 17.30 órakor: *Helytörténeti Szabadegyetem*
„Kézműipar és céhek Zala megye mezővárosai-ban”
Előadó: Rózsáné dr. Lendvari Anna
- 30-án 17 órakor: *Humán-ökológiai Szabadegyetem*
„Környezet és erkölcs”
Előadó: dr. Victor Andrács (ELTE)

Válaszút

Beküldési határidő: december 1.

Lapunk 45. számában megjelent keresztrejtvény helyes megfejtése: Őket legalább nem

vezetik félre beteglek kijelentései. A sorsoláson Harta Edina, Jenéi Szilárd, Kecskeméti Roland, Lausek Kamilla, Vermesné Kozma Ági olvasóink nyer-

tek ajándékutalványt, vagy négyedéves KANIZSA Dél-Zalai Hetilap előfizetést, melyet szerkesztőségünkben vehetnek át.

EGY BOLCS MEG- ÁLLAPÍTÁS OLVAS- HATÓ A KÉK SOROKBAN	SZINESZ- NŐ (ANDREA)	HELYREZ- KÖT AMERIKA VIZESÉS	VASMACS- KA IGÉJE AZONOSAK	VEDEKEZŐ PINGPON- GOZÓ ÜTÉSE	IGERTYA ANYAGA KALIUM, NITROGEN	OLVA- ROBBANÓ ANYAG	BATSANYI JANOS VERSE ESTEFELE	ELŐFOR- DUL HIDROGEN	KATONA- KAT GYÜJT	IDŐTLEN
VILÁGBAJ- NOK MA- GYAR ÚSZÓ										S
NEM SZO- ROS NYUGTAT FÉL LÁDA!			ANGOL FILM CÍME		JÓD, OXI- GÉN, TRI- CIUM TOPOG		KUDAR- COT VALL ESKÜVŐI ÉNEK			
NŐI HÉV CSENDES NÓTA!	HELYRAG A RÁBA NÉMET NEVE		KIEJTETT BETŰ LÁB RÉ- SZE, NYL	BÍRÓI HANGJEL USA-TAG ÁLLAM	KIMONÓ ÖVE LÁM- RÉ- GIESEN	INFLATÁB SZESZES ITAL	REGÉNYEN VÁLTOZTAT ÁT TUDJA FOGNI			FÉL ÖT! ÖRDÖG
GABONÁT BETAKA- RÍTÓ FÉL HÓ!	A FÖLD FELE	CSEKÉLY FIZETÉS ÓLOM		FEJÉR M. VÁROS BŐR, TALLIUM		THAIZAM- BIAI, NÉ- MET GK-J. M. E. V.			RÉSZBEN HOZZÁONTI SZÉN, EZÜST	VATTA- DARAB! VÉS
FÁT HASOGAT				KEDVELI VERDIT OXIGÉN		VÖRÖSBOR SZŐLŐ PROTAK- TIUM				

A Hont megyéből származó Thury György – akit a kortársak a „magyar Cidnek”, a „törökök rémének”, a „nagy török-erőnek” neveztek – életútjának legkorábbi szakaszáról csak hiányos adatokkal rendelkezünk. Az okleveles források nem említik születésének pontos dátumát, de feltételezhetően 1519-ben látta meg a napvilágot, mivel – Istvánffy Miklós krónikája szerint – 1571-ben bekövetkezett halálakor 52 éves volt. Őseiről tudjuk, hogy már nagyapja, Thury Miklós, Mátyás király seregében szolgált, és apja, Gábor is kimagasló hadiérdemeket szerzett. Thury György a család három fiúgyermeké (testvérei: Farkas és Benedek) közül a legidősebb volt, és a kortárs történetírók szerint sohasem

V. Molnár László:

THURY GYÖRGY

járt iskolába, így valószínűleg írni sem tanult meg. Az ő „iskolája” a végvári élet lett, ahol a hadiismereteket és a korabeli vitézi szellemet igyekezett elsajátítani. Tehetséges, rendkívüli ereje, megnyerő külseje, nyájas modora, vidám kedélye és – kortársak által is nagyra becsült – jószívúsége révén fényes karriert futott be.

A budai vár török kézre kerülését (1541) követő években Thury előbb sági, drégelyi, majd újvári huszár „főlegényként” Várdai Pál püspök szolgálatában állott. Hírnevét ezekben az években gyakori párbajaival vívta ki, amelyek során a legkiválóbb török tiszteket győzte le. A félelmetes

hírű bajvívóról már ekkor legendák keringtek, és nagy megtiszteltetésnek számított, ha valamelyik igazhitű muzulmán kihívását elfogadta. Mivel ebben az időben a török és magyar végváriak párbajait még nem tiltották – Thury egyébként is Várdai püspök és nem a király, I. Ferdinánd szolgálatában állt –, a legyőzhetetlen bajvívóként emlegetett „versengős vitéz” minden alkalmat kihasználta, hogy bizonyítsa katonai tehetségét. Ismeretes, hogy 1544-ben huszárcsapatával a töröktől körülvett és ostromolt lévai vár felmentésére sietett, amelyet ekkor Balassa Menyhért védelmezett. Ezt követően részt

vett a híres szalkai viadalban, amelyben a győzelem ugyan Nyáry Ferenc nevében fűződik, de Thurynek is oroszlán-része volt a diadalban. Tudjuk róla, hogy 1552. augusztus 11-én, Jakusits Ferencsel együtt ő is részt vett Teuffel Erasmus – a magyarok Ördög Rézmánnak nevezték – vezetésével a törökök győzelmével végződött palásti csatában, ahol jelentős érdeme volt az olasz zsoldosok megmentésében.

Várdai Pál püspök után Thury királyi szolgálatba lépett, és a lévai várban Thelekessy Imre parancsnoksága alatt harcolt. 1553 tavaszától – kiváló szolgálatai fejében – őt nevezték ki a várórség élére, majd hamarosan Bars megye főispáni tisztét is megkapta. Mivel közel másfél évig a magyar kamara egyetlen forint zsoldot sem fizetett a lévai vár őrségének, ezért Thury lemondott parancsnoki tisztéről. Ezt követően Podmaniczky Rafael meghívására Palotára költözött, hogy átvegye az ottani vártartomány gazdasági és katonai ügyeinek irányítását. A vár urának 1559. február 9-i halálát követően a palotai erősség királyi tulajdonba került, de az uralkodó továbbra is meghagyta Thuryt kapitányi tisztben.

Thury rendkívül nehéz időben állt Palota élén, mivel az 1560-as évek elején a szomszédos török helyőrségek parancsnokai mindent megtettek, hogy akár csellel, vagy katonai erővel bevegjék e várat. Közülük is kitűnt Hamza fehérvári bég, akinek döntő szerepe volt az 1561-es és 1562-es Palota elleni támadásokban. A bécsi Udvari Haditanács azonban mindezek ellenére mégsem vette komolyan Thury állandó kérelmeit, amelyekben a többéves zsoldhátralék megfizetését sürgette.

Az 1563-as év fontos eseményeket hozott Thury életében. Ismeretes, hogy I. Miksa király koronázásakor Pozsonyban, szeptember 8-án, az uralkodó tiszteletére lovagi tornajátékot rendeztek. Ezen a palotai várkapitány minden ellenfelét legyőzte, és amikor

DREZDAI KÉPEK '95

A „Wende” (fordulat) óta nem jártam az egykori NDK-ban, így kíváncsian vártam milyen változások következtek be az ország életében. Nos, Drezdára, Szászország fővárosára alig lehet ráismerni. Csak a szökökutak, a Zwinger, a történelmi nevezetességek a régiek, bár a város jelképét, a Frauenkirchét is (Miaszonyunk-temploma), amelynek a II. világháború óta csak a romjai láthatók, helyreállítják és felépítik 2006-ra. Ekkor ünnepli ugyanis Drezda fennállásának 800. évfordulóját. Szászország az újraegyesítés után különösen kedvező helyzetben van, hiszen a volt NSZK-tól az új szövetségi államok közül a legmagasabb anyagi támogatást kapta. A lakosság 69 százaléka jobban él, mint az előző érában, s itt a legkisebb a munkanélküliség (Drezda – 11 százalék), amely e terület legnagyobb problémájává vált. Gondot okoz, hogy Szászország lakossága 1989-től 4 millióval csökkent. Ennek okai abban rejlenek, hogy sok fiatal a nyugati országokba költözött, mert a munkát ott jobban megfizetik, kisebb a születési szám, mert a nők inkább elmennek dolgozni, ezen kívül a szo-

ciális támogatás már nem automatikus, s a bölcsődéért és óvodáért is sokat kell fizetni. Az árak – természetesen – a nyugatiakhoz igazodtak mindenféle szempontból – lakbér, rezsi szolgáltatások, élelmiszerek –, a minőséget itt is meg kell fizetni. A bérék azonban – a pénz egyébként tabutémává vált – már nem követik az árakat. Az emberek 30 százaléka 2000-3000 márka (nettó) körül keres Kelet-Németországban, ez a nyugatnémet fizetések 74 százaléka. A pedagógusok viszont az átlagnál jobban megbecsültebbek, egy középiskolai tanár 4000-4500 márka kap havonta, viszont a kötelező óraszám gimnáziumban 27, általános iskolában pedig 29. A szászok ennek ellenére azt mondják, hogy helyzetük – az új államok között – a legjobb. Mi indokolja megelégedettségüket? A korlátlan utazási lehetőségek, a fantasztikus áru kínálat, a szólás- és sajtószabadság, a pluralizmus, az egyéniség kibontakozásának lehetősége. Szászország tehát a nyugati fejlődés útjára lépett. Drezdában mindent renoválnak, újjáépítenek, a legnagyobb beruházás a Siemens által létrehozott CHIP-gyár volt, amely 1,2 milliárd

márkába került. De a főváros méltán őrzi múltját, hagyományait is. A kultúra központja, művészeti akadémiaja már 1764-ben megnyílt, zenéjét pedig olyan nevek fémjelzik, mint Wagner és Richard Strauss. Drezda egyetemi város, a már említett művészeti főiskola mellett – többek között – elismert műszaki egyetem működik itt, de az első számú turista-, kereskedelmi, közlekedési és bankközpont is Szászország fővárosa. Drezdában 470 ezren élnek. Abban a városban, amelyet Herder a „német Firenzének” nevezett, abban, amely hosszú ideig biztosan nem is álmodott a váltásról, a korlátlan lehetőségekről. Továbbképzésünk egyik előadója azt mondta: „Szászországban minden más!” – S ezt értette a történelmi múltra, a jelenre. A jövőre is?! Ebben az esztendőben még az időjárás is eltér a megszokottól, ugyanis a kellemetlen hideg, a csípős tél, a hóesés majd egy hónapig korábban köszöntött be. Csak az Elba teszi megszokott útját, s nem gondol arra, hogy itt néhány évvel ezelőtt még minden tényleg más volt.

Horváth Ilona

végül Gyulaffy Lászlóval – korának másik híres párbajhőseivel – kívánt megmérkőzni, Miksa megtiltotta a viadalt, nehogy a két vitéz egymásban kárt tegyen. A koronázáson jelenlevő külföldi fejedelmek és főurak elragadtatással szemléltek Thury rendkívüli ügyességét, hatalmas erejét és katonai virtusát. A koronázási tornajátékot követően a király arany-sarkantyús vitézzé avatta a legyőzhetetlen bajnokot, és neki adományozta a zirci apátság falvait.

Ugyanezen év őszén került sor Thury második házasságára (első feleségének nevét nem ismerjük), amikor is Hathalmi Zsófiát vette nőül. Az esküvőre Miksa és Károly főherceg egy-egy aranyozott serleget küldött ajándékba, és a menyegzőn mindketten képviseltették magukat. (E házasságból több gyermek született, de a fiúk közül csak Pál érte meg az ifjúkort, a lányok közül pedig Anna, Zsófia és Katalin a felnőttkort.)

Mivel a palotai várórség sem 1564-ben, sem a következő évben nem kapta meg zsoldhátralékát, ezért Thury 1565. december 3-án kapitányi tisztéből való felmentését kérte Miksától. A király egy időre még maradásra bírta, de Thury szilárdan elhatározta, hogy az első lehetséges alkalommal megváltik tisztétől. Ezt azonban az 1566-os esztendő török hadjárata és várfoglalásai elhalasztották, mivel Arszlán budai pasája június 5-én 7-8000 fős seregével Palotát is ostrom alá vette. A törökök arra számítottak, hogy a vár falai sokáig nem állhatnak ellen az erős ágyúzásnak és a mintegy 500 főnyi védőt gyorsan megadásra kényszeríthetik. A heves ágyútűz ellenére azonban a várórség – Thury parancsnoksága alatt – mindaddig hősiességgel tartott, amíg a 14 ezer főnyi felmentő sereg június 16-án, Nicolas Salm gróf vezetésével meg nem érkezett.

A palotai győzelmet követően Thury végérvényesen lemondott ottani tisztségéről, és helyét unokaöccse, Thury Márton vette át. Ezt követően, 1567 szeptemberében az uralkodó felajánlotta neki a dél-dunántúli törökellenes küzdelmekben hadászati fontosságú kanizsai vár kapitányaságát, amit – hosszas alkudozások után – a következő év elején el is fogadott. 1568. január 14-én született meg ugyanis az a

megállapodás, amelynek értelmében Kanizsai Orsolya (Nádasdy Tamás nádor özvegye) a család ősi várát királyi tulajdonba adta.

Thury György kanizsai kapitányasága az I. Miksa császár és II. Szelim szultán közötti fegyverszünet, majd a drinápolyi béke (1568. február 17.) megkötését követő időszakra esik, ezért ennek megfelelően kell értékelni tevékenységét. Neki is – mint bármelyik királyi vár kapitányának – szer-teágazó feladatai voltak: gondoskodnia kellett a rábizott erősség állagáról, karbantartásáról, a katonák megfelelő ellátásáról, felszereléséről, harci kedvéről, és nem utolsósorban meg kellett védenie a környező falvak lakosságát a török csapatok portyáitól, rajtaütéseitől.

A kanizsai vár korszerűsítési építkezéseivel párhuzamosan a törökkel vívott harcok sem szüneteltek, amelyekről Thury rendszeresen beszámolt az uralkodónak. 1568. április 25-én például arról tett jelentést, hogy az előző napon a koppányi és a simontornyai bég csapata egészen Kanizsáig nyomultak előre, és a helybeli lakosok közül többet el akartak hurcolni. A kanizsaiak azonban üldözőbe vették a portyázó törököket, lecsaptak rájuk, és a harcban az egyik agát is elfogták.

Thury katonai győzelmei egyre nagyobb elégedetlenséget keltettek a magyarországi török pasák körében, ezért állandóan panaszt emeltek ellene a bécsi Udvari Haditanácsnál, sőt Ibrahim, a Porta követe azonnali elmozdítását sürgette. Ezt azonban Miksa király elutasította, mivel tisztában volt azzal, hogy nélkülözhetetlen szüksége van a török harcmódor minden fortélyát ismerő, a párviadalokban legyőzhetetlennek tartott, legendával övezett kanizsai kapitányra.

1569-ben és 1570-ben Thury számára nem kis feladatot jelentett a környező török helyőrségek csapatainak féken tartása, valamint annak megakadályozása, hogy az ellenség új palánkvárat építsen, vagy a lerombolt régieket helyreállítsa. Ezen katonai akciók végrehajtása mind nagyobb nehézségekbe ütközött, mivel a kanizsai várórség évek óta fizetetlen volt. A zsold és az élelem hiánya különösen 1570–71 telén vált elviselhetetlenné, amelyről Otto Heinrich von Puchaim haditanácsos 1571.

március 23-án ezt jelentette: „Kanizsa nagy veszedelemben forog. Az éhség miatt a katonák szöknek... Élelem és fizetés kell ide, máskülönben minden veszve van... Pedig Kanizsától függ Ausztria és Stájerország sorsa. Most a legnagyobb és a legégetőbb veszedelem fenyegeti!”

Sajnos, az 1571-es esztendő már nem hozott olyan sikereket a kanizsai kapitány számára, mint az előző időszak. Április 2-án ugyanis a kiváló végvári kapitányt a szomszédos török várórségek csapatai lesre csalták, és az egyenlőtlen küzdelemben megölték. Halálával kapcsolatban több verzió ismeretes, amelyek különböző megvilágításba helyezik Thury tragikus kimenetelű katonai akcióját. A 16. századi humanista történetíró, Istvánffy Miklós szerint: „Már közeledtek a húsvéti ünnepek, amikor Ali bég (Szigetvár parancsnoka) egyik lovasvezérért, Malchut (Malkucs) erős török csapatokkal Kapornok felé küldte, hogy pusztítsanak, utasítva őt, hogy különböző alkalmas helyeken lest állítson, s mindenképpen azon legyen, hogy az óvatlanul előnyomuló Thury azokba beleessék. Thury, amikor megtudta, hogy a törökök a közelben tartózkodnak, még éjjel elindult Iszeb faluhoz, előcsapataikat utolérte, s harcra bocsátkozott velük, azokat szétszórta és megfutamtotta... Orosztony falunál, amely Rajk és Kiskomárom között, ezektől körülbelül egyenlő távolságra fekszik, nagyszámú ellenségre bukkant, mely az erdőben rejtőzködött. Kemény harc kezdődött, majd hirtelen Malchus a leshelyről több mint 600 lándzsás lovassal kitört... Itt, az izsapos, csúszós helyen Thury lova összerogyott, mire az ellenség körülvette. Thury vitézül védi magát, s az alatt egy idegen lovat, mely gazdátlanul odafut, gyeplőjénél megfogva ráugrani iparkodik, de nem sikerül, s a földre zuhan... Végül, amikor már övéi is elhagyják, és szerencséje is cserbenhagyta, egy szablya hatalmas ütésétől megsebesülve – egy Memi nevű török mérte rá – összerogyott és meghalt... Temetést Zrínyi György, Miklós fia rendezett neki, de csak kifosztott és fej nélküli testét tudták eltemetni... Ily szomorú vége lett ennek a páratlan férfúnak. Halálának oka inkább a pusztuló Magyarország, mint ő maga volt.”

KANIZSA MŰSOR

NOVEMBER 25. SZOMBAT

20 óra: Necropsia együttes koncertje a HELY-ben.
20 óra: Nostalgia Kávéház – Katalin bál a HSMK-ban.
19 óra: DENTÁL bál a HEK-ben.
19 óra: Katalin bál a Kodály Z. Műv. Házban.
Apolló mozi: 16, 18 és 20 óra: Dumb és Dumber (Dilibogyók)
Stúdió mozi: 18.15 óra: A rettenthetetlen (Brawheheart)

NOVEMBER 26. VASÁRNAP

9.50 óra: Tanúts tiszteletet és szeretetet házasságodban – előadás az Erkel Műv. Házban (Jehova tanú)
Apolló mozi: 16, 18 és 20 óra: Dumb és Dumber (Dilibogyók)
Stúdió mozi: 16.30 óra: A rettenthetetlen (Brawheheart)

NOVEMBER 27. HÉTFŐ

17 óra: Jordán Péter festménykiállításának megnyitója a Móricz Zs. Műv. Házban.
18 óra: Tudós Klub a HELY-ben (Léteznek-e idegen lények?)
Apolló mozi: 16, 18 és 20 óra: Dumb és Dumber (Dilibogyók)
Stúdió mozi: 16.30 óra: A rettenthetetlen (Brawheheart)
UHF 55-ös csatornán és a C2-es kábelen KANIZSA TV: 19.00 óra: – Híradó; – Telefonos játék; – A hétvége sportja

NOVEMBER 28. KEDD

19.00 óra: A Nemzeti Filmharmónia bérleti hangversenye – Morzsa Oszkár zongoraestje a HSMK-ban.
Apolló mozi: 16, 18 és 20 óra: Dumb és Dumber (Dilibogyók)
Stúdió mozi: 18.15 óra: A rettenthetetlen (Brawheheart)

NOVEMBER 29. SZERDA

17.30 óra: Helytörténeti Szabadegyetem a HSMK-ban. „Kézműipar és céhek Zala megye városaiiban” címmel Rózsáné dr. Lendvai Anna előadása.

18 óra: „Táncház az Erkelben. Közreműködik a Dél-Zala Néptáncegyüttes és a Patkó Banda.
Apolló mozi: 16, 18 és 20 óra: Dumb és Dumber (Dilibogyók)
Stúdió mozi: 18.15 óra: A rettenthetetlen (Brawheheart)
UHF 55-ös csatornán és a C2-es kábelen KANIZSA TV: 19.00 óra: – Homokóra, magazinműsor; – Kőrjárt, villanások a környék településeiről; – Ifjúsági magazin; – Reformtáplálkozás; – Jel-Kép, vallási műsor.

NOVEMBER 30. CSÜTÖRTÖK

17 óra: Humánökológiai szabadegyetem a HSMK-ban. „Környezet és erkölcs” címmel dr. Victor András (ELTE) előadása.
Apolló mozi: 16, 18 és 20 óra: Száguldó erőd
Stúdió mozi: 18.15 óra: Gyorsabb a halálnál
UHF 55-ös csatornán és a C2-es kábelen KANIZSA TV: 19.00 óra: – Híradó; – Hétvége, ajánlóműsor; – Telefonos játék; – Jövő hét.

NOVEMBER 24. PÉNTEK

Apolló mozi: 16, 18 és 20 óra: Száguldó erőd
Stúdió mozi: 18.15 óra: Gyorsabb a halálnál

NYÖGNI, KIABÁLNI, NEM VISSZATARTANI

Ki ne látott volna már olyan amerikai filmet, amikor a nyílt utcán, étteremben, vagy bárhol fennhangon vitatkoznak az emberek, rendezik le a vitás dolgaikat, teregetik ki akár a családi szennyest is.

Az amerikai közép- és felsősztály rendszeresen jár pszichoanalitikushoz, ahol jól kibeszélik problémáikat. Magyarországon sok a visszafojtott indulat. Lehet ezt társadalmi gyökerekkel is magyarázni, de bizonyára ez egy ilyenfajta nép.

Lehalkított hangon veszekszik a nő a férjjel az utcán, gondosan bezárja egy-egy jó kiabálás előtt az ablakokat, súgva mondja el reklamációját az áruházban. Testi és lelki fájdalmában is inkább őrlődik magában, egyedül keresi a kivezető utat. A nagyobb rész beletörődik a problémákba, nem kér segítséget egy pszichológustól, sem baráttól. A végső felőrődés sokszor öngyilkossághoz vezet, nem véletlen, hogy Magyarország vezetői a világstatisztikát e téren. De vajon mindenképpen

szakemberhez kell fordulni? A feszültségek felhalmozódásának kezdetén bizonyára nem. Mint már korábban írtuk, segíthet, ha jól kisírja magát az ember. Nagy megkönnyebbülést okozhat egy olyan veszekedés is, amelyben kölcsönösen tisztázódnak elhallgatott problémák, újabb feszültségeket keltő tényezők. Nem kell azonban megvárni, amíg a feszültség halmozódni kezd. Miért ne kiabálhatna egymással egy házaspár az utcán, ha lerendezni valója van? Miért ne lehetne fennhangon kérdővonnai az eladót a boltban?

Sőt! Akár egymagunkban, mosogatás, autószerelés közben is jól kikáromkodhatjuk magunkat, mintha az érintett is jelen lenne. Ne fojtsuk vissza érzelmeinket! Ha nehézségeink támadnak, akár a munkahelyen is nyöggünk fel bátran. Egy kis nyögdecseles, felszakadó sóhajtás is megkönnyebbüléshez vezethet.

A kismamák az utolsó nagy megpróbáltatás alkalmával sokszor kerülnek olyan helyzetbe, hogy a szülési fájdal-

mak jelentkezése esetén korábbi beszélgetések tartják vissza őket attól, hogy felkiáltanak, ha a fájdalom jelentkezik. Az orvosok többsége sem veszi jó néven, sokszor sértő megjegyzéseket tesz a nagyobb hang hallatán. Pedig ebben az esetben is segíthet a kiáltás, nyögés, valami felszabadul, valami könnyebbé, de legalább elviselhetőbbé válik ezáltal. Hiszen ki meri azt mondani, hogy mind a mamának, mind a babának jó az, ha szorongással, a „jaj, ne-hogy megszóljanak, inkább nem sikoltok” elvet követve jön világra az újszülött. Sikoltson, kiáltson, veszekedjen, nyögjön jó hangosan bárki, kevesebb szorongás, feszültség halmozódik föl.

Érdekes, hogy a súlyemelőversenyek megpróbáltatásait is könnyebben viseli a versenyző, ha a szakításnál vagy a lökésnél jó nagyot nyöghet, sokszor ordíthat. Talán nem véletlen... Ennyit a stresszhelyzetben lévőeknek és nem utolsósorban a szülőöngyön fekvőknek is elnézhetünk.

Fekete-fehér, igen-nem

Konzervatív és másoktól elzárt népeknél lehet kérdés, hogy a különböző bőrszínű felek párkapcsolatát hogyan ítélik meg. Tehát sok helyen. Egy kis konzervativizmus, idegenkedés a másságtól szinte mindenkibe szorul függetlenül attól, hogy hol él, milyen társadalmi környezetbe tartozik.

A „színes” házasságokra Európában még ma is többen felkapják a fejüket, mint mondjuk New Yorkban, a nagy olvasztótégelyben. Magyarország spediális helyzetben van a „színesedést” illetően. Amíg nem voltak ilyen nyitottak a határok, amíg főleg csak Budapestre került egy-két testvéri fejlődő országból feljavító tanulmányútra, egyetemre egy pár színesbőrű, vagy politikai menedékjog hozta hozzánk a dél-amerikaiakat, vidéken nagy feltűnést keltett az a pár

– főleg orvosi végzettségű – negroid, akik közül nem egy párkapcsolatba keveredett a magyar lányokkal. Ez nagy feltűnést keltett, sokan illették meg nem értéssel a „fehér felet”, de belülről izgatónak, titokzatosnak találták a „fekete felet”. A nagyobb elutasítás „házon belüli” színesedés esetén járt. A nagy létszámú cigány lakossággal keveredve a „magyar” felet elítélték, éppúgy illették, mint magukat a cigányokat. A cigány-magyar házasság talán még ma is nagyobb elutasításra számíthat, mint egy nigériai fekete férfi és egy fehér magyar lány kapcsolata. Egy ideje divatba is jöttek a fekete bőrűek és az arabok, kevésbé a japánok, kínaiak. A feketék főleg a magasabb végzettségűek körében számíthatnak sikerre, az arabok inkább az alacsonyabb iskolai végzettségűek esetében.

Persze vannak kivételes esetek is. Az esetek többségében izgatónak hat a nőkre a színesbőrű férfi, szerelmi képességeikről legendák keringenek. Akiket nem az azonos érdeklődés – például egy egyetemen végeztek – köt össze, és nem is anyagi oka van a kapcsolatnak, azok főként a szexuális kíváncsiságukat kívánják kielégíteni. Nem kizárt a sikeres kapcsolat, a jó házasság éppúgy, mint a férjével a nyomorba, a megalázottságba, a férfítársadalomba kerülő fehér rabszolgák esete sem.

A másság még mindig figyelemfelkeltő. Ha valaki sárga, annak a fehér más. Éppúgy, mint a fehérnek mást jelent a fekete. A másságot vagy elutasítjuk, vagy vonzódkunk hozzá, közömbösen nagyon keveseket hagy.

MIRŐL ÁLMODIK A LÁNY?

A régi nóta szerint a holdvilágos éjszakákon királyfiról, hófehér paripán. Manapság sem változott sokat a nők igénye. Legyen a férfi tehetős, csillogjon, legyen löőrökkel felszerelve. Álmunk lovagja gáláns, virágcsokrokkal rendszeresen meglepi választottját, egy kis karkötő, egy kis nyakbavaló, egy kis gyertyafényes vacsora... Természetesen a megáldott férfi csinos, divatosan öltözködik és testi paramétere is ideálisak. Mert álmaiban senkinek nem az alacsony, szűkvállú, kopaszodó, pocakoska képe ugrik be. A magas, kisportolt termetű, széles vállú, szűk csípőjű, igéző tekintetű Férfiről ábrándozik minden nő. Az erős, megbízható férfi után sóvárog minden nő, legyen „nőies” nő, vagy a legfana-

MIT NÉZNEK MEG A NŐK EGY FÉRFIN?

Mindenkinek más a gyengeje. Általában akit a nők megnéznek, van is rajta mit nézni. Egy nagy csoport a lábakra esküszik. Vonzóak lehetnek a hosszú, egyenes lábak, nem túlságosan fejlett izomzattal. Csak kellemesen formás vádlikról van szó, nem a shwarzeneggeri izomkötegekről. Egyesek nagy hangsúlyt fektetnek a lábfejekre is. Kinek tetszene vajon egy lúdtalpas, kifelé álló, negyvenkilences férfi-láb, amelyik teljes terjedelmével csattan a betonon? No, de menjünk feljebb! A vállnál szűkebb csípő elengedhetetlen, ellenkező esetben vagy a csípővel, vagy a vállal van probléma. Nem is beszélve arról, hogy az átomlovag elképzelhetetlen a dereka köré fonódó úszógumikkal. A nők nagy része a karcsú, mégis erőteljes, iz-

REIKI

I., II. TANFOLYAMOK
INDULNAK: 1995. december–1996. január-február hónapokban hétvégeken: 10–17 óráig az Alfa Centerben, Nagyka-

tikusabb feminista. Olyanról, aki megvéd, felkap, magához emel.

Azt mondják, mindenki olyanról ábrándozik, amije nincs meg. Legyen az dolog, anyagi javak, szerencse vagy éppen testi-lelki vágyainak emberszabású tárgya.

Már ősanyáink is rájöttek, hogy az erős, izmos, férfi-emberből lesz a jó ősapa, hiszen valószínűleg magához hasonló fiakat fog nemzeni. Az állatok természetes kiválasztódása azonban sokkal nagyobb hatásokkal érvényesül. Sajnos vagyunk alacsonyok, soványok, kövérek, görbe lábúak - nők, férfiak vegyesen. De a kanccsal, horgasorrú nő sem ábrándozik féllábú, egybenyakú férfiról. Hogy mégis meglegednek azzal, ami jut? Nem igaz. Megelégedés nincs, csak csendes belenyugvás... És álmodunk tovább.

mos felsőtestet nézi meg először. Férfiemberről fontos szempont még a kar és a váll is. Schwartzi itt is inkább elijesztő, de a megfelelő bi- és tricepsz vonzza a női tekintetet. A váll semmiképpen ne legyen csapott. A fejre utazók legtöbbje a szemtelőt nézi meg. Van, akit a mélytűző, fekete szem bolygít meg, van, aki a kisherceges kékre esküszik, mások az acélos szürke szempártól gyengülnek el. A hajápoltságára sok nő figyel, nemkülönben színére. A szőkének azonban éppúgy figyelemfelkeltőek, mint a feketék. Érdekes, hogy a pocokbarna hajú férfiak után vajmi kevesen vágyódnak. Sokan a kis részletekre is adnak. Ilyen például a fül, a kéz ujjai, a körömök ápoltsága és a férfi illata. Ez utóbbi is gyakorta szinte látszik. Hát ilyenekre figyelnek a nők.

nizsa, Kodály Z. út 7. szám alatt, Balázs Ferenc REIKI tanár vezetésével.

JELENTKEZÉS: Nagykanizsa, Ady út 78. kondicionáló terem, valamint: Kodály u. 7. Alfa Center.

Kikapós férjek...

Amerikai kutatók egy újabb érvvel gazdagították a kikapós férjek eddig sem csekély érvlenségét. A tudósok három és fél éven keresztül tanulmányozták jegyzettömbbel, periszkóptükörrel és némi hormonanyaggal felvértezve a rhesus majmok nemi életét. Eme emlősök vadon élő rokonai csak a téli hónapokban, 7-12 héten keresztül párosodnak. Mivel azonban az ember nemi aktivitása egész éven keresztül azonos, ezért hormonokkal szabályozták a kutatók a majmonstényeket oly módon, hogy azok állandóan párosodásra képesek legyenek. A majmok hónapokon keresztül élvezték a kötetlen, már-már emberi nemi életet, ám a hímekek körülbelül egy év után elment a kedvük a dologtól. Párosodásaik száma csökkent, a nemi aktusok közötti idő megduplázódott. A lankadás azonban nyomban megszűnt, amint a tudósok új „partnereket” költöztettek az unott urak mellé. A majmok azonnal ismét tettere készek voltak, sőt teljesítményük rekordmagasságba szökött, holott a hölgyek csöppet sem különböztek előző társnőiktől. Úgy fest,

csupán az a körülmény, hogy nem voltak azonosak a megszóított nőstényekkel, elegendő volt a majom hímekek ahhoz, hogy potenciájuk ismét megnövekedjen. Hogy mi ebből a tanulság az emberi nem számára? Nos, bebizonyosodott, a férfiak potenciája a monogám emberi kapcsolatok során épp olyan hamar lecsök-

ken, mint a rhesus majmoké. (A korszerű fogamzásgátló eszközök, s itt elsősorban az antibióci tabletták elterjedése élelnebbé tette a homo sapiens nemi tevékenységét is.) Kiderült azonban az is, hogy azok a nők, akik képesek voltak kapcsolatukban rendszeresen megújulni külsőségeikben - frizura, ruházat, parfümök, csábos fehéremű - hosszabb ideig voltak képesek partnereik potenciáját a korábbival közel azonos szinten tartani.

és orvosok

Kemény hangú határozat született Kaliforniában, melynek példáját hamarosan más államok és európai országok is követték. Maga a határozat pedig úgy szövegezte, hogy a doktor, aki lefekszik a páciensével, azt azonnal törölni kell az orvosi névjegyzékből. E kemény döntést többek között a California State Psychological Association által indított vizsgálat is indokolta. Felmérések bizonyították be ugyanis, hogy 559 megkérdezett nőből 410 lett pszichiátere szeretője. A viszony megszakadásával viszont gyakran súlyos lelki zavarok léptek föl náluk, melyek odáig fajultak, hogy az összetört szívű nők klinikai keze-

lésre szorultak. Az áldozatok közül tizenegy hölgy meg akarta ölni hűtlenné vált kedvesét. Elszántságukat bizonyítandó: három pszichiatér már csak a másvilágon folytatja rendelését. S hogy mi vezetett idáig? Többen esküsznek rá, hogy a Masters-Johnson féle modern szexuálterápia, mellyel saját intézetükben hivatásos prostituáltak „kezelték” a beteget gátlásait feloldandó. Miután azonban kiderült foglalkoztatottak kiléte, diplomás orvosokkal, nőgyógyászokkal, pszichiaterekkel végeztették a „komoly, szakmai” munkát, melynek - a határozat életbelépésével - úgy fest, mostanra befellegzett.

TOJÁSKOCSONYA HŰS- VAGY ERŐLEVESBE

Két egész tojást elkeverünk 2 dl tejjel, kizsírított csészékbe vagy kis formákba öntjük, és vízfürdőben kocsonyásra főzzük. Kiborítjuk és apró kockákra vágjuk. Egy személyre fél tojást számítunk. Ünnepi étrendnél készíthjük.

TOJÁS BURGONYÁBAN SŰTVE

Hozzávalók (2 személyre): 1/2 kg burgonya, 2 dl tej, 4 egész tojás, 6 dkg vaj, 3 dkg sajt, só.

A burgonyából forró tejjel, 2 dkg vajjal burgonyapürét készítenek. Egy vajjal vagy zsírral kikent tűzálló tálra terítjük, és merőkanállal négy mélyedést nyomunk bele. Ebbe beleütjük a tojásokat, a fehérjét megsózzuk és sütőbe tesszük, amíg a tojásfehérje megáll. Tálaláskor mindegyik tojás tetejére 1/2 dkg-os vajdarabkát teszünk, reszelt sajttal megszórjuk.

TOJÁSPOGÁCSA

Hozzávalók (4 személyre): 4 egész tojás, 1 1/2 szemle, 15 dkg zsír vagy olaj, kis fej hagyma, 2 kanál liszt, só, zöldpetrezselyem.

A szemléket tejsen megáztat-

TOJÁSRECEPTEK

juk, jól kicsavarjuk és elmorzsoljuk. 3 tojásból egy csapott kávékanál liszt hozzáadásával 3 dkg zsiradékban rántottát készítenek. A hagymát apróra vágva, halványárgára pirítjuk. Mindezeket összekeverjük, megsózzuk, apróra vágott zöldpetrezselymet adunk hozzá, egy egész tojással kötjük és lisztelt deszkán pogácsákat formálunk belőle. Forró zsiradékban kisütjük.

TOJÁSSALÁTA

Hozzávalók: 6 egész tojás, 10-15 dkg hagyma, ecet, só, bors, cukor, 2 kanál olaj, 3-4 főtt burgonya.

A hagymát karikára vágjuk, leforrázzuk, jól lecsurgatjuk. A tojásokat keményre főzzük, kihűlve karikákra vágjuk, üvegtálban a hagymával s a szintén karikára vágott burgonyával soronként elrendezzük. Salátalevet készítenek, azzal a tojást leöntjük, olajjal meglocsoljuk, törött borsal meghintjük. Önálló fogás.

„GOMBA” TOJÁSBÓL

A tojásoknak csak az alapját vágjuk le, sárgájukat kiszedjük, bármilyen pástétommal vagy húsvagdallékkal töltjük. Tetejé-

re fél paradicsomot fektetünk, amit belül egy kis krémmel bekenünk, nehogy leessen. Vajból apró, fehér pettyeket nyomunk rá. Hidegtál díszítésénél igen mutatós, kivált, ha a tojásokat folyékony aszpikkal előbb kétszer átfényezzük.

AGGLEGÉNY- RÁNTOTTA

Hozzávalók: 30 dkg burgonya, 1 fej vöröshagyma, 20 dkg füstölt szalonna, 4-5 tojás, só, pirospaprika. A burgonyát héjában megfőzzük és kockára vágjuk. A szalonnát kockákra vágva üvegre olvasztjuk, hozzáadjuk az apróra vágott vöröshagymát, és amikor pirulni kezd, megpaprikázzuk, végül beledobjuk a kockára vágott burgonyát. Erős tűzön pirítjuk, és mikor már az egész ropogós, világosbarna, ráütjük az előzőleg elhabart nyers tojásokat. Csak addig hagyjuk a tűzön, míg a tojás kocsonyássá nem vált. Ecetes savanyúsággal kínáljuk.

Szaporítja az agglegény-rántottát, ha karikára vágott kolbászt vagy sonkadarabokat keverünk közé.

TALÁLD KI!

1. Levelet hoz, nem postás. Nincs ásója, mégis ás. Lába lent a földben túr, koronát hord, mint nagy úr. Karjaival integet, ugyan bizony mi lehet?

(Fa)

2. Legalul van két karó, tetejükben egy hordó, azon felül terjesz-berjesz, azon felül tátom-bátom, azon fe-

lül szirtyem-szurtyom, azon felül csillag-billag, azon felül rengeteg, tudod-e, hogy mi lehet?

(Ember: lába, törzse, karja, szája, orra, szeme, haja)

3. Kívül verses, belül hajas, a fejében párta, hátuljában pálcá. Mi az?

(Csipkebogyó)

4. Amikor elkészül, egy

kisházba béül. Nagyobb része mennybe szalad, kisebb része földön marad. Kitaláld, micsoda?

(Pipadohány)

5. Hold elejti, Nap felkapja. Hát ez mi?

(Harmat)

6. Van lába, de sosem jár. Csapatoll, de mégsem száll. Ki megveti, meg nem veti, inkább magát beleveti. Mi az?

(Ágy)

7. Parasztnak van, királynak van, olykor még a Holdnak is van. Mi az?

(Udvar)

8. Minden percben egy, minden pillanatban egy, ezer évben egy sem. Mi az?

(P betű)

9. Alig volt több, mint egy falás, mégis éget, mint a parázs. Tüzét vízzel nem olthatom, hiába is próbál-gatom. Mi az?

(Paprika)

GONDOLATOLVASÁS

- Gondolj egy számot és írd fel egy darab papírra.
- Szorozd meg a gondolt számot kettővel.
- Adj hozzá az eredményhez tízet.
- Az így nyert számot oszd el kettővel.
- Az újabb eredményből vond le a gondolt számot, majd a maradékot emeld négyzetre.
- Ha jól számoltál, a végeredmény huszonöt lesz. Kipróbálhatsz egy másik variációt is:
 - Gondolj egy másik számot és szorozd meg 37-tel.
 - A kapott eredményt szorozd meg hárommal.
 - Hagyd el a szorzat utolsó számjegyét, és ami megmaradt, oszd el a gondolt számmal.
 - Ha pontosan számoltál, tizenegyet fogsz kapni, maradék nélkül.

- Jean, fusson előttem egy égő gyertyával!

- Miért, uram?

- Hogy fényűző legyek.

* * *

- Miért csak a bal papucsomat készítette az ágyhoz?

- Mert ön mindig bal lábbal kel, uram.

* * *

- Mi ez a csoszogás, Jean?

- Kiment a felöltője a divatból, uram.

* * *

- Jean, a mi országunkban már nincs elnyomás?

- Nincs uram.

- Akkor engem miért nyomott el az álom?

* * *

- Jean, mi rotzog itt?

- Fő az egészség, uram.

* * *

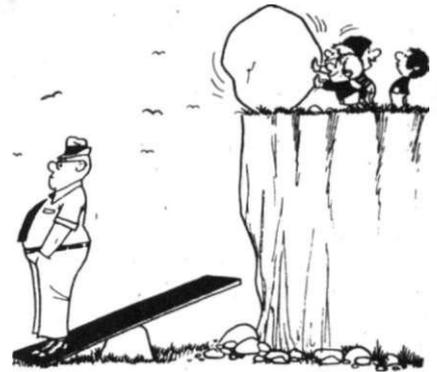
- Mi az a nagy jajgatás odakint, Jean?

- Az alkalom szüli a tolvajt.

IPERKES	MAGYAR VÁROS	OKUL	KÖRMÖLÉS	VALÓSZÍNŰLEG	DUNANTÚLI MEGYE
		FÉKTELEN, HEVES	OROSZ REPÜLŐGÉP	ALMOS	SZÉKHELY
DÉLIGYÜMÖLCS					
BAROMFI			D. TÚLI CSATORNA NEM IS FÖLÉ!		
CSENDES GÁLA!		BACSIKA		HALK ÜTEM! FEHÉR-NEMŰ	
NAGYON RÉGI	ARAB FÉRFINEV ARRA A HELYRE			BELGA AUTÓJEL LŐBETEGSÉG	
KÖNNYŰ KIS CIPŐ					
ÁLLAMI BEVÉTEL			-GAT-... ELŐRE MEGSEJT		
		OSZTRÁK PÉNZNEM, RÖVIDÍT-VE		AZONOS BETŰK PAPÍRRA VETÉ	
DŐMÉRŐ	BECÉZETT ARANKA				KÉRDŐ- SZÖCSKA
JAPAN AUTÓJELE	TORINO HATÁRAI				TOVA
MÁS ÚTRA IRÁNYÍT					
TENISZEZŐ (SÁNDOR)					

ELLENÁLLHATATLAN ÉRVELES

- Be fogjuk bizonyítani a tanár úrnak, hogy innen fentről mégiscsak sokkal szebb a kilátás!...



A számozott négyzetekbe írt betűk sorrendben összeolvasva egy női nevet alkotnak.

Lapunk 45. számában megjelent keresztrejtvény helyes megfejtése:

Akkor továbbra is rosszul lesz.

A sorsoláson Boncz Hajnalka, Deli Máttyás, Herevicz Zsófia, Kantó Péter és Szokol András olvasóink nyertek ajándékutalványt vagy negyedéves Kanizsa Dél-Zalai Hetilap előfizetést, melyet szerkesztőségünkben vehetnek át.

HOGY MIK VANNAK...

Homérosz szőke szakállú hőse Odüsszeusz bolyongásai során eljutott a lótuszevők birodalmába is, akik a szendergések és álmok földjén éltek. Joggal merül fel hát az olvasóban a kérdés, vajon tényleg ehető a mi népmeséinkben tündérrózsaként emlegetett növény? Nos, a görög mítoszban ezúttal ismételtelen van valóságalapja. Sok országban őrlőnek ma is a lótusz magjából kenyérlisztet. Sőt, természetesen már a régi görögök is fogyasztották. Piactereiken, az agorán Pythagorasz bab néven árulták a kofák.

✓ ✓ ✓

A XVII. század második felében sok kiváló hangszerkészítő mester dolgozott a Pó-síkság déli szegélyén meghúzódó hangulatos kisvárosban, Cremonában. A leghíresebbek nevei bizonyára ismerősen csengenek: Nicola Amati, Andrea Guarneri, Antonio Stradivari. Hosszú, szorgos munkával eltöltött éveik alatt több ezer varázslatos zene-szerszámot készítettek, ám szakmájuk mesterfogásait magukkal vitték a sírba. Nem csoda hát, hogy még a mesterek életében annyi aranyat adtak egy-egy hangszerért, amennyit nyomott, később pedig ennek többszörösét. Az ok egy vájtfülű muzsika-rajongó előtt nyilvánvaló. Egy cremonai hegedű hangja tisztán fénylő, erőteljes, szárnyaló, tiszta és emellett bársonyos. A tudomány emberei szintén hasonlóan vélekedtek, miután laboratóriumi körülmények között is bebizonyosodott, hogy ezek a hangszerek ki-egyenlített hangteljesítményt mutatnak. A titok nyitjára végül a texasi Houston Egyetem magyar származású professzora, Nagyváry József jött rá. Elektronmikroszkóppal megvizsgálta egy törött Guarneri cselló darabkáját, s ekkor kiderült, hogy a falemez apró pórusai mindkét végükön nyitottak. Így nem keletkeznek zavaró felhangok, melyek lerontják a hangzást. Több évi munkával talált egy régi receptet, mellyel hajdan Európában a bútorasztalosok tartósították a fát. Kiderült egy-egy ilyen vegyi fürdő után a fa keményebb, ellenállóbb lesz a beívódott ásványi anyagoktól és vékonyabb lemezt lehet hasítani belőle. A professzor felismerte azt is, hiába maradnak a kezelés után nyit-

va a pórusok, ha azokat a lakk később eltömi. (Így hatnak a XVIII. század óta alkalmazott olaj és gyanta alapú lakkok.) Újabb kutatások után talált egy négyszáz éves receptet, melyhez a lakk készítője szárított szitakötőket áztatott erős lúgban, selyemszűrőn mosta át az üledéket, amit ecetben oldott be, majd besűrített. Az eredmény? A professzor által készített hegedűk hangja bámulatosan tiszta és csengő, akárcsak egy Stradivarié.

✓ ✓ ✓

Egy elkecsereedett beteg elkecsereedett orvosa porcukorral szórt be egy makacsul nedvedző lábszárfelekélyt. Veszeniválójuk már nem volt, hiszen a seb hónapok óta nem gyógyult be és semmilyen tudomány által kreált medicina nem használt neki. És a cukor csodát tett. Másnapra megszűnt a váladékképződés, két hét múlva kisimult, majd csakhamar begyógyult az oly sokáig nyitott sebfelület. Nemrég egy argentin kutatócsoport ismértette száz-húszt beteg cukorral való gyógyításának tanulságait. Eljárásuk alapját az képezte, hogy felismerték a kedvelt édesítőszert baktériumölő tulajdonságát. Ám ezzel valójában csupán egy több ezer éves eljárást alkalmaztak emberekre, melyet minden háziasszony ismer. Ugyanis a gyümölcsök cukorral való tartósításakor ugyanaz történik, mint a makacs sebfelület kezelésekor.

✓ ✓ ✓

Meglepő, de statisztikailag is bizonyított az a tény, hogy szombaton sokkal több férfi hal meg tragikus hirtelenséggel, mint a hét bármely napján. E megállapítást huszonöt év kutatásai után az amerikai Mayo klinikai munkatársai tették tudományos megfigyelések alapján. Kiderült, ezer végtelen szívroham közül kétszáz esett szombatra. (A szomorú statisztika második helyén a vasárnap áll, míg a legutolsó posztot a péntek nyerte el.) E különös jelenség magyarázata egyelőre még várat magára, ám elképzelhető, hogy az ok nagyon is egyszerű. Jónéhányan az ötnapos munkahét feszültsége után éppen a pihenőnapon omlanak össze, s ehhez még hozzájárul az is, hogy pont a hétvége az, mikor a férfiak többet esznek

és isznak a kelleténél, ami még jobban megerhelheti szervezetüket.

✓ ✓ ✓

Amióta világ a világ számtalan anyagból készítették már csecsemők számára fekhelyet. A legutóbbi évtizedekkel például rendkívüli módon előtérbe került a higiénia és a könnyebb tisztántarthatóság iránti igény, ezért műanyag vagy gumilemezt terítettek a csecsemők lepedője alá. Holott köztudott, hogy az újszülötteknek hosszú hónapokon át óriási szüksége van melegségre, simogatásra a sző szoros értelmében is, hiszen a baba eleinte gyakorlatilag csak a bőrén keresztül képes érzékelni a világot. Egy új-zélandi kórházban ezért korszakalkotó újítást találtak ki és vezettek be. Bárnybőrre fektették az apróságokat, mégpedig a Southern-Romney hibridjuhok bőrre, amin három-öt centi hosszán meghagyták a szőrt. Hetvennyolc kisbabára kiterjedő vizsgálatuk során kiderült, hogy az érintett kismamák közül hetvennégy úgy érezte a baribőr jobb, mint a hagyományos ágynemű, mert csecsemőik nyugodtabbak, kiegyensúlyozottabbak voltak, mint pamut vagy gumilepedőn alvó társaik.

✓ ✓ ✓

1274-ben történt, hogy a mongolok – akik Kublaj kán vezetésével az akkor ismert világ nagy részét már meghódították már – betörték Japánba. Negyven ezer harcossal és hatalmas flottával szálltak partra Kyusu szigetén, hogy a felkelőnap országának addig szabad népet leigázzák. Egy nappon mesterlövész azonban leterítette a fővezért, majd egy iszonyú vihar szétszórta a hódító hadat. A japánok csak hét év nyugalmat nyertek, ugyanis Kublaj ismét támadásra vezényelte seregét, ezúttal százötvenezer gyilkos kedvű mongol képében. Ismét Kyusunál szálltak partra, ahol ötvenhárom napi iszonyatos ellenállás után a védők ereje már-már megtört, mikor roppant tájfun támadt és a betolakodók hajóit elpusztította. E szelet a japánok kamikázének, azaz az istenek szelének nevezték. Ugye, ezek után fölösleges elmagyaráznunk miért lett a második világháború öngyilkos pilótáinak is a neve éppen ez?

HOROSZKÓP A 48. HÉTRE

Kos: III. 21–IV. 20.



Mindig az orral van a probléma. Vagy inkább a fejjel? Próbáld végre magadévát tenni, az „akinek nem ingegatyája, ne vegye magára” elvet. Szébb napok jönnek.

Bika: IV. 21–V. 20.



Csak tanácsot adhatsz, dönteni nem dönthetsz más helyett. Próbáld meg elviselni azt is, ha nem olyan végéreményre jut, mint amilyent te várnál.

Ikrek: V. 21–VI. 21.



Nem mérgeledni és duzzogni kell a gondok miatt, hanem megkeresni forrásukat. Légy ismét partner, különben érdekeid súlyosan sérülnek majd.

Rák: VI. 22–VII. 22.



Némi súlygyarapodás egy bizonyos fokig még jól is áll. Am nem azt tudni, hogy pontosan hol is ez a szint. Ne a „barátoknak”, hanem inkább a tükörnek higgy.

Oroszlán: VII. 23–VIII. 23.



Már akkor veszélyes volt a játszma mikor elkezdted, s mára már különösen fenyegető vizekre lévedt csónakod. Igen, az áldozat a halóban van, de sportszerűbb volna elengedni.

Szűz: VIII. 24–IX. 23.



Azért vannak a jobarátok, hogy a rég elvesztett álmot visszahozzák néked majd egy szép napon. Ugye, ismerős. Akkor próbáld végre némi hitet is meríteni belőle.

Mérleg: IX. 24–X. 23.



Egyelőre győzött az akarat-erő és a konzervatívizmus. Jobb azonban, ha az eszedbe véssed, hogy amint az érzelmeid elragadnak és titok nem tudod őrizni tovább, jaj neked.

Skorpió: X. 24–XI. 22.



Ne építs homokra házadat, hidd el az nagyon bizonytalan. Stabil alapokat egészen más anyagból kell készítened, mint amik most rendelkezésedre állnak. Keress.

Nyilas: XI. 23–XII. 22.



Kár a kirohanásokért és a gőzért. Halkan észérvekkel sokkal egyszerűbben célhoz érhetnél. Ám, ha mégsem, így nem okozhatsz hosszán sajnó sebeket.

Bak: XII. 23–I. 20.



Vigyázz, a régi francia bölcsnek igaza volt. A zene a legagyfájtatóbb kerítő és csábító. Övd füleidet, ha nem szeretnéd, hogy akaratod – s így tested is – elgyengüljön.

Vízöntő: I. 21–II. 20.



Vándor vagy magad is. S jó, ha tudod, nem egy padon, foteleban, fa árnyában megülve jutsz előre, hanem az úton haladva. Vedd újra kezvedbe a botot és ródd a kilométereket.

Halak: II. 21–III. 20.



Ne izgulj, elég csupán egyetlen aprócska kereket meglóknod, hogy a gépezet elinduljon és elvégezze küldetését. A lottó kitöltésében ne most változtass szisztemát. Végzetes lehet.

Mit mondott Keszei?

Döntetlen a szezonzárón

A labdarúgó NB II. őszi sorozatának zárófordulójára került sor vasárnap, melynek keretében az Olajbányász együttese a listavezető Siófok gárdáját fogadta. A Balaton-partiak jelenlegi edzője az a Keszei Ferenc, aki nem is olyan rég még a kanizsaiak vezetőedzője volt. Aktuális volt tehát a kérdés az olajosoktól „menesztett” edzőhöz, hogy milyen érzésekkel jött új csapatával Nagykanizsára?

– Az ember zsigereiben vannak bizonyos dolgok, de csak azt tudom mondani, hogy az a siófoki miliő, a játékosok, a vezetők, szurkolók ahogy fogadtak engem, és ahogy azóta viszonyulnak hozzám, az elfeledtette lassan velem a Nagykanizsán történt problémákat. Annak a módja, ahogy én a szülővárosomból elkerültem, és ahogy egyes emberek milyen helyzetben állítottak engem fel az edzői padról, az az ő színvonalukat jellemzi...

– Nem gondolod, hogy nagyon sok ember – közel három-ezer – két okból jött ki a mérkőzésre: egyik, hogy a Siófok jelenleg a nyugati csoport listavezetője, a másik, hogy te vagy az edzőjük.

– Ezen érdemes elgondolkodni

– mondta a tréner, majd indult, hogy elfoglalja helyét a megszojtóttól eltérő, az ellenfél kispadján.

Az Olajbányász csapatát: Czigoth – Szalai, Svélecz, Balog, Iványi, Farkas, Gyulai, Vidóczi, Visnovics – Filipovics, Pécsi összeállításban küldte pályára Szabó Imre edző. Csereként lehetőségét kapott még Pécsi helyett Hegedüs (62. p.) és Vidóczi helyett Kovács T. a 84. percben.

A hazaiak szempontjából jobban nem is kezdődhetett volna a találkozón, mint ahogy ez az összecsapás indult, hiszen Visnovics óriási, jól eltalált lövéssel már a hatodik percben bevette a siófoki kapuvédőt: Brakszatóriusz hálóját. Ezután azonban felpörgették a játékot a vendégek is, szorongatták a kanizsai fiúkat, és Kirchmayer mesteri szabadrúgása révén ki is egyenlítették. A második játékrészben látni lehetett, hogy nagyon tart egymástól a két csapat, „a döntetlen még mindig nem olyan rossz” jelszóval elsősorban a védekezésre koncentráltak. Ennek ellenére mindkét oldalon akadt néhány veszélyes kontratámadás, melyből először a Kanizsán is futbalozott Szabó szerezhetett volna

gól, de akadt helyzete a hazaiak közül Pécsinek, később Filipovicsnak is. A jó befejezéssel azonban adások maradtak, így a második félidejében nem született gól, maradt tehát az 1-1-es döntetlen. Ugyanakkor küzdenitűdásból dicséret illeti a kanizsai fiúkat, mert most igazán nem lehet elmondani, hogy nem akartak, nem hajtottak, csakhát a játék sava-borsa: a gól az, ami még jobban tűzbe hozhatta volna a nézőket. Az elmondottakat támasztja alá az is, hogy Juhos játékvezető osztogatta bőven a sárga lapokat, összesen hetet mutatott fel, ebből egyet Filipovicsnak és egyet Gyulainak.

Edzői nyilatkozatok.

Szabó Imre: – A lelkesedésért, a küzdenitűdásért gratulálok a csapatnak, az a plusz hiányzott most is a játékunkból, amit gólnak hívnak.

Keszei Ferenc: – Erre a nagy presztízmérkőzésre elsősorban a küzdő jelleg volt jellemző. A döntetlennel megőriztük idegenbeli veretlenségünket, szerintem nem érdemtelenül lettünk őszi bajnokok.

Deregi László

Búcsú a Magyar Kupától

A kosárlabda Magyar Kupában a legjobb tizenhat közé jutásért mérkőzött a MÁV NTE együttese, amely az NB I-es mezőny A-csoportjában szereplő egerszegiekkel találkozott a vasutas csarnokban.

A két zalai csapat házatáján igen nagy a különbség, és ez meglátszott a kupamérkőzésen is, amelyen

MÁV NTE-
Zala Volán MTE
42-86 (22-47)

A kanizsaiak ezúttal nélkülözték Tomát és Pintért, s elve hátrányban kezdték a mérkőzést a tartalékos hazaiak. Továbbjutási esélyek nem voltak.

A kupamérkőzésen a vendégek repülőrajtot vettek, akik tizenöt pontot szórtak könnyedén, míg a vasutaslányoknak csupán egy kosárra tellett. Az újabb ötperces szakaszban feljavultak Bedőék, akik lépést tartottak az egerszegiekkel. Mind a két csapat nyolc-nyolc pontot szerzett.

Az első félidej közepétől újjított az A-csoportbeli és állva hagyták a fiatal kanizsai csapatot, miközben a vendégek is gyakran cserejátékosokat szerepeltettek. Fokozatosan húztak el és az első húsz perc után már tetemes, huszonöt pontos előnnyel vezettek.

Szünet után, az első öt perccel sikerrel zárták a vasutasok, akik hét pontjára négyvel válaszoltak az egerszegiek, akik ekkor második sorukat szerepeltették. Ezt követően a kanizsai lányok egyre többet rontottak, sok lépéshibát vétettek, s mind a két palánk alatt a vendégek tűntek ki. Nőtt az előny, majd a kanizsai szakvezető egyre több lehetőséget adott a fiataloknak, akik tapasztalatokkal gazdagodtak.

A kupától búcsúzó csapat: Simonné 10, Vágvolgyi V. 3, Lánzos, Szabó 4, Bedő 14. Csere: Földesi 9, Vágvolgyi K., Paizs 2, Borsi, Hujber. Edző: Vágvolgyi Tamás.

B. A.

A kiesés szele

KIKAPOTT A TUNGI

Sikerül-e megszakítani az eddigi rossz sziériát, hiszen a Tungsram NB I-es férfi kézilabdacsapata az idei bajnoki évben nem nyert meccset – ez volt a nagy kérdés szombaton Nagykanizsán az Olajbányász csarnokában, ahol a tungis fiúk a Szolnok együttesét fogadták bajnoki találkozón. Sajnos ki kell mondanunk: Nem! Nézzük azonban a találkozót, melyen a hazaiak a következő összeállításban léptek pályára: Mészáros – Székelyhidi 4, Rudolf 6, Brenner 4/2, Becskei, Hungler, Bjelov 6. Csereként pályára küldte Katona Sándor edző Rodekot (2), Krichenbaumot (2) és Vártok Ákos kapust.

Ezen az összecsapáson is kiderült, hogy a Tungsram gárdája már nem az a csapat, aki képes hazai

pályán mindenkinek ellen egyenlő, sőt győztes eséllyel porondra lépni, s a legrosszabb, hogy ezt már az ellenfelek is tudják!

Az első negyedórán felváltva estek a gólok, majd amikor sorra maradtak ki a helyzetek a kanizsai fiúknál, akkor nagyot lépett előre a szolnoki együttes, és ez a félidei ötgólos (8-13) vendéglőnyben is megmutatkozott.

A második játékrész elején úgy tűnt, magára talál a hazai csapat, a 38. percben 13-16-ra módosították az eredményt, de kiderült, hogy mindez csak pillanatnyi felángolás volt, mert a vendégek közül a nagy kedvvel játszó Bendó, Áment és Szotyori eloltották a már csak pislákoló lángokat. A tungis fiúk közül az idegenlégiós Bjelov, valamint az átlövő Bren-

ner dicsérhető, míg Rudolfnak is voltak jó és eredményes periódusai. Mindez azonban kevés volt, így elmaradt a várva várt győzelem. Sajnos nagyon nehéz helyzetbe került így a Tungsram NB I-es csapata, ez már nem is a kiesés szele, hanem a kiesés orkánja.

Edzői nyilatkozatok.

Katona Sándor: – A meccset az első félidejében veszítettük el, amikor sorozatban hagytuk ki a helyzeteinket, s ebből „jól megélték” a vendégek. A jobbik csapat nyert.

Szöke István: – Az első félidej utolsó tíz percében akkora előnyt szerezünk, hogy a másodikban már azt gyenge játékkal is tartani tudtuk.

D. L.

Nosztalgia torna

A kanizsai szervezők vasárnap második alkalommal rendezik meg az öregfiúk nemzetközi kézilabdatornát, amelyre a Zsigmond-tornacsarnokban kerül sor.

A reggel 9 órakor kezdődő nosztalgia tornán a horvát Varteks, a Pécsi MSC és a Nagyatád lesz a kanizsaiak vendége a Körmerkőzéses rendszerű viadalon.

ATLÉTIKA NÉGYPRÓBA

A városi-városkörnyéki diáksport-bizottság rendezésében került lebonyolításra az I. korcsoportos atlétikai négypróba.

PÉTERFY ÉS HUNYADI SIKER

A városi döntőben a fiúk mezőnyében nyolc, míg a lányoknál hat iskola képviseltette magát. Az előzőben a Péterfy nyerte az összesített pontversenyt, míg az utóbbiaknál Hunyadi siker született.

A versenyszámok győztesei.

50 m síkfutásban Rác Krisztián (Bolyai) és Orsós Andrea (Hunyadi) végzett az élen. Távolugrásban Piecs László (Péterfy) és Orsós Andrea nyert. Kislabdahajtásban Kiss Zoltán (Petőfi) és Balogh Tibor (Zemplén), illetve Burián Tímea (Templomtéri) kerekedett felül. 400 m futásban Rác Krisztián (Bolyai) és Bánfai Adrienn (Rozgonyi) lett a legjobb.

Az egyéni összetett pontver-

seny élesoportja. Fiúk: 1. Rác Krisztián 283, 2. Piecs László 271, 3. Kiss Zoltán 270, 4. Zsoldos János (Péterfy) 259, 5. Szelei László (Péterfy) 242, 6. Borbás Zsolt (Péterfy) 220 pont. Lányok: 1. Bánfai Adrienn 233, 2. Ács Anett (Nagyrác) 227, 3. Farkas Katalin 213, 4. Orsós Andrea (mind a kettő Hunyadi) 212, 5. Gutta Anikó (Rozgonyi) 201, 6. Kirschlechner E. (Bolyai) 196 pont.

Az iskolák közötti pontversenyben a fiúknál Péterfy (992 pont), Bolyai (777), Rozgonyi (761), Hunyadi (735 pont) élcsoporthelyen alakult ki. A lányoknál: 1. Hunyadi 799, 2. Rozgonyi 734, 3. Bolyai 634, 4. Nagyrác 628 pont.

GELSEI FŐLÉNY

A városkörnyéki döntő nagyon fohgjas volt, hiszen mind a fiúknál, mind a lányoknál csupán négy-négy iskola vett részt a versenyen, amelyen gelsei sikerek születtek.

A lányoknál Hohl Zsuzsanna (Zalakaros) nyerte az 50 métert és a távot, valamint a 400 métert, a nagyrecsei Földi Hajnalka pedig a kislabdadobást. A fiúknál Csizmadia Norbert (Gelse) 50 méteren, Orsós György (Szeptenek) távolban, Szakó László (Galambok) kislabdában és Vlasics Márton (Nagyrecse) 400 méteren végzett az élen.

Az összetett egyéni versenyen a gelsei Gergelics Sándor nyerte 233 ponttal az iskolatárs Csizmadia Norbert (231) és a beleznai Orsós Norbert (212 pont) előtt. A lányoknál Hohl Zsuzsanna 263 ponttal győzött az iskolatárs Kiss Katalin (229) és Földi Hajnalka (172 pont) előtt.

Az iskolák közötti összesített pontverseny élcsoporthelyen. Fiúknál: 1. Gelse 873, 2. Szeptenek 708, 3. Galambok 703. Lányoknál: 1. Gelse 523, 2. Szeptenek 500, 3. Nagyrecse 457 pont.

B. A.

TEKE, HETVENÖT SZÁZALÉK

A teke élvonalában szereplő sörgyári csapatok az utóbbi két fordulóban hetvenöt százalékos teljesítményt nyújtottak. A nők tartották az ötven százalékos menetrendet, ugyanakkor a férfiak belelendültek, akik az újoncok ellen magabiztosan vették az újabb akadályokat.

Az NB I-es női együttes hagyománytisztelőnek bizonyult, amely ezt a szakaszt félsikerrel vette. Nem dőltek a bábuk Dunaújvárosban, ahol 6:2 arányban maradtak alul, miközben a fiatalok lendületesek és eredményesek voltak, de most a megbízható, rutinos versenyzők jóval a képességek alatt szerepeltek.

- A nehéz pályán nekünk ezúttal nem ment a játék, csupán a fiatal Balogh E. (392 fa) és Szentés (391) bizonyult pontszerzőnek. Hát többet vártunk magunktól -

vélekedett Majoros Istvánné játékosedző.

A kisiklás után aztán javítottak a kanizsaiak, akik bravúros győzelmet arattak a Postás SE ellen 5:3 arányban. A második helyen álló fővárosiakkal végig nagy harcot folytattak, a színvonalas és izgalmas mérkőzésen elsősorban a nagyszerű hajrá hozta meg a hazai sikert. Egyéni pontszerzők: Vágvolgyiné 430, Majorosné 398 és Bakos Ildikó 396 fával, míg a csb-sikerhez Némethné 393, Balogh E. 372 és Szentés 366 fával járult hozzá.

- Az NB I-es ifjúsági csapatunk (Soós, Bakos E.) is ötven százalékos teljesítményt nyújtott. A kislányok 3:1-re nyertek Dunaújvárosban és ugyanilyen arányban vesztek a Postás ellen - említette Majorosné.

A pontszegény NB I-es férfi gárda fölényes győzelmekkel

jutott túl az akadályokon. A csapat megkezdte a felzárkózást, amely négy bajnoki ponttal gyarapodott.

A sörgyáriak a vendég Lyukóbánya ellen 7:1 arányban nyertek, majd vendégként 6:2-re diadalmaskodtak a fővárosi Chinoin ellen.

- Igen jól jött és kellett is ez a két győzelem, hiszen ezzel megerősítettük helyünket a középmezőnyben. A csapat küzdőképes, egységes volt s töretlen munkával, jó hozzáállással tovább javíthatjuk mérlegünket - hangoztatta Tóth Ferenc, a férfiak edzője.

A feljavult sörgyáriak közül az utóbbi két találkozóon mind a két egyéni pontot begyűjtötte Lukvár, Németh S., Bende és Kovács, míg Illés egy pontot szerzett és Zömbik is hozzájárult a csapatsikerhez.

B.A.

Kanizsai úszók Szombathelyen és Kaposváron

Az elmúlt hét végén két rangos eseményre került sor, amelyeken részt vettek a kanizsai úszók is.

Szombathelyen a Hungária Kupa nemzetközi versenyen a Vízmű utánpótlás versenyzői, az 1981-1986 között született tehetségek szerepeltek, ahol tizenkét klub képviseltette magát.

A kanizsai úszók jobb eredményei.

Harmadik helyen végzett Balázs Attila (1981-es) 100 m gyorson (1:04,37 mp), aki 100 m háton negyedik helyezést szerzett (1:18,32 mp).

Negyedik helyezést lett Domina Tamás (1986-os) 50 m gyorson (37,70 mp) Kalamár Bence előtt (38,77 mp).

Kovács Patrícia korcsoporthelyen az ötödik helyet szerezte meg 200 m mellúszásban (3:16,65 mp), míg hatodik lett 50 m mellen Cserjés Veronika (49,52 mp), Mikovics Gábor (1981-es) 100 m pillangón (1:14,79 mp) és Süle Orsolya (1981-es) 100 m pillangón (1:14,74 mp). Hetedik helyen végzett Tátrai Zsolt (1981-es) 100 m pillangón (1:15,46 mp).

Kaposváron, az Adorján emlékversenyen a Bolyai DSE tehetségei szerepeltek (10 egyesület), ahol a legjobb eredményt Papp Viktória (1984-85-ös mezőny) érte el, aki 50 m mellúszásban a második helyen végzett (41,3 mp).

B. A.

MINŐSÍTŐ VIZSGA

A városi fedett uszodában tartották meg az úszó minősítőt, amelyen huszonketten tettek eredményes vizsgát, vagyis ennyivel gyarapodott az úszóversenyzők száma, ami jelzi, hogy a klubokban nagy figyelmet fordítanak a tehetséggondozásra, a versenyzők kinevelésére.

Sporthétvége

PÉNTEK

Sakk. Városi egyéni bajnokság (megnyitó és az első forduló), Batthyány-gimnázium, 17.00 (helyszíni nevezés 16.45-ig).

SZOMBAT

Asztalitenisz. NB III. Férfiak. Sörgyár-Ajka, Sörgyári edzőterem, 11.00.

Kézilabda. NB I B. Nők: Olajbányász-Fonyódi Petőfi, Olajbányász munkacsarnok, 11.00.

Sakk. Városi-városkörnyéki diákolimpiai döntők (I-II-III. korcsoport), Zemplén-iskola, 8.00.

Teke. NB I. Nők: Sörgyár-Elektromos, Sörgyári csarnok, 10.00.

Vízilabda. OB II. Ifjúságiak: Vízmű-Vasas, Fedett uszoda, 11.00.

Kosárlabda. Városi minibajnokság (5-6. osztályosok), Templom téri iskola, 9.00.

VASÁRNAP

Kézilabda. II. Nemzetközi nosztalgia kupa (4 férfi csapat), Zsigmondy torna-csarnok, 9.00.

Labdarúgás. Megyei: Kiskanizsa-Kemendollár, 10.45. Városkörnyék: Zalakomár-Zalaszentbalázs, Liszó-Galambok, Fityeház-Bajcsa, Murakeresztúr-Police (kezdési idő: 13.00).

Természetjárás. Az Olajipari TBE túrája. Indulás: autóbusz-állomás, 10.00. Gyalogtúra. Bagolai elágazó-Bunya-Miklósfá. Táv: 12 km. Visszaérkezés: 17.20.

A Vízmű SE OB II-es fiatal csapata a felnőttek mezőnyében küzd a bajnoki pontokért. A csapat legutóbb Székesfehérváron vívta tornarendszerű mérkőzéseit, ahol a három találkozó közül kettőt megnyert a Szőlősi-gárda, és csak egy szoros mérkőzésen maradt alul.

A kétnapos torna nyitómérkőzésén a kanizsaiak 15:5 arányban nyertek a Sopron ellen (góldobók: Gruttó 5, Simonka 3, Karácsony, Markó és Révész 2-2, Szabó 1).

A második mérkőzésen is

Példamutató felsősök és zsigmondysták

A városi atlétikai szövetség és az Olajbányász atlétikai szakvezetése kiemelt figyelmet fordít a futás, az atlétika népszerűsítésére, a fizikai képességek fejlesztését elősegítő versenyek rendezésére.

A szakági vezetés több akció is szervez az általános és középfokú intézmények tanulóira. Ennek egyik eseménye a kétfordulós városi-városkörnyéki mezői bajnokság a Kanizsa Kupáért, amelyre tavasszal és ősszel kerül sor.

- Örömmel mondhatom, hogy az immár hagyományos bajnokságra az általános iskolák közül közel húszan képviseltették magukat népes mezőnyökkel, nagy szervezethez és elkötelezettséghez, köztük hatan kapcsolódtak be a városkörnyéki iskolák részéről. Tehát a kedvező hagyományok folytatódtak, míg a középfokú iskolák közül egyedül csak a Zsigmondy-Winkler tánt ki valójában népes sereggel, amely mellett a Batthyány-gimnázium jelent meg egy tanulóval, azaz foghíjas volt ez a mezőny - összegzett Parti Tibor, a bajnokság egyik főszervezője, az olajosok vezetőedzője.

A kétfordulós Kanizsa Kupa az általános iskolák közül a legsikeresebbnek Galambok bizonyult, míg a középfokúak mezőnyében toronymagasan a Zsigmondy-Winkler végzett az élen.

Élcsoporthoz végeredmények. Általános iskolások (befutók száma 568 fő, amelyből fiú 332, leányzok 236 fő).

Ötödik osztályosok. Lányok: 1. Révfi Noémi, 2. Belda Be-

áta (mind a kettő Galambok), 3. Kapusi Enikő, 4. Tolnai Tünde (mind a kettő Bolyai), 5. Orsós Edina (Hunyadi), 6. Rónaszéki Ágota (Bolyai). Fiúk: 1. Talabér Péter (Templom téri), 2. Varga Zsolt (Nagyvár), 3. Kutasi Krisztián (Gelse), 4. Baranyai Áron (Kőrösi), 5. Kelemen László (Gelse), 6. Faggyas Péter (Galambok).

Hatodik osztályosok. Lányok: 1. Tólosi Nikolett (Galambok), 2. Kőszörűs Katalin (Bolyai), 3. Dominik Lívია (Palin), 4. Horváth Anikó (Galambok), 5. Horváth Csilla (Szepetnek), 6. Fehér Zita (Zemplén). Fiúk: 1. Vigh Bálint, 2. Kálóczi Árpád (mind a kettő Gelse), 3. Strausz József (Rózsa), 4. Bicskei Attila (Bolyai), 5. Baranyi Gergely (Kőrösi), 6. Szever Károly (Hevesi).

Hetedik osztályosok. Lányok: 1. Szmodics Anett (Zrínyi), 2. Páli Viktória (Hevesi), 3. Boros Beáta (Nagyvár), 4. Horváth Anna (Hevesi), 5. Veilinger Katalin (Hunyadi), 6. Lenkovic Eszter (Hevesi). Fiúk: 1. Pintér László (Kőrösi), 2. Gárpa György, 3. Kercsmarics Szabolcs, 4. Hatvani Szilárd (mind Nagyvár), 5. Hóbor Attila (Hunyadi), 6. Fuller László (Bolyai).

Nyolcadik osztályosok. Lányok: 1. Varga Orsolya (Rozgonyi), 2. Balogh Mária (Galambok), 3. Varga Andrea (Kőrösi), 4. Tóth Csilla (Hevesi), 5. Törzsög Zsuzsa (Zemplén), 6. Mihály Klaudia (Galambok). Fiúk: 1. Bakonyi Sándor (Zalakomár), 2. Kápolna László (Galambok), 3. Kőszegi Balázs (Kőrösi), 4. Sza-

bó Szilárd (Vécsey), 5. Németh Lajos (Kőrösi), 6. Bogdán Árpád (Galambok).

Az őszi forduló élcsoporthoz: 1. Galambok 175, 2. Kőrösi 106, 3. Nagyvár 95, 4. Gelse 92, 5. Hunyadi 85, 6. Bolyai 80 pont. Az összesített pontverseny élcsoporthoz: Kanizsa Kupa győztese a Galambok 375 ponttal, míg 2. Kőrösi 255, 3. Gelse 178, 4. Bolyai 150, 5. Hevesi 128, 6. Palin 126, 7. Hunyadi 116, 8. Zemplén 114, 9. Vécsey 101, 10. Nagyvár 96 pont.

Középszkolások (61 fő a befutók száma, ebből 15 leány és 46 fiú).

I-II. osztályosok. Leányok: 1. Vitykó Andrea, 2. Miskó Anett, 3. Szelei Tímea, 4. Mórocz Lilla, 5. Csányi Eliza, 6. Dobor Regina (mind Zsigmondy). Fiúk: 1. Haus György (Batthyány), 2. Dobó Norbert, 3. Duics István, 4. Bertalan Jenő (mind Zsigmondy), 5. Balázs János (Rózsa), 6. Kuti Csaba (Rózsa).

III-IV. osztályosok. Lányok: 1. Drégely Kiss Gabriella, 2. Pálfi Tímea, 3. Salamon Tímea, 4. Gerencsér Zita, 5. Kiss Bernadett, 6. Kele Adél (mind Zsigmondy). Fiúk: 1. Kárász Krisztián, 2. Korpics Krisztián, 3. Tóth Szilárd, 4. Csalló Zoltán, 5. Gece Szabolcs, 6. Kapás Roland (mind Zsigmondy).

Az őszi forduló élcsoporthoz: 1. Zsigmondy-Winkler 380, 2. Batthyány-gimnázium 15 pont. Az összesített pontversenyben: Kanizsa Kupa győztese: Zsigmondy-Winkler 626 ponttal.

Balogh Antal

PÓLÓS GYŐZELMEK

nyertek, ezúttal a Székesfehérvár csapata ellen bizonyultak jobbnak 13:6 arányban (Révész és Szabó 3-3, Kaszper és Simonka 2-2, Markó, Gruttó és Karácsony 1-1 gólt szerzett), s ezzel a tornasikerért a szolnokiak ellen mérköztek.

Szolnoki Rozmár-Vízmű SE 13-11 (4-3, 3-2, 1-2, 5-4)

Nagy küzdelemben marad-

tak alul a kanizsai fiatalok, akik a tornán a második helyet szerezték meg. Gd.: Markó 3, Gruttó, Horváth és Révész 2-2, Simonka és Leposa 1-1.

Sikeres bemutatkozás az OB II ifiben

Megkezdte bajnoki szereplését az OB II. ifjúsági mező-

nyében a Vízmű együttese, amely győzelemmel mutatkozott be.

A fiatal kanizsaiak Cegléd csapatát látták vendégül, amely ellen 14:6 (4:0, 4:3, 4:1, 2:2) arányban kerekedtek felül. Gd.: Révész T. és Simonka 5-5, Kaszper 2, Szabó 1.

B. A.

Nagyszerű eredményekkel zárult az idei baseballos évad, melynek sikerklubja lett az ANTS Thury Western-ROTARY BB Club, a vidék legjobbját. A kanizsai hangyák nagyot léptek előre, hiszen az élvonalban, a magyar bajnokságban megszerezték a második helyet s ezzel az ezüstérmét. Az OB III-ban rajtolt újonc második csapat megnyerte a Nyugati csoport bajnokságát, és Keleti ellenfelével szemben magabiztosan vette a minősítő osztályozót. Feljutottak a második vonalba. A férfiak mellett a nők bekapcsolódtak a softball országos bajnoki rendszerébe, ahol csak rosszabb hajrával szorultak a harmadik helyre, bár ennél többet vártak. Mindenesetre az első bajnoki év, a bemutatkozás sikeres volt s jó alapot adott a továbblépéshez.

Hatalmas lépést tett meg a szakág az elmúlt öt évben hazánkban és természetesen itt nálunk, a kanizsai klubnál. Az utódok maximális szervezési és tartalmi munkát végeztek, akik bemutatták, hogy egy kis klub milyen kiemelkedő eredményekre képes – kezdte Iváncsits János, a Thury SZKI tanára, a baseball kanizsai honosítója, menedzser, aki másirányú elfoglaltság miatt adta át a stafétabotot az utódoknak.

Mit szól a nagy sikerekhez?

Mindenkit csak dicsérni tudok, s ebben benne vannak a szervezők, edzők, játékosok, a magot jelentő Thury tanulóifjúsága, akikkel az úttörő szerepet vállaltuk fel. Én nagyon boldog vagyok, hogy a játékosodó Gondi Zoltán kollégám, a megszerzett Yamada Koichi japán kiváló szakember és játékos magas szintre emelték a szakágat.

Három csapat mérlege

Miként találtak rá Koichira?

Mintegy két évvel ezelőtt egy sokoldalú funkciót betöltő japán küldöttség járt nálunk az iskolában, melyben Koichi az új szakágról hasznos eszmecserét folytatott. Az egyezség, a segítség gyorsan jött. Japán finanszírozással Koichi dunántúli köredző lett, s a mi játékosunk, meg egyik szakvezető. Óriási nyereség, aki Gondival erős várat épített s a jövőben csak finomításokra kell összpontosítani a pályán és pályán kívül.

Minek tulajdonítja, hogy erőteljesen csökkent a nézőszám az új bázison, a Thury versenypályán?

Négy évvel ezelőtt, az első hazai hivatalos mérkőzésen, még a Mindenki Sportpályáján több száz néző volt jelen. Voltak szórólapok, tájékoztatók s a kívülállók is tudták, hogy mi történik a pályán, azaz ismerkedtek az új szakággal. Most tényleg mintegy félszáz törzsszurkoló van, amiből adódik a feladat, hogy erősen javítani kell a tájékoztatást, a helyszíni „közvetítést”, vagyis a szakág népszerűsítését fokozni kell – mondta végezetül a baseball alapító.

Az elmúlt bajnoki évadban bronzéremmel tűntek ki a kanizsai hangyák, akik az 1995. évi NB I-n előrelépésre készültek s minden tekintetben erősödtek.

A tervszerű és tudatos munka, rákészülés meghozta az újabb nagy sikert. A fiúkkal együtt hatalmas munkát végeztünk s ennek lett az eredménye az ezüstérem a többször-

rös bajnok Bp. United mögött – kezdte Gondi Zoltán, majd így folytatta: – Az alapszakaszban az egyik nagy rivális, a Szentendre jobb volt nálunk, de aztán a nyári rátöltés, a síófoki torna tapasztalata már jelezte, hogy a kerettagok a sikerért még többet tesznek. Nos, a rájátszás bizonyított, hiszen 0:1 után Szentendren sikerült fordítani és kiharcolni a döntős szereplést.

A fináléban simán nyert a bajnok! Többre számított?

Az United az amerikai egyetemi bajnokságban játszó játékosokkal és profi előkészítővel rendelkezett, akik a szakág meghatározói. A lépést nem tudtuk velük felvenni, most tényleg jobbak, de azért mi a döntő három mérkőzésén egy kicsit mérsékelt teljesítményt nyújtottunk. Természetesen nincs okunk a siránkozásra, az ezüstérem az nagy dolog, ami újabb feladatokra készít bennünket.

Kik voltak a húzóemberek?

Az idei bajnokság során Darabos Gábor, Barbalics László, Szili Zsolt, a japán fiúk tünnek ki, de a többiek is kitétek magukért, köztük Traub, Weinausz, Poprádi, Ivanics, Magyar, Pataki, Szécsényi.

Most szünet kezdődik?

Szó sincs róla. Mi non-stop felkészülést végzünk, vagyis máris megkezdődött a kemény felkészülés s ebben a játékosok partnerek, no meg a Thury SZKI vezetése, amely biztosította a termi felkészülést. Mindenkinek nagy szüksége van az alapos munkára, különösen Darabosnak és Barbalicsnak, akik a jövő évi angliai Európa-bajnokságra is készülnek. Válogatott kerettagok, de a többiek is nagy feladat előtt állnak, hiszen mint ezüstérmesek rangos nemzetközi kupában szerepelünk – mondta Gondi Zoltán, aki Darabos Gáborral együtt az NB III-as csapat szakmai munkáját is irányítja.

A kis-hangyák, az utánpótlás képviselői tehetségüket és szorgalmukat bizonyították. A mezőnyből kiemelkedtek. Mind az alapszakaszban, mind a rájátszásban magabiztosak voltak. Újoncként nyertek, bejutottak a szakág második vo-

nalába, ahol az említett fiatalok mellett helytállásra készülnek a kerettagok, köztük Kálmán László, Kápolnás Zoltán, Bolf László, Szilágyi Tamás, Barna Róbert.

A nagy- és kiscsapat mellett a nők is megjelentek a küzdőtéren, akik szakmai munkáját Traub Attila irányította.

A softball bajnokság ugyan még kezdetleges, az irányító szövetség kevésbé gondolja. A szerveztlenség bosszant, no meg a bajnoki befejezés is. Csalódott vagyok, egyszerűen nem értem, hogy mi történt a lányokkal – kezdte az edző, majd a bajnokságról így vélekedett: – Hat csapat rajtolt, aztán öt maradt a többszakszoros rendszerben. Mi a bajnokot kétszer is megvertük, aztán a végén jöttek a fiaskók.

Hallhatnánk ezekről?

A többszörösen is elhanyagolt befejező két versenyenapon a nálunk jóval gyengébb fővárosiaknál vendégeskedtünk. Biztos voltam a sikerben, a nagyon jó helyezéskben. Aztán csaptunk a 424. Alaplabda csapatától, majd az Óbudai Brick Factory együttesétől s ettől elment minden.

A bronzérem azért jelent valamit!

Újoncok voltunk, a bronz jól hangzik, de az hosszantó, hogy ez sokkal jobb lehetett volna. Szóval, tanultunk, szereztünk több tapasztalatot és ezeket a jövőben hasznosítani is fogjuk. Az biztos, hogy szebb éremre vagyunk jók.

A játékosok közül kikkel elégedett?

Újak vagyunk, s a hozánk érkezéket szeretettel fogadjuk. A lányok többsége jövő az újra, dolgoznak is. Van olyanok, mint Poprádi Eszter, Kovács Rita, Kunics Ágota, akik a legjobbak, akiket követni kell s akkor még jobbak leszünk – hangoztatta a kritikus edző.

Az említettekén kívül a bronzéremhez hozzájárult Mesztergyei Gabriella, Sámel Mónika, Gyimes Magdolna, Kápolnás Edina, Horváth Zsuzsanna, Kun Zsuzsanna, Dénes Helga, Ivanics Anikó és Vékási Eszter.

Balogh Antal

Sörgyári sikerek a Tizek-bajnokságon

A Péterfy iskolában bonyolították le a városi-városkörnyéki asztalitenisz Tizek-bajnokságot az utánpótlás mezőnyében.

Az összevont korcsoportos fiú versenyen a Sörgyár fiataljai jeleskedtek s mind a két korcsoportban megszerezték a bajnoki címet.

A serdülő fiúk mezőnyében Gerencsér Péter végzett az

életen (Sörgyár) Zámbo Csaba (Széchenyi SZKI), Czuppon István, Majtán Gábor (mind a kettő Miháld) és Halász Máté (Zalakaros) előtt.

Az ifjúságiaknál taroltak a sörgyári fiúk, akik közül Varga Zsolt nyerte a Tizek-bajnokságot Bicsák Attila, Zámbo Tamás, Lakics László és Rác Gábor előtt.

B.A.

CSASZI

Ingtalanközvetítő Kft.
Nagykanizsa, Magyar u. 19.
Tel.: 93/314-012

NK-án a K-i városrészben 52 nm-es, 2 szobás, kp. fűtéses, földszinti lakás eladó. Irányár: 1,65 mFt. (12058 K)

NK-án a belváros közeli, 56 nm-es, 2 szobás, erkélyes, egyedi vízfűtés, kp. fűtéses, 8. emeleti lakás eladó. Irányár: 1,6 mFt. (12059 K)

NK-án, belváros közeli, 60 nm-es, 2 szobás, egyedi gázfűtéses, erkélyes, vízfűtés, 4. emeleti lakás eladó. Irányár: 1,95 mFt. (12060 K)

NK-án a K-i városrészben 67 nm-es, 3 szobás, kp. fűtéses, 2. emeleti lakás eladó. Irányár: 2,1 mFt. (12066 K)

NK-án a K-i városrészben 42 nm-es, 1 szobás, 1 fél-szobás, 6. emeleti, kp. fűtéses lakás eladó. Irányár: 1,5 mFt. (12067 K)

NK-án a belvárosban 82 nm-es, 1 szobás, 3 fél-szobás, egyedi fűtéses, étkezős, erkélyes, 2. emeleti, vízfűtés lakás 10 nm-es pincével eladó. (12068 K)

NK-án a K-i városrészben 55 nm-es, 1 szobás, 2 fél-szobás, 3. emeleti lakás eladó. Irányár: 2 mFt. (12069 K)

NK-án a K-i városrészben 55 nm-es, 1 szobás, 2 fél-szobás, kp. fűtéses, 2. emeleti lakás eladó. Irányár: 1,9 mFt. (12071 K)

NK-án a belvárosban 54 nm-es, 1 szobás, 2 fél-szobás, 3. emeleti, egyedi gázfűtéses lakás eladó. Irányár: 2,4 mFt. (12072 K)

NK-án a Katonaréten 93 nm-es, 3 szobás, garázsos, egyedi gázfűtéses családi ház 500 nm-es telekkel eladó. Irányár: 3,7 mFt. (12086 K)

Letenyén 128 nm-es, 4 szobás, kp. fűtéses családi ház 970 n.öl telekkel eladó. Irányár: 2,5 mFt. (12088 K)

Csurgón 88 nm-es, 2 szobás, egyedi gázfűtéses, garázsos családi ház a főútvonal mellett 400 n.öl telekkel eladó. Irányár: 2 mFt. (12089 K)

Galambokon a főútvonal mellett 110 nm-es, 3 szobás, 17 éves családház 400 n.öl telekkel eladó. (12090 K)

NK-án a belvároshoz közel 65 nm-es, 3 szobás, erkélyes, összkomfortos, földszinti, uzlet, vagy irodai kialakításra alkalmas lakás eladó. (12116 K)

Kiskánizsán 41 nm-es, 1 szobás, egyedi gázfűtéses családi ház, 279 n.öl telekkel eladó. (12120 K)

NK-án 70 nm-es, 2 szobás, egyedi gázfűtéses, családi ház eladó. Irányár: 1,35 mFt. (12127 K)

Szeptemberben 100 nm-es, 2 szobás, 1 fél-szobás, egyedi gázfűtéses családi ház 1100 n.öl telekkel eladó. Irányár: 3,2 mFt. (12252 K)

Szemenyecsőmőnyén 72 nm-es, 2 szobás, komfort nélküli, 50 éves családi ház, 200 n.öl telekkel eladó. Irányár: 600 eFt. (12253 K)

NK-án belváros közeli 47 nm-es, 1 szobás, 1 fél-szobás, egyedi gázfűtéses, közös udvari lakás eladó. Irányár: 1,6 mFt. (12263 K)

NK-án az É-i városrészben 112 nm-es, 2 szobás, 1 fél-szobás, egyedi gázfűtéses, aknás garázsos, két-szintes társasházi lakás eladó. (12264 K)

NK-án a belvárosban 75 nm-es, 3 szobás, étkezős, egyedi gázfűtéses, 4. emeleti, vízfűtés lakás eladó. Irányár: 3,2 mFt. (12265 K)

NK-án a belvárosban, központi helyen, 53 nm-es, 2 szobás, egyedi gázfűtéses, magasföldszinti, uzlet kialakításra alkalmas, közös udvari lakás eladó. Irányár: 2,7 mFt. (12892 K)

Kiskánizsán nem megvásárolható, 63 nm-s, 2 szobás, garázsos, egyedi gázfűtéses önkormányzati lakásomat, értékegyeztetéssel elcsereleiném. Irányár: 1,5 mFt. (12893 K)

NK-án a Munkás utcában 57 nm-es, 1 szobás, 2 fél-szobás, 2. emeleti, vízfűtés lakás eladó. (12894 K)

NK-án a Csokonai utcában 2 szobás, egyedi fűtéses, 3. emeleti lakás eladó. Irányár: 2 mFt. (12895 K)

NK-án a belvárosban, 58 nm-es, 1 szobás, 1 fél-szobás, hallos, nagy konyhás egyedi gázfűtéses, 2. emeleti lakás eladó. Irányár: 2,4 mFt. (12896 K)

NK-án a belvárosban 72 nm-es, 3 szobás, konyha+étkezős, egyedi fűtéses, első emeleti, társasházi lakás eladó. Irányár: 4,2 mFt. (12897 K)

NK-án a K-i városrészben, 57 nm-es, 1 szobás, 2 fél-szobás, 3. emeleti önkormányzati lakásomat értékegyeztetéssel 1,5 szobás önkormányzati lakásra cserélném. (12898 K)

NK-án a Platán soron 43 nm-es, 1 szobás, 1 fél-szobás, egyedi gázfűtéses, földszinti lakás eladó. Irányár: 1,35 mFt. (12899 K)

NK-án a Katonaréten 140 nm-es, 5 szobás, garázsos, egyedi gázfűtéses, beépített tetőteres családi ház, 306 n.öl telekkel eladó. Irányár: 7,6 mFt. (12900 K)

NK-án a belvárosban 2 különálló házra 180 n.öl telekkel, egyedi gázfűtéses, garázzsal, 45 nm-es, vállalkozásra alkalmas épülettel eladó. (12901 K)

NK-án a belvárosban 130 nm-es, 3 szobás, egyedi gázfűtéses, egyszerűs pincés, családi ház, vállalkozásra alkalmas területtel (120 nm), 224 nm-es telekkel eladó. (12902 K)

Bagolán 110 nm-es, 4 szobás, beépített tetőteres, garázsos, pincés, központi fűtéses családi ház, melléképületekkel, 800 n.öl telekkel eladó. Irányár: 3,5 mFt. (12903 K)

NK-án a belvárosban 100 nm-es, 3 szobás, étkezős, egyedi gázfűtéses családi ház, 23 m széles, 250 n.öl-es telekkel eladó. Irányár: 9 mFt. (12904 K)

NK-án belváros közeli 110 nm-es, 3 szobás, egyedi gázfűtéses 60 éves családi ház, 800 nm-es telekkel eladó. Irányár: 1,8 mFt. (12905 K)

NK-án a Corvin utcában 60 nm-es, 2 szobás, egyedi gázfűtéses, 1. emeleti lakás eladó. (12968 K)

NK-án a K-i városrészben 56 nm-es, 2 szobás, első emeleti, vízfűtés lakás eladó. Irányár: 1,65 mFt. (12969 K)

NK-án 50 nm-es, 2 szobás, cirkójeleztes, 2. emeleti, étkezős, vízfűtés lakás eladó. (12970 K)

NK-án az É-i városrészben 67 nm-es, 3 szobás, egyedi gázfűtéses, erkélyes, garázsos, vízfűtés társasházi lakás 180 n.öl telekkel eladó. Irányár: 3,8 mFt. (12971 K)

NK-án a belvárosban 55 nm-es, 2 szobás, kp. fűtéses, egyedi vízfűtés lakás eladó. Irányár: 1,5 mFt. (12972 K)

NK-án a belvárosban 2 szobás, 57 nm-es konyha+étkezős, összkomfortos lakás eladó. Irányár: 1,8 mFt. (12973 K)

NK-án belváros közeli, 52 nm-es, 1 szobás, hálófülkés, egyedi gázfűtéses, tehermentes, közös udvari lakás eladó. Irányár: 1,2 mFt. (12974 K)

NK-án 75 nm-es, 3 szobás, garázsos, egyedi gázfűtéses, előkeres, egyedi vízfűtés, földszinti lakás eladó. Irányár: 3,9 mFt. (12975 K)

NK-án a K-i városrészben 68 nm-es, 3 szobás, egyedi vízfűtés, 2 erkélyes, kp. fűtéses, 8. emeleti lakás eladó. Irányár: 1,8 mFt. (12976 K)

NK-án 100 nm-es, 2 szobás, 1 fél-szobás, egyedi fűtésű, 12 éves társasházi lakás, 26 nm-es garázzsal vagy anélkül eladó. (12977 K)

NK-án 58 nm-es, 1 szobás, 2 fél-szobás, erkélyes, 4. emeleti lakás eladó. Irányár: 1,65 mFt. (12978 K)

NK-án belvárosközeli 1+1 fél-szobás, egyedi fűtéses lakás eladó. Irányár: 1,8 mFt. (12979 K)

NK-án belvárosközeli, 39 nm-es, 1 szobás, egyedi gázfűtéses, félkomfortos, közös udvari lakás eladó. Irányár: 1,1 mFt. (12980 K)

NK-án a K-i városrészben 68 nm-es, 2 szobás, 2 fél-szobás, 2. emeleti, kitergárazós lakás eladó vagy értékegyeztetéssel nagykanizsai ill. környéki családi házra cserélhető. (12981 K)

NK-án a K-i városrészben 59 nm-es, 1 szobás, 2 fél-szobás, kp. fűtéses, 2. emeleti lakás eladó. Irányár: 1,9 mFt. (12982 K)

Letenyén 70 nm-es, 3 szobás, 1 fél-szobás, belvárosközeli családi ház 300 n.öl telekkel eladó. (12983 K)

„ÉGISZ”

Ingtalanközvetítő Iroda
Nagykanizsa, Teleki u. 16.
Tel.: 93/313-371

Karácsonyi akció! Az ÉGISZ Ingtalanközvetítő Iroda a következő kedvezményekkel lepi meg kedves (leendő) ügyfeleit: valamennyi ingatlantöréskészítési megbízást, melyet ebben az évben Irodánk részére adnak, ingyen (díjazás nélkül) felvesszük. Megbízást várunk családi ház, lakás, nyaralók, telek, garázs és szőlőingatlan értékesítésére ill. ezek bérleti viszonyának létesítésére. Ebben az időszakban az ingyenes megbízásokon túlmenően 20% kedvezményt adunk az esedékes ingatlanközvetítő díjból. Tehát az eddigi 1% helyett mindössze 0,8% ot számítunk fel az általunk értékesített ingatlan után. Bizson meg bennünket, bizson bennünk! Nem fog csalódni, ve-lünk jól jár. Gyorsan, megbízhatóan, előzőeken kiválóan kiszolgáljuk. (13041 K)

NK-Sáncban 5 szobás, fűrdőszobás, 155 nm-es családi ház eladó. A ház 1986-ban épült és 777 nm-es telek (udvar, kert) tartozik hozzá. Irányár: 5 mFt. (11979 K)

Nagybakónán 2 szoba hallos, fűrdőszobás családi ház, külön ve-el, kp. fűtéssel eladó. A házhoz gazdasági épületek tartoznak. Irányár: 2,2 mFt. (11980 K)

Nagykanizsa-Palán főutcájában 3 szobás 90 nm alapterületű családi ház 2,818 nm-osszetartéttal eladó. A terület gazdálkodásra kiválóan alkalmas. A ház -elcserelehető - családi házra Nagykanizsán, vagy Zalakaroson értékegyeztetéssel. Irányár: 4 mFt. (11618 K)

NK-án a Csengeri utcában 3 és fél szobás, 2 fűrdőszobás felújított családi ház, egyedi fűtéssel eladó. Irányár: 5 mFt. (11620 K)

Zákányban a falu közepén 3 szobás, 110 nm-es családi ház, fűrdőszobával, zárt terrasszal eladó. A telken nyári konyha, gazdasági épületek és garázs is van. A telek 900 n.öl. Irányár: 2,8 mFt. (11622 K)

Csapi-hegyen 400 n.öl zártkerti ingatlan 200 tőke nemes szőlővel, gyümölcsfákkal és kb. 10 db fenyővel eladó. Az ingatlanon lakható pince van. Irányár: 300 eFt. (11625 K)

Nagyrecse határában Ádám-hegyen 1.200 n.öl ingatlan, benne 300 n.öl kordonos szőlő, gyümölcsfákkal eladó. Az ingatlanon készítenis épület és teljesen felszerelt borospince található. Irányár: 450 eFt. (11626 K)

Zalakaros Felsőhegyen kb. 200 n.öl szőlő telelített Dombóvári faházzal (30 nm-es eladó) a házon nyitott terasz, két hálófülke, főzőfülkés és tusoló van. A terasz mellett külön tároló van. Irányár: 1,7 mFt. (11627 K)

Zalakaroson társasházban 4 szobás, 4 fűrdőszobás, 2 konyhás lakás eladó. A szobák különbejárattal. Irányár: 4,5 mFt. (11635 K)

Somogyecsnán (Nagykanizsától 25 km-re) 1 és fél-szobás, fűrdőszobás, előszoba, előteraszos családi ház eladó, gazdasági épületekkel. Irányár: 1,4 mFt. (12236 K)

Balatonmagyaródon két és fél-szobás, konyhás ház eladó. Fűrdőszoba helye kialakítva. Zuhanyozási lehetőség van. Külön WC helyiség, derítővel. A csatornázás 1996. évre terveztve. A házhoz kb. 800 nm terület (udvar, kert) tartozik. Irányár: 2,5 mFt. (12237 K)

Sádon 2 szoba, konyha, kamra, fűrdőszobás, előszobás ház eladó. A ház kb. 40 éves a fűrdő és előszoba két éves. A hozzá tartozó terület kb. 1.400 n.öl, melyen 900 db 4 éves fenyő kb. 300 n.öl be-tekülés erdő is van. Irányár: 1,5 mFt. (12239 K)

Zalakaroson 2 szobás, 44 nm-es alápincézett, panorámás hétvégi ház eladó. A ház telelített. A pince az épület teljes területén elén. Terasz két oldalon körülvessza az épületet. Villany, víz van. Hozzá tartozó terület: kb. 150 n.öl. Irányár: 2 mFt. (12241 K)

Miklósfán másfél szobás, fűrdőszobás, külön WC-vel, főzőfülkével és étkezővel ellátott ház eladó. Az ingatlanhoz 900 n.öl terület tartozik 40 db gesztenyefával, meggy és barackfákkal. Az ingatlanon két melléképület és egy szaleiti van. Irányár: 3 mFt. (12242 K)

Nagykanizsa Szabadhegyen kb. 500 n.öl telek kitűnő helyen, romos épülettel eladó. Irányár: 850 eFt. (12243 K)

Vajda-Cserfőn 700 n.öl ingatlan pincével eladó. Az ingatlanon 300 n.öl szőlő, gyümölcsfákkal található. A pincén három helyiség van, melyből a préház és a szoba cementalapot. A gazdaság kitűnően gondozott, igen jó állapotban van. A pincéje portlanított dí vezet, a panoráma igen tetszetős. Irányár: 350 eFt. (12244 K)

Róza utcában 2 szobás, fűrdőszobás lakás külön WC-vel, vízfűtés, összkomfortos lakás eladó. A lakás 4 emeletes ház második emeletén van. Irányár: 1,6 mFt. (12852 K)

NK város legközelebb egy szobás, konyhás, előszobás, fűrdőszobás, kamrás, 50 nm-es, reprezentatív környezetben lévő lakás eladó. A lakás magas és galéria kialakításra is alkalmas. Iroda céljára is kiválóan megfelel. Irányár: 1,6 mFt. (13033 K)

Sugár úton a város központjához közel 3 szobás, 90 nm-es felújított egyedi fűtéses lakás eladó. Irányár: 5 mFt. (13034 K)

Belvárosához közel 2 szobás, konyhás, előszobás, éléskamrás házrész eladó. Az udvaron mosókonyha és háfaz van. A ház kb. 80 éves, alaposan leromlott állapotban van, felújításra szorul. Irányár: 1,2 mFt. (13035 K)

Mihálydon 2 szoba, konyha, kamrás családi ház eladó. A házhoz összesen 600 n.öl terület tartozik, amelyben a gyümölcsös 600 n.öl. Az udvaron melléképület van, amelyből lakóépülete kialakítható. Villany, víz az udvaron. Fűtés egyedi, gáz nincs. Irányár: 700 eFt. (13036 K)

Katonaréten készítenis, 4 szobás, fűrdőszobás, nagy konyhával és előszobával rendelkező családi ház eladó. Az udvaron 12 nm nagyságú nyári konyha és 16 nm-es garázs van. A ház víz-, villany és csatornázással el van látva. Telefon van. A ház nem régen épült, kitűnő állapotban van és azonnal beköltözhető. Összetartéttal 306 n.öl. Irányár: 7 mFt. (13037 K)

Katonaréten 3 szobás, konyhás, kamrás, előszobás házrész eladó. Az udvaron garázs, sertésól van. Az épület kb. 20 éves, jó állapotban van, azonnal beköltözhető. A házhoz víz, gáz, villany és csatorna van. Telefon bektöve. Az épülethez udvar, kert tartozik. A ház 92 nm, az összetartéttal 500 nm. A tőfő pala, az épület felújított. Irányár: 3,7 mFt. (13038 K)

Katonaréten 1 szobás, konyhás, fűrdőszobás, külön

ELADÁS * VÉTEL * CSERE

CSASZI



CSASZI

INGATLANKÖZVETÍTŐ KFT.

Nagykanizsa, Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012

Családi házak, lakások, telkek nyaralók, üzlethelyiségek, irodák, raktárak, garázsok vétele, eladása, bérbeadása. Értékebecslés. MEGBÍZÁSOKAT 1 ÉVES IDŐTARTAMRA VÁLLALKUNK, AKÁR DÍJMENTESEN IS.

A NAGYKANIZSAI IRODA NYITVA TARTÁSA:

hétfőtől péntekig: 9.00-17.00-ig, szombaton: 10.00-13.00-ig.

KIRENDELTSÉGEINK:

LETENYE, FENYŐ U. 10. KISKANIZSA, ZSIGÁRD KÖZ 22.
Tel.: 93/343-515 Tel.: 93/319-770
Nyitva tartás: Nyitva tartás:
szerda: 15.00-18.00-ig csütörtök: 17.00-20.00-ig

MII AZ ÖNÖK IGENYEIT ÉS ÉRDEKEIT TARTJUK SZEM ELŐTT.

„ÉGISZ” Ingtalanközvetítő Iroda
Nagykanizsa, Teleki u. 16. Tel.: 93/313-371

NYITVA: munkanapokon 10-12 és 14-18 óráig

Vállaljuk családi házak, lakások, nyaralók, telkek és mindennemű egyéb ingatlan ADÁSVÉTELÉT, cseréjét, bérbeadását.

Széles választékunk bővítése érdekében keresek és kínálok zalakarosi nyaralókat, családi házakat (Nagykanizsán és környékén), albérleteket, (bérbeadóknak ingyenes vállalás), lakásokat (központi- és egyedi fűtéssel).

Városunkban a legrégebben létesített és bevezetett irodámban ellátom a szorosan vett forgalmazási teendőkn túlmenően a szükséges mindennemű jogi teendőt.

PLÄNDERNE
HIRDETŐ

PLÄNDERNE HIRDETŐ

Nagykanizsa, Kazanlak krt. 7/B. I/4.

Tel.: 320-111

Nyitva: hétköznap 8-17 óráig.

Családi házak, lakások, telkek, nyaralók garázsok, irodák VÉTELE - ELADÁSA - BÉRBEADÁSA - CSERÉJE - HIRDETÉSE

HIRDETÉS A CÉL ELÉRÉSÉIG!
AZ ORSZÁG EGÉSZ TERÜLETÉN!

KERESEK-KÍNÁLOK:
ALBÉRLETEKET, LAKÁSOKAT!
ELADÓ-CSERE „ÖNKORMÁNYZATI”
LAKÁSOKAT, HÁZAKAT, TELKEKET,
NYARALÓKAT, GARÁZSOKAT!
BÉRBEADÓK RÉSZÉRE A „KIADÁS” DÍJTALAN!

wc-s sarok házrész eladó. A ház külön bejárattal, osztottan telken van. Kb. 40 éves, újonnan cserélt palatéllel. A ház alapterülete 34 nm, összterület 154 nm. A kertés betonfalakon, drótkerítés. Az udvaron garázs. A ház alatt 10 nm-es pince van. Irányár: 1,8 mFt. (13039 K)

Kinizsi utcában másfélszobás, komfortos udvari házrész eladó. Az épület jó állapotban van. Irányár: 1,6 mFt. (13040 K)

**PLÁNDERNÉ
HIRDETŐ**

Nk., Kazanlak krt. 7/B. 1/4.
Tel.: 93/320-111

Keresek eladó lakásokat, családi házakat, üzleteket, garázsokat Nagykanizsán és vonzáskörzetében. Keresek csere önkormányzati lakásokat, udvari házszekeket. Kérem személyesen a Jerikó presszótól 50 m-re, szűke ház első emeletén vagy hívjon a 320 111-es telefónon. Kérésére személyesen felkeresem. (12984 K)

1+félszobás, spájzos, nagykonyhás (fürdő megoldható) családi ház gazdasági épületekkel, 200 n.öi telekkel eladó Bánkcsentgyörgyön. Víz, gáz van. Irányár: 300.000 Ft. (12985 K)

1+félszobás egyedi gázfűtéses (a fürdő kp. fűtéses), spájzos, kisméretű konyhás lakás eladó a K-i városrészben, X. emeleten. Irányár: 1,25 mFt. (12986 K)

2 szobás, nagykonyhás, erkélyes, relaxás, 1. emeleti, jó állapotú lakás eladó a Városcapu krt.-on. Irányár: 1,5 mFt. (12987 K)

1+2 félszobás, összkomfortos, 3. emeleti lakás eladó a K-i városrészben. Konyha, előszoba lambériázott, a nyílászárók, ablakok redőnyök. Irányár: 2mFt. (12988 K)

2+3 félszobás, 2 fűrdőszobás családi házrész + garázs a ház alatt eladó Palintán. Irányár: 5,3 mFt. (12989 K)

2 szobás, erkélyes, összkomfortos, 3. emeleti lakás eladó a K-i városrészben. Irányár: 1,7 mFt. (12990 K)

2 szobás, fűrdőszobás, megvásárolható, konyha+spájzos, nagylevelű családi ház eladó Rigyác-on. Irányár: 900.000 Ft. (12991 K)

2 szobás, összkomfortos, erkélyes, nagykonyhás, spájzos, 3. emeleti lakás eladó a K-i városrészben. Irányár: 1,4 mFt. (12992 K)

2+1 félszobás, K-Ny fekvésű, összkomfortos, erkélyes, felújított lakás (a konyhaablakon relaxa) a Városcapu krt.-on eladó. Irányár: 2 mFt. (12993 K)

1+félszobás, fűrdőszobás, nagykonyhás, spájzos, nagylevelű családi ház gazdasági épületekkel eladó Iharosban. Irányár: 1,8 mFt. (12994 K)

2 szobás, nagykonyhás, telefonos, kp. antennás, fűrdőszobás, egyedi fűtési rendszer, parkettás családi ház Zalazszenbalkáson 1.800 nm telekkel eladó vagy Nk-i 2 szobás egyedi fűtésesre cserélendő. Irányár: 2,25 mFt. (12995 K)

60 nm-es, egyedi fűtéses, egyedi vízvezeték lakás eladó a Dózsa Gy. utcai társasházban. Irányár: 2 mFt. (12996 K)

Nk-Szentgyörgyvári hegy IV. hegylátón „denkert”ben 920 nm-es, zártkerti ingatlan lakható épülettel, teljes felszereléssel eladó. Víz, villany van. Irányár: 750.000 Ft. (12997 K)

2 szobás, 2 erkélyes, egyedi vízvezeték, redőnyös, összkomfortos, 3. emeleti lakás eladó a K-i városrészben. Irányár: 1,7 mFt. (12998 K)

2 szobás, erkélyes, 1. emeleti, összkomfortos önkormányzati lakásomat elserélném értékegyeztetéssel 1 szobás önkormányzati lakásra. Minden megoldás érdekel. (12999 K)

Bélvárosi lakás szociálpolitikai kedvezményrel eladó Nk.-án. Irányár: 50.000 Ft/nm. (13000 K)

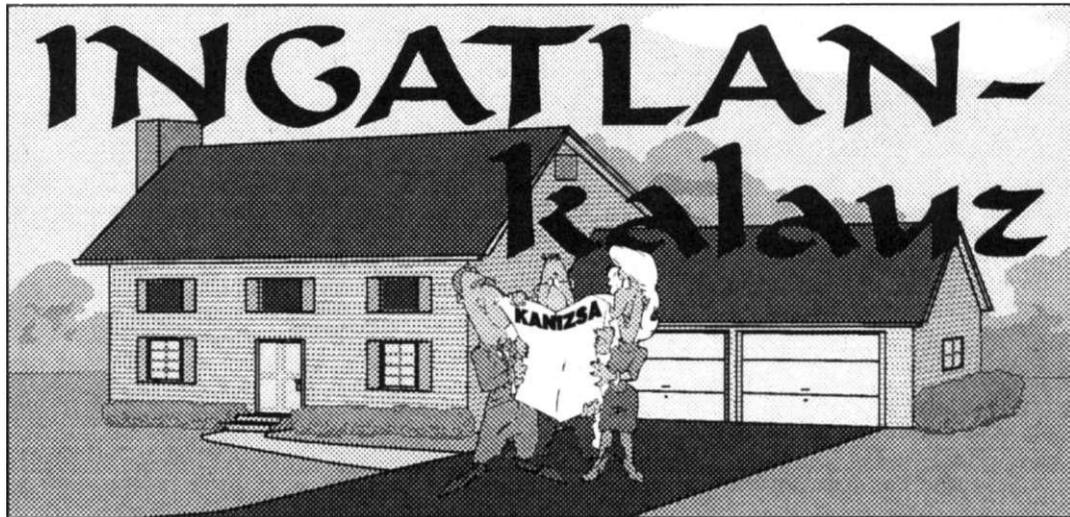
2+félszobás, fűrdőszobás családi ház melléképülettel, aknás garázzsal 8.700 n.öi telekkel eladó Murakeresztúron. Irányár: 1,7 mFt. (13001 K)

2 szobás, erkélyes, X. emeleti, jó állapotú lakás eladó a K-i városrészben. Irányár: 1,5 mFt. (13002 K)

2 szobás, fűrdőszobás, nagykonyhás, spájzos családi ház, 700 n.öi telekkel eladó Pákán. A telek pásztor, gyümölcsfákkal bekerített terület. Irányár: 700.000 Ft. (13003 K)

15 nm-es, Nk-i bélvárosi garázs eladó. Irányár: 700.000 Ft. (13004 K)

2 szobás, 54 nm-es, összkomfortos, telefonos, budapesti lakásomat Nk-i kasszeb családi házra vagy 2 szobás, 1. emeleti lakásra cserélném. Minden megoldás érdekel. (13004 K)



Zalaújfalok felújításra szoruló, de lakható családi házak eladók. Irányár: 1,2 mFt. (13005 K)

2 szobás, (fűrdőszoba helve megvan) konyhás, spájzos családi ház eladó Nemesvidón. Irányár: 450.000 Ft. (13006 K)

Csapi hegyen a buszmegállótól 5 percre 1.200 n.öi terület új épülettel eladó. Irányár: 250.000 Ft. (13007 K)

3 szobás, 3. emeleti, egyedi vízvezeték, redőnyös lakás eladó a Városcapu krt.-on vagy 2 szobás lakásra cserélném értékegyeztetéssel. Minden megoldás érdekel. (13008 K)

2 szobás, 54 nm-es, egyedi gázfűtéses, földszintű lakás eladó a Csokonai utcában. Irányár: 1,7 mFt. (13009 K)

1 szobás, összkomfortos, földszintű, erkélyes lakás eladó a K-i városrészben. Irányár: 1,2 mFt. (13010 K)

235 n.öi telek eladó a Galamboki-tónál. Irányár: 200.000 Ft. (13011 K)

300 n.öi zártkerti ingatlan hétvégi házzal, melléképületekkel eladó Nk-Szentgyörgyvári hegy IV. hegylátón. Irányár: 500.000 Ft. Víz, villany van. (13012 K)

Kacserlákön közművesített telek eladó. Vállalkozásnak kiváló. (13013 K)

2+2 félszobás, földszintű, Városcapu körüli lakás eladó. Irányár: 2,2 mFt. (13014 K)

Bejárattal büfé és ajándéktulaj eladó Nk.-án. Igény esetén a büfé kiadó vállalkozásnak. (13015 K)

2 szobás, nagykonyhás, ebédlős, társalgós, spájzos, fűrdőszobás családi ház 400 n.öi telekkel, bekerített udvarral eladó Háhoton. Irányár: 3 mFt. (13016 K)

Bélvárosi, 102 nm-es, azonnal beköltözhető családi ház 135 n.öi telekkel, garázssal eladó. Vállalkozásnak, lakásnak, üzletnek kiválóan alkalmas. Irányár: 7 mFt. (13017 K)

1+2 félszobás, fűrdőszobás, ipan áruos, garázsos, nagylevelű, külön vevőházas családi ház eladó Semmelyesén. Irányár: 1,4 mFt. (13018 K)

4 szobás, 2 fűrdőszobás, 2 szintes, napos családi ház garázzsal, melléképületekkel eladó Galambok-on. Irányár: 7 mFt. (13019 K)

2 szobás családi ház eladó a Katona réten, egyedi gáz-, vízvezeték, kiskertes. Irányár: 4 mFt. (13020 K)

Félszteregnyén építési telek kész építési engedéllyel, tervrajzzal, 40 köbméter sóderrel eladó. Irányár: 360.000 Ft. Víz, villany, gáz a telken. (13021 K)

2 szobás, egyedi gázfűtéses, földszintű, parkettás lakás eladó a K-i városrészben. Irányár: 1,5 mFt. (13022 K)

Nk-Szentgyörgyvári hegy II. hegylátón 1059 nm-es telek hétvégi házzal eladó. Irányár: 350.000 Ft. (13023 K)

1500 n.öi terület lakható hétvégi házzal eladó Zalakaros-on. A telek megosztható. (13024 K)

Miklósfán nagy családi ház eladó bevezetett üzlettel. (13025 K)

Bélvárosi családi ház 2 és 3 szobás eladó építési vállalkozásnak. Irányár: 15 mFt. (13026 K)

2 szobás, erkélyes, összkomfortos, felújításra szoruló lakás eladó a Zemplén Gy. utcában. Irányár: 1,5 mFt. (13027 K)

3+félszobás, 2 fűrdőszobás, nagykonyhás, teraszos, tetőteres családi ház kis udvarral eladó Nk.-án. Irányár: 5,2 mFt. (13028 K)

Családi ház eladó a Vörösmarty utcában. Irányár: 4,6 mFt. (13029 K)

2 szobás vagy 1+félszobás lakást keresek (felújításra szoruló) 1,2 mFt összegig megbízóm részére Nk.-án. Emel nem lényeges. Plánderné Ingatlanközvetítő. (13030 K)

Balaton E-i partján, Ábrahám-hegyen 212 n.öi telek kisméretű faházzal Áron ül eladó. Villany, víz van. Irányár: 1 mFt. (13031 K)

Bélváros közeli, 3 szobás, összkomfortos, erkélyes, külön lokomutár, felújított lakás eladó tüzemates házban. Irányár: 2 mFt. (13032 K)

**SIKER
Ingatlanközvetítő Iroda
Nagykanizsa, Terv u. 4.
Tel.: 93/312-058**

Keresünk Nk.-án egyedi fűtésű lakásokat, továbbá megvásárolható önkormányzati lakásokat, valamint olcsóbb, 1-1,5 szobás lakásokat Megtálal bennünket a Dél-Zalai Áruház és a távolgási autóbusszpályaudvar közötti utcában, a rendőrség oldalában, a STOP presszó mellett családi házban. Ha Ön kanizsai, könnyen elérhet bennünket a 32-es és a 19-es buszszok vonalán, ha vidéki, akkor a kanizsai autóbusszpályaudvartól 100 méterre, jelenkezhet levélben, vagy telefonon is. „A mi sikerünk: ha Önnek sikerül!” 5. éve a kanizsai ingatlanpiacot! (11221 K)

Nk. K-i városrészben eladó 1 szobás, 39 nm-es, erkélyes, 3. emeleti, 4 emeletes épületben lévő, kp. fűtésű, szőnyegpadló, 7 éves, jó állapotban lévő, festett, mázolt, tapétázott lakás, négyzet alaprú konyhával, a földszinten közös tárolóhelyiséggel. Irányár: 1,4 mFt. Hiv. szám: 992. (11716 K)

Kiskánizsán eladó 4 szobás, 97 nm-es, tetőteres, erkélyes, 3 éves családi ház, szőnyegpadló szobákkal, bútorozott konyhával, vezeték gázfűtésű, vízzel, 862 n.öi telekkel. A tetőtér nincs befejezve. Irányár: 4,2 mFt. Hiv. szám: 994. (11953 K)

Nk. bélvárosban eladó 1+3 félszobás, 82 nm-es, 2. emeleti, ékező, erkélyes, telefonos, egyedi cirkógejzír fűtésű, vízvezeték, fűrdőszobás, 2 wc-s, új épületben lévő lakás. A szobák közül 2 parkettázott, 2 szőnyegpadló, Irányár: 4,8 mFt. Vagy: cserélhető Nagykanizsa, Sánc, Katonárat területen 4 szobás,

garázsos, kertés családi házra, értékegyeztetéssel. Hiv. szám: 995. (11954 K)

Nk. központjában eladó 2 szobás, 54 nm-es, 2. emeleti, egyedi gázfűtésű, néhány éves lakás, beépített szekrényekkel. Irányár: 2,4 mFt. Hiv. szám: 996. (11955 K)

Pörhencen eladó 1200 n.öi telek, amelyből 400 n.öi hagyományos szőlő, 400 n.öi fenyves és 400 n.öi gyümölcsös. A telken téglafalazott pince található, prészházzal, 1 szobával, előtérrel, konyhával, teljes felszereléssel. Az épület 1982-ben épült. Irányár: 1,2 mFt. Hiv. szám: 999. (11958 K)

Nk. K-i városrészben eladó 1,5 szobás, erkélyes, kp. fűtésű, 4. emeleti, 10 emeletes épületben lévő, felújított, kábelteles, tehermentes lakás, az előszobában beépített szekrényekkel. Irányár: 1,45 mFt. Hiv. szám: 1001. (11959 K)

Nk. bélvárosához közel eladó 2 szobás, 51 nm-es, földszintű, egyedi gázfűtésű, vízvezeték, parkettázott, kábelteles, tehermentes, 10 éve felújított lakás, egymásba nyíló szobákkal, külön fűrdővel, wc-vel, konyhával, előszobával, spájzzal, pincével, üzlethelyiséggé is alakíthatóan, tervrajzokkal, a lakótársak hozzájáruló nyilatkozatával. Irányár: 2,6 mFt. Hiv. szám: 1002. (11960 K)

Vásárolna ügyfelünk 1. emeleti, nagykonyhás, 1,5-2, vagy 1+2 félszobás lakást, a Kazanlak körüli a Platán sorog. Az egyedi gázfűtés és a telefon előny, de nem kizárólagos feltétel. Maximum 1,8 mFt-ig. Hiv. szám: 1003. (11961 K)

Liszahon eladó 2 szobás, egyszintes, téglafalazott, nagykonyhás, kb. 10 éve felújított, nyílászárócsere után átépített családi ház, vízzel, villanyal, 80 nm alapterülettel, jó állapotban, felújított, síkpálya tetővel, padlással, udvari melléképületekkel, nyári konyhával, gabonatarlóval, istállóval, pajtával, garázzsal, ásvott kúttal, 1 hektáros, gazdálkodásra alkalmas szántóterülettel. Irányár: 1,2 mFt. Hiv. szám: 1004. (11962 K)

Eladó Budapesten a XI. kerületben 2 szoba-hallos, személyzeti szobás, telefonos, kábelteles, felvonós, 100 m-es, erkélyes, redőnyös, azonnal beköltözhető, 1942-ben épült társasházi lakás, villanyfűtéssel és fűtéses, mázolt indokolt. Irányár: 5,5 mFt. Hiv. szám: 1005. (11963 K)

Eladó Nk. E-i városrészben 1,5 szobás, udvari házrész, konvektoros, egyedi gázfűtésű, vízzel, villanyal, konyhával, fűrdővel, wc-vel, előszobával, osztály, közös udvarral. Az udvara kocsival be lehet állni. Összesen 3 lakás van az udvarban. Irányár: 1 mFt. Hiv. szám: 1009. (11967 K)

Nk. észak-keleti városrészben eladó 3+2 félszobás, 90 nm-es, egyedi cirkógejzír fűtésű, 3. emeleti, erkélyes, szőnyegpadló, kábelteles, 5 éves lakás, tehermentes, az előszobában beépített szekrényekkel. A fűrdő mennyezetig csempeztett. A konyha 2,6x3,2 méteres. A spejz az előszobából nyílik. Irányár: 4,3 mFt. Hiv. szám: 1010. (11968 K)

SIKER
INGATLANKÖZVETÍTŐ IRODA
NAGYKANIZSA, TERV UTCA 4.
(A rendőrség melletti utcában, a STOP presszó mellett.)
Lakások, családi házak, nyaralók, telkek, üzlethelyiségek, irodák, raktárak, garázsok vétele, eladása, bérbeadása.
♥ MEGBÍZÓINK RÉSZÉRE 5 HELYEN HIRDETÜNK! ♥
KERESÜNK KIADÓ ALBÉRLETEKET, LAKÁSOKAT!
♥ BÉRBEADÓK RÉSZÉRE DÍJTALAN KÖZVETÍTÉS! ♥
KERESÜNK ELADÓ ÖNKORMÁNYZATI LAKÁSOKAT!
„A mi sikerünk: ha Önnek sikerül!”

ELADÁS * VÉTEL * ALBÉRLET
„TELEK” INGATLANKÖZVETÍTŐ IRODA
Nagykanizsa, Teleki u. 5/a. Fsz. Tel.: 93/317-505
(Teleki utca első négyemeletes házának földszintjén, a Napsugár Presszó hátsó bejáratával szemben).
Lakások, családi házak, telkek, mezőgazdasági telkek, nyaralók, irodák, üzlethelyiségek, garázsok, raktárak vétele, eladása, bérbeadása és értékebecslése.
KERESÜNK KIADÓ ALBÉRLETEKET,
LAKÁSOKAT ÜRESEN VAGY BÚTOROZVA.
Keresünk eladó önkormányzati lakásokat.
Vállaljuk önkormányzati lakások megvételének ügyintézését.
Az iroda nyitva tartása: hétfőtől péntekig 9.00–16.00-ig,
szombaton 10.00–12.00-ig.

NK. belvárosához közel eladó 1. emeleti, 3 szobás, 67 nm-es, erkélyes, vízforrás, szőnyegpadlós, tapétázott, kábeltelevíz, kp. fűtésű, 10 emeletben lévő lakás. Irányár: 2,2 MFL. Hiv. szám: 1011. (1969) K.

2 szobás, 56 nm-es, erkélyes, I. emeleti, redőnyös, vízforrás, 4 éve teljesen felújított, központi fűtésű lakás, 4 emeleten épületben, NK. K-i városrészen eladó. Irányár: 1,85 MFL. Hiv. szám: 1012. (1204) K.

Eladó Miháldi-hegyen 200 n.ól lugaszőlő, régi térmérsékletű, hold szántóterülettel, egy molnásfákkal. Irányár: 100 eFL. Hiv. szám: 1013. (1205) K.

Fizetési könnyítéssel, részfelvezetéssel eladó 3 szobás, 67 nm-es, 2 erkélyes, K-NY-i fekvésű, 4 emeleti, központi fűtésű, 4 emeleten épületben lévő lakás, NK. K-i városrészen. Irányár: 1.725.000 Ft. Az 1.10 millió feléi összeg 4 havi részletben fizethető. Hiv. szám: 1014. (12206) K.

Üzlethelyiséget bérelni NK. központjában, forgalmas helyen, 70-140 nm alapterülettel. Hiv. szám: 1015. (12207) K.

1,5 szobás, 45 nm-es, komfortos, zuhanyzó, udvarra nyíló házrész eladó NK-n. Irányár: 1,6 MFL. Hiv. szám: 1016. (12208) K.

Egyedi fűtésű, 2. emeleti, 1+2 fél szobás, parkettázott, azonnal beköltözhető, NK. belvárosában lévő lakás eladó. Irányár: 2,3 MFL. Hiv. szám: 1017. (12209) K.

Eladó NK. észak-keleti városrészében 2 szintes, 103 nm-es, 3 emeleti, 6 szobás, egyedi csirkogépjáru fűtésű, beépített szekrényes, szőnyegpadlós, kábeltelevíz, tehementes, 6 éves, azonnal beköltözhető lakás, az alsó szinten 3 szobával, fűrdővel, főzőfelülettel, erkéllyel, wc-vel, a felső szinten 3 szobával, fűrdővel. Irányár: 4,3 MFL. Hiv. szám: 1018. (12210) K.

Eladó Magyarzsarodhelyen családi ház, kb. 90 nm alapterülettel, 916 n.ól telekkel, különálló házrészrel, udvari gazdasági épületekkel, villanyal, vezetékes vízvezetékkel. 1,3 MFL. Hiv. szám: 1019. (12211) K.

Eladó NK. keleti városrészében 2,5 szobás, 62 nm-es vízforrás, központi fűtésű, földszinti, 4 emeleten épületben lévő lakás. Irányár: 2,1 MFL. Hiv. szám: 1021. (12213) K.

2 szobás, 54 nm-es, erkélyes, redőnyös, relaxás, telefonos, kábeltelevíz, jó állapotban lévő, 4 emeletes lakás, 4 emeleten épületben, központi fűtésű, NK. K-i városrészében eladó. Irányár: 1,7 MFL. Hiv. szám: 1022. (12214) K.

Eladó NK-n 5 szobás, étkezős, 2 fűrdőszobás, 2 wc-s, 2 szintes+padlásteres, pinóc családi ház, 2x117 nm lakóterülettel, 36 nm-es zárt terasszal, 240 n.ól parkosított telekkel, 17 méter hosszú, dupla garázssal - mely műhelynek is alkalmas - 5 fású állomással a telken 1 éves műkőbe bevezetett fagyállóval, tehementes, 1 hónapon belül beköltözhető. Irányár: 15 MFL. Fagyállózó nélkül 12,5 MFL. Hiv. szám: 1023. (12215) K.

Gyékényesen, a tóól 50 méterre eladó 4300 nm-es, külterületi telkei, régi nem lakható, falusi ház. Villany és ásvíz van. Irányár: 450 eFL. Hiv. szám: 1024. (12216) K.

NK. K-i városrészében eladó 2+2 fél szobás, 67 nm-es, központi fűtésű, 4 emeleti, 4 emeleten épületben lévő lakás. Az előszoba lambériázott. Irányár: 2,3 MFL. Ugyanitt eladó 2700 n.ól szőlő, kaszáló, pinóc villanyal, teljes felszereléssel. Irányár: 160 eFL. Hiv. szám: 1025. (12217) K.

Újudvaron, a TV torony és a sípálya közelében eladó 310 n.ól telek, 39x5 téglaház, 300 nm-es szőlővel, 172 n.ól gesztenyével, új pinóccal, amely hétvégi háznak is megfelel. A hely mélyszékre kiválóan alkalmas. Irányár: 200 eFL. Hiv. szám: 1026. (12218) K.

Eladó NK. K-i városrészében 3 szobás, 65 nm-es, központi fűtésű, parkettázott, kábeltelevíz, földszinti lakás, 4 emeleten épületben. Irányár: 1,9 MFL. Hiv. szám: 1027. (12219) K.

NK. K-i városrészében eladó 3 szobás, 67 nm-es, 4 emeleti, liftes, erkélyes, szőnyegpadlós, központi fűtésű, kábeltelevíz, azonnal beköltözhető lakás, 10 emeleten épületben. A szobák, K-i fekvésűek, a kórház kb. 3x3 méteres, D-i fekvésű. Irányár: 2,5 MFL. Hiv. szám: 1028. (12220) K.

Eladó Kiskisánján 140 nm-es, 5 szobás, 2 szintes, telefonos, kb. 15 éves családi ház, gázal, villanyal, vízszel, csatornabekötéssel. Az alsó szinten 3 szoba, konyha, szpejz, fűrdő, wc, a felső szinten 3 szoba, fűrdő, közkedő található. A 840 nm-es, parkosított telken ászómedence, szökőkút, díszfák, 2 garázs, 2 rakár található, az utóbbiak 22 méter hosszú melléképületben. Irányár: 11 mFL. Hiv. szám: 1030. (12271) K.

Eladó vagy bérbeadó Kiskisánján bevezetett presszó, teljes felszereléssel, berendezéssel, 2 vendéglátó helyiség, kábeltelevíz, kábeltelevíz, szőnyegpadlós, telefonnal, férfi-női wc-vel, személyzet, wc-vel, udvar, 26 nm-es, rakárhállyal, vízszel, villanyal, gázal, csatornabekötéssel, tehementes. Irányár: 3,5 MFL. Hiv. szám: 1031. (12272) K.

Eladó NK. K-i városrészében I. emeleti, D-i fekvésű, 2 erkélyes, 2 szobás, 54 nm-es, beépített szekrényes, kábeltelevíz, tehementes, szőnyegpadlós, 4 emeleten épületben lévő, kp. fűtésű lakás. Irányár: 1,85 MFL. Hiv. szám: 1032. (12273) K.

Eladó Balatonfenyvesen egyzintes, 2 szobás, 62 nm-es, alapúncéztli nyaraló, konyhával, fűrdővel, zárt terasszal, 220 n.ól bekerített sarokterület, 3 garázsosbőrrel, 56 nm-es melléképülettel. Víz, villany van, gáz és csatorna ráköthető. Irányár: 3,8 MFL. Hiv. szám: 1033. (12274) K.

Eladó Paliban 2+1 főszerzés, 100 nm-es, 2 szintes, 8 éves lakás, 7 lakásos társasházban, terasszal, erkéllyel, garázssal, padlásterrel. A földszinten 1 nagy szoba, 1 fél szoba, konyha, fűrdő, wc, az emeleten 1 nagy szoba, 2 fél szoba, fűrdő, wc található. Víz, villany, gáz van. Irányár: 5,5 MFL. Hiv. szám: 1034. (12275) K.

Eladó Kacrolán régi építésű, 3 szobás, lakható, rendezett lakóház, konyhával, spejzsel, előtérrel, melléképülettel, vízszel, villanyal, bekerített udvarral, 1,5 hold telekkel, melyen szőlő van. Irányár: 850 eFL. Hiv. szám: 1035. (12276) K.

Eladó Nagykánisa családi házaz évezetében, a Szigárdra meglege utóca 1,5 szobás, fűrdőszobás, spejzsel, szőnyegpadlós, felújított udvari lakás, vízszel, villanyal, gázal, csatornabekötéssel, 1 lakóval közös udvarban, telegkényvileg megosztott területen. Irányár: 1,55 MFL. Hiv. szám: 1036. (12918) K.

Eladó Garaboncon 1988-ban épült, 2 szintes, padlásteres családi ház, üzlettel. Az alsó szinten 30 nm-es, vegyesbölt, 30 nm-es rakár, 30 nm-es pince, a középső szinten 2,5 szoba, nappali, wc, fűrdő, konyha, spejz, ebédlő, erkély, 30 nm-es terasz, alatta garázs, a padlásterben erkély, víz, villany, lefolyókák, a telek 1600 nm-es, gépkocsibejáróval, 13 méter hosszú gazdasági épülettel. Irányár: 7 MFL. Hiv.szám:1037. (12919) K.

Eladó NK. keresett, belvárosához közeli utcájában egyedi gázfűtésű, vízforrás, 2 szobás, 56 nm-es, erkélyes, felújított, tehementes, azonnal beköltözhető, kábeltelevíz, redőnyös, beépített szekrényes, 4 emeleti, 4 emeletben lévő lakás. A fűrdő és a wc külön-külön helyiségben van. Irányár: 1,9 MFL. Hiv.szám:1038. Csak te kell költözni! (12920) K.

Eladó NK. keleti városrészében 2 szobás, 53 nm-es, 2 erkélyes, I. emeleti, központi fűtésű, relaxás, szőnyegpadlós, 10 emeleten épületben (nem a Zempléni) lévő lakás. Irányár: 1, 65 MFL. Hivatkozási szám: 1039. (12921) K.

Eladó NK. belvárosában 80%-os közútszálló fokban lévő, jelenleg 2 szobás, de 3 szobásá alakítható, 74 nm-es, tetőtér, új lakás. Lakásvásárlási (szoc.pól) kedvezmény igénybevehető. Irányár: 3,4 mFL. Hiv. szám: 1040. (13113) K.

Eladó NK. K-i városrészében 1+2 fél szobás, 57 nm-es, 2 emeleti, kp. fűtésű, szőnyegpadlós, jó állapotú, 4 emeleten épületben lévő lakás. Irányár: 1,8 mFL. Hiv. szám: 1041. (13114) K.

Eladó Paliban 7794 nm-es, kb. 20 méter széles, beépítetlen, beltérrel telek. Telephelynek, vállalkozás számára kiválóan alkalmas. Irányár: 500 eFL. Hiv. szám: 1042. (13115) K.

Eladó NK. belvárosában 5 szobás, hallos, 2 konyhás, 2 fűrdőszobás, telefonos, erkélyes, redőnyös, alüvegezett, 1985-ben teljesen felújított családi ház nagy ikergarázzsal, 50 nm beépítetlen udvarral és garázssal, az udvaron különálló, 1 szoba-konyhás, kamrás épülettel, 86 éves lakóval. Irányár: 11 mFL. Beszámítható 2 szobás, összkomfortos lakás. Hiv. szám: 1043. (13116) K.

Eladó NK. É-i városrészében 1 szoba-konyhás udvari lakás vízzel, villanyal, gázzal, konyhával, utószóval, wc-vel, osztatlan közös udvarral, az udvaron fűskamrával, A szoba szőnyegpadlós. Fizetés-könnyítési lehetőségek: 600.000 Ft készpénz+1 évi részlet. Irányár: 1,1 mFL. Hiv. szám: 1044. (13117) K.

Eladó Bagolán 4 szobás, 110 nm-es, tetőtérbeépítéses, összkomfortos, 9 éves családi ház, garázssal, kábeltelevíz, vegyes tüzelésű kazánnal, melléképületekkel, 800 n.ól telekkel, az épület előtti telefonvezetékekkel. Irányár: 3,5 mFL. Hiv. szám: 1045. (13118) K.

Eladó NK. K-i városrészében 1,5 szobás, 48 nm-es, I. emeleti, egyedi gázfűtésű, vízforrás, 4 emeleten épületben lévő lakás. Irányár: 1,4 mFL. Hiv. szám: 1046. (13119) K.

Eladó NK. központjában 1+2 fél szobás, 57 nm-es, 2 emeleti, egyedi gázfűtésű, vízforrás, parkettázott, jó állapotban lévő lakás. Irányár: 2,4 mFL. Hiv. szám: 1047. (13120) K.

Eladó NK. 2 szobás, 96 nm-es, felújított, szőnyegpadlós családi ház, 300 nm-es telekkel, gépkocsibejáróval, ikergarázzsal. Irányár: 3,4 mFL. Hiv. szám: 1048. (13121) K.

Eladó NK. belvárosához közel egyedi gázfűtésű, I. emeleti, 1,5 szobás, parkettázott, tapétázott, kb. 43 nm-es, franciaerkélyes (kilépcs) lakás, 4 emeleten épületben. Festés, mázólas indokolt. Irányár: 1,4 mFL. Hiv. szám: 1049. (13122) K.

**„TELEK”
Ingatlanközvetítő Iroda
Nagykanizsa, Teleki u. 5/a. fsz.
Tel.: 93/317-505**

NK-n családi házaz évezetben eladó régi, felújításra váró családi ház. Gáz, villany van, víz az udvaron, 110 n.ól. Irányár: 3 mFL. (11394) K.

NK-hoz közeli faluban 3 szobás, 80 nm-es családi ház 830 n.ól telekkel azonnal eladó. Víz, villany, derítő van. Garázssal, pinóccal, a falu központjában, a buszmegállónál. Irányár: 2 mFL. (11395) K.

NK-hoz közel 4 szobás, 2 szintes, 360 n.ól telekkel, pinóccal családi ház eladó. Víz, villany, gáz, csatorna, telefon van. Irányár: 5,5 mFL. (11398) K.

NK-n a belvárostól 10 percre, 92 nm-es, 3 szobás, parkettás, családi ház 260 n.ól telekkel, 32 nm-es melléképülettel (melyben villany van) megiepő áron eladó. Gázfűtés kénynebe kottott konvektorokkal. Irányár: 6,6 mFL. (11397) K.

Keresünk NK-n mezőgazdasági telkeket, építési-terkeket, garázs, üzlethelyiséget. Megtalál bennünk a Teleki utca első négyemeletes házának földszintjén, a Napugár Presszó hátsó bejárataival szemben. (11413) K.

Gyékényesi tóhoz közel (CSE25) panorámás helyen, felújításra szoruló, lakható épület eladó. Irányár: 400.000,- Ft. (11984) K.

Nagyrecsén (CSV24) 2 szobás családi ház garázssal együtt, 500 n.ól telekkel eladó. Irányár: 1,3 mFL. (11985) K.

NK-n a Magyar utcához közel (CSV23) 2 szobás családi ház két telekkel, garázssal eladó. Irányár: 3 mFL. (11985) K.

Zalakaroshoz (CSV21) közel 3 szobás, 110 nm-es családi ház eladó 900 n.ól telekkel. Víz, villany van, földpince 16 nm-es. Irányár: 3 mFL. (11986) K.

Belvárosban (LE75) magassálszintű, 2 szobás, egyedi fűtéses, parkettás, 53 nm-es, egyedi fűtéses lakás eladó. Üzletnek is alkalmas. Irányár: 2,55 mFL. (11988) K.

NK-n (LE63) K-i városrészben 2 szobás, erkélyes, 54 nm-es, kp. fűtéses, II. emeleti lakás eladó. Irányár: 1,8 mFL. (12003) K.

NK-n K-i városrész elején III. emeleti, erkélyes, egyedi fűtéses lakás eladó. Irányár: 1,7 mFL. (LE73) (12011) K.

Keresünk NK-n és környékén egyedi fűtésű lakásokat, telkeket, családiházakat, onkormányzati lakásokat. Nálunk a közvetítők díj csak az irányár 1%-a. Megtalál bennünk a Teleki u. első 4-emeletes házának földszintjén, a Napugár Presszó hátsó bejárataival szemben. (11385) K.

Galambokon 4 szobás, 2 szintes családi ház, központi fűtéses gázzal, 120 n.ól telekkel, fűzrdő állapotban, azonnal eladó. Irányár: 6 MFL.(CSE 9) (12228) K.

Miklósfán (CSE32) 70 nm-es, egyzintes családi ház, garázssal, 300 n.ól telekkel, és 2 helyiséges melléképülettel eladó. Víz, villanyfűtés van, gáz az utcában. Irányár: 4 MFL. (12229) K.

Becshegyen (CSE 33) 4 szobás, 100 nm-es, családi ház, 600 n.ól telekkel, garázssal, pinóccal, faházsal eladó. Gáz, víz, villany, derítő van. Irányár még nincs. (12230) K.

NK-n (LE79) K-i városrészben I. emeleti, 1 és 2 fél szobás, 57 nm-es, központi fűtéses lakás eladó. Irányár: 2,1 MFL. (12232) K.

NK-n (LE81) K-i városrészben tüzemeletes épületben, 2 szobás, 54 nm-es, központi fűtéses, két erkélyes lakás eladó. Irányár: 1,5 MFL. (12233) K.

NK-n (LE89) belvárosban II. emeleti, másfél szobás, 47 nm-es, egyedi fűtéses, vízforrás, parkettás lakás eladó. Irányár: 1,9 MFL. (12234) K.

NK-n (CSE35) városközpontban 2 családi ház, egy 3 szobás és egy 2 szobás, egy 659 nm-es telken álló garázssal és 40 nm-es üzlethelyiséggel eladó. Irányár: 15 MFL. (12854) K.

NK-n (LE97), a belvárosban 125 nm-es, 2 szintes lakás 70%-os közútszálló foknál eladó garázssal együtt. Irányár: 5,3 MFL. A garázs irányára: 650.000 Ft. (12855) K.

NK-n (LE100) belvárosban II. emeleti, 2 szobás, parkettás, 54 nm-es, egyedi fűtéses lakás eladó. Irányár: 2,5 MFL. (12856) K.

NK-n (LE99) belvárosban 2+2 fél szobás, III. emeleti, 85 nm-es, 2 szintes, kp. fűtéses, vízforrás, rolós, relaxás, páraelszívós lakás eladó. Irányár: 3,6 mFL. (12857) K.

Zalaezerszegen (TE27) 400 n.ól zártkert ingatlan eladó. Víz, villany megoldható. Irányár: 400.000 Ft. (12858) K.

Látóhegyen (TE2) 450 n.ól telek, 3x4 m-es faházsal eladó. Vezetékes víz, villany van. Irányár: 450.000 Ft. (12859) K.

Nagyradán (TE29) 5556 nm-es gumölcsös prészházal és 3331 nm-es terület szőlővel eladó. Irányár: 2,5 mFL. (12860) K.

Zalaenztőlbaloson (CSE30) 2 szobás, lakható, fűtött családi ház 1770 nm telekkel eladó. Villany van, víz az udvarban. Irányár: 600.000 Ft. (12861) K.

NK-n (CSE29) 4 szobás, 100 nm-es családi ház 250 n.ól telekkel, gáz-, épületekkel, garázsokkal eladó. Irányár: 4,8 mFL. (12862) K.

Látóhegyen (TE23) 1434 nm telek, 48 nm-es, 2 szintes házsal, panorámás helyen sürgősen eladó. Víz az udvaron, villany van, gáz az utcában. Irányár: 1,6 mFL. (12863) K.

Eszteregnyén (CSE36) 2 szobás, 80 nm-es, családi ház 1200 n.ól telekkel, melléképületekkel eladó. Víz, villany, gáz, derítő van. Irányár: 1,7 mFL. (13098) K.

NK-n (LE109) belvárosához közel 110 nm-es, 5 szobás, étkezős, tetőtérbeépítéses, udvari lakás, 80 nm földterülettel eladó. Irányár: 6 mFL. (13099) K.

NK-n (LE108) tüzemeletes épületben, 2 szobás, 54 nm-es, 2 erkélyes, kp. fűtéses lakás eladó. Irányár: 1,5 mFL. (13100) K.

NK-n (LE106) belvárosához közeli, 2 szobás, 55 nm-es, kp. fűtéses, vízforrás lakás tüzemeletes épületben eladó. Irányár: 1,5 mFL. (13101) K.

Cserfőlyen 800 n.ól zártkerü ingatlan lakható 5x110m-es épülettel, felszereléssel együtt eladó. Víz nincs, villany, ciszterna van. Irányár: 350.000 Ft. (13103) K.

Zalakaroson (TE30) 800 n.ól telek faházsal eladó. Irányár: 1,2 mFL. (13104) K.

Letyényn 38 nm-es üzlethelyiséget forgalmazó út melletti eladó. Irányár: 4 mFL. (13105) K.

NK-n (LE104) 2 szobás, 54 nm-es, egyedi fűtéses, parkettás udvari lakás eladó. Irányár: 990.000 Ft. (13106) K.

NK-n (LE102) belváros közeli, másfél szobás, 41 nm-es, egyedi fűtéses, parkettás lakás eladó. Irányár: 1,5 mFL. (13107) K.

NK-n (LE59) K-i városrészben III. emeleti, 2 szobás, 54 nm-es, 2 erkélyes, kp. fűtéses lakás eladó. (13108) K.

NK-n (LE96) K-i városrészben II. emeleti, 2,5 szobás, 64 m2-es lakás eladó. Irányár: 2,2 mFL. (13110) K.

NK-n (LE85) belvárosához közeli, másfél szobás, 41 nm-es, egyedi fűtéses lakás eladó. Irányár: 1,4 mFL. (13111) K.

NK-n (LE84) K-i városrészben 2 szobás, 48 nm-es, kp. fűtéses lakás eladó. Irányár: 1,5 mFL. (13112) K.

Elcserelnénk kisebbre, vagy eladnánk Nagykanizsán lévő 110 nm-es központi fekvésű I. emeleti telefontel. lakásunkat. Érd.: a 06/30/443-643 telefonszám. (12869) K.

2 szobás, egyedi fűtéses, 60 nm-es külön vízforrás felújított lakás társasházban olcsón eladó (lomkaruzsa) van. Érd.: 16 óra után Haszon László NK., Dózsa Gy. 61. sz. utca. emelet. (12870) K.

1 MFL. készpénzzel lakást vennék Nagykanizsán. Gázfűtéses előnyben. Cím a szerkesztőségben! (12871) K.

Vennék Nagykanizsán egyedi fűtéses onkormányzati lakást (lehet felújításra szoruló is), vagy házrész. Tel.: 93/311-614 (12875) K.

Eladó Miklósfán, Szentendre út 11. sz. alatt, 49 nm-es, ingatlan kb. 400 n.ól földterülettel, egyben, vagy külön is. Jelenleg presszónak kialakított, de akár lakásnak, üzlethelyiségnek alakítható. Víz-gáz bent van. Érdeklődni a megközt eladónál a helyszínen, vagy felvilágosítás a 93/311-829-es telefonszámon. Minden megoldás érdekel! (12876) K.

Nagykanizsa, Levente u. 28-ban 1 szobás családi ház, garázssal sürgősen eladó. Irányár: 1,8 MFL. Tel.: 93/317-400 (12936) K.

Rigvác központjában 2 szobás családi ház melléképületekkel eladó. Érd.: 93/317-417 vagy 93/375-733 telefonon. (12937) K.

Elcserelném Nagykanizsa, Zemplén u. 1/A sz. alatti II. emeleti 2 szobás összkomfortos lakásomat városközponti családi házra. Érd.: munkaidőben a 93/314-490/25 telefonon. (12938) K.

Elcserelném Zalakaros (Kiskomárom) Petőfi s. út 82. szám alatti házamat, gazdasági épületekkel 650 n.ól kerttel rajta gumölcsőfákkal, málnás, nagy hálószobával, gáz beszerelve. Nagykanizsa egyedi fűtésű, 1 vagy 2 szobás lakásra megelégednék. Cím: 8751 Zalakarom Petőfi S. Ut. 82. sz. megközt levérlétesítést kérek, megbeszélésre felkeresem. (12939) K.

NK-n Erzsébet téren I. emeleti, 60 nm-es központi fűtéses lakás eladó. Érd.: hétköznap 17 óra után a 93/321-046-os telefonon. (12940) K.

NK 20 km-es vonalkörzeteiben, lakható, kb. 2 szobás házal vennék nagy telekkel. Víz, villany szükséges. Ajánlatok: Falus diét! Jelzésre a 8801 NK., Pf.: 543 címre kérem. (12941) K.

2 szobás, összkomfortos lakás sürgősen eladó. Irányár: 1,5 MFL. Érd.: Varga László NK., Rózsa u. 13./18. (12942) K.

NK. Kodály u. 7/954 alatt 2 szobás, OTP lakás eladó. Érd.: fenti címen. Szelecz. (12943) K.

NK. Kinizsi u. 47. szám alatti családi ház, udvarral, két család részére külön-külön, vagy egyben eladó. Érd.: fenti címen. (12944) K.

NK. Katonatérn 130 négyzetméteres 2 szintes 15 éves családi ház, garázssal, melléképülettel, ipari árammal, 160 n.ól telek eladó. Irányár: 7,4 MFL. Érd.: NK., Sáni u. 9/A. (12945) K.

Belvárosi, 84 négyzetméteres felújított örökákos eladó, vagy érdekezéssel szemben belvárosi 60-70 négyzetméteres lakásra cserélhető. Galéria és tetőtérbeépítés lehetősége. Irányár: 4,4 MFL. Érd.: NK., Csengery u. 2. III/12. (12946) K.

Eladó NK-n a K-i városrészben, Ny-i fekvésű, 54 nm-es, 2 szobás, 2 erkélyes, vízforrás, redőnyös, lomkaruzsa, központi fűtésű lakás, 10 emeleten épület 4. emeletén. Irányár: 1,65 MFL. Érd.: 93/320-174-es telefonszámon, 15 óra után. (12947) K.

Saját tulajdonú belvárosi I szoba, komfortos, 36 nm-es udvari lakás (padlás, pince, kamra) eladó, vagy elcserelnénk másfél szobásra. Eladás esetén irányár: 1,3 MFL. Feljótásra szoruló családi ház is érdekel. Érd.: NK. Rozgonyi u. 5. Sipos egész nap. (12953) K.

Dózsa Gy. u. 61 szám alatt I emeleti, 60 nm-es, egyedi fűtésű, komfortos kétészobás lakás sürgősen eladó. Érd.: Haszon László NK., Dózsa u. 61. du. 16 óra után, és hétvégen egész nap. (12965) K.

Elcserelném NK. Szenti Imre utca 2. szám alatti (volt Zeikin u.) onkormányzati, utca, komfortos, 30 nm alapterületű lakásomat 2 emeleti, ugyanilyen fokozatúra és onkormányzatra. (13082) K.

2 és felszobás, önkormányzati lakás eladó v. 2 szobás saját tulajdonú lakásra cserélhető. Érd.: Városkapu 1/A. III/4. Kormendi. (13058 K)

GARÁZS

Nk-án (GE7) 18 nm-es, aknás garázs eladó. Irányár: 300.000 Ft. Nk. Teleki u. 5/a. Fsz. Tel.: 93/317-505. Teltek Ingatlanközvetítő Iroda. (13102 K)

Keresek kiadó garázsokat Nk-án. Érd.: Nk., Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Tel.: 93/320-111 Nyitva: hétköznap: 8-12, 14-17 óráig. (12196 K)

Belvárosi 15 nm-es garázs eladó Nk-án. Irányár: 900-eFt. Érd.: Nk., Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Pándermé Hirdetés-Ingatlanközvetítő. Hétköznap: 8-12-14-17 óráig. Tel.: 93/320-111 (12197 K)

Belvárosához közeli garázsosron kiadó 18 nm-es, villanyal ellátott garázs 1 évre, azonnali igénybevétele. Bérleti díj: 5000 Ft + villany/hó. Érd.: SIKER Ingatlanközvetítő Iroda, Nk. Terv u. 4. Tel./fax: 93/312-058, munkanapokon 8-17 óráig. Hiv. szám: A/89. (12276 K)

Garázs vagy rakár céljára kiadó belvárosi, zárt udvarban lévő, 18 nm-es téglá építmény. Bérleti díj: 5000 Ft/hó. Érd.: SIKER Ingatlanközvetítő Iroda, Nk. Terv u. 4. Tel./fax: 93/312-058, munkanapokon 8-17 óráig. Hiv. szám: A/103. (12277 K)

Keresünk kiadó és eladó garázsokat Nk-án. Érd.: SIKER Ingatlanközvetítő Iroda, Nk. Terv u. 4. Tel./fax: 93/312-058, munkanapokon 8-17 óráig. (12278 K)

Nk-án, a Kaán Károly út garázsosron aknás garázs eladó. Érd.: Nk., Iblaya u. 16. Tel.: 93/317-654 (12923 K)

Munkás út 7. sz. alatti ikergarázs fele eladó. Érd.: hétfőn, Nk. Kazanlak krt. 9/A. Fehér. (13081 K)

Városkapu krt. 2. sz. alatti ikergarázs jobboldali felét Kazanlak krt. 3. sz. házhoz közelebb fekvő ikergarázs bármelyik felére elcserelem. Érd.: Kazanlak krt. 3/C. 1/8. Cséjti, hétköznap 17 óra után. Tel.: 312-548. (13082 K)

Munkás utcai garázsosron aknás garázs eladó. Érd.: 317-320. (13083 K)

JÁRMŰ

Simson robogó, 2 éves, kitűnő állapotban eladó. Érd.: Nk. Bagola sor 5. (12807 K)

Sánara 1300-as, 5 sebességű, 5 ajtós, katalizátoros eladó. Érd.: Nk., Dózsa Gy. u. 93. (12877 K)

Skoda 150-es, 10 éves eladó. Tel.: 93/317-890 (12878 K)

Eladó 14 éves ZUK lejáró műszakilval, 11 éves plató Barkas évégi műszakilval, és Alfa 33-as, 1,5-ös, 84-es évjárattal. Érd.: Nk., Kinizsi u. 47. (12879 K)



Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik

Simon Mihályné

temetésén megjelentek, sírjára a megemlékezés virágait helyezték, gyászunkban osztoztak.

A gyászoló család

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejtethetetlen halottunkat

Veit Lajost

utolsó útjára elkísérték, sírjára a megemlékezés virágait helyezték, bánatunkban osztoztak.

A gyászoló család

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik

Fábián Gyula

temetésén megjelentek, sírjára koszorút, virágot helyeztek.

A gyászoló család

Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, ismerősöknek, akik

Takács Gyuláné

temetésén megjelentek, részvétüket bármilyen módon kifejezték.

A gyászoló család

Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, barátoknak és ismerősöknek, akik

Vizeli Dezső

temetésén megjelentek, sírjára koszorút, virágot helyeztek, mely gyászunkban együttérzéssel osztoztak.

A gyászoló család

Eladó Swaldi (Simson) szíjmotoros segédmotorke... (13084 K)

Fiat Panda 650-es, '87 évjárattal, nagyon jó állapotban... (12948 K)

Citroen DX 1400-as, '84-es évjárattal, bordó színű, 1... (12949 K)

Fiat Fiorino (dobozos) friss műszakilval, zoldkártyával... (13084 K)

Schwin MTB simano váltós kitűnő állapotban, sok extrával... (13085 K)

126-os kis Polski jó állapotban eladó, 86-os kiadással... (13086 K)

Ezüst metál színű, 1,48 literes Nissan Sunny 140 ezer km-rel... (12197 K)

ALBÉRLET

A belvárostól 10 percre 10 nm-es helyiség azonnal bérbeadó... (13087 K)

Belvárosban üzlethelyiséget bérelnek 40 nm-ig. Ajánlatokat a 93/313-080/196-os mellékre kérek. (12804 K)

Eötvös téren (Platán sor elején) 2 szoba, fürdőszoba, előszobás egyedi fűtéses lakás 1. emeleten vállalkozás céljára... (12277 K)

Keresek kiadó garázsokat, albérleti szobákat, lakásokat... (12278 K)

Családi házban, üzlethelyiségeket, irodákat a család részéről, díjtalan közvetítéssel. Keressem személyesen vagy a 320-111-es telefonon. Meglátja a Jerikó presszóhoz 50 m-re, 32-34-33-31-es autóbusszal... (12278 K)

Szobák fürdőszoba és konyha használatával lakás Nk-án 6500 és 8000 Ft bérleti díjért, ami a rezsi is tartalmazza. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Tel.: 93/320-111. (13088 K)

I szobás, egyedi fűtéses, belvárosához közeli lakás albérletre kiadó. Irányár: 11.000 Ft+rezsi. Érd.: Pándermé Ingatlanközvetítő Nk. Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Tel.: 93/320-111. Nyitva: Hétköznap 8-12-14-17 óráig. (13089 K)

Keresünk kiadó albérleteket, lakásokat, családi házak, bitorozottan vagy anélkül. Meglátja a Telex utca első megemeletes házának földszintjén, a Napsgár Presszó hátsó bejáratával szemben. Nk. Telex u. 5/A. Fsz. Tel.: 93/317-505. Nyitva: H-P-ig: 9-16 óráig, Sz.: 10-12 óráig. (12028 K)

2 szobás, bitorozott albérletet keresek Nk-án a K-i városrészen. Érd.: Nk. Telex u. 5/A. Fsz. Tel.: 93/317-505. Nyitva: H-P-ig: 9-16 óráig, Sz.: 10-12 óráig. (12029 K)

2 és felszobás, bitorozatlan albérletet keresek Nk. városközpontjában. Érd.: Nk. Telex u. 5/A. Fsz. Tel.: 93/317-505, nyitva: H-P-ig: 9-16 óráig, Sz.: 10-12 óráig. (12030 K)

Keresek Nk-án bitorozott, 1 szobás, olcsó albérletet. Érd.: Nk. Telex u. 5/A. Fsz. Tel.: 93/317-505. Nyitva: H-P-ig: 9-16 óráig, Sz.: 10-12 óráig. (12031 K)

I szobás, bitorozatlan lakás albérletre kiadó. Érd.: 93/319-280 16 óra után. (12129 K)

Katonaréten kiadó 3 szobás családi ház, fűrdővel, spejzel, előtérrel, wc-vel, bitorozatlanul, új szekrényvel, új gáztűzhellyel, új konyhaszekrényvel, gépkocsibejáróval. Bérleti díj: 25.000 Ft+rezsi/hó. Érd.: Nk. Terv u. 4. SIKER Ingatlanközvetítő Iroda. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. Hiv. szám: A/111. (12224 K)

Katonaréten kiadó családi ház földszintje, külön bejáratú, 2 szobával, konyhával, fűrdővel, igény szerint bútorral, vagy bútor nélküli, igény szerint gázzal. Bérleti díj: 20.000 Ft+rezsi/hó. Érd.: Nk. Terv u. 4. SIKER Ingatlanközvetítő Iroda. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. Hiv. szám: A/70. (12225 K)

Raktározás céljára kiadó belvárosi földszint, felújított, 15 nm-es, gépkocsival megközelíthető helyiség, vízzel, villanyal, természetes megvilágítással (ablakkal) is, határozatlan időre, azonnal bérbevehető. Bérleti díj: 10.000 Ft+ÁFA/hó. Érd.: Nk. Terv u. 4. SIKER Ingatlanközvetítő Iroda. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. Hiv. szám: A/112. (12226 K)

Szoba kiadó Nk. K-i városrészen, bitorozatlan, kp. fűtéses, 4. emeleten, 4 emeletes épületben 1 fű részre, azonnal beköltözhetően, határozatlan időre, konyha- és fürdőszobahasználattal, igény szerint ágyneművel és konyhai edényekkel. Bérleti díj: 9000 Ft. Rezsi nincs! Érd.: SIKER Ingatlanközvetítő Iroda, Nk. Terv u. 4. Tel./fax: 93/312-058, munkanapokon 8-17 óráig. Hiv. szám: A/113. (12279 K)

Kiadó Palibán 2 szintes, társasházi lakás felső szintje, bitorozatlanul, 1+2 fél szobával, külön bejárattal, közös konyahasználattal. Bérleti díj: 10.000 Ft + rezsi/hó. Érd.: SIKER Ingatlanközvetítő Iroda, Nk. Terv u. 4. Tel./fax: 93/312-058, munkanapokon 8-17 óráig. Hiv. szám: A/114. (12280 K)

Kiadó 1+2 felszobás, renyós, vízfűtés, földszint, bitorozatlan, december 21-éig beköltözhető lakás, Nk. keleti városrészében, maximum 4 fő részére. Bérleti díj: 13.000 Ft+rezsi/hó. Érd.: SIKER Ingatlanközvetítő Iroda, Nk. Terv u. 4. Tel./fax: 93/312-058, munkanapokon 8-17 óráig. Hivatkozási szám: A/116. (12922 K)

I szobás családi ház albérletre kiadó, 3 hónap előre fizetendő. Érd.: 8-11 óráig. Tel.: 93/316-610 (12880 K)

Családi házat bérelnek hosszú távra (Kanizsa 10 km-es körzetében is jó), leveleket, "Gázfűtés szükség" jellegére a Pf.: 154-be kérem. (12925 K)

Nk-án 2-3 szobás, gázfűtéses albérletet keresünk. Ajánlatokat "Decembertől" jellegére, Nk. Pf.: 154-be kérem. (13092 K)

Nk-án a belvárosban 1 szobás, udvari lakás üzletnek, irodának, albérletnek kiadó. Érd.: 15 óráig: Rákóczi u. 51. (13093 K)

Nk-án 3 szobás albérletet keresek. Ajánl.: 17 óra után, 320-874. (13094 K)

Albérlet bitorozott szobával kiadó diáklány vagy egyedülálló nő részére. Érd.: 313-040710-06 telefonon, napközben. (13095 K)

VEGYES

Ha eredményesen akarsz felkészülni az érettségire és a felvételtre magyar nyelvtan, magyar- és világtörténelem és történelmi tárgyakból, kidolgozott tesztkönyv segítségével bízhatsz a sikerben. A tesztek és a javítókulcsok tartányankénti ára összesen 1200 Ft. (Rég-egy tanfolyamra, hat tesztet és javítókulcsot foglal magában.) TESZT-KONTROLL.Érd.: a 310-540-es telefonon és levélben, a Nk. Pf.: 154 "TESZT-KONTROLL" jellegével. (12112 K)

Alfőltárgozatosok korrepetálása, és kezdők angol tanítását diplomás pedagógus vállalja. Tel.: 06-60/398-913. (12817 K)

Főiskolási kód korrepetálást vállal matematikából, középiskola IV. osztályig, 300 Ft/óra. Tel.: 93/317-411. (esti órán). (12822 K)

Szponzor kerestetik! Kispályás labdarúgó csapat működését támogatásához szponzor keresünk. Közelebbiek 10 százalék jutalékot adunk! Tel.: 06/30475-614 (12881 K)

Többfunkciós babakocsi 5000 Ft-ért eladó. Érd.: Nk., Dózsa Gy. u. 93. (12883 K)

Lucznik varrógép eladó. Érd.: 93/312-329 telefonon. (12884 K)

Commodore 64 számítógép Poppyval és egyéb tartozékokkal 15.000 Ft-ot iránlyon eladó. Érd.: Nk., Alsótemető 6/A. (12887 K)

Német nyelvbeli korrepetálást és vizsgára való felkészítést vállalok. Tel.: 93/316-432 (12888 K)

Pianinó eladó. Érd.: 17 óra után a 93/321-076 telefonon. (12889 K)

Pianinót bérelnek, vagy vennék. Ajánlatokat "Januártól" jellegére a Pf.: 154-be kérem. (12926 K)

Nagymeretű rézvásas franciagyűj, új hullat eladó. Irányár: 20.000 Ft. Tel.: 93/317-400. (12927 K)

KÖJÁ!-engedélyes élelmiszer üzlet bérleti joga olcsón átadó. Pénztárgép van. Ajánlatokat "Üzlet" jellegére a Pf.: 154-be kérem. (12928 K)

Eladó 1 éves Sanyo videomangó programozható felvétellel, 35.000 Ft-ot iránlyon, valamint 1 db TV-játék 2 joystickkal 3.500 Ft-ért. Érd.: Nk., Bartók b. u. 6. Kápolnás. (12929 K)

Egyiptom-USA utazás, készítményes, luxusuhajával 15.000 Ft-ért eladó. Érd.: Nk., Rákóczi u. 40. reggel 9 óráig. (12930 K)

2 gyermek utáni szociálpolitikai kedvezmény eladó. Cím a szerkesztésben. (12931 K)

Általános iskolások korrepetálását matematikából, keményből vállalom. Érd.: 93/371-288 telefonon lehet. (12932 K)

Eladó jó állapotban lévő 120x75 cm-es konyhaszekrény, műbőr szőnyeg. Irányár: 6.000 Ft, illetve 5.000 Ft. Érd.: Nk. Munkás u. 12/B. IV/13. (12933 K)

Karácsonyfák eladók, 1,3 méterig, 160 Ft/m áron. Tel.: 93/320-946 (12934 K)

Egyetemista lány nagy jelkeséssel olasz nyelvet tanítana kezdő szintű. Érdeklődni este és hétvégén a 93/313-040/1298 telefonon lehet. (12935 K)

Eladó doberrmann nésténykútja, első bepróztatás előtt. (olyan mint a Magnum című filmben van) jó óráz és védő, 10.000 Ft-ért. Cím: 8751. Zalakomár Petőfi S. út 82. érdeklődés esetén levélben előre értesítést kérek, ha kell házhoz viszem. (12936 K)

Eladó 220 voltos terménydaráló újszerű állapotban, 10.000 Ft-ért. Levél értesítést kérek: 8751. Zalakomár Petőfi S. út 82. címre. (12952 K)

Eladó 12 voltos gépkocsiszívó való perszívó, 1.000 Ft-ért. Levél értesítésre házhoz viszem. Cím: 8751. Zalakomár Petőfi út 82. (12952 K)

Újszerű, 38-as világosbarna, rövid, divatos irhabunda övvel eladó. Irányár: 8.500 Ft. Tel.: 93/318-521 este és hétvégén. (12954 K)

Vadonatúji fekete divatos bőrdzseki, 50-es vastag bőrből, bélelt, féláron eladó. Irányár: 14.500 Ft. Tel.: 93/318-521 este és hétvégén. (12955 K)

Gyönyörű, új olasz minyasszonyi ruha (estélyinek is alkalmas) magas, karszó horgonyok féláron eladó. Irányár: 58.000 Ft. Tel.: 93/318-521 este és hétvégén. (12956 K)

Beton kerítésoszlopokat vennék, 50 db-ot, 2,5 m magas körültel. Tel.: 93/318-521 este és hétvégén. (12957 K)

Empire stílusú, kb. 70 éves sakkintarzásis smizett (karszó lábakon 5 fűköcs márványlapos) eladó. Irányár: 290.000 Ft/2 db. Tel.: 93/318-521 este és hétvégén. (12958 K)

Louignes 85 gr. arany zsebbóra eladó. Irányár: 105.000 Ft. Tel.: 93/318-521 este és hétvégén. (12959 K)

BMW dísztarcsagarmitúra, 14-es, gyári eladó. Irányár: 6.500 Ft. Tel.: 93/318-521 este és hétvégén. (12960 K)

Lovató autógázfűtelés, komplett, vadonatúji, pacakkal, javítókészlettel eladó. Irányár: 22.000 Ft. Tel.: 93/318-521 este és hétvégén. (12961 K)

Eladó új bejárati ajtó: 210x150-es, 2 db erkélyajtó: 210x150-es, valamint 2 db ablak: 150x90-es (hőszigetelt üvegekkel, tavalyi áron). Érd.: Nk. Zemplén Gy. 7/A. X/61. (13059 K)

80 l-es fagyasztószekrény, 150 l-es hűtőszekrény (5 évesek) és világos színű szekrényos eladók. Érd.: Nk. Városkapu 14/B. 1/3. Szombat: egész nap, vagy 19 óra után. (13060 K)

600 db vörösbarna alpési BRAMAC tetőcserép régi áron sürgősen eladó. Érd.: Nk. Munkás u. 12/A. Dn. Hétköznap 17 óra után. (13061 K)

Zemplén Gy. 3/B. 1/7. alatt 160 l-es hűtőszekrény eladó. (13062 K)

Olcsón eladó: szénnyitathós asztal, 2 műbőr bevontú hokedivel új szerinti állapotban. Érd.: Nk. Rózsa u. 11. X/65. (13063 K)

Faipan kőrűszegőp 1,1 KW motorral eladó. Tel.: 317-890. (13064 K)

Érettségizett lány fodrász üzletben alkalmaznák vagy tanulóként felvenném. Érd.: 321-215. (13065 K)

Arnykőlátsztechnikai cikkek értékesítéséhez üzletkötőt felvesszünk. Tel.: 93/320-836. (13066 K)

Eladó: jó állapotban lévő heverő (8500 Ft), gyerekágy betéttel (3500 Ft). Nk. Akácska utca 19. (Kágyvár melletti utca). (13067 K)

Munkavállalás: Othon végzhető könnyű bedolgozás ajánlok. Sziklai Attiláné. Nk. Csengery u. 15. Fsz/2. (13068 K)

Fegyvervizsgával, rendőrségi hatóság vizsgával, rendőrségi és vágyonvédelmi gyakorlattal, valamint B-kategóriás jogosítvánnyal és bank gyakorlattal rendelkező 33 éves fiatal ember fegyveres szolgálatot vagy munkahelyet keresek Nk. területén. Ajánlatot "Érős testi felépítés" jellegére, Nk. Pf.: 154-be kérek. (13069 K)

Ruhafestés! Vállaljuk mindenféle pamutanyagok, farmerek, egész kabát, zászló, ballon ruhák festését, rövid határidővel. Nk. Csengery 15. fsz. 2. Tel.: 320-021 vagy Nk. Rózsa u. 16/C. Fsz/2. Tel.: 320-781. (13070 K)

Nk-án 2 m magas szobafenyő eladó. Érd.: 93/312-457-es telefonon. (13071 K)

Fodrászatiál felvesszék. Érd.: Szilvásván Vuk Piroka. Nk. Erdős u. 20. Tel.: 313-140-436 mellék. (13072 K)

Asztalások figyelem! Szobapárolgatót berendezés juttatás Áron eladó. Érd.: 318-304, hétvégén. (13073 K)

Gyermekfelügyeletet vállalok, lakásomon is. Egész napos vagy éjszakai felügyelettel is. Hétfétek megoldhatók. Ajánlatokat "Január" jellegére, Nk. Pf.: 154-be kérek. (13074 K)

Commodore 64-es számítógép magnóval, 2 db joystickkal olcsón eladó. Érd.: 17 óra után, 93/321-076 telefonon. (13075 K)

Megbízható, középkorú házaspár eltartási szerződést kötne házaspárral vagy egyedülálló idős emberekkel, összeköltözéssel. Leveleket "Szerelet" jellegére, Nk. Kazanlak krt. 7/B. 1/4. alákérjük. (13091 K)

Székényorsón olcsón eladó. Érd.: Tel.: 17 óra után, 93/316-792. Cím: Munkás u. 16/B. III/11. Harez. (13096 K)

PARTNERKERESŐ

43/160/53 önhibáján kívül elvált hölgy keresi káros szenvedélytől mentes, intelligens új ismeretséget, aki otthonába költözne. Címért érdeklődni: Nk. Király u. 45. alatt, Bor Ferencné. (12802 K)

30 éves Nk-i fiatal ember megismerkedne gyermektel hölgyvel. Lehet elvált is. Anyagok rendezetnek. Olyan hölgynek jelentkezők várom, akik komolyak és házasságra gondolnak. Leveleket "Gondtalan élet" jellegre Nk., Pf.: 154-be kérek. (12890 K)

24 éves, 170/60 vidám srác keres hozzáillő zenét kedvelő hölgy társaságot tartós kapcsolat céljából. Válaszokat: "Csak Rád várok" jellegére Nk., Pf.: 154-be. (12891 K)

30 éves, 155/55, független, értelműsű, 2 gyermekkel nevelő hölgy társat keres hozzáillő, káros szenvedélytől mentes, családcentrikus új személyes, esetleg házasság céljából. Leveleket "Megbeszélés" jellegre, Nk., Pf.: 154-be kérek. (12963 K)

45 éves barna hölgy várja egy becsuleslet, józan életű férfi ismeretséget barátai vagy házassági kapcsolatra. Leveleket "Csak ha komolyan gondold" jellegre, Nk., Pf.: 154-be kérek. (12964 K)

Társkereső szolgálat! "Újrakezdés" jellegére. Válaszokért tájékoztatom 8801 Nk. Pf.: 60. (13076 K)

Életstárs Keresek egy nemdohányzó, 60 év körüli új személyesben. Leveleket "Karácsony keltetésben" jellegre, Nk. Pf.: 154-be kérek. (13077 K)

23 éves hölgy keres szenvedélytől mentes, családcentrikus férfi ismeretséget keresi 35 éves korig. Leveleket "Családcentrikus" jellegére kérek Nk. Pf.: 154-re. (13078 K)

Érzelemgazdag, házias hölgy barátot keres. 60 év körüli, kellemes megjelenésű, életvidám férfi levető várom tartós kapcsolat céljából. "Szép Karácsony" jellegre, Nk. Pf.: 154-re. (13079 K)

44 éves elvált férfi barátomat keres. Hobbim: művészetek, természetjárás. Leveleket "Taurus" jellegére, Nk. Pf.: 154 címre kérek. (13080 K)

Magányos? Társra vagy? Nincs partnere? Keresse és bízza meg, hogy hirdetését továbbhatalja a Pándermé Hirdető Iroda, Nk. Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Tel.: 93/320-111. (13090 K)

Piarista Napok

November 24-től december 3-ig a Piarista iskola a rend alapítója tiszteletére KALAZANCIUS NAPOK-at rendez. A tíznapos programban a szülők, az érdeklődők bepillantást nyerhetnek a Piarista iskola napi munkájába, találkozók során ismerkedhetnek az öregdiákokkal, valamint pedagógiai és vallásos tárgyú előadásokat hallgathatnak meg. A közreműködő vendégek között lesz Balás Béla püspök, dr. Perjés Ottó professzor, öregdiák, dr. Fogarassy Judit zeneesztéta, dr. Kállay Ervin rendfőnök, valamint Deme Dávid helyi lelkész.

B. E.

Pártfogói hálózat

A Polgármesteri Hivatal Igazgatási Osztálya a gyermekvédelmi munka hatékonyságának növelése érdekében megelőző segítő társadalmi pártfogó hálózatot alakított ki. Jelenleg hét pártfogó vesz részt a munkában, melyből három személyt a kisebbségi önkormányzat delegált. A pártfogók munkára való felkészítésére 1995. november 15-én a Családsegítő Központtal közösen került sor – kaptuk a tájékoztatást Partiné dr. Szmodics Györgyitől, a Polgármesteri Hivatal Igazgatási osztályának vezetőjétől.

Joó kiállítás

Ma fél ötkor nyílik Joó Attila festő és grafikus kiállítása az Erkel Ferenc Olajipari Művelődési Házban. A december 8-ig látogatható tárlatot Mádé Károly, a DKG-EAST vezérigazgatója ajánlja az érdeklődők figyelmébe.

Irodalmi szöttek

A fenti címmel ingyenesen hallgathatták meg a versek kedvelői kedden este a HSMK-ban a hazai és külföldi költők gyöngyszemeit. Az alkotásokat az esten Gergelyné Bedő Valéria, Tóthné Hegedűs Erzsébet és Vincze Ferenc tolmácsolták az érdeklődőknek.

K. R.

BAUER A GAZDASÁGRÓL

Az SZDSZ elmúlt csütörtökön Bázakerettyén tartott megyei küldöttgyűlésére igyekezve megállt városunkban Bauer Tamás országgyűlési képviselő, hogy sajtótájékoztató keretében fejtsse ki véleményét aktuális gazdaságpolitikai kérdésekről. Elmondta, a kerettyei fórum zalai előkészítője a szabad demokraták december eleji országos küldöttgyűlésének, melyen értékelik az elmúlt év és a kormányátalakítás óta eltelt idő eredményeit. Kifejtette, megítélésük szerint a kormány sok mindent elvégzett, amit elvállalt a választások idején. Ezek közül a legfontosabb, hogy szembenézett az ország valódi helyzetével, és hozzájárított egy olyan gazdaságpolitikai fordulathoz, amit meghirdetett, és sikerült megállítani a gazdasági romlást. Meglátása szerint ezen kívül az ország jövőre már kifelé fog tartani az adósságszpirálból, sőt – mint ahogy azt a jövő évi költségvetés tervezete is tartalmazza – negyven százalékkal több pénz jut majd beruházásokra, mint az idén. Pozitívként említette még a képviselő az ország válságból való kivezetése mellett, hogy a kormány folytatta a politikai

rendszer átalakításának folyamatát, valamint az előző négy olyan külpolitikai törekvéseit, mint az Európai Unióhoz és az ENSZ-hez való csatlakozás, továbbá jelentős lépéseket tett az oktatásügy megreformálásáért. Mindemellett kiemelte a kormány munkájának néhány olyan problémás kérdését is, mellyel a kisebbik koalíciós párt ma elégedetlen. Ezek között kiemelkedő helyet foglal el, hogy nem sikerült a privatizációt felgyorsítani, a privatizációs törvény késett, s annak megvalósítása is rendkívüli lassúsággal történik. Ugyanilyen negatívként sorolta fel a jóléti rendszer átalakításának késlekedését és az elmaradt társadalmi-gazdasági megállapodást, melyért – Bauer úgy vélte – nem csupán a kormány felelős, hanem a kompromisszumkötésre nem hajlandó szakszervezetek is. Végül megerősítette, hogy mindezek ellenére az SZDSZ a kormány gazdaságpolitikájának főirányával egyetért, s a két koalíciós párt meg fogja szavazni a költségvetést, hogy az a kellő időben készen lehessen.

K. R.

Ültess fát utódaidnak

A Petőfi Sándor Általános Iskola Kaán Károly Környezetvédő Egyesülete november huszonegyedikén, kedden mintegy száz fát ültet el a kanizsai Csónakázó-tónál. Az egyesület pályázat útján nyert el támogatást, a kiírás értelmében magyar, őshonos fákat ültettek el utódai(n)knak. A hivatal műszaki osztálya jelölte ki azt a területet,

ahol a Park Kft. segítségével benyolították le akciójukat.

Az ültetéshez közreműködőket is vártak. Minden iskola lehetőséget kapott, hogy egy-két fővel képviseltesse magát, és hozzájáruljon az akcióhoz. A képviselőtestület tagjait is várták a faultetésre.

L. I.

– **Textilek Erdélyből.** Dr. Horváth László múzeumigazgató nyitotta meg kedden a Hevesi Sándor Művelődési Központban Gazdáné Olosz Ella erdélyi textilművész em-

lékkiállítását. A megkapó szépségű, életteli alkotásokat december ötödikéig tekinthetik meg a szövetbe álmódott képek barátai.

K. R.

A szépítő-választmány tevékenysége

Az ezernyolcszáz éves végén az a szóbeszéd járta Kanizsán, hogy a Mura összes kavicsa is kevés lenne a feneketlen városi sár betömésére. Pedig a város és az erre a célra választott Szépítő Bizottság, élén Chiorányi Balázsár elnökkel, mindent megtett, hogy a csatornázatlan, köveztelen, világítás nélküli várost kiemelje helyzetéből. Amikor már nem bírtak tovább az emberek, hogy a szekerek alá rőzsektegeket rakjanak, járda helyett meg gerendákat, megszületett a pirosfélgáz utcák ideája. 1810-ben meg is kezdődött ez a munka, de nem volt elég téglá. Hirtelen szakadt az emberek nyakába az a kötelezettség, hogy mindenkinek a háza előtt nemcsak a járdát, hanem az árkot és a hidat is ki kell tégláznia. A munka lassan haladt, pedig a város kölesönt vett fel, a lakosság pedig nagyértékű fuvar és kézimunkát ajánlott fel, és Vasasdról hat faszterozót hívott. A Pó utca és az Ispítal utca volt az első a sorban, aztán folytatódott a sor tovább.

A Bizottság másik nehez, de eseményes munkája volt a város világításának megszervezése. Először a piac körül lakó harminnégy kereskedő kapott engedélyt arra, hogy saját költségén két lámpás éjjeli lámpát fogadjon, később ide és a városháza elé állólámpák kerültek.

A Szépítő Bizottság nevéhez fűződik az újabb és újabb utcák megnyitása is: az urasági szekerek bevett útvoalatát az Ispítal utcát meghosszabították Kapronczai néven, majd a vasút megnyitása után ezt a forgalmat elferelték az Iván utca megnyitásával (Csengery utca). Kiszélesítették a Légrádi (mai Kazinczy) és Szeglet utcát (Kölcsey utca), és engedélyezték, sőt biztatták a lakosságot, hogy építkezzen, s így alakult ki az a sok-sok kis keresztutca, amelyik már a mai városképnek is része.

B. E.

KANIZSA Dél-Zalai Hetilap

Főszerkesztő: Dóró János. **Munkatársak:** Dukát Éva, Gombás Imre, Kovács Rita, Lukács Iholya. **Titkárságvezető:** Bence Ildikó. **Szerkesztőségi titkár:** Fischer Judit. **Külső munkatársak:** Balogh Antal, Balogh László, Bódor Béla, Búki Erzsébet, Horváth Ilona, Szivovics Miklós, Tóth Ferenc. **Szerkesztőség:** Nagykanizsa, Terv u. 3. **Levelezési cím:** 8801 Nagykanizsa, Pf.: 154. **Tel.:** 93/310-540 **Tel/fax:** 93/312-305. **Computertechnika:** Antal Livia, Borda Menyhért és Foga Kálmán Zalaegerszeg, Kossuth u. 45-49. **Tel.:** 92/315-800. **Kiadja a Szociális Foglalkoztató Nagykanizsa, Terv u. 3. Tel.:** 93/311-457. **Felelős vezető:** Soós Sándorné. **Gazdasági vezető:** Metzger Istvánné. **Nyomja a Zalai Nyomda Rt. Zalaegerszeg, Gorkij u. 1. Tel.:** 313-550. **Felelős vezető:** Somogyi Tibor ügyvezető igazgató. **Terjeszti a Magyar Posta és a Szociális Foglalkoztató Nagykanizsa.** **Előfizetési díj:** egy hónapra 100 Ft. **Lapzártá:** A megjelenést megelőző kedd 12 óra. **ISSN 0865-3879**